

P LALEMANT ROPER

*The Graduale Romanum in English
set to simple Gregorian Psalm Tones*

CCWATERSHED.ORG/LALEMANT

COMPATIBLE WITH:

Gregorian Missal (schola)

Simple English Propers (choir)

Vatican II Hymnal (congregation)

CORPUS CHRISTI WATERSHED © 2013

Lalemant Propers

Corpus Christi Watershed © 2013

Published with the approval of the
Office of Divine Worship
Roman Catholic Diocese of Corpus Christi
(15 July 2013)

Antiphon text translations by Solesmes Abbey, licensed in the Creative Commons.

Psalms taken from *The Revised Grail Psalms* Copyright © 2010, Conception Abbey / The Grail, administered by GIA Publications, Inc., www.giamusic.com All rights reserved.
Used with permission (4/10/2013).

The Revised Grail Psalms were confirmed by decree of the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments on March 19, 2010 (Prot. N. 172/09/L).

CONTENTS

1st Sunday of Advent	1
2nd Sunday of Advent	4
3rd Sunday of Advent	7
4th Sunday of Advent	10
Vigil of Christmas	13
<i>Christmas: Midnight Mass</i>	16
<i>Christmas: Mass at Dawn</i>	19
<i>Christmas: Mass during the Day</i>	22
Feast of the Holy Family	25
Mary, Mother of God — <i>1 January</i>	28
Epiphany of the Lord.	32
Baptism of the Lord.	35
Ash Wednesday	38
1st Sunday of Lent	42
2nd Sunday of Lent	47
3rd Sunday of Lent	51
4th Sunday of Lent.	56
5th Sunday of Lent.	60
Passion (Palm) Sunday	65
Holy Thursday	77
Good Friday.	95
Holy Saturday.	110
Easter Sunday.	122
2nd Sunday of Easter — <i>Divine Mercy Sunday</i>	127
3rd Sunday of Easter	130
4th Sunday of Easter	133
5th Sunday of Easter	135
6th Sunday of Easter	138
Ascension of the Lord (on Sunday in some dioceses).	143
7th Sunday after Easter	147

Pentecost Sunday	151
Trinity Sunday	156
Most Holy Body & Blood of Our Lord — <i>Corpus Christi</i>	159
2nd Sunday of Ordinary Time	165
3rd Sunday of Ordinary Time.	169
4th Sunday of Ordinary Time.	174
5th Sunday of Ordinary Time.	177
6th Sunday of Ordinary Time.	181
7th Sunday of Ordinary Time.	184
8th Sunday of Ordinary Time.	187
9th Sunday of Ordinary Time.	190
10th Sunday of Ordinary Time.	193
11th Sunday of Ordinary Time.	198
12th Sunday of Ordinary Time.	201
13th Sunday of Ordinary Time.	205
14th Sunday of Ordinary Time.	209
15th Sunday of Ordinary Time.	212
16th Sunday of Ordinary Time.	217
17th Sunday of Ordinary Time.	220
18th Sunday of Ordinary Time.	225
19th Sunday of Ordinary Time.	230
20th Sunday of Ordinary Time.	234
21st Sunday of Ordinary Time	238
22nd Sunday of Ordinary Time	242
23rd Sunday of Ordinary Time.	245
24th Sunday of Ordinary Time.	249
25th Sunday of Ordinary Time.	254
26th Sunday of Ordinary Time.	258
27th Sunday of Ordinary Time.	262
28th Sunday of Ordinary Time.	265
29th Sunday of Ordinary Time.	268
30th Sunday of Ordinary Time.	271
31st Sunday of Ordinary Time	274
32nd Sunday of Ordinary Time	278

33rd Sunday of Ordinary Time.	281
Christ the King Sunday.	284
2 February, Presentation of the Lord	287
19 March, St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary.	291
25 March, Annunciation of the Lord	294
24 June, Nativity of St. John the Baptist.	298
29 June, Saints Peter & Paul	301
6 August, Transfiguration of the Lord	304
15 August, Assumption of the Blessed Virgin	307
14 September, Triumph of the Cross.	311
1 November, All Saints.	314
2 November, All Souls	317
9 November, Dedication of St. John Lateran	321
8 December, Immaculate Conception.	324

P SALMODY

Psalmody — <i>Introduction</i>	327
Psalmody — <i>Explanation of the Tone</i>	332
Psalm 33 (34) — <i>Version I</i>	328
Psalm 33 (34) — <i>Version II</i>	348
Psalm 1	333
Psalm 2	334
Psalm 3	335
Psalm 4	336
Psalm 6	337
Psalm 8	338
Psalm 18 (19)	339
Psalm 22 (23)	340
Psalm 23 (24)	341
Psalm 24 (25)	342
Psalm 25 (26)	343

Psalm 26 (27)	344
Psalm 29 (30)	345
Psalm 30 (31)	346
Psalm 42 (43)	349
Psalm 46 (47)	350
Psalm 47 (48)	351
Psalm 49 (50)	352
Psalm 50 (51)	353
Psalm 56 (57)	354
Psalm 65 (66)	355
Psalm 67 (68)	356
Psalm 70 (71)	358
Psalm 71 (72)	360
Psalm 78 (79)	361
Psalm 79 (80)	362
Psalm 80 (81)	363
Psalm 83 (84)	364
Psalm 84 (85)	365
Psalm 85 (86)	366
Psalm 89 (90)	367
Psalm 90 (91)	368
Psalm 92 (93)	369
Psalm 95 (96)	370
Psalm 96 (97)	371
Psalm 97 (98)	372
Psalm 109 (110)	373
Psalm 117 (118)	374
Psalm 121 (122)	376
Psalm 122 (123)	377
Psalm 129 (130)	378
Psalm 147 (147B)	379
Psalm 149	380
Psalm 150	381

AUTHOR'S PREFACE

THE *Ordo Cantus Missae* (Vatican, 1988) requires that all Mass Propers—Introit, Gradual, Alleluia, Offertory, and Communion—be drawn from the *Graduale Romanum* (Solesmes, 1979), just as the priest's parts are found in the *Missale Romanum* and the Mass readings come from the *Lectionary*. However, based on the results of a 1968 survey¹, the Consilium decided to revise Introit and Communion antiphons for “Masses without music.” As His Holiness, Pope Paul VI, explained in 1969:

The text of the *Graduale Romanum* has not been changed as far as the music is concerned. However, for a better understanding, the responsorial psalm, which St. Augustine and St. Leo the Great often mention, has been restored, **and the Introit and Communion antiphons have been adapted for Masses without singing.**²

These “revised” Propers (Introit & Communion) are commonly called the *Spoken Propers*, since they are only used in “Masses without music” (a.k.a. “read Masses”). A place was found for these *Spoken Propers* inside the priest's *Missale Romanum*, for ease of use by priests offering private Masses.

The writers of the “1975 American adaptation” to the *General Instruction for the Roman Missal* (GIRM) felt the need to stress that the *Spoken Propers* printed in the Missal are only to be proclaimed if there is no singing:

ENTRANCE CHANT: Only if none of the above alternatives is employed and there is no entrance song, is the antiphon in the Missal recited.³

1 Adalberto Franquesa, OSB, “Las Antifonias del Introito y de la Comuni3n en las misas sin canto,” *Notitiae*, 6 (1970), 214.

2 *Quod reliquum est, licet textus Gradualis Romani, ad cantum saltem quod attinet, non fuerit mutatus, tamen, facili3ris intellectus gratia, sive psalmus ille responsorius, de quo S. Augustinus et S. Leo Magnus saepe commemorant, sive antiphonae ad introitum et ad Communionem in Missis lectis adhibendae, pro opportunitate, instauratae sunt.* — Pope Paul VI • Apostolic Constitution, *Missale Romanum* (3 April 1969)

For additional translations, see: <http://www.ccwatershed.org/pdfs/8713-pope-paul-vi-missale-romanum/download/>

3 *General Instruction for the Roman Missal*, “American adapation,” §26 (1975)

COMMUNION CHANT: Only if none of the above alternatives is employed and there is no Communion song, is the antiphon in the “Missal” recited.⁴

Are composers allowed to set the *Spoken Propers* to music? In 2001, the American bishops began considering this question. With the publication of the 2011 GIRM, official permission was given, so composers in America are now free to compose melodies for the *Spoken Propers*, which have been newly translated by ICEL. However, those who choose to take advantage of this permission should keep in mind the following:

- A) The *Spoken Propers* were never meant to be sung.⁵ They were specifically revised with “functionality for proclamation” in mind.⁶
- B) The United States is the only location to set the *Spoken Propers* alongside the *Graduale Romanum* texts. For instance, neither Great Britain nor Canada do this.
- C) The texts frequently lack the theological depth⁷ of the ancient *Graduale* texts, which are 1500+ years more ancient.

In view of these considerations, the present collection follows the explicit directives of the Second Vatican Council, setting only texts from the *Graduale Romanum*, with the same English Translation found in the 1990 *Gregorian Missal* of Solesmes (*Imprimatur*, 1989).

Anyone who is confused regarding “spoken” and “sung” Propers is encouraged to consult the full documentation posted here: ccwatershed.org/Roman_Missal

I would like to conclude with one technical point: Although our book is based upon the 1988 *Ordo Cantus Missae* (Vatican Press), very little was changed from the original 1970 version.

Jeff Ostrowski, *Editor*

13 April, 2013

Pope St. Martin I

⁴ *General Instruction for the Roman Missal*, “American adaptation,” §56 (1975)

⁵ “The entrance and communion antiphons of the Missal were intended to be recited, not sung . . .” Archbishop Annibale Bugnini, *The Reform of the Liturgy (1948-1975)*, 891.

⁶ Adalberto Franquesa, OSB, “Las Antífonas del Introito y de la Comunión en las misas sin canto,” *Notitiae*, 6 (1970), 214.

⁷ Christoph Tietze, “Graduale or Missale: The Confusion Resolved,” *Sacred Music* 133:4 (Winter 2006): 4-12.

FOR CATHOLIC PUBLISHERS

SINCE the 1970s, many Catholic publishers have not been in compliance with clear directives from legitimate Church authorities, refusing to print the “Gradual prayer” in any of their publications. In the Reformed Rite of the Mass, the *Gradual* is a valid option to be sung after the First Reading. At this time, we urge all publishers to please consider following the directives of the Church. The *Gradual* (and all Mass Propers) must be printed in any books that will be used by the faithful.

On 23 April 2009, the Bishop’s *Committee on Divine Worship* once again affirmed that all Mass propers (including the *Offertory* and *Gradual*) must be included in each participation aid and hymnal:

4. In particular, from the approved liturgical books to the simplest participation aids, publications should provide the greatest possible diversity and options, as expected by the liturgical reform. No publication should limit, directly or indirectly, the breadth of choice open to the priest and other ministers, the leaders of song, parish and community worship committees, or others who participate in planning liturgical celebration.

37. The arrangement or selection of liturgical texts must not result in the suppression of alternatives and options for the congregation (or for the celebrant and other ministers, as applicable).

37b. The publisher does not have the authority to make unilateral selection of liturgical texts among the options available.



NOTE ON TRANSLATIONS

The English translations used in this book come from the *Gregorian Missal* of Solesmes (*Imprimatur*, 1989).

They are identical to the translations found in:

- (1) The *Vatican II Hymnal* (Corpus Christi Watershed)
[*Congregational book including the Readings*]
- (2) The *Simple English Propers* (CMAA)
[*Book for the Choir or Schola Cantorum*]

Introit (Ps 24: 1-4)

Ad te levávi ánimam meam: Deus meus, in te confido, non erubéscam: neque irrideant me inimíci mei: étenim univérsi, qui te expéctant, non confundéntur. Vs. Vias tuas, Dómine, démonstra mihi: et sémitas tuas édoce me.

Un-to you have I lift-ed up my soul. O my God, I trust in

you, let me not be put to shame; do not al-low my en-e-mies

to laugh at me; for none of those who are a-wait-ing you

will be dis-ap-point-ed. Vs. Make your ways known un-to me,

O Lord, and teach me your paths. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,

and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

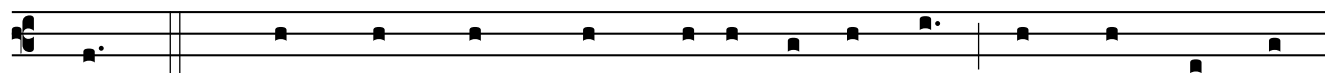
“Unto you . . .” is repeated.

Gradual (Ps 24: 3-4)

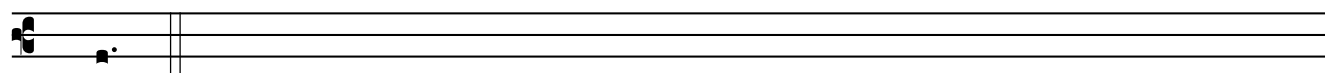
Univérſi, qui te exſpéctant, non confundéntur, Dómine. Vs. Vias tuas, Dómine, notas fac mihi: et sémitas tuas édoce me.



They will not be dis-ap-point-ed, O Lord, all those who are a-wait-ing



you. Vs. Make your ways known un-to me, O Lord, and teach me your



paths.

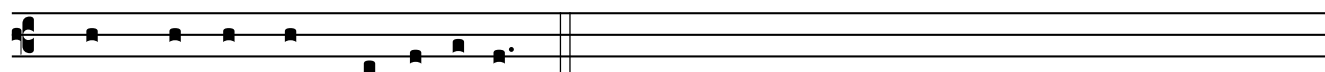
“They will not be . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 84: 8)

Allelúja, allelúja. Vs. Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam: et salutáre tuum da nobis. Allelúja.



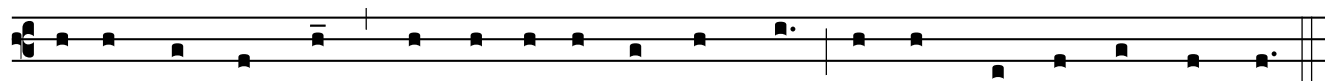
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Show us your mer-cy, O Lord, and grant us



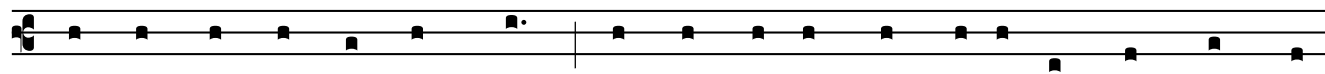
your sal-va-tion. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 24: 1-3)

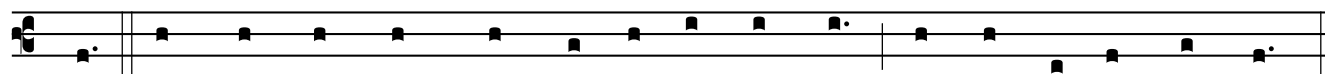
Ad te levávi ánimam meam: Deus meus, in te confido, non erubéscam: neque irrídeant me inimíci mei: étenim univérsi, qui te expéctant, non confundéntur.



Un-to you, O Lord, have I lift-ed up my soul; O my God, I trust in you,



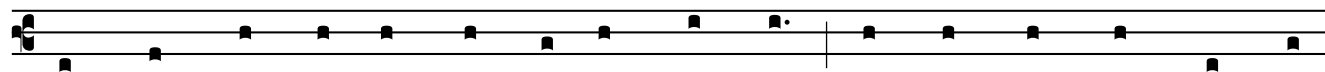
let me not be put to shame; do not al-low my en-e-mies to laugh at



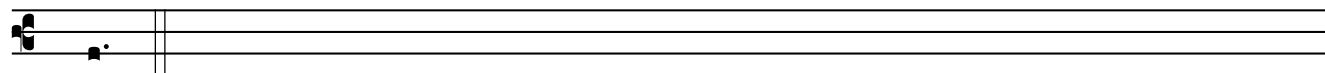
me; for none of those who are a-wait-ing you will be dis-ap-point-ed.

Communion (Ps 84: 13)

Dóminus dabit benignitátem: et terra nostra dabit fructum suum.



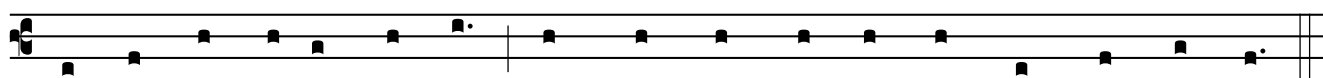
The Lord will be-stow his lov-ing kind-ness, and our land will yield its



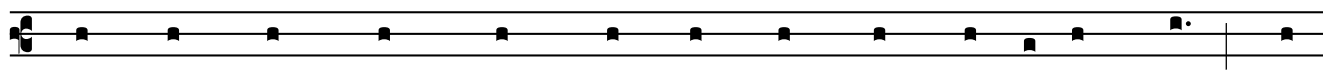
fruit.

Introit (Cf. Is 30:19, 30; Ps 79)

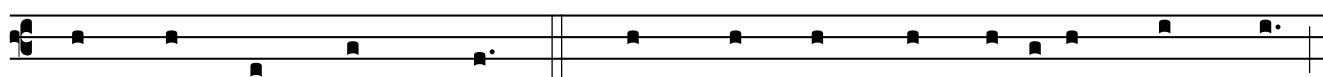
Pópulus Sion, ecce, Dóminus véniet ad salvándas gentes: et audítam fáciet Dóminus glóriam vocis suæ in lætítia cordis vestri. Vs. Qui regis Israë!l, inténde: qui dedúcis, velut ovem, Joseph.



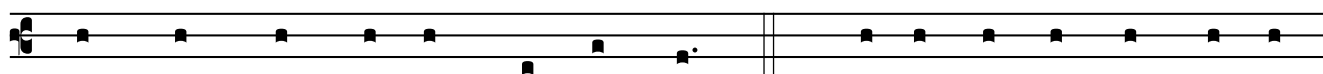
Peo-ple of Zi-on be-hold, the Lord is com-ing to save all na-tions;



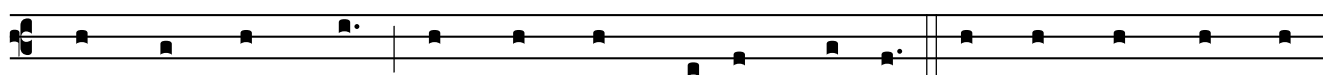
and the Lord shall cause you to hear his ma-jes-tic voice for



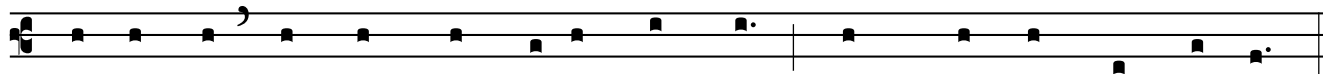
the joy of your heart. Vs. O Shep-herd of Is-ra-ël hear us,



you who lead Jo-seph like a flock! Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

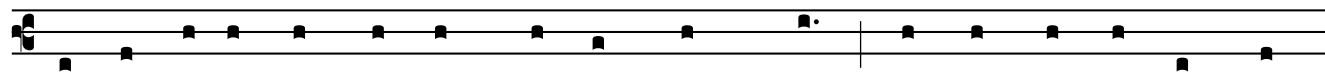


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

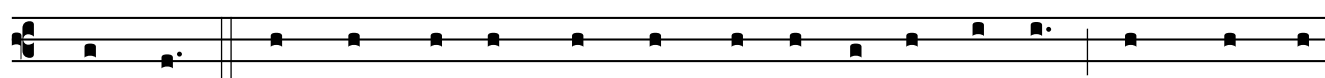
“People of Zion . . .” is repeated.

Gradual (Ps 49:2-3, 5)

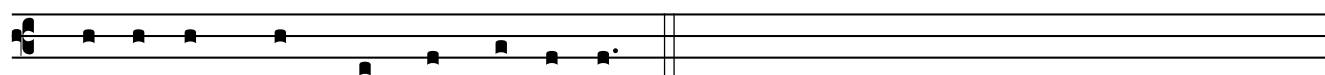
Ex Sion species decóris ejus: Deus manífeste véniet. Vs. Congregáta illi sanctos ejus, qui ordinavérunt testaméntum ejus super sacrificia.



Out of Zi-on his per-fect beau-ty shines forth. God is com-ing in broad



day-light. Sum-mon be-fore him the con-se-crát-ed na-tion who made a

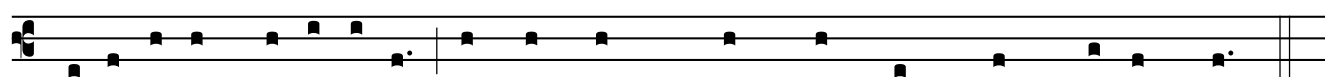


cov-e-nant with him by sac-ri-fice.

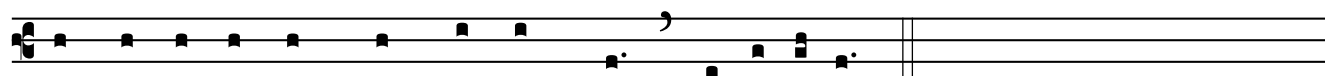
“Out of Zion . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 121:1)

Allelúja, allelúja. Vs. Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. I re-joiced when it was said un-to me:



"Let us go to the house of the Lord!" Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 89: 7-8)

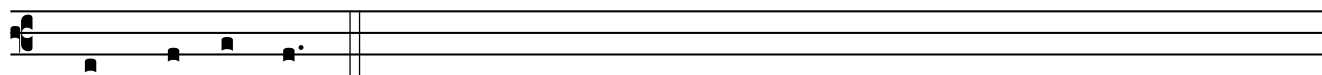
Deus, tu convérsus vivificábis nos, et plebs tua lætábitur in te: osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam, et salutáre tuum da nobis.



You will turn t'ward us, O God, and re-store our life a-gain, and your



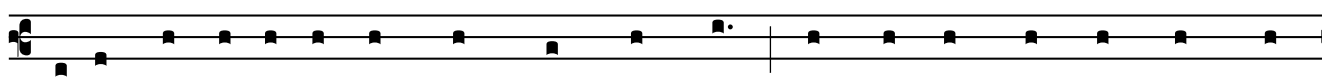
peo-ple will re-joice in you. Show us, Lord, your mer-cy and grant us



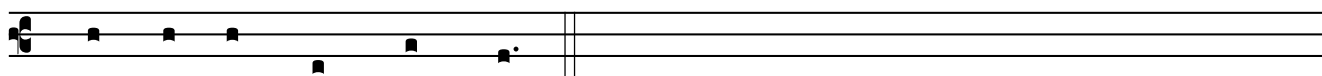
your sal-va-tion.

Communion (Baruch 5: 5; 4: 36)

Jerúsalem, surge et sta in excélso, et vide jucunditátem, quæ véniet tibi a Deo tuo.



A-rise, O Je-ru-sa-lem, and stand on high; and be-hold the joy that shall



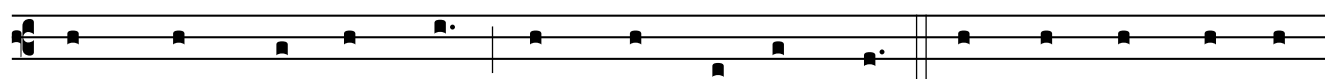
come to you from your God.

Introit (Phil 4:4, 5, Ps 84)

Gaudete in Dómino semper: iterum dico, gaudete. Modéstia vestra nota sit ómnibus homínibus: Dóminus enim prope est. Nihil solliciti sitis: sed in omni oratióne petitiónes vestrae innotéscant apud Deum. Vs. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob.



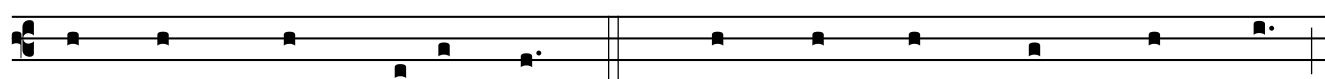
Re-joyce in the Lord al-ways; a-gain I say, re-joyce. Let your for-bear-ance



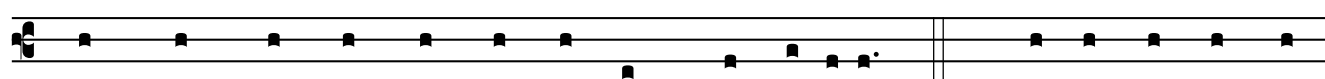
be known to all men. The Lord is at hand. Do not be anx-ious



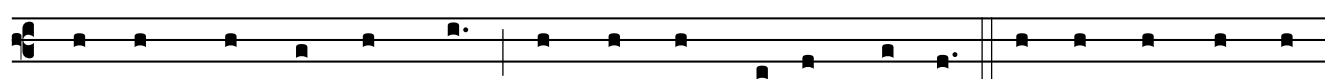
o-ver an-y-thing; but in all man-ner of prayer, let your re-quests



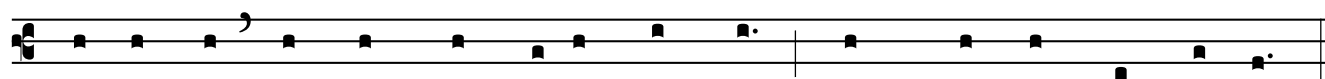
be made known un-to God. Vs. Lord, you have bless'd your land;



you have put an end to Ja-cob's cap-tiv-i-ty. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

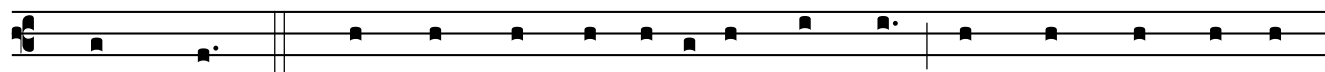
"Rejoice in the Lord always . . ." is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 79:2, 3, and 2)

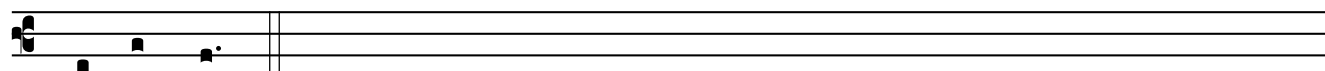
Qui sedes, Dómine, super Chérubim, éxcita poténtiam tuam, et veni. Vs. Qui regis Israël, inténde: qui dedúcis velut ovem Joseph.



O Lord, who are en-throned up-on the Cher-u-bim, stir up your might and



come forth. Vs. O Shep-herd of Is-ra-ël, hear us, you who lead Jo-seph

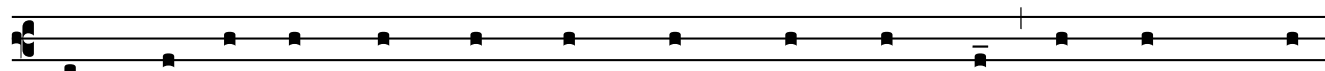


like a flock.

“O Lord, who are enthroned . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Jn 1:6-7 & Lk 1:17)

Fuit homo missus a Deo cui nomen Joánnes erat: hic venit. Vs. Ut testimónium perhibéret de lúmine, et paráre Dómino plebem perféctam.



There was a man sent from God whose name was John; he came. Vs. To



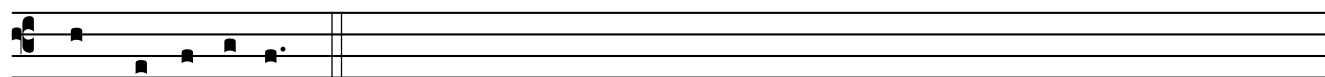
bear wit-ness to the light, to pre-pare an up-right peo-ple for the Lord.

Alleluia (Ps 79:3)

Allelúja, allelúja. Vs. Excita, Dómine, potentiam tuam, et veni, ut salvos fácias nos. Allelúja.



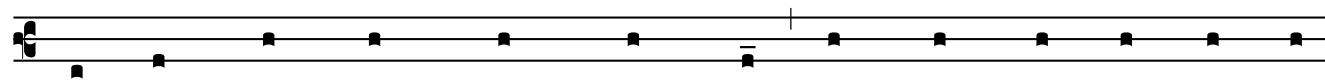
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Stir up your might, O Lord, and come to save



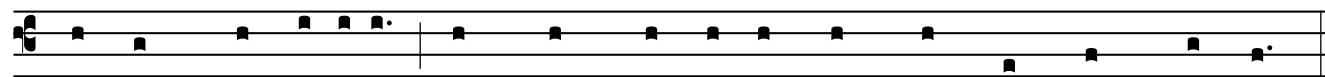
us. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 84:2)

Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob: remisísti iniquitatem plebis tuæ.



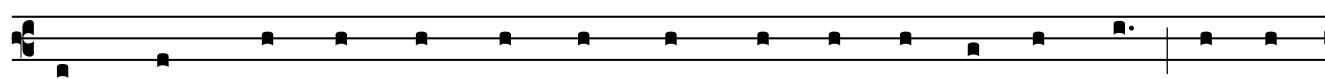
O Lord, you have bless'd your land, you have put an end to



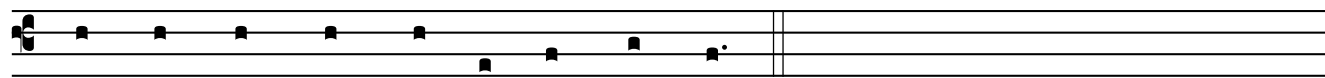
Ja-cob's cap-tiv-i-ty; you have for-giv-en the guilt of your peo-ple.

Communion (Is 35:4)

Dícite: pusillánimes, confortámini et nolíte timére: ecce, Deus noster véniet et salvábit nos.



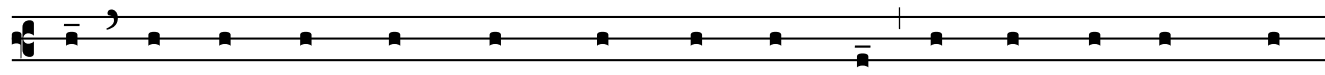
Say: "Take cour-age, you who are faint-heart-ed, and do not fear; be-hold,



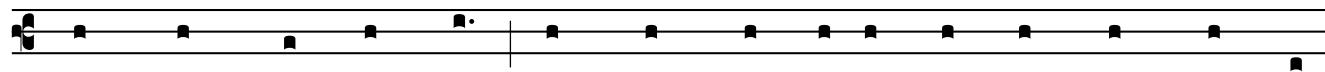
our God will come and he will save us."

Introit (Isaiah 45:8; Ps 18:2)

Rorate, coeli, désuper, et nubes pluant justum: aperiátur terra, et gérmínet Salvatórem. Vs. Cæli enarrant glóriam Dei: et ópera mánuum ejus annúntiat firmaméntum.



Skies, let the Just One come forth like the dew, let him de-scend from



the clouds like the rain. The earth will o-pen up and give birth to



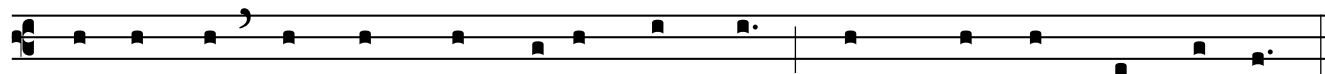
our Sav-iour. Vs. The heav-ens de-clare the glo-ry of God, and the



fir-ma-ment pro-claims the work of his hands. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

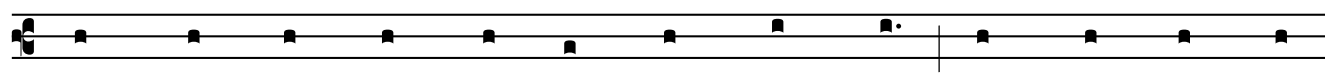
“Skies, let the Just One . . .” is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

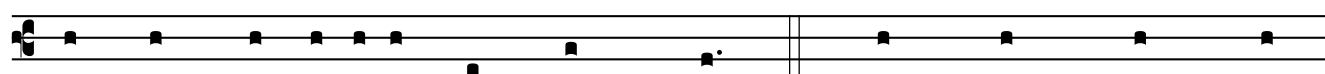
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Gradual (Ps 144:18, 21)

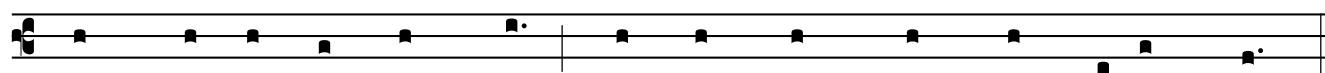
Prope est Dóminus ómnibus invocántibus eum: ómnibus qui ínvocant eum in veritáte. Vs. Laudem Dómini loquétur os meum: et benedícat omnis caro nomen sanctum ejus.



The Lord is close to all who call him, who call on him



in the sin-cer-i-ty of their hearts. Vs. My mouth shall speak

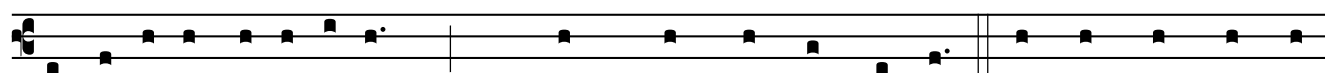


the prais-es of the Lord; let all flesh bless his ho-ly name.

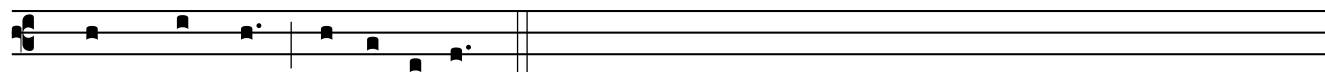
“The Lord is close . . .” may be repeated.

Alleluia

Allelúja, allelúja, Vs. Veni, Dómine, et noli tardáre: reláxa facínora plebis tuæ Israëł. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Come Lord! do not de-lay. Par-don the sins of



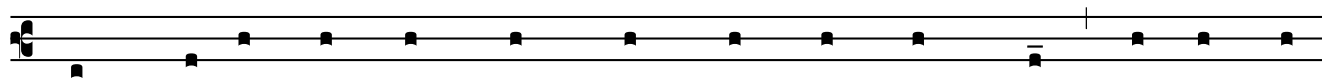
your peo-ple. Al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (Lk 1:28)

Ave, María, gratia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui.



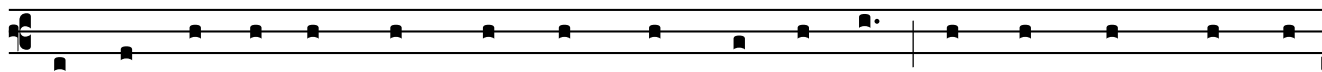
Hail Mar-y, full of grace, the Lord is with thee. Bless-èd art



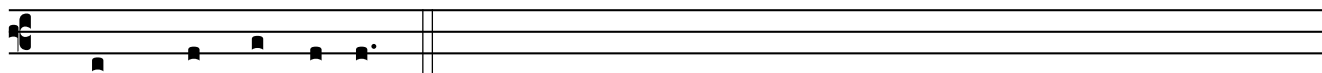
thou a-mongst wom-en, and bless-èd is the fruit of thy womb.

Communion (Is 7:14)

Ecce, Virgo concípiet et páriet filium: et vocábitur nomen ejus Emmánuel.



Be-hold, a Vir-gin shall con-ceive and bear a son, and his name shall be



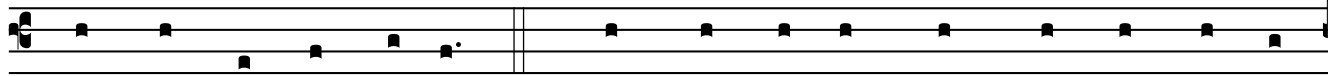
called Em-ma-nu-el.

Introit (Ex 16:6-7, Is 35:4, Ps 23)

Hódie sciétis, quia véniet Dóminus et salvábit nos: et mane vidébitis glóriam ejus. Vs. Dómini est terra, et plenitúdo ejus: orbis terrárum, et univérsi, qui hábitant in eo.



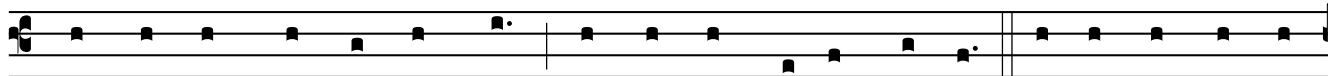
To-day you will know that the Lord is com-ing to save us; and to-mor-row



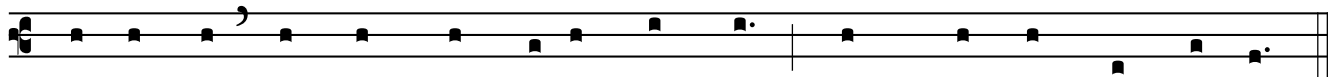
you will see his glo-ry. Vs. The earth is the Lord's and the full-ness



there-of; the world, and all those who dwell there-in. Vs. Glo-ry be to



the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

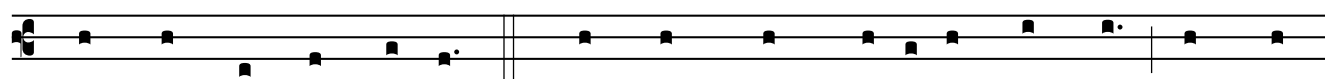
"Today you will know . . ." is repeated.

Gradual (Ex 16:6-7, Is 35:4, Ps 79:2-3)

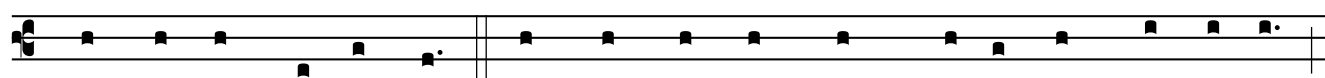
Hódie sciétis, quia véniet Dóminus et salvábit nos: et mane vidébitis glóriam ejus. Vs. Qui regis Israë!l, inténde: qui dedúcis, velut ovem, Joseph: qui sedes super Chérubim, appáre coram Ephraim, Bénjamin, et Manásse.



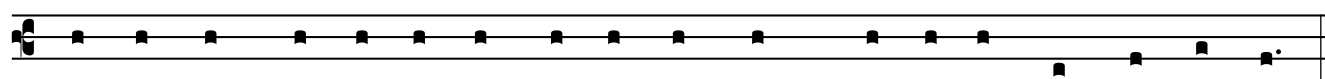
To-day you will know that the Lord is com-ing to save us; and to-mor-row



you will see his glo-ry. Vs. O Shep-herd of Is-ra-ël, hear us; you who



lead Jo-seph like a flock, and who are en-throned up-on the Cher-u-bim;



we be-seech you to ap-pear be-fore E-phraim, Ben-ja-min and Ma-nas-seh.

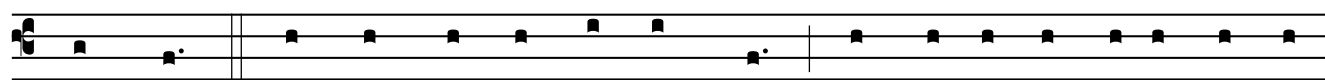
"Today you will know . . ." may be repeated.

Alleluia

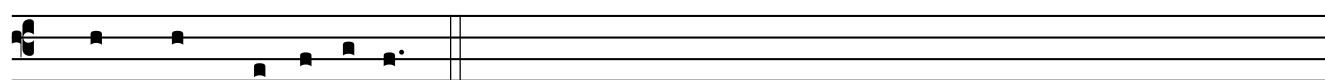
Allelúja, allelúja. Vs. Crástina die delébitur iníquitas terræ: et regnábit super nos Salvátor mundi. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. To-mor-row the sin of the land will be



de-stroyed, and the Sav-iour of the world will es-tab-lish o-ver us his



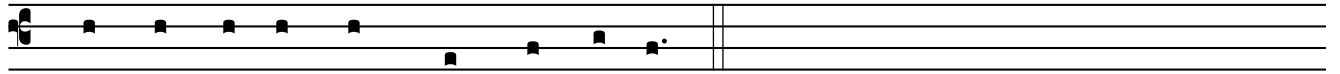
king-dom. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 23:7)

Tóllite portas, principes, vestras: et elevámini, portæ æternáles, et introíbit Rex glóriæ.



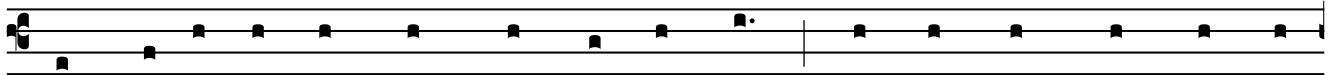
O Princ-es, lift up your gates; be lift-ed high, O e-ter-nal gates, and the



King of Glo-ry shall make his en-try.

Communion (Is 40:5)

Revelábitur glória Dómini: et vidébit omnis caro salutáre Dei nostri.



The glo-ry of the Lord shall be re-vealed, and all flesh shall see the



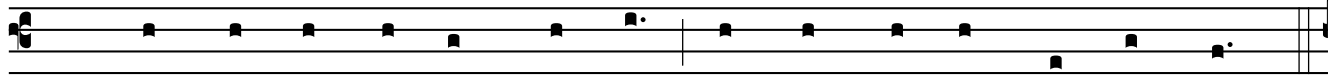
sal-va-tion which comes from our God.

Introit (Ps 2:7, 1-2, 8)

Dóminus dixit ad me: Fílius meus es tu, ego hódie génui te. Vs. Quare fremuérunt gentes: et pópuli meditáti sunt inánia?



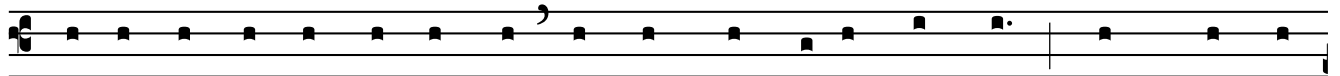
The Lord said un-to me: You are my Son, to-day I have be-got-ten you.



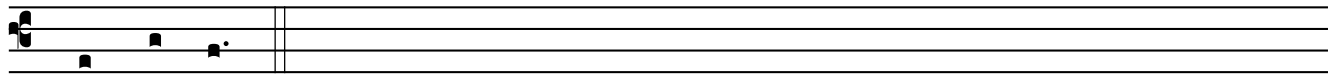
Vs. Why do the na-tions con-spire and the peo-ples plot in vain?



Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out

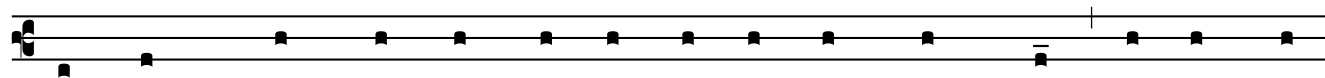


end. A-men.

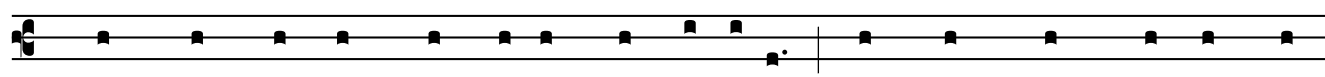
“The Lord said unto me . . .” is repeated.

Gradual (Ps 109:3, 1)

Tecum princípium in die virtútis tuæ: in splendóribus Sanctórum, ex útero ante lucíferum génui te. Vs. Dixit Dóminus Dómino meo: Sede a dextris meis: donec ponam inimícos tuos, scabéllum pedum tuórum.



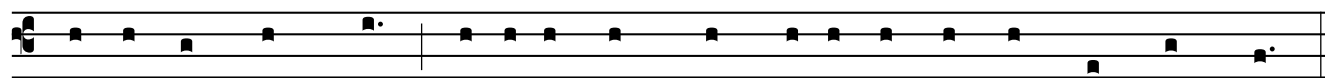
Sov-'reign strength is yours on the day of your great might. A-midst the



splen-dours of the heav-en-ly sanc-tu-ar-y, from the womb, be-fore the



morn-ing star, I have be-got-ten you. Vs. The Lord said un-to my Lord:

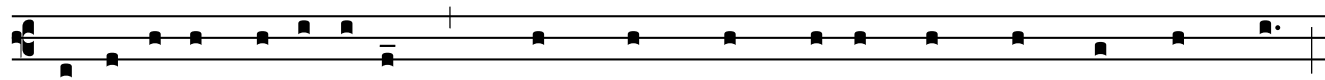


Sit at my right hand, un-til I make your en-e-mies a stool for your feet.

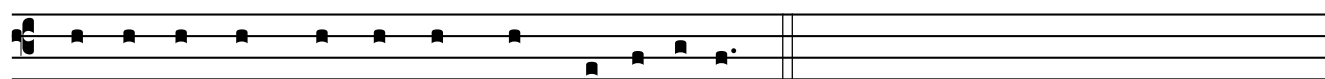
"Sovereign strength is yours . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 2:7)

Allelúja, allelúja. Vs. Dóminus dixit ad me: Fílius meus es tu, ego hódie génui te. Allelúja.



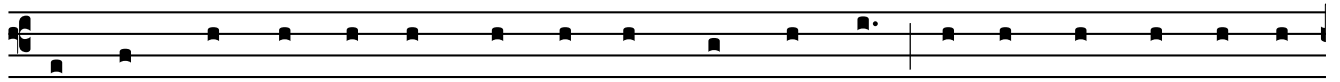
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The Lord said un-to me: You are my Son,



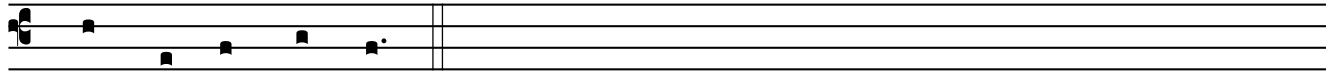
to-day I have be-got-ten you. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 95, 11)

Læténtur cæli et exsúltet terra ante fáciem Dómini: quóniam venit.



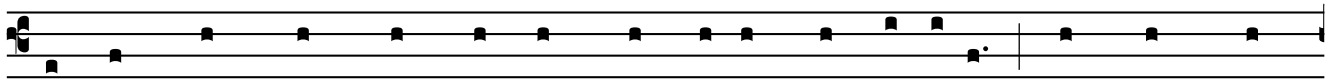
Let the heav-ens re-joice and let the earth be glad be-fore the face of the



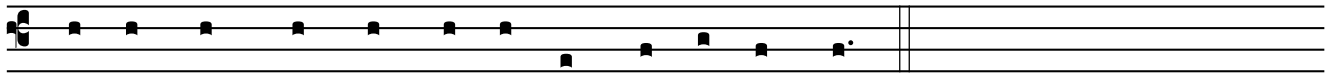
Lord for he com-eth.

Communion (Ps 109:3)

In splendóribus Sanctórum, ex útero ante lucíferum génui te.



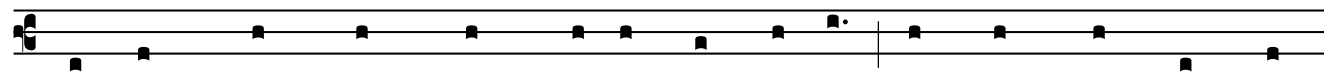
A-midst the splen-dours of the heav-en-ly sanc-tu-ar-y, from the womb,



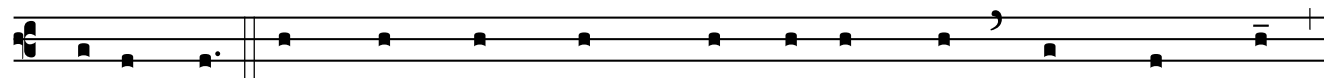
be-fore the morn-ing star, I have be-got-ten you.

Introit (Is 9:2, 6; Lk 1:33; Ps 92:1)

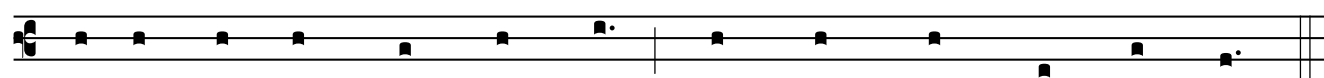
Lux fulgēbit hódie super nos: quia natus est nobis Dóminus: et vocábitur Admirábilis, Deus, Princeps pacis, Pater futúri saéculi: cujus regni non erit finis. Vs. Dominus regnávít, decorem indutus est: indutus est Dominus fortitudinem, et præcínxit se.



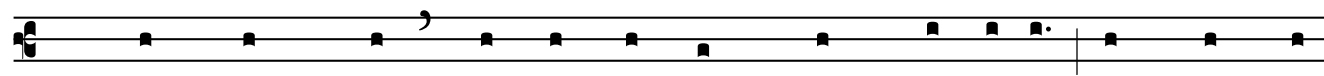
Ra-diant light will shine up-on us to-day, for the Lord is born



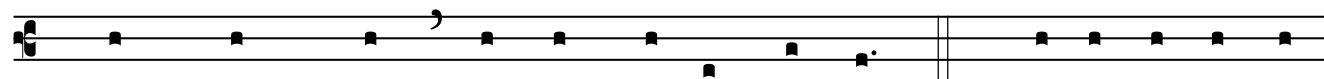
un-to us. He shall be called Won-der-ful God, Prince of Peace,



Fa-ther of the world to come. His reign shall have no end.



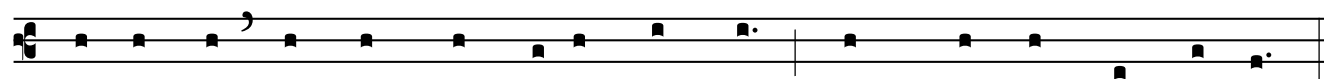
Vs. The Lord reigns, he is en-robed with maj-es-ty; the Lord is



clothed with strength, he has gird-ed him-self. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

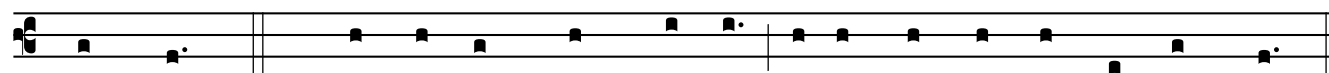
“Radiant light . . .” is repeated.

Gradual (Ps 117:26-27, 23)

Benedíctus, qui venit in nómine Dómini: Deus Dóminus, et illúxit nobis. Vs. A Dómino factum est istud: et est mirábile in óculis nostris.



Bless-èd is he who comes in the name of the Lord. The Lord God is

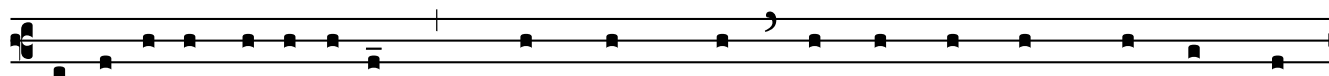


our light. Vs. This is the Lord's do-ing; it is mar-vel-lous in our eyes.

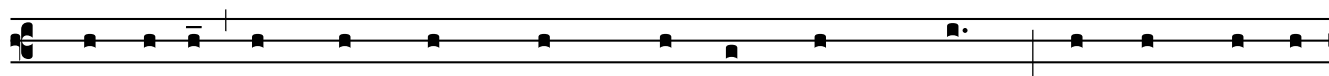
"Blessed is he . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 92:1ab)

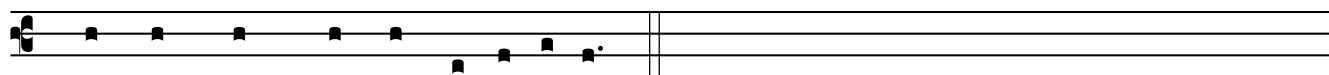
Allelúja, allelúja. Vs. Dóminus regnávít, decórem índuit: índuit Dóminus fortitúdinem, et præcínxit se virtúte. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The Lord reigns, he has en-robed him-self with



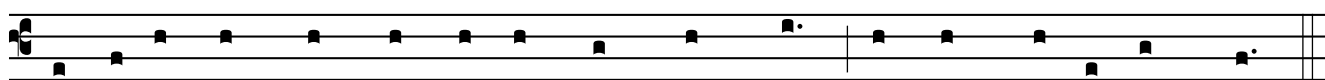
maj-es-ty; the Lord has clothed him-self with strength, he has gird-ed



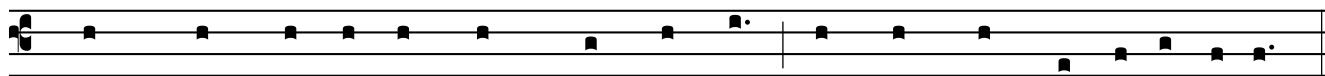
him-self with pow-er. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 92:1c, 2)

Deus enim firmávit orbem terræ, qui non commovébitur: paráta sedes tua, Deus, ex tunc, a saéculo tu es.



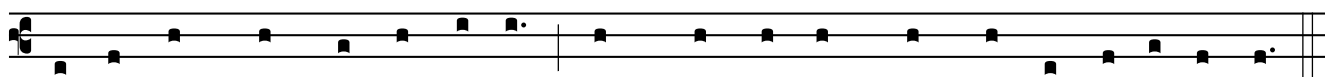
For it is God who has es-tab-lished the world, it shall nev-er be moved;



your throne is es-tab-lished from of old; you are from all e-ter-ni-ty.

Communion (Zech 9:9)

Exsúlta, fília Sion, lauda, fília Jerúsalem: ecce, Rex tuus venit sanctus et Salvátor mundi.



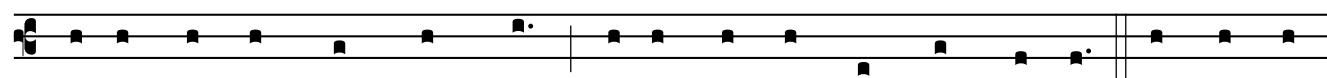
Ex-ult, O daugh-ter of Zi-on, sing prais-es, O daugh-ter of Je-ru-sa-lem;



be-hold, your King is com-ing, the Ho-ly One, the Sav-iour of the world.

Introit (Is 9:6; Ps 97)

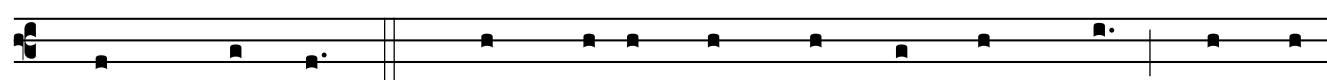
Puer natus est nobis, et filius datus est nobis: cujus impérium super húmerum ejus: et vocábitur nomen ejus magni consílii Angelus. Vs. Cantáte Dómino cánticum novum, quia mirabília fecit.



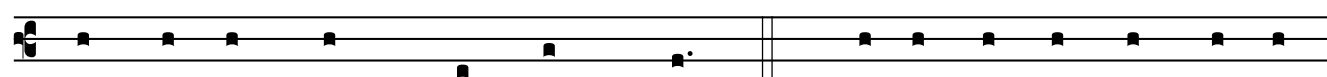
Un-to us a child is born, un-to us a son is giv-en. Do-min-ion



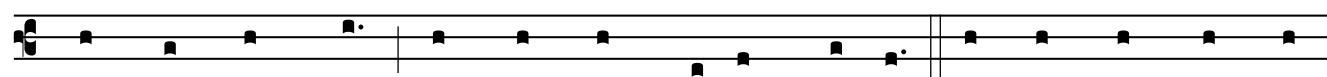
is on his shoul-der and his name shall be called the An-gel of



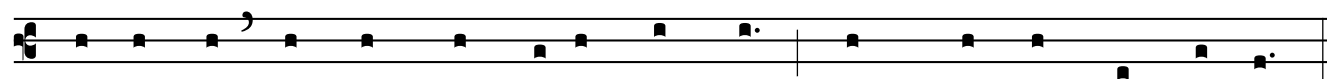
Great Coun-sel. Vs. Sing un-to the Lord a new song, for he



has ac-com-plished won-drous deeds. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

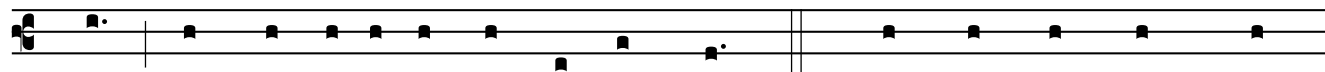
“Unto us a child is born . . .” is repeated.

Gradual (Ps 97:3, 2)

Vidérunt omnes fines terræ salutare Dei nostri: jubiláte Deo, omnis terra. Vs. Notum fecit Dominus salutare suum: ante conspéctum géntium revelávit justitiam suam.



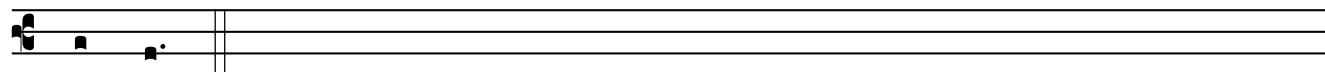
All the ends of the earth have seen the sal-va-tion which comes from our



God; sing joy-ful-ly to God all the earth. Vs. The Lord has made known



his sal-va-tion; he has re-vealed his right-eous-ness in the sight of the



na-tions.

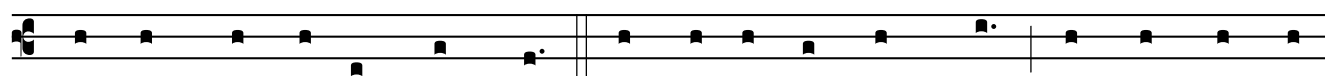
“All the ends of the earth . . .” may be repeated.

Alleluia

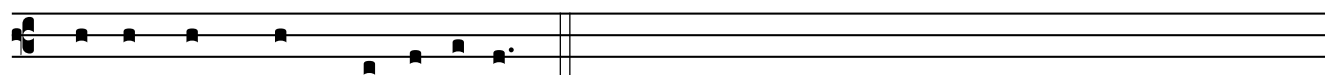
Allelúja, allelúja. Vs. Dies sanctificátus illúxit nobis: veníte, gentes, et adoráte Dóminum: quia hódie descéndit lux magna super terram. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. A ho-ly day has dawned up-on us; come all ye



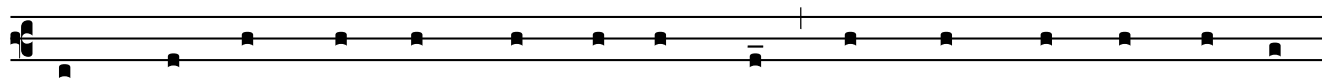
na-tions and a-dore the Lord. For to-day a great light has de-scend-ed



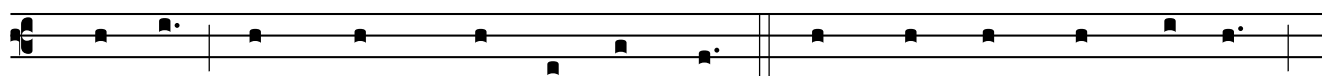
up-on the earth. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 88:12, 15a)

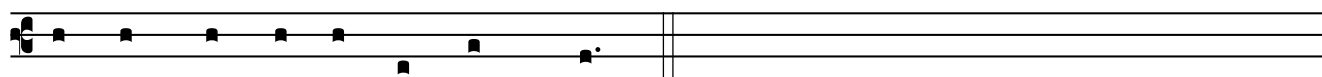
Tui sunt coeli et tua est terra: orbem terrarum et plenitudinem ejus tu fundásti: justítia et judícium præparátio sedis tuæ.



Yours are the heav-ens, yours is the earth, the world and the full-ness



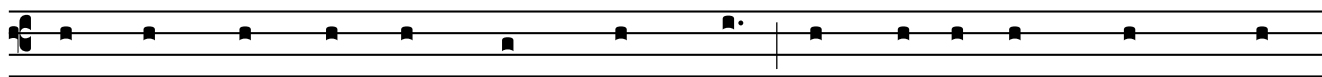
there-of have been found-ed by you. Right-eous-ness and jus-tice



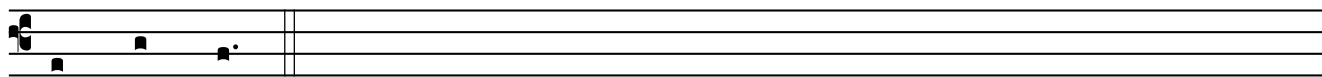
are the foun-da-tion of your throne.

Communion (Ps 97:3cd)

Vidérunt omnes fines terræ salutáre Dei nostri.



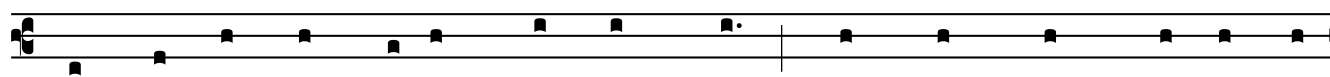
All the ends of the earth have seen the sal-va-tion which comes



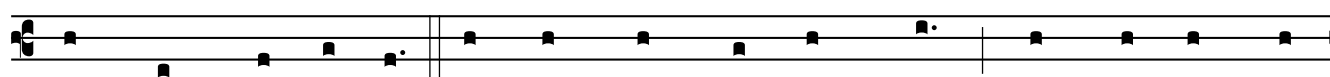
from our God.

Introit (Ps 67:6-7, 36, 2)

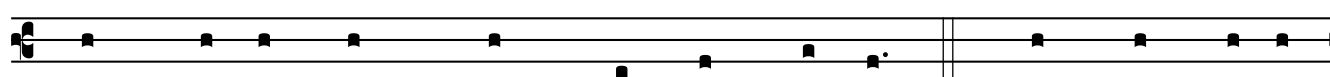
Deus in loco sancto suo: Deus qui inhabitare facit unánimes in domo: ipse dabit virtutem et fortitudinem plebi suæ. Vs. Exsurgat Deus, et dissipentur inimici ejus: et fugiant, qui odérunt eum, a fácie ejus.



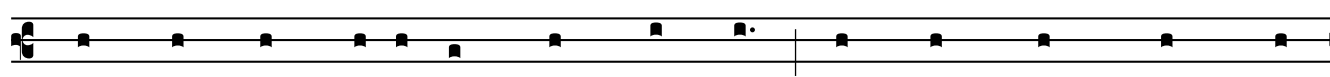
God is in his ho-ly dwell-ing place; the God who caus-es us



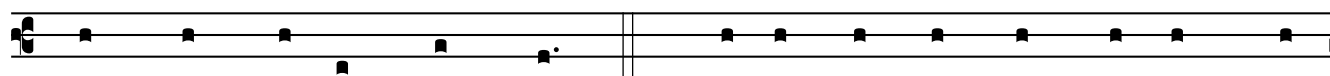
to dwell to-geth-er, one at heart, in his house; he him-self will



give pow-er and strength to his peo-ple. Vs. Let God a-rise,



and let his en-e-mies be scat-tered; and let those who hate



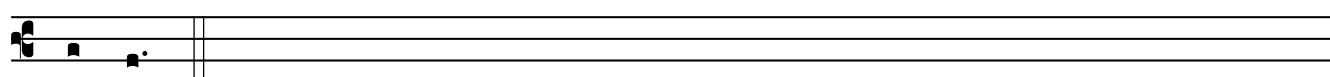
him flee be-fore his face. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and



to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end.

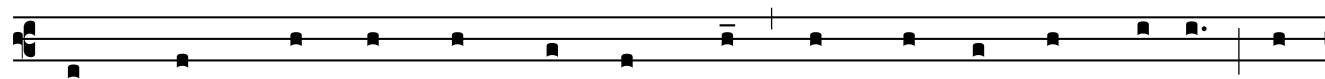


A-men.

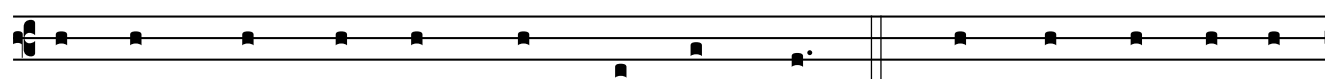
“God is in his holy . . .” is repeated.

Gradual (Ps 26:4)

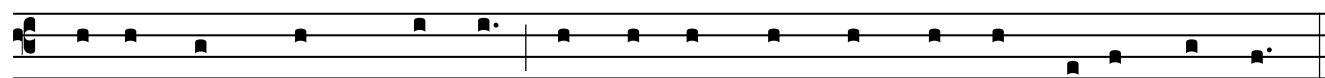
Unam pétii a Dómino, hanc requíram, ut inhábitem in domo Dómini. Vs. Ut vídeam voluptátem Dómini, et prótegar a templo sancto ejus.



One thing have I asked of the Lord, this will I seek af-ter; that



I may dwell in the house of the Lord. Vs. To gaze in de-light

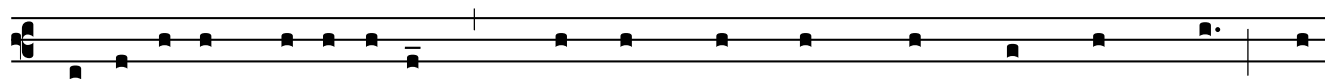


up-on the Lord's beau-ty, and to be shel-tered in his ho-ly tem-ple.

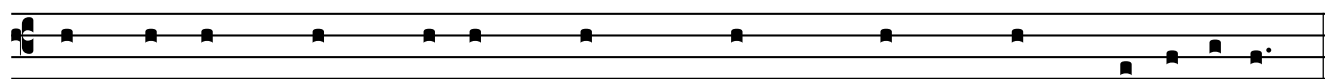
"One thing . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 32:1)

Allelúja, allelúja. Vs. Gaudéte justi in Dómino: rectos decet collaudátio. Allelúja.



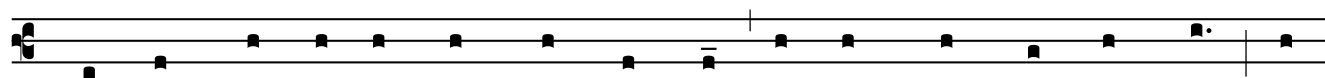
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Re-joice in the Lord, O you just. It



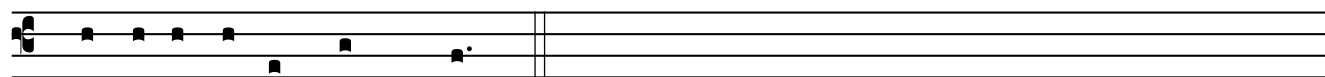
is fit-ting that loy-al hearts should praise him. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 30: 15-16)

In te sperávi, Dómine; dixi: Tu es Deus meus, in mánibus tuis témpora mea.



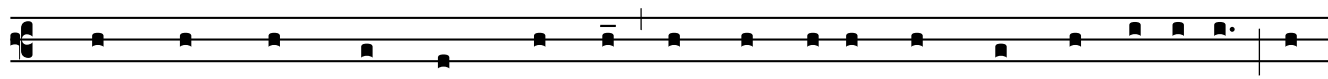
In you have I put my trust, O Lord; I said: "You are my God, my



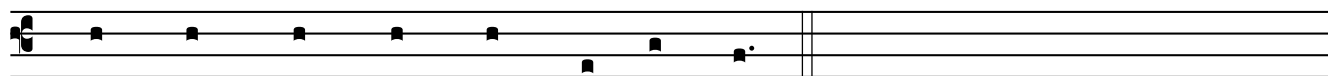
des-ti-ny is in your hands."

Communion, Year A (Mt 2:20)

Tolle púerum et matrem ejus, et vade in terram Israë!l: defúncti sunt enim, qui quærébant ánimam púeri.



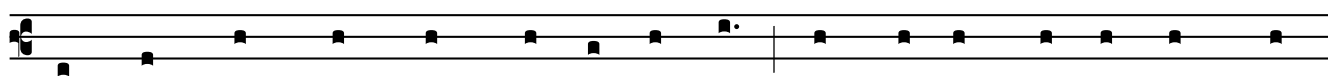
Take the child and his moth-er, and go in-to the land of Is-ra-el; for



those who sought the child's life are dead.

Communion, Years B & C (Lk 2:48-49)

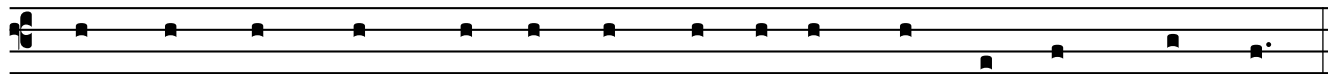
Fili, quid fecísti nobis sic? ego et pater tuus doléntes quærebámus te. Et quid est, quod me quærebátis? nesciebátis, quia in his, quæ Patris mei sunt, opórtet me esse?



My son, why have you treat-ed us so? Your fa-ther and I have been



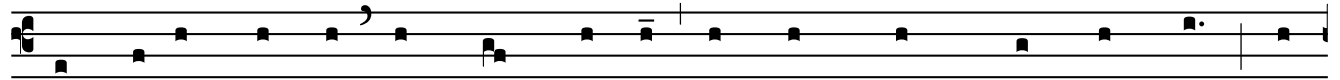
anx-ious-ly look-ing for you. How is it that you were seek-ing me?



Did you not know that I must be a-bout my Fa-ther's busi-ness?

Option 1 • Introit (Sedulius; Ps 44:2)

Salve, sancta Parens, eníxa puérpera Regem: qui cælum terrámque regit in saécula sæculórum.
Vs. Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi.



Hail ho-ly Moth-er, the Child-Bear-er who has brought forth the King, the



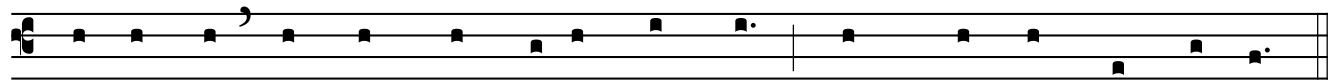
rul-er of heav-en and earth for ev-er. Vs. My heart o-ver-flows with



a good-ly theme; I ad-dress my works to the King. Vs. Glo-ry be to



the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

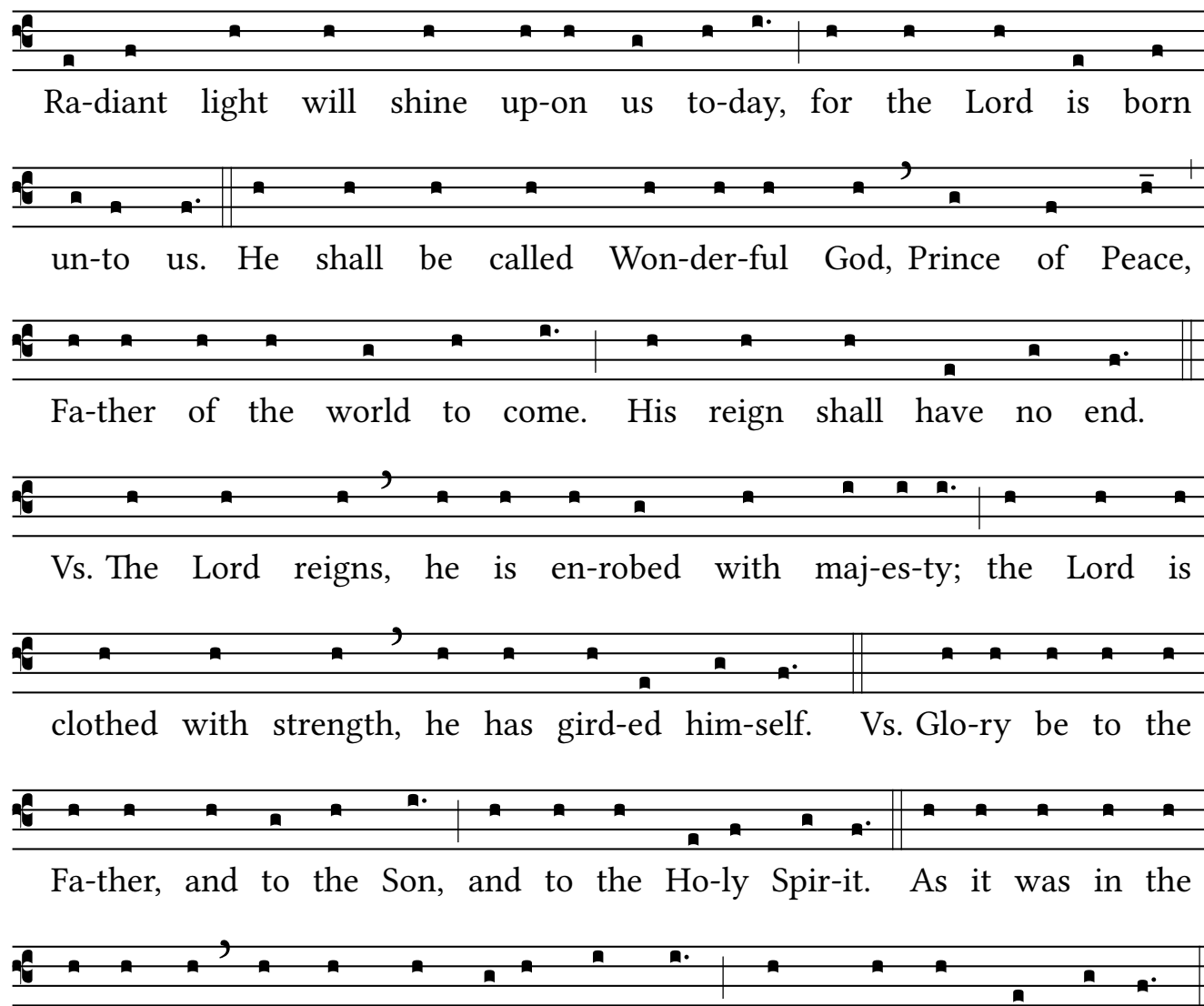


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Hail holy Mother . . .” is repeated.

Option 2 • Introit (Is 9:2, 6; Lk 1:33; Ps 92:1)

Lux fulgébit hódie super nos: quia natus est nobis Dóminus: et vocábitur Admirábilis, Deus, Princeps pacis, Pater futúri saéculi: cujus regni non erit finis. Vs. Dominus regnávít, decorem indutus est: indutus est Dominus fortitudinem, et præcínxit se.



Ra-diant light will shine up-on us to-day, for the Lord is born

un-to us. He shall be called Won-der-ful God, Prince of Peace,

Fa-ther of the world to come. His reign shall have no end.

Vs. The Lord reigns, he is en-robed with maj-es-ty; the Lord is

clothed with strength, he has gird-ed him-self. Vs. Glo-ry be to the

Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

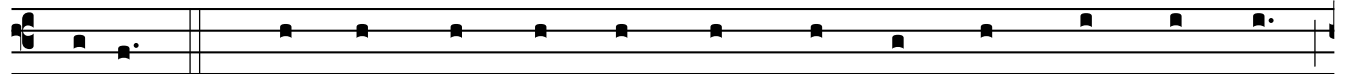
“Radiant light . . .” is repeated.

Gradual (Ps 44: 3, 5)

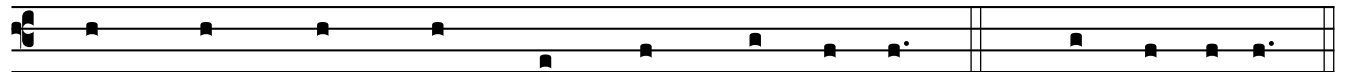
Diffúsa est grátia in lábiis tuis: proptérea benedíxit te Deus in ætérnum, et in saéculum saéculi.
Vs. Propter veritátem, et mansuetúdinem, et justítiam: et dedúcet te mirabíliter délixtera tua.



Grace is poured out up-on your lips; there-fore has God bless'd you for



ev-er. Vs. For the cause of truth and good-ness and right-eous-ness,

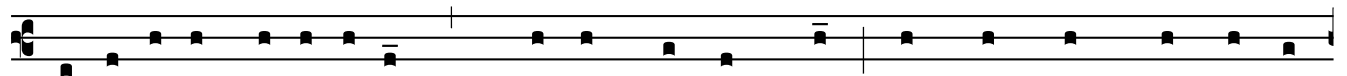


your right hand shall lead you won-der-f'ly. or: won-der-ful-ly.

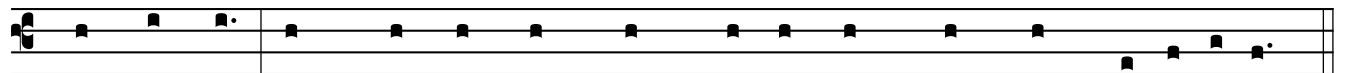
“Grace is poured out . . .” is repeated.

Alleluia (Trad.)

Allelúja, allelúja. Vs. Post partum, Virgo, invioláta permansísti: Dei Génitrix, intercède pro nobis.
Allelúja.



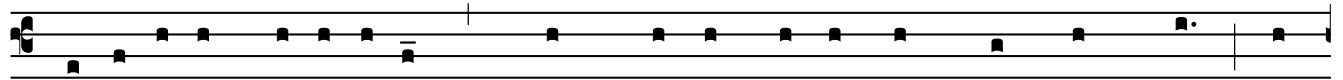
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Af-ter giv-ing birth you re-mained a vir-gin



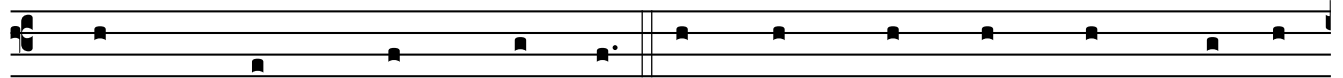
un-taint-ed; O Moth-er of God, in-ter-cede for us. Al-le-lu-ia.

Alleluia (Hebr 1: 1-2)


Allelúja, allelúja. Vs. Multifárie olim Deus loquens pátribus in Prophétis, novíssime diébus istis locútus est nobis in Fílio. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. On man-y oc-ca-sions in the past, God



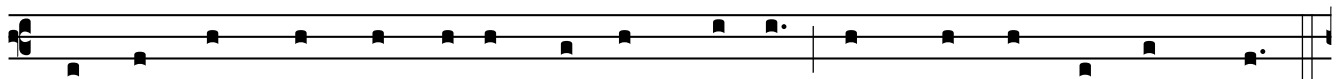
spoke through the proph-ets; at long last, in these pre-sent



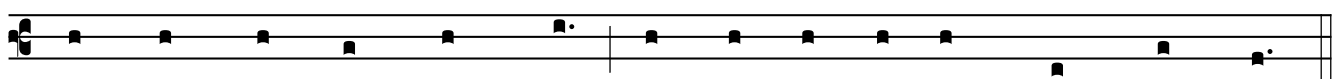
days, he has spo-ken to us through his Son. Al-le-lu-ia.

Offertory (Trad.)

Felix namque es, sacra Virgo María, et omni laude digníssima: quia ex te ortus est sol justítiæ, Christus, Deus noster.



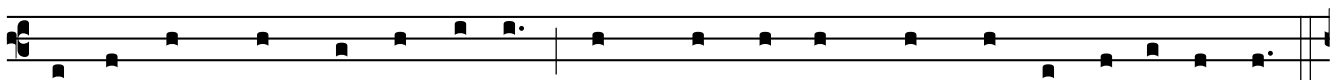
Bless-èd are you, O ho-ly Vir-gin Mar-y, and wor-thy of all praise;



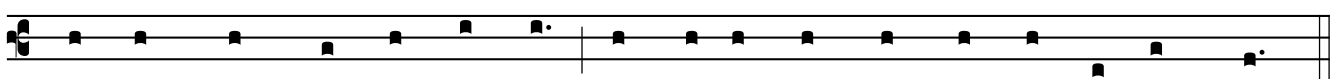
for from you has come forth the sun of jus-tice, Christ our God.

Communion (Zach. 9: 9)

Exsúlta, fília Sion, lauda, fília Jerúsalem: ecce, Rex tuus venit sanctus et Salvátor mundi.



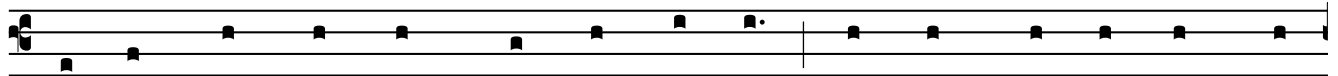
Ex-ult, O daugh-ter of Zi-on, sing prais-es, O daugh-ter of Je-ru-sa-lem;



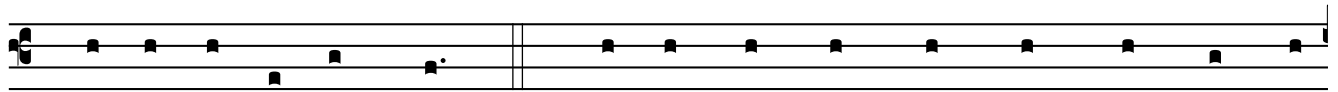
be-hold, your King is com-ing, the Ho-ly One, the Sav-iour of the world.

Introit (Mal 3:1; 1 Chron 29:12; Ps 71:1, 10-11)

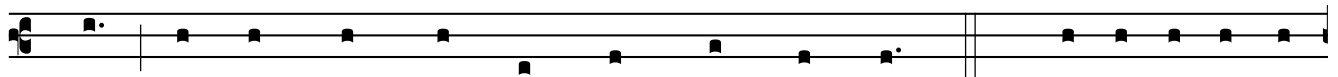
Ecce, advénit dominátor Dóminus: et regnum in manu ejus et potéstas et impérium. Vs. Deus, judícium tuum Regi da: et justítiam tuam Fílio Regis.



Be-hold, the Sov'-reign Lord is com-ing; king-ship, gov-ern-ment and



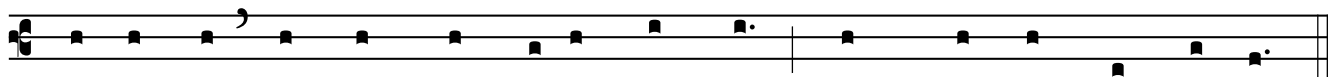
pow-er are in his hands. Vs. En-dow the King with your judg-ment, O



God, and the King's son with your right-eous-ness. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

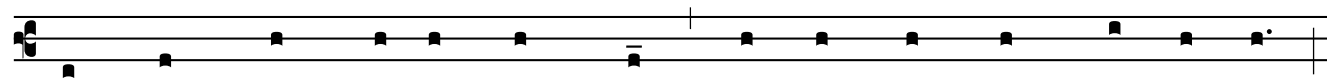
"Behold, the Sovereign Lord . . ." is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Gradual (Is 60:6, 1)

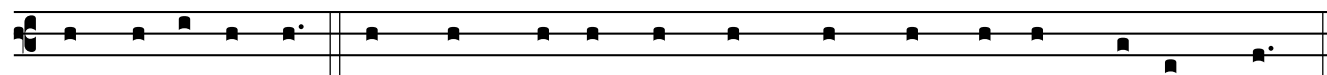
Omnes de Saba vénient, aurum et thus deferéntes, et laudem Dómino annuntiántes. Vs. Surge et illumináre, Jerúsalem: quia glória Dómini super te orta est.



All those from She-ba shall come, bring-ing gold and frank-in-cense;



and show-ing forth praise to the Lord. Vs. A-rise and shine out,



O Je-ru-sa-lem, for the glo-ry of the Lord is ris-ing up-on you.

“All those from Sheba . . .” may be repeated.

Alleluia (Mt 2: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Vídimus stellam ejus in Oriénte, et vénimus cum munéribus adoráre Dóminum. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. We have seen his star in the East, and



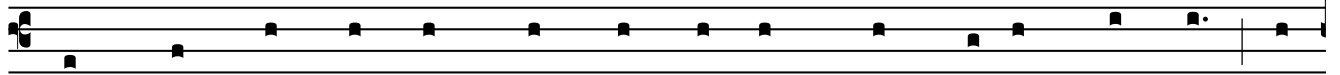
we have come with our gifts, to wor-ship the Lord. Al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

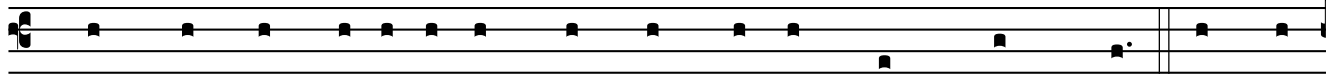
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (Ps 71:10-11)

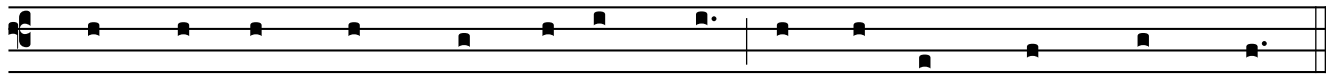
Reges Tharsis, et insulæ múnera ófferent: reges Arabum et Saba dona addúcent: et adorábunt eum omnes reges terræ, omnes gentes sérvient ei.



The kings of Tar-shish and the is-lands shall of-fer pres-ents; the



kings of the A-ra-bi-ans and of She-ba shall bring gifts; all the



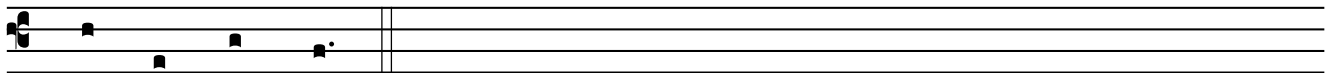
kings of the earth shall a-dore him, all na-tions shall serve him.

Communion (Mt 2:2)

Vídimus stellam ejus in Oriénte, et vénimus cum munéribus adoráre Dóminum.



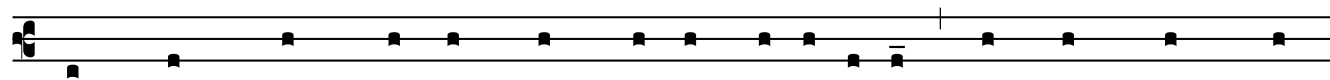
We have seen his star in the East, and we have come with our gifts, to



wor-ship the Lord.

Introit (Ps 44:8, 2)

Dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem: propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo lætitiæ præ consórtibus tuis. Vs. Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea regi.



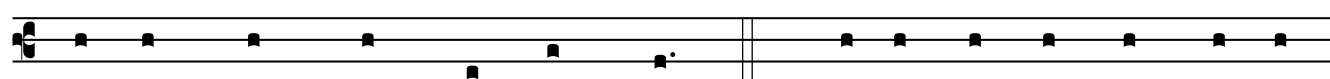
You have loved jus-tice and hat-ed in-iq-ui-ty; there-fore God, your



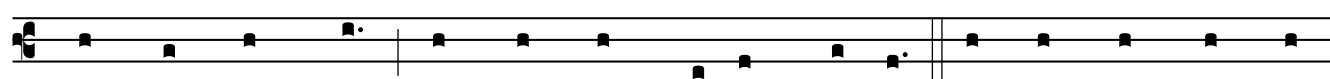
God, has a-noint-ed you with the oil of glad-ness a-bove your



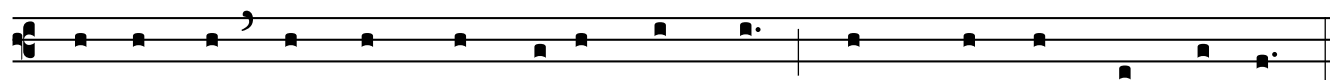
com-pan-ions. Vs. My heart o-ver-flows with a good-ly theme; I



ad-dress my works to the King. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

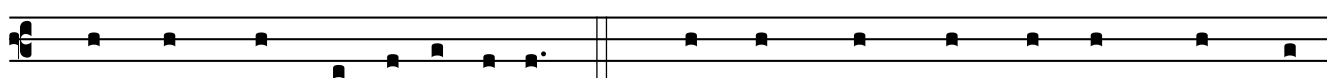
“You have loved . . .” is repeated.

Option 1 • Gradual (Ps 71:18, 3)

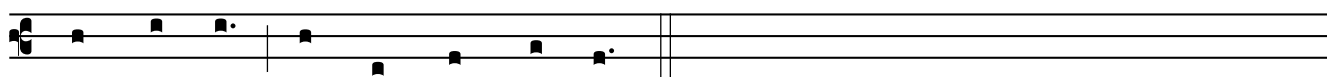
Benedíctus Dóminus, Deus Israëġ, qui facit mirabília magna solus a saéculo. Vs. Suscípiant montes pacem pópulo tuo, et colles justítiam.



Bless-èd be the Lord, the God of Is-ra-el, who a-lone ac-com-plish-es great



won-ders from all e-ter-ni-ty. Vs. Let the moun-tains re-ceive peace for

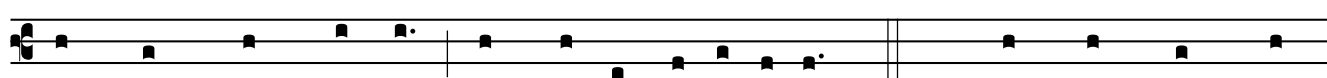


the peo-ple, and the hills jus-tice.

“Blessed be the Lord . . .” may be repeated.

Option 2 • Gradual (Ps 44:8)

Dilexísti justítiam, et odísti iniquitátem. Vs. Proptérea unxit te Deus, Deus tuus, óleo lætítiæ.



You have loved jus-tice and hat-ed in-iq-ui-ty. Vs. There-fore God, your



God, has a-noint-ed you with the oil of glad-ness.

“You have loved justice . . .” may be repeated.

Option 1 • Alleluia (Ps 117:26)

Allelúja, allelúja. Vs. Benedíctus qui venit in nómine Dómini: Deus Dóminus et illúxit nobis. Allelúja.



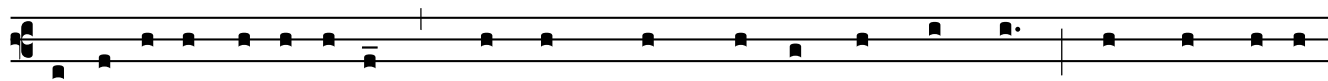
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Bless-èd is he who comes in the name of the



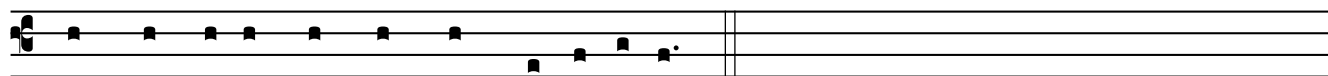
Lord. The Lord God is our light. Al-le-lu-ia.

Option 2 • Alleluia (Ps 88:21)

Allelúja, allelúja. Vs. Invéni David servum meum: óleo sancto meo unxi eum. Allelúja.



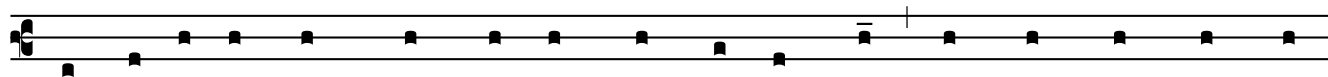
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. I have found Da-vid my ser-vant; with my ho-ly



oil have I a-noint-ed him. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 117:26-27)

Benedíctus, qui venit in nómine Dómini: benedíximus vobis de domo Dómini: Deus Dóminus, et illúxit nobis, allelúja, allelúja.



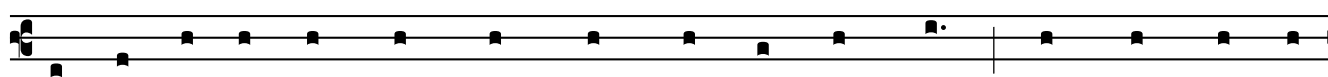
Bless-èd is he who comes in the name of the Lord. We bless you from the



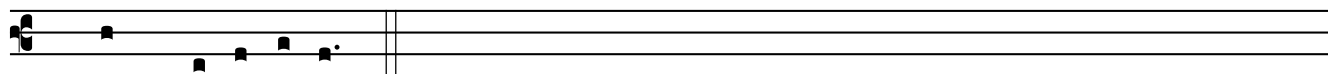
house of the Lord; the Lord God is our light, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion (Gal 3:27)

Omnes, qui in Christo baptizáti estis, Christum induístis, allelúja.



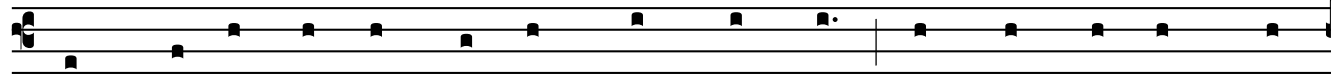
As for all of you who have been bap-tised in Christ, you have put on



Christ, al-le-lu-ia.

Introit (Wis 11:24-25, 27; Ps 56:2)

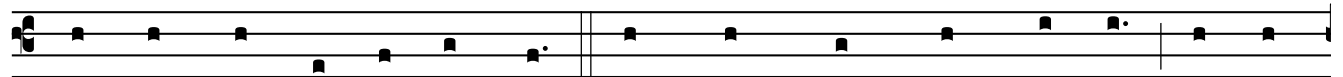
Miseréris ómnium, Dómine, et nihil odísti eórum quæ fecísti, dissimulans peccáta hóminum propter pæniténtiam et parcens illis: quia tu es Dóminus, Deus noster. Vs. Miserére mei, Deus, miserére mei: quóniam in te confídít ánima mea.



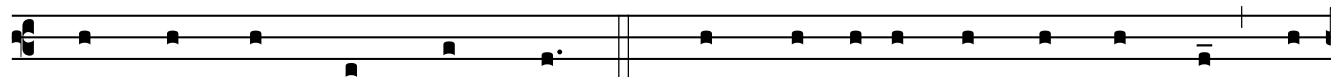
Your mer-cy ex-tends to all things, O Lord, and you de-spise none



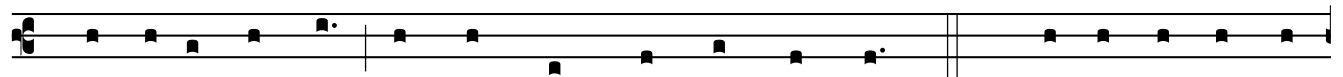
of the things you have made. You o-ver-look the sins of men



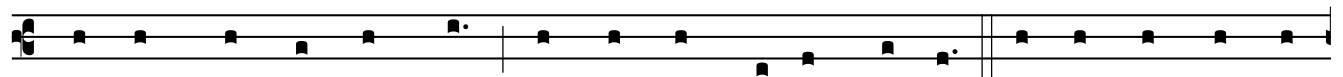
for the sake of re-pent-ance. You grant them your par-don, be-cause



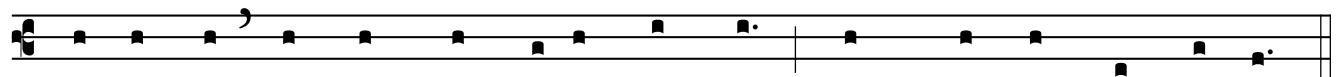
you are the Lord our God. Vs. Be mer-ci-ful to me, O God, be



mer-ci-ful to me, for my soul con-fides in you. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Your mercy extends . . .” is repeated.

Gradual (Ps 56:2, 4)

Miserére mei, Deus, miserére mei: quóniam in te confidit ánima mea. Vs. Misit de coelo, et liberávit me, dedit in oppróbrium conculcántes me.



Be mer-ci-ful to me, O God, be mer-ci-ful to me, for my



soul con-fides in you. Vs. He has sent from heav-en and saved



me; he has put to shame those who tram-pled up-on me.

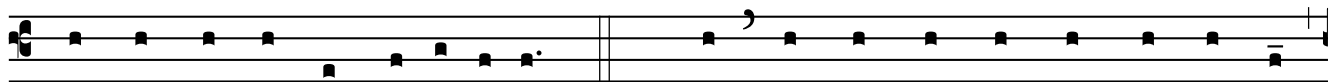
“Be merciful to me, O God . . .” may be repeated.

Tract (Ps 102:10; 78:8-9)

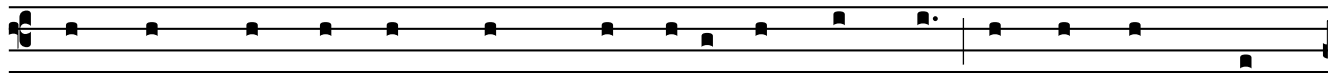
Dómine, non secúndum peccáta nostra, quæ fécimur nos: neque secúndum iniquitátes nostras retríbuas nobis. Vs. Dómine, ne memíneris iniquitátum nostrarum antiquarum: cito antícipent nos misericórdiæ tuæ, quia páuperes facti sumus nimis. Vs. Adjuva nos, Deus, salutáris noster: et propter glóriam nóminis tui, Dómine, libera nos: et propítius esto peccátis nostris, propter nomen tuum.



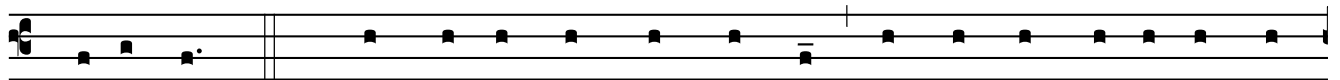
Lord, do not re-quite us ac-cord-ing to the sins we have com-mit-ted or



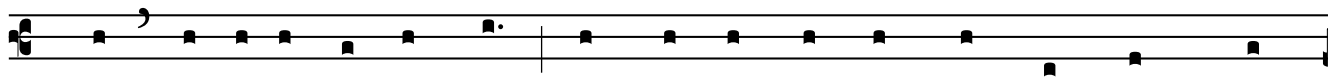
ac-cord-ing to our in-iq-ui-ty. Vs. Lord, re-mem-ber not our sins of old;



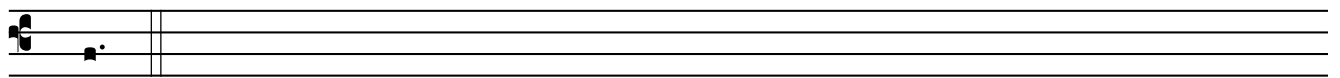
let your com-pas-sion come speed-i-ly to meet us, for we are brought



ver-y low. Vs. Help us, O God, our Sav-iour, and for the glo-ry of your



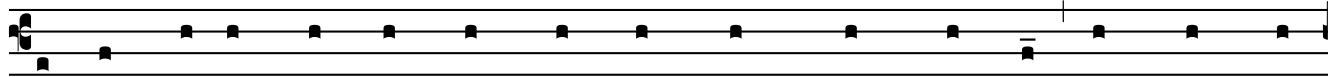
name, de-liv-er us, O Lord; and for-give us our sins, for your name's



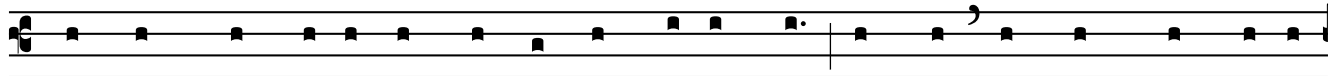
sake.

Offertory (Ps 29:2-3)

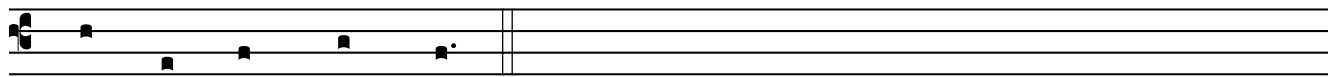
Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me, nec delectásti inimícos meos super me: Dómine, clamávi ad te, et sanásti me.



I will ex-tol you, O Lord, for you have drawn me up, and have not



al-losed my en-e-mies to re-joice o-ver me; O Lord, I called out un-to



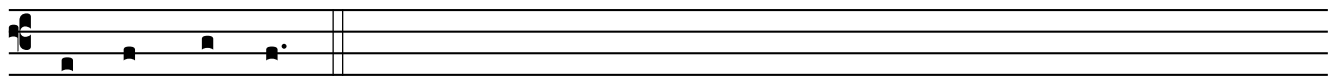
you, and you healed me.

Communion (Ps 1:2b, 3b)

Qui meditábitur in lege Dómini die ac nocte, dabit fructum suum in témpore suo.



He who med-i-tates day and night on the law of the Lord, shall bear fruit



in due sea-son.

Introit (Ps 90:15-16, 1)

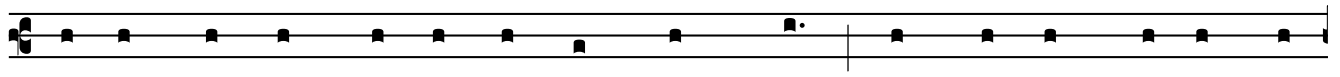
Invocábit me, et ego exáudiam eum: erípiam eum, et glorificábo eum: longitúdine diérum adimplébo eum. Vs. Qui hábitat in adjutório Altíssimi, in protectióne Dei coeli commorábitur.



When he calls to me, I will an-swer him; I will res-cue him



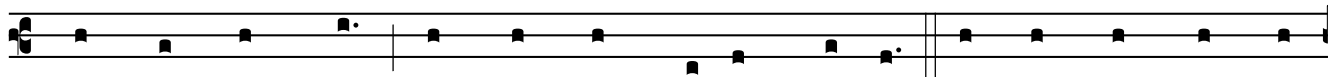
and hon-our him; with long life will I sat-is-fy him. Vs. He who



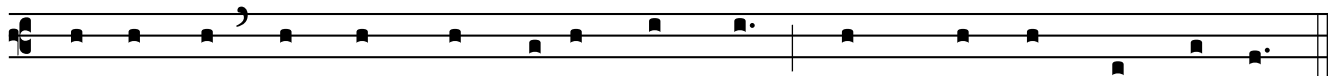
a-bides in the shel-ter of the Most High, shall re-main un-der the



pro-tec-tion of the God of Heav-en. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

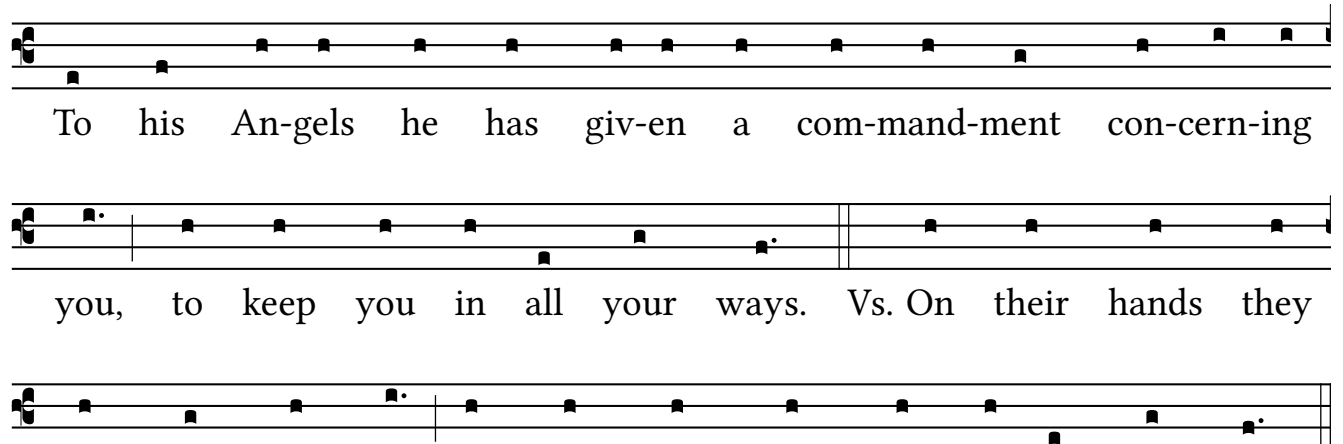


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“When he calls to me, I will answer him . . .” is repeated.

Gradual (Ps 90:11-12)

Angelis suis Deus mandávit de te, ut custódiant te in ómnibus viis tuis. Vs. In mánibus portábunt te, ne umquam offéndas ad lápidem pedem tuum.

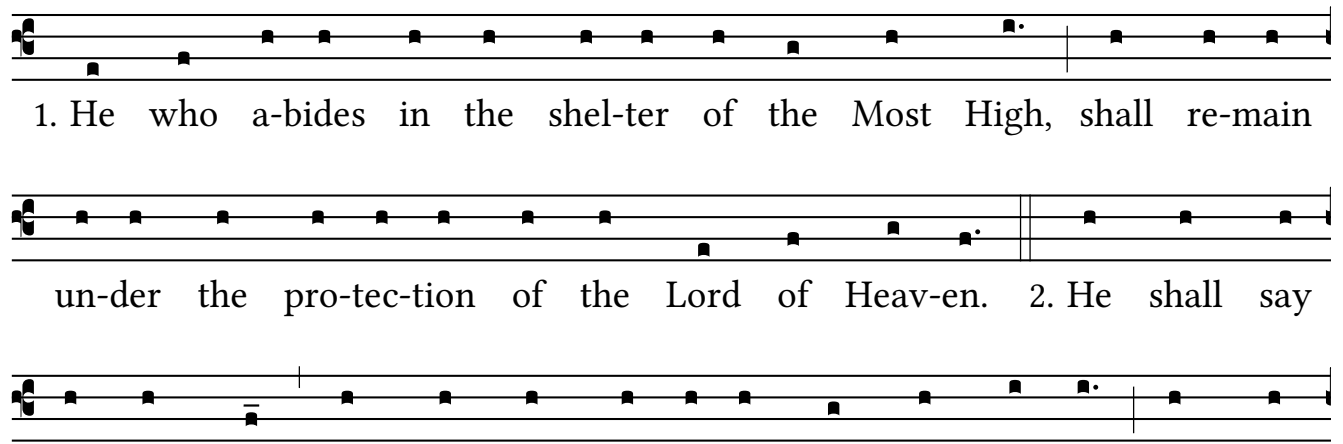


To his An-gels he has giv-en a com-mand-ment con-cern-ing
you, to keep you in all your ways. Vs. On their hands they
will bear you up, lest you dash your foot a-against a stone.

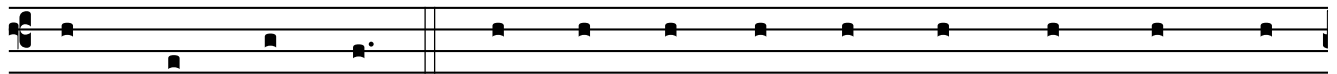
"To his Angels he has given a commandment . . ." may be repeated.

Tract (Ps 90:1-7, 11-16)

1. Qui hábitat in adjutório Altíssimi, in protectióne Dei coeli commorántur. 2. Dicet Dómino: Suscéptor meus es tu et refúgium meum, Deus meus: sperábo in eum. 3. Quóniam ipse liberávit me de láqueo venántium, et a verbo áspero. 4. Scápulis suis obumbrábit tibi, et sub pennis ejus sperábis. 5. Scuto circúmdabit te véritas ejus: non timébis a timóre noctúrno. 6. A sagítta volánte per diem, a negótio perambulánte in ténebris, a ruína et dæmónio meridiáno. 7. Cadent a látere tuo mille, et decem mília a dextris tuis: tibi autem non appropinquábit. 8. Quóniam Angelis suis mandávit de te, ut custódiant te in ómnibus viis tuis. 9. In mánibus portábunt te, ne unquam offéndas ad lápidem pedem tuum. 10. Super áspidem et basilíscum ambulábis, et conculcábis leónem et dracónem. 11. Quóniam in me sperávit, liberábo eum: prótegám eum, quóniam cognóvit nomen meum. 12. Invocábit me, et ego exáudiam eum: cum ipso sum in tribulatióne. 13. Erípiam eum, et glorificábo eum: longitudine diérum adimplébo eum, et osténdam illi salutáre meum.



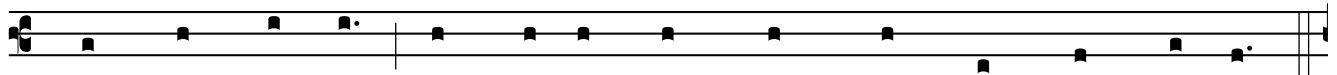
1. He who a-bides in the shel-ter of the Most High, shall re-main
un-der the pro-tec-tion of the Lord of Heav-en. 2. He shall say
to the Lord: "You are my pro-tec-tor and my ref-uge;" my God,



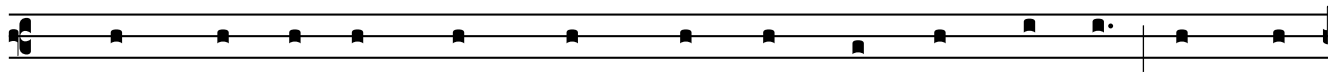
in whom I trust. 3. For he has set me free from the snare



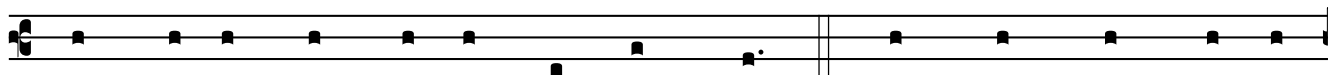
of the fowl-er, and from cut-ting words. 4. He will con-ceal you



with his pin-ions, and un-der his wings you will find ref-uge.



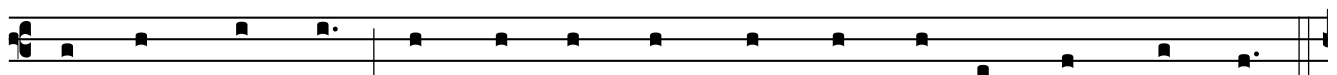
5. His faith-ful-ness will shield you as with a buck-ler, you will



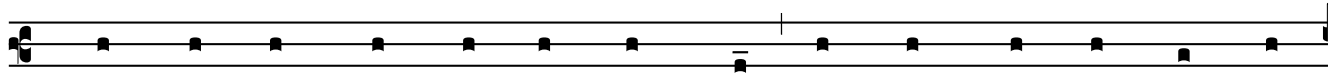
not suf-fer the ter-rors of the night: 6. You shall fear nei-ther



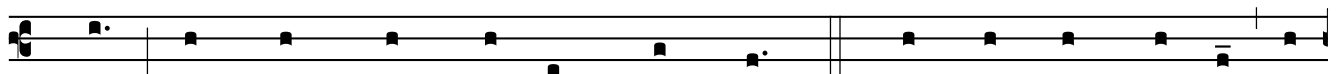
the ar-row that flies by day, nor the con-spir-a-cy that stalks



in the dark-ness, nor de-struc-tion, nor the de-mon of noon-day.



7. A thou-sand will fall at your side, and ten thou-sand at your



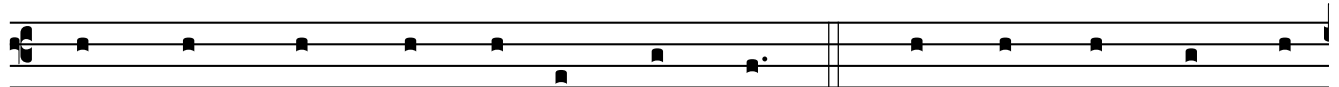
right, but you shall re-main un-harmed. 8. For to his An-gels he



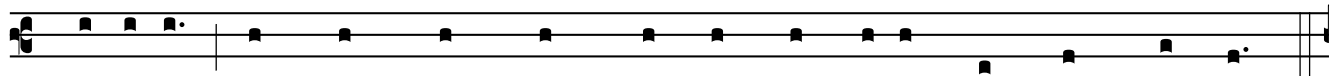
has giv-en a com-mand-ment con-cern-ing you, to keep you in



all your ways. 9. In their hands they will bear you up, lest



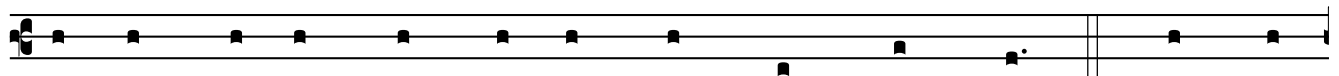
you dash your foot a-gainst a stone. 10. On the asp and the



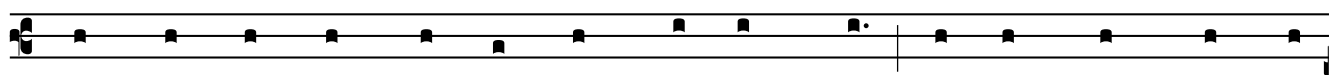
bas-i-lisk you will tread and tram-ple the li-on and the drag-on.



11. Be-cause he has put his hope in me I will de-liv-er him;



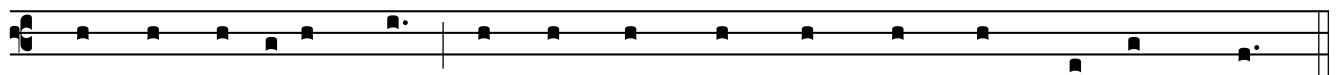
I will pro-tect him, be-cause he knows my name. 12. He shall



call out to me, and I shall an-swer him: I am with him in



trib-u-la-tion. 13. I will res-cue him and hon-our him; with long days



will I sat-is-fy him; and I shall let him see my sav-ing pow'r.

Offertory (Ps 90:4-5)

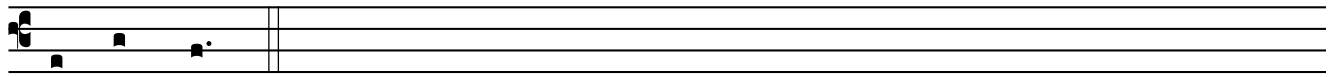
Scápulis suis obumbrábit tibi Dóminus, et sub pennis ejus sperábis: scuto circúmdabit te véritas ejus.



The Lord will o-ver-shad-ow you with his pin-ions, and you will



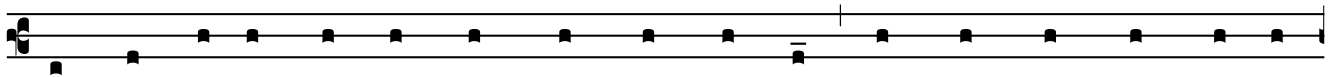
find ref-uge un-der his wings. His faith-ful-ness will en-com-pass you



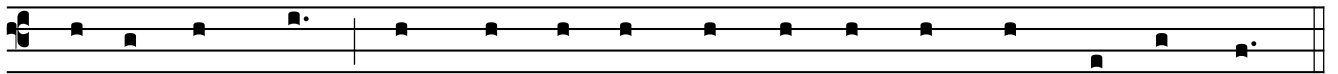
with a shield.

Communion (Ps 90:4-5)

Scápulis suis obumbrábit tibi, et sub pennis ejus sperábis: scuto circúmdabit te véritas ejus.



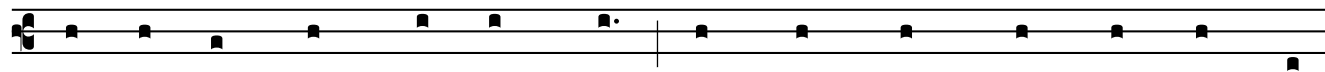
He will o-ver-shad-ow you with his pin-ions, and you will find ref-uge



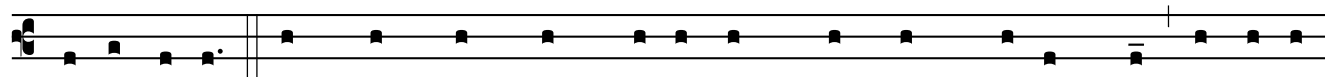
un-der his wings. His faith-ful-ness will en-com-pass you with a shield.

Option 1 • Introit (Ps 24:6, 3, 22 and 1-2)

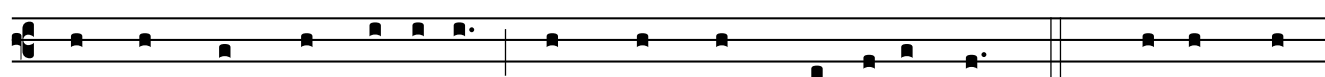
Reminiscere miserationum tuarum, Dómine, et misericórdiæ tuæ, quæ a saéculo sunt: ne umquam dominéntur nobis inimíci nostri: líbera nos, Deus Israë! ex ómnibus angústiiis nostris. Vs. Ad te, Dómine, levávi ánimam meam: Deus meus, in te confído, non erubéscam.



Re-mem-ber your mer-cies, Lord, and your love which is from all



e-ter-ni-ty. Do not let our en-e-mies tri-umph o-ver us; de-liv-er



us, O God of Is-ra-ël, from all our trib-u-la-tions. Vs. Un-to you,



O Lord, have I lift-ed up my soul; O my God, I trust in



you, let me not be put to shame. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

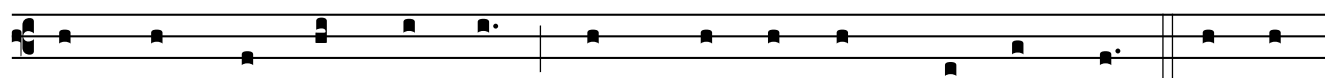


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

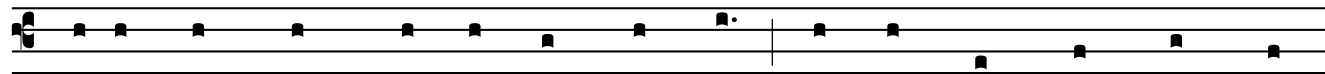
“Remember your mercies . . .” is repeated.

Option 2 • Introit (Ps 26:8-9, 1)

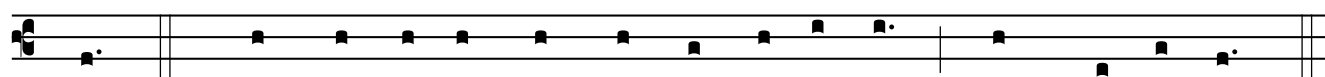
Tibi dixit cor meum, quaesivi vultum tuum, vultum tuum Dómine requíram: ne avértas fáciem tuam a me. Vs. Dóminus illuminátio mea, et salus mea: quem timébo?



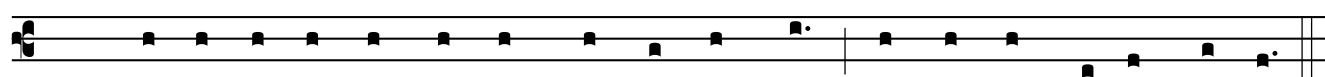
My heart de-clared to you: "Your coun-te-nance have I sought; I shall



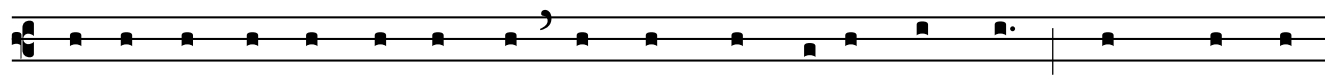
ev-er seek your coun-te-nance, O Lord; do not turn your face from



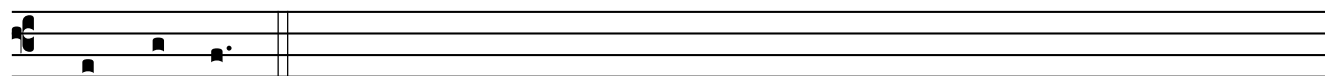
me." Vs. The Lord is my light and my sal-va-tion; whom shall I fear?



Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out

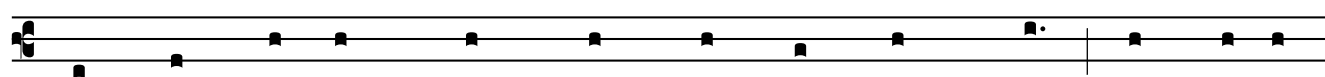


end. A-men.

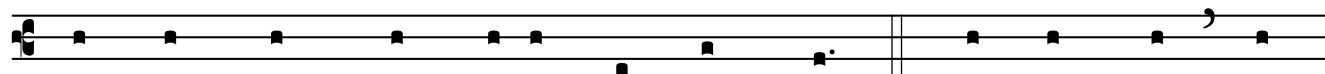
"My heart declared to you . . ." is repeated.

Gradual (Ps 82:19, 14)

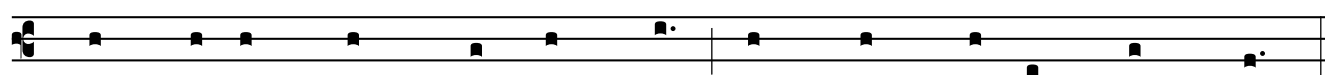
Sciant gentes quóniam nomen tibi Deus: tu solus Altíssimus super omenm terram. Vs. Deus meus, pone illos ut rotam, et sicut stípulam ante fáciam venti.



Let the na-tions know that God is your name; you a-lone



are the Most High o-ver all the earth. Vs. O my God, sweep

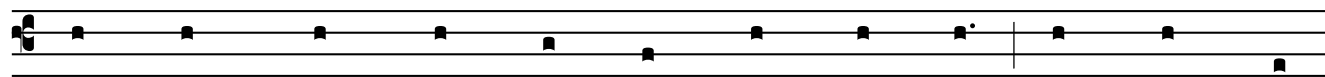


them a-way like whirl-ing dust, like chaff be-fore the wind.

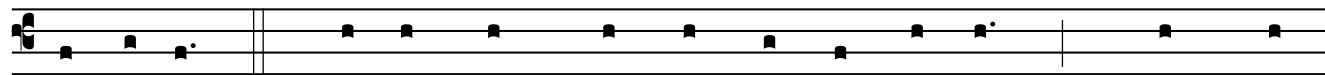
“Let the nations know . . .” may be repeated.

Tract (Ps 59:4, 6)

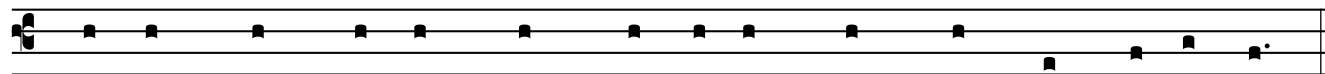
Commovísti Dómine terram, et conturbásti eam. Vs. Sana contritiónes ejus, quia mota est. Vs. Ut fúgiant a fácie arcus, ut liberéntur elécti tui.



You have caused the earth to quake, O Lord, you have rent



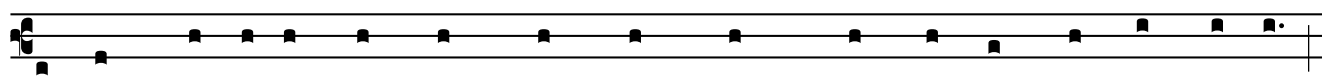
it o-pen. Vs. Re-pair its breach-es, for it tot-ters. Vs. May your



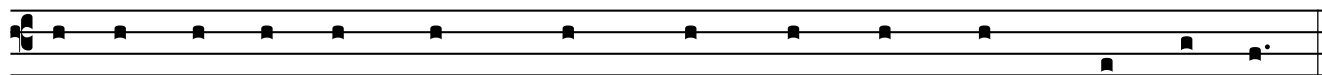
cho-sen ones es-cape the men-ac-ing bow and be de-liv-ered.

Offertory (Ps 118:47-48)

Meditábor in mandátis tuis, quæ diléxi valde: et levábo manus meas ad mandáta tua, quæ diléxi.



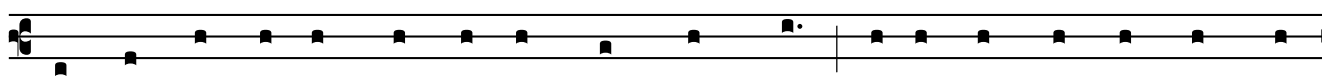
I will med-i-tate on your com-mand-ments which I love ex-ceed-ing-ly;



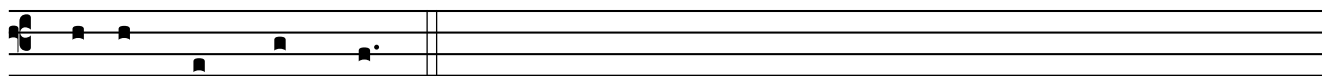
I will lift up my hands t'wards your com-mand-ments which I love.

Communion (Mt 17:9)

Visiónem quam vidístis, némini dixéritis, donec a mórtuis resúrgat Fílius hóminis.



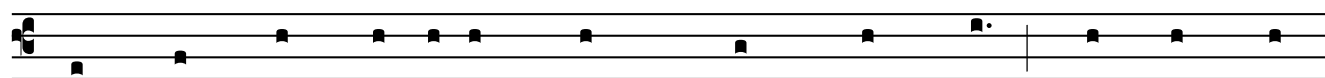
Tell no one a-bout the vi-sion you have seen un-til the Son of Man has



ris-en from the dead.

Option 1 • Introit (Ps 24:15-16 and 1-2)

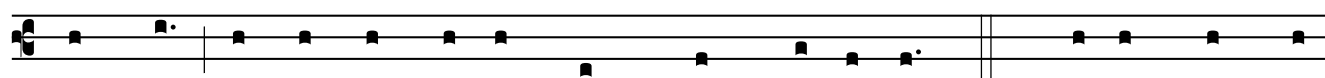
Óculi mei semper ad Dóminum, quia ipse évellet de láqueo pedes meos: respice in me, et miserére mei, quóniam únicus et pauper sum ego. Vs. Ad te, Dómine, levávi ánimam meam: Deus meus, in te confído, non erubéscam.



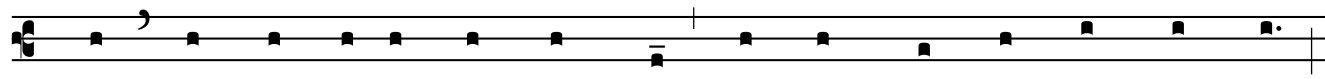
My eyes are for-ev-er turned t'wards the Lord; for he shall



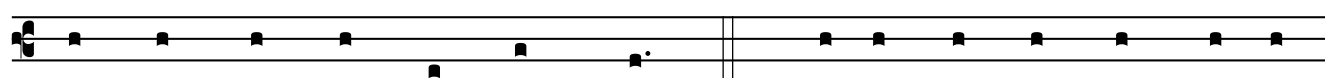
re-lease my feet from the snare; look up-on me and have mer-cy



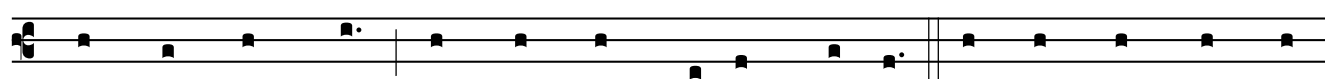
on me, for I am a-ban-doned and des-ti-tute. Vs. Un-to you, O



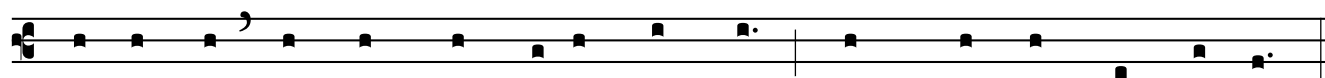
Lord, have I lift-ed up my soul; O my God, I trust in you,



let me not be put to shame. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

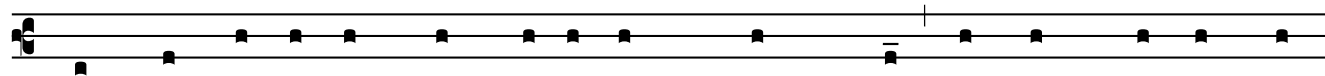


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

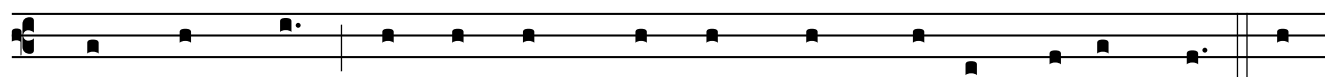
“My eyes are forever turned . . .” is repeated.

Option 2 • Introit (Ezek 36:23-26; Ps 33:2)

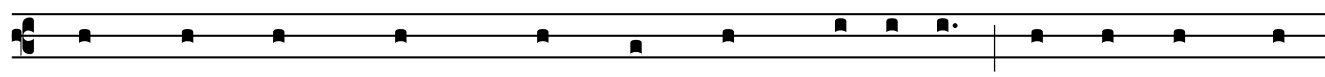
Dum sanctificátus fúero in vobis, congregábo vos de univér-sis terris: et effúndam super vos aquam mundam, et mundabímini ab ómnibus inquinaméntis vestris: et dabo vobis spíritum novum. Vs. Benedícam Dóminum in omni témpore: semper laus ejus in ore meo.



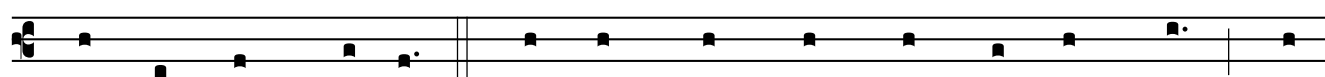
When I vin-di-cate my ho-li-ness through you, I will gath-er you



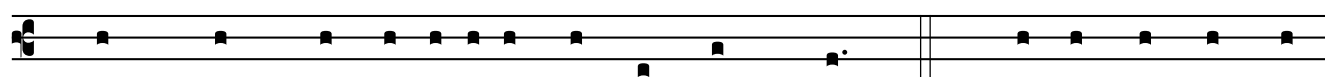
from all lands, and I will sprin-kle clean wa-ter up-on you, and



you shall be cleansed from all your filth-i-ness; and I will give



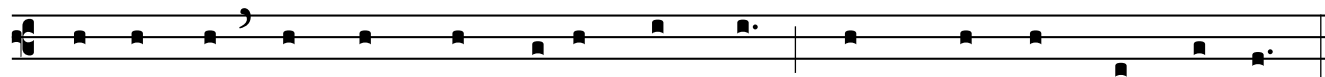
you a new Spir-it. Vs. I will bless the Lord at all times; his



praise shall con-tin-u-al-ly be in my mouth. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

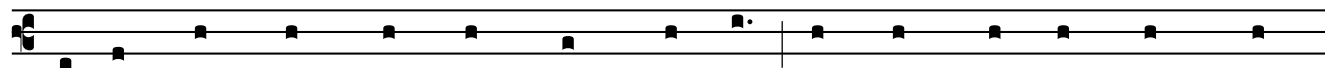


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

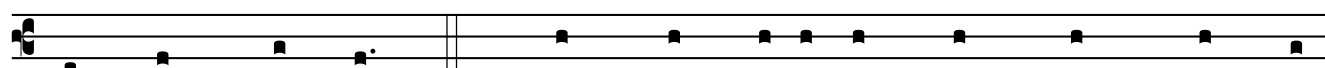
“When I vindicate my holiness . . .” is repeated.

Gradual (Ps 9:20 and 4)

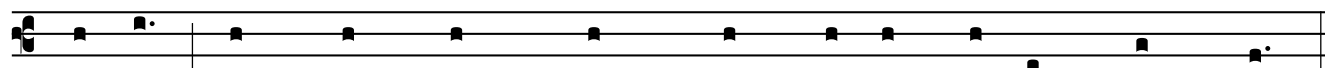
Exsúrge, Dómine, non præváleat homo: judicéntur gentes in conspéctu tuo. Vs. In converténdo inimícum meum retrórsum, infirmabúntur, et períbunt a facie tua.



A-rise, O Lord, let not man pre-vail; let the gen-tiles be judged



in your pres-ence. Vs. When my en-e-mies are turned back in

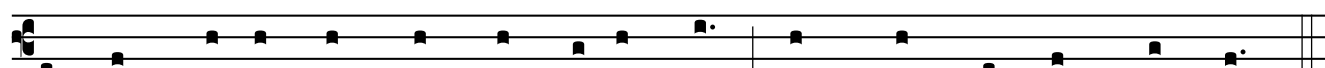


de-feat, they shall lose strength and per-ish be-fore your face.

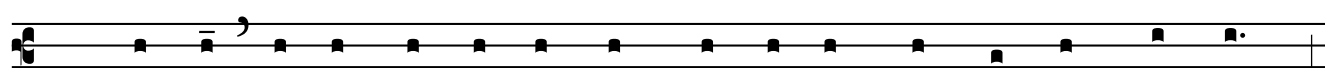
“Arise, O Lord . . .” may be repeated.

Tract (Ps 122:1-3)

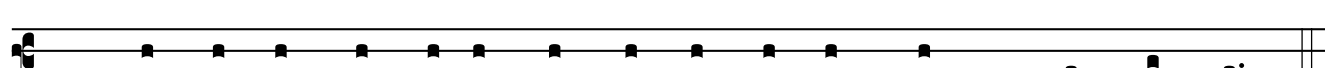
Ad te levávi óculos meos, qui hábitas in coelis. Vs. Ecce, sicut óculi servórum in mánibus dominórum suórum. Vs. Et sicut óculi ancíllæ in mánibus dómínæ suæ: ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur nostri. Vs. Miserére nobis, Dómine, miserére nobis.



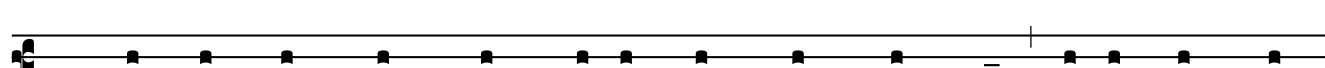
I have lift-ed my eyes up un-to you, who dwell in the heav-ens.



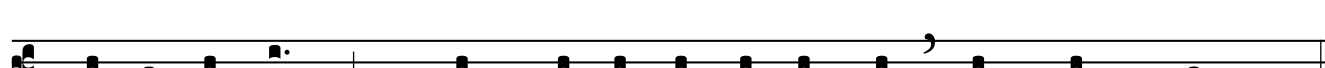
Vs. Be-hold, as the eyes of ser-vants look to the hands of their mas-ters;



Vs. And as the eyes of a maid-ser-vant to the hands of her mis-tress;



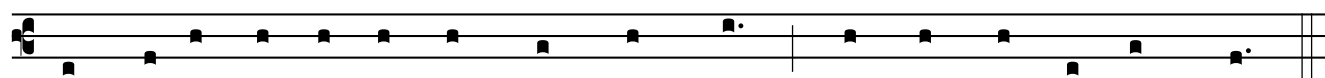
Vs. So do our eyes look un-to the Lord our God un-til he have



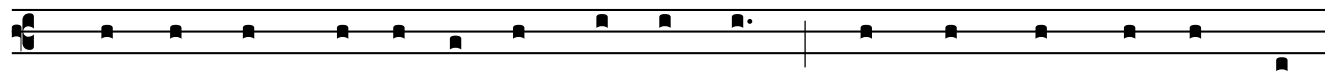
mer-cy on us. Vs. Have mer-cy on us, O Lord, have mer-cy on us.

Offertory (Ps 18:9-12)

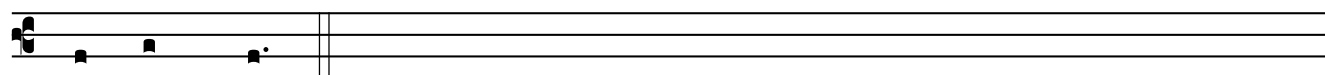
Justítiæ Dómini rectæ, lætificántes corda, et judícia ejus dulci ora super mel et favum: nam et servus tuus custódiat ea.



The or-di-nanc-es of the Lord are right, bring-ing joy to all hearts,



sweet-er than hon-ey or the hon-ey-comb. There-fore your ser-vant will



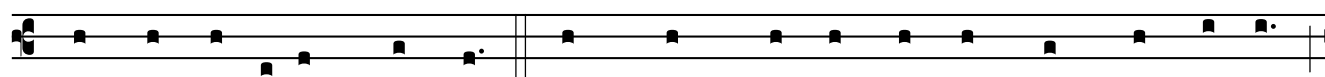
ob-serve them.

Communion, Year A (Jn 4:13-14)

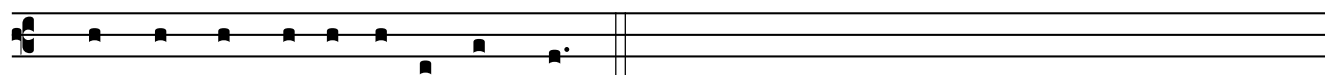
Qui bíberit aquam, quam ego do, dicit Dóminus Samaritánae, fiet in eo fons aquae saliéntis in vitam aetérnam.



"Who-so-ev-er drinks the wa-ter that I shall of-fer", said the Lord to



the Sa-mar-i-tan wom-an, "shall have with-in him a spring of wa-ter



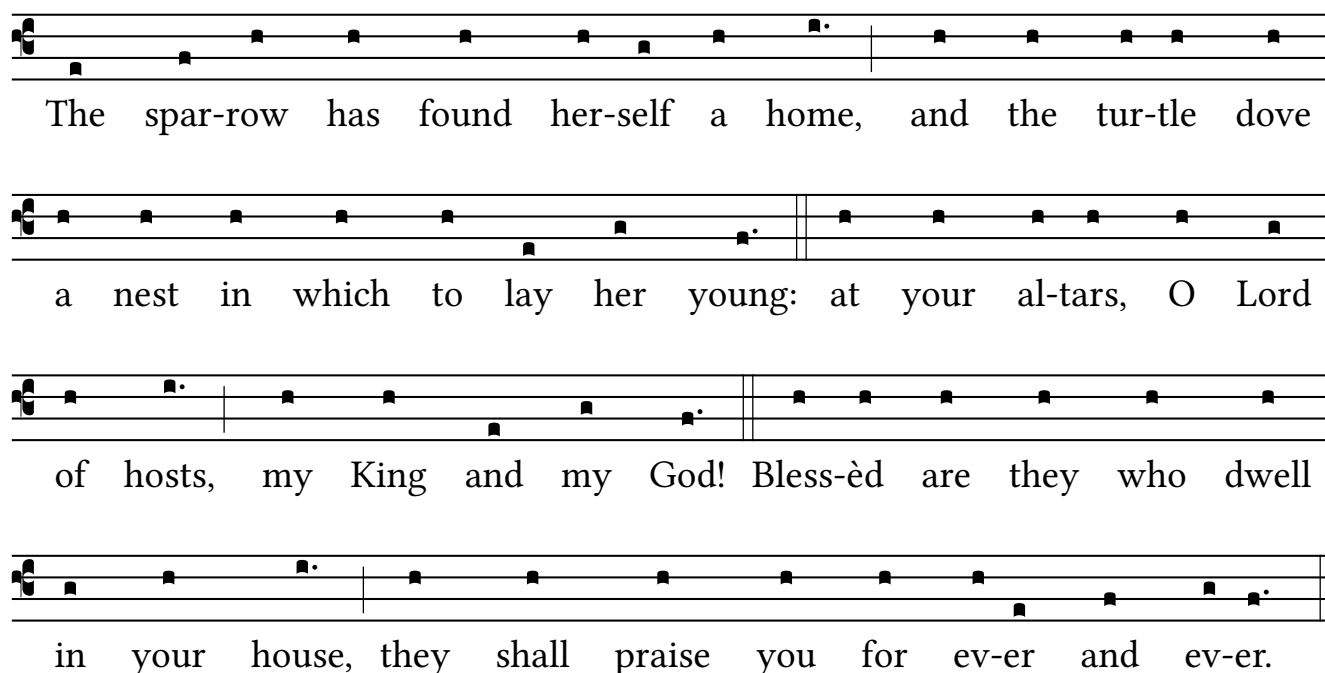
well-ing up un-to e-ter-nal life."

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Communion, Years B & C (Ps 83:4-5)

Passer invénit sibi domum, et turtur nidum, ubi repónat pullos suos: altária tua, Dómine virtútum, Rex meus, et Deus meus: beáti, qui hábitant in domo tua, in saéculum saéculi laudábunt te.



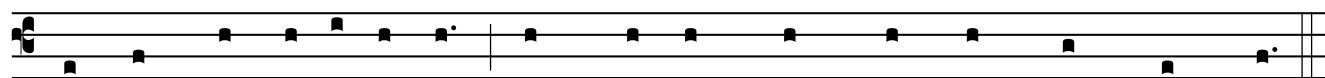
The spar-row has found her-self a home, and the tur-tle dove
a nest in which to lay her young: at your al-tars, O Lord
of hosts, my King and my God! Bless-èd are they who dwell
in your house, they shall praise you for ev-er and ev-er.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

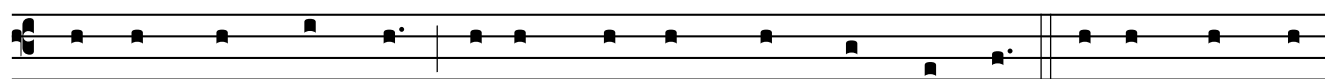
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Is 66:10-11; Ps 121:1)

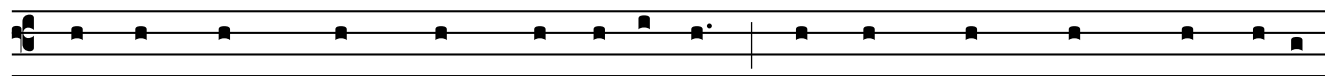
Lætáre, Jerúsalem: et convéntum fácite, omnes qui dilígitis eam: gaudéte cum lætítia, qui in tristítia fuístis: ut exsultétis, et satiémmini ab ubéribus consolatiónis vestræ. Vs. Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus.



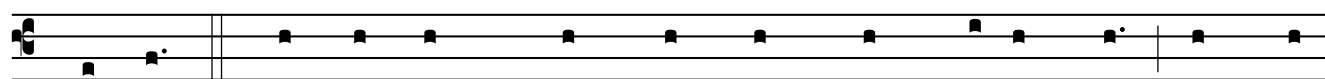
Re-joyce, O Je-ru-sa-lem; and gath-er round, all you who love her;



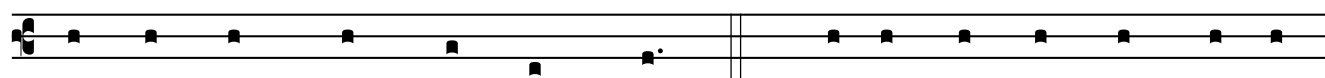
re-joyce in glad-ness, af-ter hav-ing been in sor-row; ex-ult and be



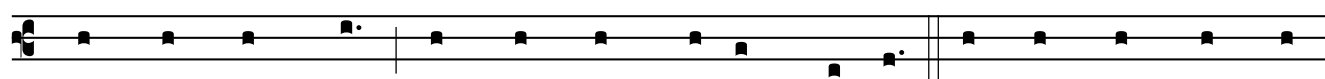
re-plen-ished with the con-so-la-tion flow-ing from her moth-er-ly



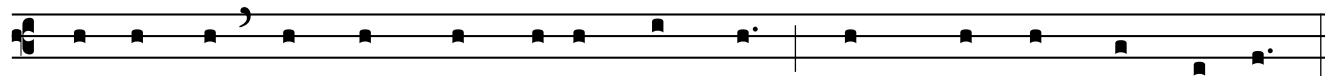
bos-om. Vs. I re-joyced when it was said un-to me: "Let us



go to the house of the Lord." Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

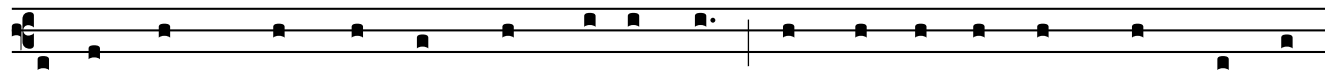


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

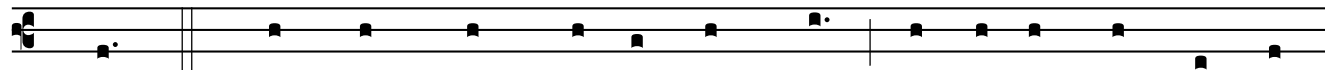
"Rejoice, O Jerusalem . . ." is repeated.

Gradual (Ps 121:1, 7)

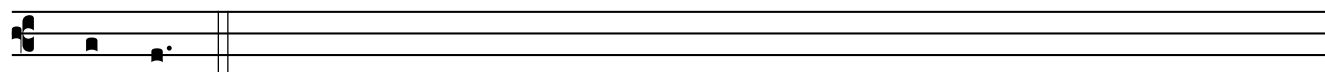
Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. Vs. Fiat pax in virtúte tua: et abundántia in túrribus tuis.



I re-joiced when it was said un-to me: "Let us go to the house of the



Lord!" Vs. Let peace reign with-in your walls, and a-bun-dance in your

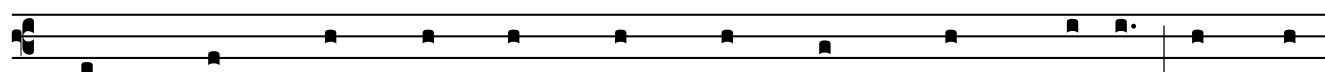


tow-ers.

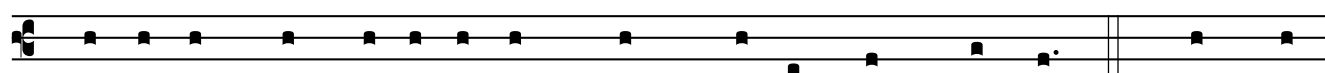
"I rejoiced when it was said unto me . . ." may be repeated.

Tract (Ps 124:1-2)

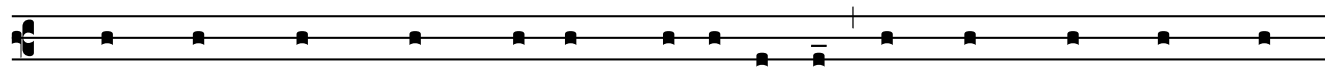
Qui confidunt in Dómino, sicut mons Sion: non commovébitur in ætérnum, qui hábitat in Jerúsalem. Vs. Montes in circúitu ejus: et Dóminus in circúitu pópuli sui, ex hoc nunc et usque in saéculum.



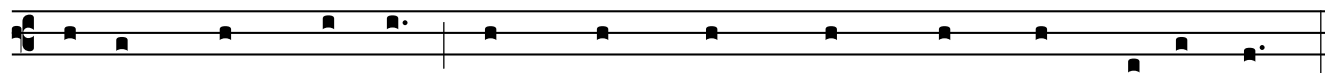
Those who trust in the Lord are like Mount Zi-on; the in-



hab-it-ants of Je-ru-sa-lem shall nev-er be shak-en. Vs. As the



moun-tains are round a-bout Je-ru-sa-lem, so the Lord is round



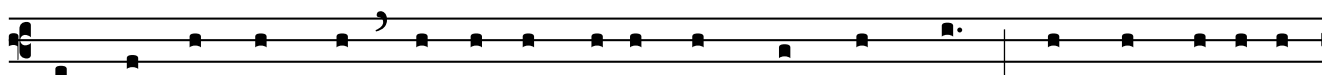
a-bout his peo-ple, from this time forth and for ev-er-more.

Laudáte Dóminum, quia benígnus est: psállite nómini ejus, quóniam suávis est: ómnia, quaecúmque
vóluit, fecit in coelo et in terra.

[illegible]

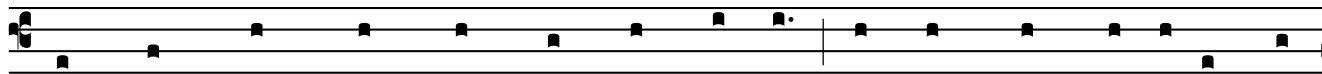
heav-en and on earth.

Illúmina óculos meos, ne umquam obdórmiam in morte: ne quando dicat inimícus meus: Præválui advérsus eum.



say: "I have pre-vailed a-against him."

Lutum fecit ex sputo Dóminus, et linívit óculos meos: et ábii, et lavi, et vidi, crédidi Deo.

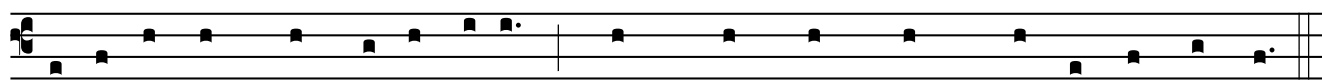


The first system of musical notation for 'The Rose Tree' is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of the following notes: a quarter note on G4, an eighth note on A4, a quarter note on B4, an eighth note on A4, a quarter note on G4, and a dotted quarter note on F#4. The system ends with a double bar line.

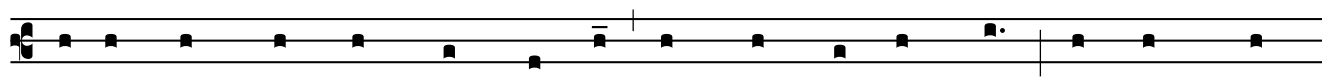
faith in God.

Communion, Year B (Ps 121:3-4)

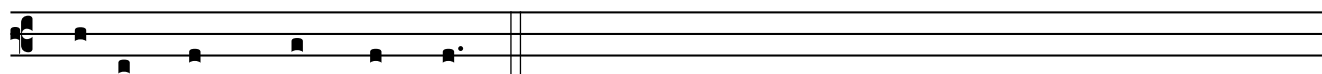
Jerúsalem, quæ ædificátur ut civitas, cujus participátio ejus in idípsum: illuc enim ascendérunt tribus, tribus Dómini, ad confiténdum nómini tuo, Dómine.



Je-ru-sa-lem, built as a cit-y whose parts are bound firm-ly to-geth-er!



It is there that the tribes go up, the tribes of the Lord, to give thanks



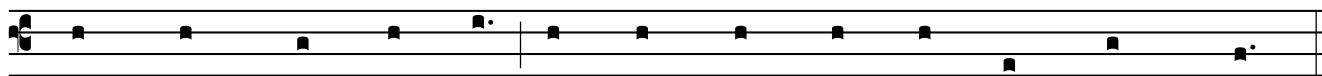
un-to your name, O Lord.

Communion, Year C (Lk 15:32)

Opórtet te, fili, gaudére, quia frater tuus mórtuus fúerat, et revíxit: períerat, et invéntus est.



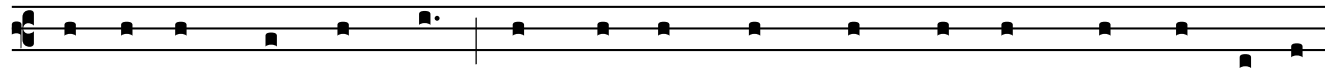
My son, you should re-joice; for your broth-er who was dead



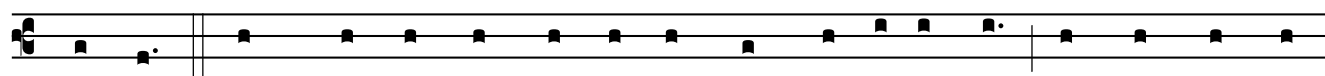
has come back to life; he was lost and he has been found.

Introit (Ps 42: 1-3)

Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab homine iníquo et dolóso éripe me: quia tu es Deus meus et fortitúdo mea. Vs. Emítte lucem tuam et veritátem tuam: ipsa me de duxérunt et adduxérunt in montem sanctum tuum et in tabernácula tua.



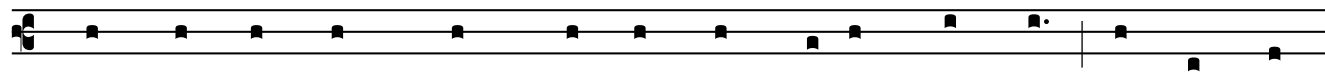
Vin-di-cate me, O God, and de-fend my cause a-against an un-god-ly



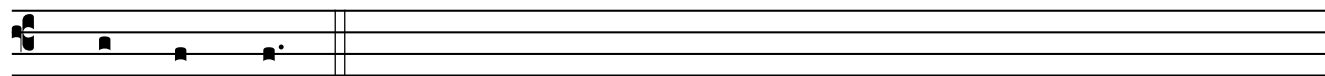
na-tion; from wick-ed and de-ceit-ful men de-liv-er me, for you are my



God and my strength. Vs. Send forth your light and your truth; these



have led me and brought me to your ho-ly moun-tain and to your

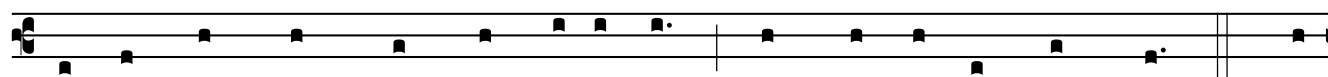


dwell-ing place.

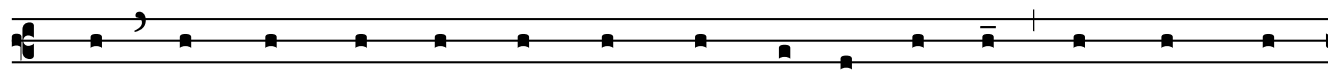
“Vindicate me, O God . . .” is repeated. “Glory be to the Father” is not sung.

Gradual (Ps 142: 9-10 and Ps 17: 48-49)

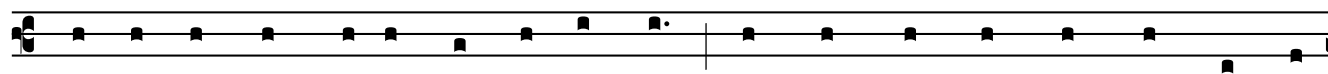
Eripe me, Dómine, de inimícis meis: doce me fácere voluntátem tuam. Vs. Liberátor meus, Dómine, de géntibus iracúndis: ab insurgéntibus in me exaltábis me: a viro iníquo erípies me.



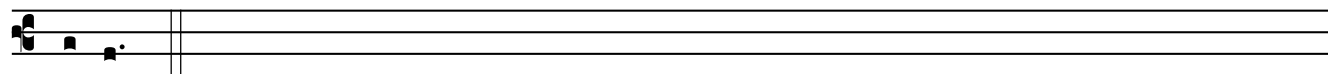
Res-cue me, Lord, from my en-e-mies; teach me to do your will. Vs. O



Lord, you who save me from the wrath of the na-tions, you shall cause



me to tri-umph o-ver my as-sail-ants; you will save me from the man of

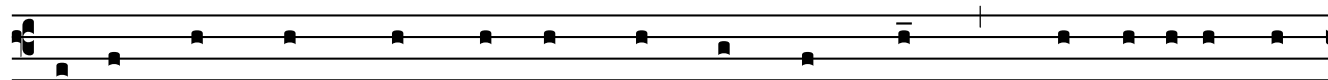


e-vil.

“Rescue me, Lord . . .” may be repeated.

Tract (Ps 128: 1-4)

Sæpe expugnâverunt me a juventûte mea. Vs. Dicat nunc Israël: sæpe expugnâverunt me a juventûte mea. Vs. Etenim non potuêrunt mihi: supra dorsum meum fabricâverunt peccatôres. Vs. Prolongâverunt iniquitâtes suas: Dóminus justus cóncidit cervíces peccatôrum.



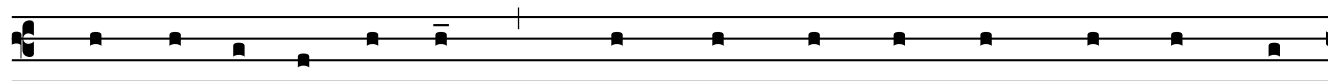
Of-ten have they fought a-against me from my youth. Vs. Let Is-ra-el now



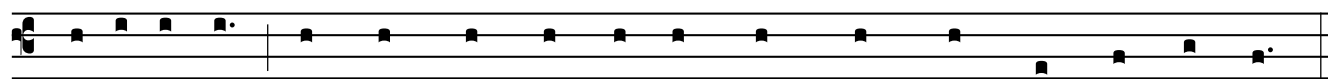
say: Of-ten have they fought a-against me from my youth. Vs. Yet, they



have not pre-vailed a-against me: my back has be-come an an-vil for the



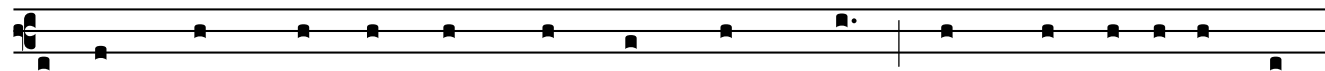
ham-mer-ing of sin-ners. Vs. They have long op-pressed me with their



in-iq-ui-ties. But the Lord of jus-tice will break the neck of sin-ners.

Offertory (Ps 118: 7, 10, 17, 25)

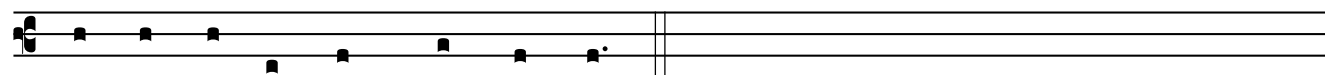
Confitebor tibi, Dómine, in toto corde meo: retribue servo tuo: vivam, et custódiam sermónes tuos: vivífica me secúndum verbum tuum, Dómine.



I will praise you, O Lord, with my whole heart; deal boun-ti-ful-ly with



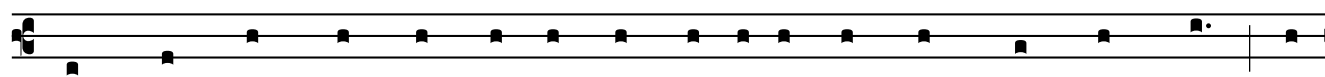
your ser-vant, that I may live and ob-serve your word; re-vive me



ac-cord-ing to your word, O Lord.

Communion, Year A (Jn 11: 33, 35, 43, 44, 39)

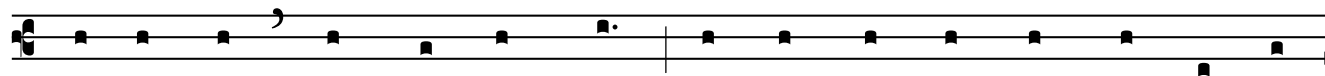
Videns Dóminus flentes soróres Lázari ad monuméntum, lacrimátus est coram Judaéis, et clamábat: Lázare, veni foras: et pródiit ligátis mánibus et pédibus, qui fúerat quatríduánus mórtuus.



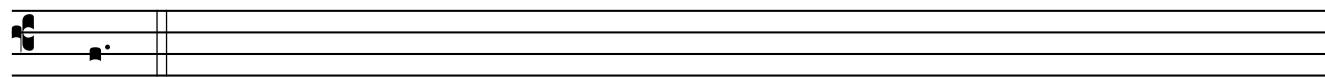
When the Lord saw the sis-ters of Laz-a-rus in tears near the tomb, he



wept in the pres-ence of the Jews and cried: "Laz-a-rus, come forth." And



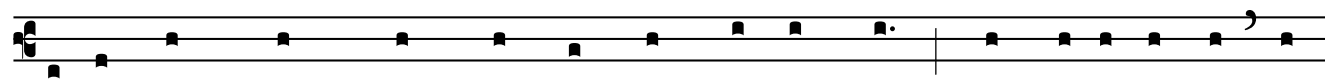
out he came, hands and feet bound, the man who had been dead for four



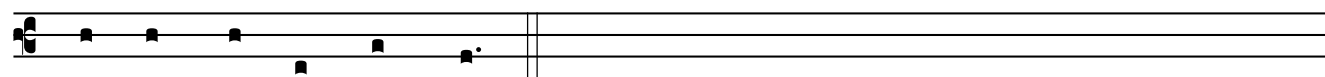
days.

Communion, Year B (Jn 12: 26)

Qui mihi ministrat, me sequatur: et ubi ego sum, illic et minister meus erit.



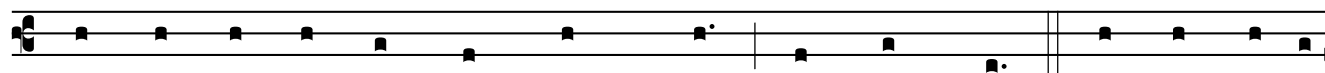
If a man would serve me, let him fol-low me; wher-ev-er I am, my



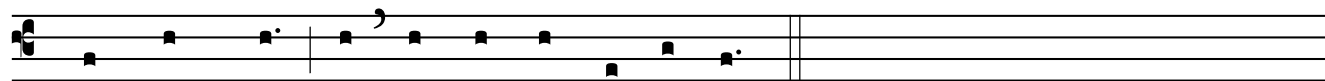
ser-vant will be there too.

Communion, Year C (Jn 8: 10-11)

Nemo te condemnávit, múlter? Nemo, Dómine. Nec ego te condemnábo: jam ámplius noli peccáre.



"Wom-an, has no one con-demned you?" "No one, Lord." "Nei-ther do I



con-demn you; go and do not sin a-gain."

Opening Antiphon

Hosánna filio David: benedíctus, qui venit in nómine Dómini. Rex Israël: Hosánna in excélsis.



Ho-san-na to the Son of Da-vid, the King of Is-ra-el. Bless-èd is he



who comes in the name of the Lord. Ho-san-na in the high-est.

Procession: First Antiphon (Jn 12-13 and Ps 23)

Pueri Hebræorum, portántes ramos olivárum, obviavérunt Dómino, clamántes et dicéntes: Hosánna in excélsis.

Psalms 23 • 1. Dómini est terra, et plenitúdo ejus: * orbis terrárum, et univérsti qui hábitant in eo.

2. Quia ipse super mária fundávit eum: * et super flúmina præparávit eum.

(The antiphon is repeated)

7. Attóllite portas príncipes vestras, et elevámini portæ æternáles: * et introíbit Rex glóriæ.

8. Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus fortis et potens : Dóminus potens in prælio.

(The antiphon is repeated)

9. Attóllite portas príncipes vestras, et elevámini portæ æternáles: * et introíbit Rex glóriæ.

10. Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus virtútum ipse est Rex glóriæ.

(The antiphon is repeated)

11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.

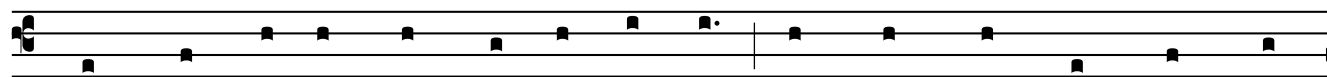
(The antiphon is repeated)



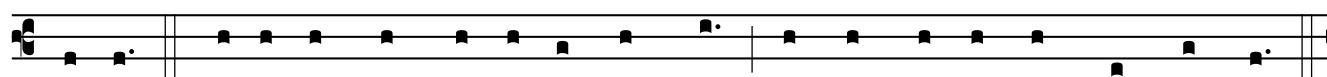
The chil-dren of the He-brews, car-ry-ing ol-ive branch-es, went to



meet the Lord, cry-ing out and say-ing: Ho-san-na in the high-est.



1. The Lord's is the earth and its full-ness, the world, and those who dwell



in it. 2. It is he who set it on the seas; on the riv-ers he made it firm.

[illegible]

The first system of musical notation for 'The Bird Song' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes, ending with a comma. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line of eighth and quarter notes, ending with a period. The system is divided into two measures by a vertical bar line.

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with a final quarter note marked with a fermata. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the staff, aligned with the notes.

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melody starting on a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B-flat4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a half note F#4. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat. It contains a bass line starting on a half note D3, followed by a quarter note E3, a quarter note F3, a quarter note G3, a quarter note A3, and a half note B-flat3. The system ends with a double bar line.

The first system of musical notation for 'The Rose Tree' is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a common time signature (C). The melody consists of a series of eighth notes, starting on a middle C and ascending stepwise to a G, followed by a descending sequence of eighth notes back to the starting pitch. The system concludes with a double bar line.

[illegible]

Procession: Second Antiphon (Mt 21: 8-9)

Pueri Hebræorum vestiménta prosternébant in via et clamábant, dicéntes: Hosánna filio David: benedíctus, qui venit in nómine Dómini.

Psalm 46 • 1. Omnes Gentes, pláudite mánibus: * jubiláte Deo in voce exsultatiónis.

2. Quóniam Dóminus excélsus, terríbilis: * Rex magnus super omnem terram.

(The antiphon is repeated)

3. Subjécit pópulos nobis: * et Gentes sub pédibus nostris.

4. Elégit nobis hereditátem suam : * spéciem Jacob, quam diléxit.

(The antiphon is repeated)

5. Ascéndit Deus in júbilo: * et Dóminus in voce tubæ.

6. Psállite Deo nostro, psállite: * psállite Regi nostro, psállite.

(The antiphon is repeated)

7. Quóniam Rex omnis terræ Deus: * psállite sapiénter.

8. Regnábit Deus super Gentes: * Deus sedet super sedem sanctam suam.

(The antiphon is repeated)

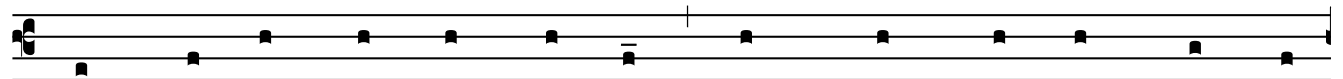
9. Príncipes populórum congregáti sunt cum Deo Abraham: * quóniam dii fortes terræ veheménter eleváti sunt.

(The antiphon is repeated)

11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.

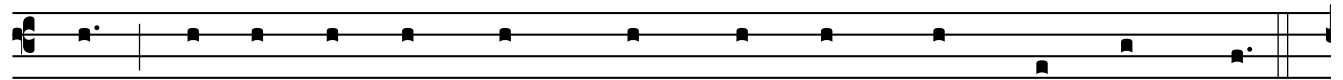
(The antiphon is repeated)



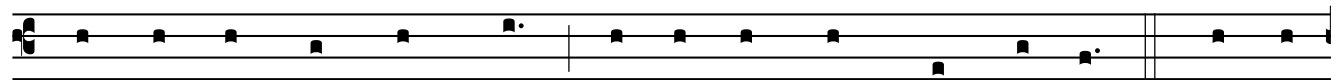
The chil-dren of the He-brews spread their gar-ments on the



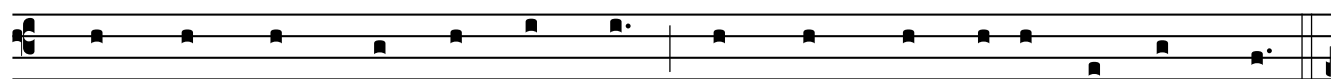
road, cry-ing out and say-ing: Ho-san-na to the Son of Da-



vid; bless-èd is he who comes in the name of the Lord.



1. All peo-ples, clap your hands. Cry to God with shouts of joy! 2. For the



Lord, the Most high, is awe-some, the great king o-ver all the earth.

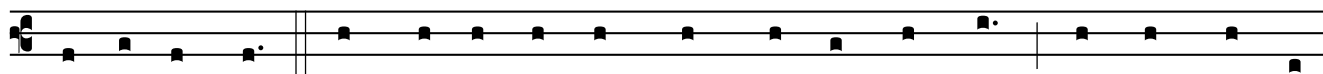
The first system of musical notation for 'The Rose Tree' is written on a single five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with a repeat sign at the end of the first phrase. The notes are: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter). The system ends with a repeat sign.

[illegible][illegible]

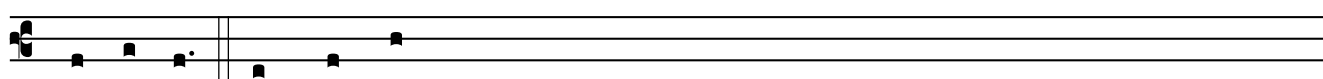
The first system of musical notation for 'The Rose Tree' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains the melody: G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. It contains the bass line: G3 (quarter), F#3 (quarter), E3 (quarter), D3 (quarter), C3 (half). The system is divided into two measures by a double bar line.



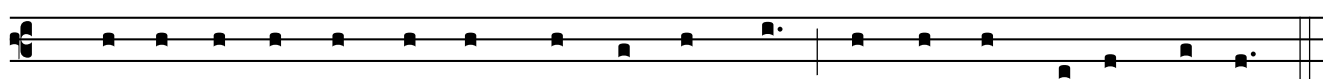
9. The princ-es of the peo-ples are as-sem-bled with the peo-ple of the God



of A-bra-ham. The rul-ers of the earth be-long to God, who is great-ly



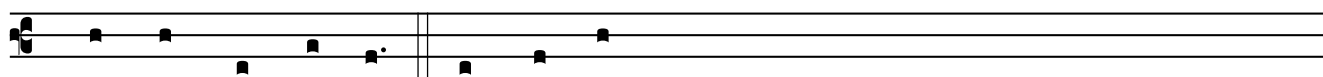
ex-alt-ed. *The children . . .*



11. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



12. As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world



with-out end. A-men. *The children . . .*

Procession: *Hymnus ad Christum Regem* (Hymn to Christ the King)

Glória, laus et honor tibi sit, Rex Christe, Redémptor: Cui puerile decus prompsit Hosánna pium.

Refrain is repeated: Glória, laus.

1. Israë! es tu Rex, Davidis et ínclita proles: Nómine qui in Dómini, Rex benedíc-te, venis.

Refrain: Glória, laus.

2. Coetus in excélsis te laudat caélicus omnis, Et mortális homo, et cuncta creáta simul.

Refrain: Glória, laus.

3. Plebs Hebraea tibi cum palmis óbvia venit: Cum prece, voto, hymnis, ádsumus ecce tibi.

Refrain: Glória, laus.

4. Hi tibi passúro solvébaní múnia laudis: Nos tibi regnánti pángimus ecce melos.

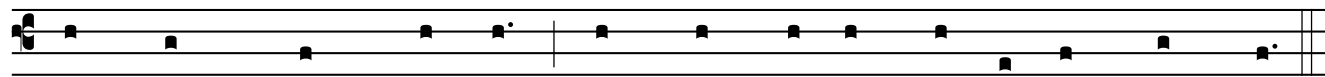
Refrain: Glória, laus.

5. Hi placuére tibi, pláceat devótio nostra: Rex bone, Rex clemens, cui bona cuncta placent.

Refrain: Glória, laus.



Glo-ry and hon-or and praise be to you, Christ, King and Re-deem-er,



to whom young chil-dren cried out lov-ing Ho-san-nas with joy.



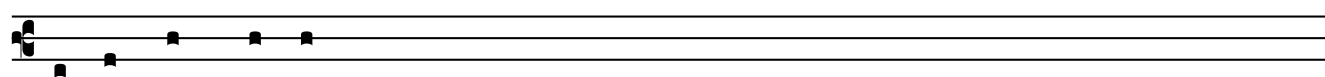
Before Verse 1, the Refrain is repeated: *Glory and honor . . .*



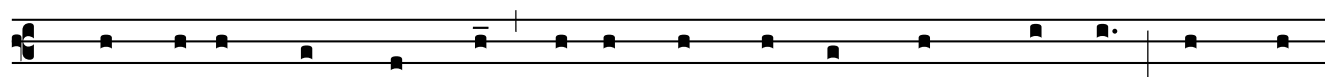
1. Is-ra-el's King are you, King Da-vid's mag-nif-i-cent off-spring; you



are the rul-er who come blest in the name of the Lord.



Glo-ry and hon-or . . .



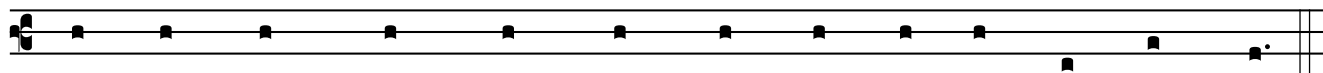
2. Heav-en-ly hosts on high u-nite in sing-ing your prais-es; men and



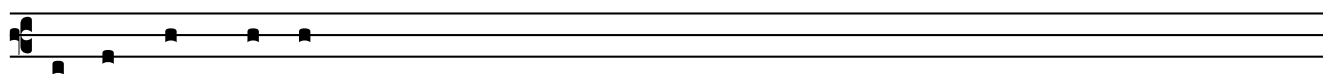
wom-en on earth and all cre-a-tion join in. *Glo-ry and hon-or . . .*



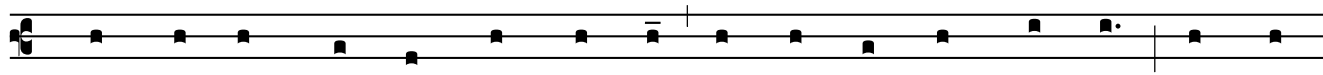
3. Bear-ing branch-es of palm, He-breus came crowd-ing to greet you;



see how with prayers and hymns we come to pay you our vows.



Glo-ry and hon-or . . .



4. They of-fered gifts of praise to you, so near to your Pas-sion; see how



we sing this song now to you reign-ing on high. *Glo-ry and hon-or . . .*



5. Those you were pleased to ac-cept; now ac-cept our gifts of de-vo-tion,



good and mer-ci-ful King, lov-er of all that is good. *Glo-ry and hon-or . . .*

As the procession enters the church, there is sung the following responsory or another chant, which should speak of the Lord's entrance.

End of Procession: *Ingrediente Domino*

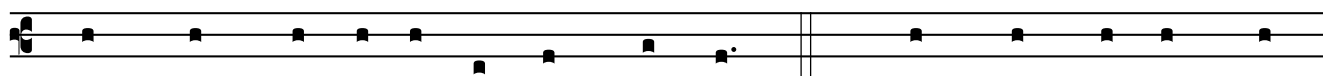
Ingrediénte Dómino in sanctam civitátem, Hebræórum púeri resurrectionem vitæ pronuntiántes,
* Cum ramis palmárum: Hosánna, clamábant, in excélsis. Vs. Cum audísset pópulus, quod Jesus veníret Jerosólymam, exiérunt óbviám ei. Cum ramis palmárum: Hosánna, clamábant, in excélsis.



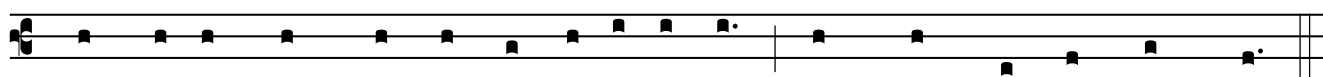
As the Lord en-tered the ho-ly cit-y, the chil-dren of the He-brews



pro-claimed the res-ur-rec-tion of life. Wav-ing their branch-es of palm,



they cried: Ho-san-na in the High-est. Vs. When the peo-ple heard



that Je-sus was com-ing to Je-ru-sa-lem, they went out to meet him.



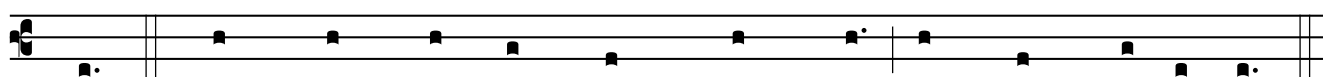
Wav-ing their branch-es of palm, they cried: Ho-san-na in the High-est.

Tract (Ps 21: 2-9, 18-19, 22, 24, 32)

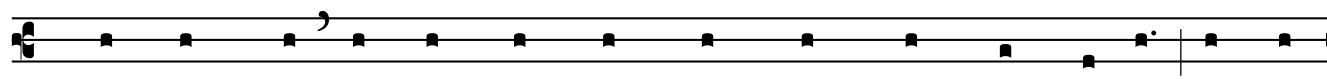
1. Deus, Deus meus, respice in me: quare me dereliquisti?
2. Longe a salute mea verba delictorum meorum.
3. Deus meus, clamabo per diem, nec exaudies: in nocte, et non ad insipientiam mihi.
4. Tu autem in sancto habitas, laus Israël.
5. In te speraverunt patres nostri: speraverunt, et liberasti eos.
6. Ad te clamaverunt, et salvi facti sunt: in te speraverunt, et non sunt confusi.
7. Ego autem sum vermis, et non homo: opprobrium hominum et abjectio plebis.
8. Omnes, qui videbant me, aspernabantur me: locuti sunt labiis et moverunt caput.
9. Speravit in Domino, eripiat eum: salvum faciat eum, quoniam vult eum.
10. Ipsi vero consideraverunt et conspexerunt me: diviserunt sibi vestimenta mea, et super vestem meam miserunt mortem.
11. Libera me de ore leonis: et a cornibus unicornium humilitatem meam.
12. Qui timetis Dominum, laudate eum: universum semen Jacob, magnificate eum.
13. Annuntiabitur Domino generatio ventura: et annuntiabunt coeli justitiam ejus.
14. Populo, qui nascetur, quem fecit Dominus.



1. My God, my God, look up-on me, why have you for-sak-en



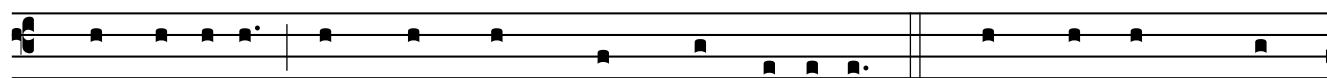
me? 2. My words of sin have drawn me far from sal-va-tion.



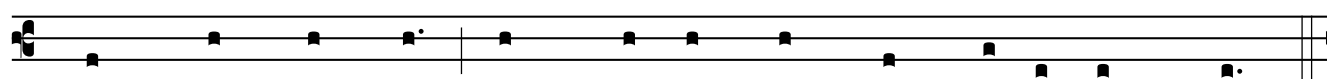
3. O my God, I call by day and you give no re-ply; I call



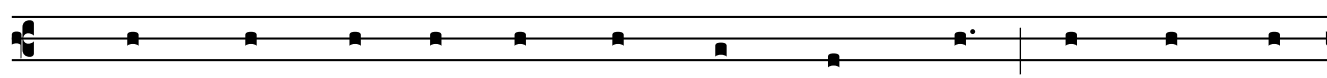
by night and not with-out rea-son. 4. Yet, you dwell in the



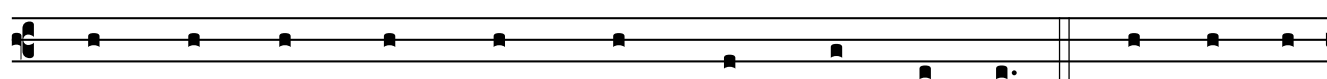
sanc-tu-ar-y; you are the praise of Is-ra-el. 5. Our fa-thers placed



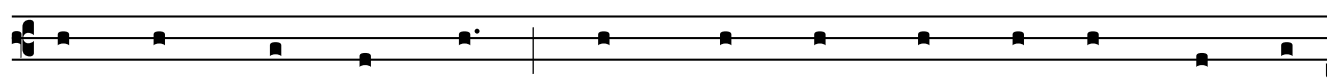
their hope in you; they trust-ed and you de-liv-ered them.



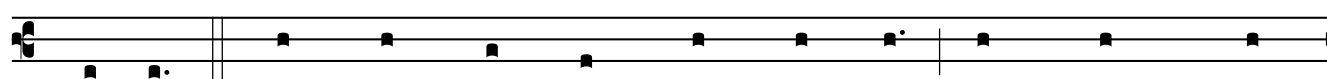
6. They cried out to you and they were saved; they put their



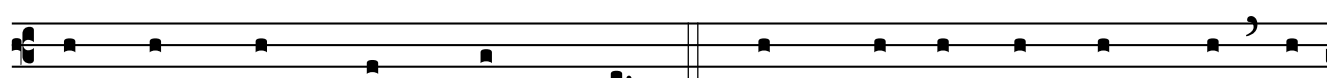
hope in you and they were not con-found-ed. 7. But I am



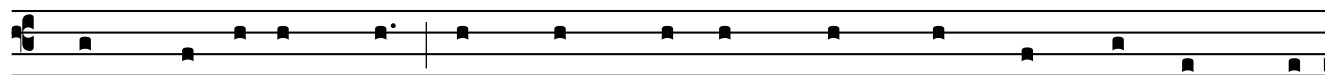
a worm and no man; scorned by men and de-spised by the



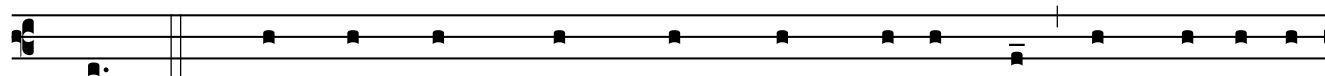
peo-ple. 8. All who see me mock at me, they make mouths



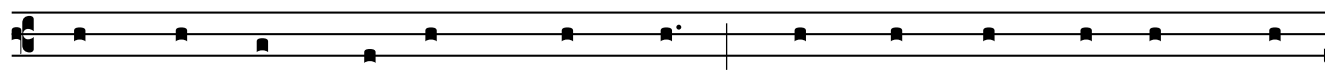
at me, they wag their heads. 9. "He trust-ed in the Lord; let



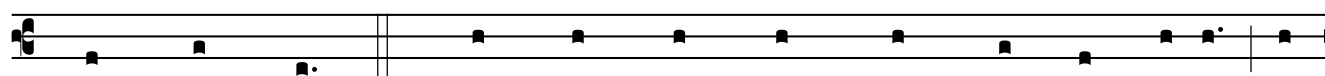
him de-liv-er him, let him res-cue him, for he de-lights in



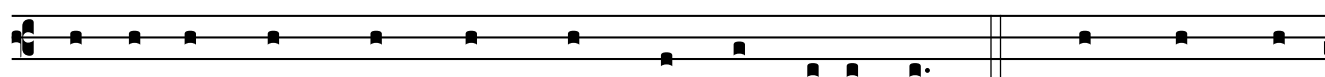
him." 10. And so they looked and gazed up-on me; they di-vid-ed



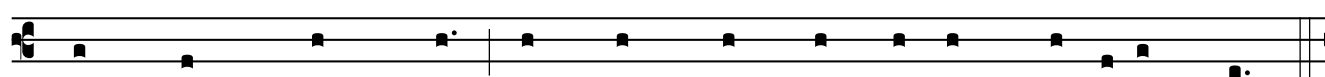
my gar-ments a-mong them-selves, and for my rai-ment they



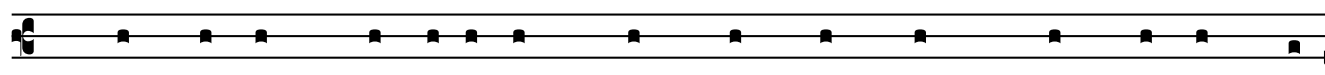
have cast lots. 11. Save me from the mouth of the li-on; my



af-flict-ed soul from the horns of the u-ni-corn. 12. You who fear



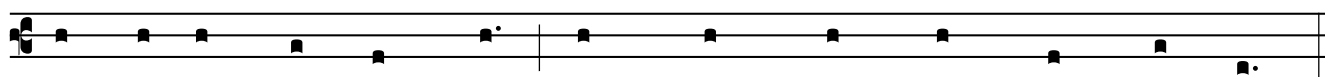
the Lord, praise him! All you sons of Ja-cob, glo-ri-fy him.



13. A fu-ture gen-er-a-tion shall be an-nounced on be-half of



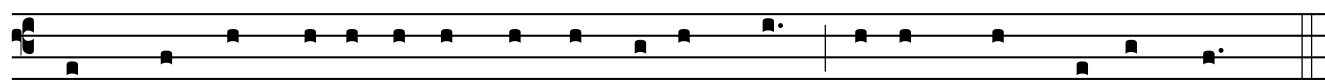
the Lord, and the heav-ens will de-clare his jus-tice. 14. Un-to



a na-tion to be born, and whom the Lord has pre-pared.

Gradual (Phil 2: 8-9)

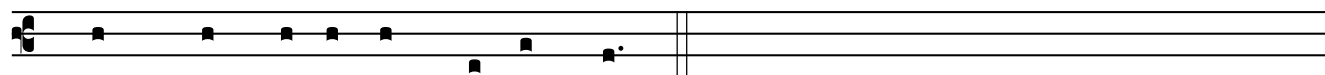
Christus factus est pro nobis obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis. Vs. Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.



Christ be-came o-be-di-ent for us un-to death, e-ven death on a Cross.



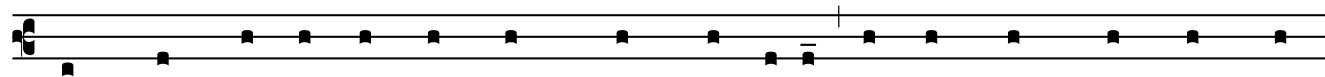
Vs. There-fore God has high-ly ex-alt-ed him, and be-stowed on him the



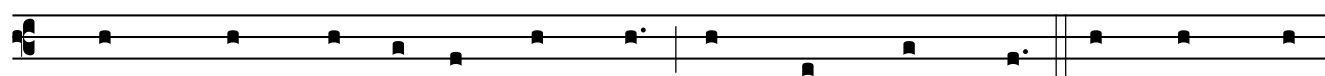
name which is a-bove eve-ry name.

Offertory (Ps 68: 21-22)

Impropérium expectávit cor meum et misériam: et sustínui, qui simul mecum contristarétur, et non fuit: consolántem me quæsívi, et non invéni: et dedérunt in escam meam fel, et in siti mea potavérunt me acéto.



My heart a-wait-ed re-proach and mis-er-y; and I hoped for one that



would grieve to-geth-er with me, but there was none; I looked for



one who would com-fort me, and found no one. For food they



gave me gall; in my thirst they gave me vin-e-gar to drink.

Communion (Mt 26: 42)

Pater, si non potest hic calix transíre, nisi bibam illum: fiat volúntas tua.



Fa-ther, if this cup can-not pass a-way un-less I drink it, thy will be done.

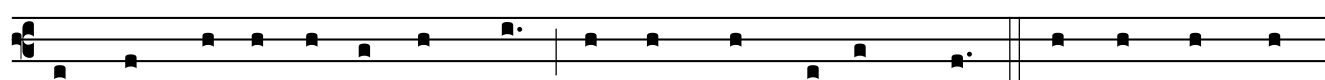
Introit (Gal 6: 14; Ps 66: 2-4)

Nos autem gloriári opórtet in Cruce Dómini nostri Jesu Christi: in quo est salus, vita et resurrectio nostra: per quem salváti et liberáti sumus.

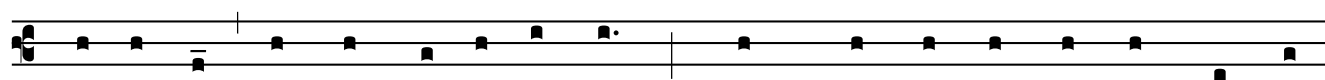
1. Deus misereátur nostri, et benedícat nobis: illúminet vultum suum super nos, et misereátur nostri.

2. Ut cognoscámus in terra viam tuam: in ómnibus géntibus salutáre tuum.

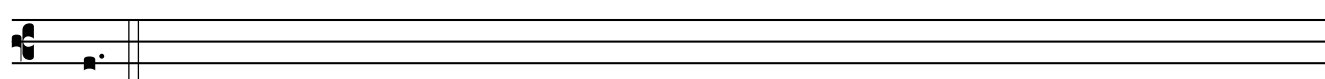
3. Confiteántur tibi populi, Deus: confiteántur tibi populi omnes.



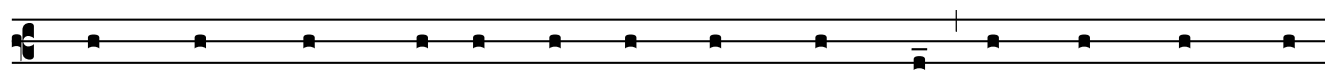
Let our glo-ry be in the cross of our Lord Je-sus Christ; in him we have



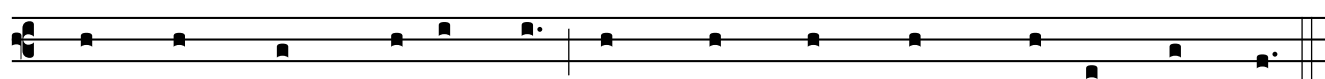
sal-va-tion, life and res-ur-rec-tion; through him we are res-cued and set



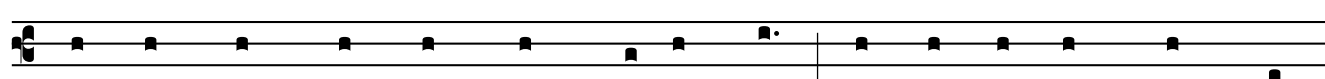
free.



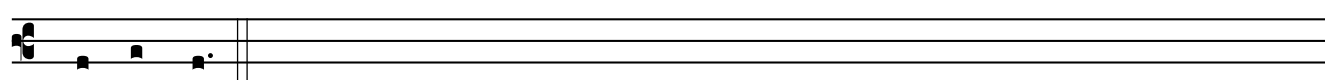
1. May God have mer-cy on us and bless us; may he cause his



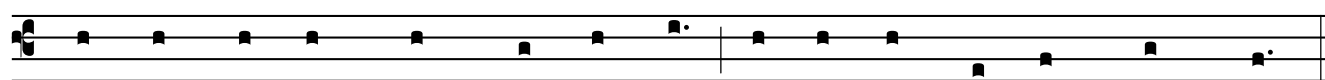
face to shine up-on us and may he have mer-cy on us.



2. So will your ways be known up-on earth and all na-tions learn your



sal-va-tion.

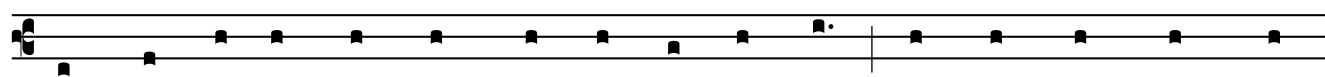


3. Let the peo-ples praise you, O God; let all the peo-ples praise you.

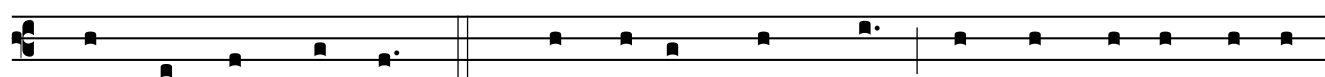
“Let our glory . . .” is repeated after each verse.

Gradual (Ps 144: 15-16)

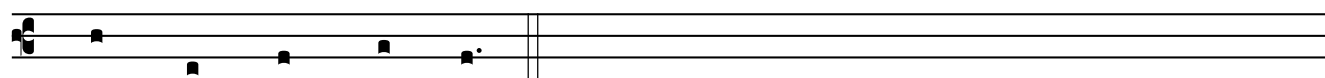
Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. Vs. Aperis tu manum tuam: et imples omne ánimál benedictióne.



The eyes of all crea-tures look to you, O Lord, and you give them their



food in due sea-son. Vs. You o-pen your hand and fill eve-ry liv-ing



thing with your bless-ings.

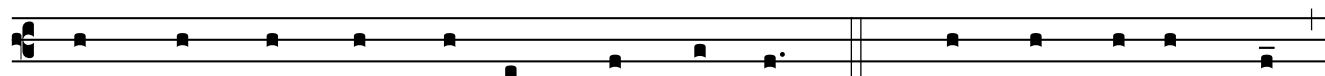
“The eyes of all creatures . . .” may be repeated.

Tract (Mal 1: 11; Prov 9: 5)

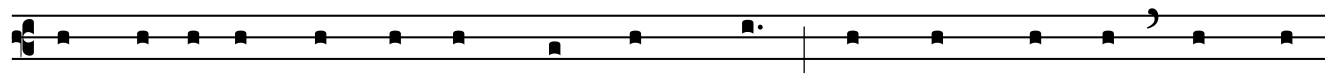
Ab ortu solis usque ad occásum, magnum est nomen meum in géntibus. Vs. Et in omni loco sacrificátur, et offértur nómini meo oblátio munda: quia magnum est nomen meum in géntibus. Vs. Veníte, comédite panem meum: et bibite vinum, quod míscui vobis.



From the place where the sun ris-es to the place of its set-ting,



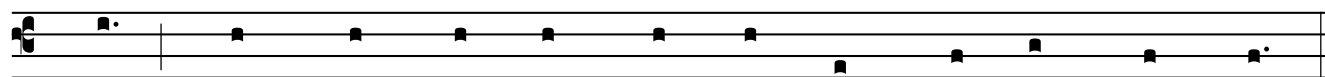
my name is great a-mong the na-tions. Vs. And in eve-ry place,



a sac-ri-fice is of-fered to my name, a pure of-f’ring, for my



name is tru-ly great a-mong the na-tions. Vs. Come, eat of my



bread, and drink of the wine I have pre-pared for you.

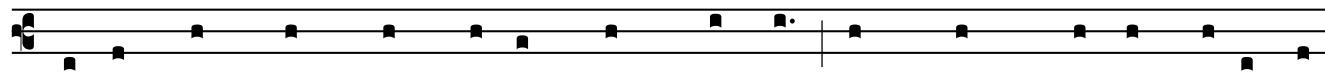
Washing of the Feet (*Mandatum*), following the Homily

Mandatum: 1st Antiphon (cf. Jn 13: 4, 5, 15; Ps 47: 2)

Postquam surréxit Dóminus a cena, misit aquam in pelvim, et coepit lávare pedes discipulórum: hoc exémplum réliquit eis.

Vs. Magnus Dóminus, et laudábilis nimis: in civitáte Dei nostri, in monte sancto ejus.

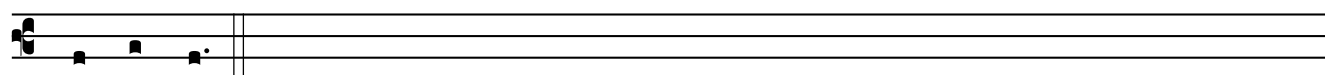
—Postquam surréxit Dóminus . . .



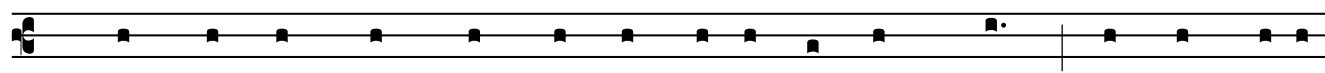
Af-ter the Lord had ris-en from sup-per, he poured wa-ter in-to a



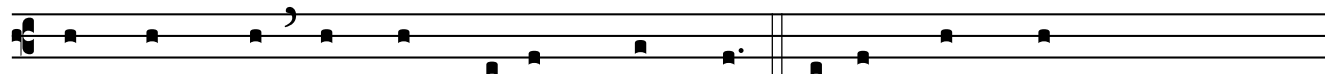
ba-sin and be-gan to wash the feet of his dis-ci-ples: he left them this



ex-am-ple.



Vs. Great is the Lord and ex-ceed-ing-ly to be praised, in the cit-y



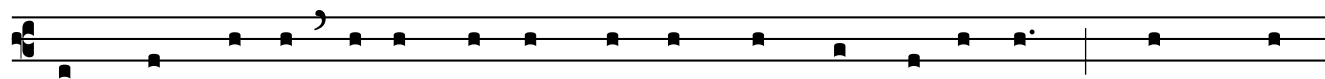
of our God, in his ho-ly moun-tain. *Af-ter the Lord . . .*

Mandatum: 2nd Antiphon (cf. Jn 13: 12-13, 15; Ps 84: 2)

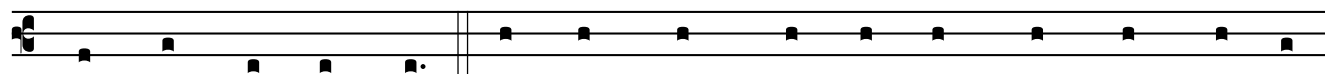
Dóminus Jesus, postquam cenávit cum discíplis suis, lavit pedes eórum, et ait illis: Scitis quid fécerim vobis ego, Dóminus et Mágister? Exémplum dedi vobis, ut et vos ita faciátis.

Vs. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob.

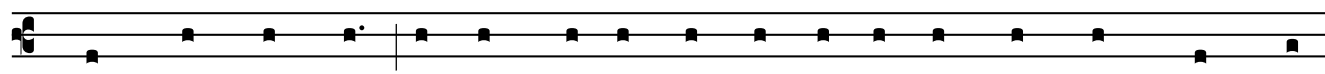
—Dóminus Jesus . . .



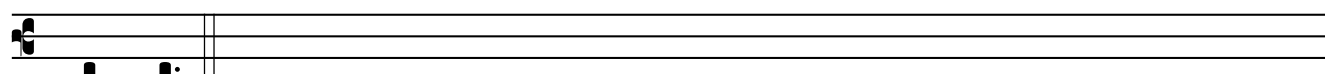
The Lord Je-sus, af-ter eat-ing sup-per with his dis-ci-ples, washed their



feet and said to them: Do you know what I, your Lord and Mas-ter,



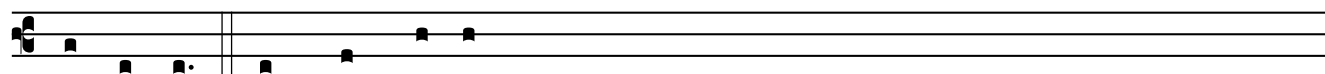
have done for you? I have giv-en you an ex-am-ple, that you should do



like-wise.



Vs. Lord, you have bless'd your land, you have turned a-way the cap-tiv-i-ty



of Ja-cob. *The Lord Je-sus . . .*

Mandatum: 3rd Antiphon (Jn 13: 6-8)

Dómine, tu mihi lavas pedes? Respóndit Jesus, et dixit ei: Si non lávero tibi pedes, non habébis partem Mecum.

1. Venit ergo ad Simónem Petrum, et dixit ei Petrus:

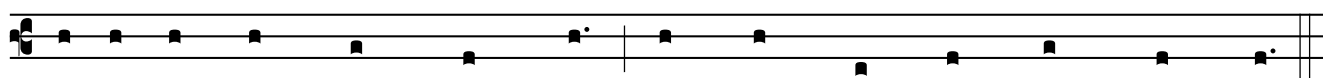
—Dómine, tu mihi . . .

2. Quod ego fácio, tu nescis modo: scies autem póstea.

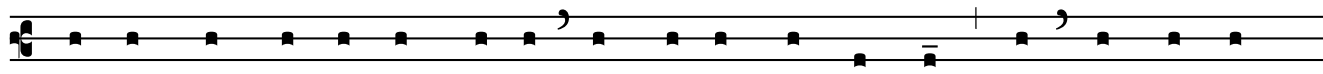
—Dómine, tu mihi . . .



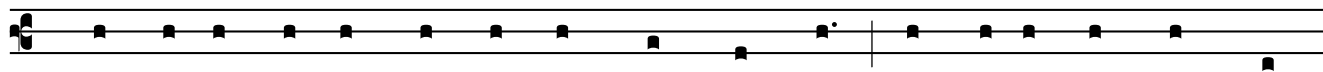
Lord, are you to wash my feet? Je-sus said to him in an-swer:



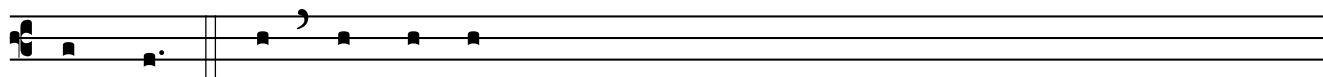
If I do not wash your feet, you will have no share with me.



1. So he came to Si-mon Pe-ter and Pe-ter said to him: *Lord, are you to . . .*



2. What I am do-ing, you do not know for now, but lat-er you will come



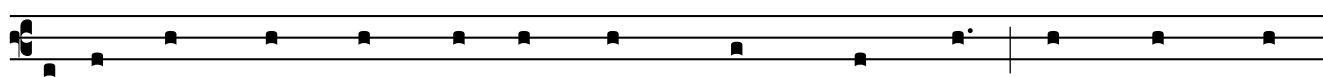
to know. *Lord, are you to . . .*

Mandatum: 4th Antiphon (cf. Jn 13: 14; Ps 48: 2)

Si ego, Dóminus et Magíster vester, lavi vobis pedes: quanto magis debétis alter altérius laváre pedes?

Vs. Audíte hæc, omnes gentes: áuribus percípите, qui habitátis orbem.

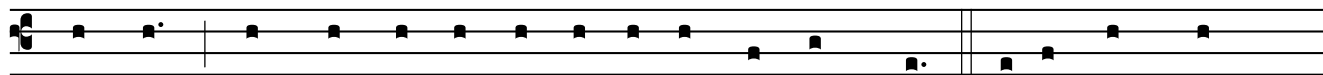
—Si ego, Dóminus . . .



If I, your Lord and Mas-ter, have washed your feet, how much more



should you wash each oth-er's feet? Vs. Hear these things, all ye



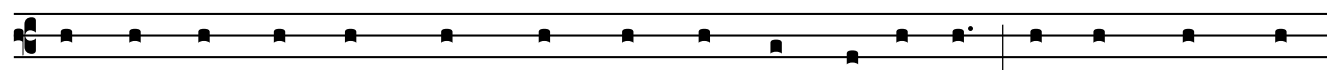
na-tions: give ear, all ye in-hab-it-ants of the world. *If I, your Lord . . .*

Mandatum: 5th Antiphon (Jn 13: 35)

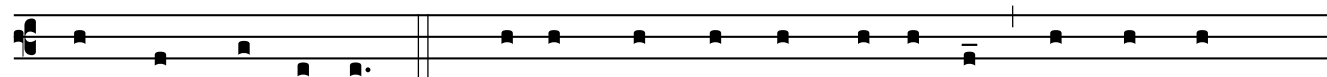
In hoc cognóscet omnes, quia discípuli mei estis, si dilectiónem habuéritis ad ínvicem.

Vs. Dixit Jesus discíplis suis.

—In hoc cognóscet omnes . . .



This is how all will know that you are my dis-ci-ples: if you have love



for one an-oth-er. Vs. Je-sus said to his dis-ci-ples: *This is how* . . .

Mandatum: 6th Antiphon (Jn 13: 34; Ps 118:1)

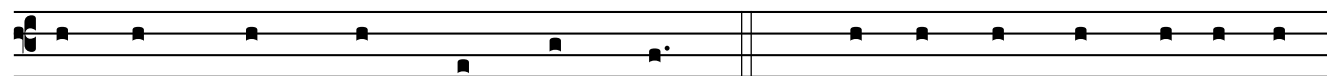
Mandátum novum do vobis: ut diligátis ínvicem, sicut diléxi vos, dicit Dóminus.

Vs. Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini.

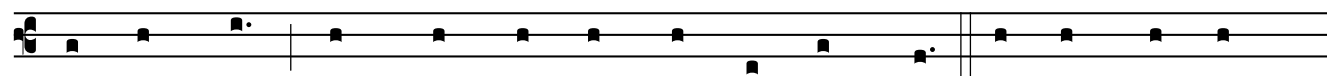
—Mandátum novum do vobis . . .



I give you a new com-mand-ment, that you love one an-oth-er as



I have loved you, says the Lord. Vs. Bless-èd are the un-de-filed



in the way: who walk in the law of the Lord. *I give you a* . . .

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

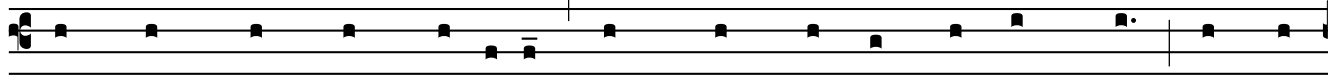
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Mandatum: 7th Antiphon (1 Cor 13: 13)

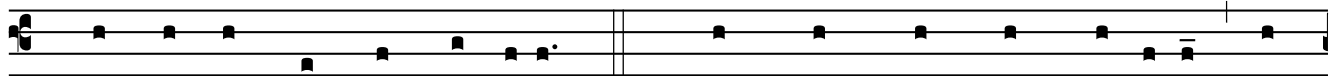
Máneant in vobis fides, spes, caritas, tria hæc: major autem horum est caritas.

Vs. Nunc autem manent fides, spes, caritas, tria hæc: major horum est caritas.

—Máneant in vobis . . .



Let faith, hope and char-i-ty, these three, re-main a-mong you, but the



great-est of these is char-i-ty. Vs. Now faith, hope and char-i-ty, these



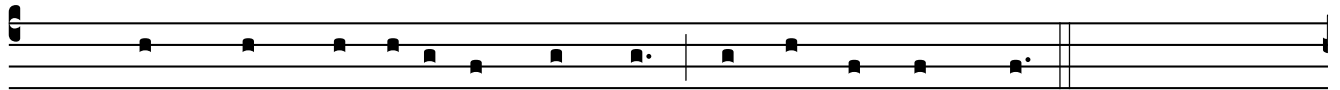
three, re-main; but the great-est of these is char-i-ty. *Let faith . . .*

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

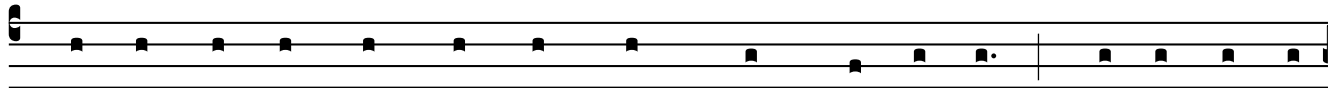
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory

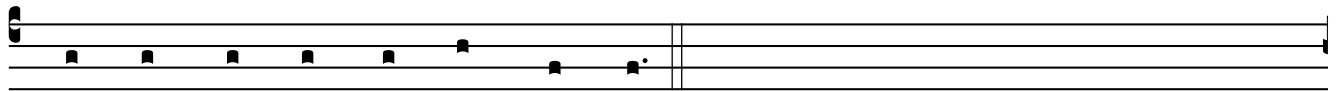
English translation: *Roman Missal, 3rd Edition* (ICEL)



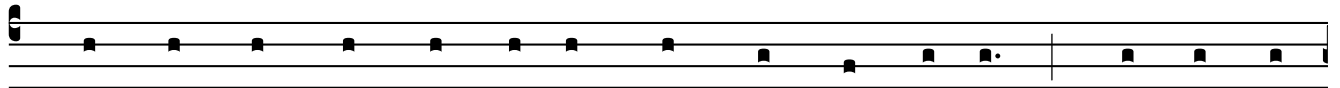
Ant. Where true char-i-ty is dwell-ing, God is pre-sent there.



1. By the love of Christ we have been brought to-geth-er: 2. let us find in



him our glad-ness and our pleas-ure;



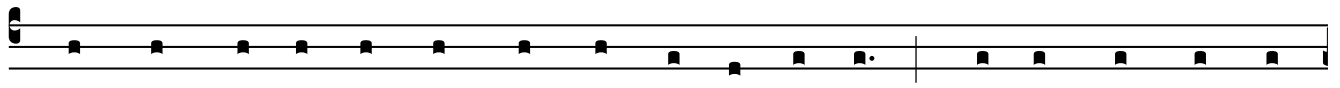
3. may we love him and re-ver-e him, God the liv-ing, 4. and in love



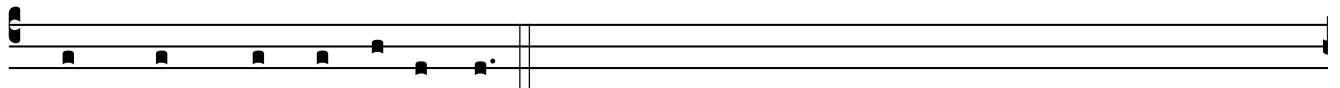
re-spect each oth-er with sin-cere hearts.



Ant. Where true char-i-ty is dwell-ing, God is pre-sent there.



5. So when we as one are gath-ered all to-geth-er, 6. let us strive to keep



our minds free of di-vi-sion;



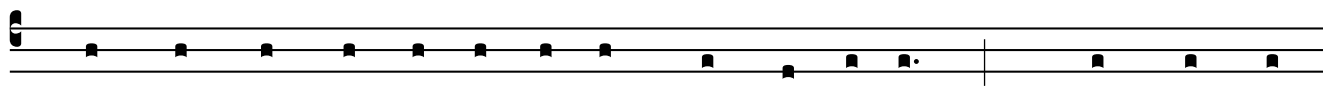
7. may there be an end to mal-ice, strife and quar-rels, 8. and let Christ



our God be dwell-ing here a-mong us.



Ant. Where true char-i-ty is dwell-ing, God is pre-sent there.



9. May your face thus be our vi-sion, bright in glo-ry, 10. Christ our God,



with all the bless-èd Saints in heav-en:



11. such de-light is pure and fault-less, joy un-bound-ed, 12. which



en-dures through count-less ag-es world with-out end. A-men.

OFFICIAL TEXT IN LATIN

Ant. Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

OR:

Ubi caritas est vera, Deus ibi est.

1. Congregávit nos in unum Christi amor.

2. Exsultémus et in ipso jucundémur.

3. Timeámus et amémus Deum vivum.

4. Et ex corde diligámus nos sincéro.

Ant.

5. Simul ergo cum in unum congregámur:

6. Ne nos mente dividámur, caveámus.

7. Cessent júrgia maligna, cessent lites.

8. Et in médio nostri sit Christus Deus.

Ant.

9. Simul quoque cum beátis videámus

10. Gloriánter vultum tuum, Christe Deus:

11. Gáudium, quod est imménsus atque
probum.

12. Saécula per infiníta sæculórum. Amen.

LITERAL ENGLISH TRANSLATION

Ant. Where charity and love are, there is God.

OR:

Where love is found to be authentic, God is there.

1. The love of Christ has gathered us together into one.

2. Let us rejoice and be glad in Him.

3. Let us fear and love the living God,

4. and love each other from the depths of our heart.

Ant.

5. Therefore when we are together,

6. let us take heed not to be divided in mind.

7. Let there be an end to bitterness and quarrels, an
end to strife,

8. and in our midst be Christ our God.

Ant.

9. And, in company with the blessed,

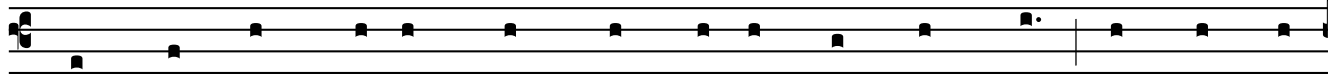
10. may we see your face in glory, Christ our God:

11. pure and unbounded joy

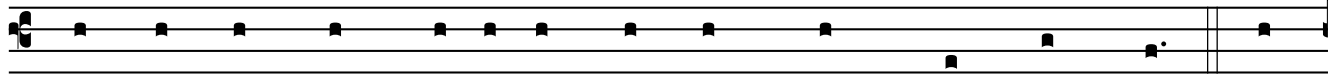
12. for ever and for ever. Amen.

Communion (1 Cor 11: 24-25)

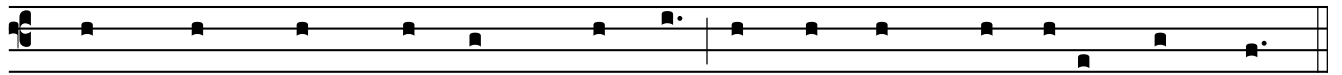
Hoc corpus, quod pro vobis tradétur; hic calix novi testaménti est in meo ságuine, dicit Dóminus:
hoc fácite, quotiescumque súmitis, in meam commemoratiónem.



"This is my bod-y which is giv-en up for you; this is the



cup of the new cov-e-nant in my blood", says the Lord. "Each



time that you par-take there-of, do it in mem-o-ry of me."

This page has been intentionally left blank.

Pange Lingua Gloriosi

When the Prayer after Communion has been said, the priest, accompanied by the ministers, carries the Blessed Sacrament through the church in procession, to the place of reposition. The Blessed Sacrament will remain there until the following day.

The last two stanzas of this hymn (starting with "Tantum ergo . . .") are not sung until the priest arrives at the place of repose and begins to incense the Sanctissimum.

Sing, my tongue, the Sav-iour's glo-ry, Of His Flesh the mys-t'ry sing;—

Of the Blood, all price ex-ceed-ing, Shed by our im-mor-tal King,—

Des-tined, for the world's re-demp-tion, From a no-ble womb to spring.

Of a pure and spot-less Vir-gin Born for us on earth be-low,—

He, as Man, with man con-vers-ing, Stayed, the seeds of truth to sow;—

Then He closed in sol-emn or-der Won-drous-ly His life of woe.

On the night of that Last Sup-per Seat-ed with His cho-sen band,—

He, the Pas-chal vic-tim eat-ing, First ful-fills the Law's com-mand;—

Then as Food to all His breth-ren Gives Him-self with His own hand.



Word made Flesh, the___ bread of na - ture By___ His word to Flesh He turns;—

Wine in - to His Blood He chang - es; What though sense no change dis - cerns?—

On - ly be the heart in ear - nest, Faith her les - son___ quick - ly learns.

Down in ad - o - ra - tion fall - ing, Lo!___ the sa - cred Host we hail;—

Lo! o'er an - cient forms de - part - ing, New - er rites of grace pre - vail;—

Faith for all de - fects sup - ply - ing, Where the fee - ble___ sens - es fail.

To the ev - er - last - ing Fa - ther, And___ the Son who reigns on high,—

With the Ho - ly Ghost pro - ceed - ing Forth from Each e - ter - nal - ly,——

Be sal - va - tion, hon - or, bless - ing, Might, and end - less—

maj - es - ty. A - men.——

Pange Lingua Gloriosi

When the Prayer after Communion has been said, the priest, accompanied by the ministers, carries the Blessed Sacrament through the church in procession, to the place of reposition. The Blessed Sacrament will remain there until the following day.

The last two stanzas of this hymn (starting with "Tantum ergo . . .") are not sung until the priest arrives at the place of repose and begins to incense the Sanctissimum.

Hymn during the procession:

III

P Ange lingua glo-ri- ó-si Córpo-ris mysté-ri- um,

Sangui-nisque pre-ti- ó-si, Quem in mundi pré-ti- um Fructus

ventris gene-ró-si Rex effú-dit gén-ti- um. 2. No-bis da-tus,

no-bis na-tus Ex intácta Vírgi-ne, Et in mundo con-

versá-tus, Sparso verbi sémi-ne, Su- i mo-ras inco-lá-tus

Mi-ro clausit ór-di-ne. 3. In suprémae nocte cenae Re-

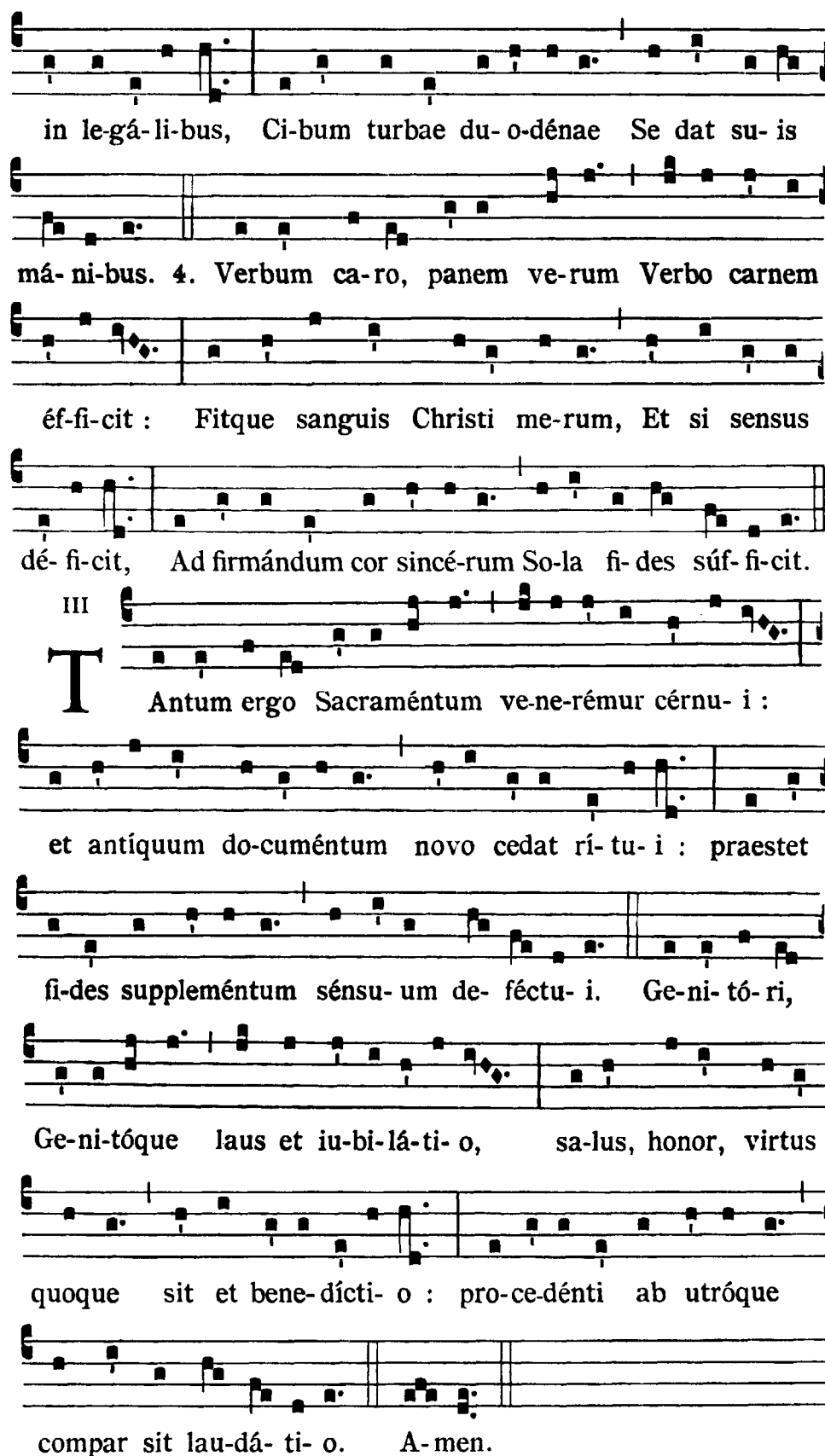
cúmbens cum frátri-bus, Observá-ta lege ple-ne Ci-bis

in le-gá-li-bus, Ci-bum turbae du-o-dénae Se dat su- is

1. Sing, O my tongue,
and praise the mystery
of the glorious body
and the most precious
blood, shed to save the
world by the King of the
nations, the fruit of a
noble womb.

2. Unto us he was
given, he was born
unto us of a Virgin
untainted and pure;
he dwelt among us in
the world, sowing the
seeds of God's word;
and he ended the time
of his stay on earth
in the most wondrous
of fashions.

3. On his last night
at supper, reclining at
table in the midst of his
brethren disciples, He
fully observed the An-
cient Law and partook
of the Passover meal;
and then, with his own
hands, he gave himself
up as food for the group
of the Twelve.



in le-gá-li-bus, Ci-bum turbæ du-o-dé-nae Se dat su-is
 má-ni-bus. 4. Verbum ca-ro, panem ve-rum Verbo carnem
 éf-fi-cit : Fitque sanguis Christi me-rum, Et si sensus
 dé-fi-cit, Ad firmándum cor sincé-rum So-la fi-des súf-fi-cit.
 III
T Antum ergo Sacraméntum ve-ne-rémur cénu-i :
 et antiqum do-cuméntum novo cedat rí-tu-i : præstet
 fi-des suppléméntum sénsu-um de-féctu-i. Ge-ni-tó-ri,
 Ge-ni-tóque laus et iu-bi-lá-ti-o, sa-lus, honor, virtus
 quoque sit et bene-dícti-o : pro-ce-dénti ab utróque
 compar sit lau-dá-ti-o. A-men.

4. The Word made flesh, by a simple word, makes of his flesh the true bread; the blood of Christ becomes our drink; and though senses cannot perceive, for confirming pure hearts in true belief, faith alone suffices.

5. In face of so great a mystery, therefore, let us bow down and worship; let precepts of the Ancient Law give way to the new Gospel rite; and let faith assist us and help us make up for what senses fail to perceive.

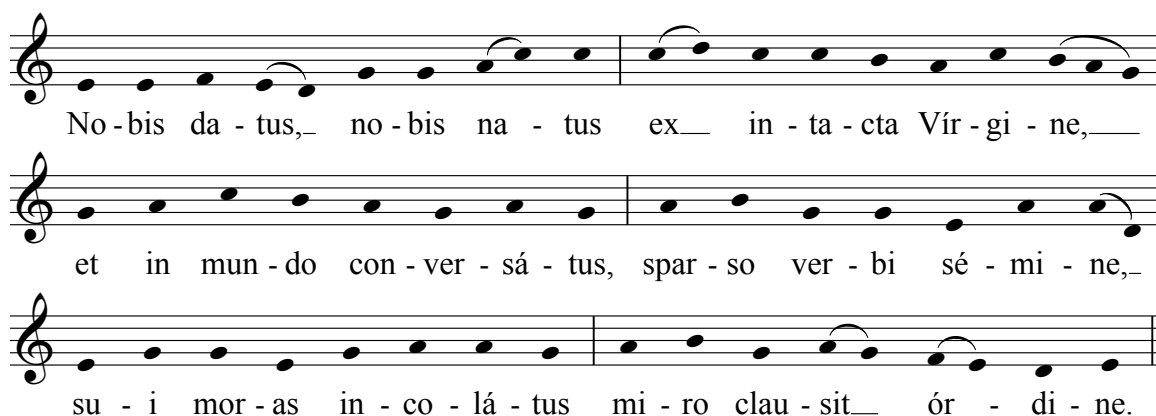
6. Unto the Father and the Son, our praise and our joyful singing; unto whom saving power, honor and might, and every holy blessing; and to the Spirit who proceeds from both, an equal tribute of glory.
 Amen.

HYMN (sung during the procession)



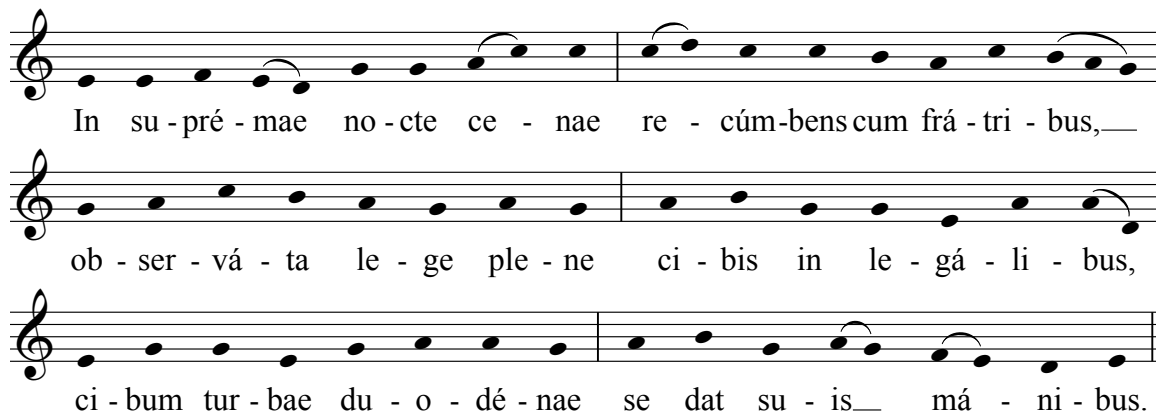
Pan - ge, lin - gua, glo - ri - ó - si cór - po - ris my - sté - ri - um, —
 san - gui - nís - que pre - ti - ó - si, quem in mun - di pré - ti - um —
 fru - ctus ven - tris ge - ne - ró - si rex ef - fú - dit — gén - ti - um.

*1. Sing, O my tongue, and praise the mystery of the glorious body
 and the most precious blood, shed to save the world
 by the King of the nations, the fruit of a noble womb.*



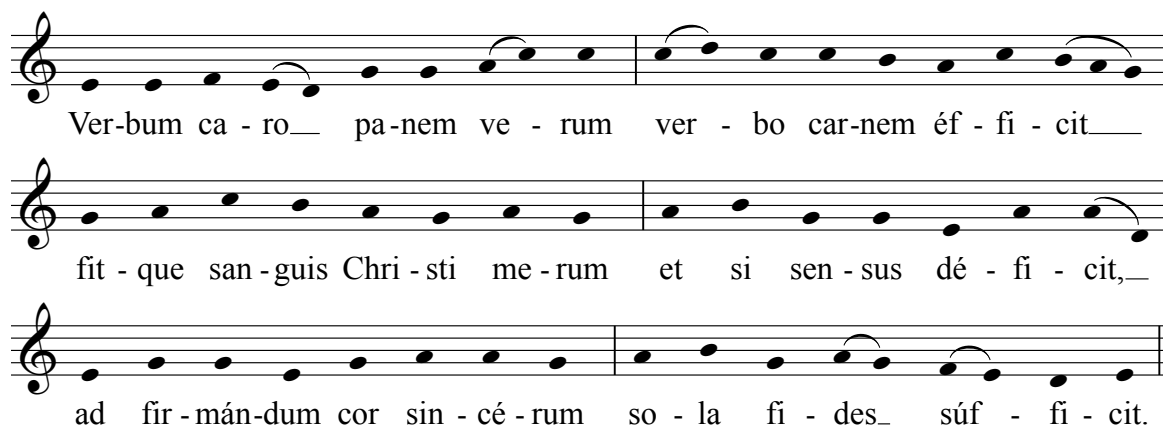
No - bis da - tus, — no - bis na - tus ex — in - ta - cta Vír - gi - ne, —
 et in mun - do con - ver - sá - tus, spar - so ver - bi sé - mi - ne, —
 su - i mor - as in - co - lá - tus mi - ro clau - sit — ór - di - ne.

*2. Unto us he was given, he was born unto us of a Virgin untainted and pure;
 he dwelt among us in the world, sowing the seeds of God's word;
 and he ended the time of his stay on earth in the most wondrous of fashions.*



In su - pré - mae no - cte ce - nae re - cúmbens cum frá - tri - bus, —
 ob - ser - vá - ta le - ge ple - ne ci - bis in le - gá - li - bus,
 ci - bum tur - bae du - o - dé - nae se dat su - is — má - ni - bus.

*3. On his last night at supper, reclining at table in the midst of his brethren disciples,
 He fully observed the Ancient Law and partook of the Passover meal;
 and then, with his own hands, he gave himself up as food for the group of the Twelve.*

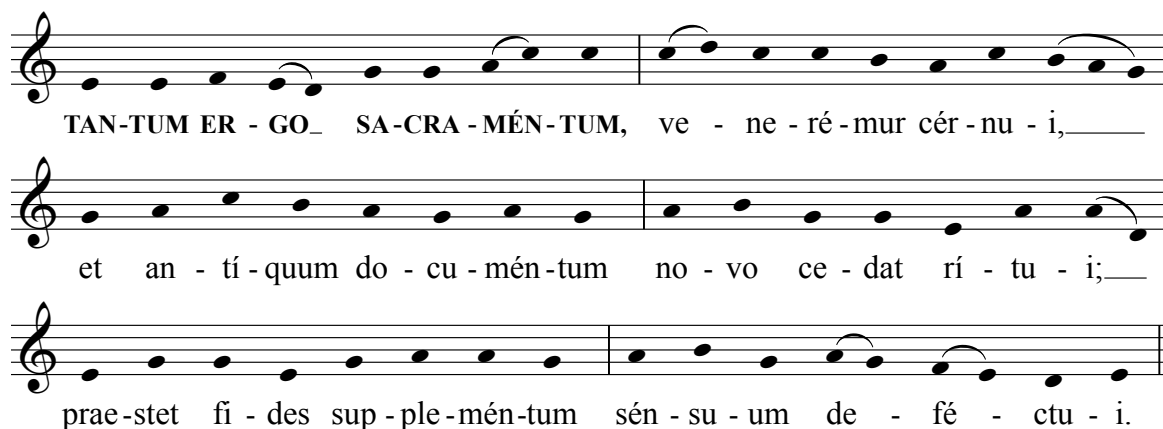


Ver-bum ca - ro_ pa-nem ve - rum ver - bo car-nem éf - fi - cit_

fit - que san - guis Chri - sti me - rum et si sen - sus dé - fi - cit, _

ad fir - mán-dum cor sin - cé - rum so - la fi - des_ súf - fi - cit.

4. The Word made flesh, by a simple word, makes of his flesh the true bread;
the blood of Christ becomes our drink; and though senses cannot perceive,
for confirming pure hearts in true belief, faith alone suffices.

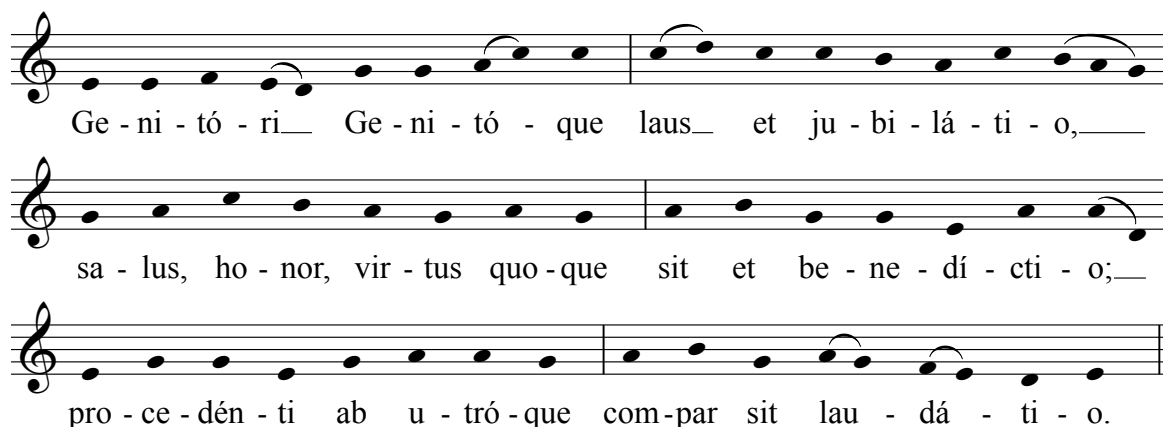


TAN-TUM ER - GO_ SA-CRA - MÉN-TUM, ve - ne - ré - mur cér - nu - i, _

et an - tí - quum do - cu - mén-tum no - vo ce - dat rí - tu - i; _

prae-stet fi - des sup - ple - mén-tum sén - su - um de - fé - ctu - i.

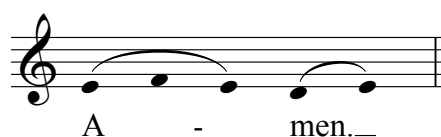
5. In face of so great a mystery, therefore, let us bow down and worship;
let precepts of the Ancient Law give way to the new Gospel rite;
and let faith assist us and help us make up for what senses fail to perceive.



Ge - ni - tó - ri_ Ge - ni - tó - que laus_ et ju - bi - lá - ti - o, _

sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et be - ne - dí - cti - o; _

pro - ce - dén - ti ab u - tró - que com - par sit lau - dá - ti - o.



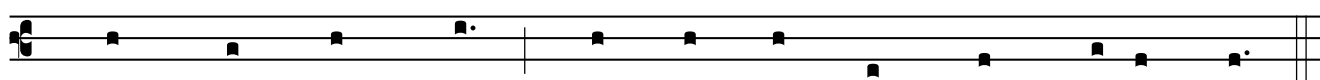
A - men._

6. Unto the Father and the Son, our praise and our joyful singing; unto whom saving power, honor and might, and every holy blessing; and to the Spirit who proceeds from both, an equal tribute of glory. Amen.

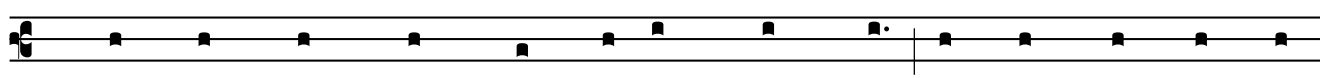
This page has been intentionally left blank.

Tract following the First Reading (Ps 101:2-5, 14)

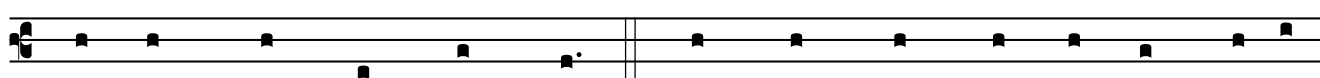
1. Dómine, exáudi oratiónem meam, et clamor meus ad te véniat.
2. Ne avértas fáciem tuam a me: in quacúmque die tríbulor, inclína ad me aurem tuam.
3. In quacúmque die invocávero te, velóciter exáudi me.
4. Quia defecérunt sicut fumus dies mei: et ossa mea sicut in frixório confríxa sunt.
5. Percússus sum ut fenum, et áruit cor meum: quia oblítus sum manducáre panem meum.
6. Tu exsúrgens, Dómine, miseréberis Sion: quia venit tempus miseréndi ejus.



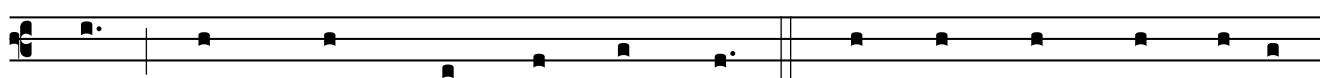
1. Lord, hear my prayer, and let my cry come un-to you.



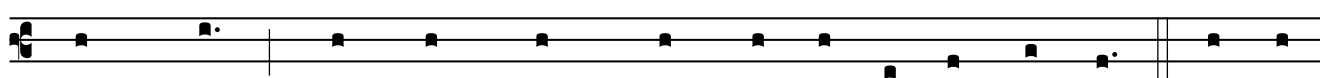
2. Do not turn your face a-way from me; in the day of my



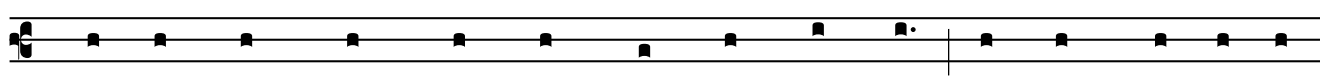
dis-tress, lend me your ear. 3. On each day that I call up-on



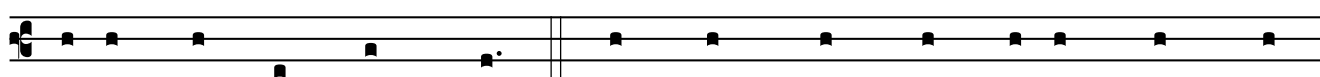
you, please make haste to hear me. 4. For my days pass a-way



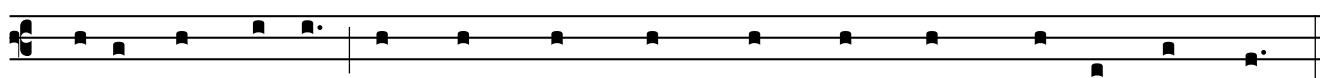
like smoke, and my bones burn as if in a fur-nace. 5. I am



smit-ten like grass, and my heart is with-ered; I have for-got-ten



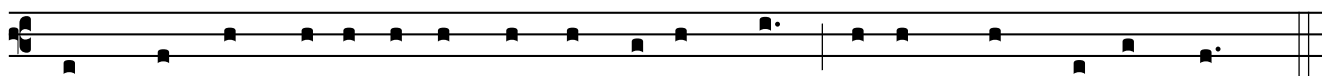
e-ven to eat my bread. 6. O Lord, you will a-rise and have



pit-y on Zi-on; for the time has come to have mer-cy on her.

Gradual following the Second Reading (Phil 2: 8-9)

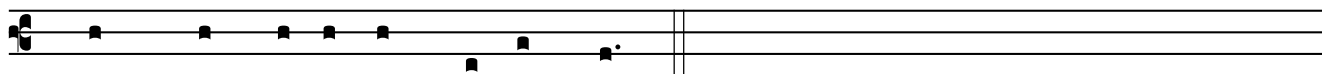
Christus factus est pro nobis obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis. Vs. Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.



Christ be-came o-be-di-ent for us un-to death, e-ven death on a Cross.



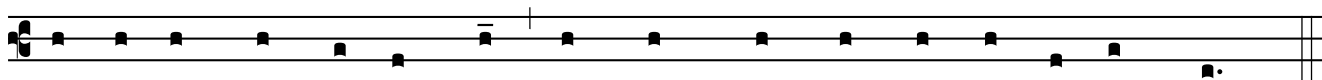
Vs. There-fore God has high-ly ex-alt-ed him, and be-stowed on him the



name which is a-bove eve-ry name.

Veneration of the Cross

Ecce lignum Crucis, in quo salus mundi pepéndit. Vs. Veníte, adorémus.



This is the wood of the cross, on which hung the Sav-iour of the world.

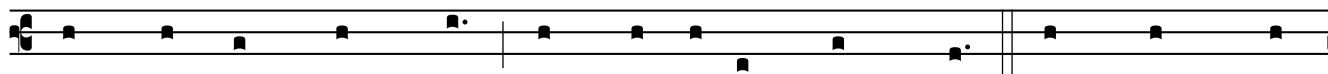


Vs. Come, let us wor-ship.

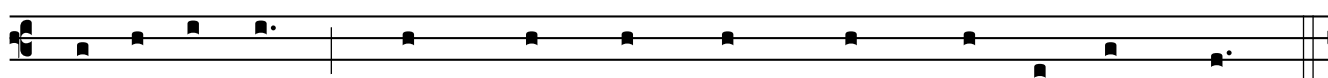
Repeated three times, with each repetition at a higher pitch.

Antiphon (Ps 66:2)

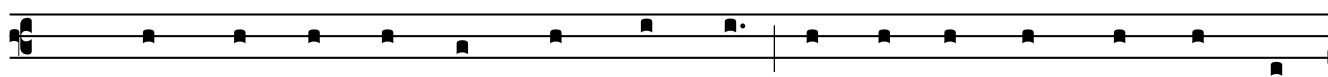
Crucem tuam adorámus, Dómine: et sanctam resurrectionem tuam laudámus et glorificámus: ecce enim propter lignum venit gáudium in univérso mundo. Vs. Deus misereátur nostri, et benedícat nobis: illúminet vultum suum super nos, et misereátur nostri.



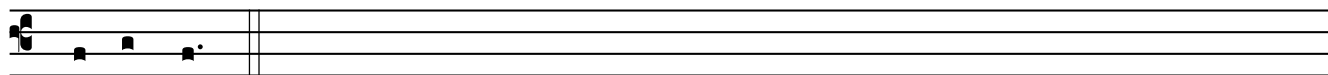
We wor-ship you, Lord, we ven-er-ate your cross, we praise your



res-ur-rec-tion. Through the cross you brought joy to the world.



Vs. May God be gra-cious and bless us; and let his face shed its light

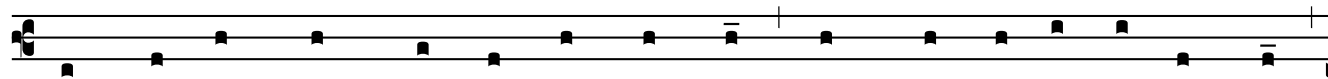


up-on us.

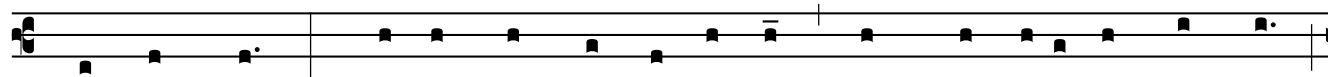
The antiphon is repeated from the beginning.

IMPROPERIA (The Reproaches)

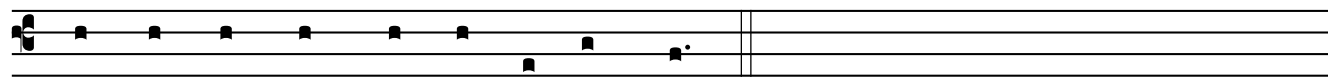
Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi. Vs. Quia edúxi te de terra Ægýpti: parásti Crucem Salvatóri tuo. (Mich 6:3-4)



My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?

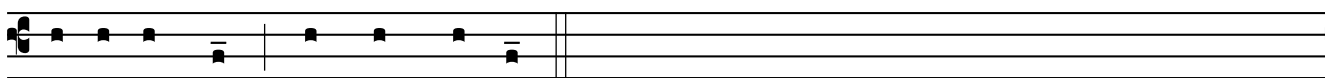


An-swer me! Vs. I led you out of E-gypt, from slav-er-y to free-dom,

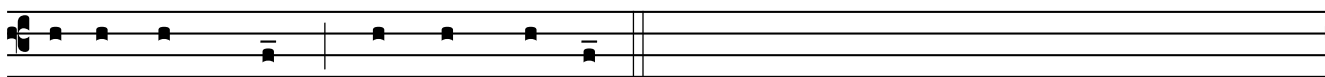


but you led your Sav-iour to the cross.

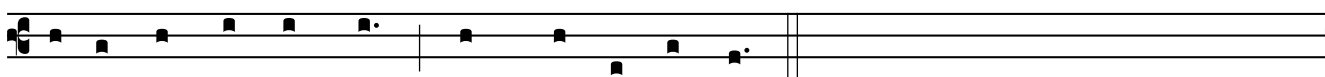
Hágios o Theós. Sanctus Deus. Hágios ischyros. Sanctus fortis. Hágios Athánatos, eléison hymas. Sanctus immortalis, miserere nobis.



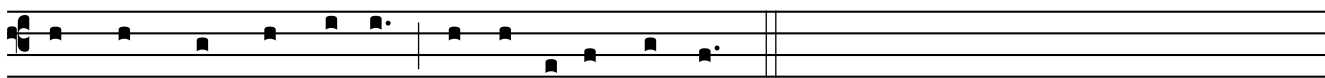
Ho-ly is God! San-ctus De-us!



Ho-ly and strong! San-ctus For-tis!

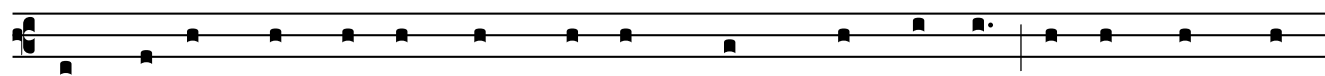


Ho-ly im-mor-tal One, have mer-cy on us!

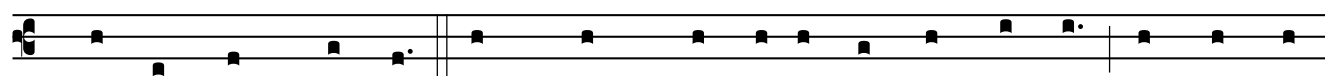


San-ctus Im-mor-tá-lis, mi-se-ré-re no-bis.

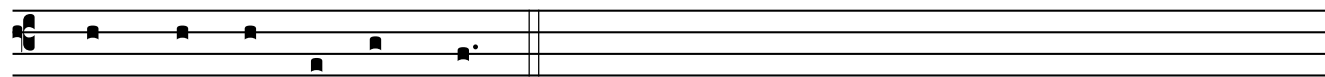
Quia edúxi te per desértum quadragínta annis, et manna cibávi te, et introdúxi in terram satis óptimam: parásti Crucem Salvatóri tuo.



For for-ty years I led you safe-ly through the de-sert. I fed you with



man-na from heav-en and brought you to a land of plen-ty; but you led



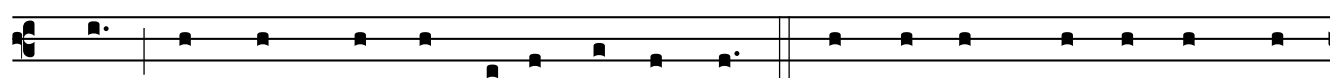
your Sav-iour to the cross.

“Holy is God! Sanctus Deus!” etc. is then sung.

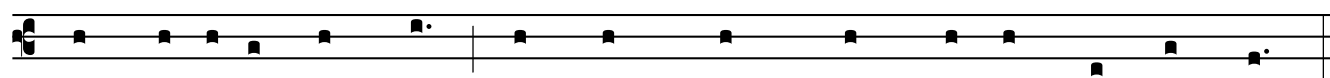
Quid ultra débui fácere tibi, et non feci? Ego quidem plantávi te víneam meam speciosíssimam: et tu facta es mihi nimis amára: acéto namque sitim meam potásti: et láncea perforásti latus Salvatóri tuo.



What more could I have done for you? I plant-ed you as my fair-est



vine, but you yield-ed on-ly bit-ter-ness: when I was thirst-y you gave



me vin-e-gar to drink, and you pierced your Sav-ior with a lance.

“Holy is God! Sanctus Deus!” etc. is then sung.

1. Ego propter te flagellávi Ægýptum cum primogénitis suis: et tu me flagellátum tradidísti.



For your sake I scourged your cap-tors and their first-born sons, but you

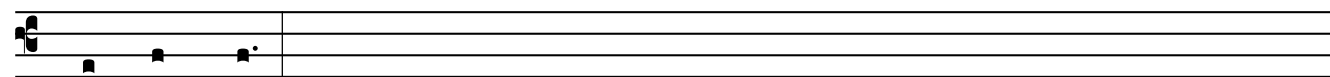


brought your scourg-es down on me.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.

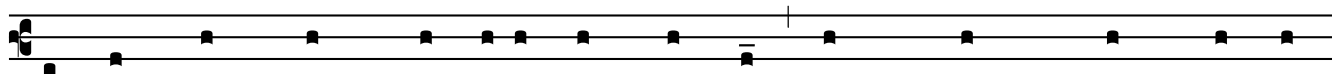


My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?

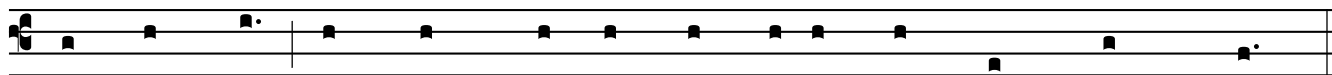


Answer me!

2. Ego edúxi te de Ægýpto, demérso Pharaóne in mare Rubrum: et tu me tradidísti princípibus sacerdótum.




I led you from slav-er-y to free-dom and drowned your cap-tors

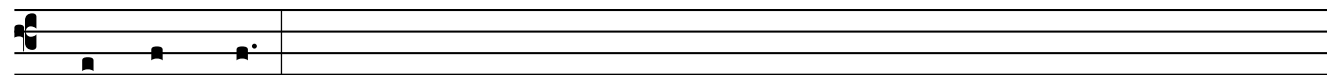


in the sea, but you hand-ed me o-ver to your high priests.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.

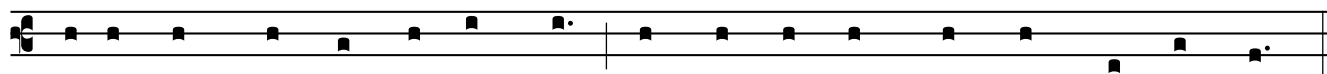


My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?



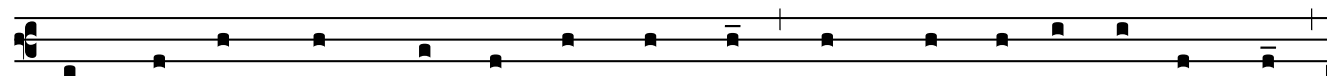
An-swer me!

3. Ego ante te apérui mare: et tu aperuísti láncea latus meum.

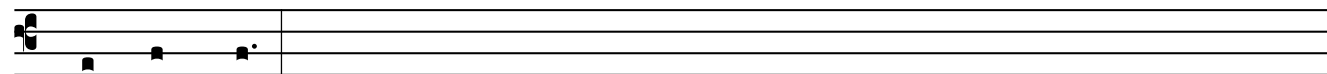


I o-pened the sea be-fore you, but you o-pened my side with a spear.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.



My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?

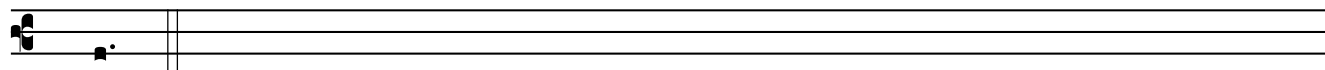


An-swer me!

4. Ego ante te praeivi in columna nubis: et tu me duxisti ad praetorium Pilati.

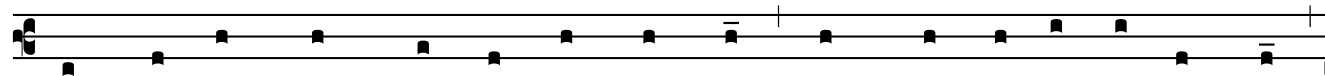


I led you on your way in a pil-lar of cloud, but you led me to Pi-late's

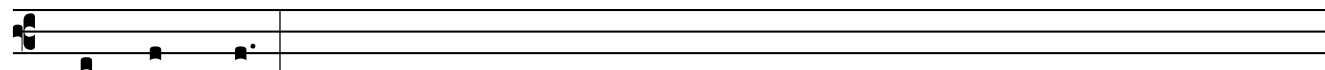


court.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.

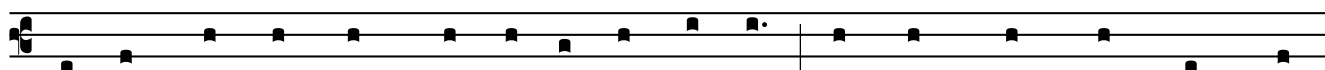


My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?

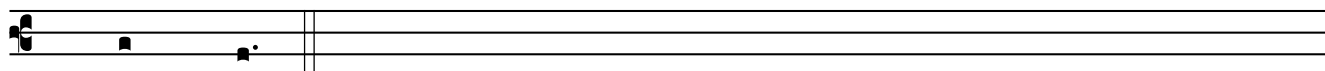


An-swer me!

5. Ego te pavi manna per desértum: et tu me cecidísti álapis et flagéllis.

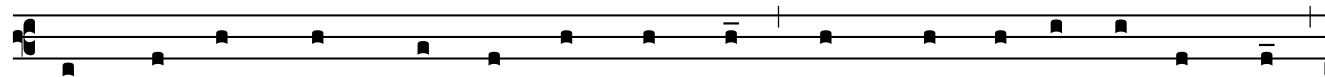


I bore you up with man-na in the de-sert, but you struck me down and

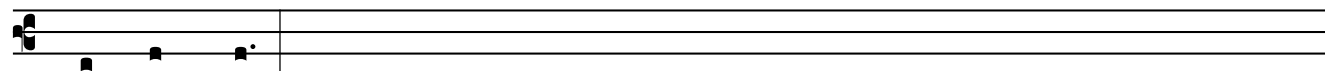


scourged me.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.

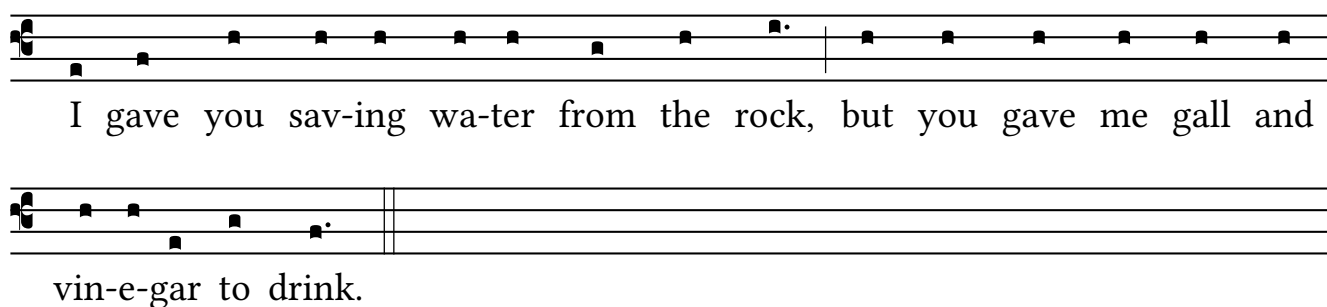


My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?



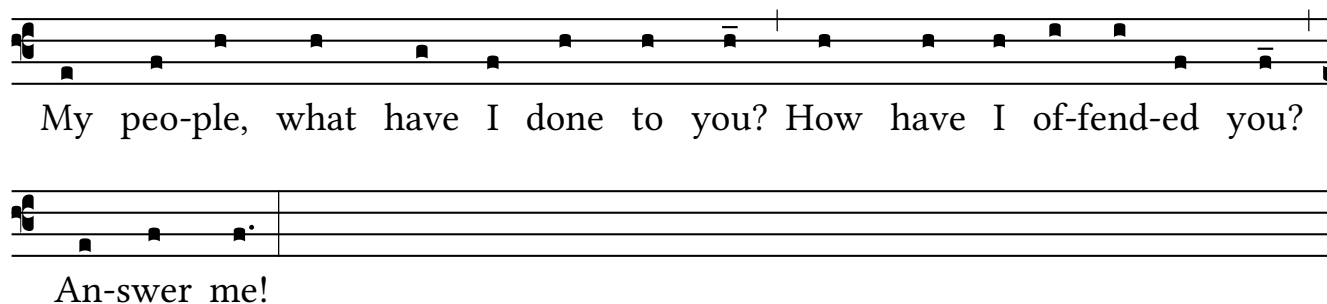
An-swer me!

6. Ego te potávi aqua salútis de petra: et tu me potásti felle et acéto.



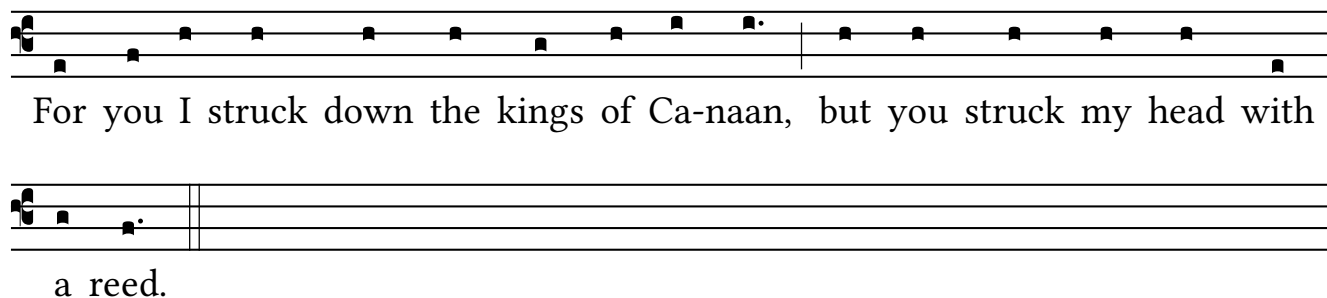
I gave you sav-ing wa-ter from the rock, but you gave me gall and
vin-e-gar to drink.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.



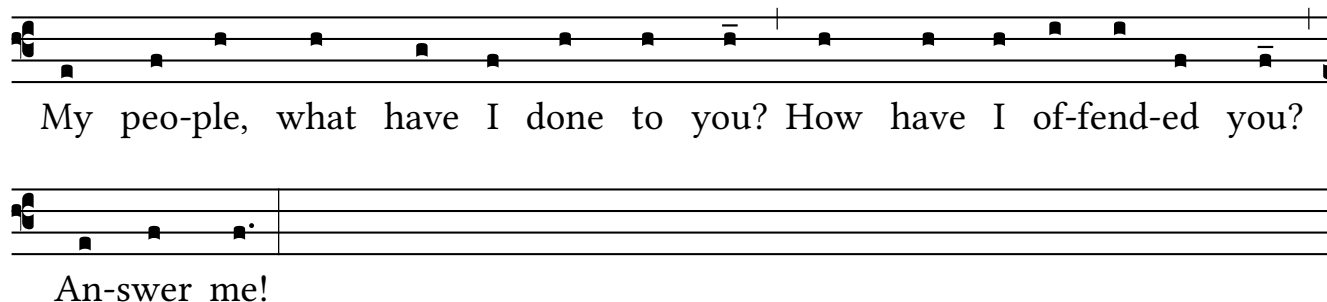
My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?
An-swer me!

7. Ego propter te Chananaeorum reges percússi: et tu percussísti arúndine caput meum.



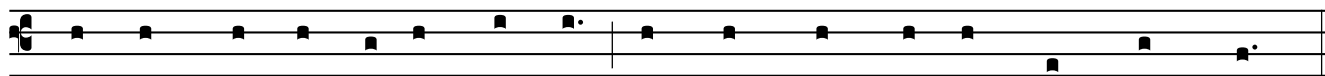
For you I struck down the kings of Ca-naan, but you struck my head with
a reed.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.



My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?
An-swer me!

8. Ego dedi tibi sceptrum regale: et tu dedisti capiti meo spineam coronam.

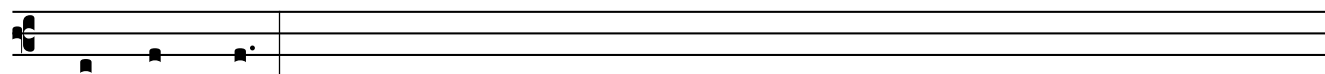


I gave you a roy-al scep-tre, but you gave me a crown of thorns.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.

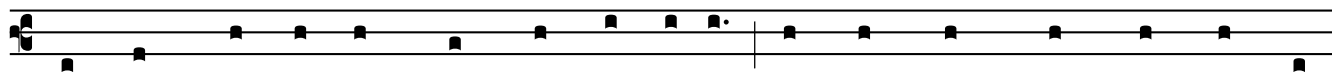


My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?

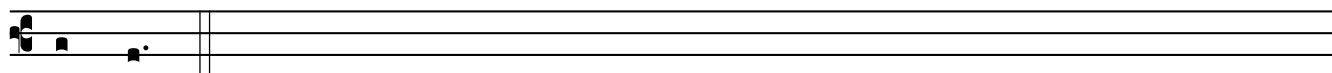


An-swer me!

9. Ego te exaltávi magna virtúte: et tu me suspendísti in patíbulo Crucis.



I raised you to the height of maj-es-ty, but you have raised me high on

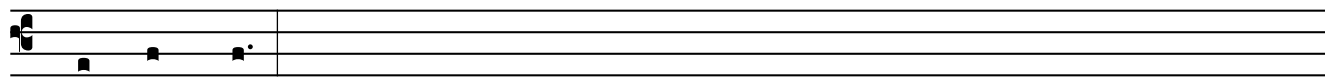


a cross.

Pópule meus, quid feci tibi? Aut in quo contristávi te? respónde mihi.



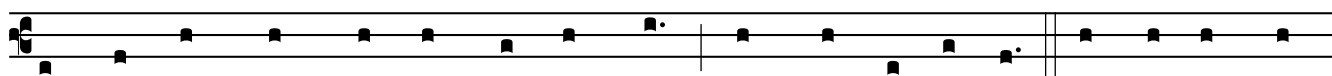
My peo-ple, what have I done to you? How have I of-fend-ed you?



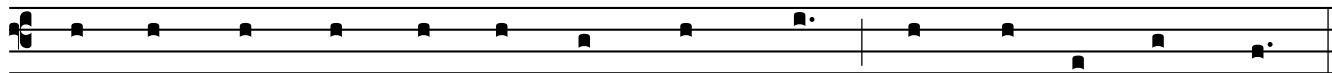
An-swer me!

Hymn

Crux fidelis, inter omnes Arbor una nóbilis: Nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine.



O faith-ful Cross, in-com-p'ra-ble Tree, the nobl-est of all; no for-est hath



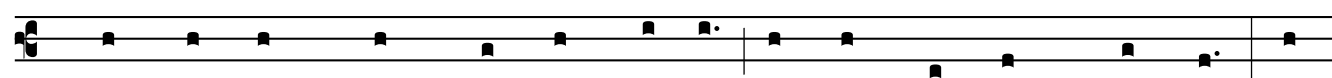
ere put forth the likes of thine own leaves, thy flow-ers, thy fruits;

* Dulce lignum dulces clavos, dulce pondus sústinet.

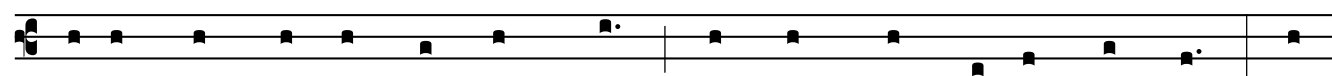


* Gen-tle wood with a gen-tle nail, to sup-port so gen-tle a bur-den!

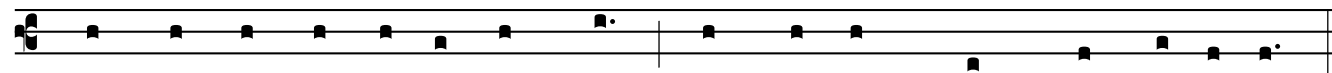
1. Pange, lingua, gloriósi láuream certáminis, et super Crucis trophaéo dic triúmphum nóbilem: quáliter Redémptor orbis immolátus vicerit.



1. Sing, O my tongue, of the bat-tle, of the glo-rious strug-gle; and

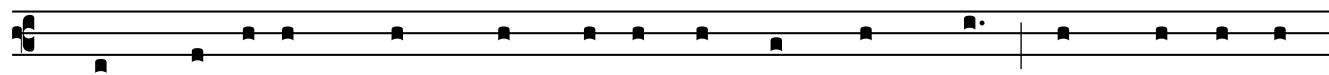


o-ver the tro-phy of the Cross, pro-claim the no-ble tri-umph; tell

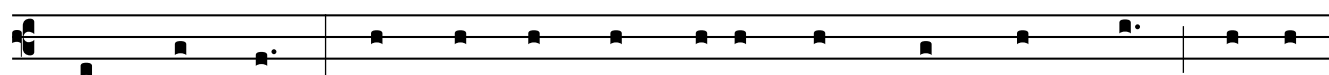


how the re-deem-er of the world won vic-t'ry through his sac-ri-fice.

2. De paréntis protoplásti fraude Factor cóndolens, quando pomi noxiális in necem morsu ruit: ipse lignum tunc notávit, damna ligni ut sólveret.



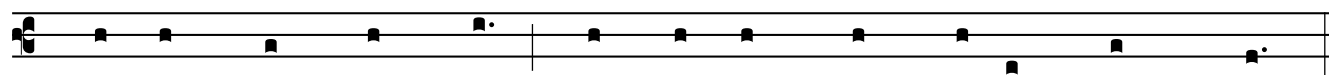
2. The Cre-a-tor looked on sad-ly as the first man, our fore-fa-ther,



was de-ceived, and as he fell in-to the snare of death, tak-ing

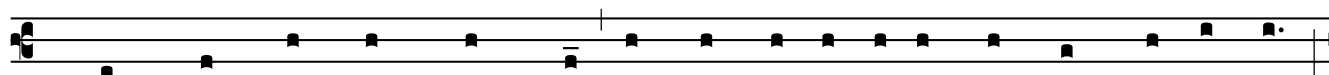


a bite of a le-thal fruit; it was then that God chose this



bless-èd piece of wood to de-stroy the oth-er tree's curse.

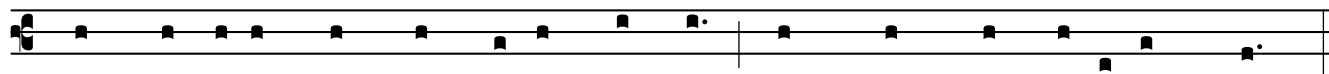
3. Hoc opus nostræ salútis ordo depopóscerat: multifórmis proditóris ars ut artem fálleret: et medélam ferret inde, hostis unde laéserat.



3. Such was the act called for by the e-con-o-my of our sal-va-tion:

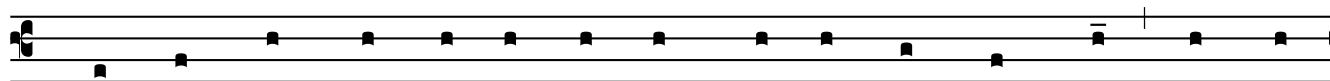


to out-wit the re-source-ful craft-i-ness of the Trai-tor and to ob-tain

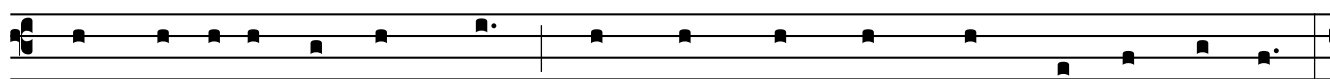


our rem-e-dy from the ver-y weap-on with which our en-e-my struck.

4. Quando venit ergo sacri plenitúdo témporis, missus est ab arce Patris Natus, orbis Cónditor:
atque ventre virgináli carne amíctus pródiit.



4. And so, when the ful-ness of that bless-èd time had come, the Son,

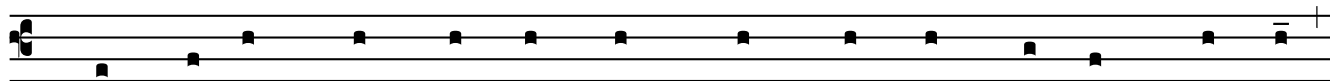


the Cre-a-tor of the world, was sent from the throne of the Fa-ther,



and hav-ing be-come flesh, he came forth from the womb of a Vir-gin.

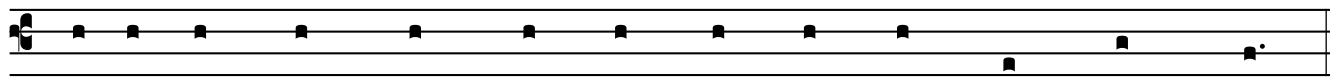
5. Vagit Infans inter arcta cónditus præsépia: membra pannis involúta Virgo Mater álligat: et Dei
manus pedésque stricta cingit fáscia.



5. The in-fant cried as he was placed in the nar-row man-ger;

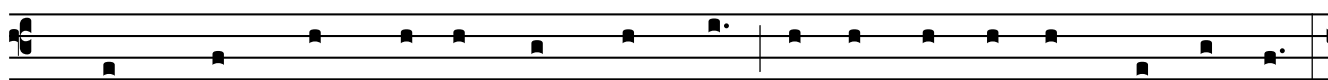


his Vir-gin Moth-er wrapped his bod-y in swad-dling cloths,



en-cir-cling his hands, his feet and his legs with tight bands.

6. Lustra sex qui jam perégit, tempus implens córporis, sponte líbera Redémptor passióni déditus, Agnus in Crucis levátur immolándus stípite.



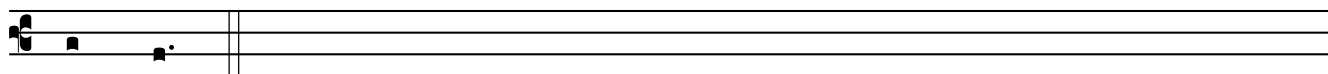
6. When more than thir-ty years had past, at the end of his earth-ly life,



he will-ing-ly gave him-self up to the Pas-sion; it was for this that he



was born. The Lamb was lift-ed up on-to a cross, of-fered in sac-ri-fice

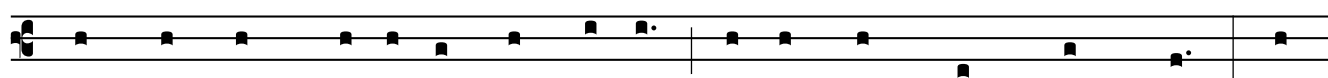


on wood.

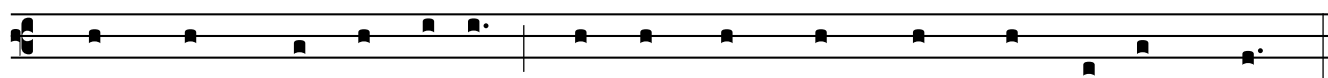
7. Felle potus ecce languet: spina, clavi, láncea mite corpus perforárunt, unda manat et cruor: terra, pontus, astra, mundus, quo lavántur flúmine!



7. Be-hold the vin-e-gar, the gall, the reed, the spit-tle, the nails and spear!

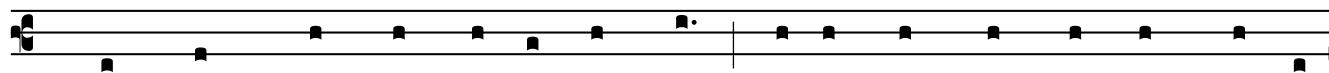


His pre-cious bod-y is torn o-pen, wa-ter and blood rush forth. This



great and might-y riv-er wash-es land, sea, stars: the en-tire world!

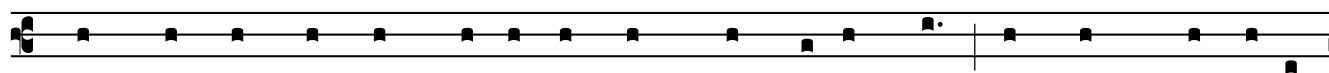
8. Flecte ramos, arbor alta, tensa laxa viscera, et rigor lentéscat ille, quem dedit natívitás: et supérni membra Regis tende miti stípíte.



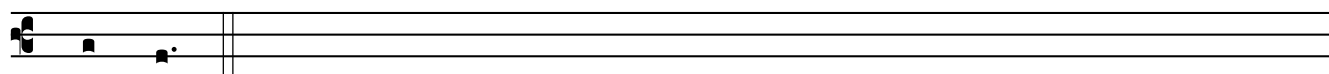
8. Bend thy branch-es, tall-est of trees, re-lax thy hold on his tight-ly



stretched bod-y; sof-ten up the hard-ness which na-ture hath giv-en thee,

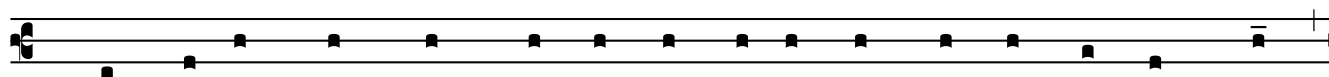


and pre-sent to the bod-y of the Heav-en-ly King a more bear-a-ble



sup-port.

9. Sola digna tu fuísti ferre mundi víctimam: atque portum præparáre arca mundo náufrago: quam sacer cruor perúnxit, fusus Agni córpore.



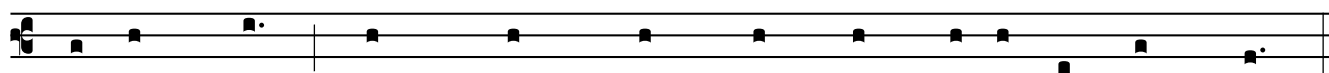
9. Thou a-lone hast been wor-thy to car-ry the ran-som of the world;



man-kind's ship had gone down be-neath the waves, but thou o-pen-est

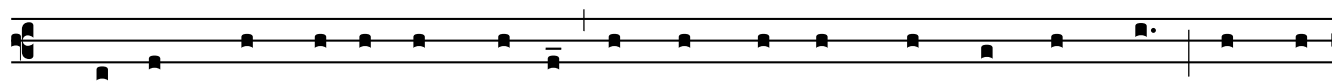


the way to our port of res-cue. For thou art a-noint-ed with the

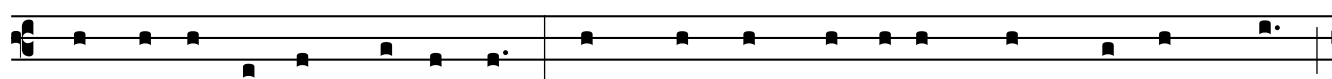


sa-cred blood which sprung forth from the bod-y of the Lamb.

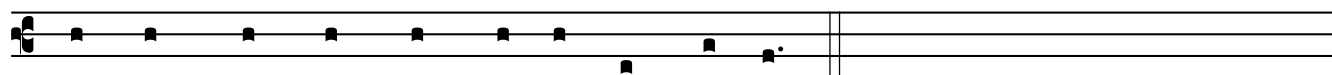
10. Sempiterna sit beata Trinitati gloria: æqua Patri Filioque; par decus Paráclito: Unius Trinique nomen laudet universitas. Amen.



10. E-qual and e-ter-nal glo-ry to the Fa-ther and to the Son and to



the Il-lus-tri-ous Par-a-clete, the Bless-èd Trin-i-ty whose di-vine grace



re-deems and con-serves us al-ways. A-men.

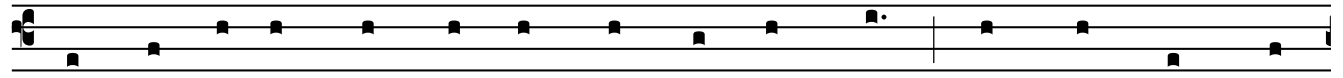
Canticle following Reading I • (Ps 99:2-3)

Jubiláte Dómino, omnis terra: servíte Dómino in lætítia.

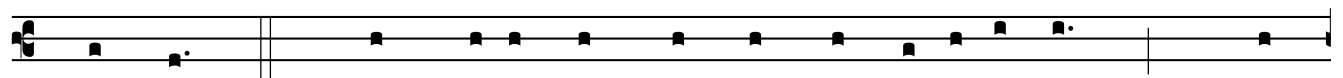
Vs. Intráte in conspéctu ejus in exultatióne.

Vs. Scitóte, quod Dóminus ipse est Deus.

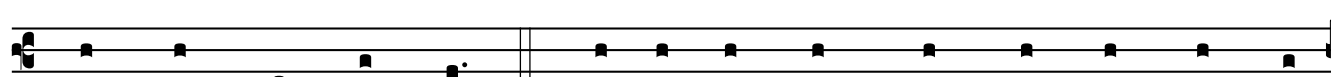
Vs. Ipse fecit nos, et non ipsi nos: nos autem pópulus ejus, et oves páscuæ ejus.



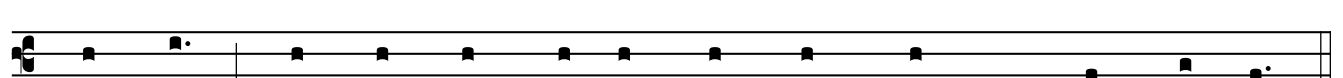
Make a joy-ful noise to the Lord all the earth; serve the Lord with



glad-ness. Vs. Come in-to his pres-ence in ex-ul-ta-tion. Vs. Know



that the Lord is God. Vs. It is he that made us and not we

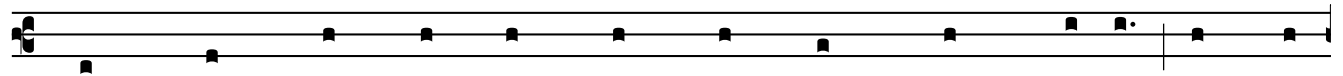


our-selves; we are his peo-ple and the sheep of his pas-ture.

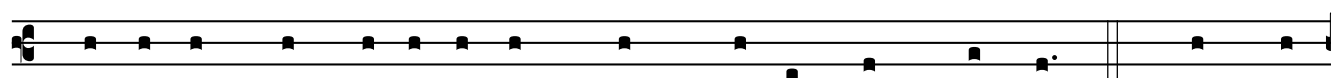
Canticle following Reading II • (Ps 124:1-2)

Qui confidunt in Dómino, sicut mons Sion: non commovébitur in ætérnum, qui hábitat in Jerúsalem.


Vs. Montes in circúitu ejus: et Dóminus in circúitu pópuli sui, ex hoc nunc, et usque in saéculum.



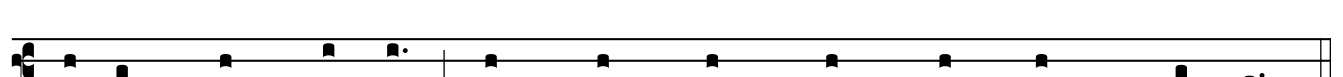
Those who trust in the Lord are like Mount Zi-on; the in-



hab-it-ants of Je-ru-sa-lem shall nev-er be shak-en. Vs. As the



moun-tains are round a-bout Je-ru-sa-lem, so the Lord is round



a-bout his peo-ple, from this time forth and for ev-er-more.

Canticle following Reading III • (Ex 15:1-2)

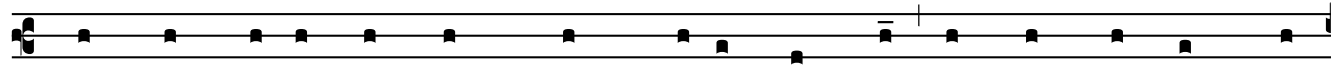
Cantemus Dómino: glorióse enim honorificátus est: equum et ascensórem projéctit in mare: adjutor et protéctor factus est mihi in salútem.

Vs. Hic Deus meus, et honorábo eum: Deus patris mei, et exaltábo eum.

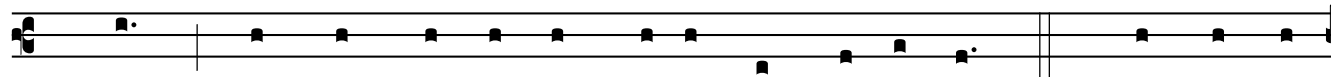
Vs. Dóminus cónterens bella: Dóminus nomen est illi.



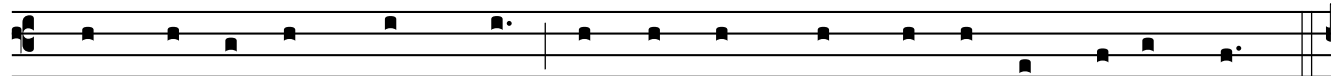
Let us sing to the Lord, for he has tri-umphed glo-r'ous-ly; the horse



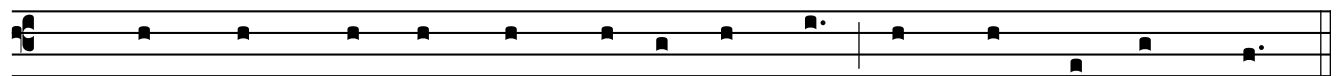
and his rid-er he has thrown in-to the sea; he has be-come my



strength and my pro-tec-tion un-to my sal-va-tion. Vs. This is my



God and I will praise him, my fa-ther's God and I will ex-alt him.



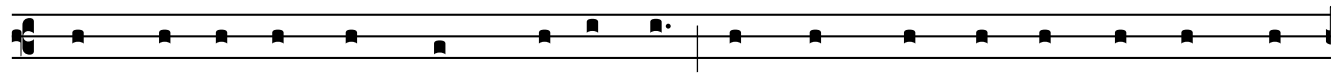
Vs. The Lord shat-ters the forc-es of war; the Lord is his name.

Canticle following Reading IV • (Ps 116)

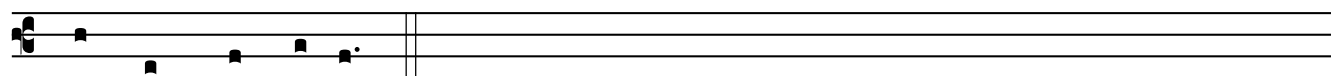
Laudáte Dóminum, omnes gentes: et collaudáte eum, omnes pópuli. Vs. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus: et véritas Dómini manet in ætérnum.



Praise the Lord, all na-tions; praise him in u-ni-son, all peo-ples. Vs. For



his mer-cy is con-firmed up-on us and the faith-ful-ness of the Lord



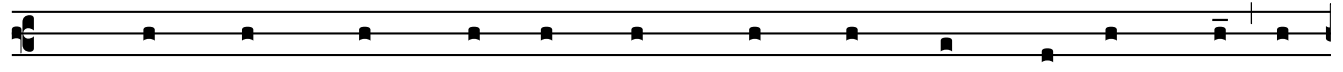
en-dures for ev-er.

Canticle following Reading V • (Is 5:1-2)

Vinea facta est dilécto in cornu, in loco úberi. Vs. Et macériam circúmdedit, et circumfódit: et plantávit víneam Sorec, et ædificávit turrim in médio ejus. Vs. Et tórcular fodit in ea: vínea enim Dómini Sábaoth domus Israël est.



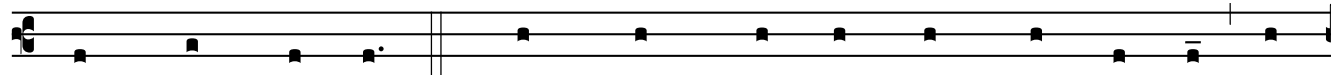
My be-lov-ed had a vine-yard on a hill, in a fruit-ful place.



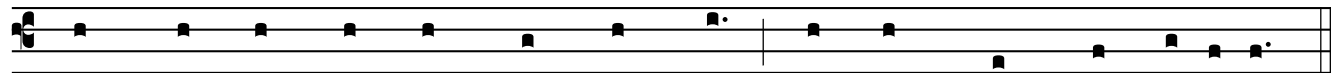
Vs. And he fenced it in and made a ditch a-round it, and



plant-ed it with the vine of So-rec and built a watch-tow-er in



the midst of it. Vs. He hewed out a wine vat in it. Now,



the vine-yard of the Lord of hosts is the house of Is-ra-el.

Canticle following Reading VI • (Deut 32:1-4)

Atténde, coelum, et loquar: et áudiat terra verba ex ore meo.

Vs. Exspectétur sicut plúvia elóquium meum: et descéndant sicut ros verba mea, sicut imber super grámina.

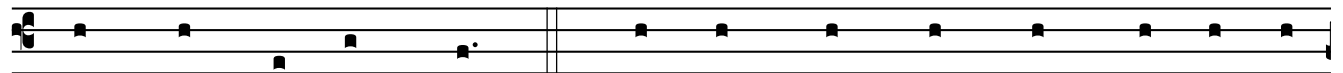
Vs. Et sicut nix super fenum: quia nomen Dómini invocábo.

Vs. Date magnitúdinem Deo nostro: Deus, vera ópera ejus, et omnes viæ ejus judícia.

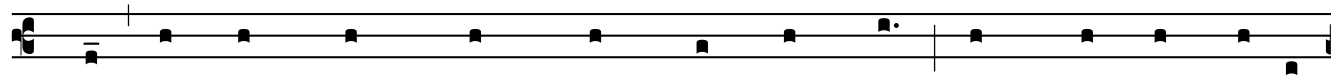
Vs. Deus fidélis, in quo non est iníquitas: justus et sanctus Dóminus.



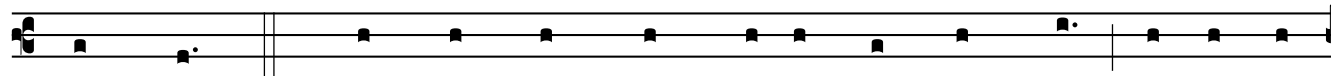
Give ear, O heav-ens, and I will speak; let the earth heark-en to



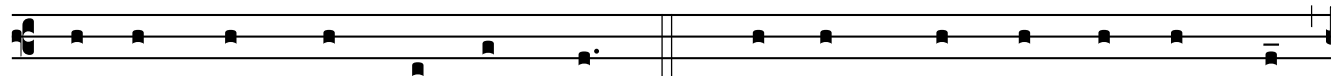
the words of my mouth. Vs. Let my speech be longed for as the



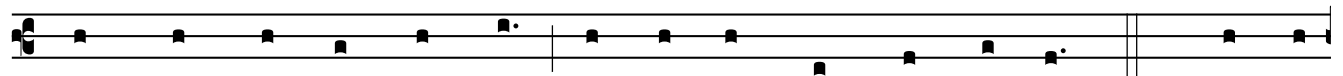
rain; let my words come down like the dew, like show-ers up-on



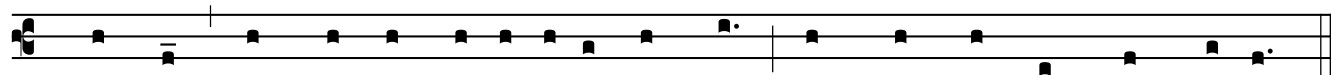
the grass. Vs. Yes, and like snow up-on the dry herb; for I will



in-voke the name of the Lord. Vs. As-cribe great-ness to our God;



the works of God are true and all his ways are jus-tice. Vs. God is



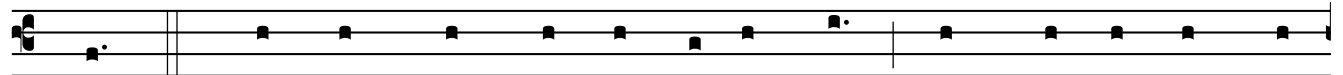
faith-ful, there is no in-iq-ui-ty in him; the Lord is just and ho-ly.

Canticle following Reading VII • (Ps 41:2-4)

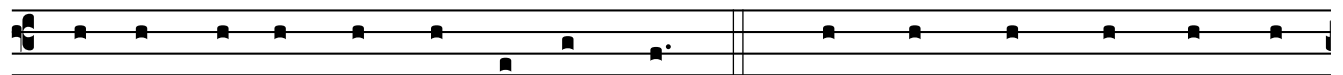
Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum: ita desiderat anima mea ad te, Deus. Vs. Sitivit anima mea ad Deum vivum: quando veniam, et apparebo ante faciem Dei? Vs. Fuérunt mihi lácrimæ meæ panes die ac nocte, dum dicitur mihi per singulos dies: Ubi est Deus tuus?



As a hart longs for flow-ing streams, so longs my soul for you, O



God. Vs. My soul thirsts for the liv-ing God; when shall I come and



ap-pear be-fore the face of my God? Vs. My tears have been my food

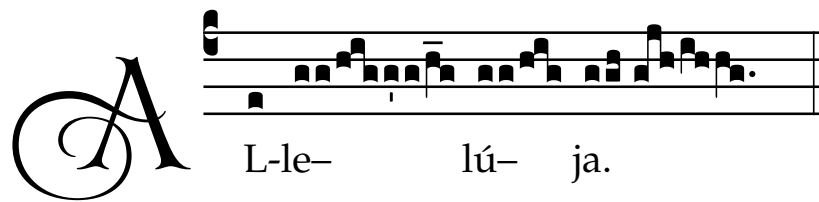


day and night, while men say to me dai-ly: "Where is your God?"

Alleluia and Verse following the Epistle (Ps 117:1)

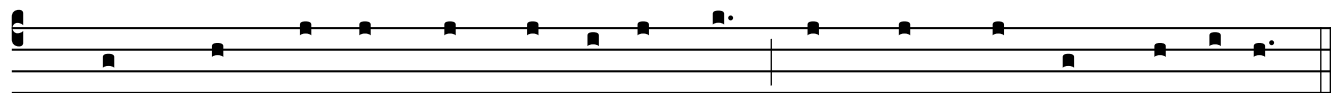
Allelúja, allelúja, allelúja.

Vs. Confitémini Dómino, quóniam bonus: quóniam in saéculum misericordia ejus.



L-le- lú- ja.

The priest sings the Alleluia, and the choir repeats it. This happens three times, each time at a higher pitch. Alleluia is not sung after the verse.



Vs. Give thanks to the Lord, for he is good; his mercy en-dures for-ev-er.

LITURGY OF BAPTISM

If there are candidates to be baptized, they are called and come forward to approach the baptismal font. Adults are accompanied by their godparents, and children by their parents and godparents. Infants are carried by their parents, accompanied by the godparents.

LITANY

All remain standing and respond to the invocations.

In the litany, some names of saints may be added, especially the titular saint of the church or the patron saints of those to be baptized.

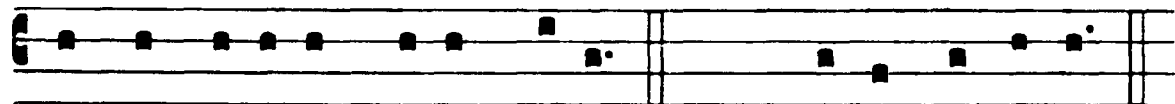


Ký-ri-e, e-lé-i-son. *ii.* Christe, e-lé-i-son. *ii.* Ký-ri-e, e-lé-i-son. *ii.*

Lord, have mercy (twice).

Christ, have mercy (twice).

Lord, have mercy (twice).

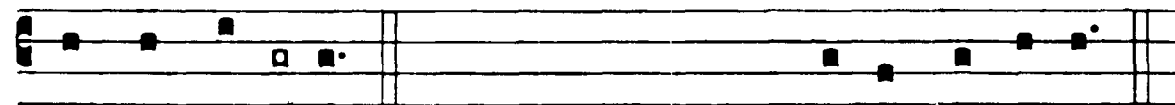


Sancta Ma-ri-a, Ma-ter De-i,

Holy Mary, Mother of God,

R. O-ra pro no-bis.

pray for us.

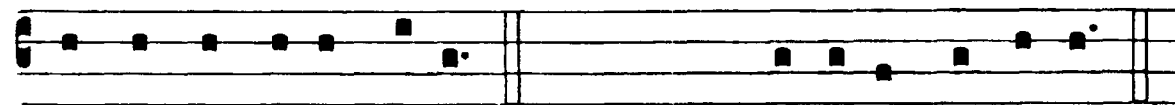


Sancte Mi-chael,

Saint Michael,

R. O-ra pro no-bis.

pray for us.



Sancti Ange-li De-i,

Holy angels of God,

R. O-ra-te pro no-bis.

pray for us.

Sancte Ioánnes Baptísta,

Saint John the Baptist,

ora pro nobis.

pray for us.

Sancte Ioseph,

Saint Joseph

ora pro nobis.

pray for us.

Sancti Petre et Paule, Saint Peter and Saint Paul,	oráte pro nobis. pray for us.
Sancte Andréa, Saint Andrew,	ora pro nobis.
Sancte Ioánnes, Saint John,	ora pro nobis.
Sancta María Magdaléna, Saint Mary Magdalene,	ora pro nobis.
Sancte Stéphané, Saint Stephen,	ora pro nobis.
Sancte Ignáti Antiochéne, Saint Ignatius of Antioch,	ora pro nobis.
Sancte Laurénti, Saint Lawrence,	ora pro nobis.
Sanctæ Perpétua et Felícitas, Saint Perpetua and Saint Felicity,	oráte pro nobis.
Sancta Agnes, Saint Agnes,	ora pro nobis.
Sancte Gregóri, Saint Gregory,	ora pro nobis.
Sancte Augustíne, Saint Augustine,	ora pro nobis.
Sancte Athanási, Saint Athanasius,	ora pro nobis.
Sancte Basíli, Saint Basil,	ora pro nobis.
Sancte Martíne, Saint Martin,	ora pro nobis.
Sancte Benedícte, Saint Benedict,	ora pro nobis.
Sancte Francísce et Domínice, Saint Francis and Saint Dominic,	oráte pro nobis.
Sancte Francísce (Xavier), Saint Francis Xavier,	ora pro nobis.
Sancte Ioánnes María (Vianney), Saint John Vianney	ora pro nobis.
Sancta Catharína (Senénsis), Saint Catherine of Siena,	ora pro nobis.
Sancta Terésia a Iesu, Saint Teresa of Avila,	ora pro nobis.
Omnes Sancti et Sanctæ Dei, All holy men and women	oráte pro nobis.



Pro-pí-ti- us e- sto,

Lord, be merciful,

Ab omni malo,

From all evil,

Ab omni peccáto,

From every sin,

A morte perpétua,

From everlasting death,

Per incarnatiónem tuam,

By your coming as man,

Per mortem et resurrectionem tuam

By your death and rising to new life,

Per effusiónem Spíritus Sancti,

By your gift of the Holy Spirit,

R̃. Lí-be-ra nos, Dómi-ne.

Lord, save your people.

libera nos, Dómine.

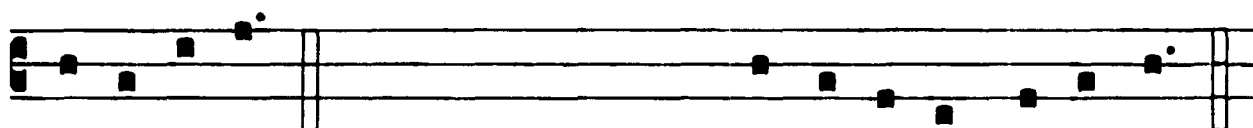
libera nos, Dómine.

libera nos, Dómine.

libera nos, Dómine.

libera nos, Dómine.

libera nos, Dómine.



Pecca-tó-res,

Be merciful to us sinners,

Ut hos eléctos per grátiam Baptísmi

regeneráre dignéris,

Give new life to these chosen ones by the grace of baptism,

(In place of the last invocation, if no one is to be baptized: Ut hunc

fontem, regenerándis tibi filiis, grátia tua sanctificáre dignéris,

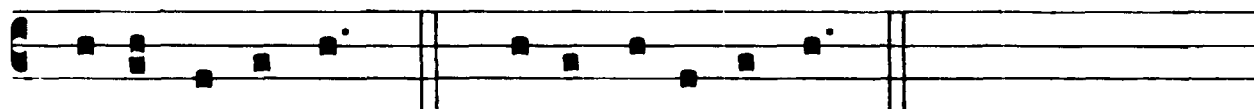
te rogámus, audi nos.)

(By your grace bless this font where your children will be reborn.)

Iesu, Fili Dei vivi,

te rogámus, audi nos.

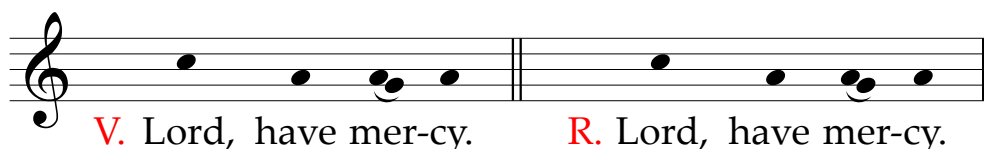
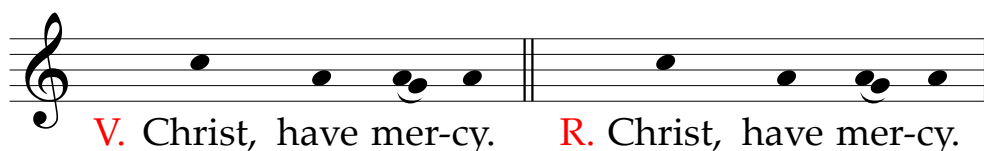
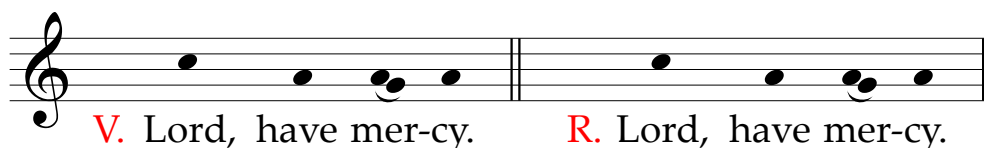
Jesus, Son of the living God,



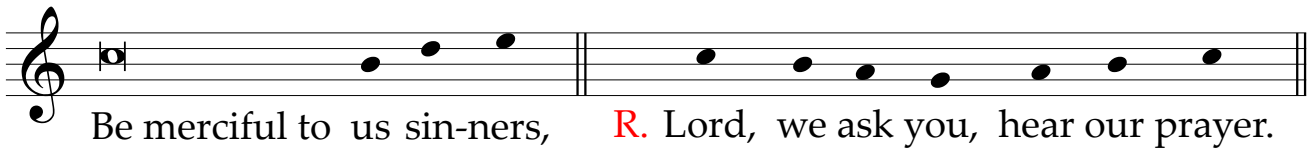
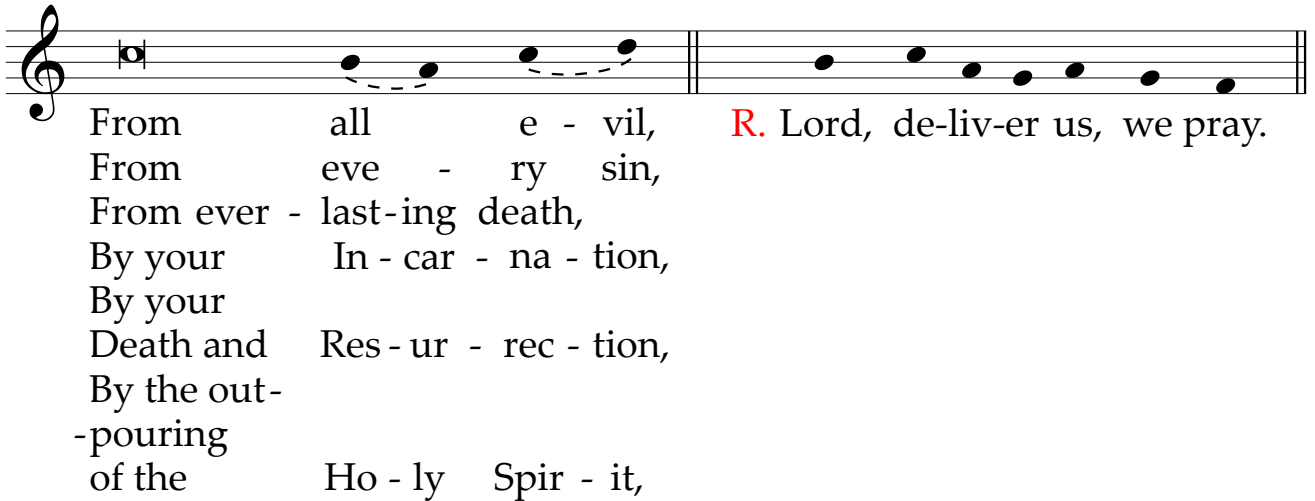
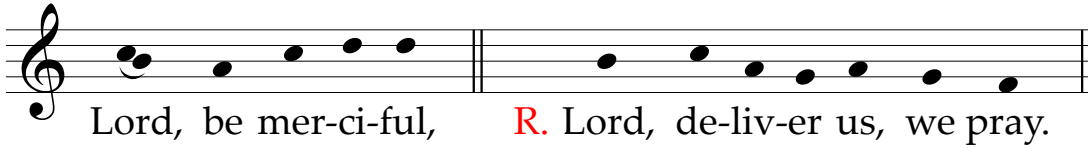
Christe, audi nos. ii. Christe, exáudi nos. ii.

Christ, hear us (twice).

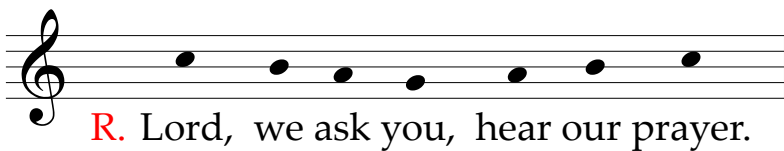
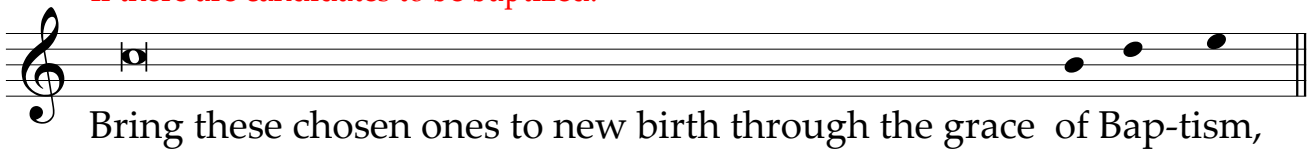
Lord Jesus, hear our prayer (twice).



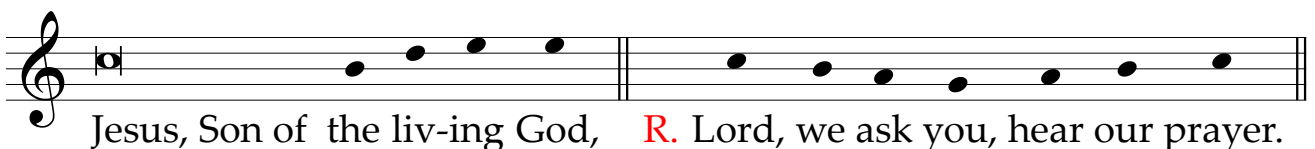
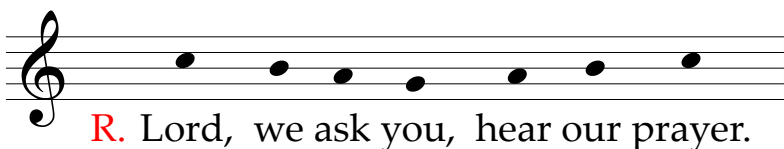
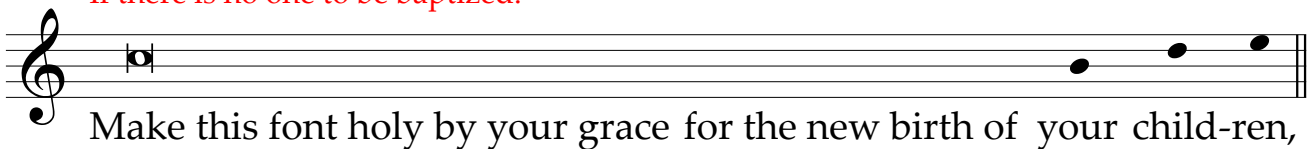
Holy Mary, Mother of God, [] R. pray for us.
 Saint Mich - ael,
 Holy Angels of God, []
 Saint John the Bap - tist,
 Saint Jo - seph,
 Saint Peter and Saint Paul, []
 Saint An - drew,
 Saint John, []
 Saint Mary Mag - da - lene,
 Saint Ste - phen,
 Saint Ignatius of An - ti - och,
 Saint Law - rence,
 Saint Perpetua and Saint Fe - li - ci - ty,
 Saint Ag - nes,
 Saint Gre - go - ry,
 Saint Au - gus - tine,
 Saint Atha - na - sius,
 Saint Bas - il,
 Saint Mar - tin,
 Saint Ben - e - dict,
 Saint Francis and Saint Dom - i - nic,
 Saint Francis Xa - vi - er,
 Saint John Vi - an - ney,
 Saint Catherine of Si - e - na,
 Saint Teresa of Je - sus,
 All holy men
 and women, Saints of God, []

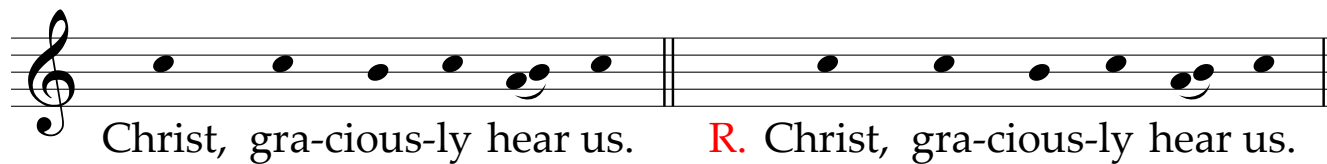
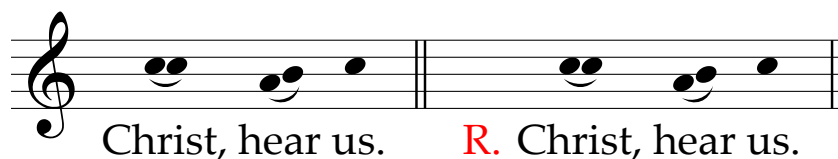


If there are candidates to be baptized:



If there is no one to be baptized:



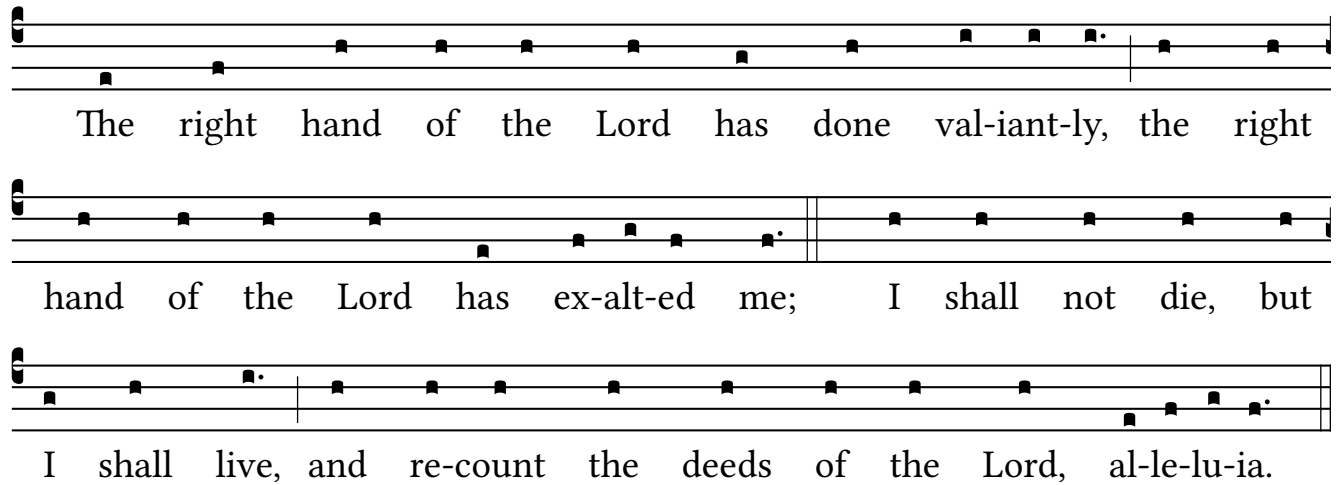


If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (Ps 117:16-17)

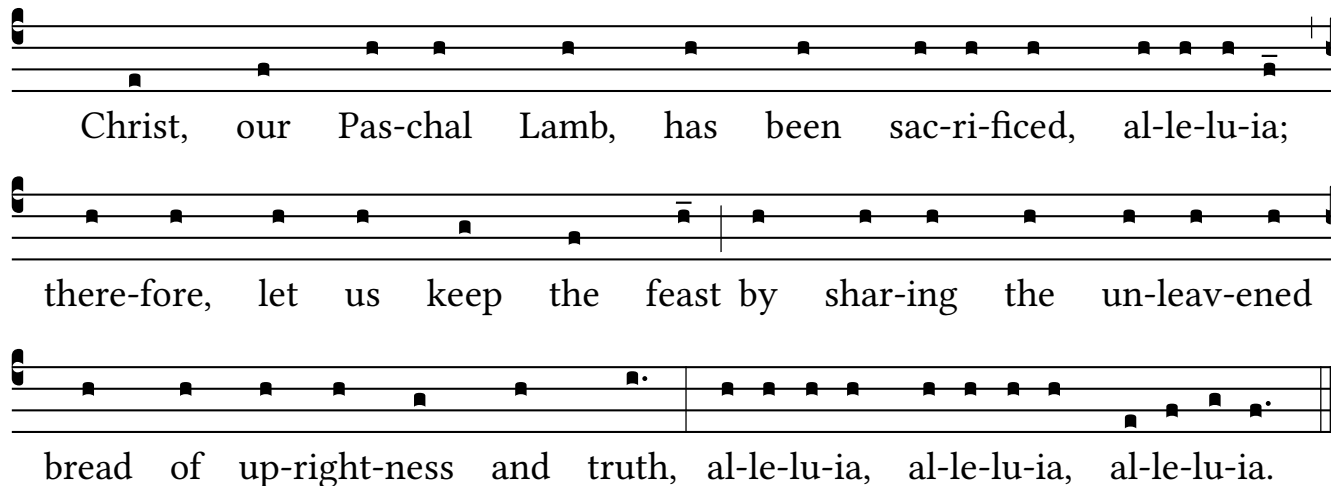
Déxtera Dómini fecit virtútem, déxtera Dómini exaltávit me: non móriar, sed vivam, et narrábo ópera Dómini, allelúja.



The right hand of the Lord has done val-iant-ly, the right
hand of the Lord has ex-alt-ed me; I shall not die, but
I shall live, and re-count the deeds of the Lord, al-le-lu-ia.

Communion (I Cor 5:7-8)

Pascha nostrum immolátus est Christus, allelúja: itaque epulémur in ázymis sinceritátis et veritátis, allelúja, allelúja, allelúja.



Christ, our Pas-chal Lamb, has been sac-ri-ficed, al-le-lu-ia;
there-fore, let us keep the feast by shar-ing the un-leav-ened
bread of up-right-ness and truth, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Ps 138:18, 5-6, 1-2)

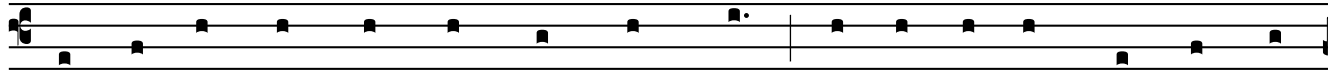
Resurréxi, et adhuc tecum sum, allelúja: posuísti super me manum tuam, allelúja: mirábilis facta est sciéntia tua, allelúja, allelúja. Vs. Dómine, probásti me et cognovísti me: tu cognovísti sessiόνem meam et resurrectionem meam.

I am ris-en, and I am al-ways with you, al-le-lu-ia; you have
 placed your hand up-on me, al-le-lu-ia; your wis-dom has been
 shown to be most won-der-ful, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O Lord,
 you have searched me and known me; you know when I
 sit down and when I rise up. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
 and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
 be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

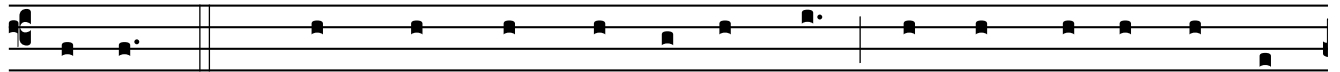
"I am risen . . ." is repeated.

Gradual (Ps 117:24, 1)

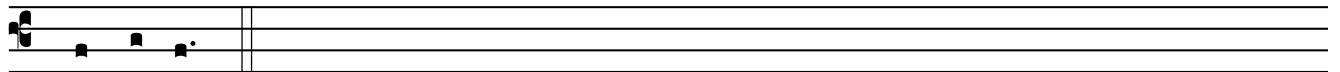
Hæc dies, quam fecit Dóminus: exsultémus et lætémur in ea. Vs. Confitémini Dómino, quóniam bonus: quóniam in saéculum misericórdia ejus.



This is the day that the Lord has made; let us re-joice and be glad



in it. Vs. Praise the Lord, for he is good, for his mer-cy en-dures



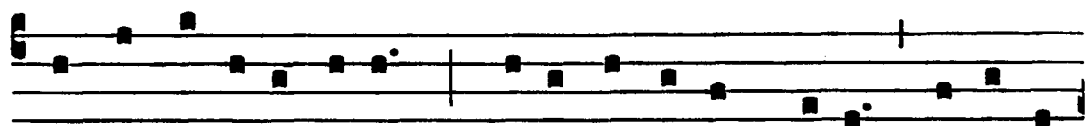
for-ev-er.

“This is the day . . .” may be repeated.

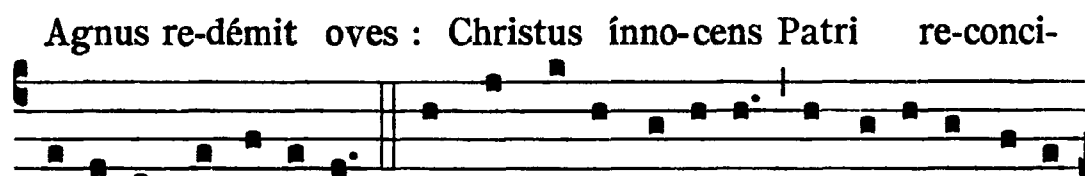


Translation

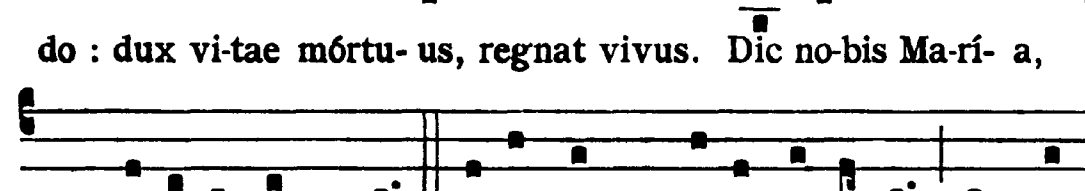
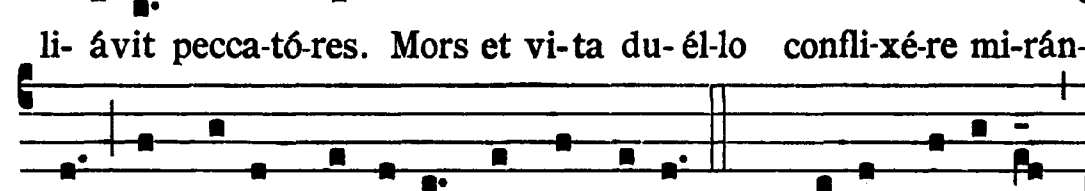
To the Paschal Victim, Christians, offer a sacrifice of praise.



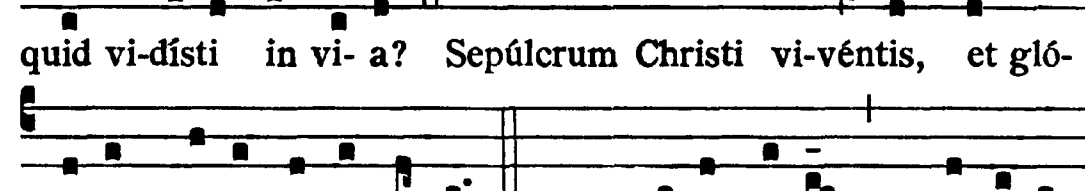
The Lamb has ransomed his sheep; the innocent Christ has reconciled sinners with the Father.



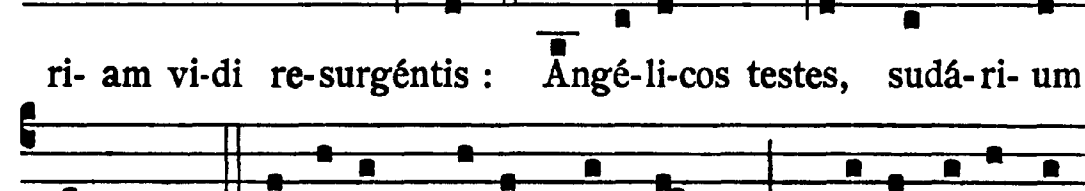
Death and life confronted each other in a prodigious battle; the Prince of life who died, now lives and reigns.



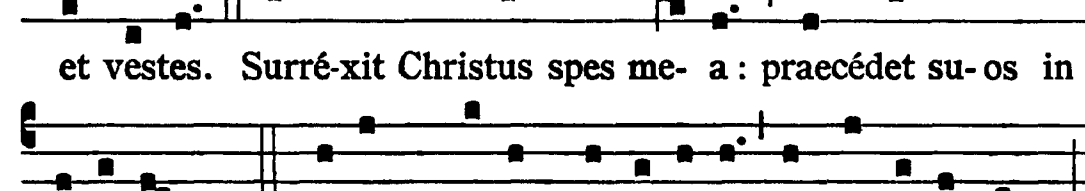
"Tell us, Mary, what did you see upon the way?"



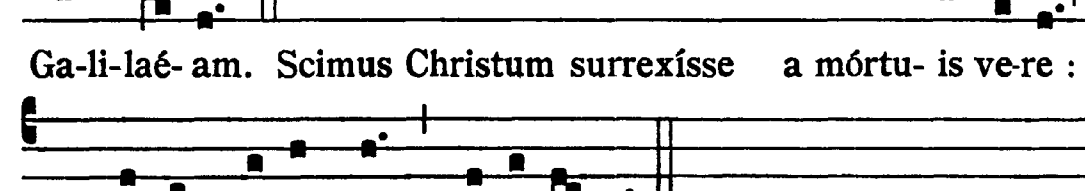
"I saw the sepulchre of the living Christ; I saw the glory of the Risen One.



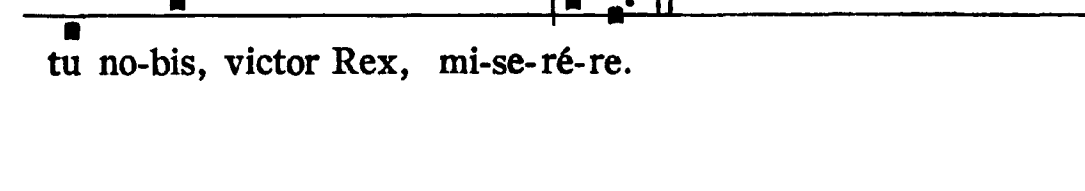
I saw the angels, his witnesses, the shroud and the garments.



Christ, my Hope, is risen; he will go before his own into Galilee."



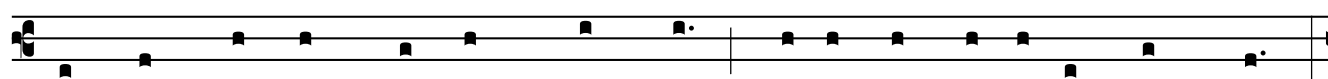
We know that Christ is truly risen from the dead;



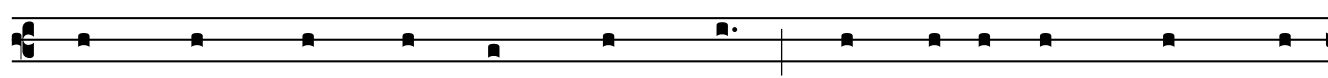
O Victorious King, have mercy on us.

Sequence

Víctimæ pascháli laudes ímmolent Christiáni. Agnus rédemit oves: Christus ínnocens Patri reconciliávit peccatóres. Mors et vita duéllo confluxére mirándo: dux vitæ mórtuus regnat vivus. Dic nobis, María, quid vidísti in via? Sepúlcrum Christi vivéntis et glóriam vidi resurgéntis. Angélicos testes, sudárium et vestes. Surréxit Christus, spes mea: præcédet vos in Galilaéam. Scimus Christum surrexísse a mórtuis vere: tu nobis, victor Rex, miserére.



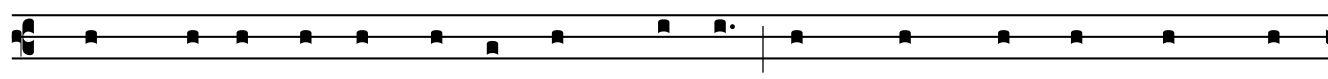
To the Pas-chal Vic-tim, Chris-tians, of-fer a sac-ri-fice of praise.



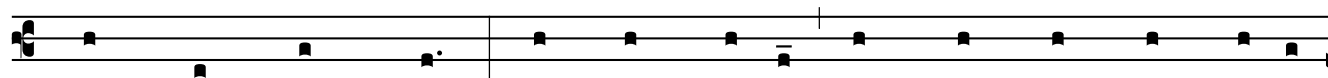
The Lamb has ran-somed his sheep; the in-no-cent Christ has



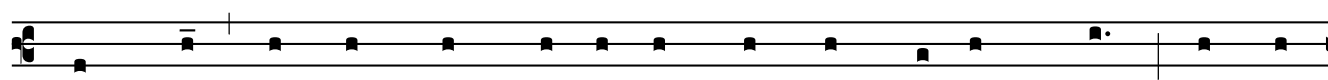
rec-on-ciled sin-ners with the Fa-ther. Death and life con-front-ed



each oth-er in a pro-di-gious bat-tle; the Prince of life who died,



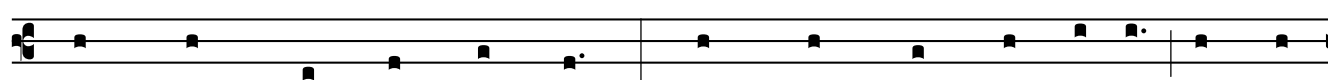
now lives and reigns. Tell us, Mar-y, what did you see up-on



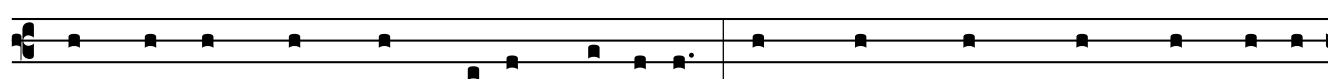
the way? I saw the sep-ul-chre of the liv-ing Christ; I saw



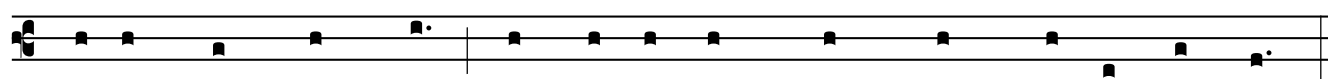
the glo-ry of the Ris-en One. I saw the an-gels, his wit-ness-es,



the shroud and the gar-ments. Christ, my Hope, is ris-en; he will



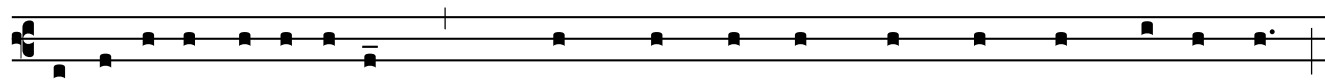
go be-fore his own in-to Gal-i-lee. We know that Christ is tru-ly



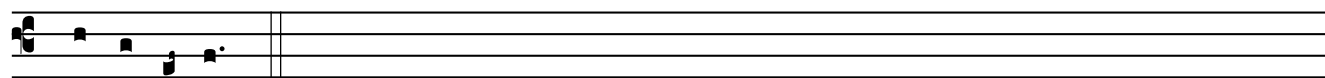
ris-en from the dead; O Vic-to-rious King, have mer-cy on us.

Alleluia (I Cor 5:7)

Allelúja, allelúja. Vs. Pascha nostrum immolátus est Christus. Allelúja.



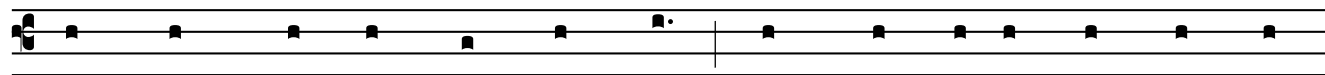
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Christ, our pas-chal lamb, has been sac-ri-ficed.



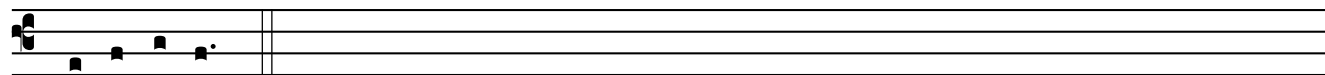
Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 75:9-10)

Terra trémuit, et quíevit, dum resúrgeret in iudício Deus, allelúja.



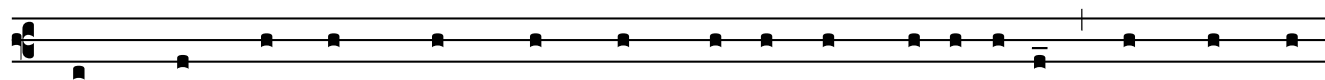
The earth trem-bled and was still, when God a-rose in judg-ment,



al-le-lu-ia.

Communion (I Cor 5:7-8)

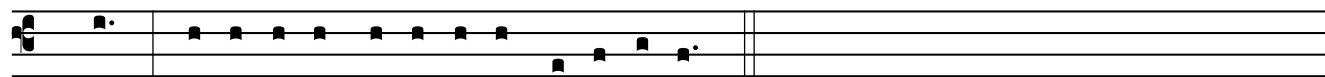
Pascha nostrum immolátus est Christus, allelúja: itaque epulémur in ázymis sinceritátis et veritátis, allelúja, allelúja, allelúja.



Christ, our Pas-chal Lamb, has been sac-ri-ficed, al-le-lu-ia; there-fore, let



us keep the feast by shar-ing the un-leav-ened bread of up-right-ness and



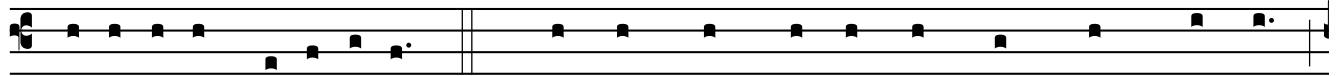
truth, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit (1 Pet 2: 2; Ps 80: 2)

Quasi modo géniti infántes, allelúja: rationabiles, sine dolo lac concupíscite, allelúja, allelúja allelúja.
Vs. Exsultáte Deo, adjutóri nostro: jubiláte Deo Jacob.



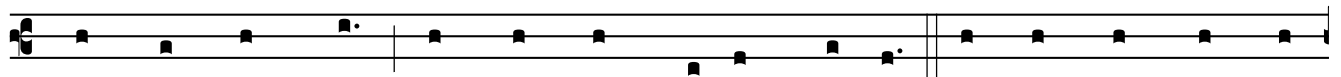
As new-born babes, al-le-lu-ia, long for pure spir-it-ual milk, al-le-lu-ia,



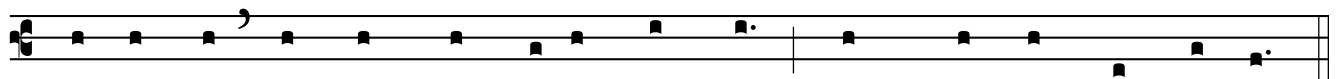
al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Re-joice in hon-or of God our help-er;



shout for joy to the God of Ja-cob. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

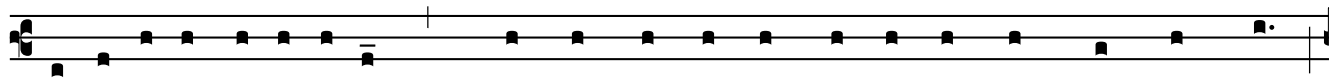


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

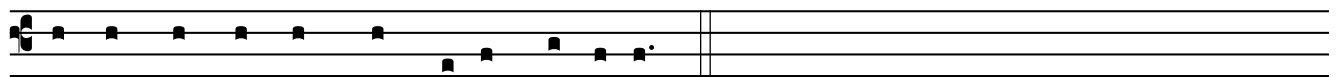
“As newborn babes . . .” is repeated.

Lesser Alleluia (Mt 28: 7)

Allelúja, allelúja. Vs. In die resurrectionis meæ, dicit Dóminus, præcédam vos in Galilaéam.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. On the day of my res-ur-rec-tion, says the Lord,



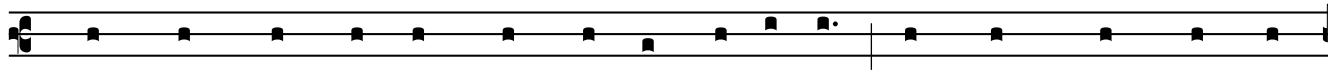
I will go be-fore you in-to Gal-i-lee.

Greater Alleluia (Jn 20: 26)

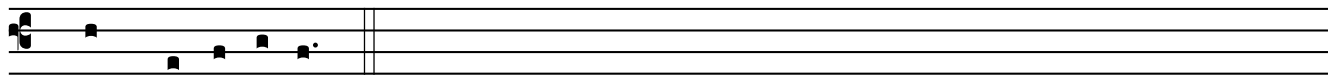
Allelúja. Vs. Post dies octo, jánuis clausis, stetit Jesus in médio discipulórum suórum, et dixit: Pax vobis. Allelúja.



Al-le-lu-ia. Vs. Eight days lat-er, while all the doors were shut, Je-sus



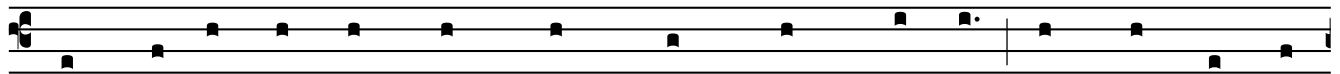
came and stood in the midst of his dis-ci-ples and said: "Peace be with



you." Al-le-lu-ia.

Offertory (Mt 28: 2, 5-6)

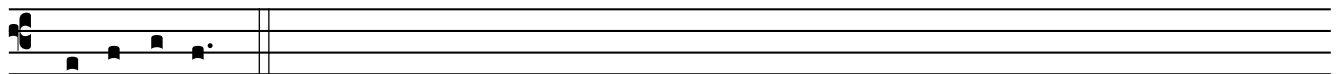
Angelus Dómini descéndit de coelo, et dixit muliéribus: Quem quaéritis, surréxit, sicut dixit, allelúja.



The An-gel of the Lord came down from heav-en and said to the



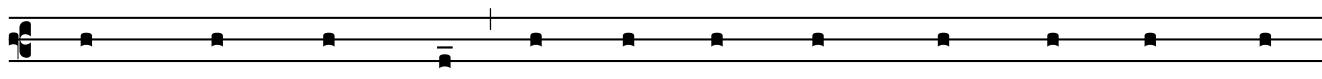
wom-en: "The One whom you seek has ris-en, as he said he would",



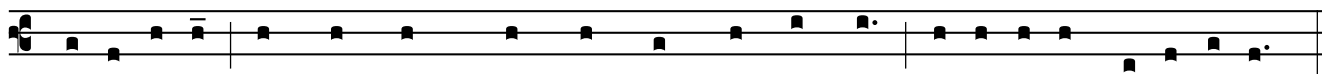
al-le-lu-ia.

Communion (Jn 20: 27)

Mitte manum tuam, et cognósce loca clavórum, allelúja: et noli esse incrédulus, sed fidélis, allelúja, allelúja.



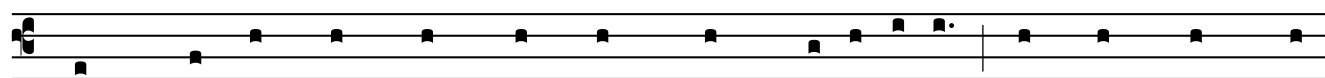
Stretch forth your hand, and feel the place where the nails were,



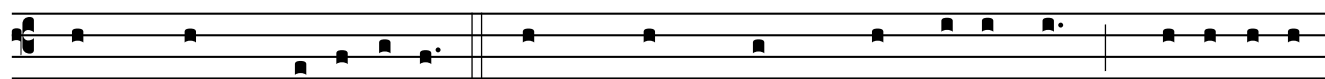
al-le-lu-ia; and be not doubt-ful but be-liev-ing, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit (Ps 65: 1-3)

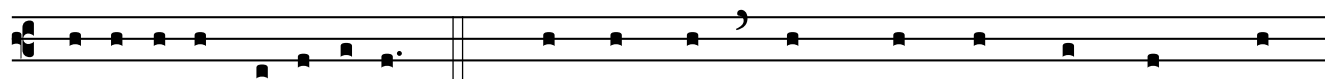
Jubiláte Deo, omnis terra, allelúja: psalmum dícite nómini ejus, allelúja: date glóriam laudi ejus, allelúja, allelúja, allelúja. Vs. Dícite Deo, quam terribília sunt ópera tua, Dómine! in multitúdine virtútis tuæ mentiéntur tibi inimíci tui.



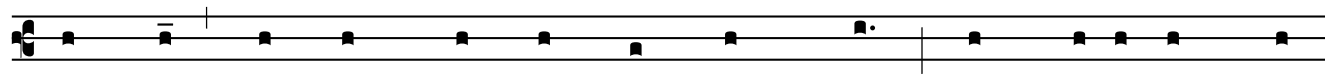
Shout joy-f'ly to God, all the earth, al-le-lu-ia; sing a psalm to



his name, al-le-lu-ia; praise him with mag-nif-i-cence, al-le-lu-ia,



al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Say to God: "How awe-some are your deeds,



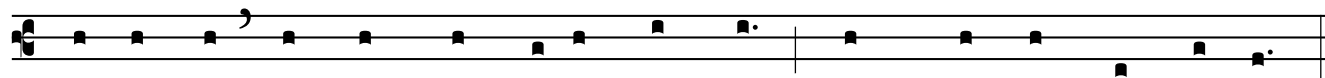
O Lord! In the great-ness of your pow'r, your en-e-mies will



be con-vict-ed of ly-ing to you." Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

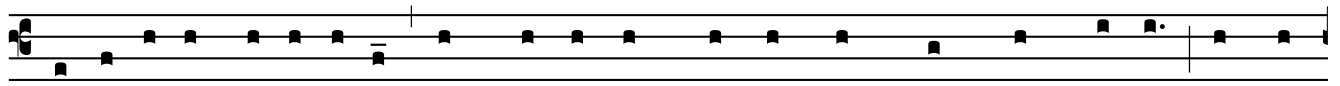


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

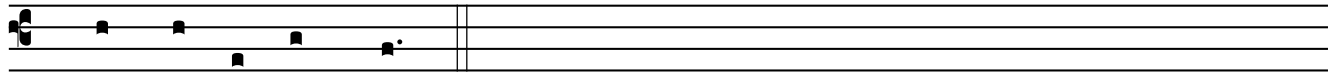
"Shout joyfully to God . . ." is repeated.

Lesser Alleluia (Lk 24: 35)

Allelúja, allelúja. Vs. Cognovérunt discípuli Dóminum Jesum in fractióne panis.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. The dis-ci-ples rec-og-nized the Lord Je-sus at the



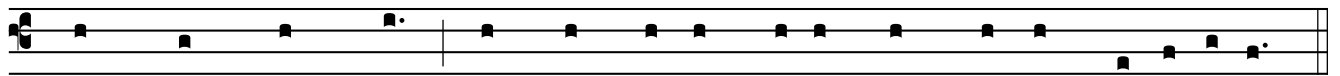
break-ing of the bread.

Greater Alleluia (Lk 24: 46)

Allelúja. Vs. Oportebat pati Christum, et resúrgere a mórtuis: et ita intráre in glóriam suam. Allelúja.



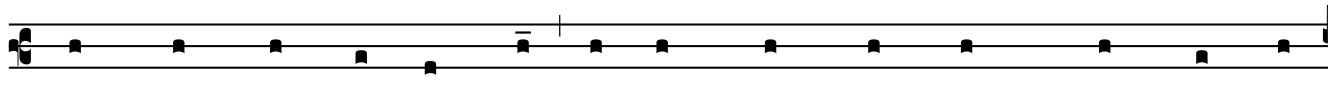
Al-le-lu-ia. Vs. It was nec-es-sar-y that Christ should suf-fer and



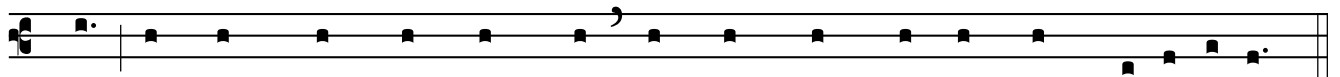
rise from the dead, and so en-ter in-to his glo-ry. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 145: 2)

Lauda, anima mea, Dóminum: laudábo Dóminum in vita mea: psallam Deo meo, quámdiu ero, allelúja.



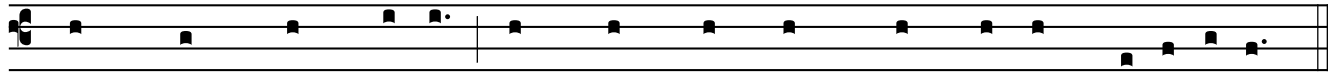
Praise the Lord, O my soul; I will praise the Lord through-out my



life; I will sing to my God for as long as I live, al-le-lu-ia.

Communion, Year A (Lk 24: 34)

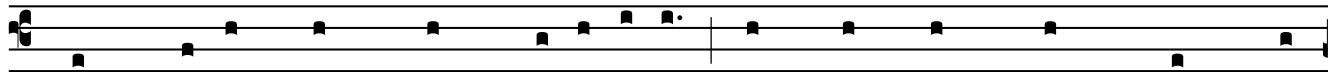
Surréxit Dóminus, et apparuit Petro, allelúja.



The Lord has ris-en and has ap-peared to Pe-ter, al-le-lu-ia.

Communion, Year B (Ps 95: 2)

Cantáte Dómino, allelúja: cantáte Dómino, benedícite nomen ejus: bene nuntiáte de die in diem salutáre ejus, allelúja, allelúja.



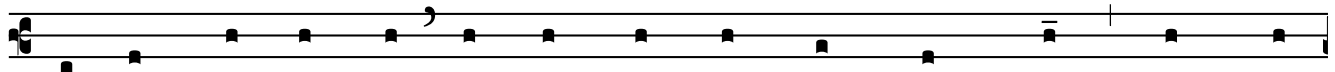
Sing un-to the Lord, al-le-lu-ia; sing to the Lord, bless his



name; pro-claim his sal-va-tion day af-ter day, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion, Year C (Jn 21: 15, 17)

Simon Joánnis, díligis me plus his? Dómine, tu ómnia nosti: tu scis, Dómine, quia amo te. Allelúja.



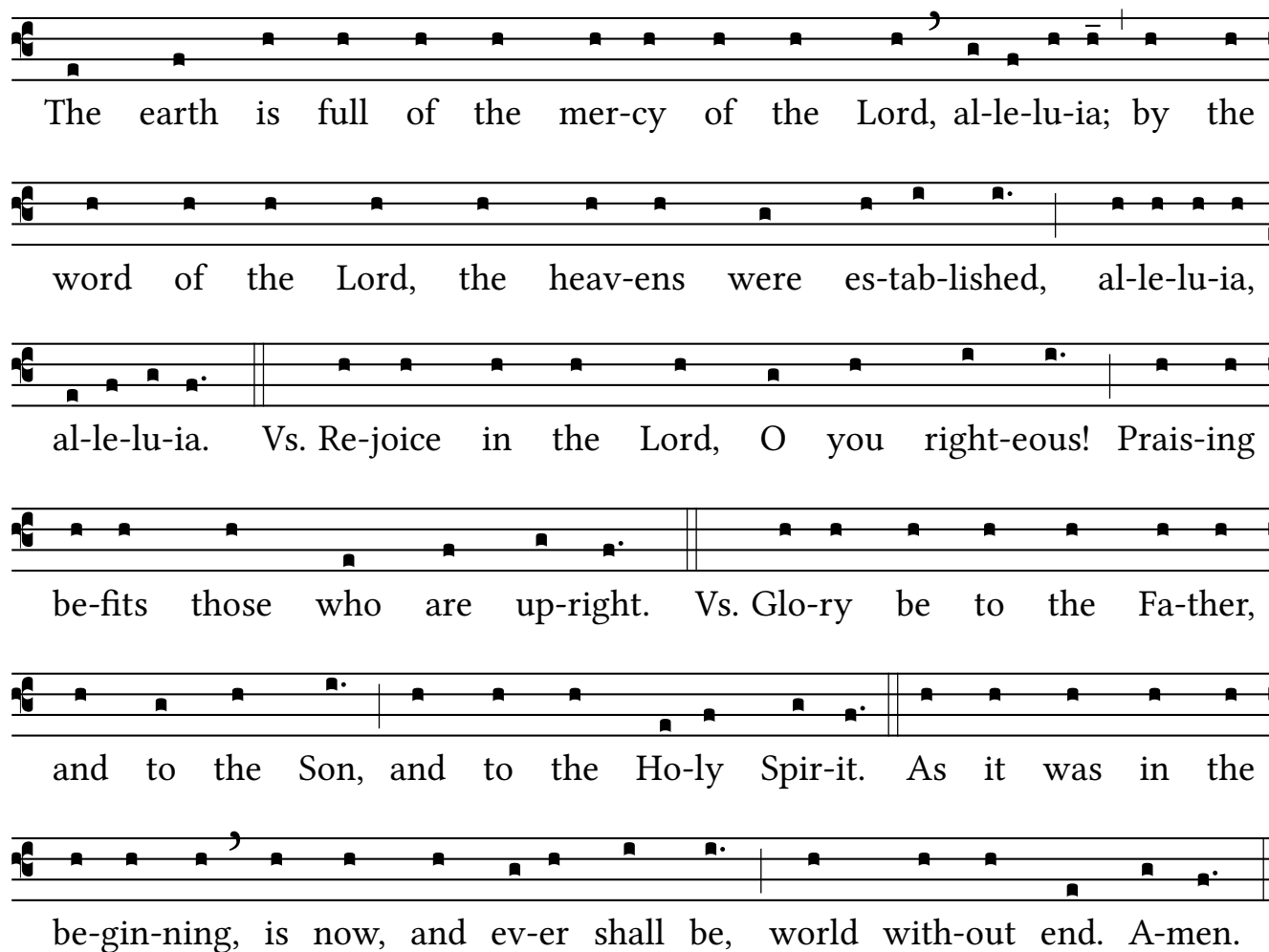
"Si-mon, son of John, do you love me more than these?" "Lord, you



know all things, you know, O Lord, that I love you, al-le-lu-ia."

Introit (Ps 32: 5-6, 1)

Misericórdia Dómini plena est terra, allelúja: verbo Dómini coeli firmáti sunt, allelúja, allelúja.
Vs. Exsultáte, justi, in Dómino: rectos decet collaudátio.

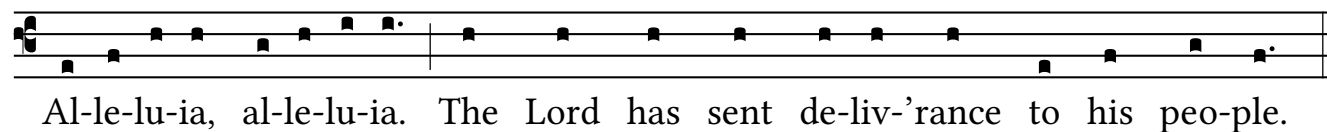


The earth is full of the mer-cy of the Lord, al-le-lu-ia; by the
word of the Lord, the heav-ens were es-tab-lished, al-le-lu-ia,
al-le-lu-ia. Vs. Re-joice in the Lord, O you right-eous! Prais-ing
be-fits those who are up-right. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“The earth is full . . .” is repeated.

Lesser Alleluia (Ps 110: 9)

Allelúja, allelúja. Vs. Redemptiónem misit Dóminus pópulo suo.



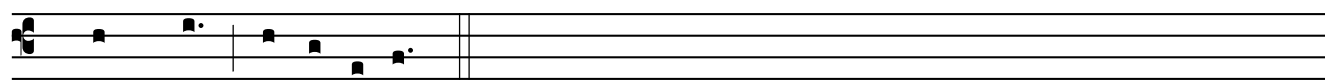
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. The Lord has sent de-liv-'rance to his peo-ple.

Greater Alleluia (Jn 10: 14)

Allelúja. Vs. Ego sum pastor bonus: ei cognósco oves meas, et cognóscunt me meæ. Allelúja.



Al-le-lu-ia. I am the good shep-herd; I know my sheep and my own



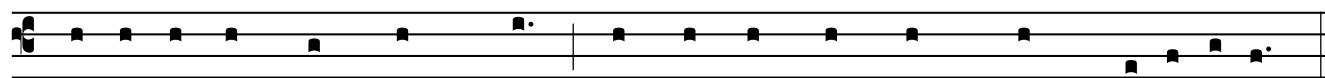
know me. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 62: 2, 5)

Deus, Deus meus, ad te de luce vígilo: et in nómine tuo levábo manus meas, allelúja.



O God, my God, from day-break do I watch for you; and in



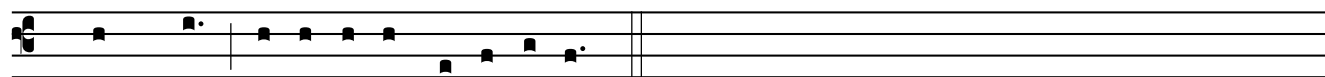
in-vo-ca-tion of your name will I lift up my hands, al-le-lu-ia.

Communion (Jn 10: 14)

Ego sum pastor bonus, allelúja: et cognósco oves meas, et cognóscunt me meæ, allelúja, allelúja.



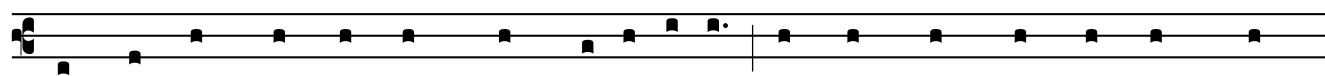
I am the good shep-herd, al-le-lu-ia; I know my sheep and my own



know me, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit (Ps 97:1-2)

Cantáte Dómino cánticum novum, allelúja: quia mirabilia fecit Dóminus, allelúja: ante conspéctum géntium revelávit justítiam suam, allelúja, allelúja, allelúja. Vs. Salvávit sibi délixtera ejus: et bráchium sanctum ejus.



Sing to the Lord a new song, al-le-lu-ia; for the Lord has ac-com-plished



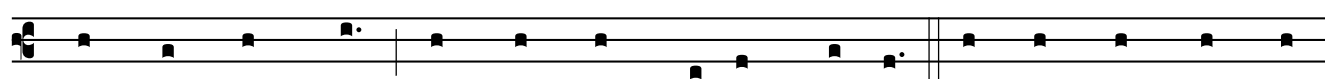
won-drous deeds, al-le-lu-ia; he has re-vealed his jus-tice in the sight



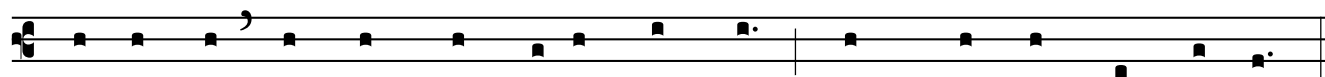
of the Gen-tiles, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. His right hand and his



ho-ly arm have giv-en him vic-to-ry. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

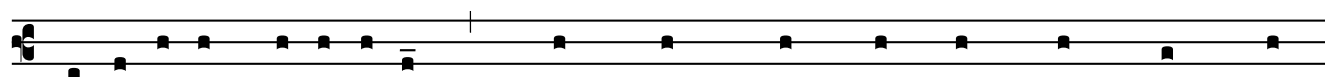


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

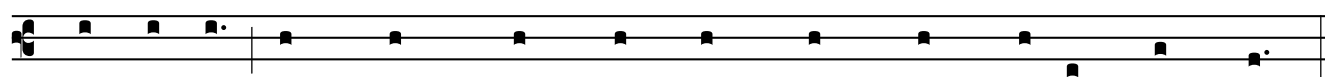
“Sing to the Lord . . .” is repeated.

Lesser Alleluia (Ps 117:16)

Allelúja, allelúja. Vs. Déxtera Dómini fecit virtútem: déxtera Dómini exaltávit me.



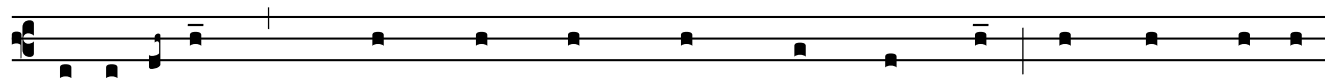
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The right hand of the Lord has done



val-iant-ly; the right hand of the Lord has lift-ed me up.

Greater Alleluia (Rom 6:9)

Allelúja. Vs. Christus resúrgens ex mórtuis jam non móritur: mors illi ultra non dominábitur. Allelúja.



Al-le-lu-ia. Vs. Christ has been raised from the dead and will nev-er



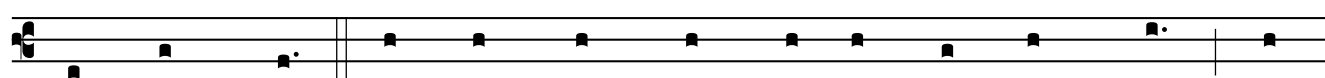
die a-gain; death no long-er has do-min-ion o-ver him. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 65:1-2, 16)

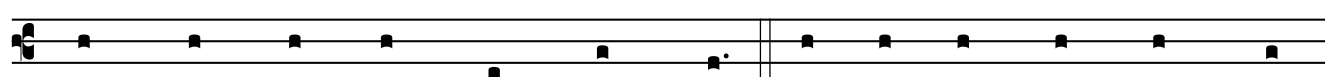
Jubiláte Deo, univérsa terra, psalmum dícite nómini ejus: veníte et audíte, et narrábo vobis, omnes qui tímétis Deum, quanta fecit Dóminus ánimæ meæ, allelúja.



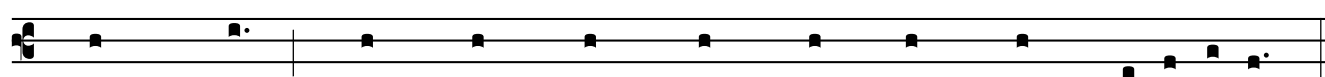
Shout joy-ful-ly to God, all the earth; shout with joy to God,



all the earth; sing a psalm in hon-our of his name; come



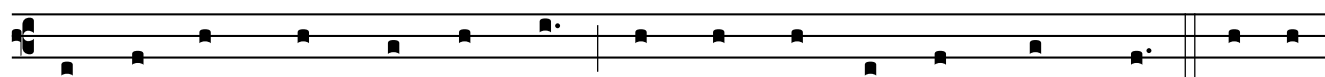
and hear, all you who fear God, and I will tell you what



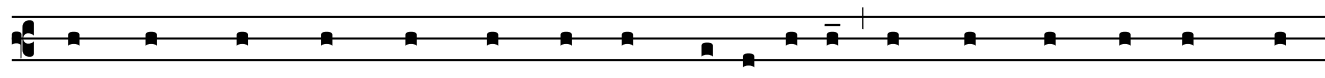
great things the Lord has done for my soul, al-le-lu-ia.

Communion, Year A (Jn 14:9)

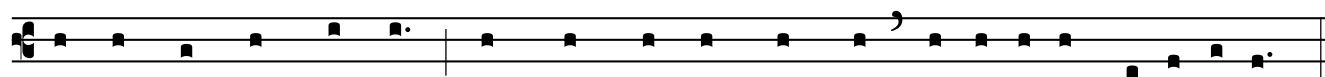
Tanto témpore vobíscum sum, et non cognovístis me? Philíppe, qui videt me, videt et Patrem, allelúja: non credis quia ego in Patre, et Pater in me est? allelúja, allelúja.



Have I been with you so long, and yet you do not know me? Phil-ip,



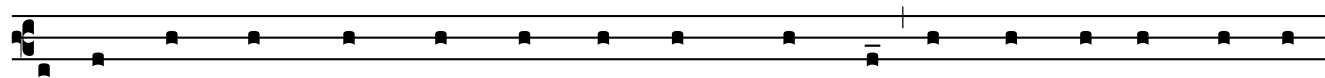
he who sees me, sees the Fa-ther, al-le-lu-ia. Do you not be-lieve that



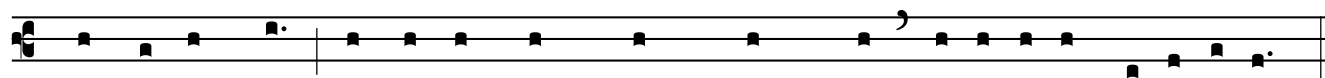
I am in the Fa-ther, and the Fa-ther in me? Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion, Years B & C (Jn 15:5)

Ego sum vitis vera et vos pálmities, qui manet in me, et ego in eo, hic fert fructum multum, allelúja, allelúja.



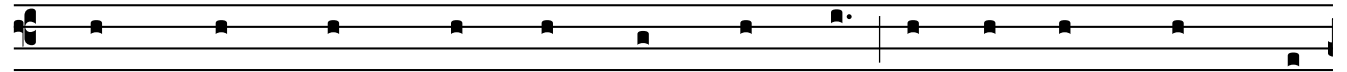
I am the true vine, and you are the branch-es; he who a-bides in me



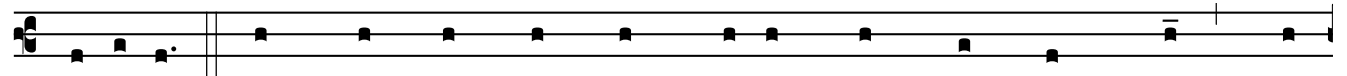
and I in him, he it is who bears much fruit, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit (Is 48:20; Ps 65:1-2)

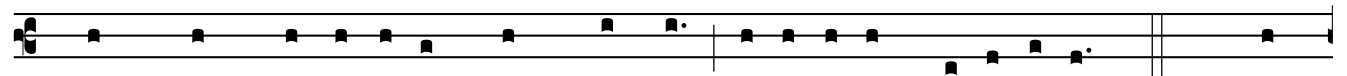
Vocem jucunditátis annuntiáte, et audiátur, allelúja: annuntiáte usque ad extrémum terræ: liberávit Dóminus pópulum suum, allelúja, allelúja. Vs. Jubiláte Deo, omnis terra, psalmum dícite nómini ejus: date glóriam laudi ejus.



Spread the news with a voice of joy; let it be heard, al-



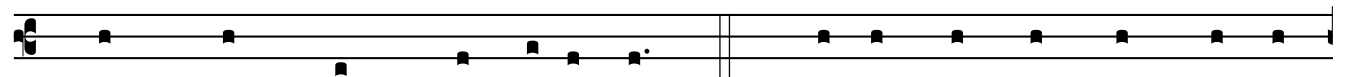
le-lu-ia; speak it out to the ver-y ends of the earth; the



Lord has lib-er-at-ed his peo-ple, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Shout



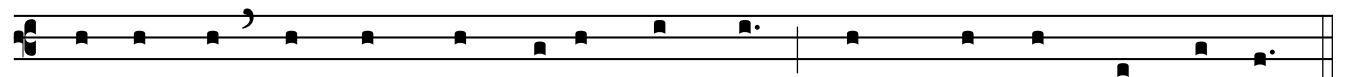
joy-ful-ly to God all the earth; sing a psalm to his name;



praise him with mag-nif-i-cence. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

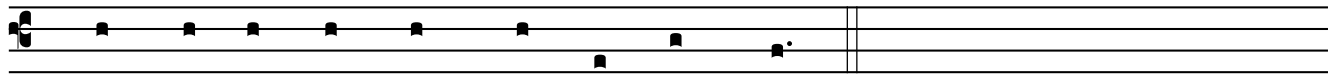
“Spread the news . . .” is repeated.

Lesser Alleluia, Year A

Allelúja, allelúja. Vs. Surréxit Christus, et illúxit nobis, quos rédemit sáanguine suo.



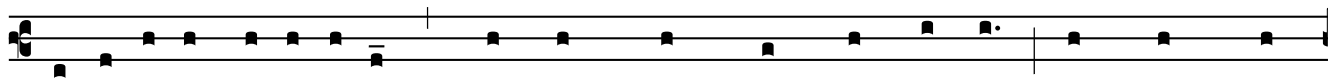
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Christ has ris-en and he has shone up-on us



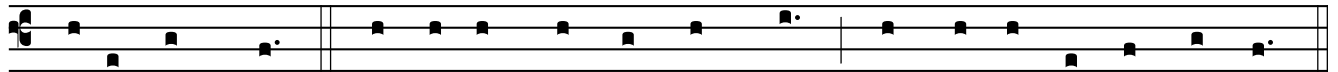
whom he has ran-somed with his own blood.

Lesser Alleluia, Year B (Jn 16:28)

Allelúja, allelúja. Vs. Exívi a Patre, et veni in mundum: íterum relínquo mundum, et vado ad Patrem.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. I came forth from the Fa-ther and have come

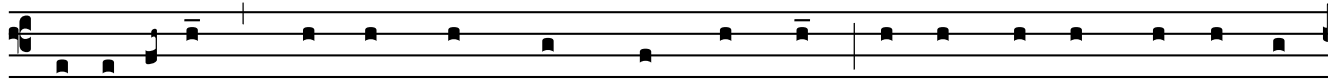


in-to the world; now I am leav-ing the world and go-ing to the Fa-ther.

Lesser Alleluia, Year C (either of the two above)

Greater Alleluia, Year A (Jn 14:18)

Allelúja. Vs. Non vos relínquam órphanos: vado, et vénio ad vos, et gaudébit cor vestrum. Allelúja.



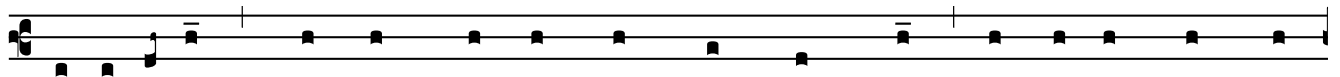
Al-le-lu-ia. Vs. I will not leave you or-phans; I am go-ing, but I will



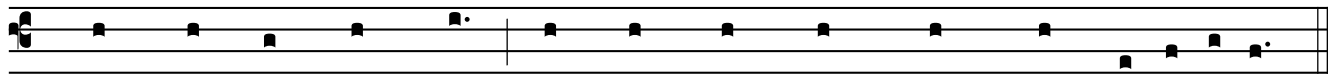
come back to you, and your hearts will be full of joy. Al-le-lu-ia.

Greater Alleluia, Year B (Jn 15:16)

Allelúja. Vs. Ego vos elégi de mundo, ut eátis, et fructum afferátis: et fructus vester máneat. Allelúja.



Al-le-lu-ia. Vs. I have cho-sen you from the world, in or-der that you



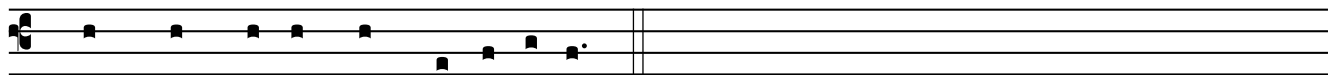
might go, and bear fruit, and that your fruit should last. Al-le-lu-ia.

Greater Alleluia, Year C (Jn 14:26)

Allelúja. Vs. Spíritus Sanctus docébit vos quaecúmque díxero vobis. Allelúja.



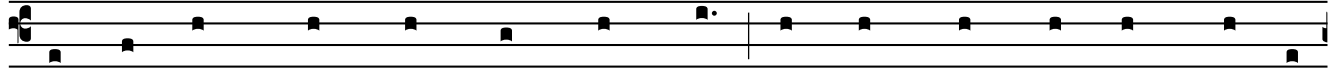
Al-le-lu-ia. Vs. The Ho-ly Spir-it will teach you all the things which I



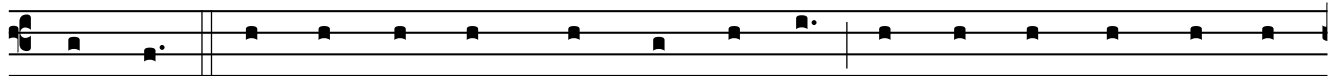
have said un-to you. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 65:8-9, 20)

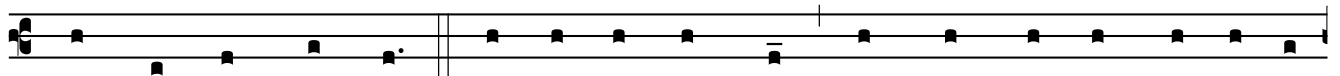
Benedícite, gentes, Dóminum, Deum nostrum, et obaudíte vocem laudis ejus: qui pósuit ánimam meam ad vitam, et non dedit commovéri pedes meos: benedíctus Dóminus, qui non amóvit deprecationem meam et misericórdiam suam a me, allelúja.



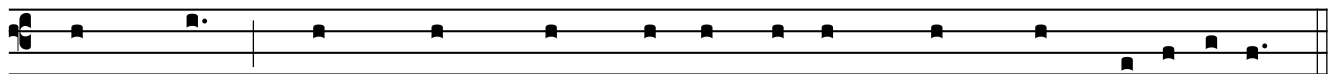
O na-tions, bless the Lord our God, let the voice of his prais-es



re-sound; he has re-stored my soul to life and he has not suf-fered



my feet to stum-ble; bless-èd be the Lord who has nei-ther re-ject-ed



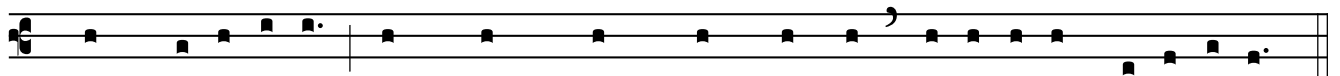
my prayer nor turned his mer-cy a-way from me, al-le-lu-ia.

Communion, Year A (Jn 14:18)

Non vos relínquam órphanos: véniam ad vos íterum, allelúja: et gaudébit cor vestrum, allelúja, allelúja.



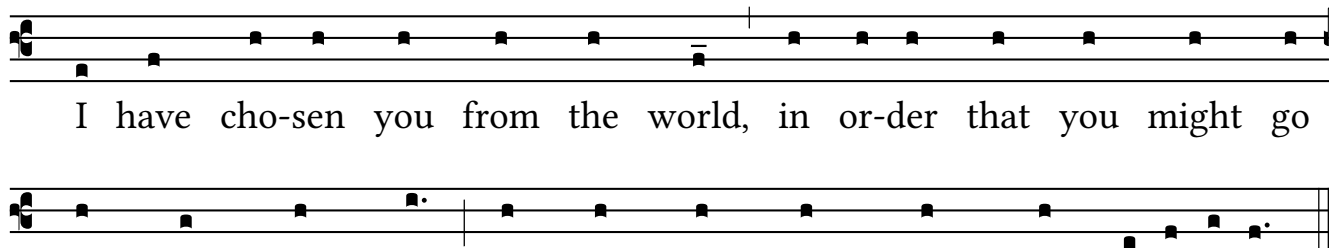
I will not leave you or-phans, I will come to you a-



gain, al-le-lu-ia; and your heart will re-joice, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion, Year B (Jn 15:16)

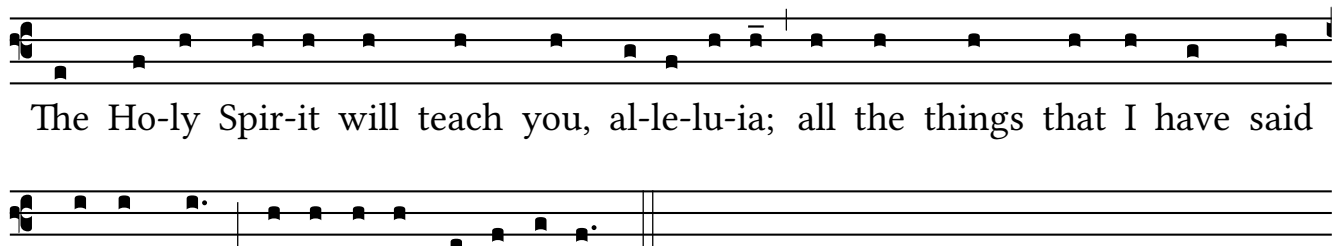
Ego vos elégi de mundo, ut eátis, et fructum afferátis: et fructus vester máneat. Allelúja.



I have cho-sen you from the world, in or-der that you might go
and bring forth fruit, and that your fruit should last, al-le-lu-ia.

Communion, Year C (Jn 14:26)

Spíritus Sanctus docébit vos, allelúia: quaecúmque díxero vobis, allelúja, allelúja.



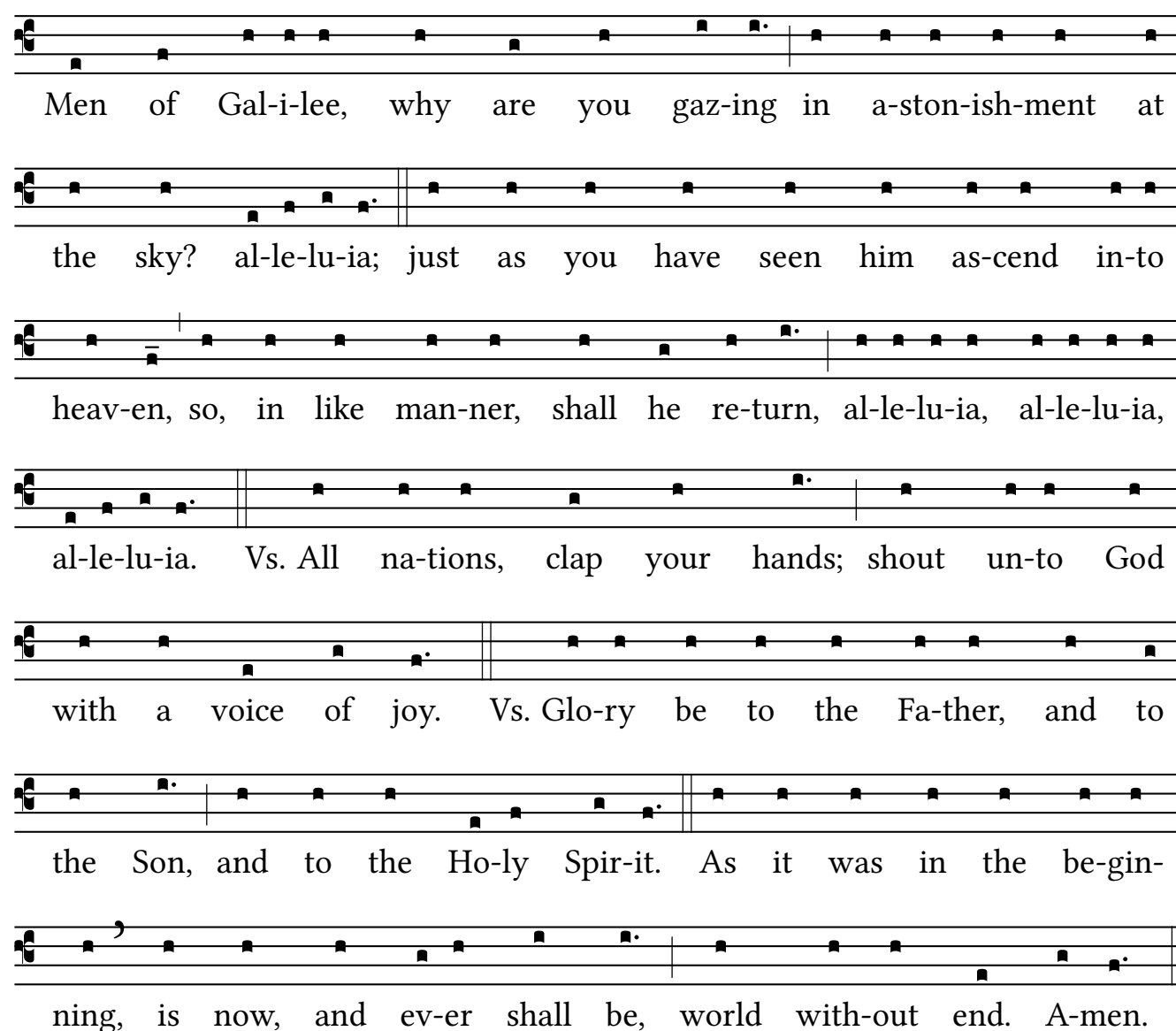
The Ho-ly Spir-it will teach you, al-le-lu-ia; all the things that I have said
un-to you, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Acts 1: 11; Ps 46: 2)

Viri Galilaéi, quid admirámini aspicientes in coelum? allelúja: quemádmódu[m] vidístis eum ascendéntem in coelum, ita véniet, allelúja, allelúja, allelúja. Vs. Omnes gentes, pláudite mánibus: jubiláte Deo in voce exsultatiónis.



Men of Gal-i-lee, why are you gaz-ing in a-ston-ish-ment at
the sky? al-le-lu-ia; just as you have seen him as-cend in-to
heav-en, so, in like man-ner, shall he re-turn, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,
al-le-lu-ia. Vs. All na-tions, clap your hands; shout un-to God
with a voice of joy. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to
the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-
ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Men of Galilee . . .” is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

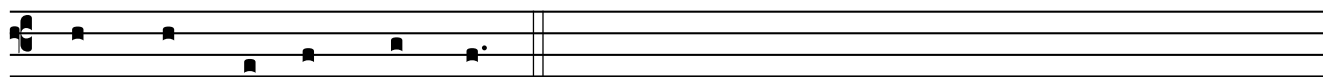
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Lesser Alleluia (Ps 46: 6)

Allelúja, allelúja. Ascéndit Deus in jubilatióne, et Dóminus in voce tubæ.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. God has gone up a-midst shouts of joy, the Lord to



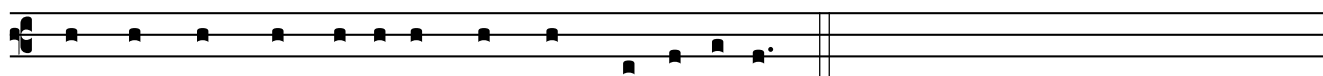
the sound of the trum-pet.

Greater Alleluia (Ps 67: 18-19)

Allelúja. Dóminus in Sina in sancto, ascéndens in altum, captívam duxit captivitátem. Allelúja.



Al-le-lu-ia. The Lord is in Si-nai, in the ho-ly place; as-cend-ing on high,



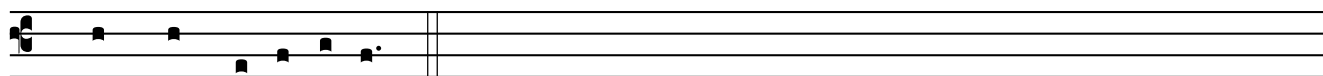
he has led cap-tiv-i-ty cap-tive. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 46: 6)

Ascéndit Deus in jubilatióne, et Dóminus in voce tubæ, allelúja.



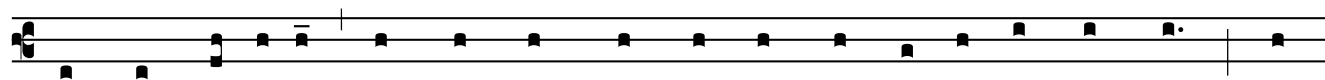
God has gone up a-midst shouts of joy, the Lord to the sound of the



trum-pet, al-le-lu-ia.

Optional • Offertory (Acts 1: 11)

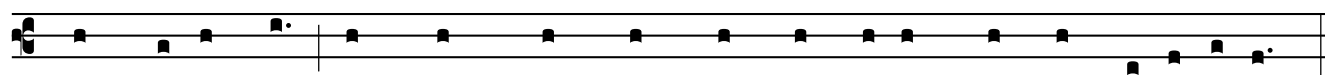
Viri Galilaéi, quid admirámini aspiciéntes in caelum? Hic Jesus, qui assúptus est a vobis in caelum, sic véniet, quemádmódum vidístis eum ascendéntem in caelum, allelúia.



Men of Gal-i-lee, why do you gaze at the sky in a-ston-ish-ment? This



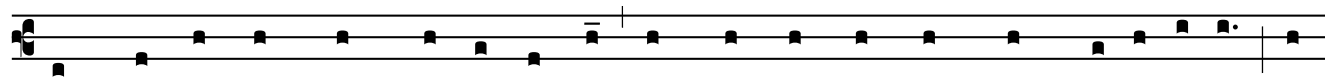
same Je-sus who was tak-en up from you in-to heav-en, will come by



the ver-y way in which you saw him go in-to heav-en, al-le-lu-ia.

Communion, Year A (Mt 28: 18-19)

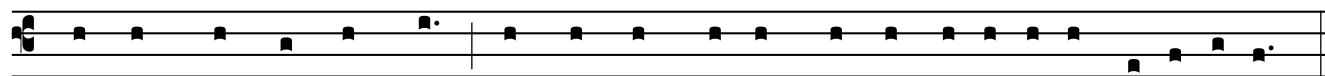
Data est mihi omnis potéstas in cælo et in terra, allelúja: eúntes, docéte omnes gentes, baptizántes eos in nómine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti, allelúja, allelúja.



All pow-er has been giv-en to me in heav-en and on earth, al-le-lu-ia; go



there-fore and teach all the na-tions, bap-tiz-ing them in the name of the



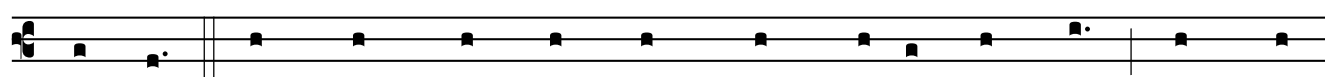
Fa-ther and of the Son and of the Ho-ly Spir-it, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion, Year B (Mk 16: 17-18)

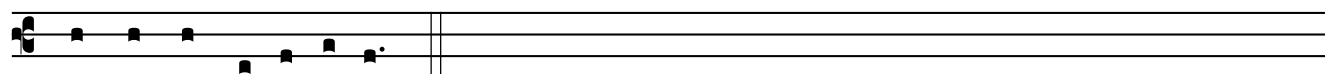
Signa autem eos, qui in me credunt, hæc sequéntur: dæmónia ejicient: super ægros manus impónent, et bene habébunt.



These signs will ac-com-pa-ny those who be-lieve: they will cast out



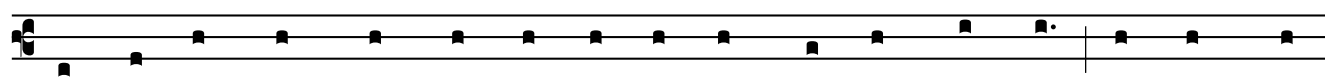
de-mons, and when they lay their hands up-on the sick, these will



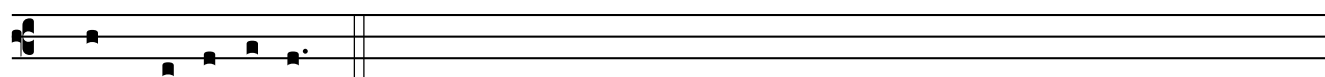
re-cov-er, al-le-lu-ia.

Communion, Year C (Ps 67: 33-34)

Psállite Dómino, qui ascéndit super cælos cælórum ad Oriéntem, allelúja.



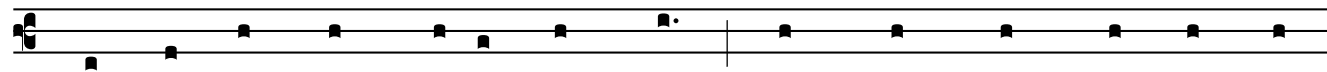
Sing to the Lord who has as-cend-ed the high-est heav-ens, to-wards the



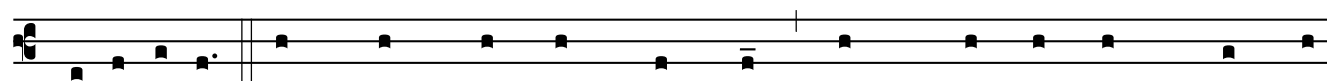
East, al-le-lu-ia.

Introit (Ps 26:7-9, 1)

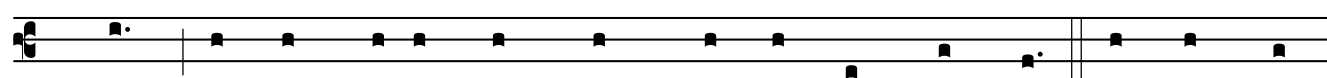
Exáudi, Dómine, vocem meam, qua clamávi ad te, allelúja: tibi dixit cor meum, quæsívi vultum tuum, vultum tuum, Dómine, requíram: ne avértas fáciem tuam a me, allelúja, allelúja. Vs. Dóminus illuminátio mea et salus mea: quem timébo?



Heark-en, O Lord, un-to my voice which has called out to you,



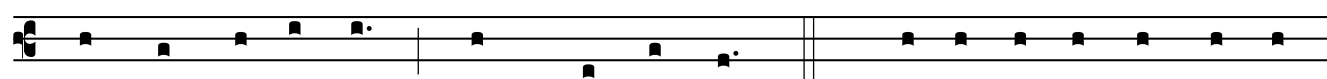
al-le-lu-ia; my heart de-clared to you: "Your coun-te-nance have I



sought; I shall ev-er seek your coun-te-nance, O Lord; do not turn



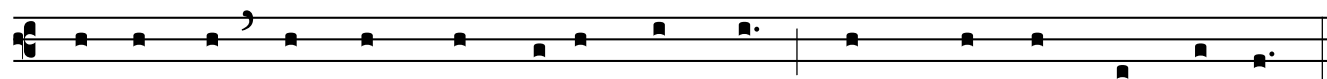
your face from me, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia." Vs. The Lord is my light



and my sal-va-tion; whom shall I fear? Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

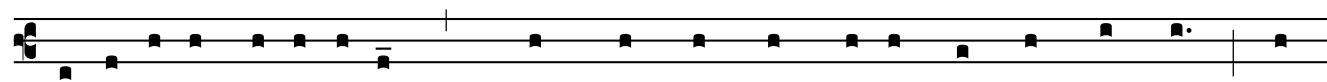


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

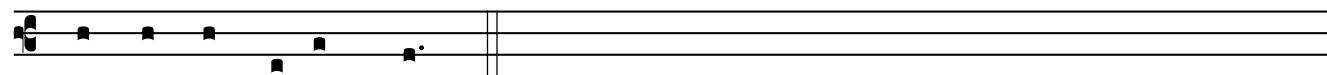
"Hearken, O Lord . . ." is repeated.

Lesser Alleluia (Ps 46:9)

Allelúja, allelúja. Vs. Regnávít Dóminus super omnes gentes: Deus sedet super sedem sanctam suam.



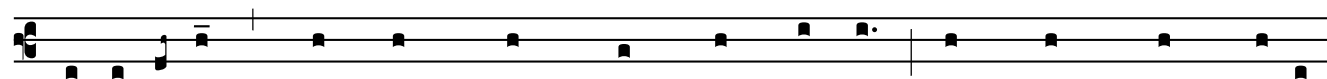
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The Lord is King o-ver all the na-tions; God



sits on his ho-ly throne.

Greater Alleluia, Year A (Jn 16:28)

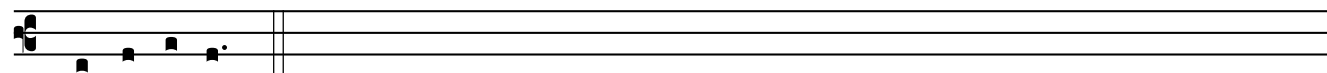
Allelúja. Vs. Exívi a Patre, et veni in mundum: íterum relínquo mundum, et vado ad Patrem. Allelúja.



Al-le-lu-ia. Vs. I came forth from the Fa-ther and have come in-to



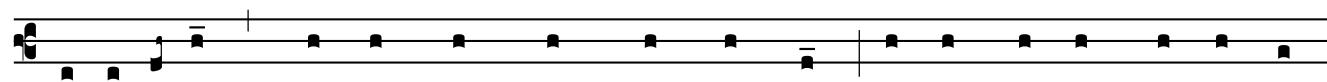
the world; now I am leav-ing the world and go-ing to the Fa-ther.



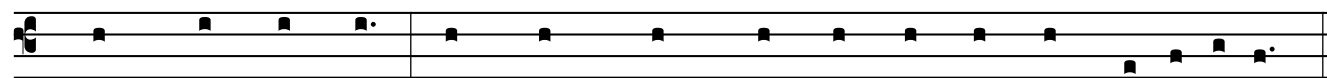
Al-le-lu-ia.

Greater Alleluia, Years B & C (Jn 14:18)

Allelúja. Vs. Non vos relínquam órphanos: vado, et vénio ad vos, et gaudébit cor vestrum. Allelúja.



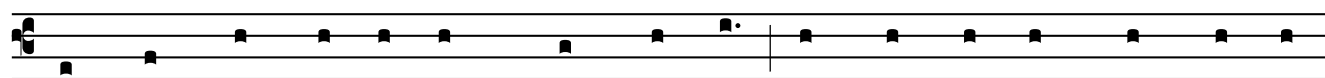
Al-le-lu-ia. Vs. I will not leave you or-phans; I am go-ing, but I will



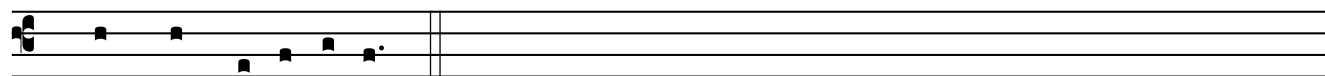
come back to you, and your hearts will be full of joy. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 46: 6)

Ascéndit Deus in jubilatíone, et Dóminus in voce tubæ, allelúja.



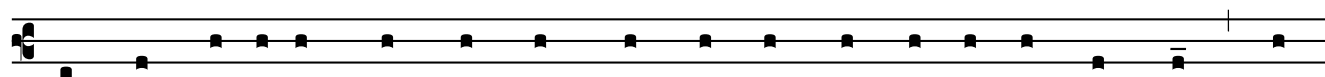
God has gone up a-midst shouts of joy, the Lord to the sound of the



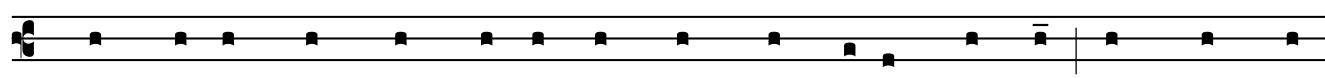
trum-pet, al-le-lu-ia.

Optional • Offertory (Acts 1: 11)

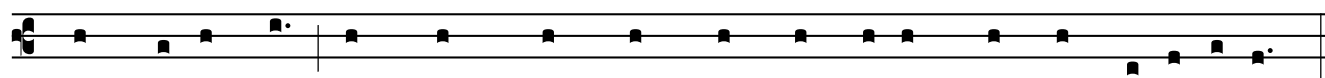
Viri Galilaéi, quid admirámini aspiciéntes in caelum? Hic Jesus, qui assúptus est a vobis in cælum, sic véniet, quemádmódum vidístis eum ascendéntem in cælum, allelúia.



Men of Gal-i-lee, why do you gaze at the sky in a-ston-ish-ment? This



same Je-sus who was tak-en up from you in-to heav-en, will come by



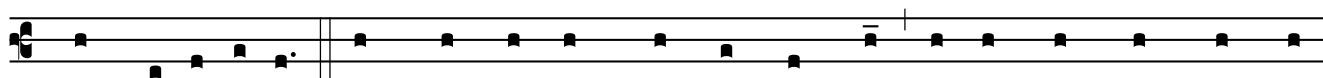
the ver-y way in which you saw him go in-to heav-en, al-le-lu-ia.

Communion (Jn 17:12-13, 15)

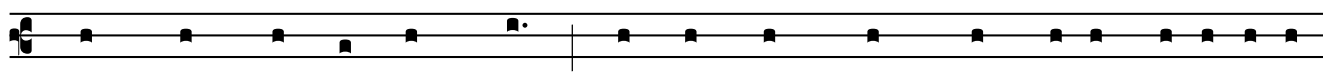
Pater, cum essem cum eis, ego servábam eos, quos dedísti mihi, allelúja: nunc autem ad te vénio: non rogo, ut tollas eos de mundo, sed ut serves eos a malo, allelúja, allelúja.



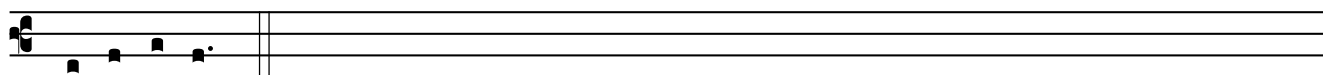
Fa-ther, when I was a-mongst them, I kept those whom you had giv-en



me, al-le-lu-ia; but now I am com-ing to you; I do not ask you to



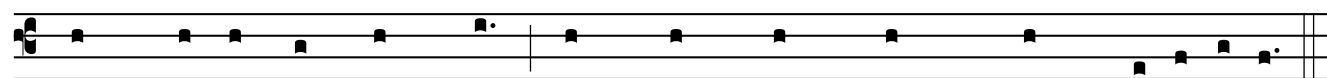
take them out of the world, but to keep them from e-vil, al-le-lu-ia,



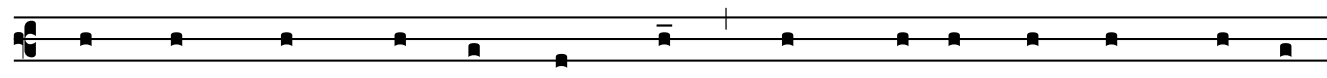
al-le-lu-ia.

Introit (Wis 1: 7; Ps 67: 2)

Spíritus Dómini replévit orbem terrárum, allelúja: et hoc quod cóntinet ómnia, sciéntiam habet vocis, allelúja, allelúja, allelúja. Vs. Exsúrgat Deus, et dissipéntur inimíci ejus: et fúgiant, qui odérunt eum, a fácie ejus.



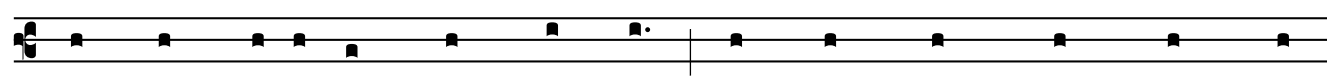
The Spir-it of the Lord has filled the whole world, al-le-lu-ia;



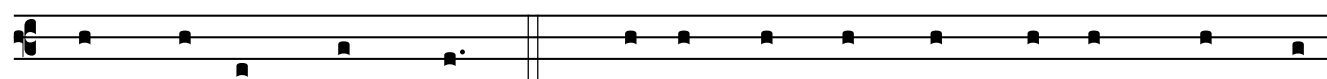
and that which con-tains all things, knows eve-ry lan-guage spo-ken



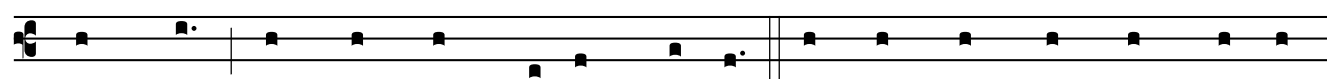
by men, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Let God a-rise, and



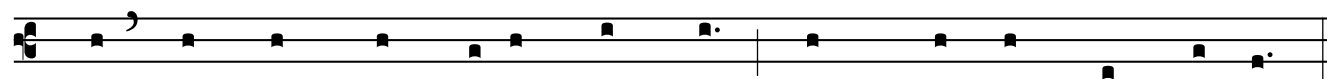
let his en-e-mies be scat-tered; and let those who hate him



flee be-fore his face. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-



ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“The Spirit of the Lord . . .” is repeated.

Lesser Alleluia (Ps 103: 30)

Allelúja, allelúja. Vs. Emítte Spíritum tuum, et creabúntur, et renovábis fáciem terræ.



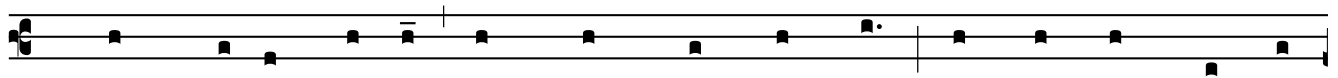
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Send forth your Spir-it and all things shall



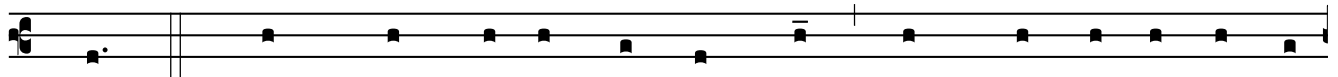
be cre-at-ed a-new; and you shall re-new the face of the earth.

Sequence

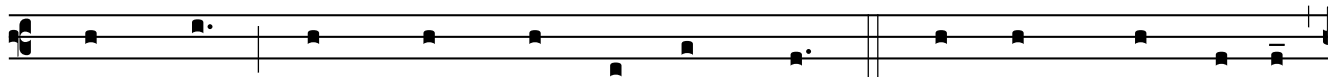
1. Veni, Sancte Spíritus, et emítte caélitus lucis tuæ rádi-um.
 2. Veni, pater páuperum; veni, dator múnerum; veni, lumen córdium.
 3. Consolátor óptime, dulcis hospes ánimæ, dulce refrigéri-um. In labóre réquies, in æstu tempé-ries, in fletu solá-cium.
 4. O lux beatíssima, reple cordis íntima tuórum fidéli-um.
 5. Sine tuo númine nihil est in hómine, nihil est innó-xium.
 6. Lava quod est sórdidum, riga quod est áridum, sana quod est saú-cium.
 7. Flecte quod est rígidum, fove quod est frígidum, rege quod est dé-vium.
 8. Da tuis fidélibus, in te confidéntibus, sacrum septenári-um.
 9. Da virtútis méritum, da salútis éxitum, da perénne gáudium.
- Amen. Allelúja.



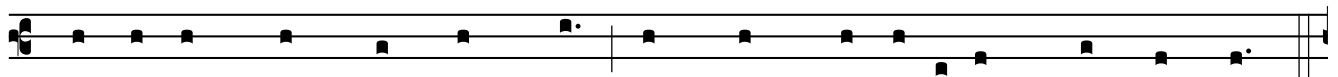
1. Come, Ho-ly Spir-it, Send forth from on high The ra-diance of thy



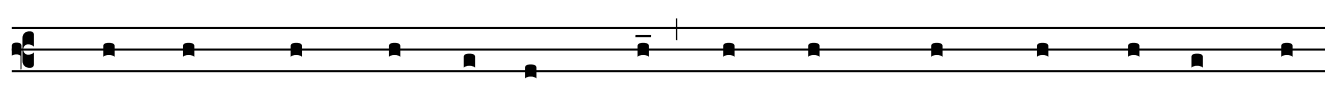
light. 2. Come, thou, fa-ther of the poor, Come, dis-pens-er of all



good gifts, Come thou, light of our hearts. 3. Su-preme Com-fort-er,



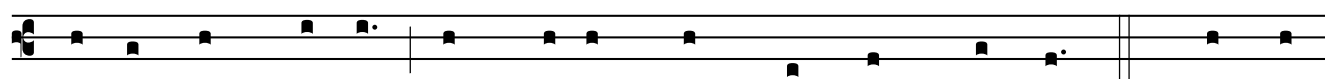
Be-lov-èd guest of our soul, Its most de-sir-a-ble nour-ish-ment.



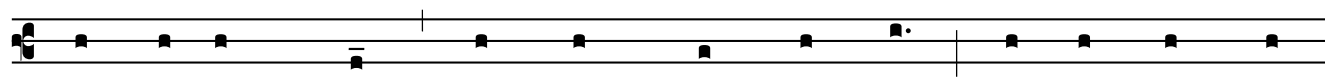
4. In the midst of la-bour, rest, A cool breeze to tem-per the



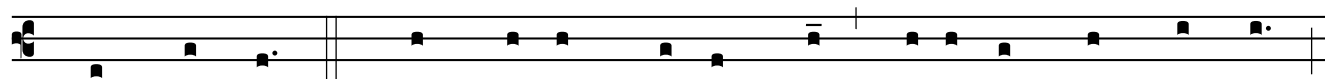
heat, Sol-ace in the midst of woe. 5. O most bless-èd light, Fill the



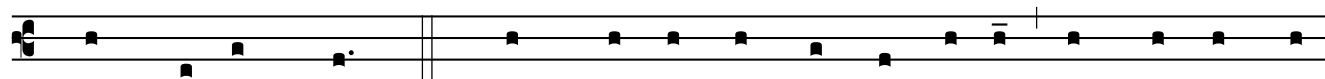
in-ner-most be-ing, The ver-y hearts of thy faith-ful. 6. With-out



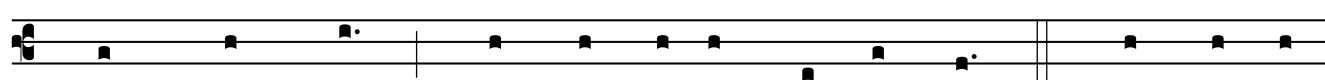
thy di-vine strength No good dwells in man, Noth-ing but what



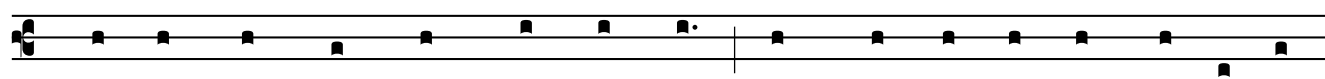
turns to ill. 7. Wash a-way eve-ry stain, Ir-ri-gate all dry-ness,



Heal eve-ry wound. 8. Make sup-ple all that is rig-id, Give ar-dour to



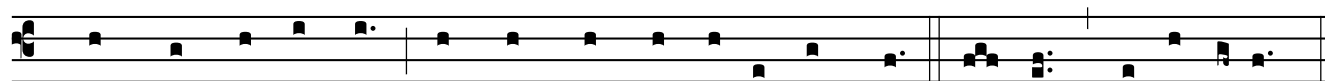
things grown cold, Straight-en eve-ry crook-ed path. 9. Grant to thy



faith-ful Who put their trust in thee, The bless-ing of thy sev-en-fold



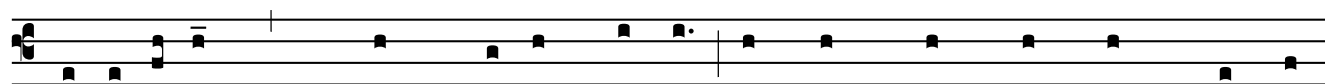
gifts. 10. Grant us the re-ward of a vir-tu-ous life, A death which



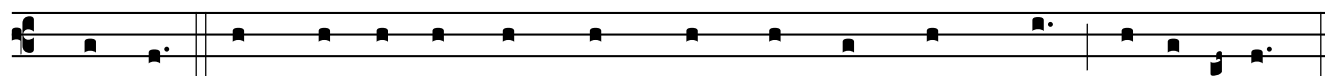
leads to sal-va-tion, To the gift of e-ter-nal joy. A-men. Al-le-lu-ia.

Greater Alleluia

Allelúja. Vs. Veni, Sancte Spíritus, reple tuórum corda fidélium: et tui amóris in eis ignem accénde. Allelúja.



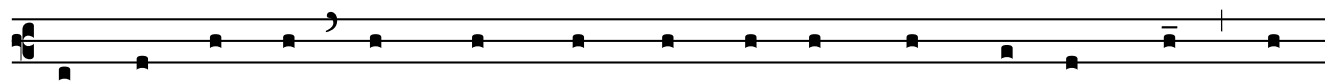
Al-le-lu-ia. Vs. Come, Ho-ly Spir-it; fill the hearts of your faith-ful



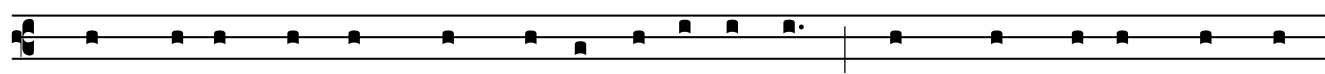
peo-ple, and en-kin-dle in them the fire of your love. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 62: 2, 5)

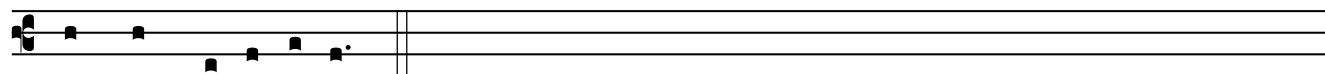
Confirma hoc, Deus, quod operátus es in nobis: a templo tuo, quod est in Jerúsalem, tibi ófferent reges múnera, allelúja.



Con-firm, O God, that which you have ac-com-plished in our midst; from



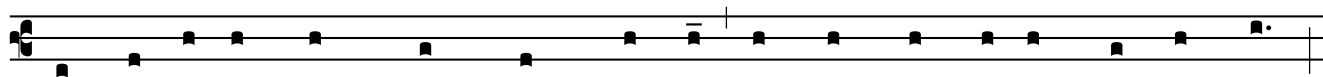
your ho-ly tem-ple which is in Je-ru-sa-lem, kings shall of-fer pres-ents



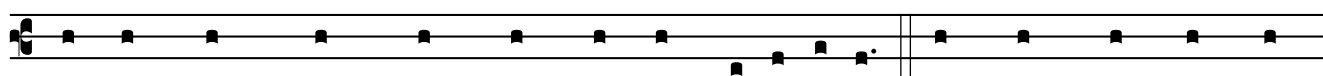
to you, al-le-lu-ia.

Communion (Acts 2: 2, 4)

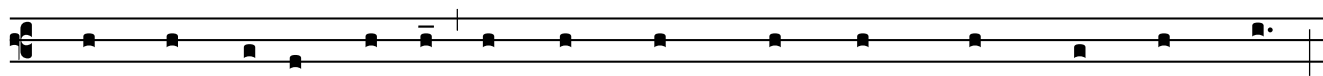
Factus est repén-te de coelo sonus, tamquam adveniéntis spíritus veheméntis, ubi erant sedéntes, allelúja: et repléti sunt omnes Spíritu Sancto, loquéntes magnália Dei, allelúja, allelúja.



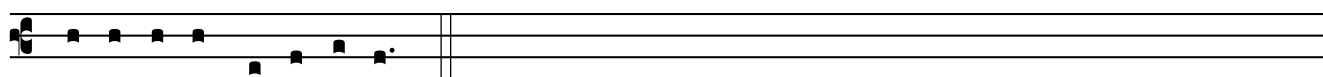
Sud-den-ly, a sound came from heav-en like the rush of a might-y wind,



in the place where they were sit-ting, al-le-lu-ia; and they were all filled



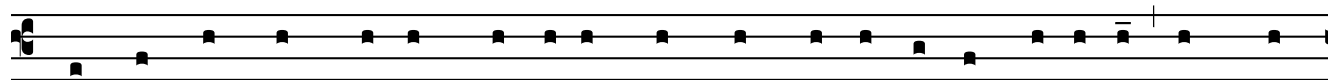
with the Ho-ly Spir-it, and an-nounced the great things God had done,



al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit, Years A & B (Tob 12: 6; Ps 8: 2)

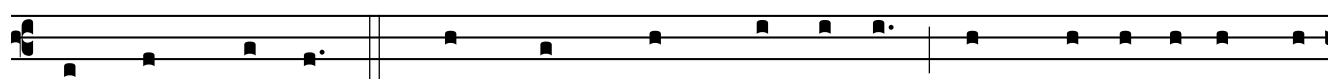
Benedícta sit sancta Trínitas atque indivísa Unitas: confitébimur ei, quia fecit nobíscum misericórdiam suam. Vs. Dómine, Dóminus noster, quam admirábile est nomen tuum in univérsa terra!



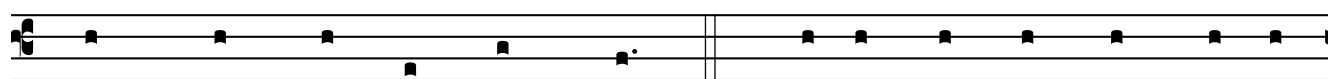
Bless-èd be the Ho-ly Trin-i-ty and its un-di-vid-ed U-ni-ty; we shall



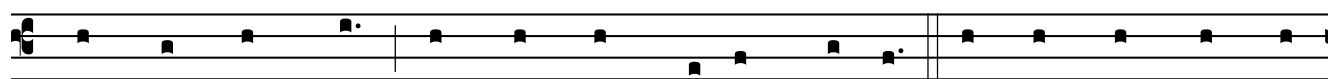
ev-er give him thanks, for he has dealt with us ac-cord-ing



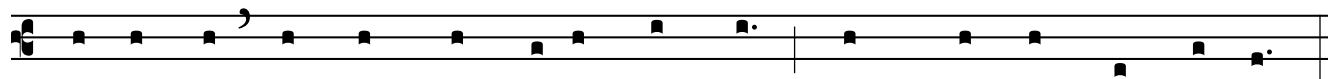
to his mer-cy. Vs. O Lord, our Gov-er-nor, how ad-mi-ra-ble is



your name in all the earth! Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

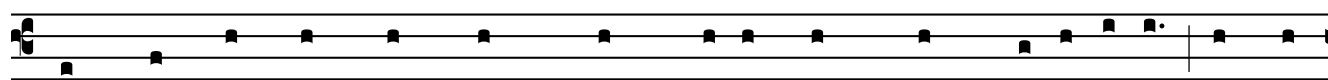


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

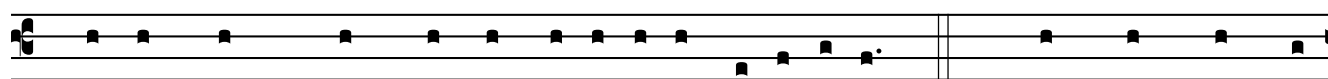
“Blessed be the Holy Trinity . . .” is repeated.

Introit, Year C (Rom 5: 5; Ps 102: 1)

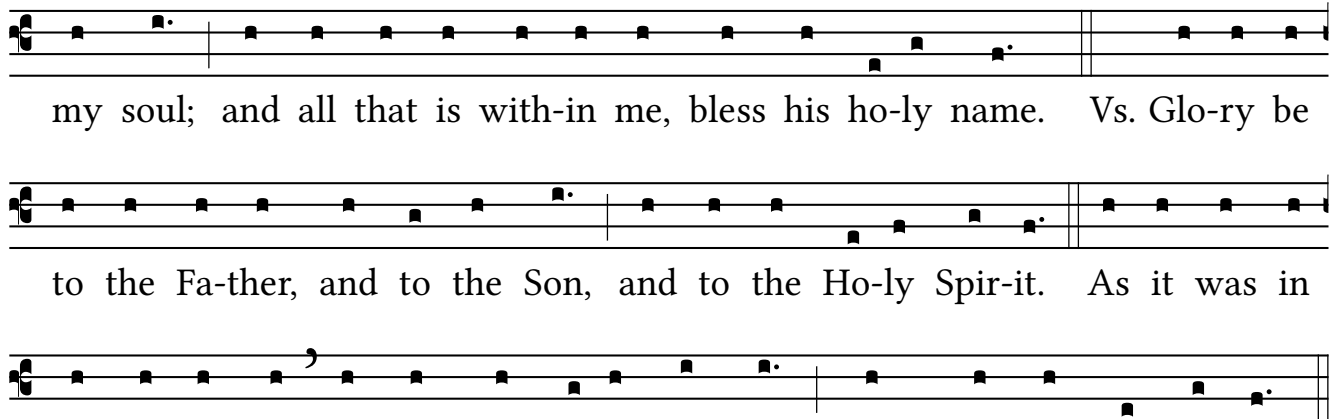
Cáritas Dei diffúsa est in córdibus nostris per inhabitántem Spíritum ejus in nobis. Allelúja, allelúja. Vs. Benedic, ánima mea, Dómino: et ómnia, quæ intra me sunt, nómini sancto ejus.



The love of God has been poured in-to our hearts, al-le-lu-ia; by his



Spir-it which dwells in us, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Bless the Lord, O

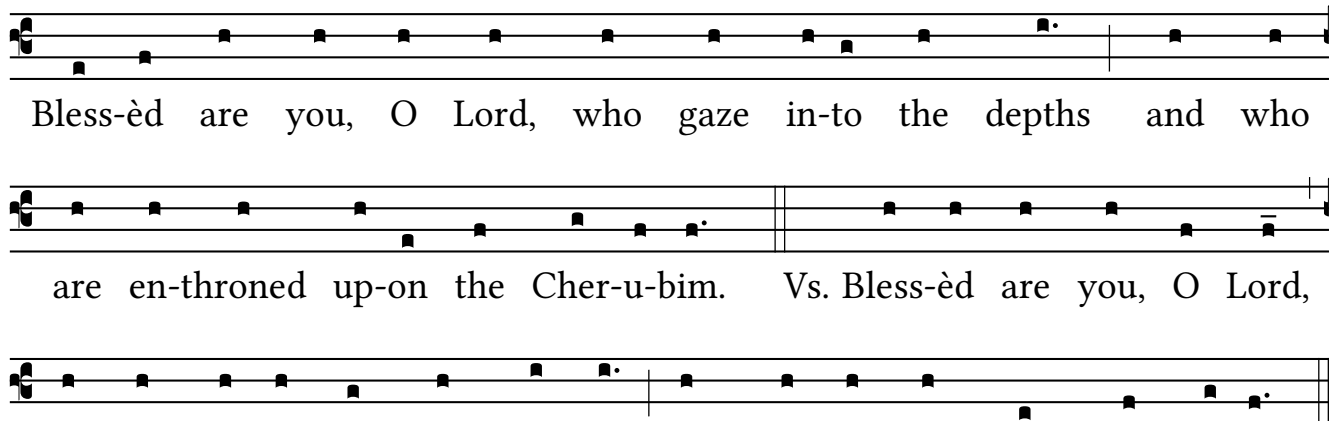


my soul; and all that is with-in me, bless his ho-ly name. Vs. Glo-ry be
to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in
the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“The love of God . . .” is repeated.

Gradual (Dan 3: 55-56)

Benedíctus es, Dómine, qui intuéris abyíssos, et sedes super Chérubim. Vs. Benedíctus es, Dómine, in firmaménto cæli, et laudábilis in saécula.

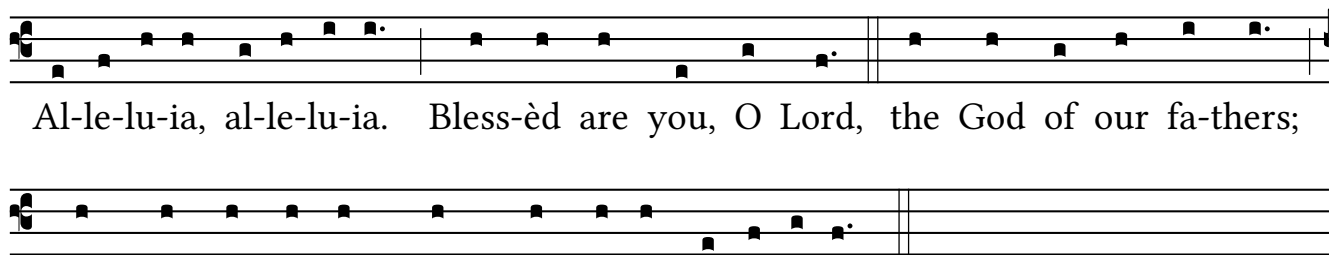


Bless-èd are you, O Lord, who gaze in-to the depths and who
are en-throned up-on the Cher-u-bim. Vs. Bless-èd are you, O Lord,
in the fir-ma-ment of heav-en, and wor-thy of praise for ev-er.

“Blessed are you, O Lord . . .” may be repeated.

Alleluia (Dan 3: 52)

Allelúja, allelúja. Benedíctus es, Dómine, Deus patrum nostrórum, et laudábilis in saécula. Allelúja.



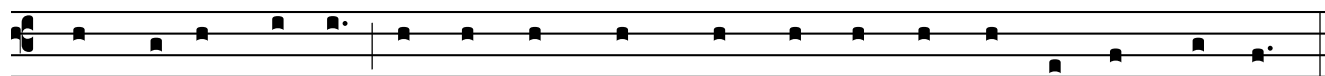
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Bless-èd are you, O Lord, the God of our fa-thers;
and wor-thy to be praised for ev-er. Al-le-lu-ia.

Offertory (Tob 12: 6)

Benedíctus sit Deus Pater, unigenitúsque Dei Fílius, Sanctus quoque Spíritus: quia fecit nobíscum misericórdiam suam.



Bless-èd be God the Fa-ther, and the on-ly be-got-ten Son of God, and



the Ho-ly Spir-it; for he has dealt with us ac-cord-ing to his mer-cy.

Communion, Years A & C (Tob 12: 6)

Benedícimus Deum coeli et coram ómnibus vivéntibus confitébimur ei: quia fecit nobíscum misericórdiam suam.



Let us bless the God of heav-en and ut-ter his prais-es be-fore all



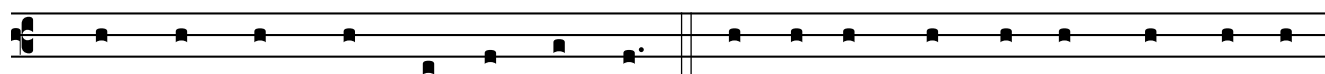
who live; for he has dealt with us ac-cord-ing to his mer-cy.

Communion, Year B (Mt 28: 18-19)

Data est mihi omnis potéstas in coelo et in terra, allelúja: eúntes, docéte omnes gentes, baptizántes eos in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti, allelúja, allelúja.



All pow-er has been giv-en to me in heav-en and on earth, al-le-lu-ia; go



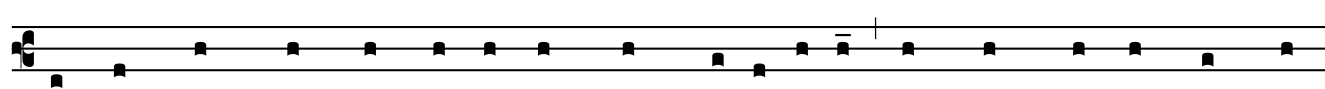
there-fore and teach all the na-tions, bap-tiz-ing them in the name of the



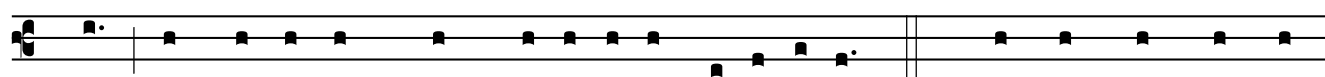
Fa-ther and of the Son and of the Ho-ly Spir-it, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Introit (Ps 80: 17, 2)

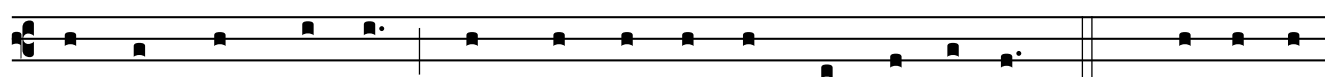
Cibávit eos ex ádipe fruménti, allelúja: et de petra, melle saturávit eos, allelúja, allelúja, allelúja. Vs.
Exsultáte Deo, adjutóri nostro: jubiláte Deo Jacob.



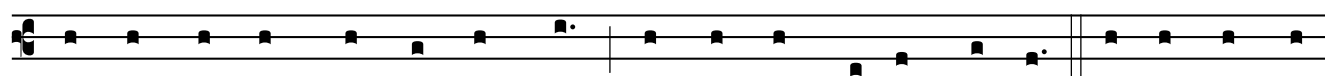
He fed them with the fin-est of wheat, al-le-lu-ia; and with hon-ey from the



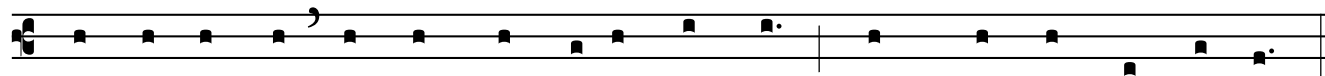
rock he sat-is-fied them, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Re-joyce in hon-our



of God our help-er; shout for joy to the God of Ja-cob. Vs. Glo-ry be



to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in

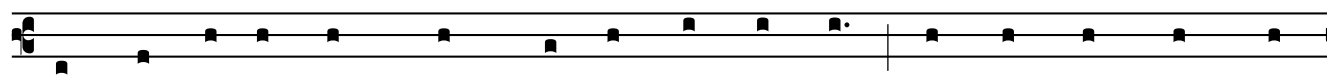


the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“He fed them . . .” is repeated.

Gradual (Ps 144: 15-16)

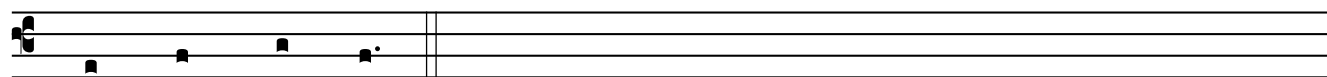
Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore oportúno. Vs. Aperis tu manum tuam: et imples omne animal benedictióne.



The eyes of all look t'wards you in hope, O Lord; and you give them their



food in due sea-son. You o-pen your hand and fill eve-ry liv-ing thing



with your bless-ings.

"The eyes of all . . ." may be repeated.

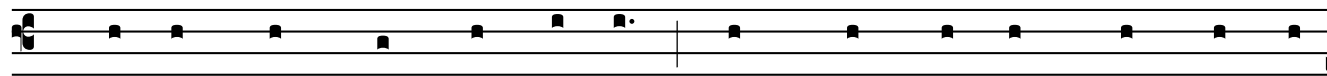
Sequence (Short Form)

21. Ecce panis Angelórum, Factus cibus viatórum: Vere panis fíliórum, Non mittendus cánibus.

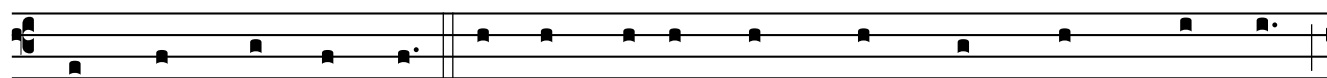
22. In figúris præsígnátur, Cum Isaac immolátur: Agnus paschæ deputátur Datur manna pátribus.

23. Bone pastor, panis vere, Jesu, nostri miserére: Tu nos pasce, nos tuére: Tu nos bona fac vidére In terra vivéntium.

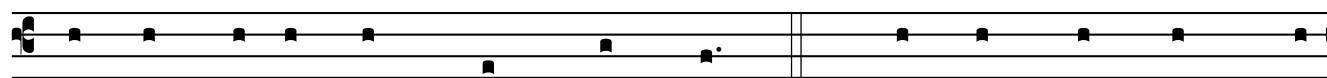
24. Tu, qui cuncta scis et vales: Qui nos pascis hic mortáles: Tuos ibi commensáles, Cohærédes et sodáles, Fac sanctórum cívium. Amen. Allelúja.



21. Be-hold this bread of An-gels which hath be-come food for us



on our pil-grim-age; it is tru-ly the bread of God's chil-dren,



let it nev-er be thrown to dogs. 22. Scrip-ture an-nounced it

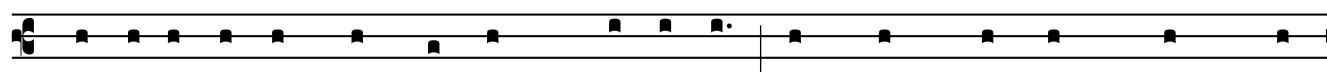
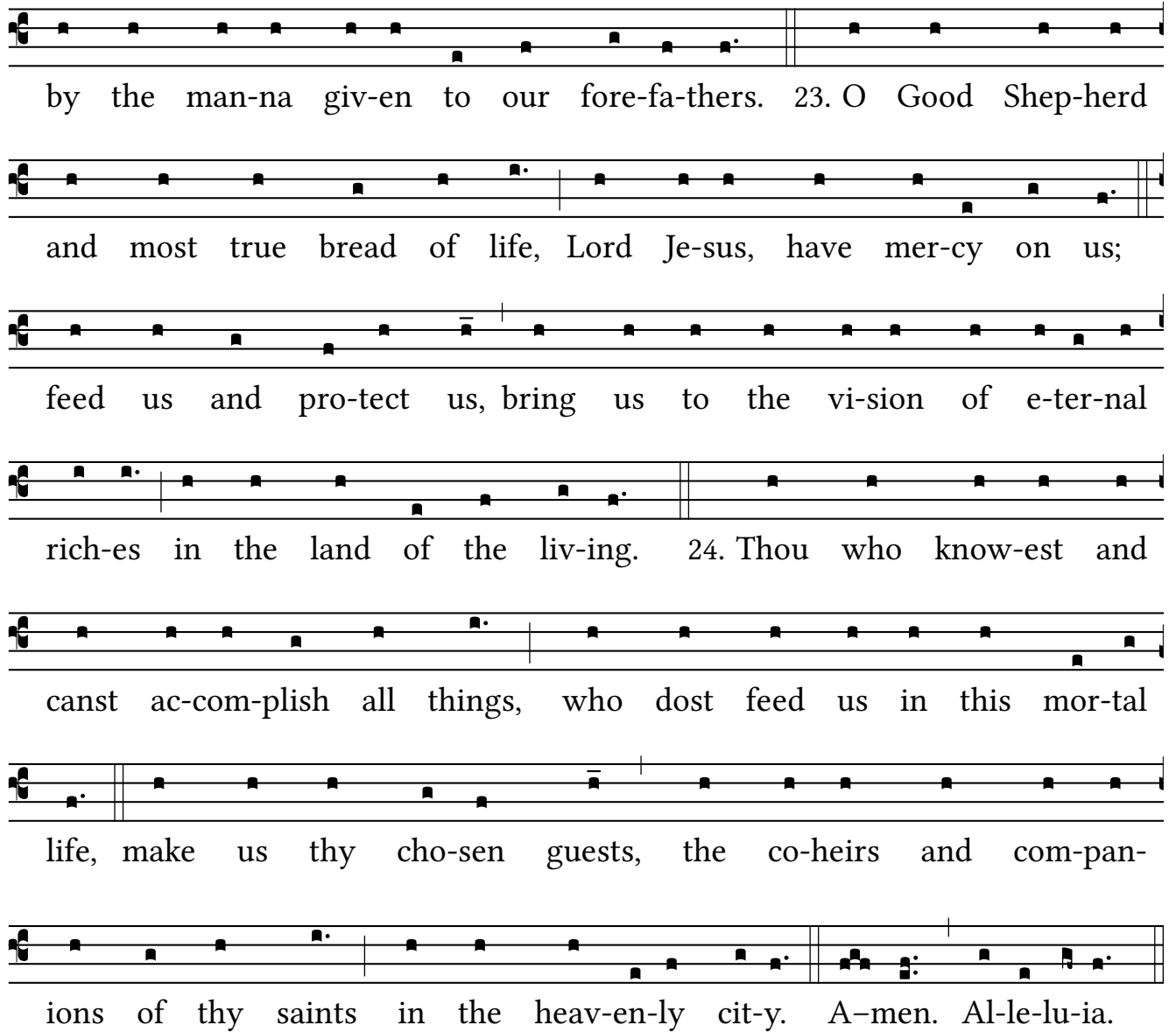


fig-ur-a-tive-ly by I-saac's sac-ri-fice, by the pas-chal lamb and



by the man-na giv-en to our fore-fa-thers. 23. O Good Shep-herd
and most true bread of life, Lord Je-sus, have mer-cy on us;
feed us and pro-tect us, bring us to the vi-sion of e-ter-nal
rich-es in the land of the liv-ing. 24. Thou who know-est and
canst ac-com-plish all things, who dost feed us in this mor-tal
life, make us thy cho-sen guests, the co-heirs and com-pan-
ions of thy saints in the heav-en-ly cit-y. A-men. Al-le-lu-ia.

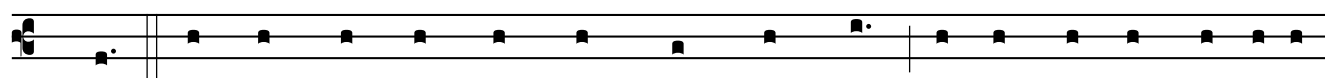
The image shows a musical score for a hymn. It consists of seven staves of music, each with a corresponding line of lyrics. The music is written in a simple, square-note style on a five-line staff. The lyrics are in a Gothic-style font. The hymn is titled 'Most Holy Body & Blood of Our Lord (Corpus Christi)' and is page 161. The lyrics are: 'by the man-na giv-en to our fore-fa-thers. 23. O Good Shep-herd and most true bread of life, Lord Je-sus, have mer-cy on us; feed us and pro-tect us, bring us to the vi-sion of e-ter-nal rich-es in the land of the liv-ing. 24. Thou who know-est and canst ac-com-plish all things, who dost feed us in this mor-tal life, make us thy cho-sen guests, the co-heirs and com-pan-ions of thy saints in the heav-en-ly cit-y. A-men. Al-le-lu-ia.'

Alleluia (Jn 6: 56-57)

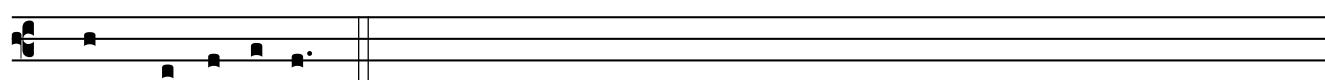
Allelúja, allelúja. Vs. Caro mea vere est cibus, et sanguis meus vere est potus: qui mandúcat meam carnem et bibit meum ságuinem, in me manet et ego in eo. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. My flesh is the true food, my blood is the true



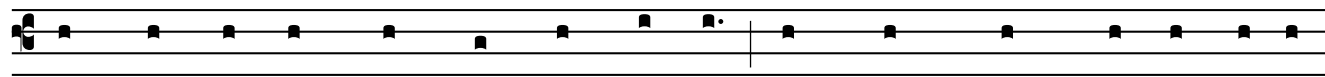
drink; he who eats my flesh and drinks my blood a-bides in me, and I in



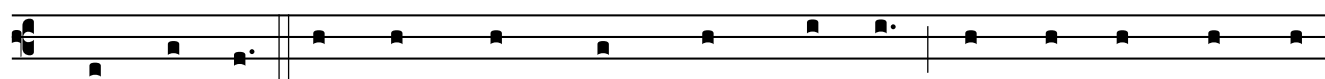
him. Al-le-lu-ia.

Option 1 • Offertory (Ps 77: 23-25)

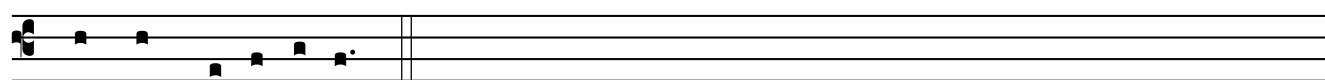
Portas coeli apéruit Dóminus: et pluit illis manna, ut éderent: panem coeli dedit eis: panem Angelórum manducávit homo, allelúja.



The Lord o-pened the doors of heav-en and rained down man-na up-on



them to eat; he gave them bread from heav-en; man ate the bread of



an-gels, al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

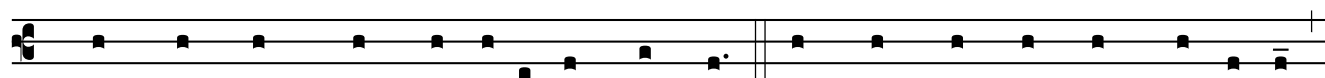
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Option 2 • Offertory (Ex 24: 4, 5)

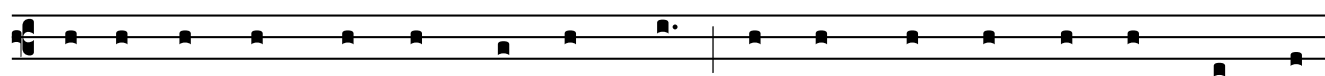
Sanctificávit Móyses altáre Dómino, ófferens super illud holocáusta et ímmolans víctimas: fecit sacrificium vespertínium in odórem suavitátis Dómino Deo, in conspéctu filiórum Israël.



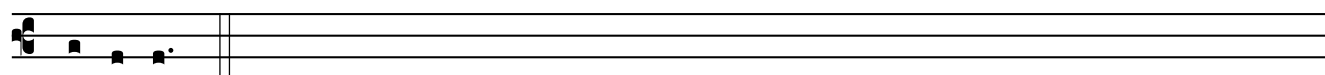
Mo-ses con-se-crát-ed an al-tar to the Lord, and pre-sent-ed there-up-on



burnt of-f'rings and sac-ri-fi-cial vic-tims; he made an eve-ning sac-ri-fice



as a fra-grant of-f'ring to the Lord, in the pres-ence of the sons of



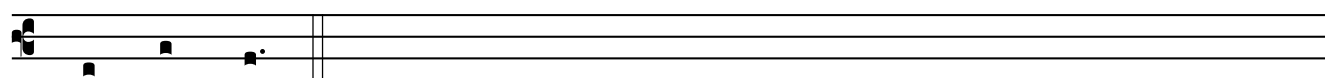
Is-ra-ël.

Communion, Years A & B (Jn 6: 57)

Qui mandúcat meam carnem, et bibit meum ságuinem, in me manet, et ego in eo, dicit Dóminus.



He who eats my flesh and drinks my blood, a-bides in me, and I in him,



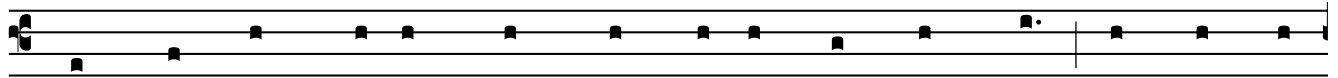
says the Lord.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

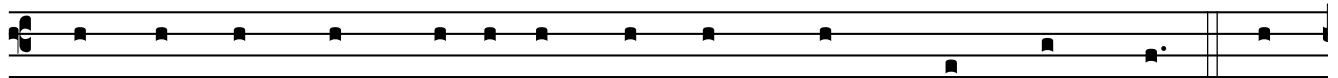
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Communion, Year C (I Cor 11: 24, 25)

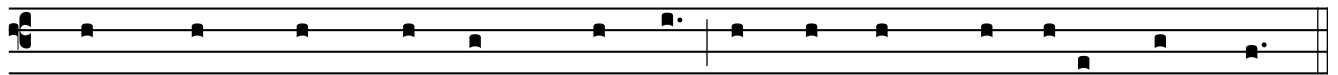
Hoc corpus, quod pro vobis tradétur: hic calix novi Testaménti est in meo sángine, dicit Dóminus:
hoc fácite, quotiescúmque súmitis, in meam commemoratiónem.



"This is my bod-y which is giv-en up for you; this is the



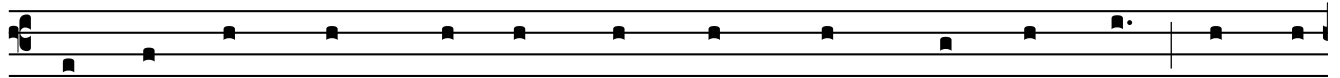
cup of the new cov-e-nant in my blood", says the Lord. "Each



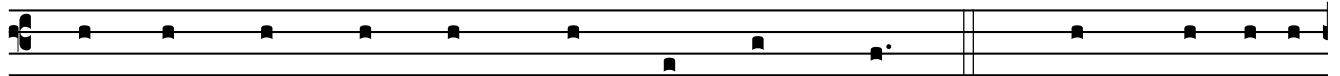
time that you par-take there-of, do it in mem-o-ry of me."

Introit (Ps 65:4, 1-2)

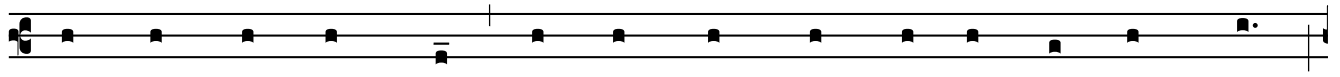
Omnis terra adóret te, Deus, et psallat tibi: psalmum dicat nómini tuo, Altíssime. Vs. Jubiláte Deo, omnis terra, psalmum dícite nómini ejus: date glóriam laudi ejus.



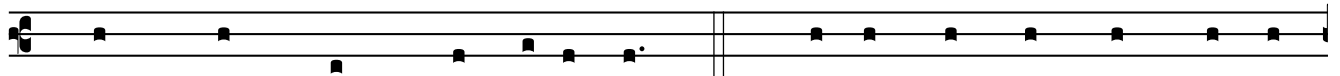
Let all the earth wor-ship you and praise you, O God; may it



sing in praise of your name, O Most High. Vs. Shout joy-ful-ly



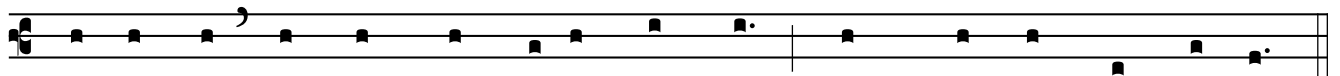
to God all the earth; sing a psalm in hon-our of his name;



praise him with mag-nif-i-cence. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Let all the earth . . .” is repeated.

Gradual (Ps 106:20-21)

Misit Dóminus verbum suum, et sanávit eos: et erípuit eos de intéritu eórum. Vs. Confiteántur Dómino misericórdiæ ejus: et mirabília ejus fíliis hóminum.

The Lord sent forth his word, and healed them, and de-liv-ered
 them from de-struc-tion. Vs. Let them thank the Lord for his
 mer-cy, for his won-drous works on be-half of the sons of men!

“The Lord sent forth . . .” may be repeated.

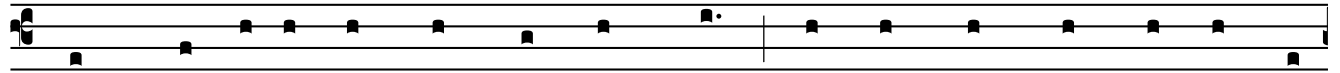
Alleluia (Ps 148:2)

Allelúja, allelúja. Vs. Laudáte Deum omnes Angeli ejus: laudáte eum omnes virtútes ejus. Allelúja.

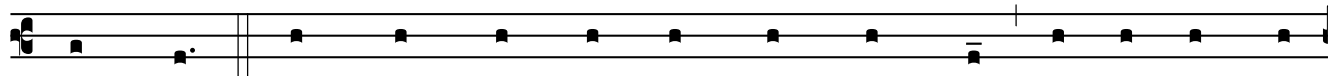
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Praise God, all his An-gels; praise him, all his
 host. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 65:1-2, 16)

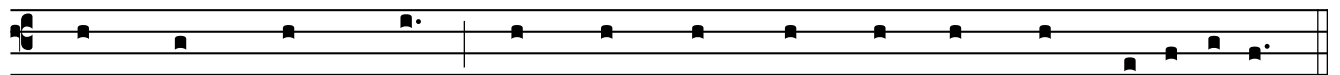
Jubiláte Deo, unívérsa terra: psalmum dícite nómini ejus: veníte et audíte, et narrábo vobis, omnes qui tímétis Deum, quanta fecit Dóminus ánimæ meæ, allelúja.



Shout joy-ful-ly to God, all the earth; sing a psalm in hon-our of



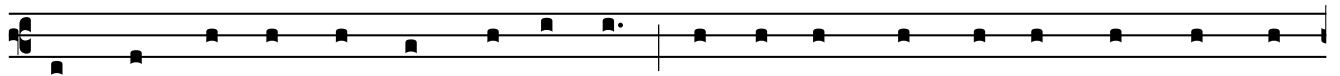
his name; come and hear, all you who fear God, and I will tell



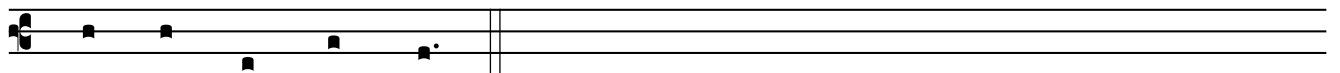
you what great things the Lord has done for my soul, al-le-lu-ia.

Communion, Year A (Ps 19:6)

Laetábimur in salutári tuo: et in nómine Dómini Dei nostri magnificábimur.



We shall re-joice in your sal-va-tion; and in the name of the Lord our God



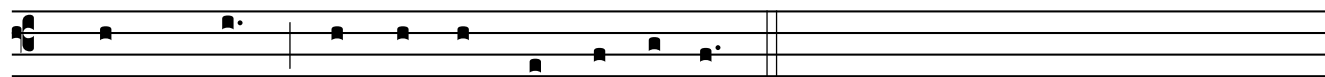
shall we place our pride.

Communion, Year B (Jn 1:41-42)

Dicit Andréas Simóni fratri suo: Invénimus Messíam, qui dicitur Christus: et addúxit eum ad Jesum.



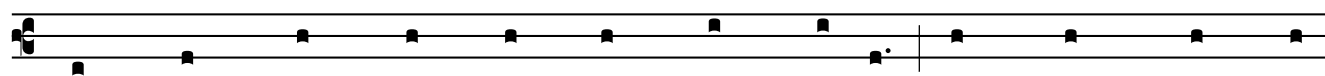
An-drew said to his broth-er Si-mon: "We have found the Mes-si-ah," which



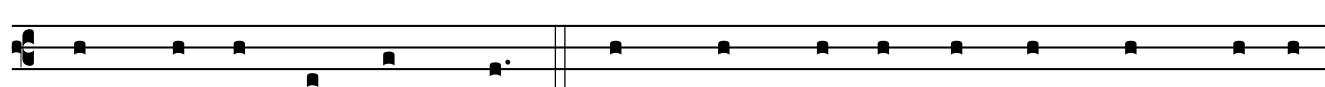
means Christ; and he led him to Je-sus.

Communion, Year C (Jn 2:7, 8, 9 and 10-11)

Dicit Dóminus: Implete hýdrias aqua et ferte architriclínó. Cum gustásset architriclínus aquam vinum factam, dicit sponso: Servásti bonum vinum usque adhuc. Hoc signum fecit Jesus primum coram discípulis suis.



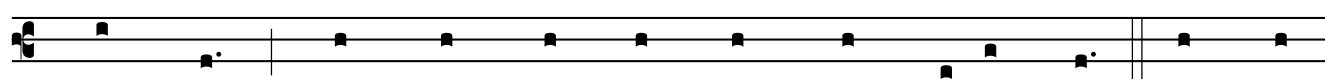
The Lord said: "Fill the jars with wa-ter and bring some to



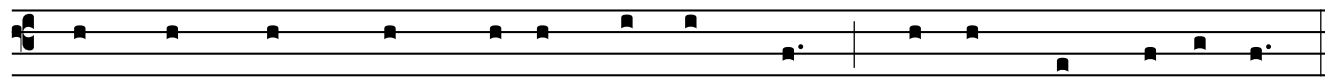
the mas-ter of the feast." When the mas-ter of the feast tast-ed



the wa-ter, which had now be-come wine, he de-clared to the



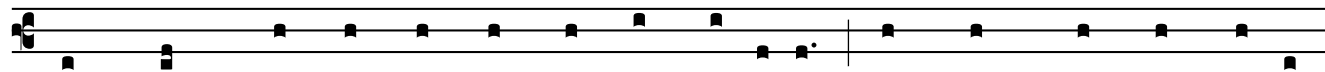
bride-groom: "You have kept the good wine un-til now." This was



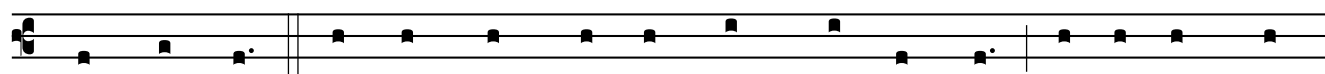
the first sign which Je-sus ac-com-plished be-fore his dis-ci-ples.

Introit, Years A & B (Mt 4:18-19; Ps 18)

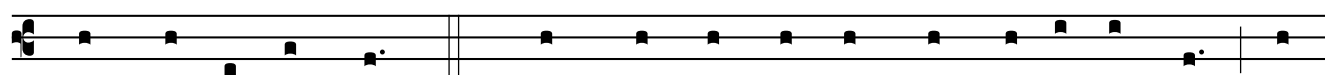
Dóminus secus mare Galilaéæ vidit duos fratres, Petrum et Andréam, et vocávit eos: Veníte post me: fáciam vos fieri piscatóres hóminum. Vs. Cæli enarrant glóriam Dei: et ópera mánuum ejus annúntiat firmaméntum.



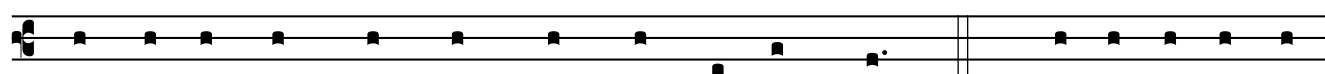
The Lord, walk-ing by the sea of Gal-i-lee, saw two broth-ers, Pe-ter



and An-drew, and he called out to them: "Fol-low me, and I will make



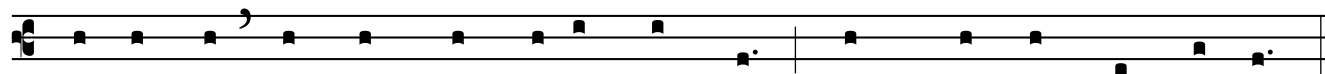
you fish-ers of men." Vs. The heav-ens de-clare the glo-ry of God, and



the fir-ma-ment pro-claims the work of his hands. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

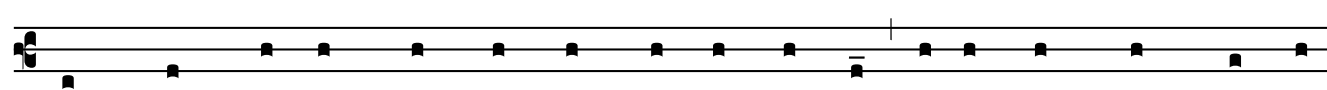


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

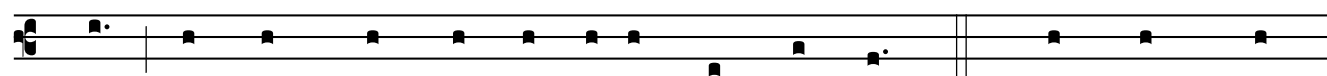
"The Lord, walking by the sea . . ." is repeated.

Introit, Year C (Ps 96:7, 8 and 1)

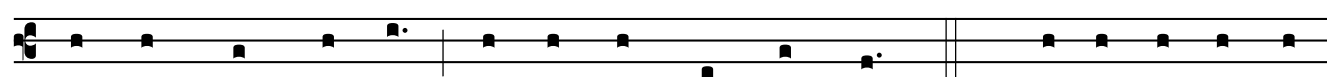
Adoráte Deum, omnes Angeli ejus: audívit, et lætáta est Sion: et exsultavérunt filiæ Judæ. Vs.
Dóminus regnávít, exsúltet terra: læténtur ínsulæ multæ.



Bow down be-fore God, all you An-gels of his. Zi-on has heard and is



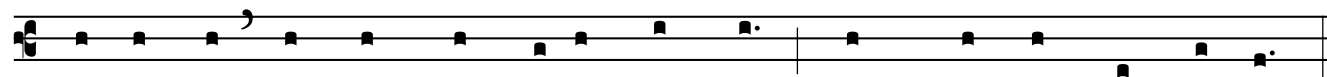
glad; and the daugh-ters of Ju-da have re-joiced. Vs. The Lord reigns,



let the earth re-joice; let all the isles be glad. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

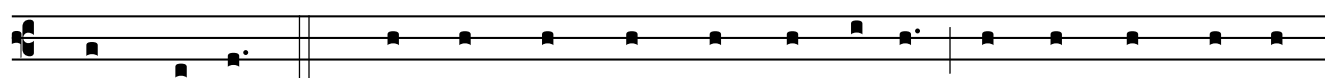
“Bow down before God . . .” is repeated.

Gradual (Ps 101:16-17)

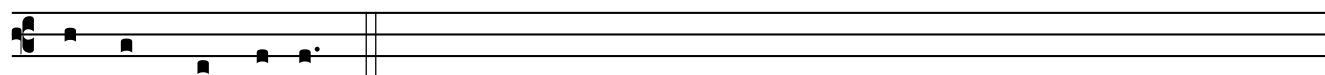
Timébunt gentes nomen tuum, Dómine, et omnes reges terræ glóriam tuam. Vs. Quóniam ædificávit Dóminus Sion, et vidébitur in majestáte sua.



The na-tions shall fear your name, O Lord, and all the kings of the earth



your glo-ry. Vs. For the Lord has built up Zi-on, and he shall ap-pear

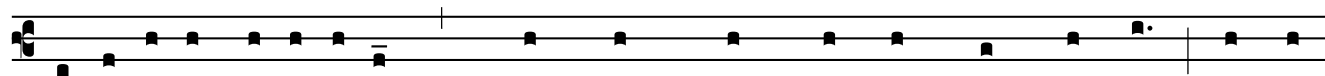


in his maj-es-ty.

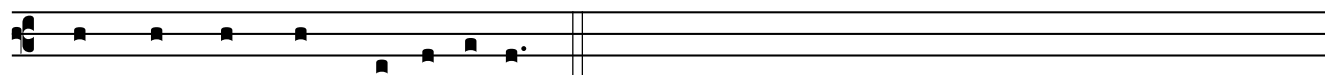
“The nations shall fear . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 96:1)

Allelúja, allelúja. Vs. Dóminus regnávit, exsúltet terra: læténtur ínsulæ multæ. Allelúja.



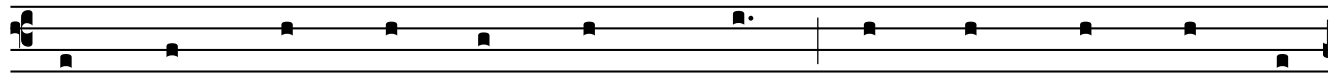
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The Lord reigns, let the earth re-joice; let all



the isles be glad! Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 117:16-17)

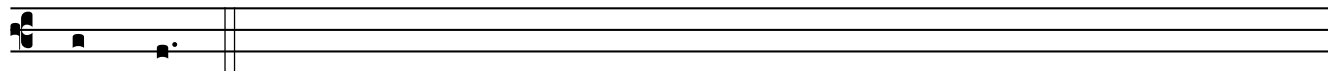
Déxtera Dómini fecit virtutem, dextera Dómini exaltávit me: non móriar, sed vivam, et narrábo ópera Dómini.



The Lord's right hand has shown strength, the Lord's right hand has



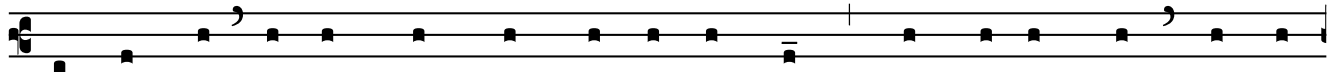
ex-alt-ed me. I shall not die, but live; and I shall de-clare the works of



the Lord.

Communion, Years A & B (Mt 4:19-20)

Veníte post me: fáciam vos fieri piscatóres hóminum; at illi contínuo, relíctis rétibus, secúti sunt Dóminum.



"Fol-low me; I will make you fish-ers of men." Where-u-pon they, leav-ing



their nets and their boat, fol-lowed the Lord.

Communion, Year C (II Esdr 8:10)

Comédite pínquia et bíbite mulsum, et míttite partes eis, qui non præparavérunt sibi: sanctus enim dies Dómini est, nolíte contristári: gáudium étenim Dómini est fortitúdo nostra.



Go, eat rich meat, and drink sweet wine, and send por-tions to those who



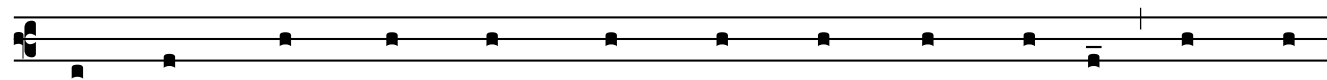
have pre-pared noth-ing for them-selves; this is a ho-ly day in hon-our



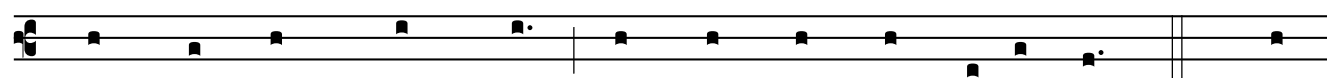
of the Lord; do not be sad; for the joy of the Lord is our strength.

Introit (Ps 104:3, 4 and 1)

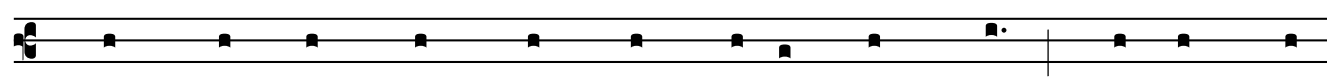
Laetetur cor quaerentium Dóminum: quaérite Dóminum, et confirmámini: quaérite fáciem ejus semper. Vs. Confitémini Dómino, et invocáte nomen ejus: annuntiáte inter gentes ópera ejus.



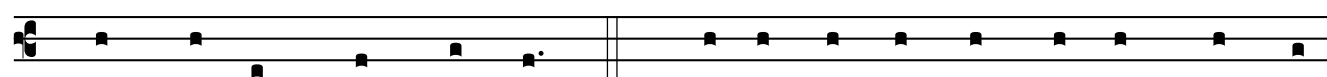
Let the hearts of those who seek the Lord re-joyce; seek the



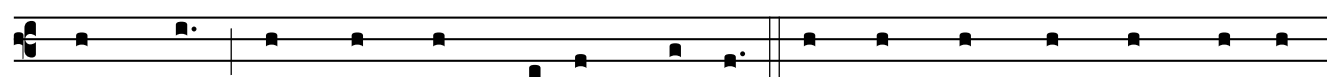
Lord and be strength-ened; seek his face for ev-er-more. Vs. Give



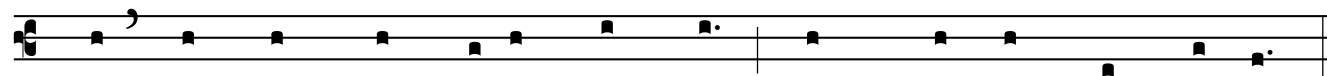
thanks to the Lord and call up-on his name; de-clare his



deeds a-mong the gen-tiles. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-

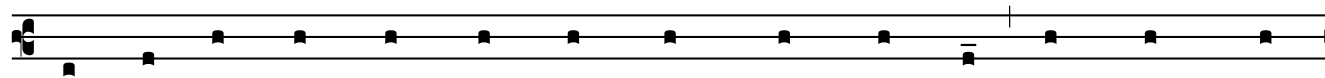


ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

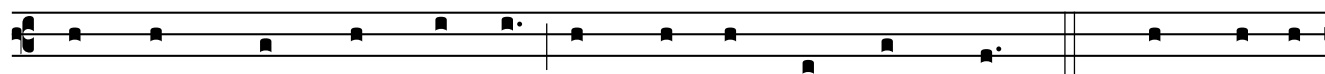
“Let the hearts of those . . .” is repeated.

Gradual (Ps 112:5-7)

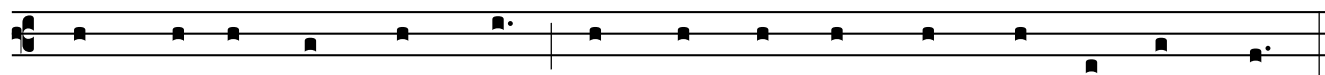
Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in altis hábitat, et humília réspicit in coelo et in terra? Vs. Súscitans a terra ínopem et de stércore érigens páuperem.



Who is like the Lord our God who dwells on high and looks down



on that which is hum-ble in heav-en and on earth? Vs. He rais-es

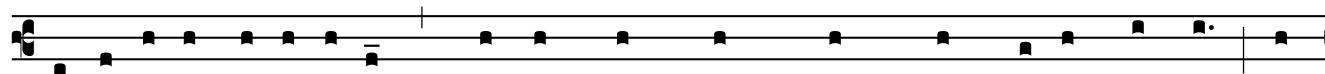


the need-y from the earth and lifts up the poor out of the mire.

“Who is like the Lord our God . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 137:2)

Allelúja, allelúja. Vs. Adorábo ad templum sanctum tuum: et confitébor nómini tuo. Allelúja.



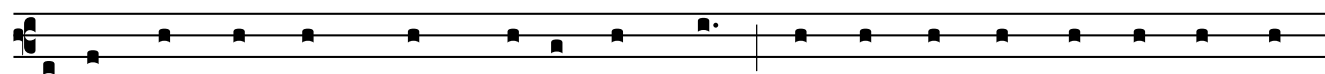
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. I will bow down t’ward your ho-ly tem-ple and



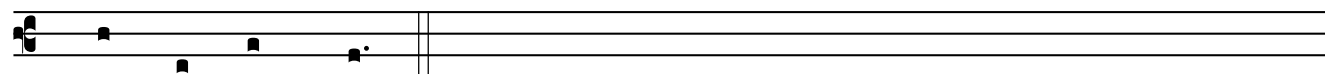
give thanks to your name. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 91:2)

Bonum est confitéri Dómino: et psállere nómini tuo, Altíssime.



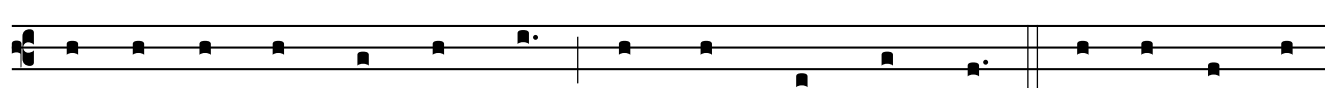
It is good to give thanks un-to the Lord, and to sing in hon-our of your



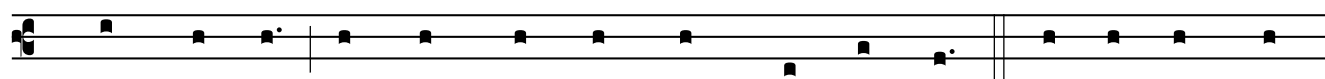
name, O Most High.

Communion, Year A (Mt 5:8-10)

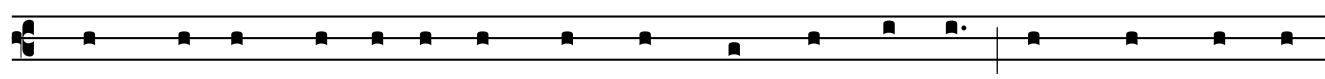
Beáti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt; beáti pacífici, quóniam filii Dei vocabúntur: beáti, qui persecutióem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum caelórum.



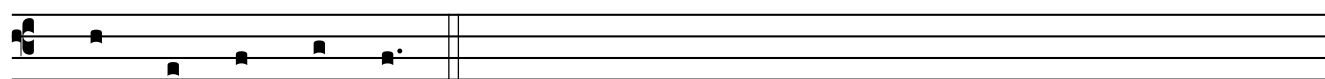
Bless-ed are the pure in heart, for they shall see God; bless-ed are the



peace-mak-ers, for they shall be called sons of God; bless-ed are those



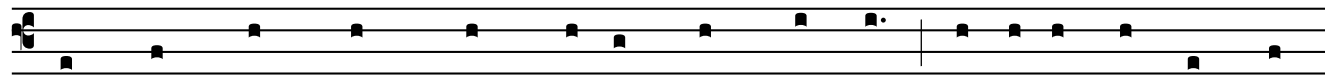
who suf-fer per-se-cu-tion for the sake of jus-tice, for theirs is the



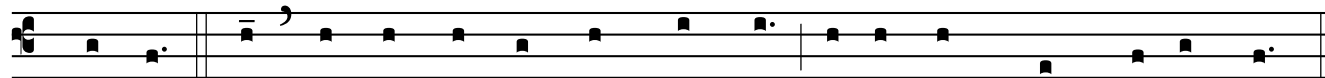
king-dom of heav-en.

Communion, Years B & C (Ps 30:17-18)

Illúmina fáciem tuam super servum tuum, et salvum me fac in tua misericórdia: Dómine, non confúndar, quóniam invocávi te.



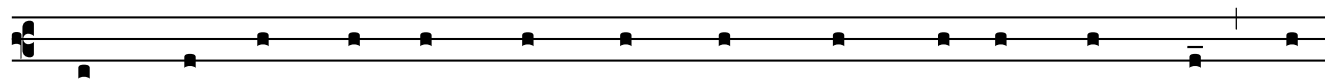
Let your face shine down up-on your ser-vant, de-liv-er me in your



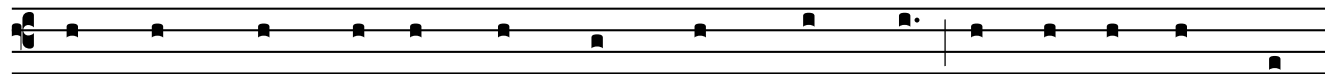
mer-cy. Lord, let me not be con-found-ed, for I have called up-on you.

Introit (Ps 94:6-7, 1)

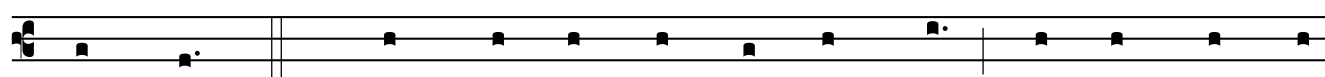
Veníte, adorémus Deum et procidámus ante Dóminum, plorémus ante eum, qui fecit nos: quia ipse est Dóminus, Deus noster. Vs. Veníte, exsultémus Dómino: jubilémus Deo, salutári nostro.



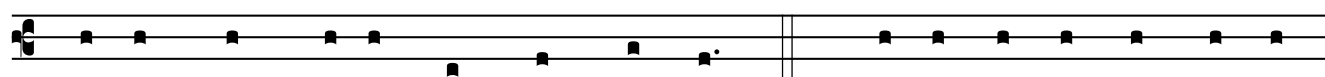
Come, let us wor-ship God and bow down be-fore the Lord; let



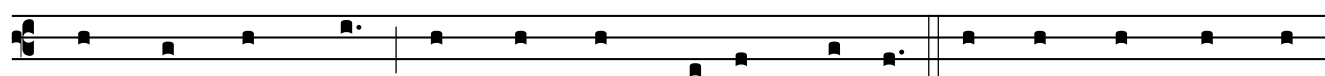
us shed tears be-fore the Lord who made us, for he is the Lord



our God. Vs. Come, let us sing to the Lord; let us make a



joy-ful noise un-to God our Sav-iour. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

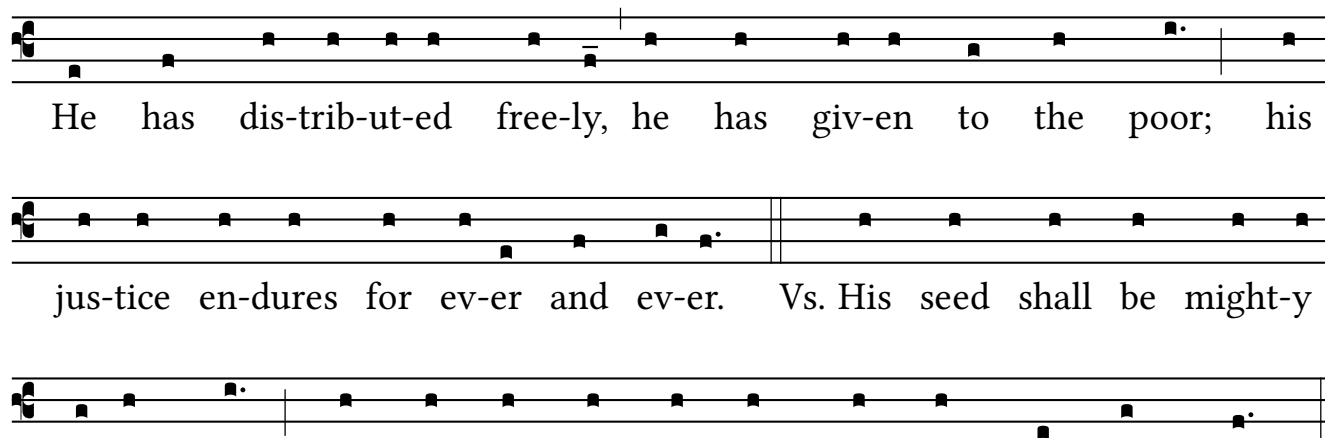


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Come, let us worship God . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Ps 111:9, 2)

Dispérsit, dedit paupéribus: justítia ejus manet in saéculum saéculi. Vs. Potens in terra erit semen ejus: generátio rectórum benedicétur.

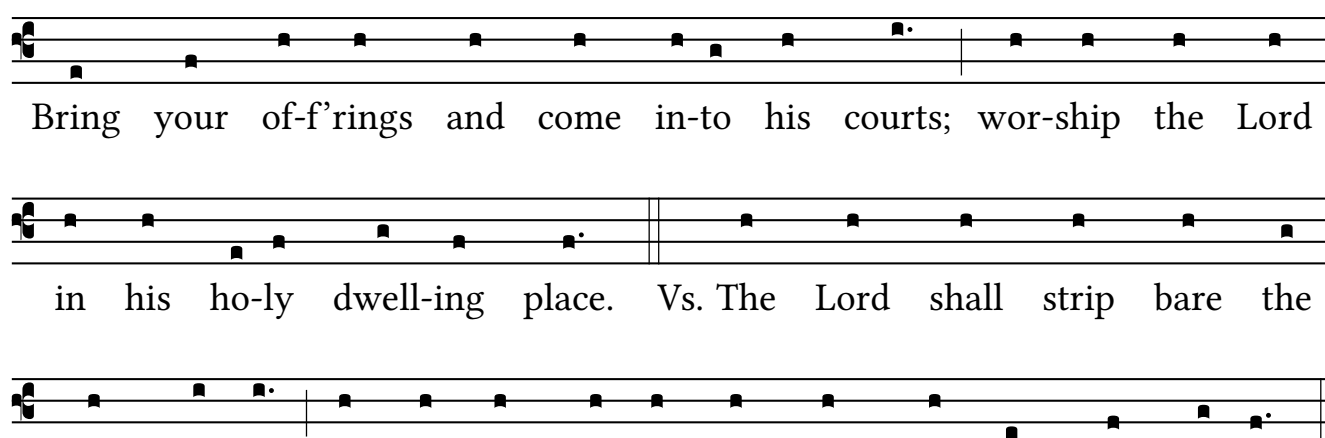


He has dis-trib-ut-ed free-ly, he has giv-en to the poor; his
jus-tice en-dures for ev-er and ev-er. Vs. His seed shall be might-y
up-on earth; the de-scend-ants of the right-eous will be bless'd.

“He has distributed freely . . .” may be repeated.

Gradual, Years B & C (Ps 95:8-9; Ps 28:9)

Tóllite hóstias, et introíte in átria ejus: adoráte Dóminum in aula sancta ejus. Vs. Revelávit Dóminus condénsa: et in templo ejus omnes dicent glóriam.

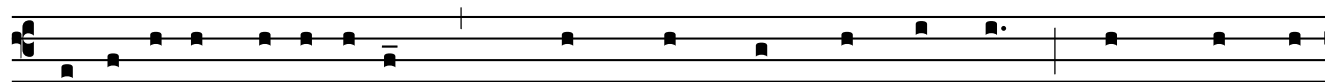


Bring your of-f'rings and come in-to his courts; wor-ship the Lord
in his ho-ly dwell-ing place. Vs. The Lord shall strip bare the
thick for-ests and in his tem-ple all shall pro-claim his glo-ry.

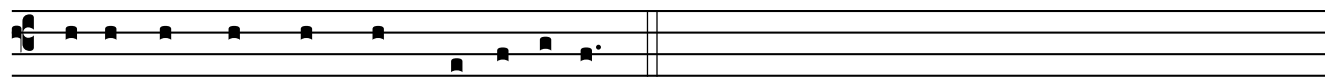
“Bring your offerings . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 116:1)

Allelúja, allelúja. Vs. Laudáte Dóminum, omnes gentes: et collaudáte eum, omnes pópuli. Allelúja.



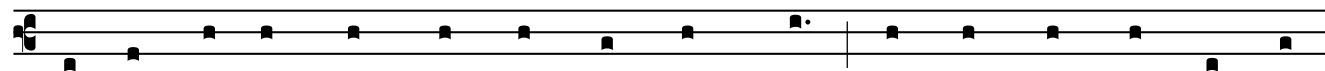
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Praise the Lord all na-tions; praise him in



u-ni-son, all peo-ples. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 16:5-7)

Pérfice gressus meos in sémitis tuis, ut non moveántur vestígia mea: inclína aurem tuam, et exáudi verba mea: mirífica misericórdias tuas, qui salvos facis sperántes in te, Dómine.



Ren-der se-cure my foot-steps in your paths so that my feet do not



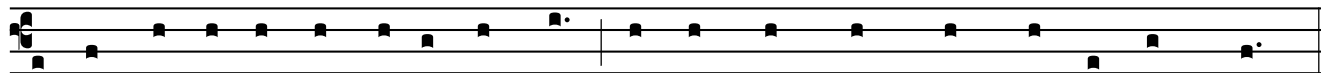
slip; in-cline your ear and hear my words; dis-play your won-der-ful



mer-cies, O Lord, Sav-iour of those who place their hope in you.

Communion, Years A & C (Ps 42:4)

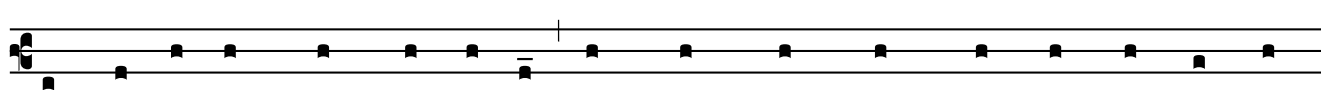
Introibo ad altáre Dei, ad Deum qui laetificat juventútem meam.



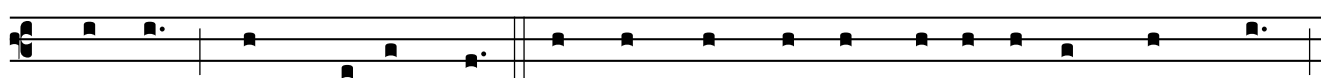
I will go in to the al-tar of God, to the God who gives joy to my youth.

Communion, Year B (Lk 6:18-19)

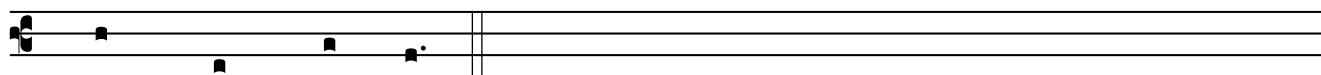
Multitúdo languéntium, et qui vexabántur a spirítibus immúndis, veniébant ad eum: quia virtus de illo exíbat, et sanábat omnes.



A mul-ti-tude with dis-eas-es, and those who were trou-bled by un-clean



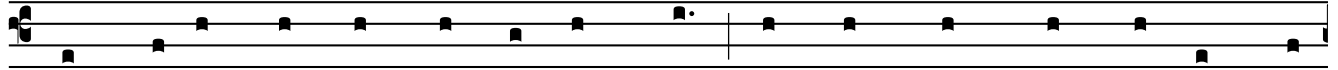
spir-its, came un-to him, be-cause a pow-er em-a-nat-ed from him



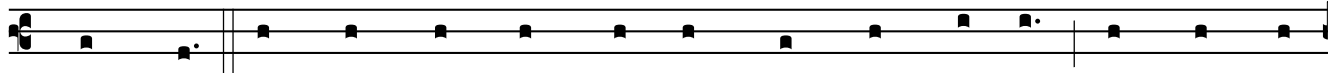
which healed them all.

Introit (Ps 30:3-4, 2)

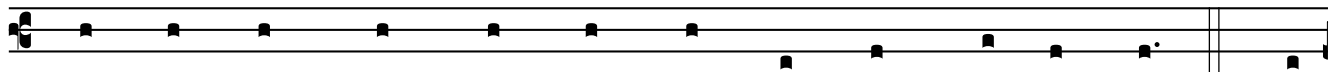
Esto mihi in Deum protectórem, et in locum refúgii, ut saluum me fácias: quóniam firmaméntum meum, et refúgium meum es tu: et propter nomen tuum dux mihi eris, et enútries me. Vs. In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum: in justítia tua líbera me et éripe me.



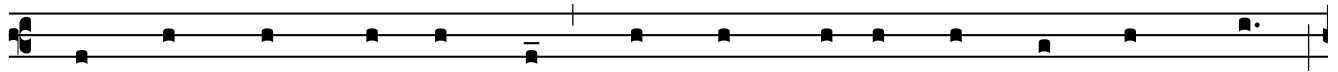
Be un-to me a pro-TECT-ing God and a house of ref-uge, to



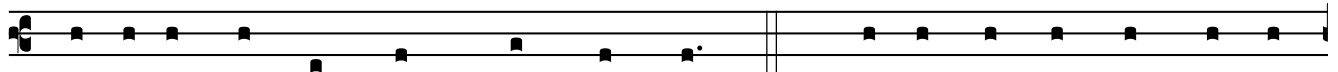
save me; for you are my sup-port and my ref-uge; and for the



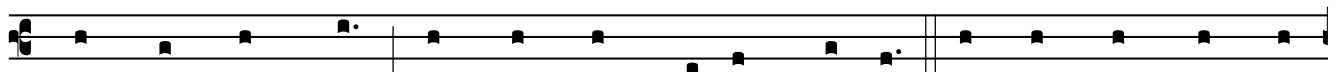
sake of your name you will lead me and nour-ish me. Vs. In



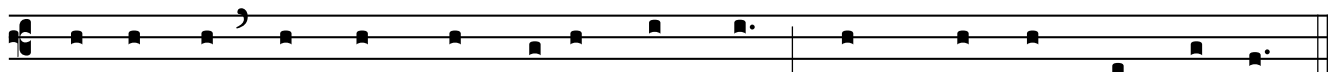
you O Lord, do I trust; let me nev-er be put to shame;



de-liv-er me in your right-eous-ness. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

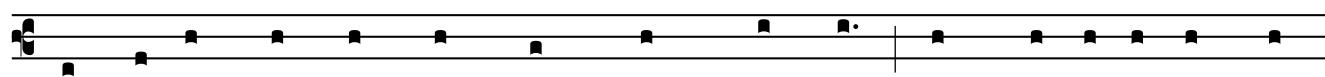


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

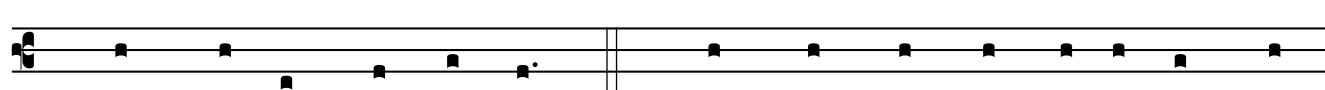
“Be unto me a protecting God . . .” is repeated.

Gradual (Ps 76:15-16)

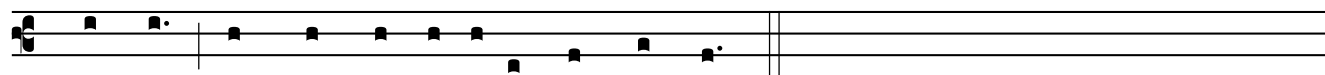
Tu es Deus qui facis mirabilia solus: notam fecisti in gentibus virtutem tuam. Vs. Liberasti in brachio tuo populum tuum, filios Israel et Joseph.



You a-lone are the God who works won-ders; you man-i-fest-ed your



strength a-mong the na-tions. Vs. With your arm you de-liv-ered your

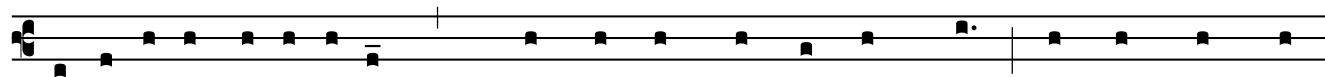


peo-ple, the sons of Is-ra-ël and Jo-seph.

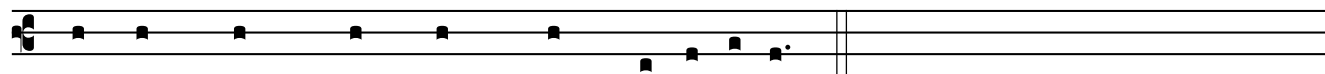
“You alone are the God who works wonders . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 97:1)

Allelúja, allelúja. Vs. Cantáte Dómino cánticum novum: quia mirabilia fecit Dóminus. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Sing to the Lord a new song; for the Lord has



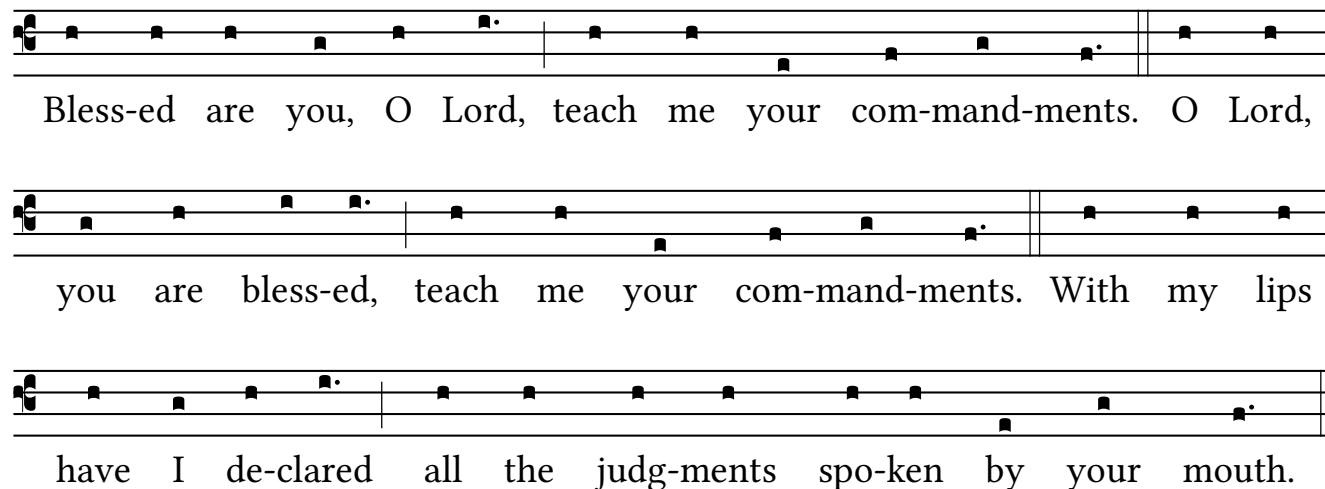
ac-com-plished won-drous deeds. Al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (Ps 118:12-13)

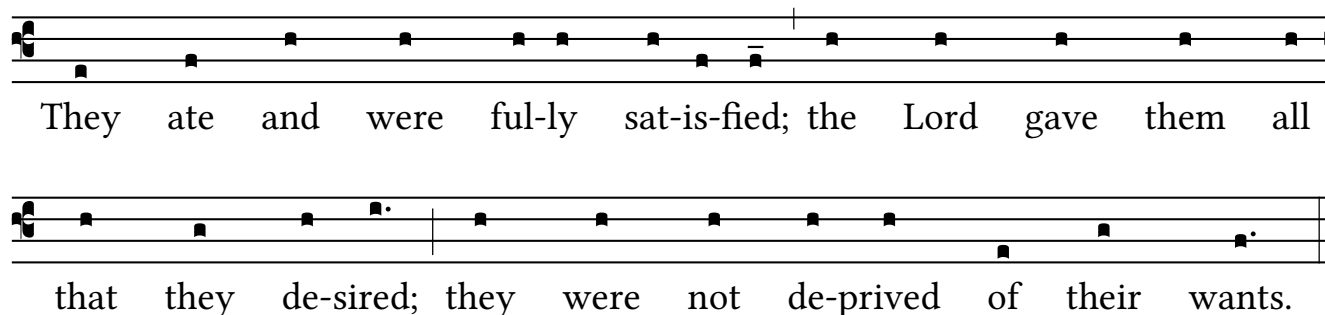
Benedíctus es, Dómine, doce me justificatiónes tuas: in lábiis meis pronuntiávi ómnia judícia oris tui.



Bless-ed are you, O Lord, teach me your com-mand-ments. O Lord,
 you are bless-ed, teach me your com-mand-ments. With my lips
 have I de-clared all the judg-ments spo-ken by your mouth.

Communion (Ps 77:29-30)

Manducavérunt, et saturári sunt nimis, et desidérium eórum áttulit eis Dóminus: non sunt fraudáti a desidério suo.



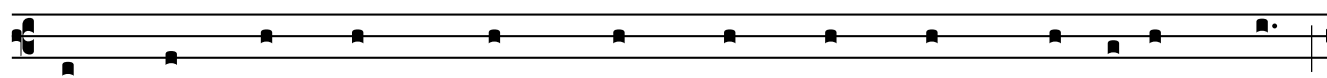
They ate and were ful-ly sat-is-fied; the Lord gave them all
 that they de-sired; they were not de-prived of their wants.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
 please consider purchasing the beautifully-bound book:

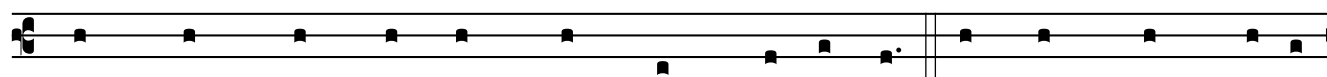
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Ps 12:6, 1)

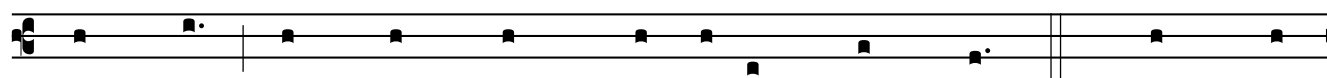
Dómine, in tua misericórdia sperávi: exsultávit cor meum in salutári tuo: cantábo Dómino, qui bona tríbuit mihi. Vs. Usquequo, Dómine, oblivísceris me in finem? usquequo avértis fáciem tuam a me?



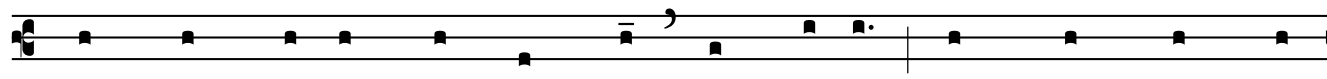
O Lord, I have placed my trust in your mer-ci-ful love;



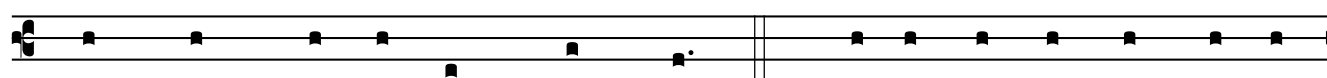
my heart has re-joiced in your sal-va-tion. I will sing un-to



the Lord who has dealt boun-ti-f'ly with me. Vs. How long



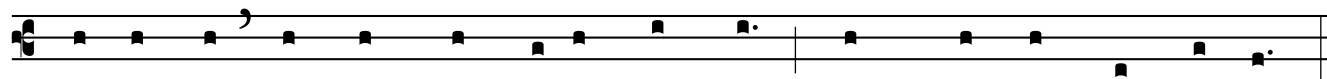
will you for-get me, O Lord? For ev-er? How long will you



hide your coun-te-nance from me? Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

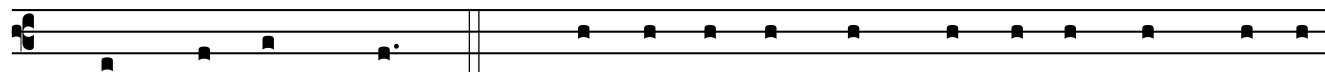
“O Lord, I have placed my trust in your merciful love . . .” is repeated.

Gradual (Ps 40:5, 2)

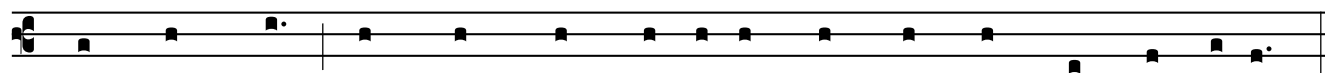
Ego dixi: Dómine, miserére mei: sana ánimam meam, quia peccávi tibi. Vs. Beátus, qui intélligit super egénium et páuperem: in die mala liberábit eum Dóminus.



I said: "Lord, have mer-cy on me; heal my soul be-cause I have



sinned a-gainst you." Vs. Bless-èd is he who con-sid-ers the need-y

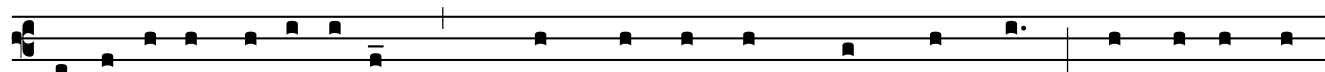


and the poor; the Lord will de-liv-er him on the day of e-vil.

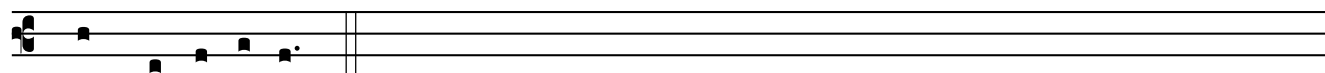
"I said: Lord have mercy on me . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 5:2)

Allelúja, allelúja. Vs. Verba mea áuribus pércipe, Dómine: intéllige clamórem meum. Allelúja.



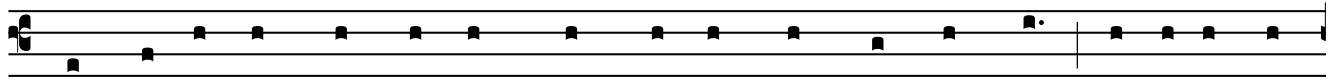
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Lend ear to my words, O Lord; con-sid-er my



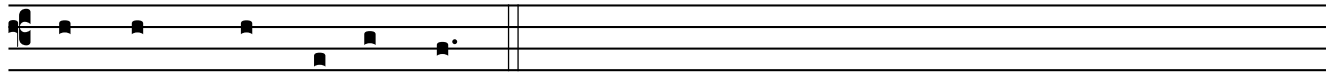
cry. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 5:3-4)

Inténde voci orationis meæ, Rex meus et Deus meus: quóniam ad te orábo, Dómine.



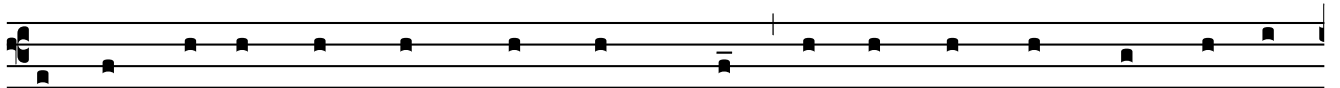
Heark-en to the voice of my prayer, O my King and my God, for it is you,



O Lord, whom I im-plore.

Communion (Ps 9:2-3)

Narrábo ómnia mirabília tua: lætábor et exsultábo in te: psallam nómini tuo, Altíssime.



I will re-late all your won-drous deeds. I will be glad and re-joice



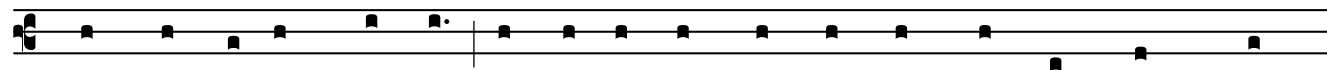
in you; I will sing to the hon-our of your name, O Most High.

Introit (Ps 17:19-20, 2-3)

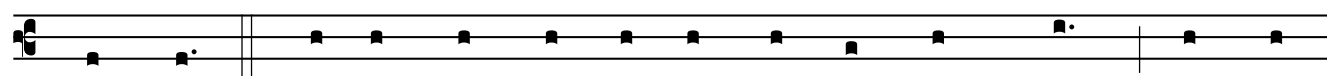
Factus est Dóminus protéctor meus, et edúxit me in latitúdinem: saluum me fecit, quóniam vóluit me. Vs. Díligam te. Dómine, virtus mea: Dóminus firmaméntum meum et refúgium meum et liberátor meus.



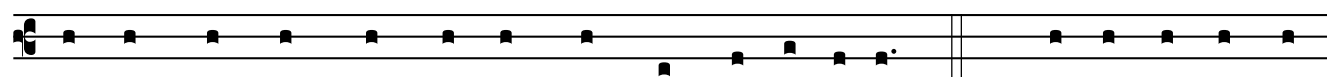
The Lord has be-come my pro-tec-tor; he has brought me forth in-to



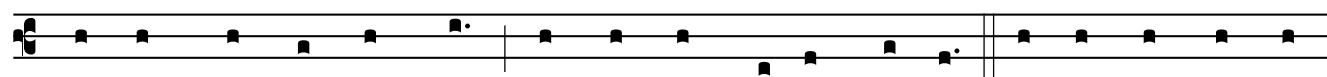
free and o-pen spac-es; he de-liv-ered me be-cause he was well pleased



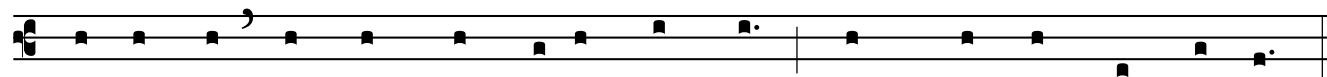
with me. Vs. I will love you al-ways, O Lord my strength; the Lord



is my sup-port, my ref-uge and my de-liv-er-er. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

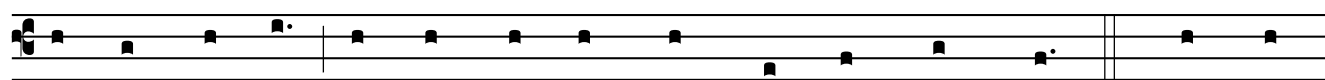


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

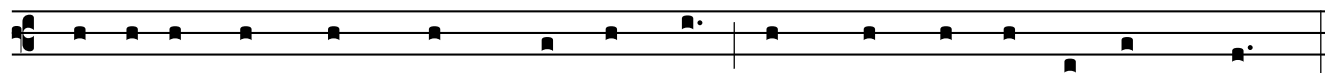
“The Lord has become . . .” is repeated.

Gradual, Years A & B (Ps 119:1-2)

Ad Dóminum, cum tribulárer, clamávi, et exaudivit me. Vs. Dómine, libera ánimam meam a lábiis iníquis, et a lingua dolósa.



In my dis-tress I cried to the Lord and he heard me. Vs. O Lord,

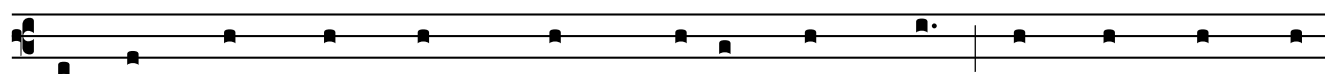


de-liv-er my soul from wick-ed lips and from a de-ceit-ful tongue.

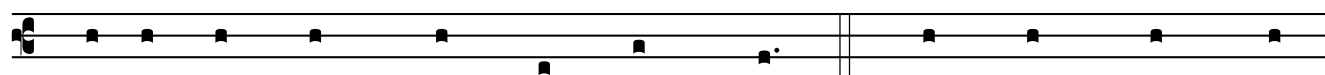
“In my distress . . .” may be repeated.

Gradual, Year C (Ps 91:2-3)

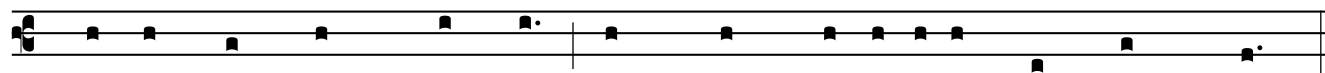
Bonum est confitéri Dómino: et psallere nómini tuo, Altíssime. Vs. Ad annuntiándum mane misericórdiam tuam, et veritátem tuam per noctem.



It is good to give thanks un-to the Lord, and to sing in



hon-or of your name, O Most High. Vs. To show forth your



mer-cy in the morn-ing, and your fi-del-i-ty in the night.

“It is good . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 7:2)

Allelúja, allelúja. Vs. Dómine Deus meus, in te sperávi: salvum me fac ex ómnibus persecúentibus me, et líbera me. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O Lord my God, I have put my trust in you;



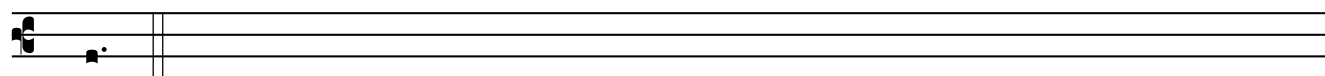
save me from all those who per-se-cute me, and de-liv-er me. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 6:5)

Dómine, convertere, et éripe ánimam meam: saluum me fac propter misericórdiam tuam.



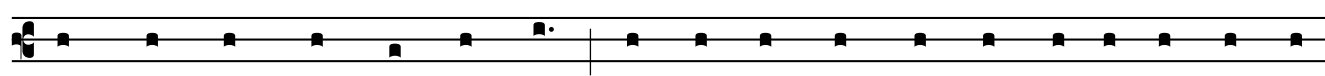
Turn to me, O Lord, and de-liv-er my soul; save me for the sake of your



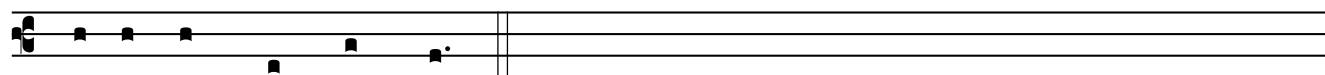
love.

Communion, Year A (Mt 6:33)

Primum quaérite regnum Dei, et ómnia adiciéntur vobis, dicit Dóminus.



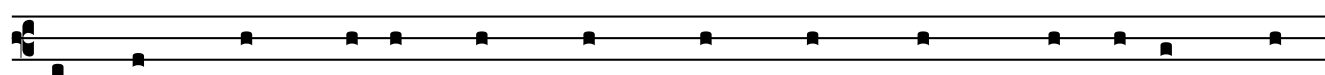
Seek first the king-dom of God, and all the rest will be giv-en to you in



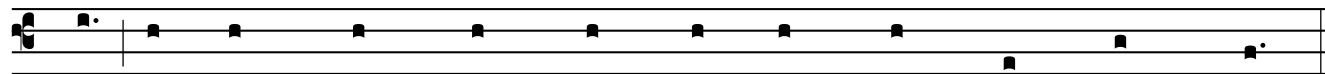
ad-di-tion, says the Lord.

Communion B & C (Ps 12:6)

Cantábo Dómino, qui bona tríbuit mihi: et psallam nómini Dómini altíssimi.



I will sing un-to the Lord who has dealt boun-ti-f'ly with



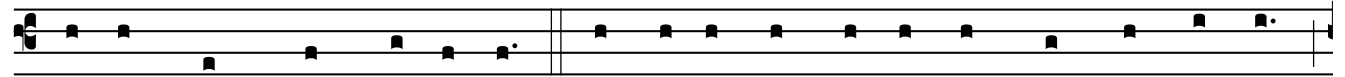
me; I will praise the name of the Lord, the Most High.

Introit (Ps 24:16, 18, 1-2)

Réspice in me et miserere mei, Dómine: quóniam únicus et pauper sum ego: vide humilitátem meam et labórem meum: et dimítte ómnia peccáta mea, Deus meus. Vs. Ad te, Dómine, levávi ánimam meam: Deus meus, in te confído, non erubéscam.



Look up-on me and have mer-cy on me, O Lord; for I am



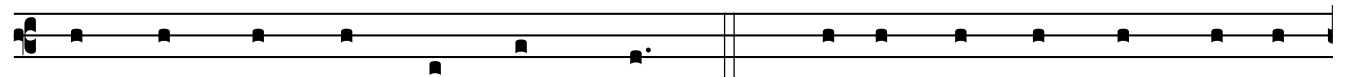
a-ban-doned and des-ti-tute; con-sid-er my ab-jec-tion and my la-bour,



and for-give me all my sins, my dear God. Vs. Un-to you, O



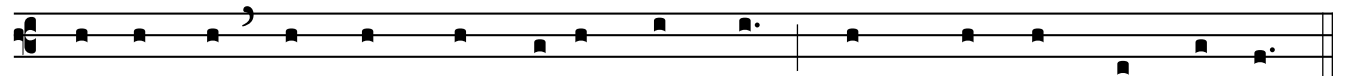
Lord, have I lift-ed up my soul; O my God, I trust in you;



let me not be put to shame. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Look upon me . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Ps 70:3, 1)

Esto mihi in Deum protectórem, et in locum refúgii, ut salvum me fácias. Vs. Deus, in te sperávi: Dómine, non confúndar in ætérnum.



Be un-to me a pro-tect-ing God, and a house of ref-uge, to save me.



Vs. My God, in you do I trust; O Lord, let me nev-er be put to shame.

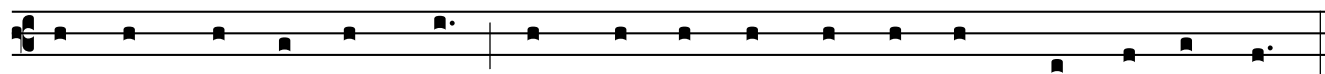
“Be unto me . . .” may be repeated.

Gradual, Years B & C (Ps 54:23, 17a, 18b, 19a)

Jacta cogitátum tuum in Dómino, et ipse te enútriet. Vs. Dum clamárem ad Dóminum, exaudívit vocem meam ab his, qui appropínquant mihi.



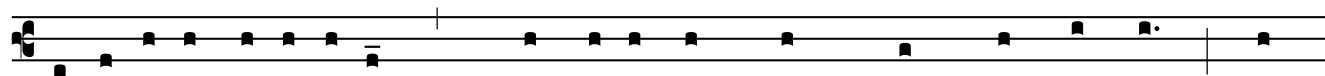
Cast your cares up-on the Lord, and he shall sus-tain you. Vs. When



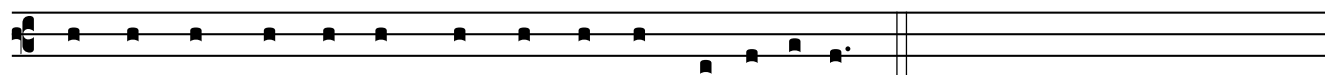
I cried out to the Lord, he heed-ed my call a-against my as-sail-ants.

Alleluia (Ps 7:12)

Allelúja, allelúja. Vs. Deus iudex justus, fortis et pátiens, numquid iráscitur per síngulos dies? Allelúja.



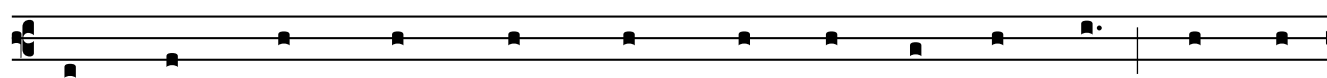
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. God is a just judge, strong and pa-tient. Could



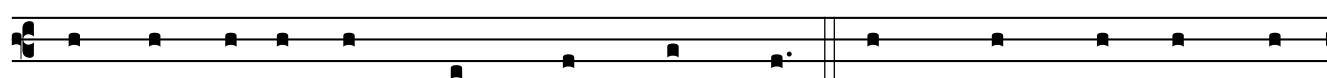
he re-main in an-ger con-tin-ual-ly? Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 9:11-13)

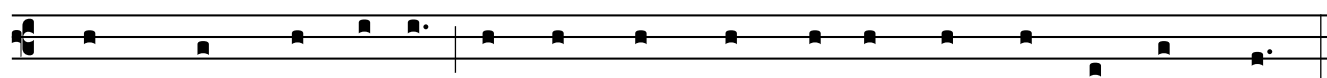
Sperent in te omnes, qui novérunt nomen tuum, Dómine: quóniam non derelínquis quæréntes te: psállite Dómino, qui hábitat in Sion: quóniam non est oblítus oratióem páuperum.



Let those who know your name trust in you, O Lord; for you



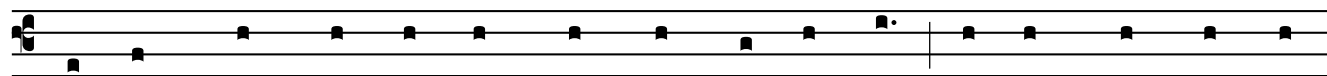
do not a-ban-don those who seek you. Sing psalms to the Lord



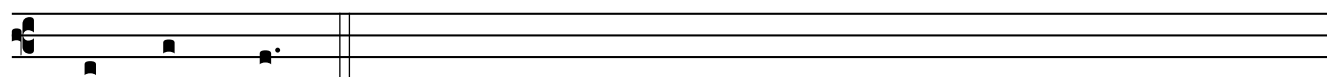
who dwells in Zi-on; for he does not for-get the cry of the poor.

Option 1 • Communion (Ps 16:6)

Ego clamávi, quóniam exaudísti me, Deus: inclína aurem tuam et exáudi verba mea.



I have called out be-cause you hear me, O God; in-cline your ear and



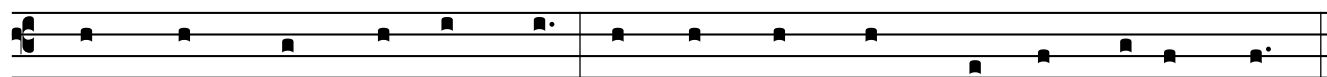
hear my words.

Option 2 • Communion (Mk 11:24)

Amen, dico vobis, quidquid orántes pétitis, créдите, quia accipiétis, et fiet vobis.



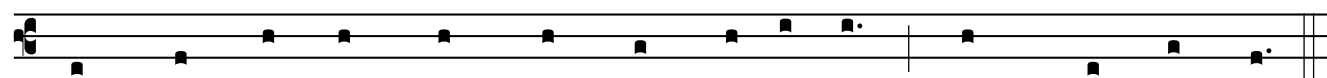
A-men I say to you, what-ev-er you ask in your prayers, be-lieve



that you shall re-ceive it, and it shall be grant-ed un-to you.

Introit, Years A & C (Ps 26:1-3)

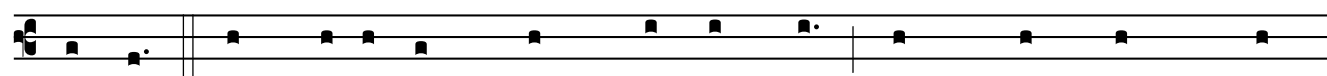
Dóminus illuminatio mea et salus mea, quem timebo? Dóminus defensor vitæ meæ, a quo trepidábo? qui tróbulant me inimíci mei, ipsi infirmáti sunt, et cecidérunt. Vs. Si consístant advérsus me castra: non timébit cor meum.



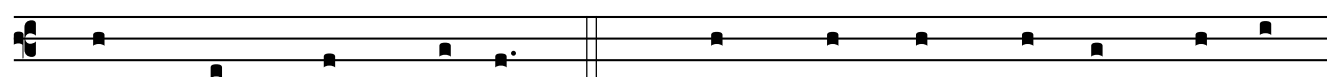
The Lord is my light and my sal-va-tion, whom shall I fear?



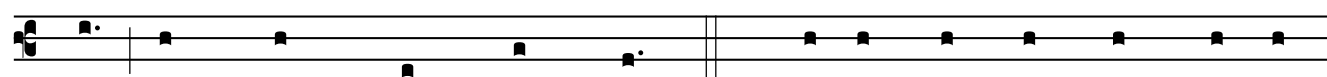
The Lord is the pro-tec-tor of my life, of whom shall I be



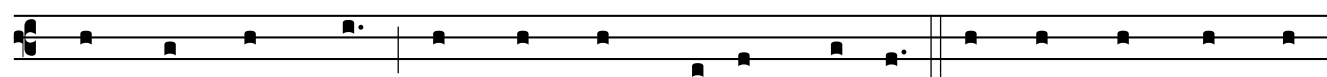
a-fraid? My en-e-mies who trou-ble me have them-selves grown



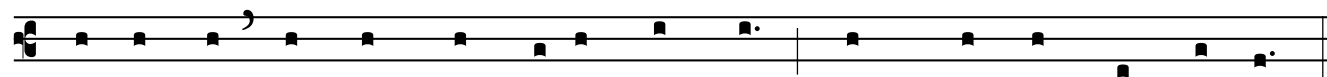
weak and have fall-en. Vs. Though a host en-camp a-against



me, my heart shall not fear. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

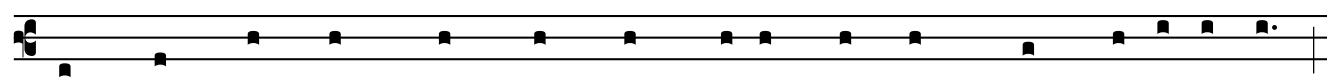


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“The Lord is my light . . .” is repeated.

Introit, Year B (Ps 129:3-4, 1-2)

Si iniquitates observáveris, Dómine: Dómine, quis sustinébit? quia apud te propitiatio est, Deus Israël. Vs. De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi vocem meam.



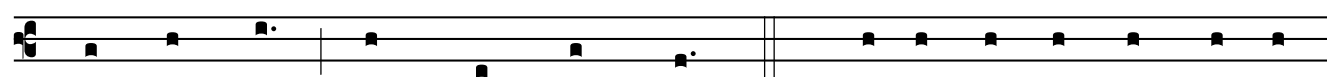
O Lord, if you were to take in-to ac-count our in-iq-ui-ties,



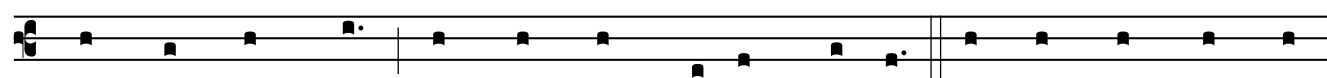
who would with-stand the test? But for-give-ness a-bides with you,



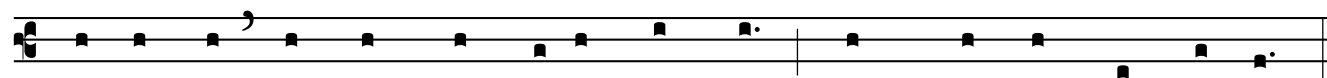
O God of Is-ra-el. Vs. Out of the depths have I cried to



you, O Lord; Lord, hear my voice. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

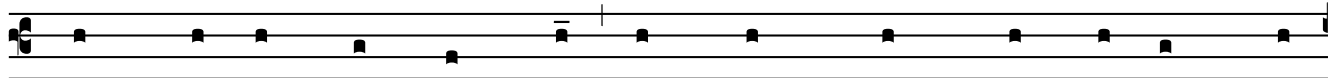


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

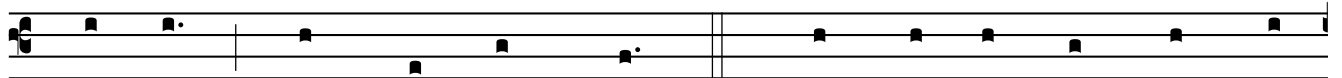
“O Lord, if you were . . .” is repeated.

Gradual, Years A & B (Ps 78:9c, 10a, 9ab)

Propítius esto, Dómine, peccátis nostris, ne quando dicant gentes: Ubi est Deus eórum? Vs. Adjuva nos, Deus, salutáris noster: et propter honórem nóminis tui, Dómine, libera nos.



Lord, for-give us our sins, lest they should say a-mong the



Gen-tiles: "Where is their God?" Vs. Help us, O God, our Sav-

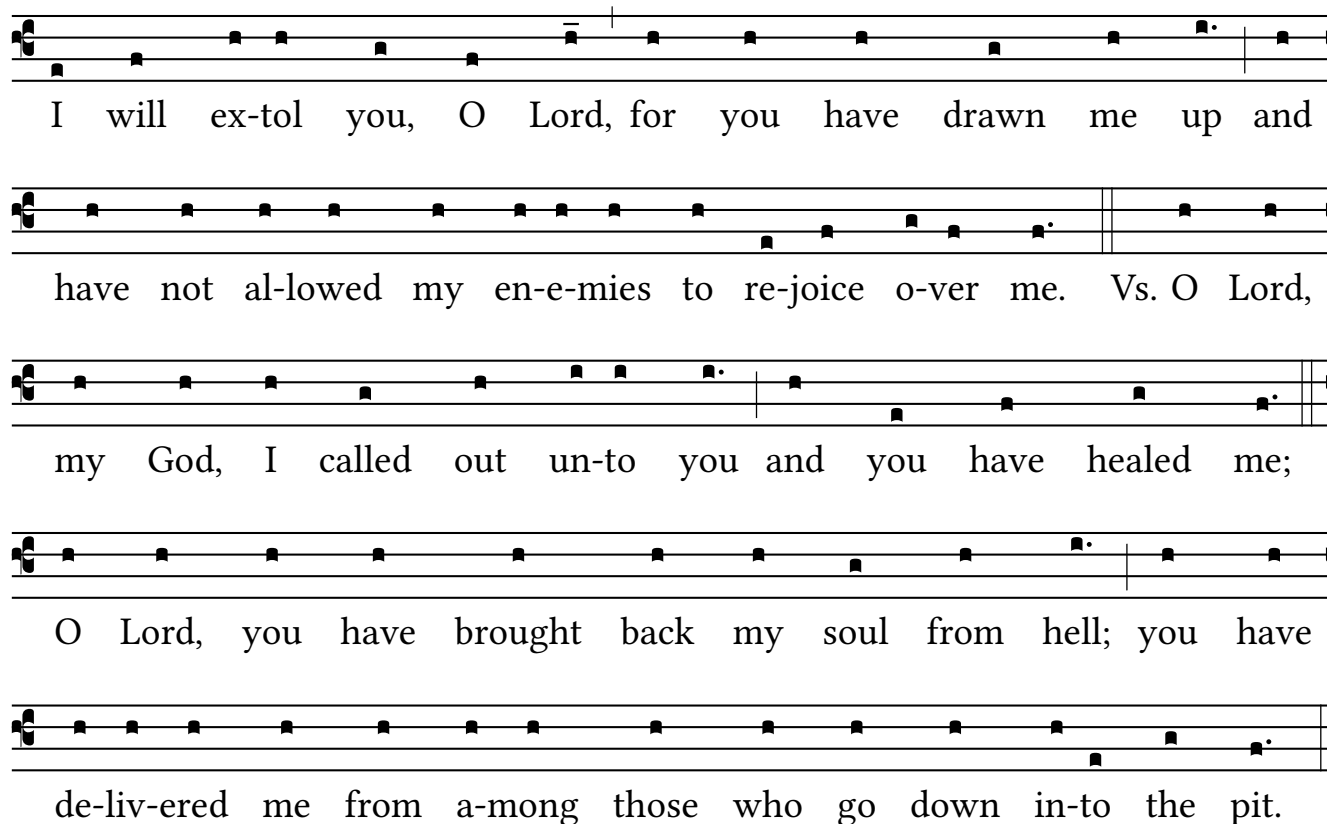


iour, and for the sake of your name de-liv-er us, O Lord.

"Lord, forgive us . . ." is repeated.

Gradual, Year C (Ps 29:2-4)

Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me: nec delectásti inimícos meos super me. Vs. Dómine, Deus meus, clamávi ad te, et sanásti me: Dómine, abstraxísti ab ínferis ánimam meam, salvásti me a descendéntibus in lacum.

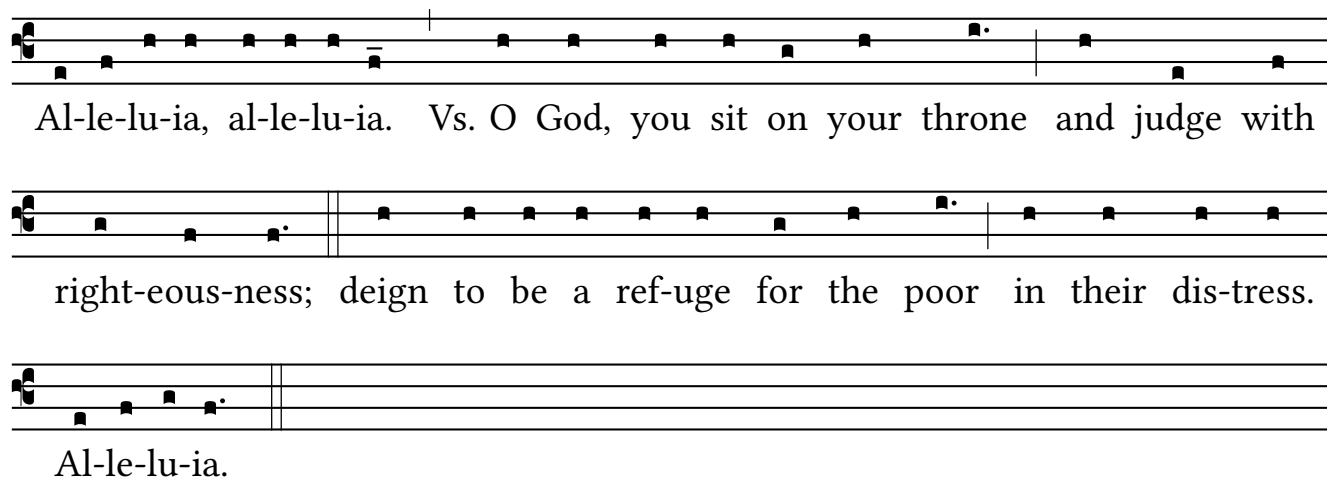


I will ex-tol you, O Lord, for you have drawn me up and
have not al-losed my en-e-mies to re-joice o-ver me. Vs. O Lord,
my God, I called out un-to you and you have healed me;
O Lord, you have brought back my soul from hell; you have
de-liv-ered me from a-mong those who go down in-to the pit.

“I will extol you . . .” is repeated.

Alleluia (Ps 9:5, 10)

Allelúja, allelúja. Vs. Deus, qui sedes su per thronum, et júdicas æquitátem: esto refúgium páuperum in tribulatióne. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O God, you sit on your throne and judge with
right-eous-ness; deign to be a ref-uge for the poor in their dis-tress.
Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 12:4-5)

Illúmina óculos meos, ne umquam obdórmiam in morte: ne quando dicat inimícus meus: Præválui advérsus eum.



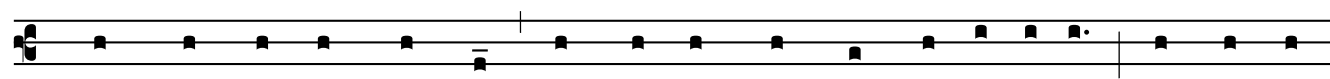
En-light-en my eyes lest I fall in-to the sleep of death; lest my en-e-my



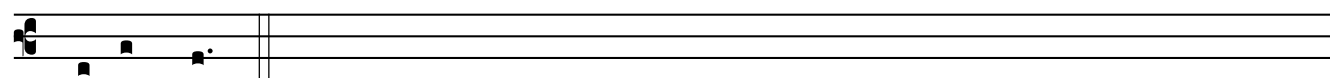
say: "I have pre-vailed a-against him."

Communion, Years A & C (Ps 17:3)

Dóminus firmaméntum meum, et refúgium meum, et liberátor meus: Deus meus, adjútor meus.



The Lord is my sup-port, my ref-uge and my de-liv-er-er; God is my



on-ly help.

Communion, Year B (Mt 12:50)

Quicúmque fécerit voluntátem Patris mei, qui in coelis est: ipse meus frater et soror et mater est, dicit Dóminus.



Who-so-ev-er does the will of my Fa-ther in heav-en is my broth-er, my



sis-ter and my moth-er, says the Lord.

Introit (Ps 26: 7, 9, 1)

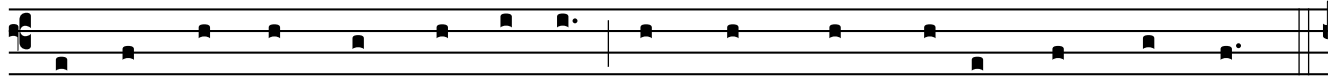
Exáudi, Dómine, vocem meam, qua clamávi ad te: adjútor meus esto, ne derelínquas me neque despícias me, Deus, salutáris meus. Vs. Dóminus illuminátio mea et salus mea, quem timébo?

Heark-en, O Lord, un-to my voice which has called out to
 you; deign to be my help, for-sake me not, do not de-spise
 me, O God my Sav-iour. Vs. The Lord is my light and my
 sal-va-tion; whom shall I fear? Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
 and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
 be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

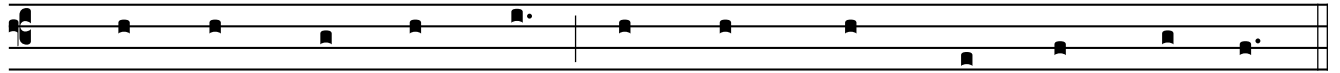
“Hearken, O Lord . . .” is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 83: 10, 9)

Protéctor noster, áspice, Deus, et réspice super servos tuos. Vs. Dómine, Deus virtútum, exáudi preces servórum tuórum.



Be-hold, O God our pro-tec-tor, and look down up-on your ser-vants.

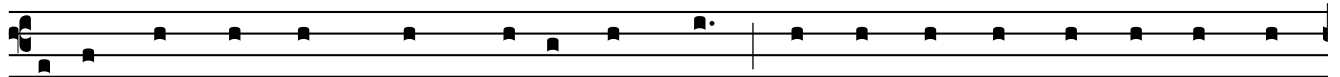


Vs. O Lord God of hosts, hear the prayers of your ser-vants.

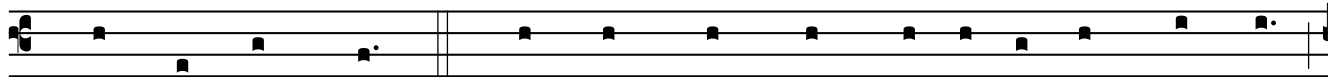
“Behold, O God our protector . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 91: 2-3)

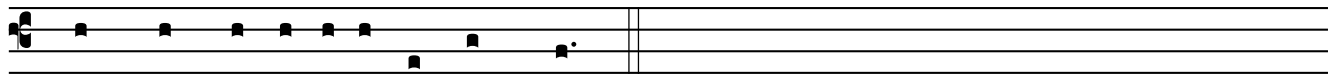
Bonum est confitéri Dómino: et psallere nómini tuo, Altíssime. Vs. Ad annuntiándum mane misericórdiam tuam, et veritátem tuam per noctem.



It is good to give thanks un-to the Lord, and to sing in hon-our of your



name, O Most High. Vs. To show forth your mer-cy in the morn-ing,



and your fi-del-i-ty in the night.

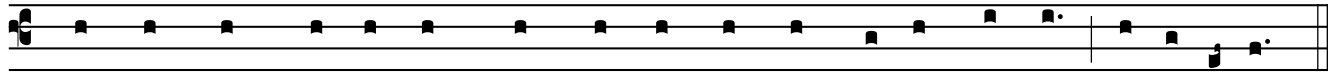
“It is good to give thanks . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 20: 1)

Allelúja, allelúja. Vs. Dómine, in virtúte tua lætábitur rex: et super salutáre tuum exsultábit veheménter. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. The King shall re-joyce in your strength, O Lord,



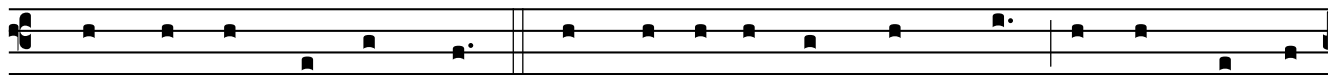
and in your sal-va-tion shall he be ex-ceed-ing-ly joy-ful. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 15: 7-8)

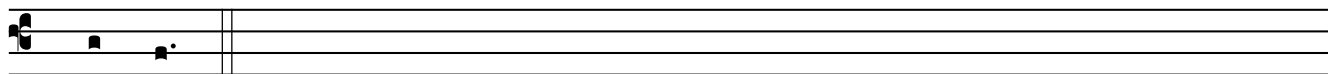
Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi intelléctum: providébam Deum in conspéctu meo semper: quóniam a dextris est mihi, ne commóvear.



I will bless the Lord who has giv-en me un-der-stand-ing. I have set the



Lord al-ways in my sight; since he is at my right hand, I shall not be



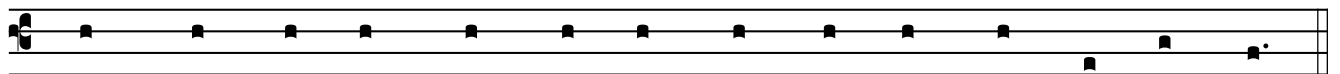
shak-en.

Communion (Ps 26: 4)

Unam pétii a Dómino, hanc requíram: ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitæ meæ.



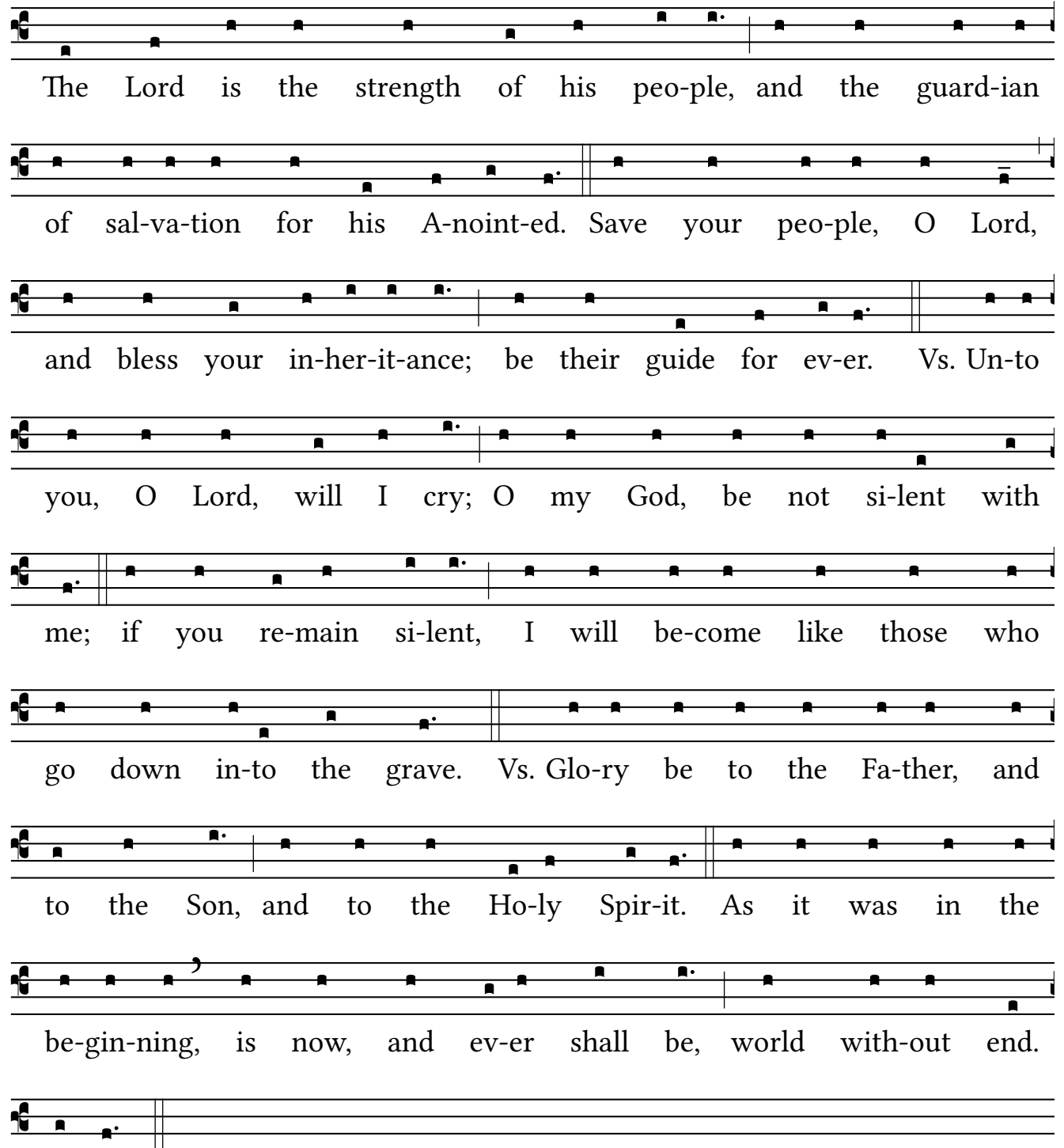
One thing have I asked of the Lord, this will I seek af-ter: that I



may dwell in the house of the Lord all the days of my life.

Introit (Ps 27:8-9, 1)

Dóminus fortitudo plebis suæ, et protéctor salutárium Christi sui est: saluum fac pópulum tuum, Dómine, et bédedic hereditáti tuæ, et rege eos usque in saéculum. Vs. Ad te, Dómine, clamábo, Deus meus, ne síleas a me: ne quando táceas a me, et assimilábor descendéntibus in lacum.

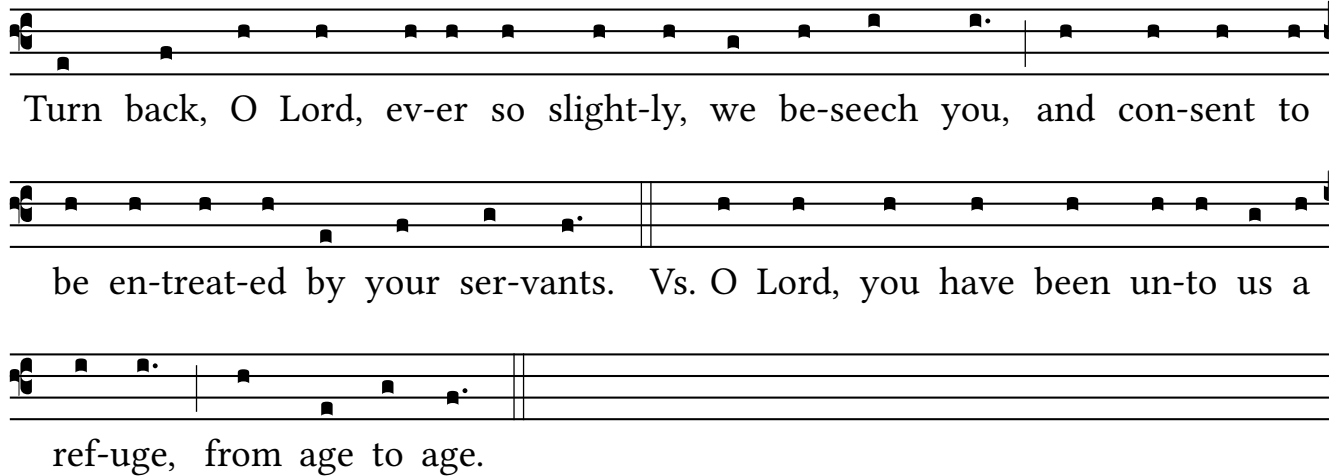


The Lord is the strength of his peo-ple, and the guard-ian
of sal-va-tion for his A-noint-ed. Save your peo-ple, O Lord,
and bless your in-her-it-ance; be their guide for ev-er. Vs. Un-to
you, O Lord, will I cry; O my God, be not si-lent with
me; if you re-main si-lent, I will be-come like those who
go down in-to the grave. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and
to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end.
A-men.

“The Lord is the strength . . .” is repeated.

Gradual (Ps 89:13, 1)

Convértere, Dómine, aliquántulum, et deprecáre super servos tuos. Vs. Dómine, refúgium factus es nobis, a generatióne et progénie.

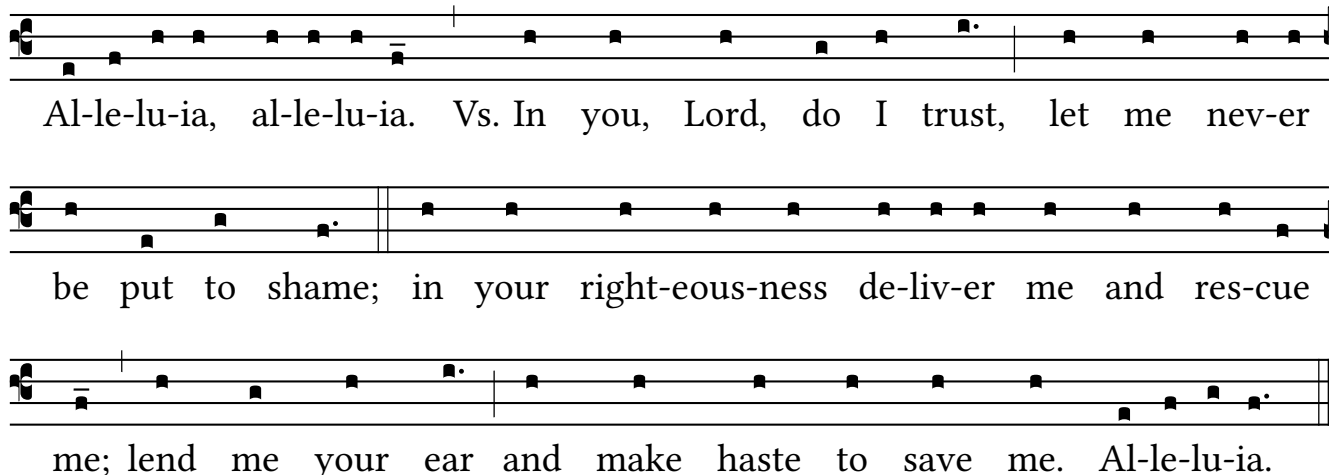


Turn back, O Lord, ev-er so slight-ly, we be-seech you, and con-sent to
be en-treat-ed by your ser-vants. Vs. O Lord, you have been un-to us a
ref-uge, from age to age.

“Turn back . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 30:2-3)

Allelúja, allelúja. Vs. In te, Dómine, sperávi, non confúndar in ætérnum: in justítia tua líbera me et éripe me: inclína ad me aurem tuam, accélera, ut erípias me. Allelúja.



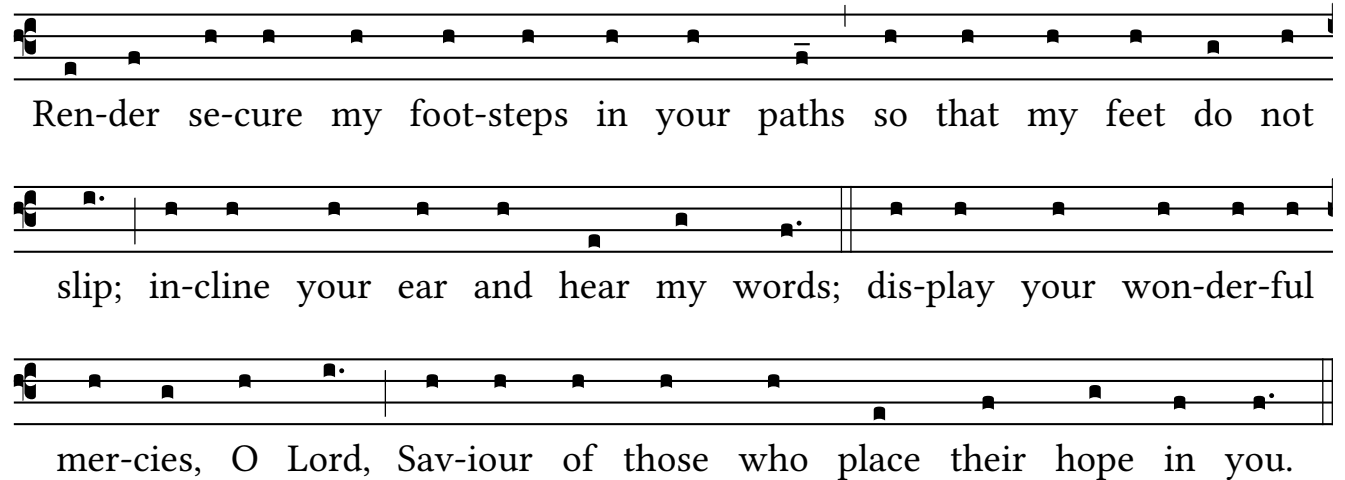
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. In you, Lord, do I trust, let me nev-er
be put to shame; in your right-eous-ness de-liv-er me and res-cue
me; lend me your ear and make haste to save me. Al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (Ps 16:5-7)

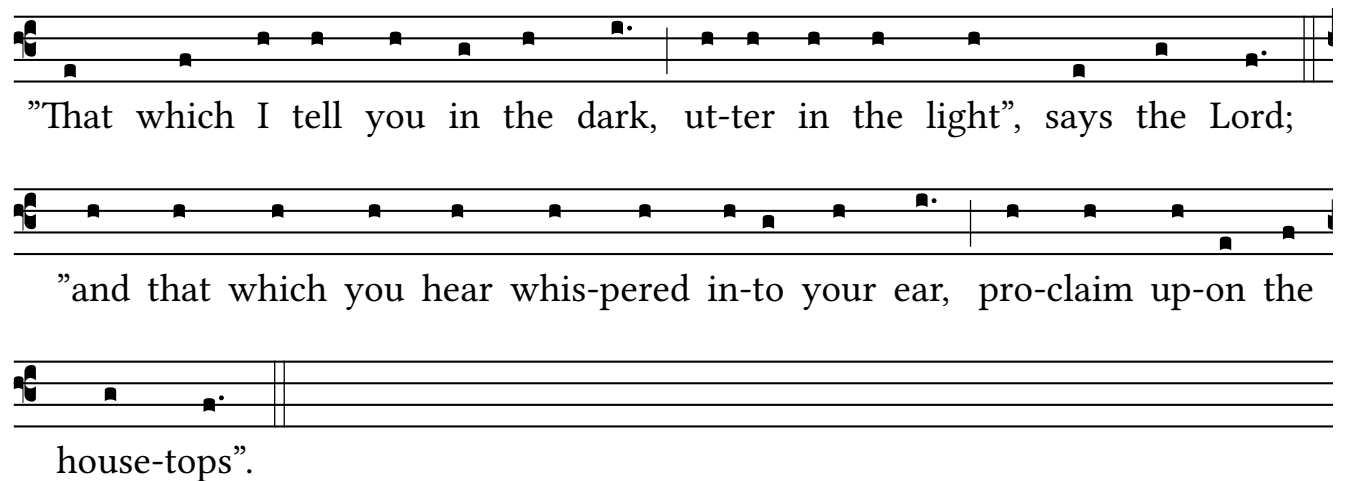
Pérfice gressus meos in sémitis tuis, ut non moveántur vestígia mea: inclína aurem tuam, et exáudi verba mea: mirífica misericórdias tuas, qui salvos facis sperántes in te, Dómine.



Ren-der se-cure my foot-steps in your paths so that my feet do not
slip; in-cline your ear and hear my words; dis-play your won-der-ful
mer-cies, O Lord, Sav-iour of those who place their hope in you.

Communion, Year A (Mt 10:27)

Quod dico vobis in ténebris, dícite in lúmine, dicit Dóminus: et quod in aure audítis, praedicáte super tecta.



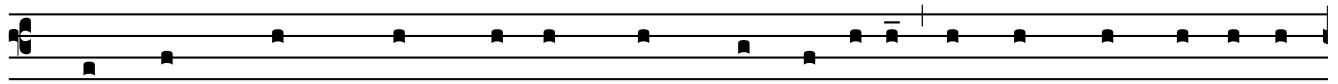
"That which I tell you in the dark, ut-ter in the light", says the Lord;
"and that which you hear whis-pered in-to your ear, pro-claim up-on the
house-tops".

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Communion, Year B (Ps 26:6)

Circuibo et immolabo in tabernaculo ejus hostiam jubilationis: cantabo et psalmum dicam Domino.



I shall walk round a-bout his sanc-tu-ar-y, of-fr'ing a sac-ri-fice



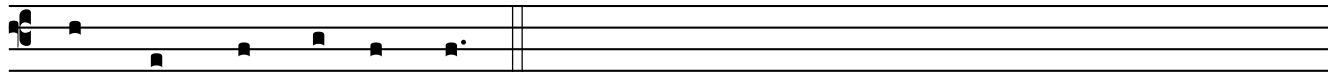
of ju-bi-la-tion; I will sing and re-cite a psalm to the Lord.

Communion, Year C (Mt 16:24)

Qui vult venire post me, abneget semetipsum: et tollat crucem suam, et sequatur me.



If a man wish-es to come af-ter me, let him de-ny him-self and take up



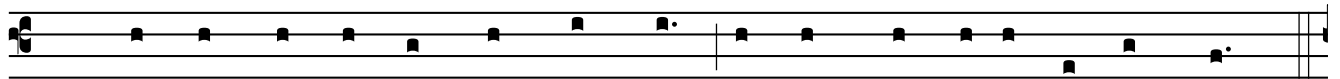
his cross and fol-low me.

Introit (Ps 46: 2-3)

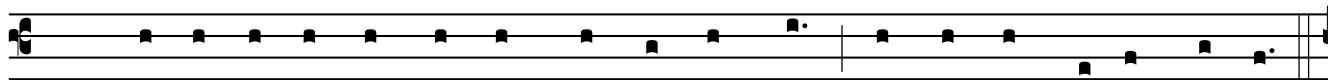
Omnes gentes, pláudite mánibus: jubiláte Deo in voce exsultatiónis. Vs. Quóniam Dóminus excélsus, terríbilis: Rex magnus super omnem terram.



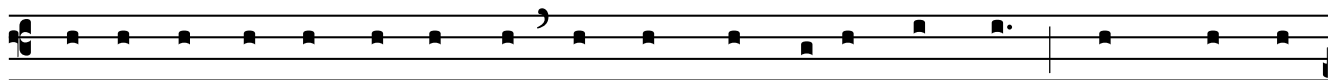
All na-tions, clap your hands; shout un-to God with a voice of joy.



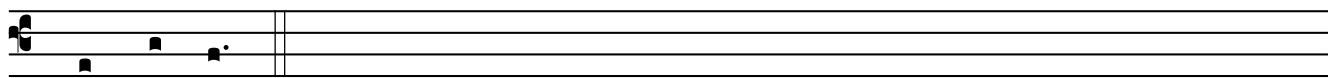
Vs. For the Lord is high and awe-some; a great king o-ver all the earth.



Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out

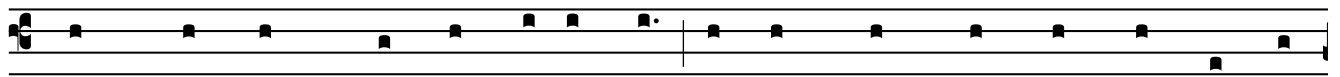


end. A-men.

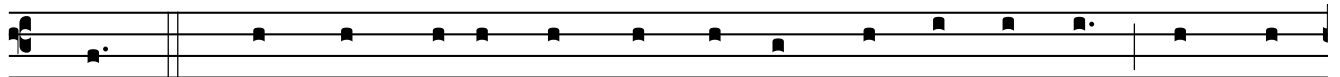
“All nations, clap your hands . . .” is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 33: 12, 6)

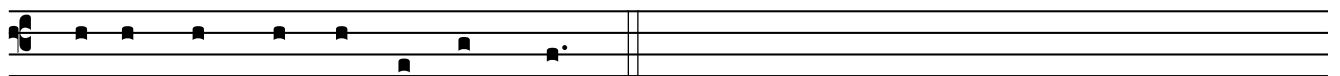
Veníte, filii, audíte me: timórem Dómini docébo vos. Vs. Accédite ad eum, et illuminámini: et fácies vestrae non confundéntur.



Come, chil-dren, heark-en un-to me; I will teach you the fear of the



Lord. Vs. Go forth un-to him and re-ceive en-light-en-ment, and your

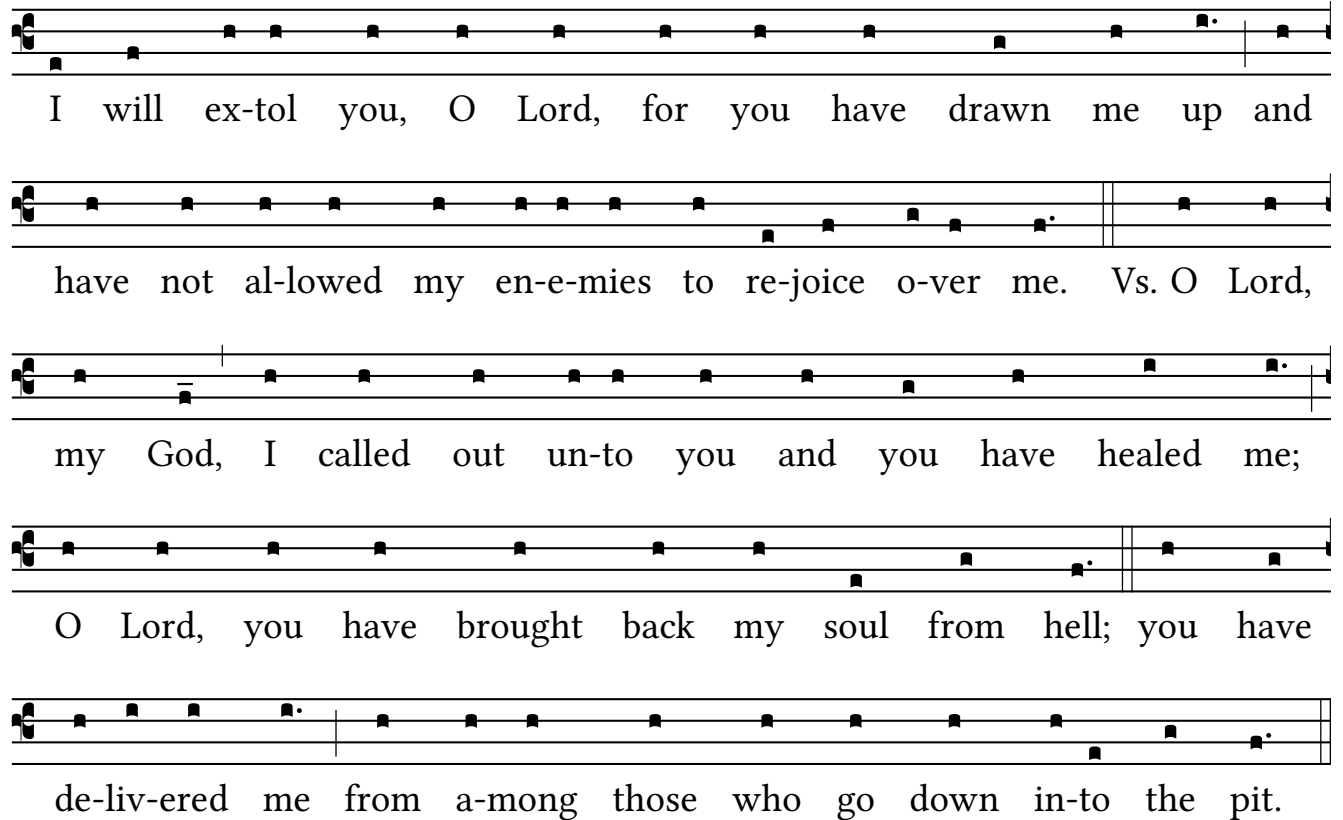


fac-es shall not be put to shame.

“Come, children . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 29: 2-4)

Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me: nec delectásti inimícos meos super me. Vs. Dómine, Deus meus, clamávi ad te, et sanásti me: Dómine, abstraxísti ab ínferis ánimam meam, salvásti me a descendéntibus in lacum.

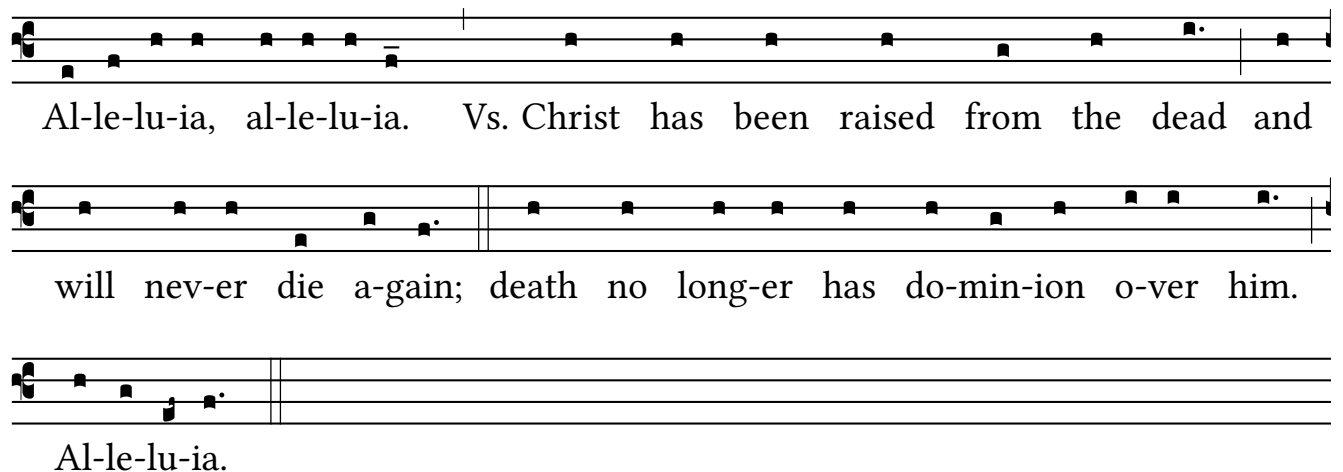


I will ex-tol you, O Lord, for you have drawn me up and
have not al-losed my en-e-mies to re-joice o-ver me. Vs. O Lord,
my God, I called out un-to you and you have healed me;
O Lord, you have brought back my soul from hell; you have
de-liv-ered me from a-mong those who go down in-to the pit.

"I will extol you . . ." may be repeated.

Alleluia, Year A (Rom 6: 9)

Allelúja, allelúja. Vs. Christus resúrgens ex mórtuis, jam non móritur: mors illi ultra non dominábitur. Allelúja.



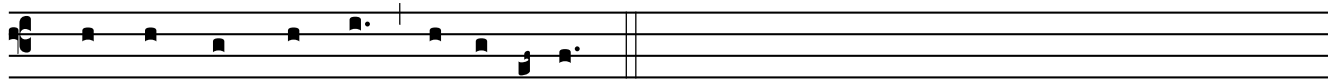
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Christ has been raised from the dead and
will nev-er die a-gain; death no long-er has do-min-ion o-ver him.
Al-le-lu-ia.

Alleluia, Years B & C (Ps 46: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Omnes gentes, pláudite mánibus: jubiláte Deo in voce exsultatiónis. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. All na-tions, clap your hands; shout un-to God



with a voice of joy. Al-le-lu-ia.

Offertory (Dan 3: 40)

Sicut in holocáustis aríetum et taurórum, et sicut in mílibus agnórum pínguim: sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi: quia non est confúsio confidéntibus in te, Dómine.



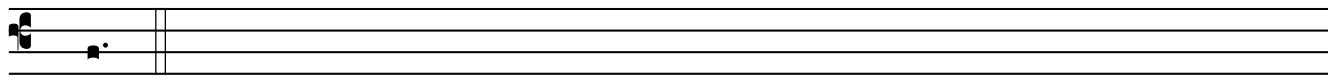
As a hol-o-caust of rams and bull-ocks, and of thou-sands of fat-ted lambs,



so let our sac-ri-fice be in your sight on this day, that it may be pleas-ing



un-to you. For there is no shame for those who put their trust in you, O



Lord.

Communion, Year A (Rom 6: 9)

Christus resúrgens ex mórtuis, jam non móritur, allelúja: mors illi ultra non dominábitur, allelúja, allelúja.



Christ, ris-ing from the dead, dies now no more, al-le-lu-ia; death shall



no long-er have an-y do-min-ion o-ver him, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Communion, Years B & C (Ps 30: 3)

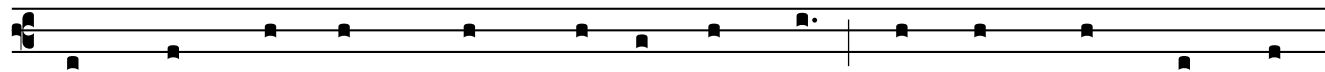
Inclína aurem tuam, accélera, ut erípias me.



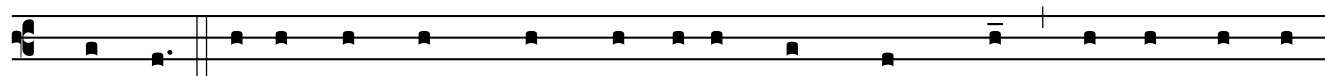
Lend your ear and make haste to res-cue us.

Introit (Ps 47:10-11, 2)

Suscépi-mus, Deus, misericórdiam tuam in médio templi tui: secúndum nomen tuum, Deus, ita et laus tua in fines terræ: justítia plena est délixtera tua. Vs. Magnus Dóminus, et laudábilis nimis: in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus.



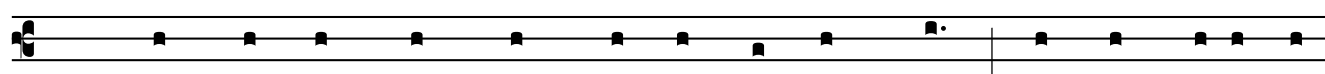
We have re-ceived your mer-cy, O God, in the midst of your



tem-ple; e-ven as your name, so al-so does your praise ex-tend to the



ends of the earth; your right hand is filled with right-eous-ness.



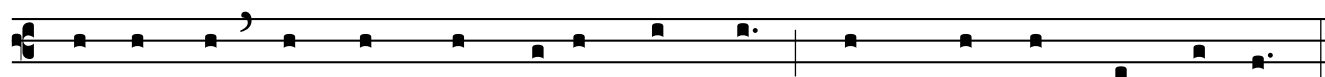
Vs. Great is the Lord and wor-thy of all praise, in the cit-y of



our God, on his ho-ly moun-tain. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

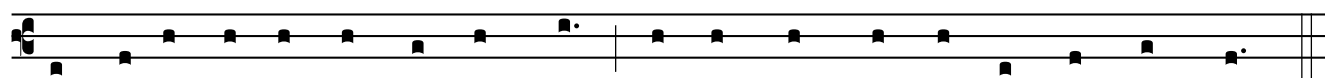


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

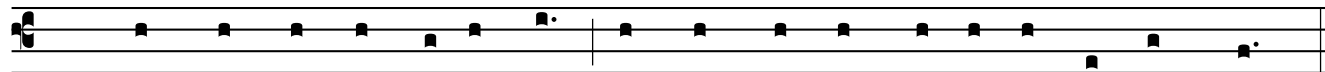
“We have received . . .” is repeated.

Gradual (Ps 70:3, 1)

Esto mihi in Deum protectorem, et in locum refugii, ut salvum me facias. Vs. Deus, in te speravi: Dómine, non confundar in ætérnum.



Be un-to me a pro-TECT-ing God, and a house of ref-uge, to save me.

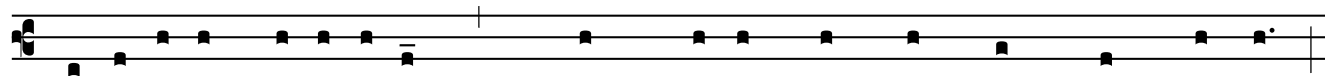


Vs. My God, in you do I trust; O Lord, let me nev-er be put to shame.

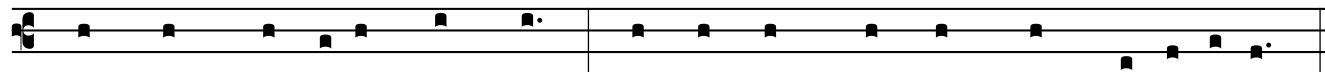
"Be unto me . . ." may be repeated.

Alleluia, Year A (Mt 11:28)

Allelúja, allelúja. Vs. Veníte ad me, omnes qui laborátis, et oneráti estis: et ego refíciam vos. Allelúja.



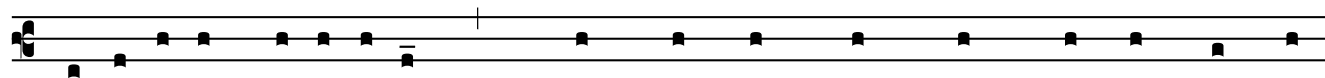
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Come un-to me, all you who la-bour



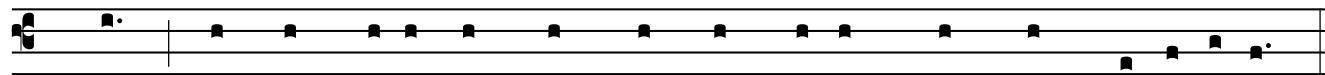
and are heav-i-ly bur-dened, and I will com-fort you. Al-le-lu-ia.

Alleluia, Years B & C (Ps 47:2)

Allelúja, allelúja. Vs. Magnus Dóminus, et laudábilis valde, in civitáte Dei nostri, in monte sancto ejus. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Great is the Lord and wor-thy of all



praise; in the cit-y of God, on his ho-ly moun-tain. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 17:28, 32)

Pópulum húmitem saluum fácies, Dómine, et óculos superbórum humiliábis: quóniam quis Deus præter te, Dómine?



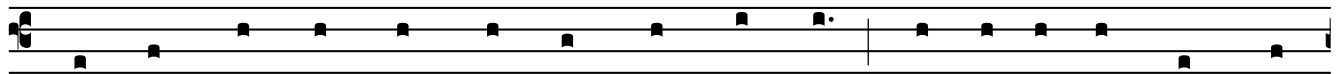
You will save the hum-ble na-tion, O Lord, and bring down the



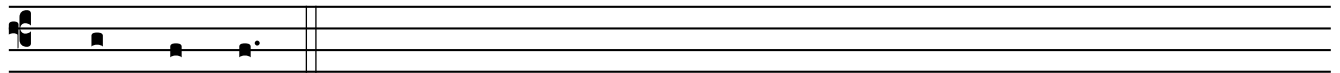
eyes of the proud. For who is God, oth-er than you, O Lord?

Communion (Ps 33:9)

Gustáte et vidéte, quóniam suávis est Dóminus: beátus vir, qui sperat in eo.



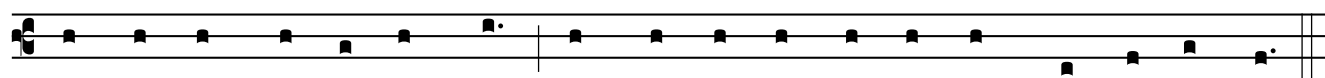
O taste and see how gra-cious the Lord is; bless-èd is the man who



trusts in him.

Option 1 • Introit (Ps 54: 17-20, 23, 2)

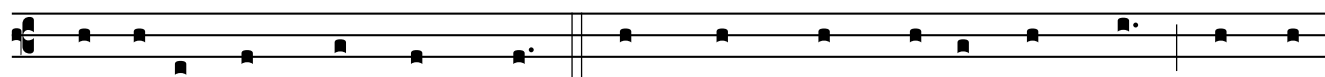
Dum clamárem ad Dóminum, exaudivit vocem meam, ab his, qui appropínquant mihi: et humiliávit eos, qui est ante saécula et manet in ætérnum: jacta cogitátum tuum in Dómino, et ipse te enútriet. Vs. Exáudi, Deus, oratióem meam, et ne despéxeris deprecationem meam: inténde mihi et exáudi me.



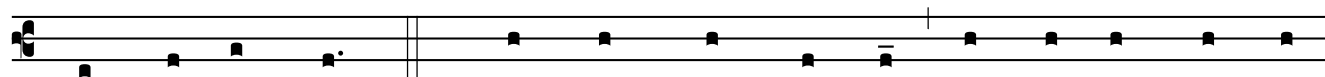
When I cried out to the Lord, he heed-ed my call a-against my as-sail-ants;



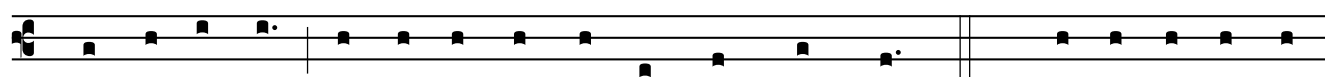
he who is be-fore the be-gin-ning of the world and who en-dures



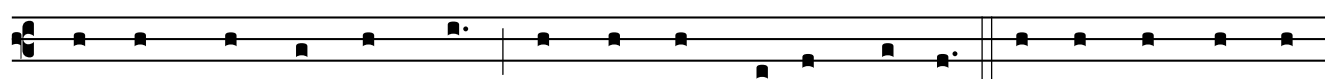
for-ev-er has hum-bled them. Cast your cares up-on the Lord, and he



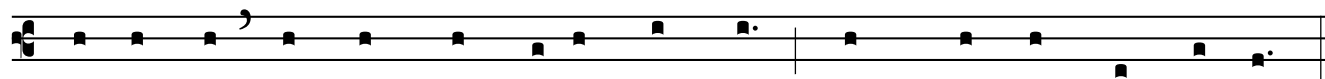
will sus-tain you. Vs. Hear my prayer, O God, and de-spise not my



sup-pli-ca-tion; be at-ten-tive to me and hear me. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

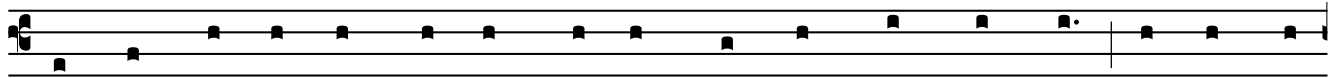


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

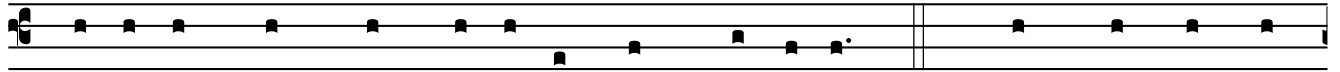
“When I cried out to the Lord . . .” is repeated.

Option 2 • Introit (Ps 16: 15, 1)

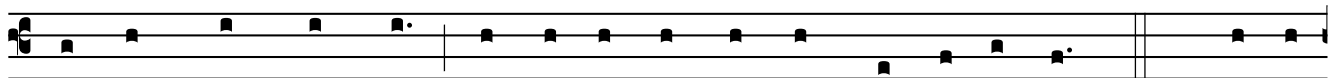
Ego autem cum justítia apparébo in conspéctu tuo: satiábor, dum manifestábitur glória tua. Vs.
Exáudi, Dómine, justitiam meam: inténde deprecatióni meæ.



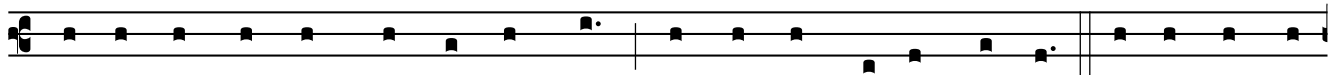
As for me, I will ap-pear be-fore you in right-eous-ness; I will be



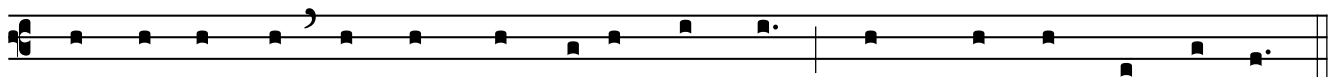
sat-is-fied when your glo-ry is made man-i-fest. Vs. Give heed, O Lord,



to my right-eous-ness; be at-ten-tive to my sup-pli-ca-tion. Vs. Glo-ry



be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in



the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“As for me . . .” is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 16: 8, 2)

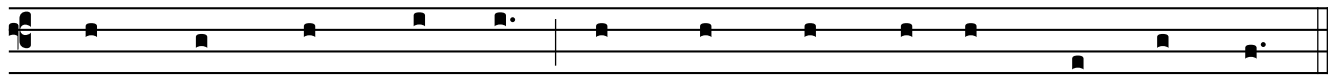
Custódi me, Dómine, ut pupíllam óculi: sub umbra alárum tuárum prótege me. Vs. De vultu tuo iudícium meum pródeat: óculi tui vídeant æquitátem.



Keep me, O Lord, as the ap-ple of your eye; shield me un-der



the shad-ow of your wings. Vs. Let judg-ment in my fa-vour come

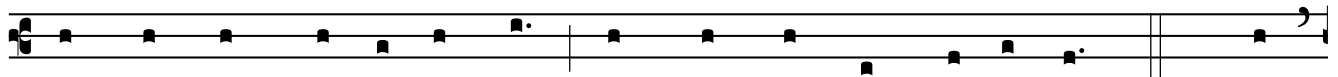


forth from your pres-ence; may your eyes dis-cern what is right.

“Keep me, O Lord . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 84: 8, 2)

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam: et salutáre tuum da nobis. Vs. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob.



Show us your mer-cy, O Lord, and grant us your sal-va-tion. Vs. Lord,



you have bless'd your land, you have put an end to Ja-cob's cap-tiv-i-ty.

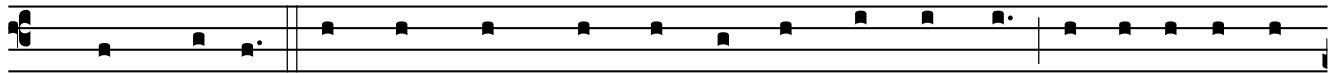
“Show us your mercy . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 64: 2)

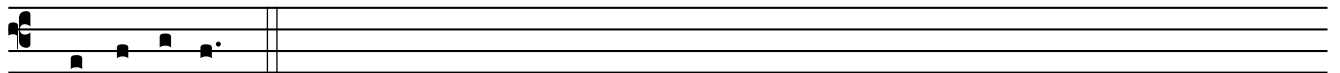
Allelúja, allelúja. Vs. Te decet hymnus, De us, in Sion: et tibi redde tu votum in Jerúsalem. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. It is fit-ting, O God, to sing a hymn un-to you on



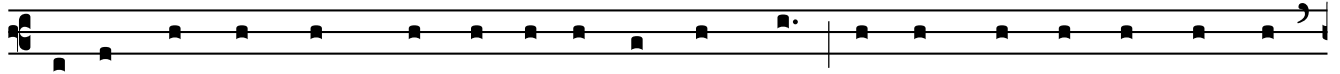
Mount Zi-on, and our vows shall be car-ried out for you in Je-ru-sa-lem.



Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 24: 1-3)

Ad te, Dómine, levávi ánimam meam: Deus meus, in te confído, non erubéscam: neque irrídeant me inimíci mei: étenim univérsi, qui te expéctant, non confundéntur.



Un-to you, O Lord, have I lift-ed up my soul; O my God, I trust in you,



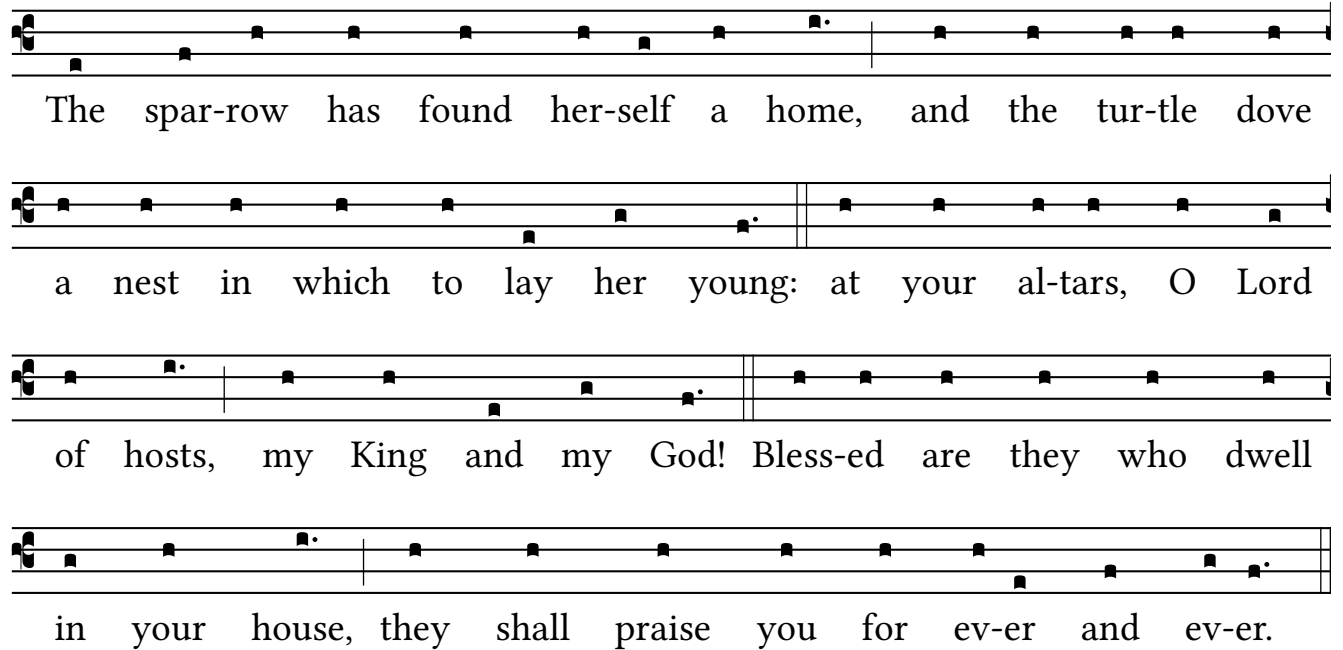
let me not be put to shame; do not al-low my en-e-mies to laugh at



me; for none of those who are a-wait-ing you will be dis-ap-point-ed.

Option 1 • Communion (Ps 83: 4-5)

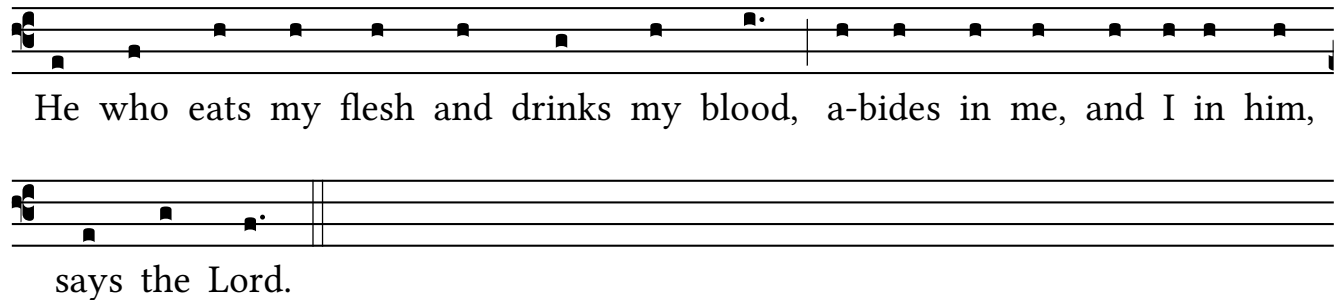
Passer invénit sibi domum, et turtur nidum, ubi repónat pullos suos: altária tua, Dómine virtútum, Rex meus, et Deus meus: beáti, qui hábitant in domo tua, in saéculum saéculi laudábunt te.



The spar-row has found her-self a home, and the tur-tle dove
a nest in which to lay her young: at your al-tars, O Lord
of hosts, my King and my God! Bless-ed are they who dwell
in your house, they shall praise you for ev-er and ev-er.

Option 2 • Communion (Jn 6: 57)

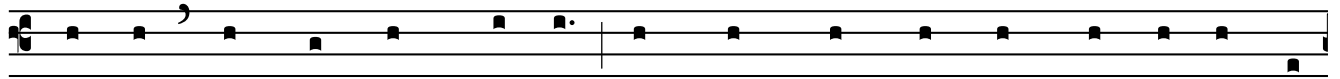
Qui mandúcat meam carnem, et bibit meum sánguinem, in me manet, et ego in eo, dicit Dóminus.



He who eats my flesh and drinks my blood, a-bides in me, and I in him,
says the Lord.

Introit (Ps 53: 6-7, 3)

Ecce, Deus adjuvat me, et Dóminus suscēptor est ánimæ meæ: avérte mala inimícis meis, et in veritáte tua dispérde illos, protéctor meus, Dómine. Vs. Deus, in nómine tuo salvum me fac: et in virtúte tua libera me.



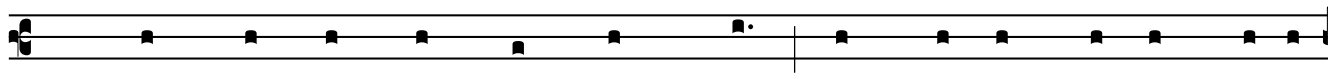
Be-hold, God is my help-er, and the Lord is the up-hold-er of



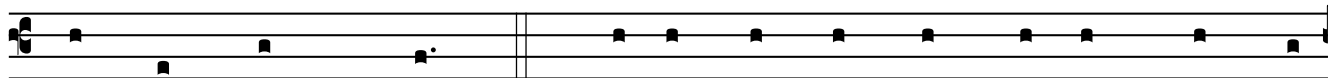
my soul; turn back all the e-vil a-against my en-e-mies, de-destroy



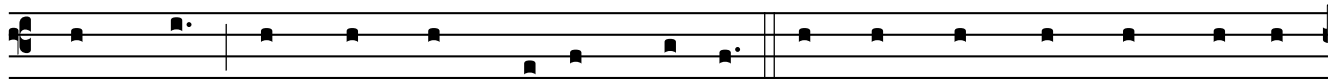
them in your fi-del-i-ty, O Lord, the Pro-tec-tor of my life.



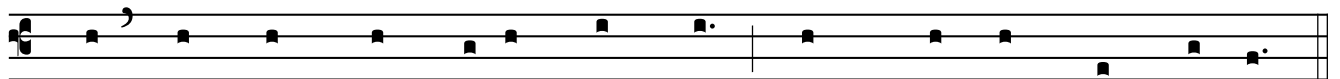
Vs. Save me, O God, by your name, and ren-der jus-tice un-to



me in your strength. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-

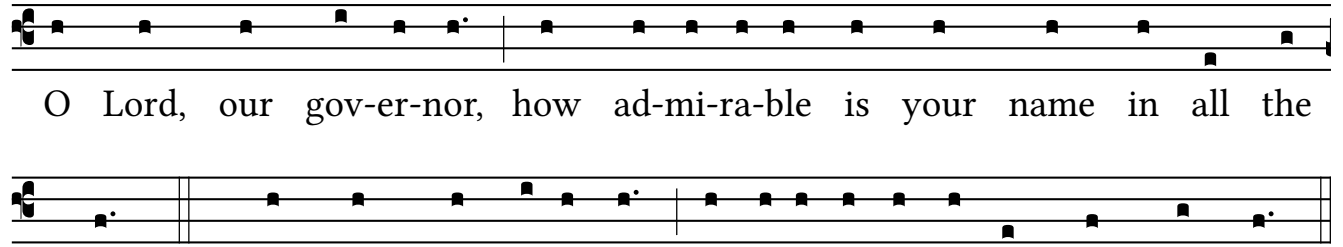


ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Behold, God is my helper . . .” is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 8: 2)

Dómine, Dóminus noster, quam admiráble est nomen tuum in universa terra! Vs. Quóniam eleváta est magnificéntia tua super cælos.



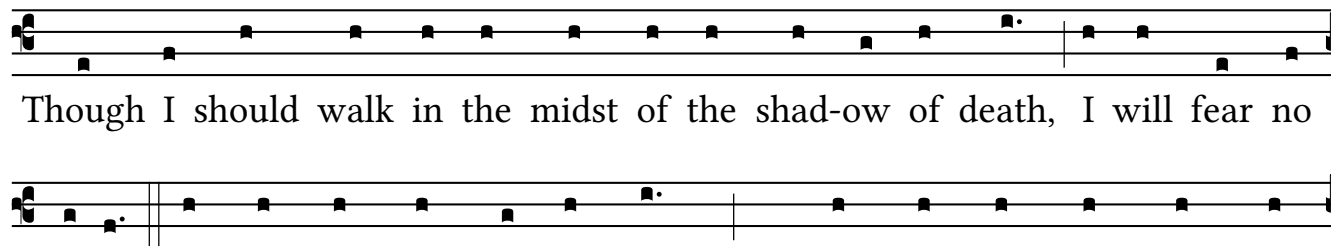
O Lord, our gov-er-nor, how ad-mi-ra-ble is your name in all the

earth! Vs. For your mag-nif-i-cence is el-e-vat-ed a-bove the heav-ens.

“O Lord, our governor . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 22: 4)

Si ámbulem in médio umbræ mortis, non timébo mala, quóniam tu mecum es, Dómine. Vs. Virga tua et báculo tuus, ipsa me consoláta sunt.



Though I should walk in the midst of the shad-ow of death, I will fear no

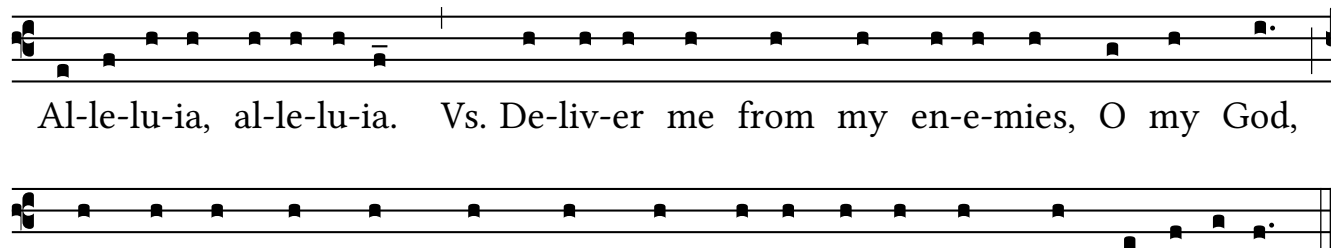
e-vil, for you are with me, O Lord. Vs. Your rod and your staff have

com-fort-ed me.

“Though I should walk . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 58: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Eripe me de inimícis meis, Deus meus: et ab insurgéntibus in me líbera me. Allelúja.

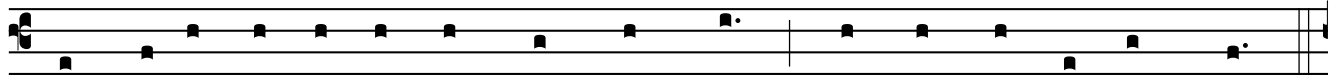


Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. De-liv-er me from my en-e-mies, O my God,

and de-fend me from those who have ris-en up a-against me. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 18: 9-12)

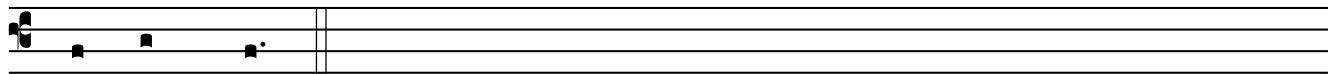
Justítiæ Dómini rectæ, lætificántes corda, et judícia ejus dulcióra super mel et favum: nam et servus tuus custódit ea.



The or-di-nanc-es of the Lord are right, bring-ing joy to all hearts,



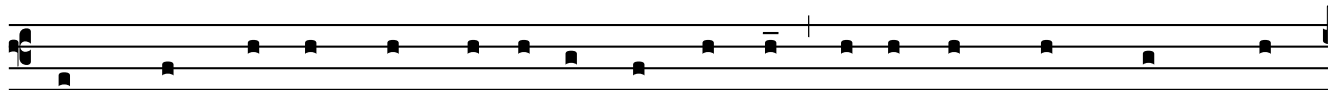
sweet-er than hon-ey or the hon-ey-comb. There-fore your ser-vant will



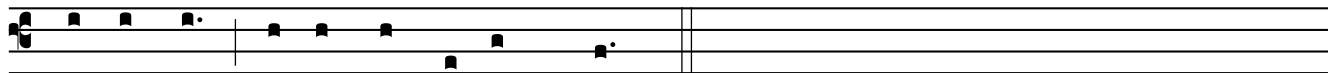
ob-serve them.

Communion, Years A & B (Ps 50: 21)

Acceptábis sacrificium justítiæ, oblatiões et holocáusta, super altáre tuum, Dómine.



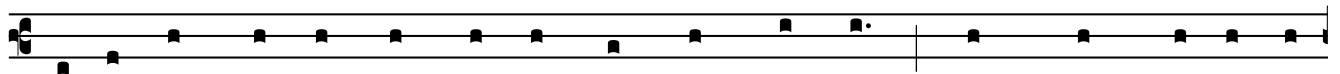
Thou shalt ac-cept the sac-ri-fice of jus-tice, ob-la-tions and whole burnt



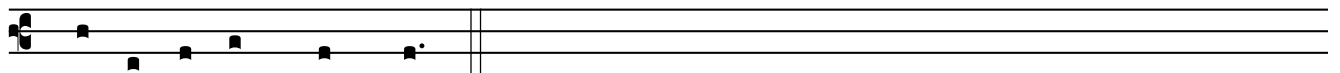
of-fer-ings up-on thy al-tar, O Lord.

Communion, Year C (Lk 10: 42)

Optimam partem elégit sibi, María, quæ non auferétur ab ea in ætérnum.



Mar-y has cho-sen for her-self the best por-tion, which shall nev-er be



tak-en a-way from her.

Introit (Ps 67: 6-7, 36, 2)

Deus in loco sancto suo: Deus qui inhabitare facit unánimes in domo: ipse dabit virtutem et fortitudinem plebi suæ. Vs. Exsurgat Deus, et dissipentur inimici ejus: et fugiant, qui odérunt eum, a fácie ejus.

God is in his ho-ly dwell-ing place; the God who caus-es us

to dwell to-geth-er, one at heart, in his house; he him-self

will give pow'r and strength to his peo-ple. Vs. Let God a-rise,

and let his en-e-mies be scat-tered; and let those who hate

him flee be-fore his face. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to

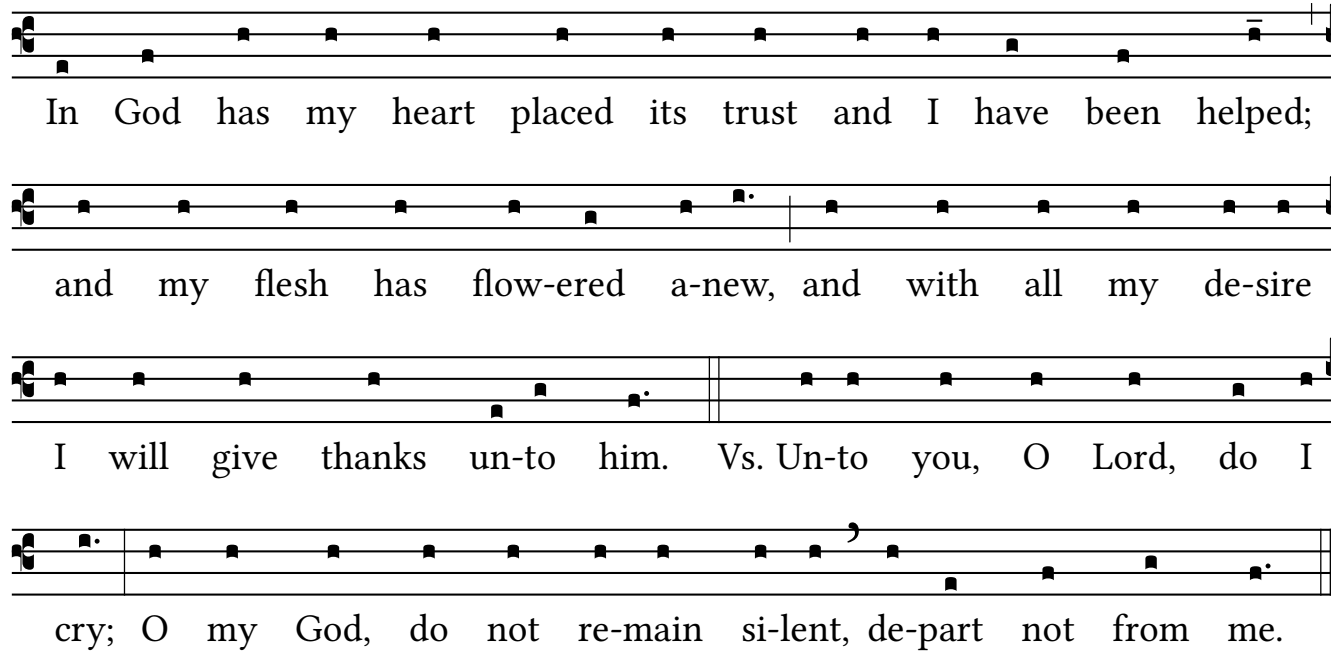
the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-

ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“God is in his holy dwelling place . . .” is repeated.

Gradual, Years A & C (Ps 27: 7, 1)

In Deo sperávit cor meum, et adjútus sum: et reflóruit caro mea, et ex voluntáte mea confitébor illi.
Vs. Ad te, Dómine, clamávi: Deus meus, ne síleas, ne discédas a me.

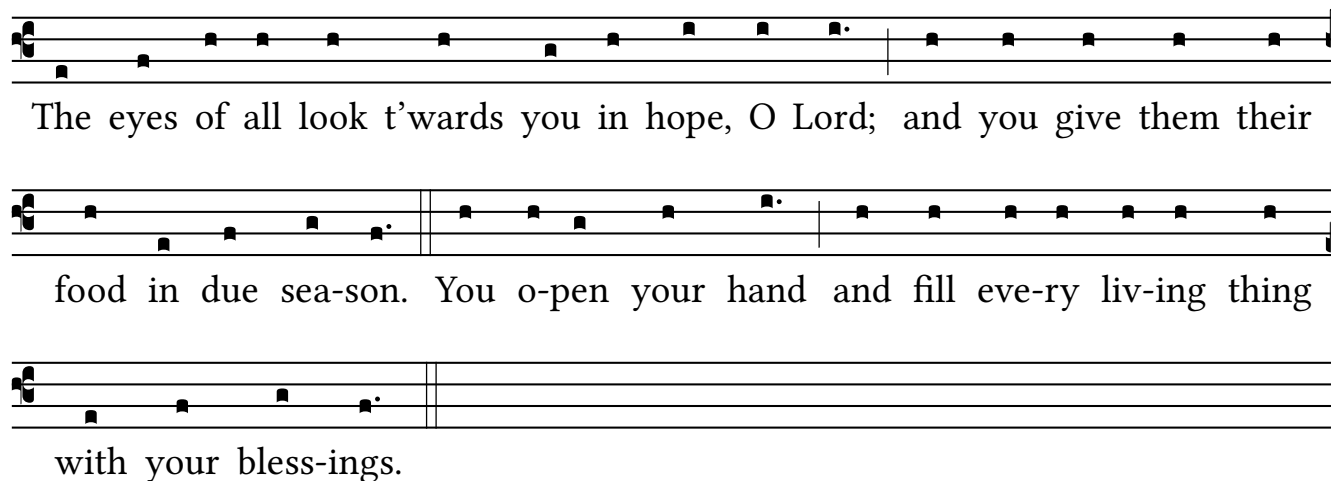


In God has my heart placed its trust and I have been helped;
and my flesh has flow-ered a-new, and with all my de-sire
I will give thanks un-to him. Vs. Un-to you, O Lord, do I
cry; O my God, do not re-main si-lent, de-part not from me.

“In God has my heart . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 144: 15-16)

Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore oportúno. Vs. Aperis tu manum tuam: et imples omne animal benedictióne.



The eyes of all look t'wards you in hope, O Lord; and you give them their
food in due sea-son. You o-pen your hand and fill eve-ry liv-ing thing
with your bless-ings.

“The eyes of all . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 80: 2-3)

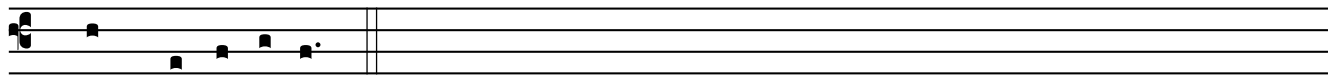
Allelúja, allelúja. Vs. Exsultáte Deo, adjutóri nostro, jubiláte Deo Jacob: súmite psalmum jucúndum cum cíthara. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Re-joyce in hon-our of God our help-er; shout



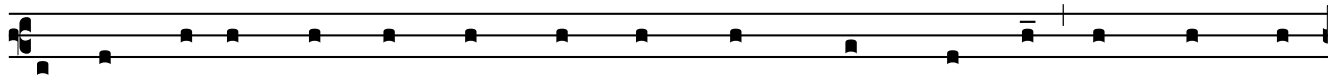
for joy to the God of Ja-cob; in-tone a most beau-ti-ful psalm with the



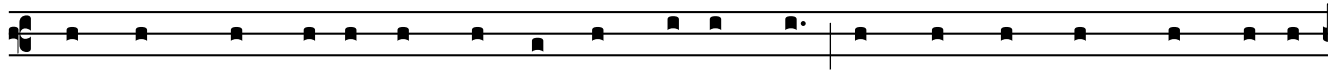
harp. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 29: 2-3)

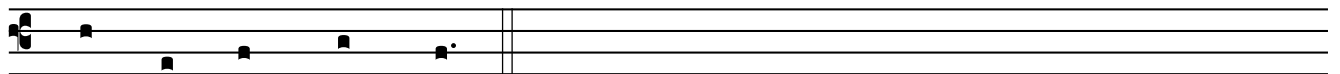
Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me, nec delectásti inimícos meos super me: Dómine, clamávi ad te, et sanásti me.



I will ex-tol you, O Lord, for you have drawn me up, and have not



al-lowed my en-e-mies to re-joyce o-ver me; O Lord, I called out un-to



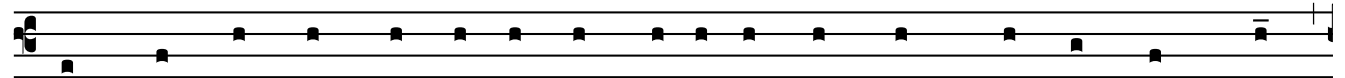
you, and you healed me.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Communion, Year A (Mt 13: 45-46)

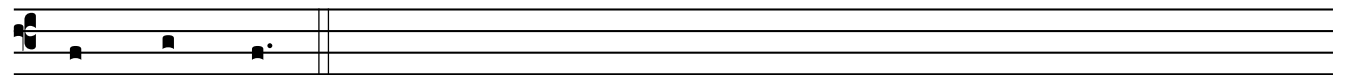
Símile est regnum coelórum hómini negotiátóri, quærénti bonas margarítas: invénta autem una pretiósá margaríta, dedit ómnia sua, et comparávit eam.



The king-dom of heav-en is like un-to a mer-chant seek-ing fine pearls;



hav-ing found one of great worth, he went and sold all that he had, and



he bought it.

Communion, Year B (Prov 3: 9-10)

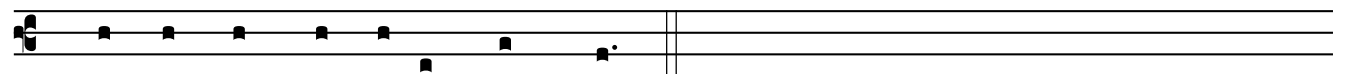
Hónora Dóminum de tua substántia, et de prímítás frugum tuárum: et implebúntur hórrea tua saturitáte, et vino torculária redundábunt.



Hon-our the Lord with your sub-stance and with the first fruits of all your



pro-duce; then shall your barns be filled with a-bun-dance, and your



press-es shall run o-ver with wine.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

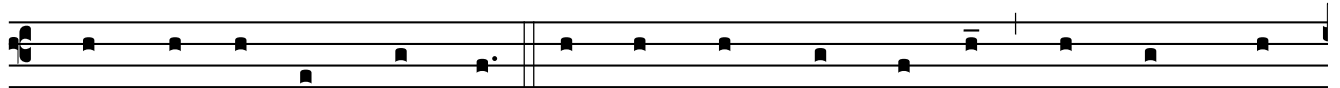
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Communion, Year C (Lk 11: 9-10; cf. Mt 7: 7-8 and 10: 1)

Petite, et accipiétis; quaérite, et inveniétis; pulsáte, et aperiétur vobis. Omnis enim, qui pétii, áccipit; et qui quaérit, invénit; et pulsánti aperiétur.



Ask, and you will re-ceive; seek, and you shall find; knock, and it



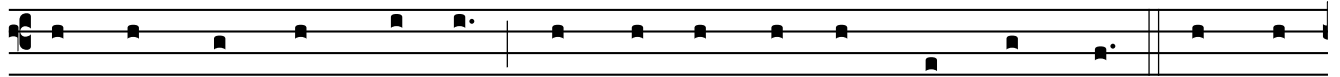
shall be o-pened to you; for all who ask, re-ceive, he who seeks,



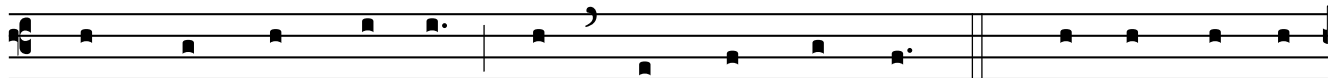
finds, and to him who knocks it shall be o-pened, al-le-lu-ia.

Introit, Year A (c.f. Is 55: 1 and Ps 77: 1)

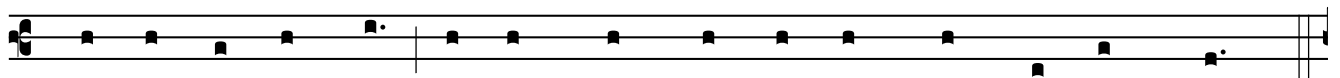
Sitiéntes, venite ad aquas, dicit Dóminus: et qui non habétis prétium, veníte et bíbite cum lætítia.
Vs. Atténdite, pópule meus, legem meam: inclináte aurem vestram in verba oris mei.



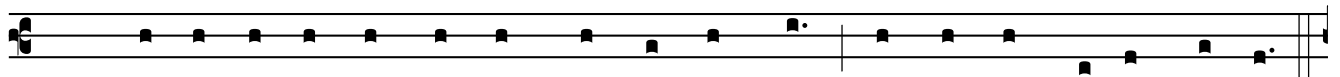
All you who are thirst-y, come to the wa-ters, says the Lord, and you



who have no mon-ey, come, drink in glad-ness. Vs. At-tend, O my



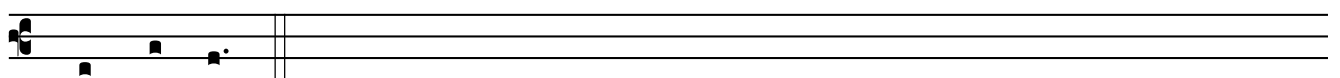
peo-ple, to my law; in-cline your ears to the words of my mouth.



Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out

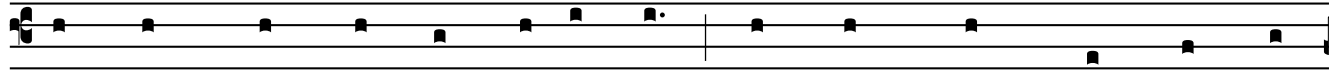


end. A-men.

"All you who are thirsty . . ." is repeated.

Introit, Years B & C (Ps 69: 2-4)

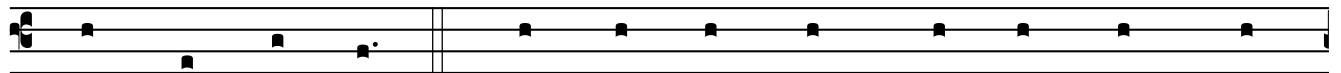
Deus, in adiutorium meum intende: Domine, ad adjuvandum me festina: confundantur et revereantur inimici mei, qui quaerunt animam meam. Vs. Avertantur retrorsum et erubescant: qui cogitant mihi mala.



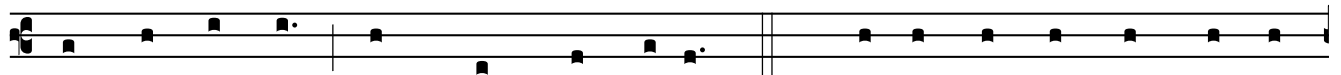
O God, come to my as-sis-tance; O Lord, make haste to help



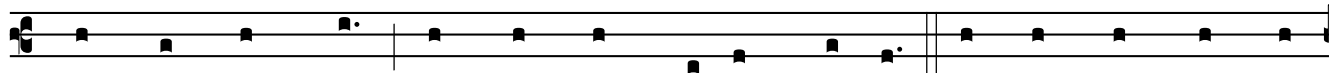
me; let them be put to con-fu-sion and shame, my en-e-mies



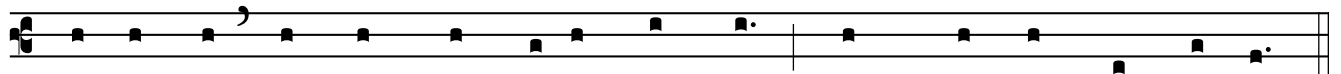
who seek my life. Vs. Let them be turned back-ward and brought



to dis-hon-our, who wish me e-vil. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“O God, come to my assistance . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Ps 144: 15-16)

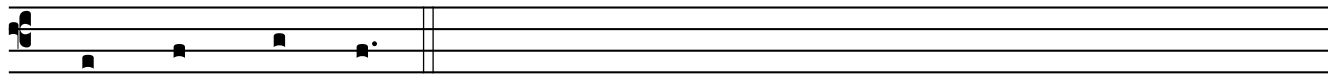
Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. Vs. Aperis tu manum tuam: et imples omne animal benedictióne.



The eyes of all look t'wards you in hope, O Lord; and you give them their



food in due sea-son. You o-pen your hand and fill eve-ry liv-ing thing

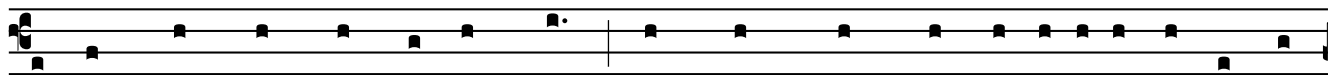


with your bless-ings.

“The eyes of all . . .” may be repeated.

Gradual, Years B & C (Ps 33: 2-3)

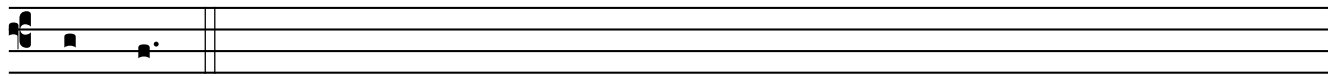
Benedícam Dóminum in omni témpore: semper laus ejus in ore meo. Vs. In Dómino laudábitur ánima mea: áudiant mansuétí, et læténtur.



I will bless the Lord at all times; his praise shall con-tin-u-al-ly be in my



mouth. Vs. My soul will boast in the Lord; the hum-ble shall hear and

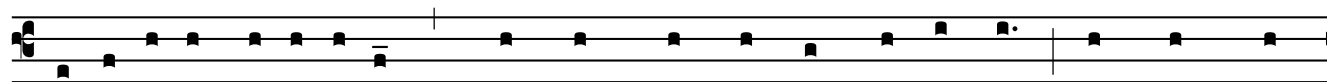


be glad.

“I will bless . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 87: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Dómine, Deus salútis meæ, in die clamávi et nocte coram te. Allelúja.



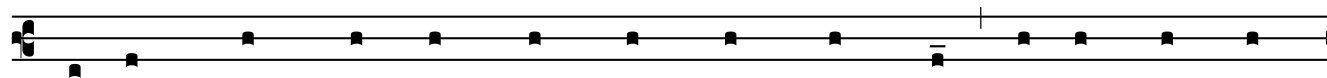
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O Lord God of my sal-va-tion, day and night



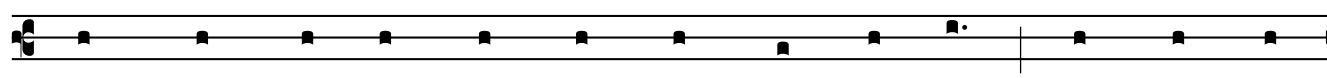
have I called out un-to you. Al-le-lu-ia.

Offertory, Years A & B (Ex 32: 11, 15, 13, 14)

Precátus est Moyses in conspéctu Dómini, Dei sui, et dixit: Quare, Dómine, irascéris in pópulo tuo? Parce iræ ánimæ tuæ: meménto Abraham, Isaac et Jacob, quibus jurásti dare terram fluéntem lac et mel. Et placátus factus est Dóminus de malignitáte, quam dixit fácere pópulo suo.



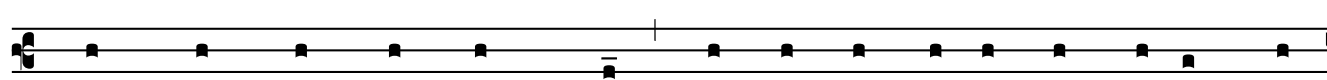
Mo-ses prayed to the Lord his God, and said; Mo-ses ad-dressed



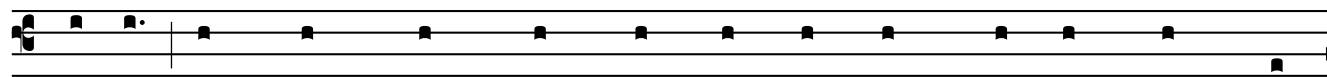
this prayer to the Lord his God, and de-clared: "Why, O Lord,



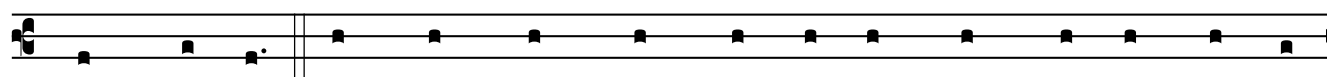
is your an-ger en-kin-dled a-against your peo-ple? Let the wrath



your mind has con-ceived cease. Re-mem-ber A-bra-ham, I-saac and



Ja-cob, to whom you swore to give a land flow-ing with milk



and hon-ey." And the Lord was dis-suad-ed from ac-com-plish-ing



the e-vil which he had threat-ened to in-flict up-on his peo-ple.

Offertory, Year C (Ex 24: 4-5)

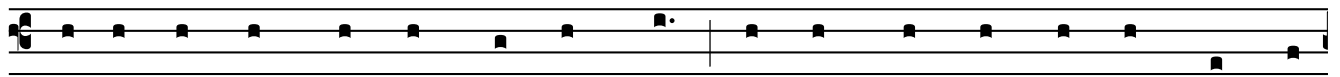
Sanctificávit Móyses altáre Dómino, ófferens super illud holocáusta et ímmolans víctimas: fecit sacrificium vespertínium in odórem suavitátis Dómino Deo, in conspéctu filiórum Israël.



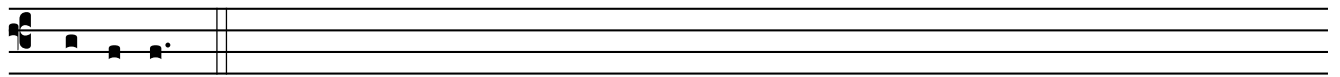
Mo-ses con-se-crát-ed an al-tar to the Lord, and pre-sent-ed there-up-on



burnt of-f'rings and sac-ri-fi-cial vic-tims; he made an eve-ning sac-ri-fice



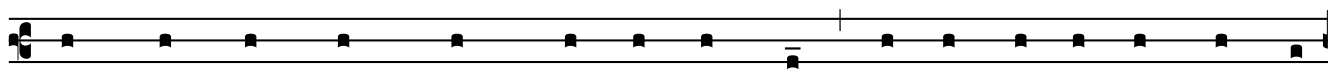
as a fra-grant of-f'ring to the Lord, in the pres-ence of the sons of



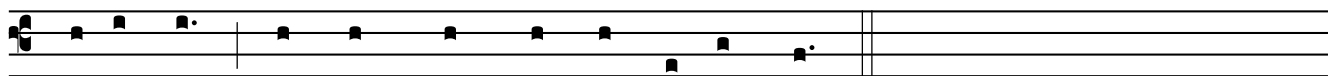
Is-ra-el.

Communion (Wis 16: 20)

Panem de cælo dedísti nobis, Dómine, habéntem omne delectaméntum, et omnem sapórem suavitátis.



You gave us bread from heav-en, O Lord, hav-ing in it all that is



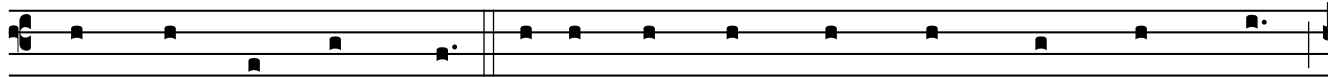
de-li-cious, and the sweet-ness of eve-ry taste.

Introit (Ps 73: 20, 19, 22-23, 1)

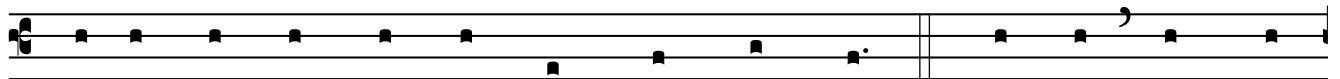
Réspice, Dómine, in testaméntum tuum, et ánimas páuperum tuórum ne derelínquas in finem: exsúrge, Dómine, et júdica causam tuam, et ne obliviscáris voces quæréntium te. Vs. Ut quid, Deus, reppulísti in finem: irátus est furor tuus super oves páscuæ tuæ?



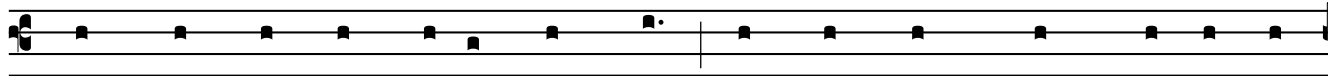
Re-mem-ber, O Lord, your cov-e-nant, and do not a-ban-don for ev-er



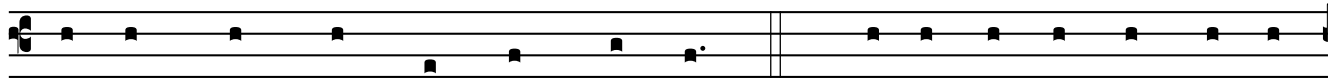
the souls of your poor; a-rise, O Lord, and judge your own cause;



for-get not the cries of those who seek you. Vs. O God, why have



you cast us off un-to the end; why is your wrath en-kin-dled



a-gainst the sheep of your pas-ture? Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

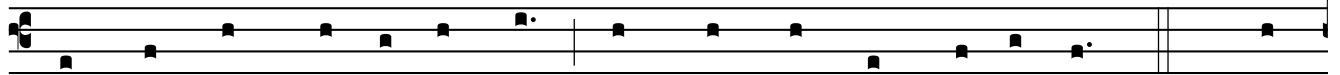


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Remember, O Lord . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Ps 84: 8, 2)

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam: et salutáre tuum da nobis. Vs. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob.



Show us your mer-cy, O Lord, and grant us your sal-va-tion. Vs. Lord,

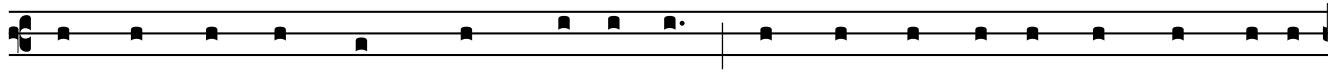


you have bless'd your land, you have put an end to Ja-cob's cap-tiv-i-ty.

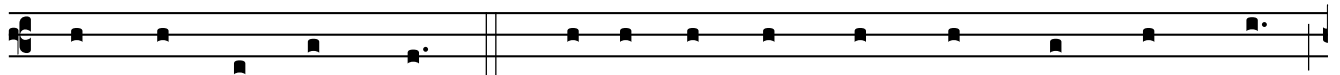
"Show us your mercy . . ." may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 73: 20, 19, 22-23)

Réspice, Dómine, in testaméntum tuum: et ánimas páuperum tuórum ne obliviscáris in finem. Vs. Exsúrge, Dómine, et júdica causam tuam: memor esto oppróbrii servórum tuórum.



Re-mem-ber, O Lord, your cov-e-nant, and do not a-ban-don for ev-er



the souls of your poor; Vs. A-rise, O Lord, and judge your own cause;



re-mem-ber the scorn to which your ser-vants have been sub-ject-ed.

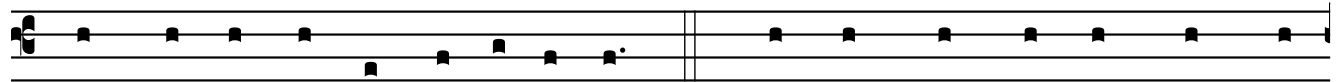
"Remember, O Lord . . ." may be repeated.

Gradual, Year C (Ps 32: 12, 6)

Beáta gens, cujus est Dóminus Deus eórum: pópulus, quem elégit Dóminus in hereditátem sibi.
Vs. Verbo Dómini coeli firmáti sunt: et spíritu oris ejus omnis virtus eórum.



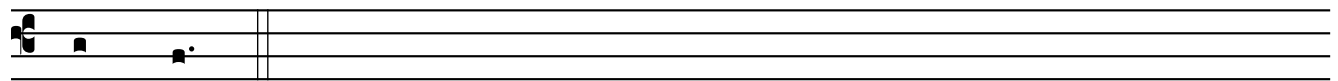
Bless-èd is the na-tion whose God is the Lord; the peo-ple whom he



has cho-sen as his in-her-it-ance. Vs. By the Word of the Lord, the



heav-ens were es-tab-lished, and all the pow'r there-in by the Spir-it of

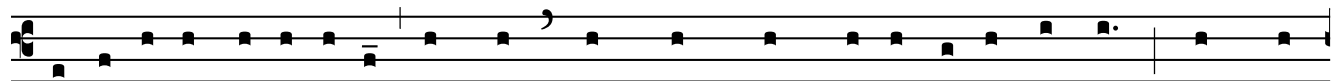


his mouth.

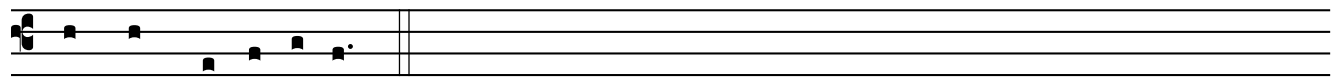
“Blessèd is the nation . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 89: 1)

Allelúja, allelúja. Vs. Dómine, refúgium factus es nobis a generatióne et progénie. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. O Lord, you have been un-to us a ref-uge from age



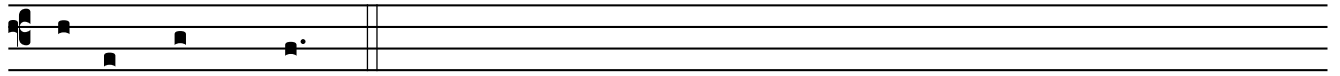
to age. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 30: 15-16)

In te sperávi, Dómine; dixi: Tu es Deus meus, in mánibus tuis témpora mea.



In you have I put my trust, O Lord; I said: "You are my God, my des-ti-ny



is in your hands."

Communion, Years A & B (John 6: 52)

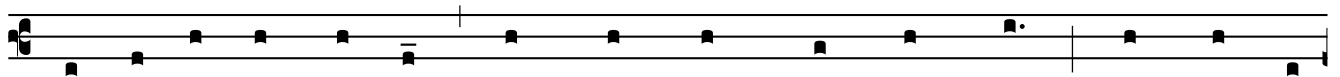
Panis, quem ego dédero, caro mea est pro saéculi vita.



The bread which I will give is my flesh for the life of the world.

Communion, Year C (Mt 24: 46-47)

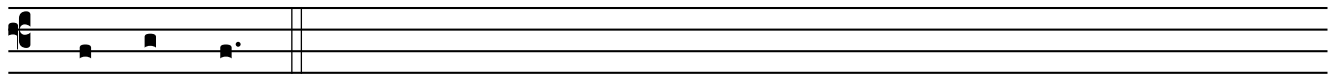
Beátus servus, quem, cum vénerit Dóminus, invénerit vigilántem: amen dico vobis, super ómnia bona sua constitúet eum.



Bless-èd is the ser-vant whom the Lord, when he comes, will find to



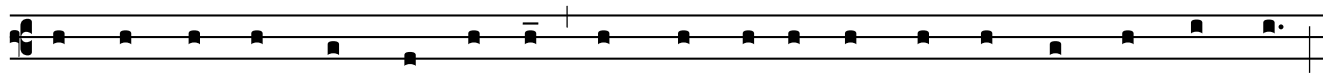
be vig-i-lant. Tru-ly, I say to you, he will es-tab-lish him o-ver all his



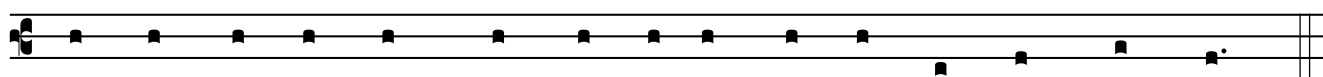
pos-ses-sions.

Introit (Ps 83: 10-11, 2-3)

Protéctor noster, áspice, Deus, et réspice in fáciem Christi tui: quia mélior est dies una in átriis tuis super mília. Vs. Quam dilécta tabernácula tua, Dómine virtútum! concupíscit, et déficit ánima mea in átria Dómini.



Be-hold, O God our pro-tec-tor, and con-sid-er the face of your A-noint-ed;



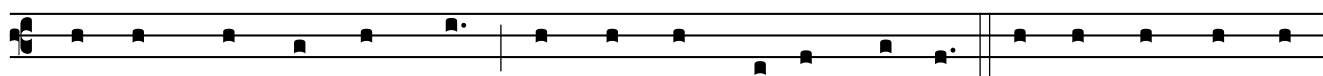
for one day in your house is bet-ter than a thou-sand else-where.



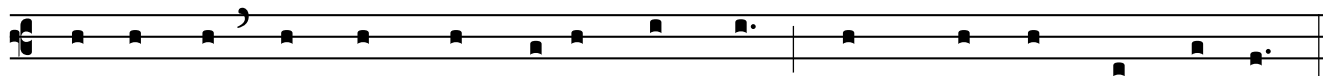
Vs. How love-ly is your tab-er-nac-le, O Lord of hosts! My soul



longs and pines af-ter the courts of the Lord. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

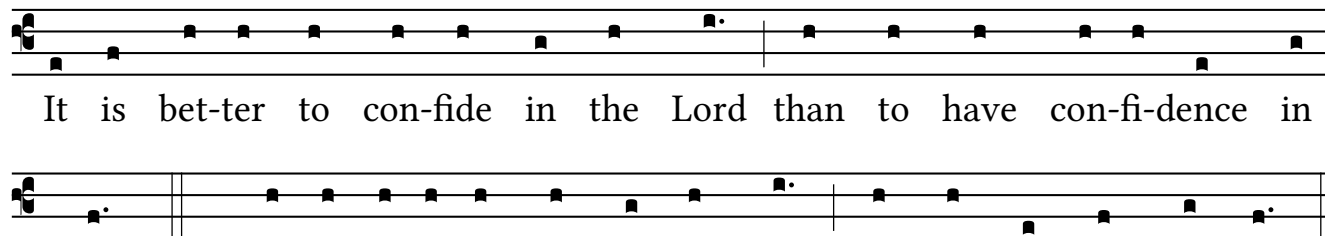


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Behold, O God our protector . . .” is repeated.

Gradual (Ps 117: 8-9)

Bonum est confidére in Dómino, quam confidére in hómine. Vs. Bonum est speráre in Dómino, quam speráre in princípibus.



man. Vs. Bet-ter is it to trust in the Lord than to trust in princ-es.

“It is better . . .” may be repeated.

Alleluia, Years A & C (Ps 94: 1)

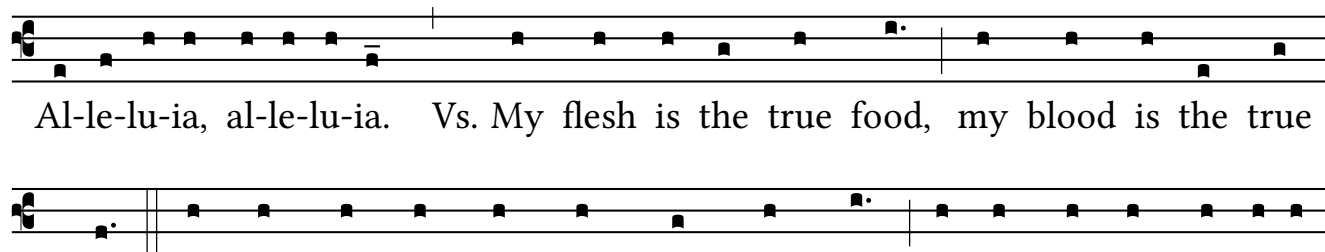
Allelúja, allelúja. Vs. Veníte, exsultémus Dómino, jubilémus Deo, salutári nostro. Allelúja.



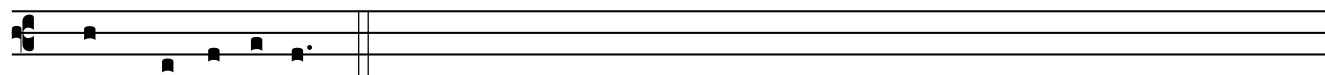
us make a joy-ful noise un-to God our Sav-iour. Al-le-lu-ia.

Alleluia, Year B (Jn 6: 56-57)

Allelúja, allelúja. Vs. Caro mea vere est cibus, et sanguis meus vere est potus: qui mandúcat meam carnem et bibit meum sánguinem, in me manet et ego in eo. Allelúja.

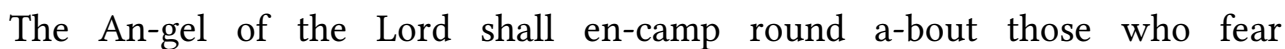


drink; he who eats my flesh and drinks my blood a-bides in me, and I in

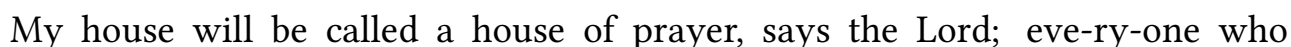


him. Al-le-lu-ia.

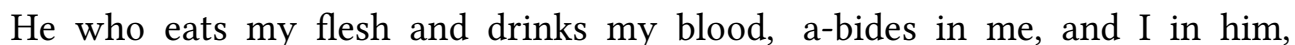
Immíttet Angelus Dómini in circúitu timéntium eum, et erípiet eos: gustáte et vidéte, quóniam suávis est Dóminus.



Domus mea domus orationis vocabitur, dicit Dóminus: in ea omnis, qui pétii, accipit; et qui quærit, invénit; et pulsánti aperiétur.

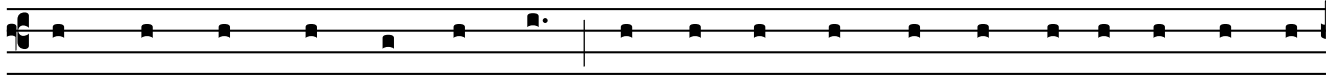


Qui manducat meam carnem, et bibit meum ságuinem, in me manet, et ego in eo, dicit Dóminus.

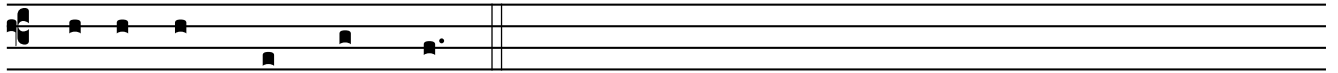


Communion, Year C (Matt 6: 33)

Primum quaérite regnum Dei, et ómnia adjiciéntur vobis, dicit Dóminus.



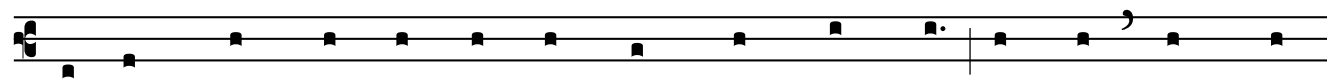
Seek first the king-dom of God, and all the rest will be giv-en to you in



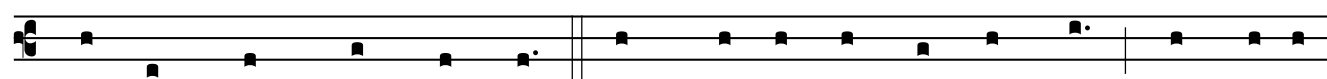
ad-di-tion, says the Lord.

Introit (Ps 85: 1-4)

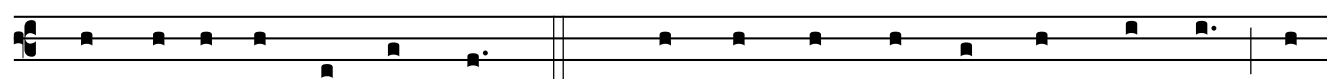
Inclína, Dómine, aurem tuam ad me, et exáudi me: saluum fac servum tuum, Deus meus, sperántem in te: miserére mihi, Dómine, quóniam ad te clamávi tota die. Vs. Lætífica ánimam servi tui: quia ad te, Dómine, ánimam meam levávi.



In-cline your ear to me, O Lord, and hear me; O God, save your



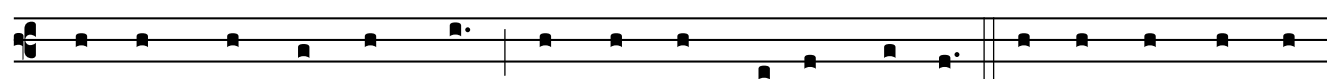
ser-vant who trusts in you; have mer-cy on me, O Lord, for un-to



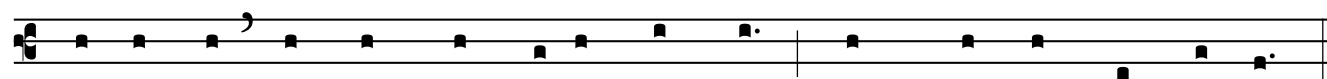
you do I cry all the day. Vs. Glad-den the soul of your ser-vant, for



un-to you, O Lord, have I lift-ed up my soul. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

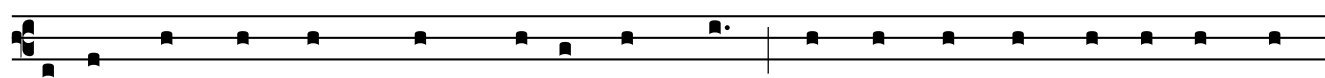


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

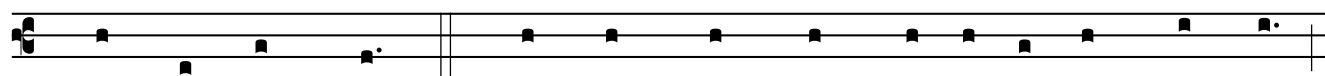
“Incline your ear . . .” is repeated.

Gradual (Ps 91: 2-3)

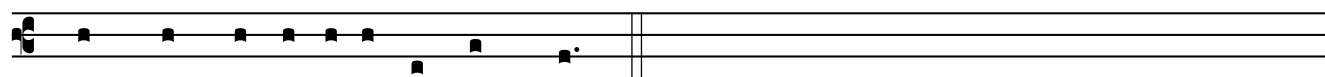
Bonum est confitēri Dómino: et psallere nómini tuo, Altíssime. Vs. Ad annuntiándum mane misericórdiam tuam, et veritátem tuam per noctem.



It is good to give thanks un-to the Lord, and to sing in hon-or of your



name, O Most High. Vs. To show forth your mer-cy in the morn-ing,



and your fi-del-i-ty in the night.

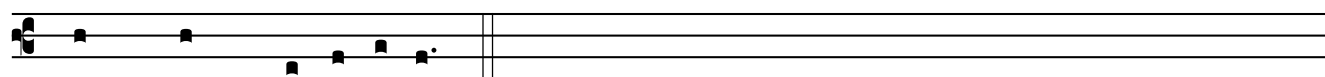
“It is good . . .” may be repeated.

Alleluia, Year A (Mt 16: 18)

Allelúja, allelúja. Vs. Tu es Petrus, et super hanc petram ædificábo Ecclésiám meam. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. You are Pe-ter, and up-on this rock I will build



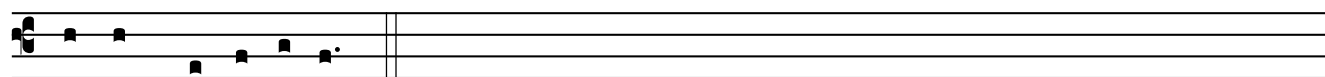
my Church. Al-le-lu-ia.

Alleluia, Year B (Jn 6: 64)

Allelúja, allelúja. Vs. Spíritus est qui vivíficat: caro autem non prodest quidquam. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. It is the Spir-it who gives life; the flesh is of no



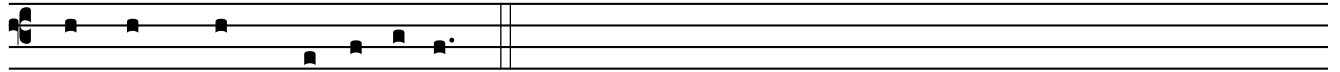
a-vail. Al-le-lu-ia.

Alleluia, Year C (Ps 94: 3)

Allelúja, allelúja. Vs. Quóniam Deus magnus Dóminus, et Rex magnus super omnem terram. Allelúja.



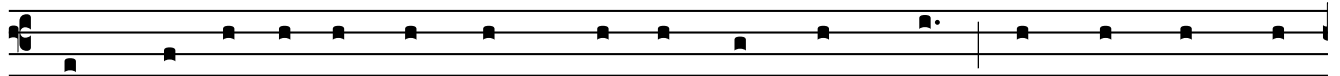
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. For the Lord is a great God; a great king o-ver



all the earth. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 39: 2-4)

Exspéctans exspectávi Dóminum, et respéxit me: et exaudívit deprecatióem meam: et immísit in os meum cánticum novum, hymnum Deo nostro.



With ex-pec-ta-tion I have wait-ed for the Lord, and he has cast



his look up-on me; he has heard my sup-pli-ca-tion and he has



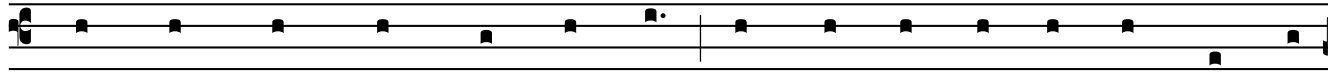
put a new can-ti-cle in-to my mouth, a song to our God.

Option 1 • Communion (Ps 103: 13-15)

De fructu óperum tuórum, Dómine, satiábitur terra: ut edúcas panem de terra, et vinum lætíficet cor hóminis: ut exhílares fáciem in oleo, et panis cor hóminis confírmet.



The earth will be sat-is-fied by the work of your hands, O Lord, as



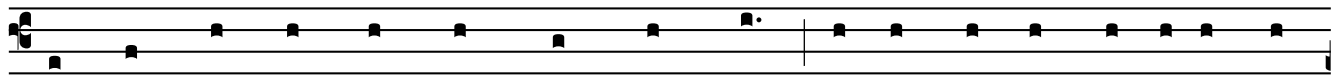
you bring forth bread from the land and wine to glad-den the heart of



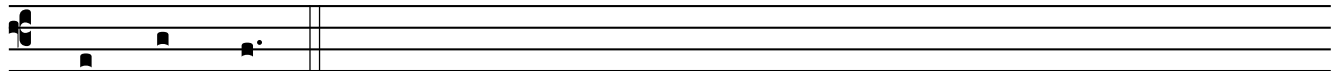
man; oil to make his face shine, and bread to strength-en man's heart.

Option 2 • Communion (Jn 6: 57)

Qui mandúcat meam carnem, et bibit meum ságuinem, in me manet, et ego in eo, dicit Dóminus.



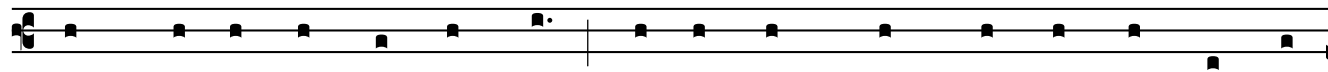
He who eats my flesh and drinks my blood, a-bides in me, and I in him,



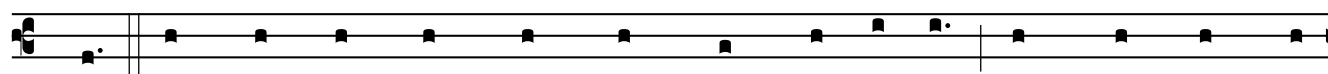
says the Lord.

Introit (Ps 85: 3, 5, 1)

Miserére mihi, Dómine, quóniam ad te clamávi tota die: quia tu, Dómine, suávis ac mitis es, et copiósus in misericórdia ómnibus invocántibus te. Vs. Inclína, Dómine, aurem tuam mihi, et exáudi me: quóniam inops, et pauper sum ego.



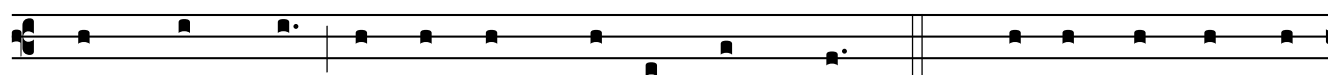
Have mer-cy on me, O Lord, for I have called out to you all the



day; for you, O Lord, are good and for-giv-ing and plen-teous in



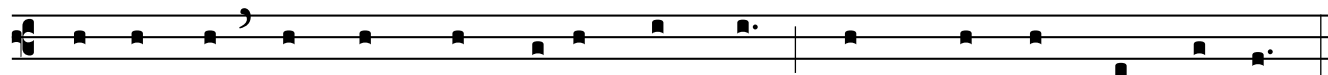
mer-cy to all who call up-on you. Vs. In-cline your ear, O Lord,



and hear me, for I am need-y and poor. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

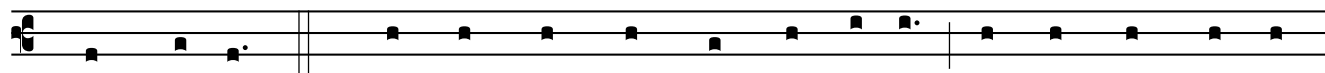
“Have mercy on me . . .” is repeated.

Gradual (Ps 101: 16-17)

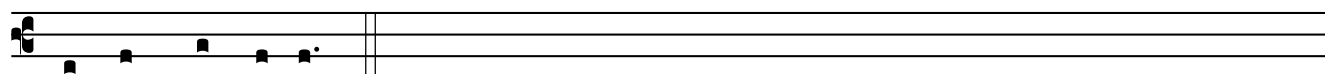
Timébunt gentes nomen tuum, Dómine, et omnes reges terræ glóriam tuam. Vs. Quóniam ædificávit Dóminus Sion, et vidébitur in majestáte sua.



The na-tions shall fear your name, O Lord, and all the kings of the earth



your glo-ry. Vs. For the Lord has built up Zi-on, and he shall ap-pear



in his maj-es-ty.

“The nations shall fear . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 97: 1)

Allelúja, allelúja. Vs. Cantáte Dómino cánticum novum: quia mirabília fecit Dóminus. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Sing to the Lord a new song; for the Lord has



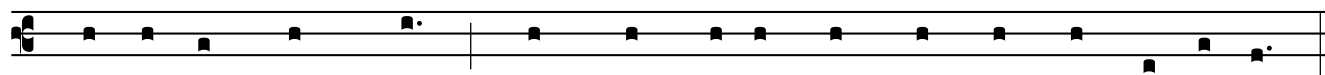
ac-com-plished won-drous deeds. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 39: 14-15)

Dómine, in auxílium meum réspice: confundántur et revereántur, qui quærunt ánimam meam, ut áuferant eam: Dómine, in auxílium meum réspice.



O Lord, look down in or-der to help me; let them be cov-ered with



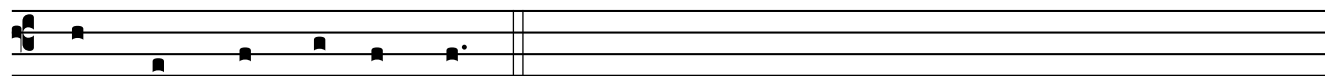
con-fu-sion and shame, who seek af-ter my soul to take it a-way.

Communion, Year A (Mt 16: 24)

Qui vult venire post me, abneget semetipsum: et tollat crucem suam, et sequatur me.



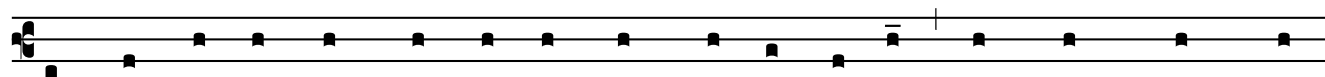
If a man wish-es to come af-ter me, let him de-ny him-self and take up



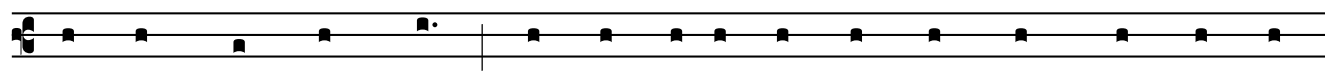
his cross and fol-low me.

Communion, Years B & C (Ps 70: 16-18)

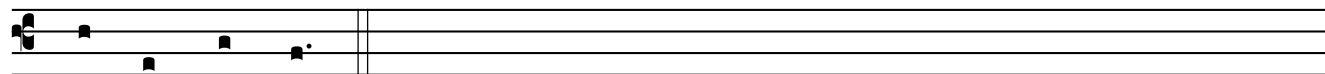
Dómine, memorábor justítiæ tuæ solius: Deus, docuísti me a juventúte mea: et usque in senéctam et sénium, Deus, ne derelínquas me.



O Lord, I will be mind-ful of your jus-tice a-lone; you have taught me,



O God, from my youth; and so, un-to old age and grey hairs, O God,



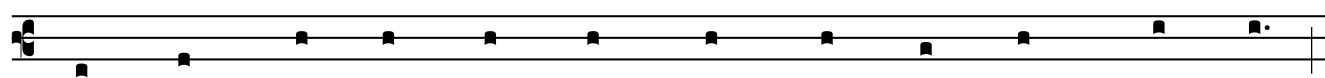
for-sake me not.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Ps 118: 137, 124, 1)

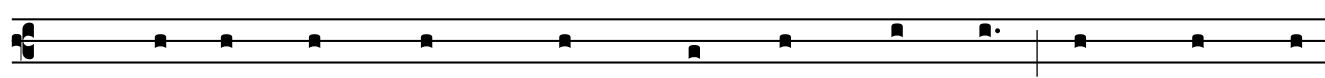
Justus es, Dómine, et rectum judícium tuum: fac cum servo tuo secúndum misericórdiam tuam.
 Vs. Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini.



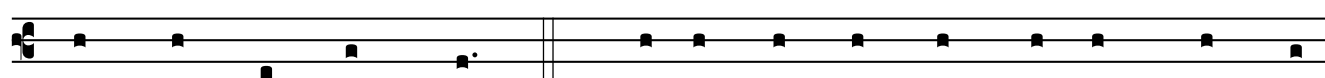
You are right-eous, O Lord, and right is your judge-ment;



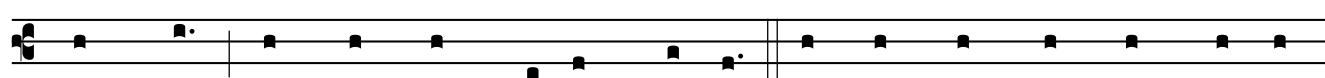
deal with this ser-vant of yours ac-cord-ing to your mer-cy.



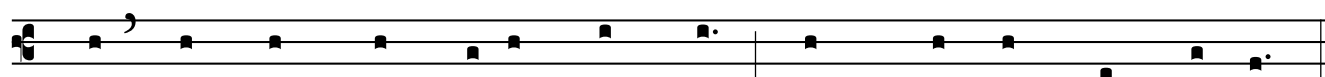
Vs. Bless-ed are those whose way is blame-less, who walk in



the law of the Lord. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-



ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

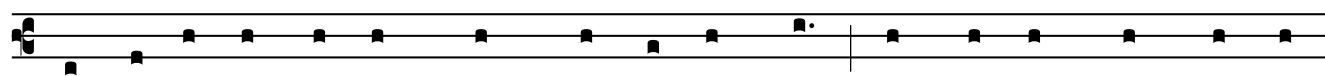
“You are righteous, O Lord . . .” is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
 please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Gradual, Years A & B (Ps 32: 12, 6)

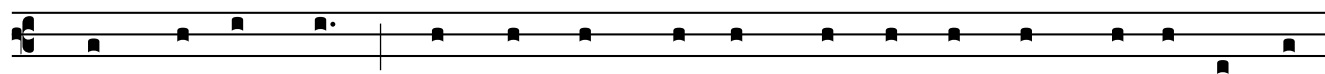
Beáta gens, cujus est Dóminus Deus eórum: pópulus, quem elégit Dóminus in hereditátem sibi.
Vs. Verbo Dómini coeli firmáti sunt: et spíritu oris ejus omnis virtus eórum.



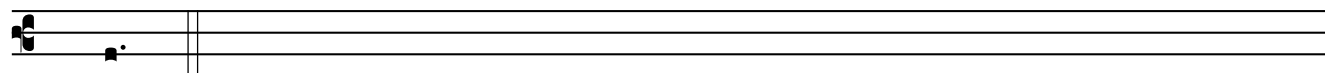
Bless-ed is the na-tion whose God is the Lord; the peo-ple whom he has



cho-sen as his in-her-it-ance. Vs. By the Word of the Lord, the heav-ens



were es-tab-lished, and all the pow-er there-in by the Spir-it of his

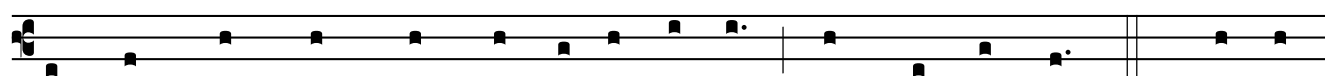


mouth.

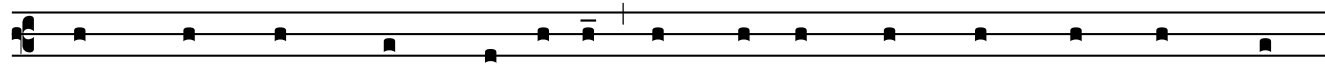
“Blessed is the nations whose God . . .” may be repeated.

Gradual, Year C (Ps 89: 1-2)

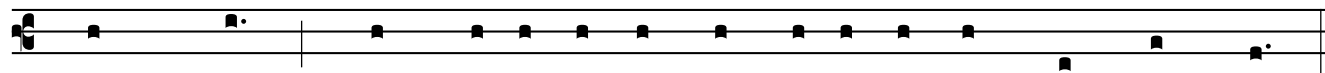
Dómine, refúgium factus es nobis, a generatióne et progénie. Vs. Priúsqvam montes fierent aut formarétur terra et orbis: a saéculo et usque in saéculum tu es, Deus.



O Lord, you have been for us a ref-uge from age to age. Vs. Be-fore



the moun-tains were cre-at-ed, and be-fore the land and the world

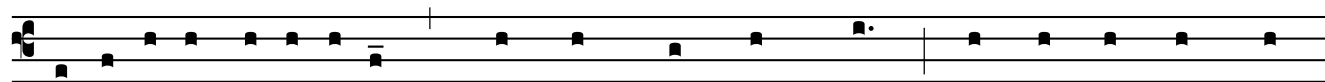


were formed, from ev-er-last-ing to ev-er-last-ing, you are God.

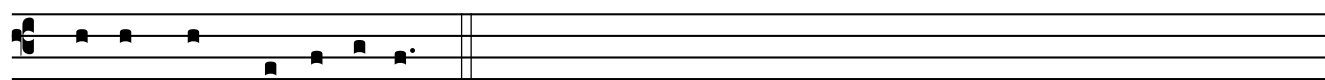
“O Lord, you have been for us . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 101: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Dómine, exáudi oratióem meam, et clamor meus ad te pervéniat. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O Lord, hear my prayer; and let my cry come



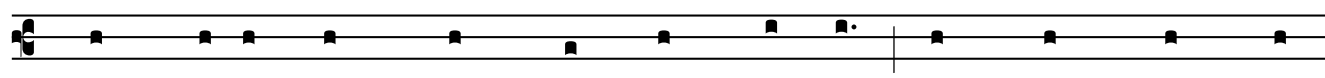
un-to you. Al-le-lu-ia.

Offertory (Dan 9: 4, 17, 19)

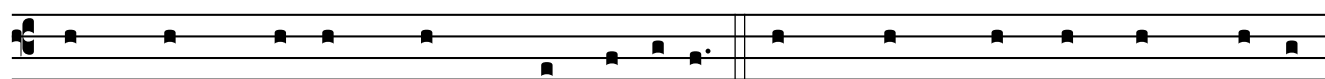
Orávi Deum meum ego Dániel, dicens: Exáudi, Dómine, preces servi tui: illúmina fáciem tuam super sanctuárium tuum: et propítius inténde pópulum istum, super quem invocátum est nomen tuum, Deus.



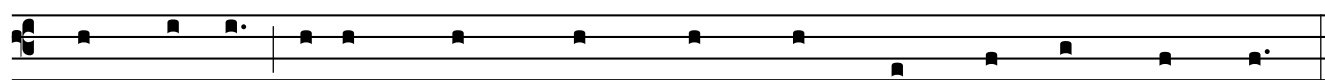
I prayed to my God, I, Dan-iel, and I said: "Heark-en, O



Lord, un-to the prayers of your ser-vant, and cause your face



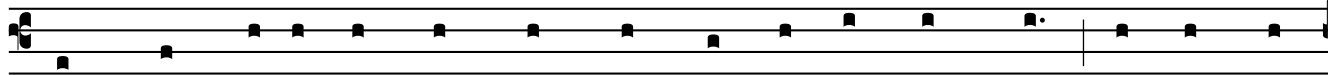
to shine up-on your sanc-tu-ar-y; look with for-give-ness up-on



this na-tion o-ver whom your name has been in-voked, O God."

Communion (Ps 75: 12-13)

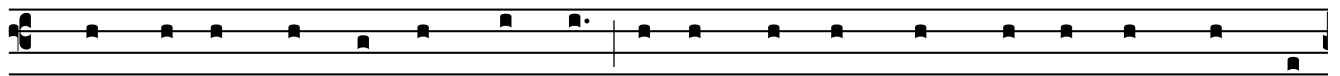
Vovéte et réddite Dómino, Deo vestro, omnes, qui in circúitu ejus affértis múnera: terríbili, et ei qui aufert spíritum princípum: terríbili apud omnes reges terræ.



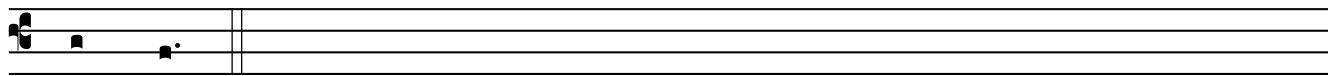
Make vows un-to the Lord your God, and ac-com-plish them, all you who



gath-er a-round him to pre-sent of-fer-ings; to the awe-some God who



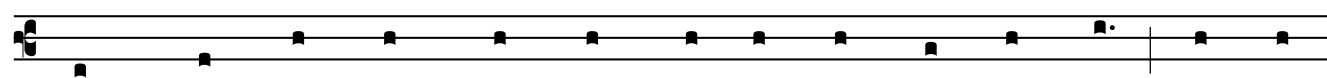
takes a-way the life of princ-es; he is great-ly feared by all the kings of



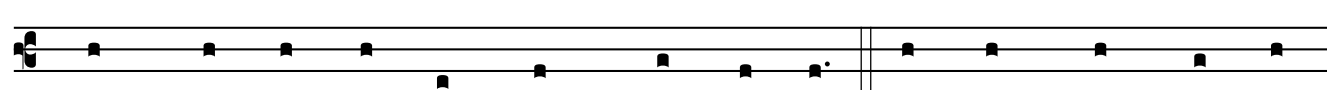
the earth.

Introit (Sir 36: 18 and Ps 121: 1)

Da pacem, Dómine, sustinéntibus te, ut prophétæ tui fidéles inveniántur: exáudi preces servi tui et plebis tuæ Israël. Vs. Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus.



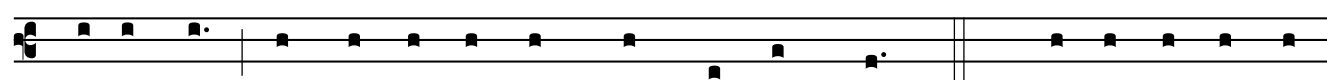
Grant peace to those who are wait-ing for you, O Lord, so that



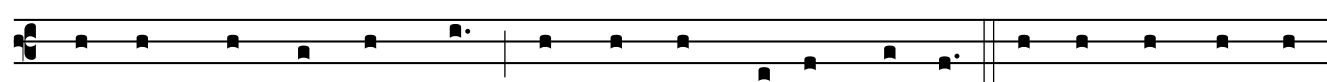
your proph-ets may be proved trust-wor-thy; hear the prayers of your



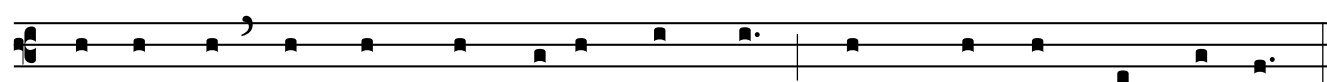
ser-vant and of your peo-ple Is-ra-el. Vs. I re-joiced when it was said



un-to me: "Let us go to the house of the Lord." Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

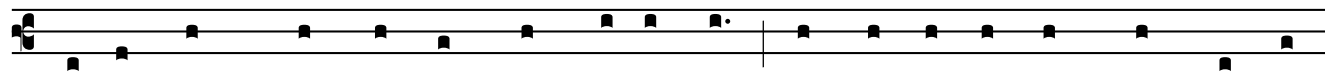


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

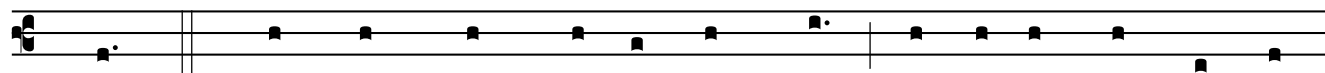
"Grant peace . . ." is repeated.

Gradual (Ps 121: 1, 7)

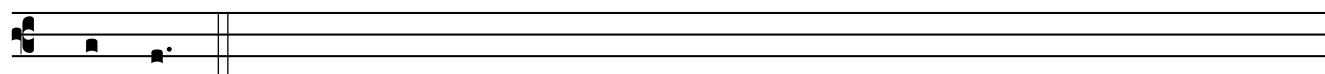
Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. Vs. Fiat pax in virtúte tua: et abundántia in túrribus tuis.



I re-joiced when it was said un-to me: "Let us go to the house of the



Lord!" Vs. Let peace reign with-in your walls, and a-bun-dance in your

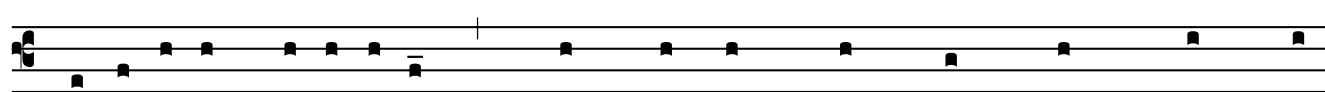


tow-ers.

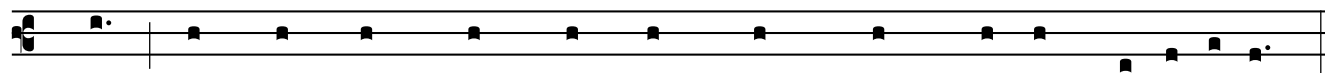
"I rejoiced . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 101: 16)

Allelúja, allelúja. Vs. Timébunt gentes nomen tuum, Dómine, et omnes reges terræ glóriam tuam. Allelúja.



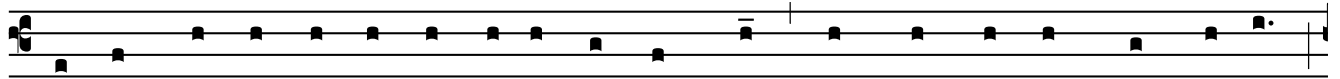
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The na-tions will fear your name, O



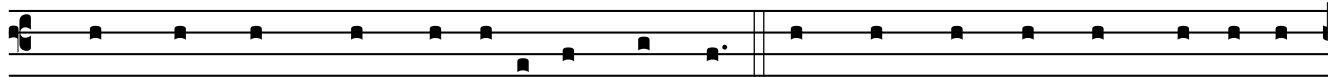
Lord, and all the kings of the earth your glo-ry. Al-le-lu-ia.

Offertory, Years A & B (Ex 24: 4-5)

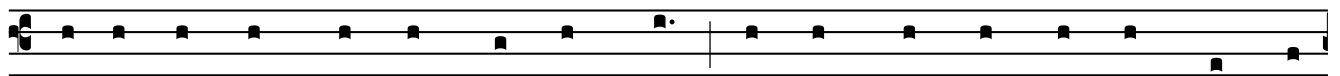
Sanctificávit Móyses altáre Dómino, ófferens super illud holocáusta et ímmolans víctimas: fecit sacrificium vespertínium in odórem suavitátis Dómino Deo, in conspéctu filiórum Israël.



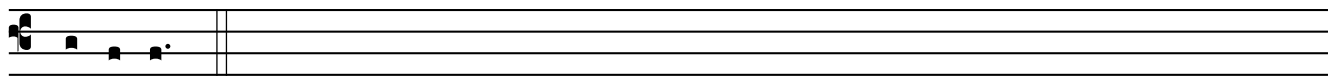
Mo-ses con-se-crát-ed an al-tar to the Lord, and pre-sent-ed there-up-on



burnt of-f'rings and sac-ri-fi-cial vic-tims; he made an eve-ning sac-ri-fice



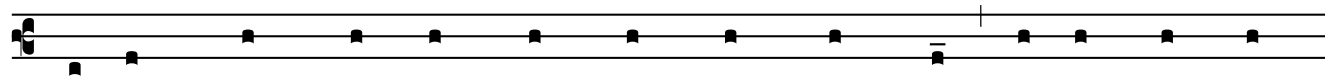
as a fra-grant of-f'ring to the Lord, in the pres-ence of the sons of



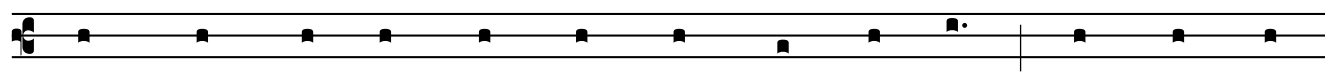
Is-ra-el.

Offertory, Year C (Ex 32: 11, 15, 13, 14)

Precátus est Moyses in conspéctu Dómini, Dei sui, et dixit: Quare, Dómine, irascéris in pópulo tuo? Parce iræ ánimæ tuæ: meménto Abraham, Isaac et Jacob, quibus jurásti dare terram fluéntem lac et mel. Et placátus factus est Dóminus de malignitáte, quam dixit fácere pópulo suo.



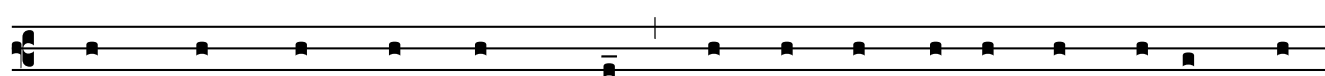
Mo-ses prayed to the Lord his God, and said; Mo-ses ad-dressed



this prayer to the Lord his God, and de-clared: "Why, O Lord,



is your an-ger en-kin-dled a-against your peo-ple? Let the wrath



your mind has con-ceived cease. Re-mem-ber A-bra-ham, I-saac and



Ja-cob, to whom you swore to give a land flow-ing with milk



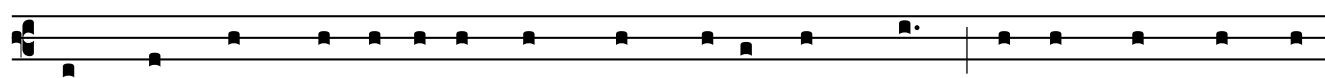
and hon-ey." And the Lord was dis-suad-ed from ac-com-plish-ing



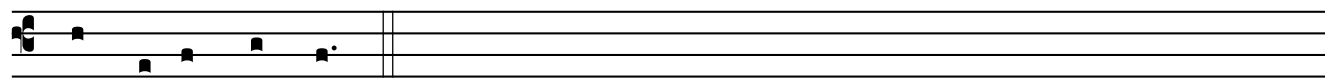
the e-vil which he had threat-ened to in-flict up-on his peo-ple.

Communion, Year A (Ps 95: 8-9)

Tóllite hóstias, et introíte in átria ejus: adoráte Dóminum in aula sancta ejus.



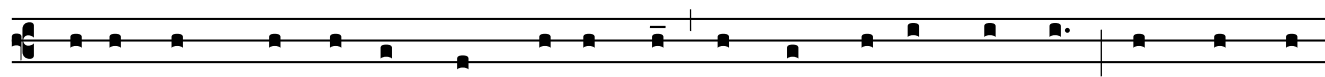
Bring up your sac-ri-fic-es and come in-to his courts; a-dore the Lord in



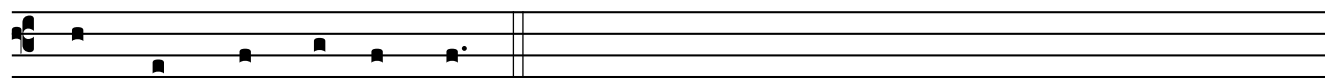
his ho-ly tem-ple.

Communion, Year B (Mt 16: 24)

Qui vult veníre post me, ábneget semetípsum: et tollat crucem suam, et sequátur me.



If a man wish-es to come af-ter me, let him de-ny him-self and take up



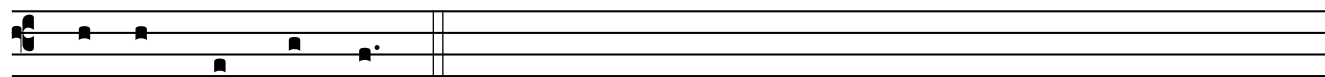
his cross and fol-low me.

Communion, Year C (Lk 15: 10)

Dico vobis, gáudium est ángelis Dei super uno peccatóre pæniténtiam agénte.



I say un-to you: there is joy a-mong the An-gels of God for one sin-ple



sin-ner who re-pents.

Introit (Ps 36: 39-40, 28; Ps 77: 1)

Salus pópuli ego sum, dicit Dóminus: de quacúmque tribulatióne clamáverint ad me, exáudiam eos: et ero illórum Dóminus in perpétuum. Vs. Attendite, pópule meus, legem meam: inclináte aurem vestram in verba oris mei.



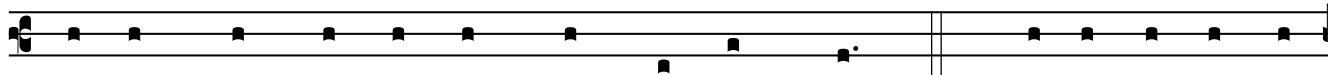
I am the sal-va-tion of the peo-ple, says the Lord; from what-ev-er



trib-u-la-tions they cry out to me, I will give heed to them; and I



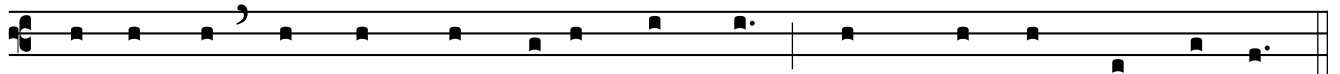
will be their Lord for ev-er. Vs. At-tend, O my peo-ple, to my law;



in-cline your ear to the words of my mouth. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

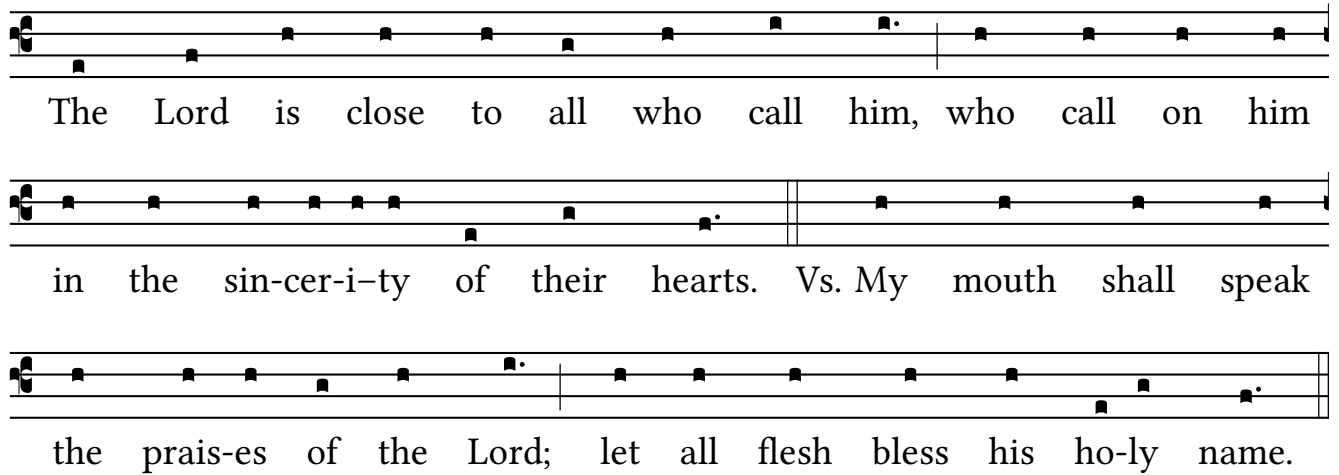


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

"I am the salvation . . ." is repeated.

Gradual, Year A (Ps 144: 18, 21)

Prope est Dóminus ómnibus invocántibus eum: ómnibus, qui ínvocant eum in veritáte. Vs. Laudem Dómini loquétur os meum: et benedícat omnis caro nomen sanctum ejus.

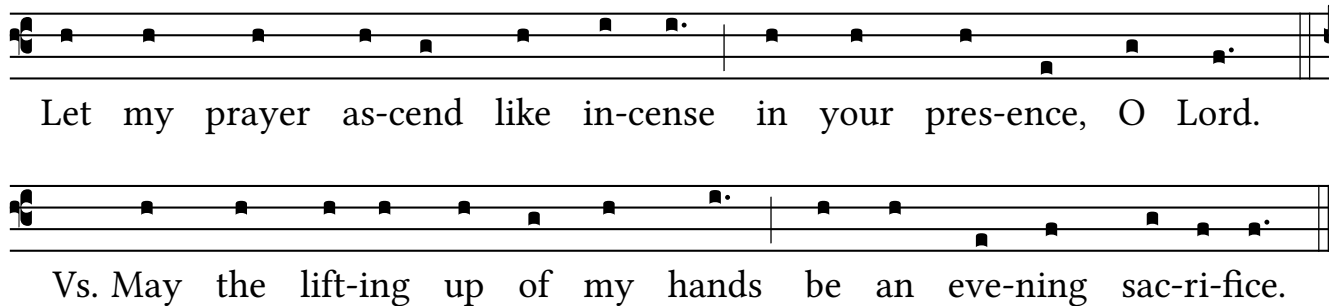


The Lord is close to all who call him, who call on him
in the sin-cer-i-ty of their hearts. Vs. My mouth shall speak
the prais-es of the Lord; let all flesh bless his ho-ly name.

“The Lord is close . . .” may be repeated.

Gradual, Year B (Ps 140: 2)

Dirigátur orátio mea, sicut Incénsum in conspéctu tuo, Dómine. Vs. Elevatio mánuum meárum sacrificium vespertínium.



Let my prayer as-cend like in-cense in your pres-ence, O Lord.
Vs. May the lift-ing up of my hands be an eve-ning sac-ri-fice.

“Let my prayer . . .” may be repeated.

Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in altis hábitat: humília réspicit in caelo et in terra? Vs.
Súscitans a terra ínopem, et de stércore érigens páuperem.

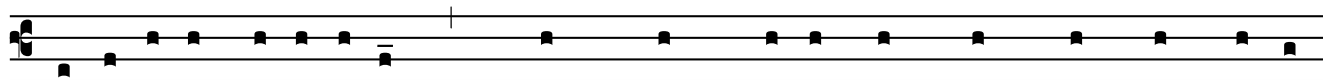


The first system of musical notation for 'The Rose Tree' is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of the following notes: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter). The system ends with a double bar line.

The second system of the musical score for 'The Little Boat' consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system, starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note B4, and ending with a quarter note A4. The lower staff continues the accompaniment, starting with a quarter note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4, then a half note B3, and ending with a quarter note A3. The system concludes with a double bar line.

“Who is like the Lord . . .” may be repeated.

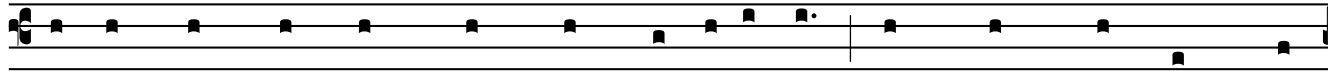
Allelúja, allelúja. Vs. Confitémini Dómino, et invocáte nomen ejus: annuntiáte inter gentes ópera ejus. Allelúja.

[illegible]

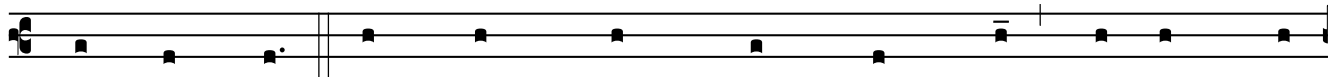
his name; de-clare his deeds a-mong the na-tions. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 137: 7)

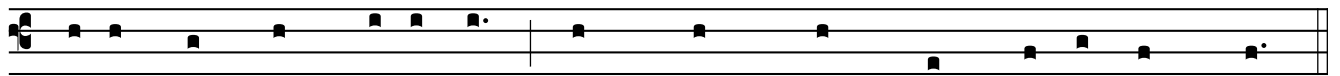
Si ambulávero in médio tribulatiónis, vivificábis me, Dómine: et super iram inimicórum meórum exténdes manum tuam, et salvum me fáciet dextera tua.



If I walk in the midst of trib-u-la-tion you shall pre-serve my



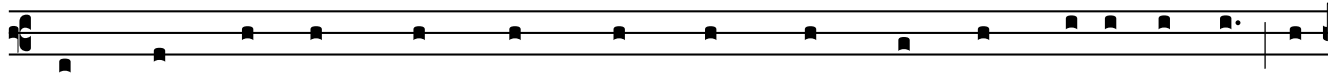
life, O Lord; you shall stretch forth your hand a-against the



fu-ry of my en-e-mies; your right hand has de-liv-ered me.

Communion (Ps 118: 4-5)

Tu mandásti mandáta tua custodíri nimis: útinam dirigántur viæ meæ, ad custodiéndas justificatiónes tuas.



You have or-dered that your com-mand-ments be kept dil-i-gent-ly; O



that my ways may be guid-ed t'wards the keep-ing of your stat-utes.

Introit, Year A (Phil 2: 10, 8, 11; Ps 101: 2)

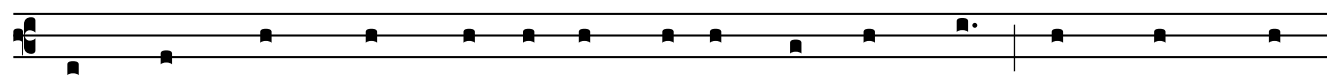
In nómine Jesu omne genu flectátur, cæléstium, terréstrium et infernórum: quia Dóminus factus est obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis: ideo Dóminus Jesus Christus in glória est Dei Patris. Vs. Dómine, exáudi oratióem meam: et clamor meus ad te véniat.

At the name of the Lord let eve-ry knee bend, in heav-en, on
earth and un-der the earth; for the Lord be-came o-be-dient un-to
death, e-ven death on the Cross; that is why Je-sus Christ is
the Lord, to the glo-ry of God the Fa-ther. Vs. O Lord, hear my
prayer, and let my cry come un-to you. Vs. Glo-ry be to the
Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

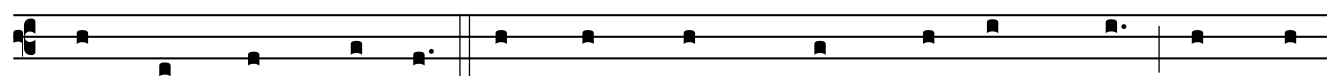
“At the name of the Lord . . .” is repeated.

Introit, Years B & C (Dan 3: 31, 29, 35; Ps 118: 1)

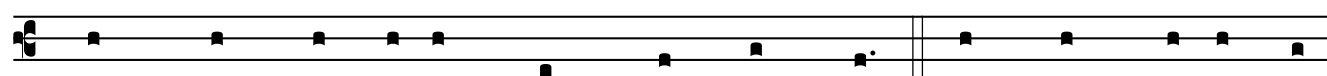
Omnia, quæ fecisti nobis, Dómine, in vero judicio fecisti, quia peccávimus tibi et mandátis tuis non obedívimus: sed da glóriam nómini tuo, et fac nobíscum secúndum multitudínem misericórdiæ tuæ. Vs. Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini.



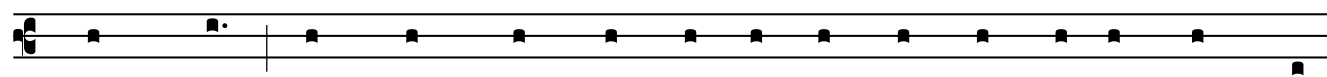
All that you have in-flict-ed up-on us, O Lord, has been dealt



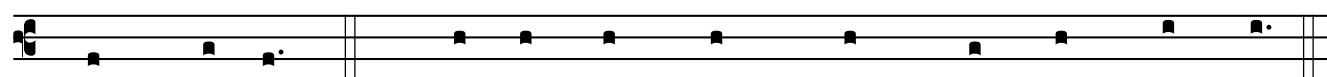
out in true jus-tice, for we have sinned a-against you and we



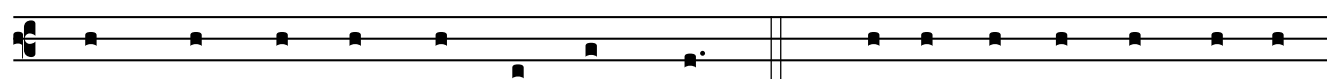
have failed to o-bey your com-mand-ments; but give glo-ry to



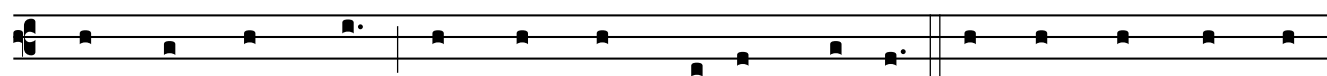
your name and deal with us ac-cord-ing to the a-bun-dance of



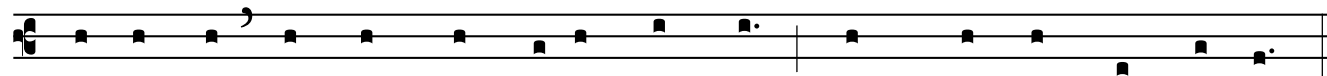
your mer-cy. Vs. Bless-èd are those whose way is blame-less,



who walk in the law of the Lord. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

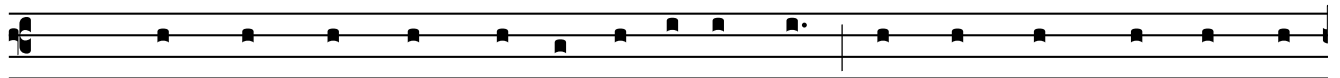
“All that you have inflicted . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Phil 2: 8-9)

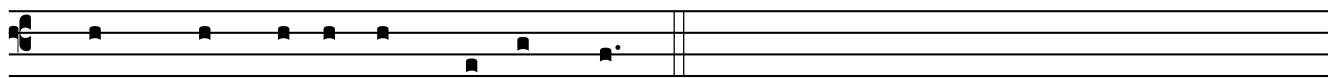
Christus factus est pro nobis obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis. Vs. Propter quod et Deus exaltávit illum: et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.



Christ be-came o-be-dient for us un-to death, e-ven death on a Cross.



Vs. There-fore God has high-ly ex-alt-ed him, and be-stowed on him the

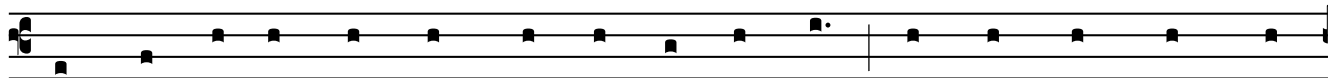


name which is a-bove eve-ry name.

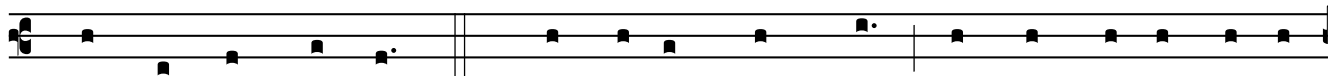
“Christ became obedient . . .” may be repeated.

Gradual, Years B & C (Ps 144: 15-16)

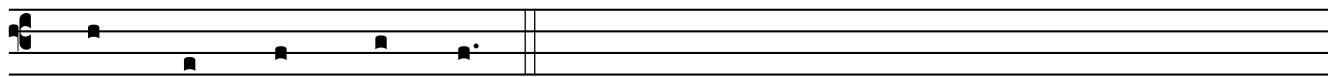
Oculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. Vs. Aperis tu manum tuam: et imples omne ánimál benedictióne.



The eyes of all crea-tures look to you, O Lord, and you give them their



food in due sea-son. Vs. You o-pen your hand and fill eve-ry liv-ing



thing with your bless-ings.

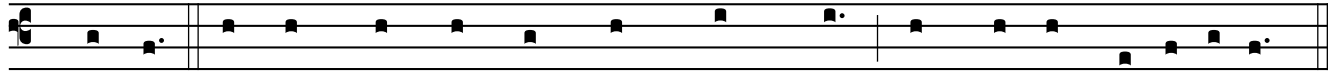
“The eyes of all creatures . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 107: 2)

Allelúja, allelúja. Vs. Parátum cor meum, Deus, parátum cor meum: cantábo, et psallam tibi, glória mea. Allelúja.



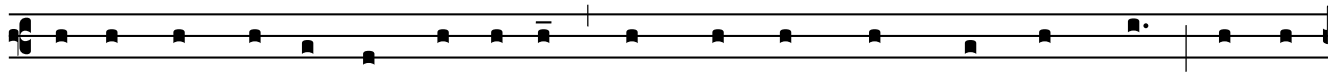
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. My heart is read-y, O God, my heart is



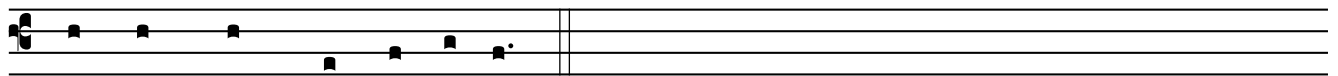
read-y; I will sing to you and praise you, my glo-ry. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 136: 1)

Super flúmina Babylónis illic sédimus et flévimus: dum recordarémur tui, Sion.



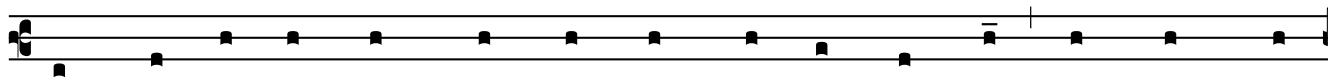
Up-on the riv-ers of Bab-y-lon, there we sat down and we wept, as we



re-mem-bered you, O Zi-on.

Communion (Ps 118: 49-50)

Meménto verbi tui servo tuo, Dómine, in quo mihi spem dedísti: hæc me consoláta est in humilitáte mea.



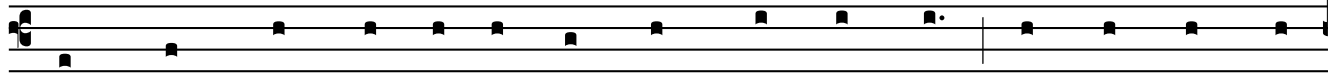
Be mind-ful of your word to your ser-vant, O Lord, in which you



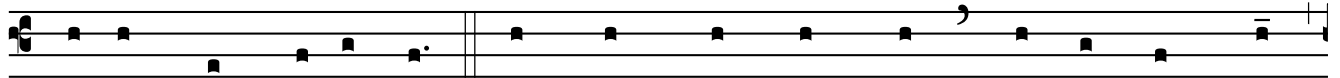
caused me to hope; this has been my com-fort in my af-flic-tion.

Introit (Esther 13:9-11; Ps 118:1)

In voluntáte tua, Dómine, univérsa sunt pósita, et non est, qui possit resístere voluntáti tuæ: tu enim fecísti ómnia, coelum et terram et univérsa, quæ coeli ámbitu continéntur: Dominus universórum tu es. Vs. Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini.



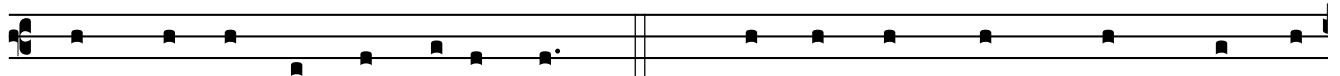
All things are sub-mit-ted to your will, O Lord, and no one can



re-sist your de-ci-sions; you have made all things, heav-en and earth,



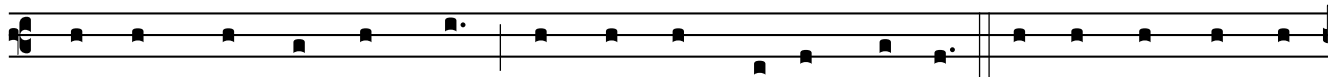
and all that is con-tained un-der the vault of the sky; you are



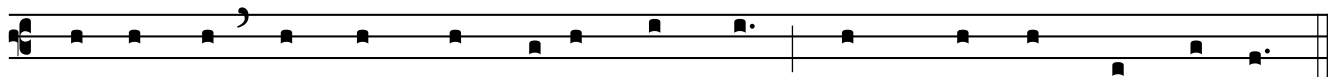
the mas-ter of the u-ni-verse. Vs. Bless-èd are those whose way is



blame-less, who walk in the law of the Lord. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

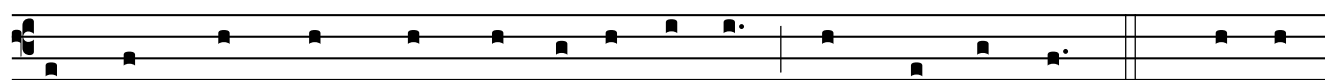


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“All things are submitted . . .” is repeated.

Gradual (Ps 89:1-2)

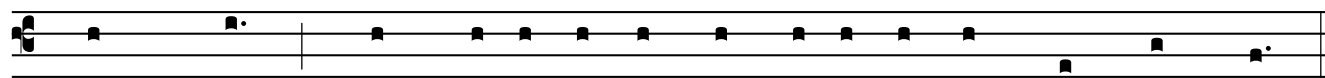
Dómine, refúgium factus es nobis, a generatióne et progénie. Vs. Priúsqvam montes fierent aut formarétur terra et orbis: a saéculo et usque in saéculum tu es, Deus.



O Lord, you have been for us a ref-uge from age to age. Vs. Be-fore



the moun-tains were cre-at-ed, and be-fore the land and the world

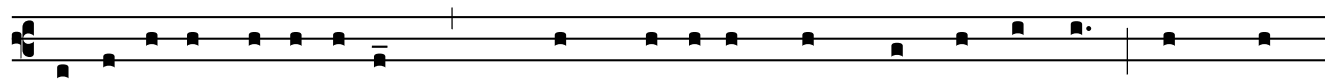


were formed, from ev-er-last-ing to ev-er-last-ing, you are God.

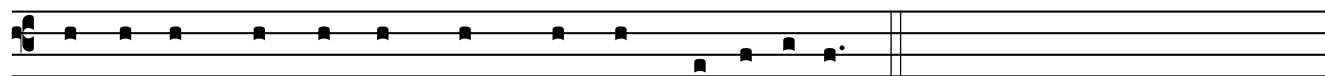
“O Lord, you have been . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 113:1)

Allelúja, allelúja. Vs. In éxitu Israë! de Ægýpto, domus Jacob de pópulo bárbaro. Allelúja.



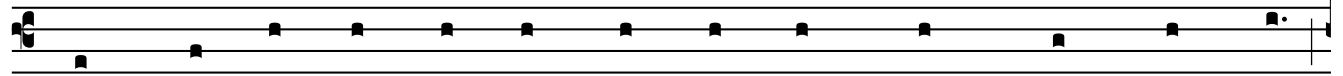
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. When Is-ra-el went out of E-gypt; the house



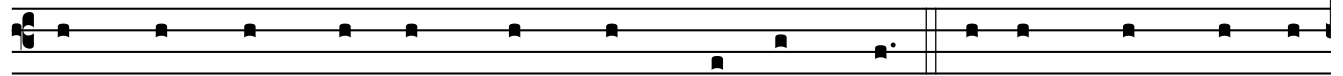
of Ja-cob from a bar-b'rous na-tion. Al-le-lu-ia.

Offertory (Job 1; 2:7)

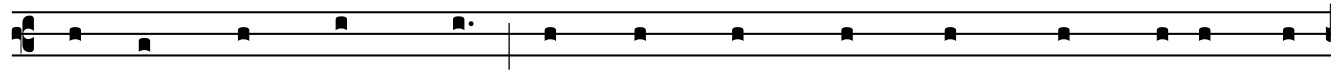
Vir erat in terra Hus, nómine Job: simplex et rectus ac timens Deum: quem Satan pétiit ut tentáret: et data est ei potéstas a Dómino in facultátes et in carnem ejus: perdiditque omnem substántiam ipsíus et fílios: carnem quoque ejus gravi úlcere vulnerávit.



There was a man in the land of Hus whose name was Job,



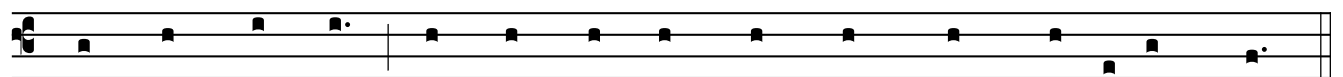
a blame-less, up-right and God fear-ing man; Sa-tan asked to be



al-owed to tempt him, and the Lord gave him pow'r o-ver his



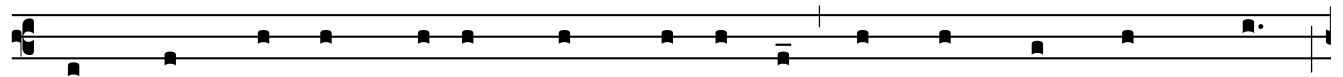
pos-ses-sions and his bod-y; and so, he de-stroyed his pos-ses-sions



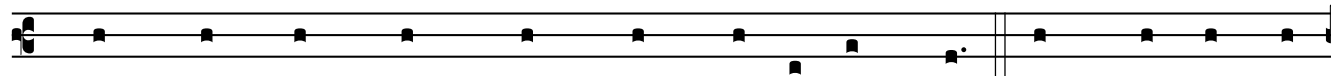
and his chil-dren, and he rav-aged his flesh with hor-ri-ble sores.

Communion (Ps 118:81, 84, 86)

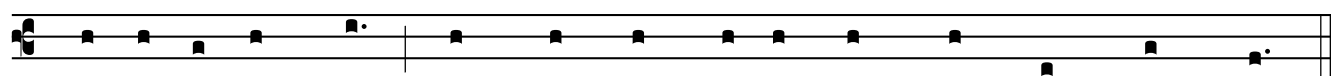
In salutári tuo ánima mea, et in verbum tuum sperávi: quando fácies de persecúentibus me iudícium? iníqui persecúti sunt me, ádjuva me, Dómine, Deus meus.



My soul as-pires af-ter your sal-va-tion; I hope in your word;



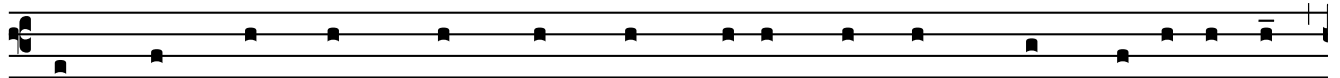
when will you judge those who per-se-cute me? The wick-ed are



per-se-cut-ing me; come to my as-sis-tance, O Lord my God.

Introit (Ps 129:3-4, 1-2)

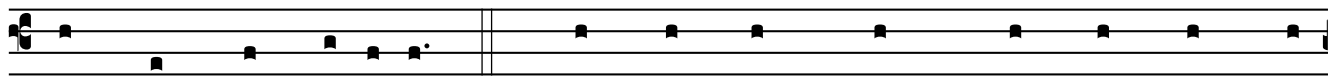
Si iniquitates observáveris, Dómine: Dómine, quis sustinébit? quia apud te propitiátio est, Deus Israël. Vs. De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi vocem meam.



O Lord, if you were to take in-to ac-count our in-iq-ui-ties,



who would with-stand the test? But for-give-ness a-bides with you,



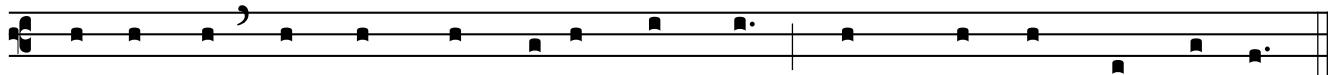
O God of Is-ra-el. Vs. Out of the depths have I cried to



you, O Lord; Lord, hear my voice. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

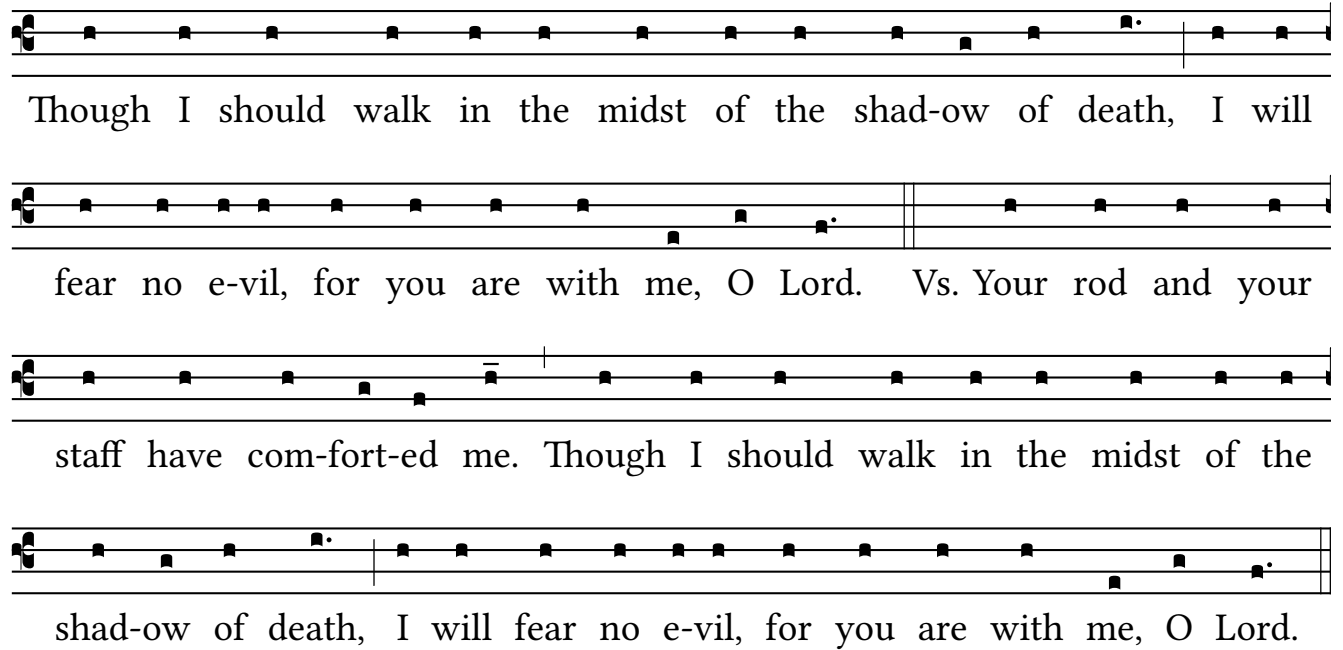


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“O Lord, if you were to take . . .” is repeated.

Gradual, Year A (Ps 22:4)

Si ámbulem in médio umbræ mortis, non timébo mala, quóniam tu mecum es, Dómine. Vs. Virga tua et báculo tuus, ipsa me consoláta sunt.



Though I should walk in the midst of the shad-ow of death, I will

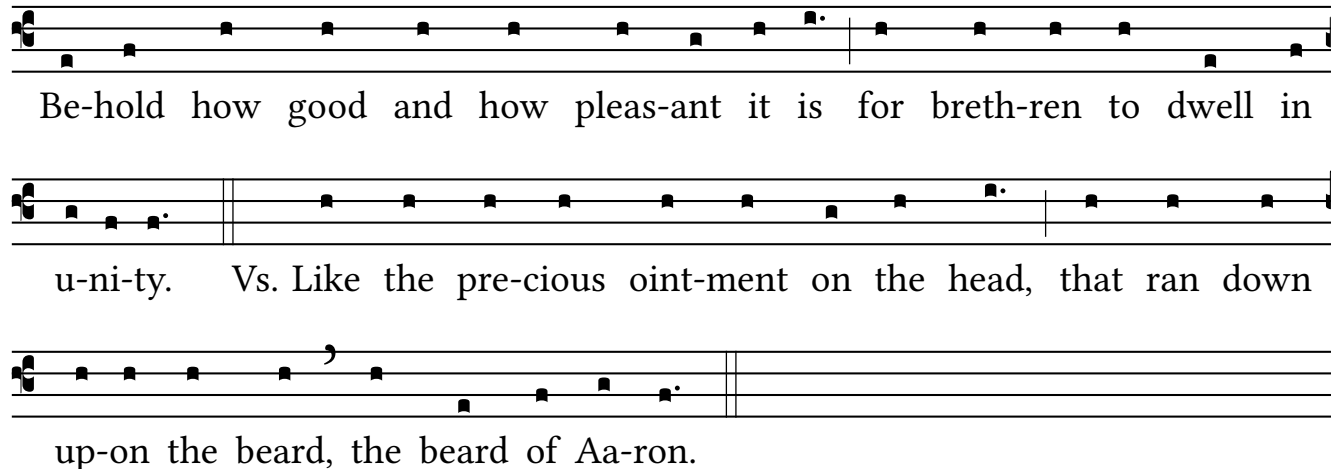
fear no e-vil, for you are with me, O Lord. Vs. Your rod and your

staff have com-fort-ed me. Though I should walk in the midst of the

shad-ow of death, I will fear no e-vil, for you are with me, O Lord.

Gradual, Years B & C (Ps 132:1-2)

Ecce, quam bonum et quam jucúndum, habitáre fratres in unum! Vs. Sicut unguéntum in cápite, quod descéndit in barbam, barbam Aaron.



Be-hold how good and how pleas-ant it is for breth-ren to dwell in

u-ni-ty. Vs. Like the pre-cious oint-ment on the head, that ran down

up-on the beard, the beard of Aa-ron.

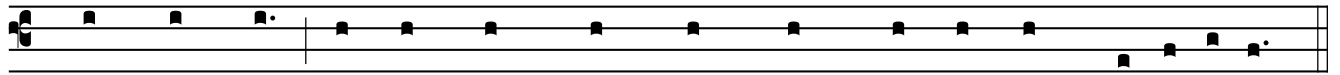
“Behold how good . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 113:11)

Allelúja, allelúja. Vs. Qui timent Dóminum sperent in eo: adjutor et protector eorum est. Allelúja.



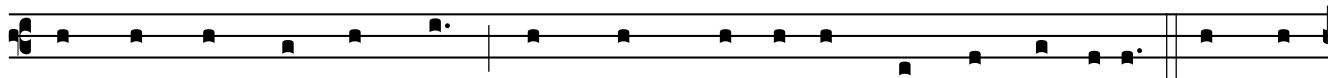
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Let those who fear the Lord put their



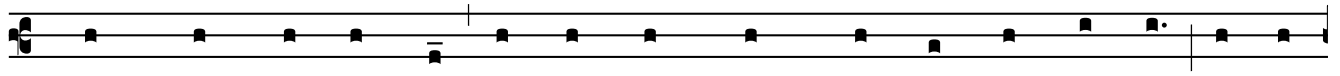
trust in him; he is their help and their protection. Al-le-lu-ia.

Offertory (Esther 14:12-13)

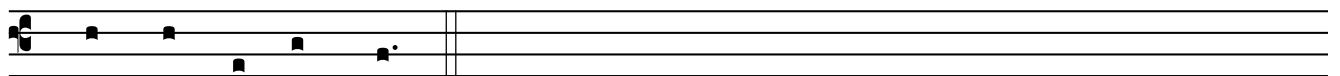
Recordare mei, Dómine, omni potentatui dóminans: et da sermónem rectum in os meum, ut pláceant verba mea in conspéctu princípis.



Re-mem-ber me, O Lord, you who dom-i-nate all au-thor-i-ty; put the



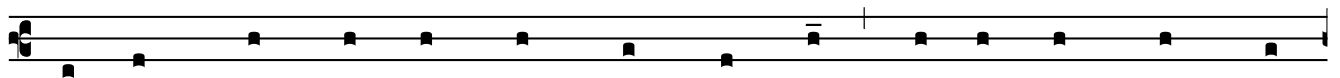
right words on my lips, so that my speech may be con-vinc-ing in the



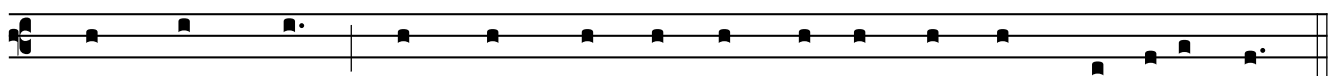
pres-ence of the King.

Communion (Ps 118:22, 24)

Aufer a me oppróbrium et contéptum, quia mandáta tua exquisívi, Dómine: nam et testimónia tua meditatio mea est.



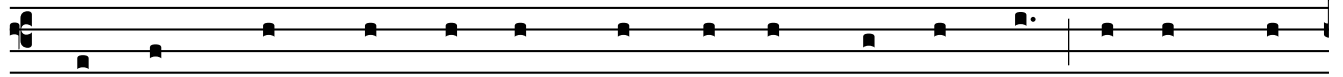
Re-move from me all scorn and con-tempt, for I have kept your



com-mand-ments; for your law is the ob-ject of my med-i-ta-tions.

Introit (Ps 16: 8, 6, 1)

Ego clamávi, quóniam exaudísti me, Deus: inclína aurem tuam, et exáudi verba mea: custódi me, Dómine, ut pupíllam óculi: sub umbra alárum tuárum prótege me. Vs. Exáudi Dómine justítiam meam: inténde deprecationém meam.



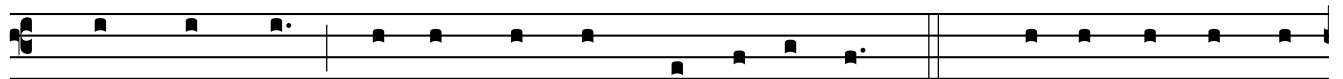
I have called out be-cause you an-swer me, O God; in-cline your



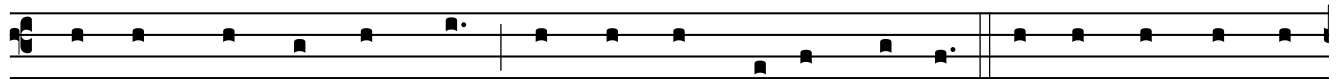
ear and hear my words; keep me, O Lord, like the ap-ple of your



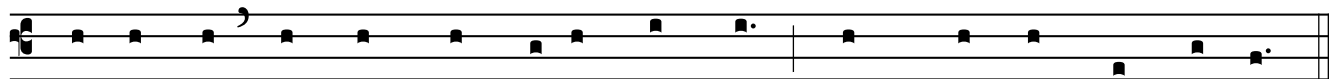
eye; pro-tect me un-der the shad-ow of your wings. Vs. Hear my just



cause, O Lord; at-tend to my sup-pli-ca-tion. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

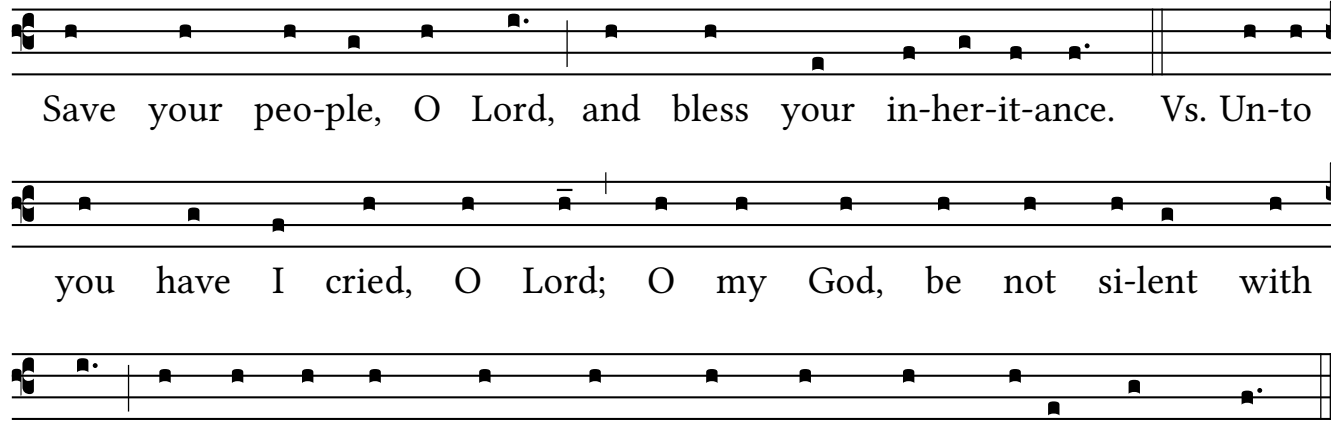


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“I have called out . . .” is repeated.

Gradual (Ps 27: 9, 1)

Salvum fac pópulum tuum, Dómine: et bédic hereditáti tuae. Vs. Ad te Dómine clamávi: Deus meus, ne síleas a me, et ero símilis descendéntibus in lacum.

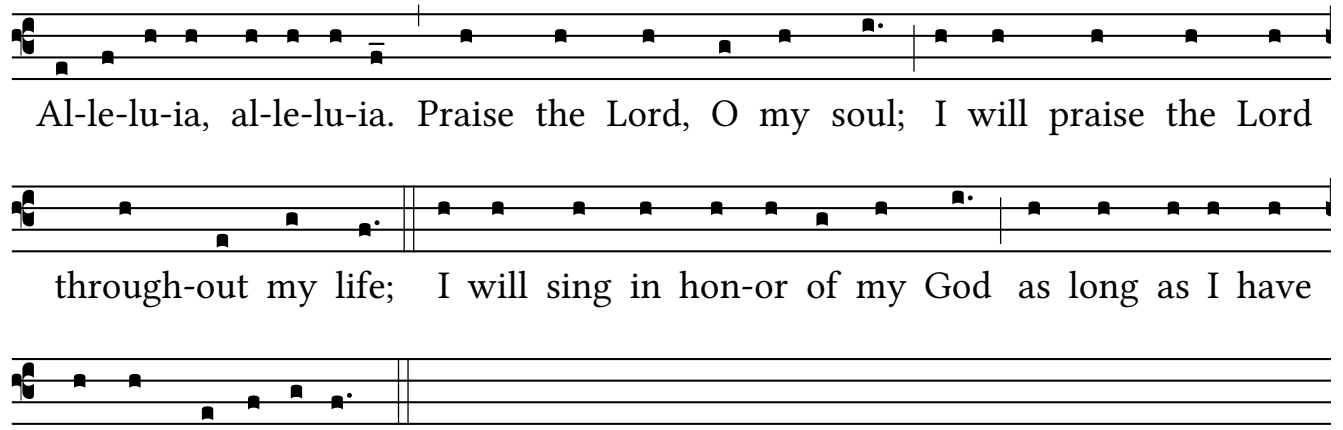


Save your peo-ple, O Lord, and bless your in-her-it-ance. Vs. Un-to
 you have I cried, O Lord; O my God, be not si-lent with
 me, lest I be-come like those who go down in-to the grave.

“Save your people . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 145: 2)

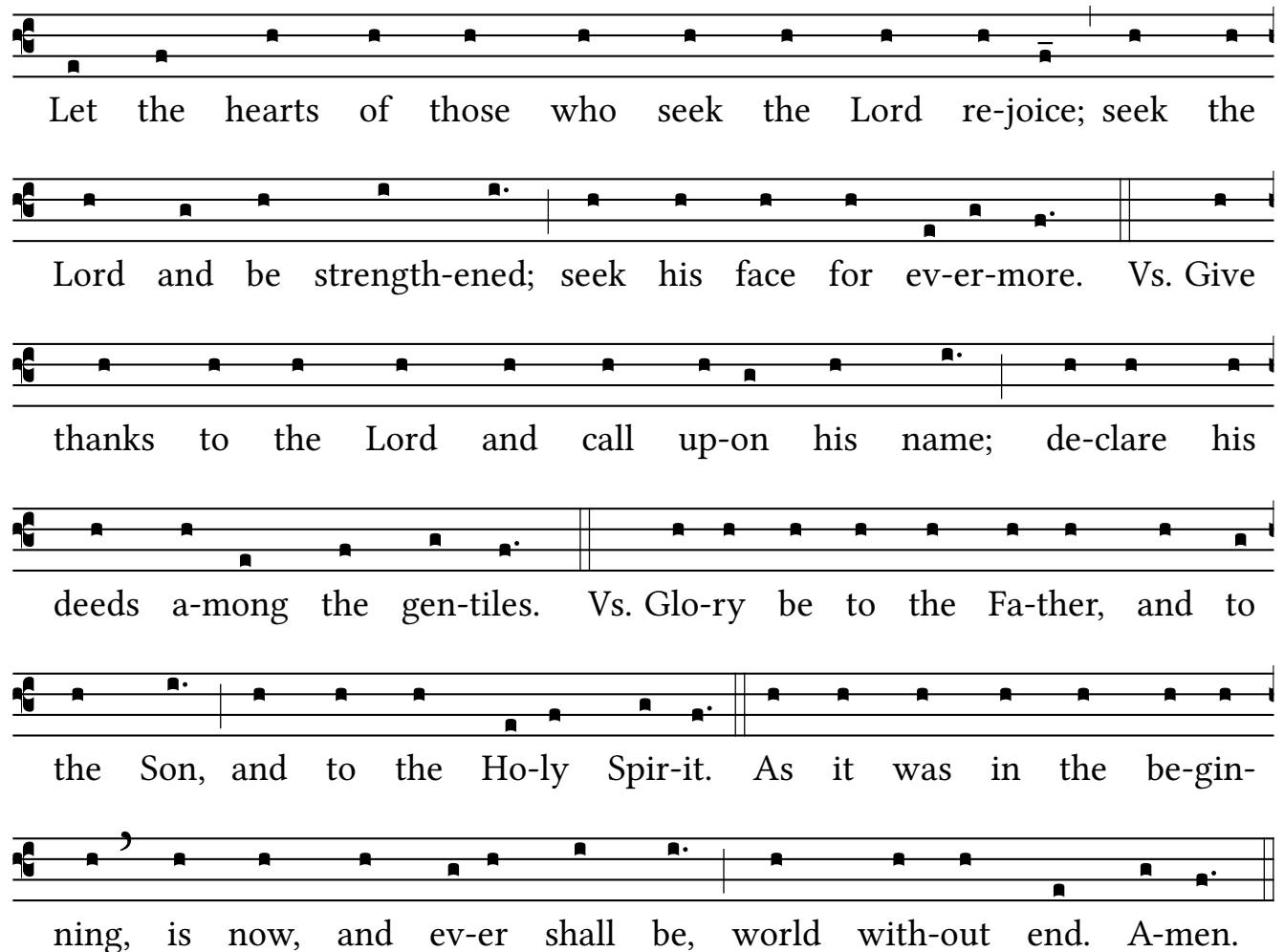
Allelúja, allelúja. Vs. Lauda, ánima mea, Dóminum: laudábo Dóminum in vita mea: psallam Deo meo, quámdu ero. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Praise the Lord, O my soul; I will praise the Lord
 through-out my life; I will sing in hon-or of my God as long as I have
 be-ing. Al-le-lu-ia.

Introit (Ps 104: 3-4, 1)

Laetetur cor quaerentium Dóminum: quaérite Dóminum, et confirmámini: quaérite fáciem ejus semper. Vs. Confitémini Dómino, et invocáte nomen ejus: annuntiáte inter gentes ópera ejus.



Let the hearts of those who seek the Lord re-joyce; seek the
 Lord and be strength-ened; seek his face for ev-er-more. Vs. Give
 thanks to the Lord and call up-on his name; de-clare his
 deeds a-mong the gen-tiles. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to
 the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-
 ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

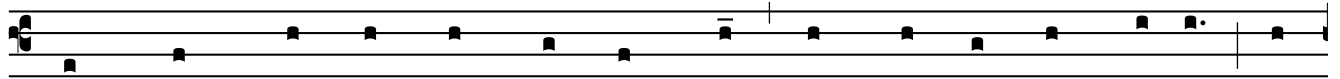
“Let the hearts of those . . .” is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
 please consider purchasing the beautifully-bound book:

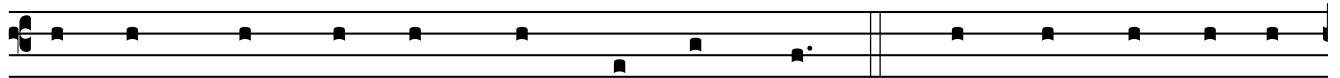
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Gradual, Years A & B (Ps 26: 4)

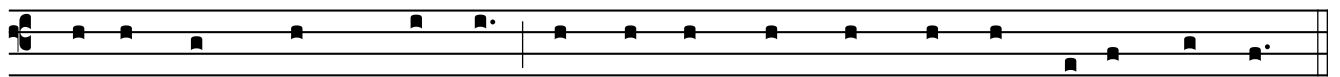
Unam p  t  i a Dómino, hanc requíram, ut inhábitem in domo Dómini. Vs. Ut v  deam volupt  tem Dómini: et pr  tegar a templo sancto ejus.



One thing have I asked of the Lord, this will I seek af-ter; that



I may dwell in the house of the Lord. Vs. To gaze in de-light

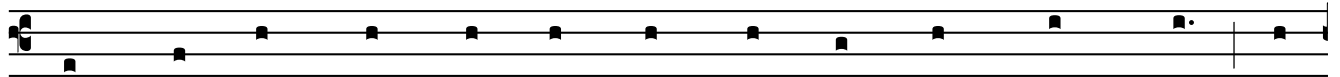


up-on the Lord's beau-ty, and to be shel-tered in his ho-ly tem-ple.

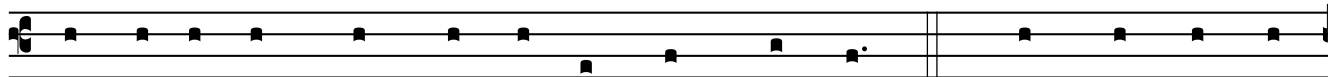
"One thing have I asked . . ." may be repeated.

Gradual, Year C (Ps 33: 18-19)

Clamav  runt justi, et Dóminus exaudivit eos: et ex ómnibus tribul  tionibus e  rum liberávit eos. Vs. Juxta est Dóminus his, qui tribul  to sunt corde: et h  miles spíritu salvábit.



The right-eous cried out for help, and the Lord heard them; and



he de-liv-ered them out of all their trou-bles. Vs. The Lord is near



to the bro-ken-heart-ed and he shall save the con-trite in spir-it.

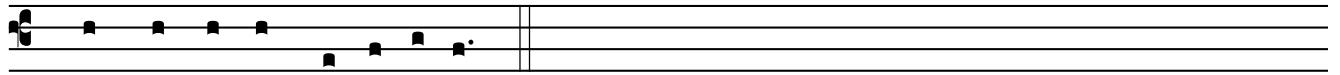
"The righteous cried out . . ." may be repeated.

Alleluia (Ps 147: 1)

Allelúja, allelúja. Vs. Lauda, Jerúsalem, Dóminum: lauda Deum tuum, Sion. Allelúja.



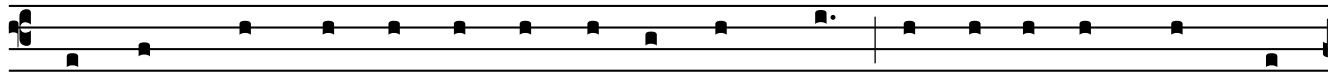
Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia. Vs. Praise the Lord, O Je-ru-sa-lem; praise your



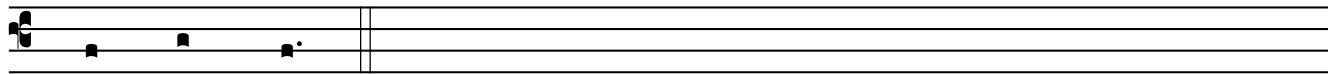
God, O Zi-on. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 118: 107, 125)

Dómine, vivífica me secúndum elóquium tuum: ut sciam testimónia tua.



O Lord, grant me life ac-cord-ing to your word, so that I may learn your



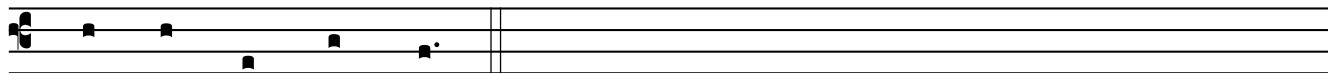
com-mand-ments.

Communion (Ps 19: 6)

Laetábimur in salutári tuo: et in nómine Dómini Dei nostri magnificábimur.



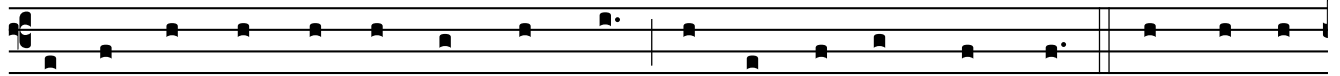
We shall re-joyce in your sal-va-tion; and in the name of the Lord our God



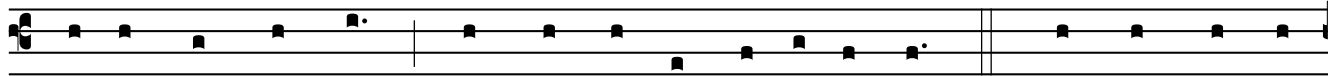
shall we place our pride.

Introit, Years A & B (Ps 37:22-23, 2)

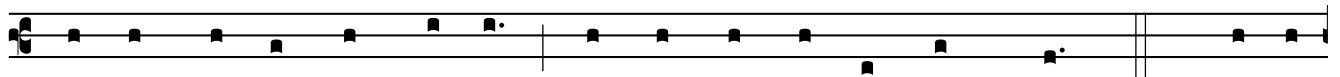
Ne derelínquas me, Dómine Deus meus, ne discédas a me: inténde in adjutórium meum, Dómine virtus salútis meae. Vs. Dómine, ne furóre tuo árguas me: neque in ira tua corrípias me.



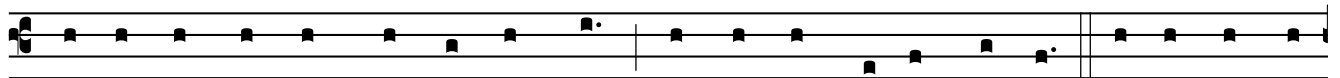
A-ban-don me not, O Lord my God, do not de-part from me; come to my



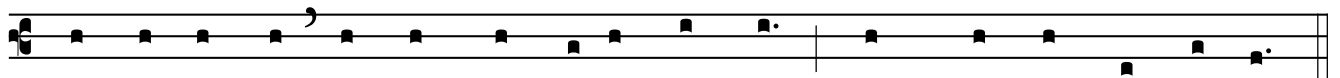
as-sis-tance, O Lord, main-stay of my de-liv-er-ance. Vs. O Lord, do not



re-buke me in your an-ger; chas-tise me not in your wrath. Vs. Glo-ry



be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in

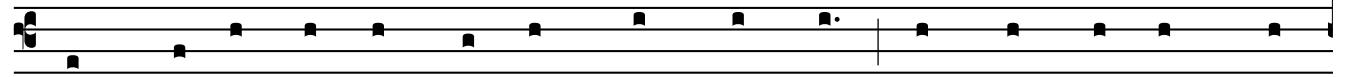


the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Abandon me not . . .” is repeated.

Introit, Year C (Wis 11:24-25, 27; Ps 56)

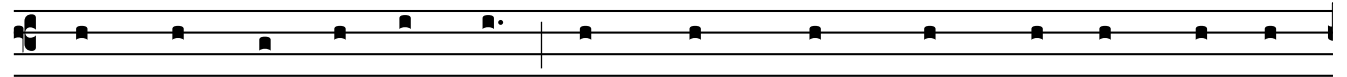
Miseréris ómnium, Dómine, et nihil odísti eórum quae fecísti, dissimulans peccáta hóminum propter paeniténtiam, et parcens illis: quia tu es Dóminus Deus noster. Vs. Miserére mei Deus, miserére mei: quóniam in te confídít ánima mea.



Your mer-cy ex-tends to all things, O Lord, and you de-spise none



of the things you have made. You o-ver-look the sins of men for



the sake of re-pent-ance. You grant them your par-don, be-cause



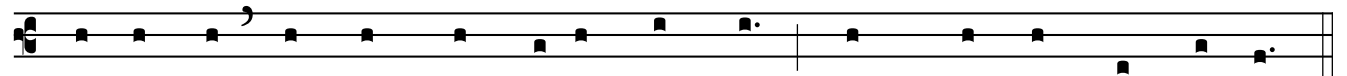
you are the Lord our God. Vs. Be mer-ci-ful to me, O God, be



mer-ci-ful to me, for my soul con-fides in you. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

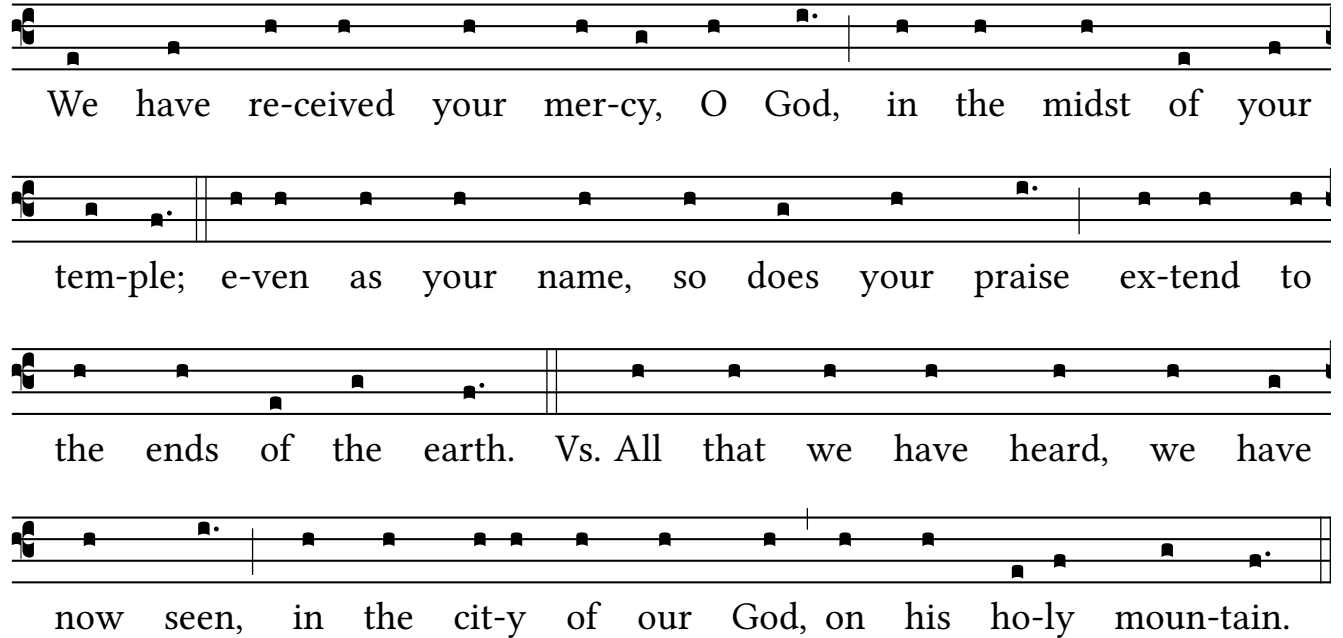


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Your mercy . . .” is repeated.

Gradual (Ps 47:10-11, 9)

Suscépi-mus, Deus, misericórdiam tuam in médio templi tui: secúndum nomen tuum, Deus, ita et laus tua in fines terrae. Vs. Sicut audívimus, ita et vídimus in civitáte Dei nostri, in monte sancto ejus.

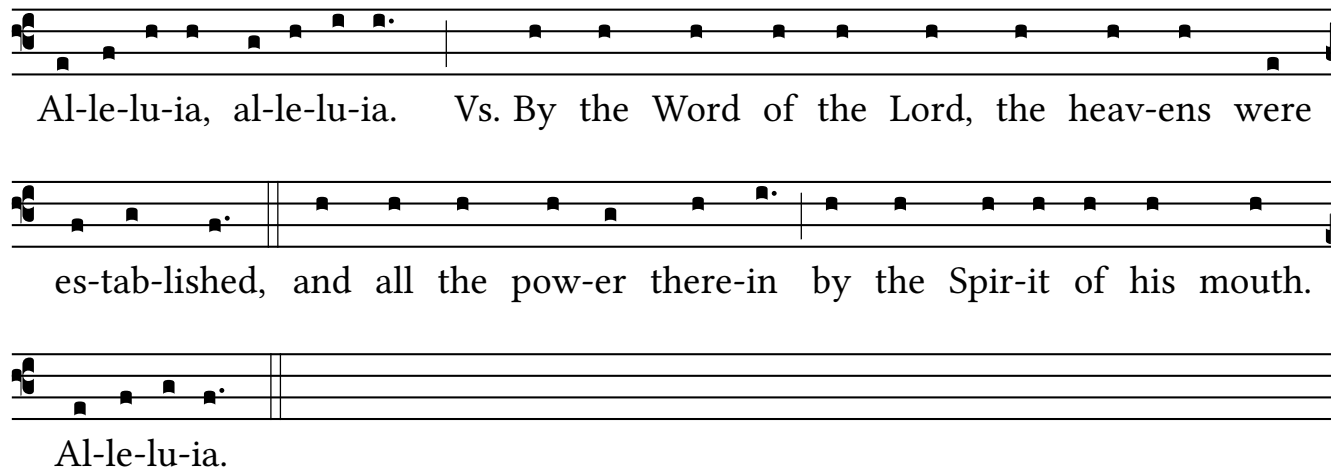


We have re-ceived your mer-cy, O God, in the midst of your
tem-ple; e-ven as your name, so does your praise ex-tend to
the ends of the earth. Vs. All that we have heard, we have
now seen, in the cit-y of our God, on his ho-ly moun-tain.

“We have received . . .” may be repeated.

Alleluia, Years A & B (Ps 32: 6)

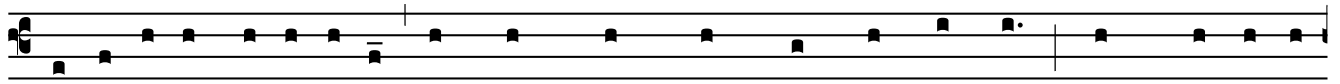
Allelúja, allelúja. Vs. Verbo Dómini caeli firmáti sunt, et Spíritu oris ejus omnis virtus eórum. Allelúja.



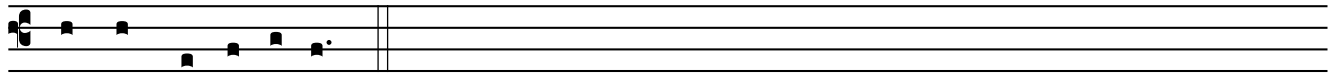
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. By the Word of the Lord, the heav-ens were
es-tab-lished, and all the pow-er there-in by the Spir-it of his mouth.
Al-le-lu-ia.

Alleluia, Year C (Wis. 12: 1)

Allelúja, allelúja. O quam bonus et suávis est, Dómine, Spíritus tuus in nobis! Allelúja.



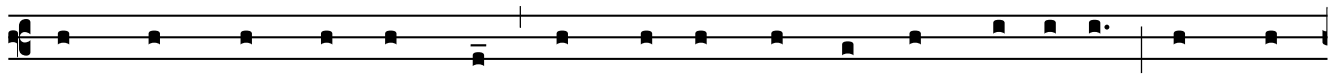
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. O Lord, how good and de-light-ful your Spir-it is



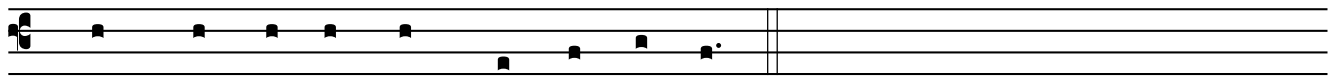
in us! Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 102: 2, 5)

Bénedic ánima mea Dómino, et noli oblivísci omnes retributiónes ejus: et renovábitur, sicut áquilae, juvéntus tua.



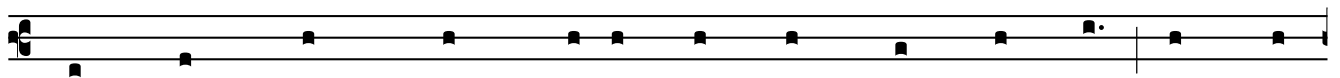
Bless the Lord, O my soul, and for-get not all his ben-e-fits; and your



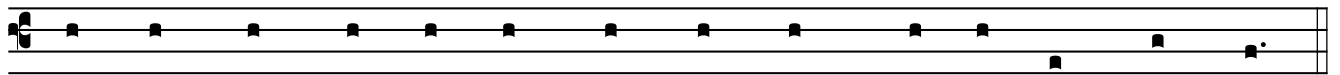
youth shall be re-newed like the ea-gle's.

Communion (Ps 15: 11)

Notas mihi fecísti vias vitae: adimplébis me laetítia cum vultu tuo, Dómine.



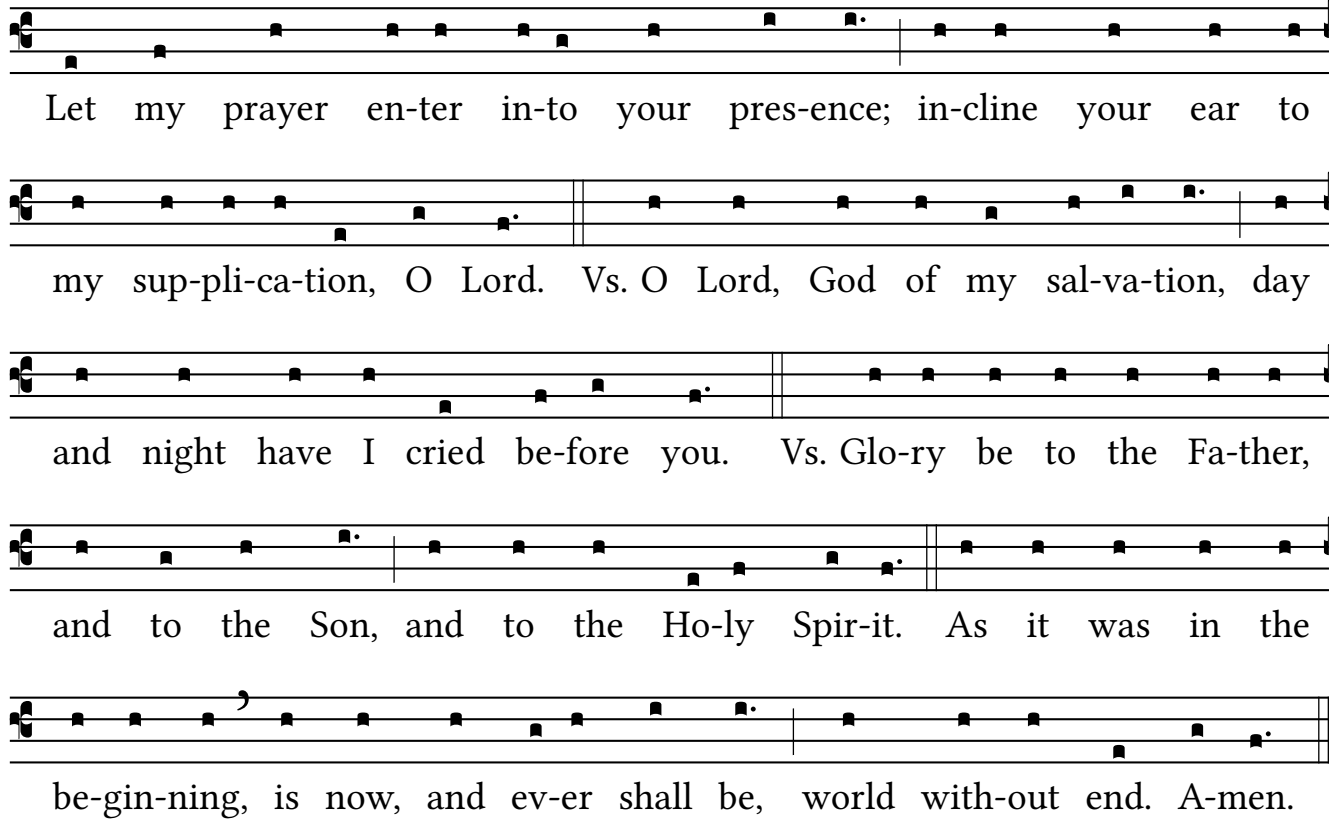
You have made known un-to me the ways of life; you will



fill me with joy at the sight of your coun-te-nance, O Lord.

Introit (Ps 87: 3, 2)

Intret oratio mea in conspectu tuo: inclina aurem tuam ad precem meam, Dómine. Vs. Dómine, Deus salutis meae: in die clamavi, et nocte coram te.

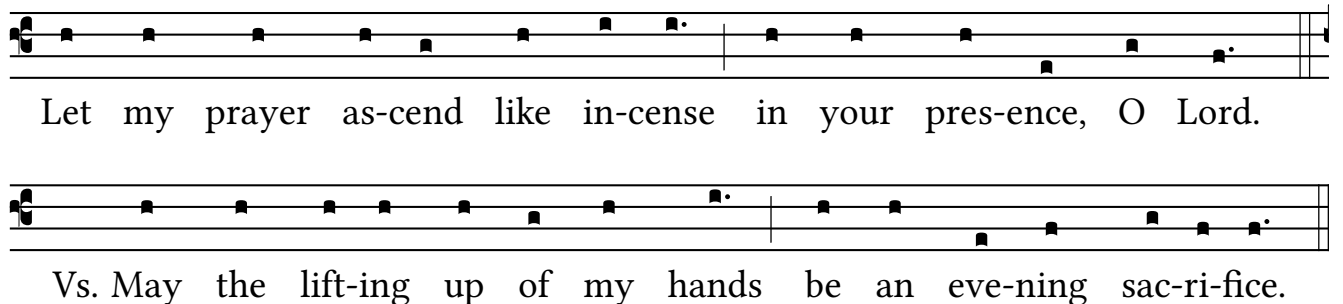


Let my prayer en-ter in-to your pres-ence; in-cline your ear to
my sup-pli-ca-tion, O Lord. Vs. O Lord, God of my sal-va-tion, day
and night have I cried be-fore you. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Let my prayer . . .” is repeated.

Gradual (Ps 140: 2)

Dirigatur oratio mea sicut incensum in conspectu tuo, Dómine. Vs. Elevatio manuum mearum sacrificium vespertinum.

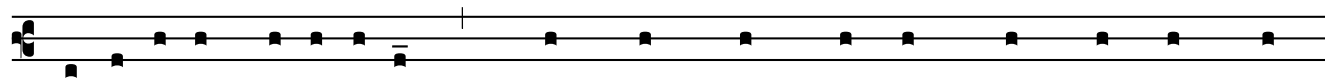


Let my prayer as-cend like in-cense in your pres-ence, O Lord.
Vs. May the lift-ing up of my hands be an eve-ning sac-ri-fice.

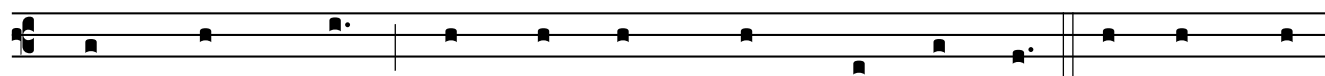
“Let my prayer . . .” may be repeated.

Alleluia, Year A (Mt 25: 4, 6)

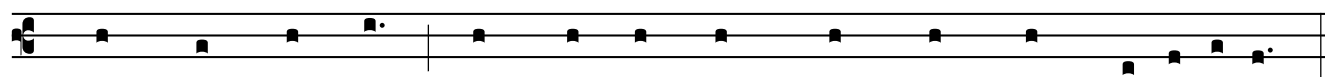
Allelúja, allelúja. Vs. Quinque prudentes vírgines acceperunt óleum in vasis suis cum lampádibus: média autem nocte clamor factus est: Ecce, sponsus venit: exíte óbviám Christo Dómino. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The five wise vir-gins took oil in flasks



with their lamps; at mid-night there was a cry; "Be-hold, the



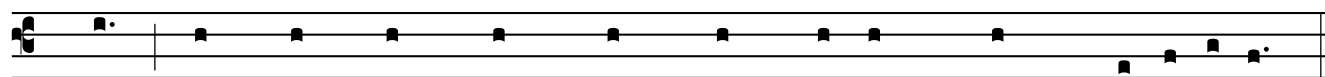
bride-groom is here; come out to meet Christ the Lord." Al-le-lu-ia.

Alleluia, Years B & C (Ps 147: 14)

Allelúja, allelúja. Vs. Qui pósuit fines tuos pacem, et ádipe fruménti sátiat te. Allelúja.



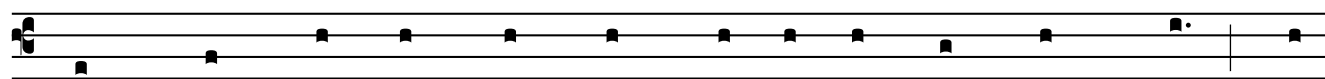
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. He has es-tab-lished peace in your bound-



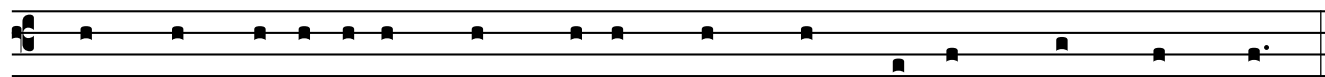
-ries, and he fills you with the fin-est wheat. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 118: 133)

Gressus meos dírige secúndum elóquium tuum: ut non dominétur mei omnis injustítia, Dómine.



Guide my foot-steps, O Lord, ac-cord-ing to your word, so



that no in-iq-ui-ty may ev-er gain the up-per hand, O Lord.

Communion, Year A (Mt 25: 4, 6)

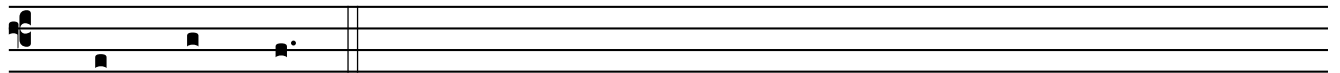
Quinque prudentes vírgines acceperunt óleum in vasis suis cum lampádibus: média autem nocte clamor factus est: Ecce, sponsus venit: exíte óbviám Christo Dómino.



The five wise vir-gins took oil in flasks with their lamps; at mid-night



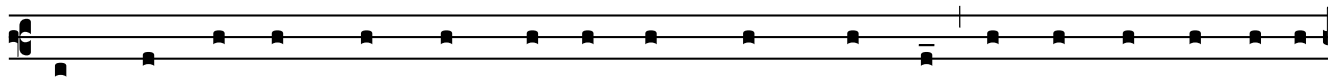
there was a cry: "Be-hold, the bride-groom is here; come out to meet



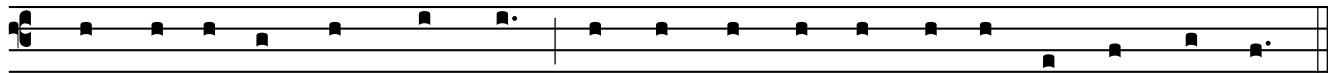
Christ the Lord."

Communion, Years B & C (Ps 22: 1, 2)

Dóminus regit me, et nihil mihi déerit: in loco páscuæ ibi me collocávit: super aquam refectiόνis educávit me.



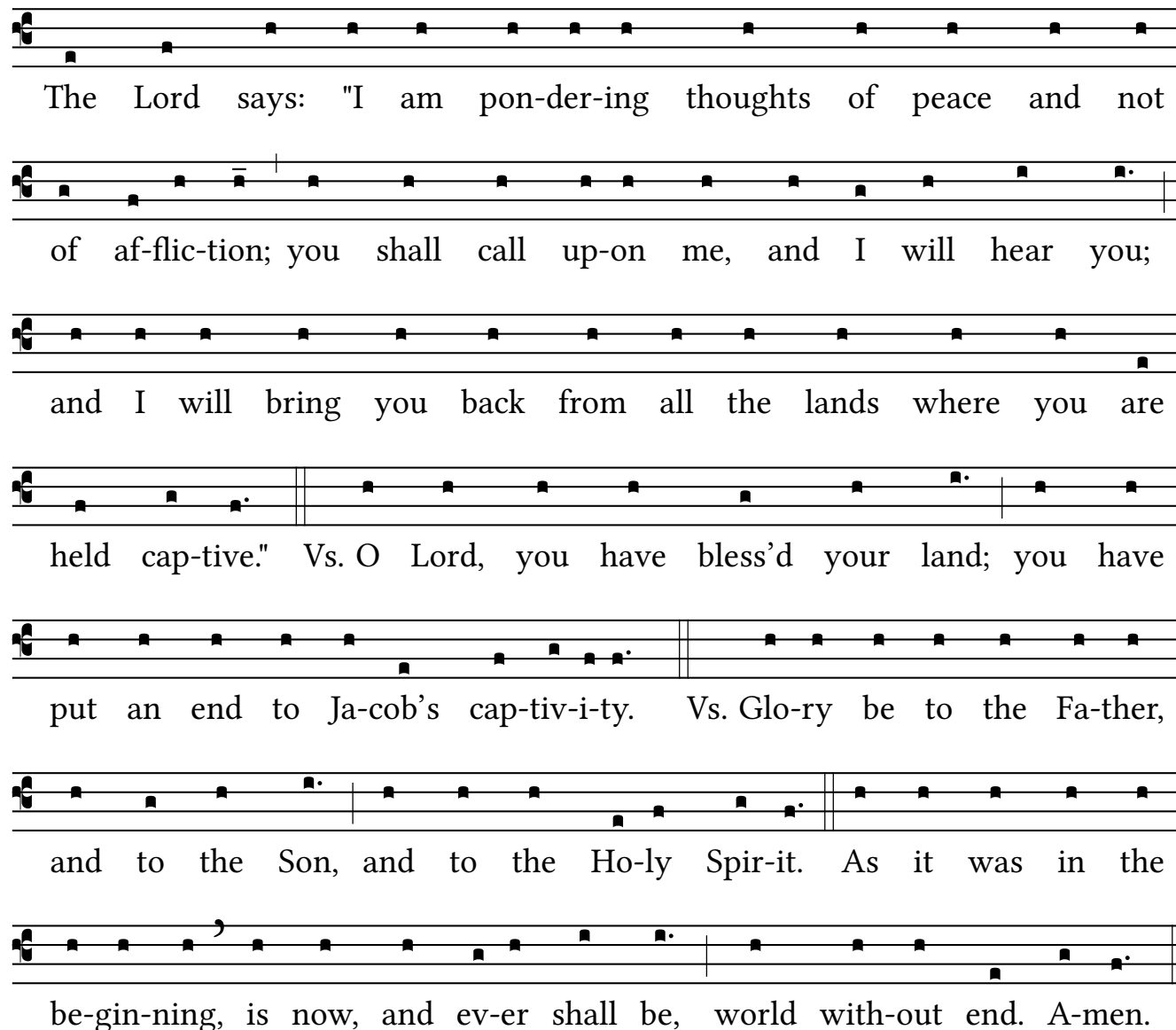
The Lord is my shep-herd and I shall want noth-ing; he has set me in a



land of a-bun-dant pas-tures; he has led me to life-re-new-ing wa-ters.

Introit (Jer 29: 11-12, 14; Ps 84: 2)

Dicit Dóminus: Ego cógito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis. Vs. Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob.

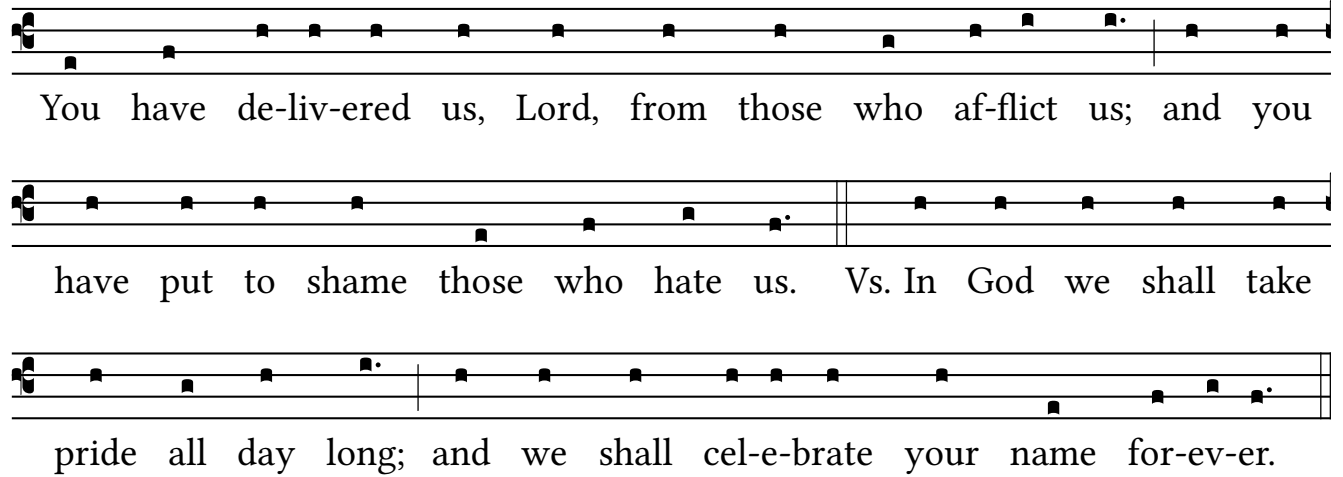


The Lord says: "I am pon-der-ing thoughts of peace and not
of af-flic-tion; you shall call up-on me, and I will hear you;
and I will bring you back from all the lands where you are
held cap-tive." Vs. O Lord, you have bless'd your land; you have
put an end to Ja-cob's cap-tiv-i-ty. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

"The Lord says . . ." is repeated.

Gradual (Ps 43: 8-9)

Liberásti nos, Dómine, ex affligéntibus nos: et eos, qui nos odérunt, confudísti. Vs. In Deo laudábimur tota die, et in nómine tuo confitébimur in saécula.

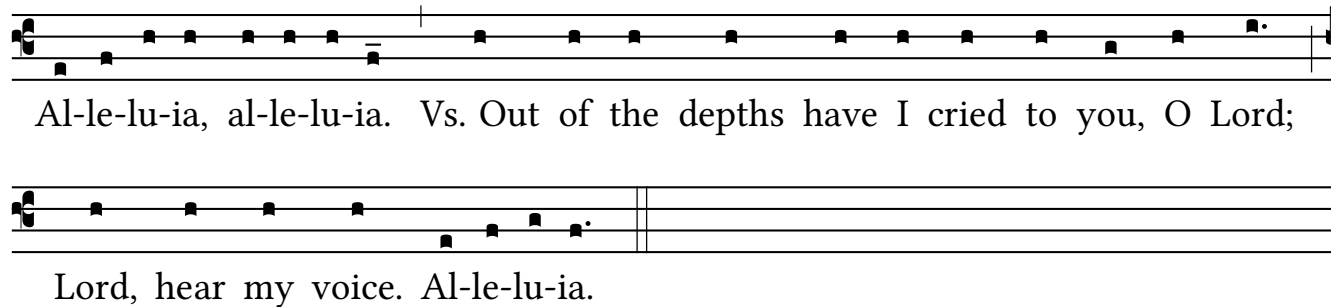


You have de-liv-ered us, Lord, from those who af-flict us; and you
have put to shame those who hate us. Vs. In God we shall take
pride all day long; and we shall cel-e-brate your name for-ev-er.

“You have delivered us . . .” may be repeated.

Alleluia (Ps 129: 1-2)

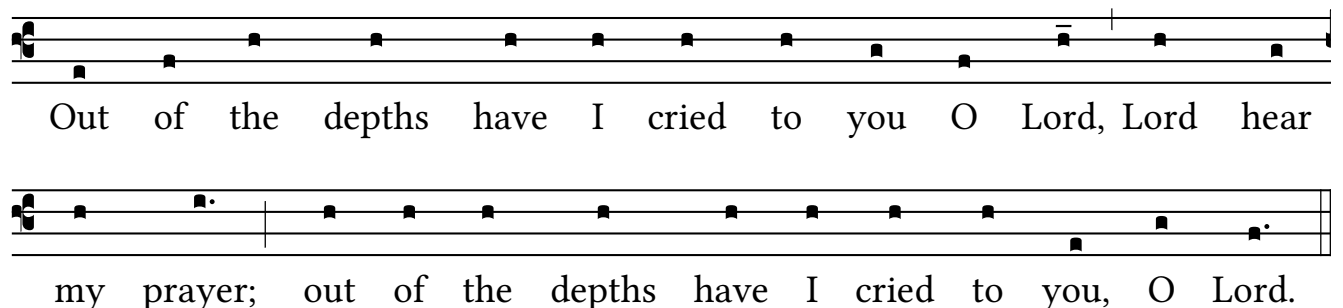
Allelúja, allelúja. Vs. De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratióem meam. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Out of the depths have I cried to you, O Lord;
Lord, hear my voice. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 129: 1-2)

De profúndis clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratióem meam: de profúndis clamávi ad te, Dómine.



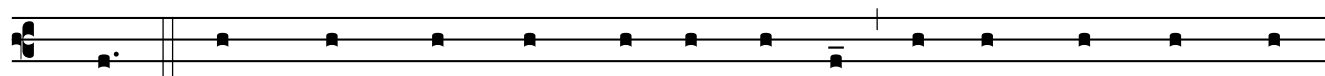
Out of the depths have I cried to you O Lord, Lord hear
my prayer; out of the depths have I cried to you, O Lord.

Communion, Year A (Mt 25: 20-21)

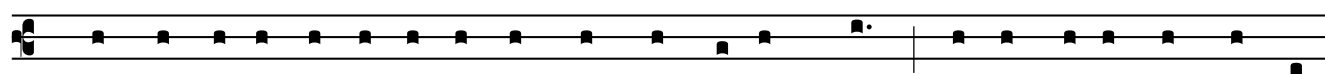
Dómine, quinque talénta tradidísti mihi: ecce, ália quinque superlucrátus sum. Euge, serve bone et fidélis, quia in pauca fuísti fidélis, supra multa te constítuam, intra in gáudium Dómini tui.



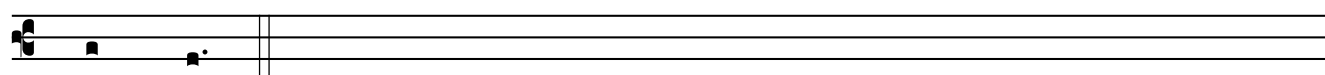
"Lord, you de-liv-ered five tal-ents un-to me; be-hold, I have gained five



more." "Well done, good and faith-ful ser-vant; be-cause you have been



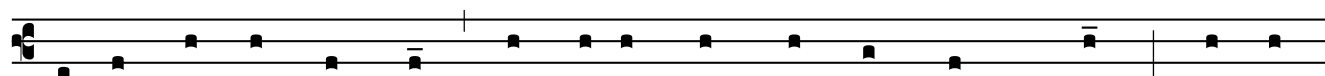
faith-ful o-ver a lit-tle, I will set you o-ver much; en-ter in-to the joy of



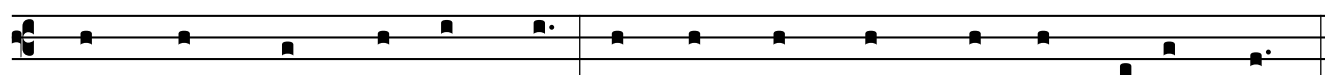
your Lord."

Communion, Years B & C (Mk 11: 24)

Amen, dico vobis, quidquid orántes pétitis, créдите, quia accipiétis, et fiet vobis.



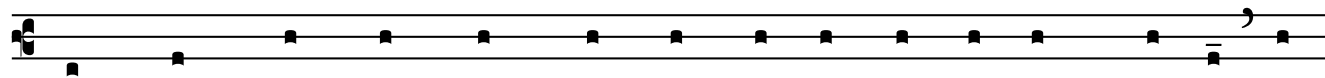
A-men I say to you, what-ev-er you ask in your prayers, be-lieve



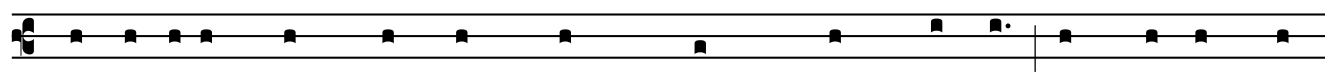
that you shall re-ceive it, and it shall be grant-ed un-to you.

Introit (Rev 5:12 and 1:6, Ps 71)

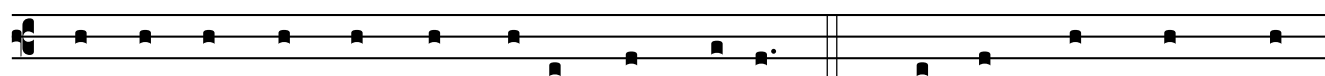
Dignus est Agnus, qui occisus est, accipere virtutem, et divinitatem, et sapientiam, et fortitudinem, et honorem. Ipsi gloria et imperium in saecula saeculorum. Vs. Deus, iudicium tuum Regi da: et iustitiam tuam Filio Regis.



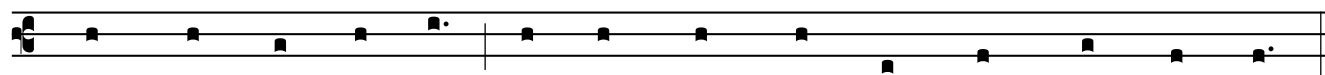
The Lamb who has been slain is wor-thy to re-ceive pow-er, and



di-vin-i-ty, and wis-dom, and strength, and hon-or; let glo-ry and



do-min-ion be his for ev-er and ev-er. Vs. En-dow the King with

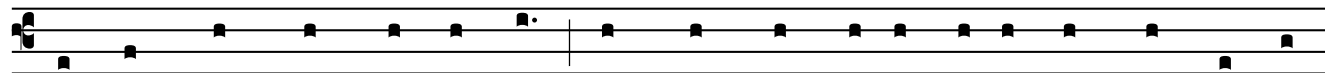


your judg-ment, O God, and the King's son with your right-eous-ness.

"The Lamb who has been slain . . ." is repeated

Gradual (Ps 71:8, 11)

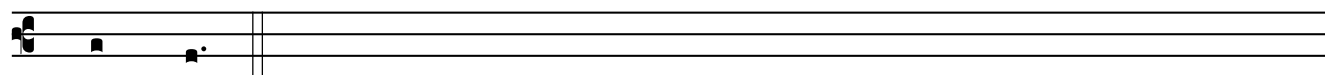
Dominabitur a mari usque ad mare, et a flumine usque ad terminos orbis terrarum. Vs. Et adorabunt eum omnes reges terrae: omnes gentes servient ei.



He shall rule from sea to sea, and from the riv-er un-to the ends of the



earth. Vs. All the kings of the earth shall a-dore him; all na-tions shall



serve him.

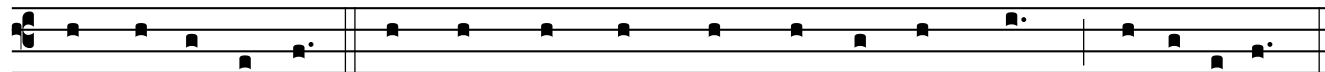
"He shall rule from sea to sea . . ." may be repeated

Alleluia (Dan 7:14)

Allelúja, allelúja. Potéstas ejus, potéstas aetérna, quae non auferétur: et regnum ejus, quod non corrumpétur. Allelúia.



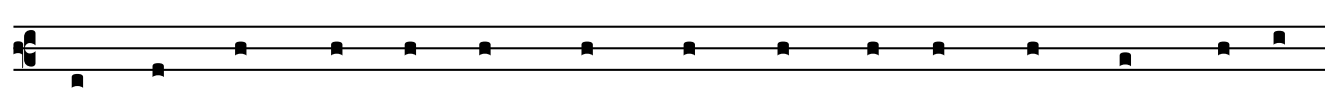
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. His pow-er is an ev-er-last-ing pow-er that shall not



be tak-en a-way; and his king-dom shall not be de-destroyed. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 2:8)

Póstula a me, et dabo tibi Gentes hereditátem tuam, et possessiónem tuam término terrae.



Ask of me, and I will give you the na-tions as your in-her-



it-ance and the ut-most parts of the earth as your pos-ses-sion.

Amen dico vobis: quod uni ex mínimis meis fecístis, mihi fecístis: veníte benedícti Patris mei, possidéte praeparátum vobis regnum ab inítkio saéculi.

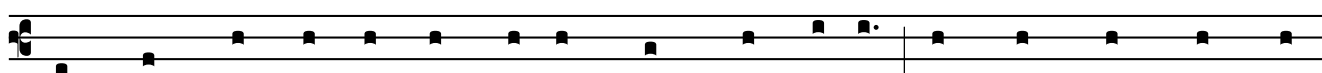


The first system of musical notation for 'The Bird Song' is written on a five-line staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of a series of eighth and quarter notes, with a dotted quarter note followed by an eighth note in the final measure of the first phrase. The notation is simple, focusing on pitch and rhythm.

[illegible][illegible]

the world.

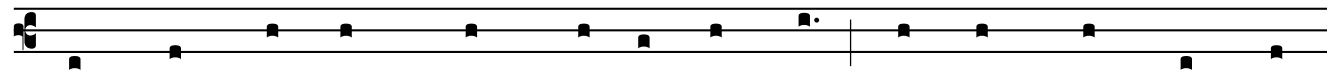
Sedébit Dóminus Rex in aetérnum: Dóminus benedícet pópulo suo in pace.



peo-ple in peace.

Introit (Ps 47:10-11, 2)

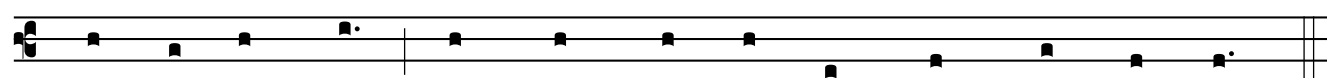
Suscépi-mus, Deus, misericórdiam tuam in médio templi tui: secúndum nomen tuum, Deus, ita et laus tua in fines terræ: justítia plena est délixtera tua. Vs. Magnus Dóminus, et laudábilis nimis: in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus.



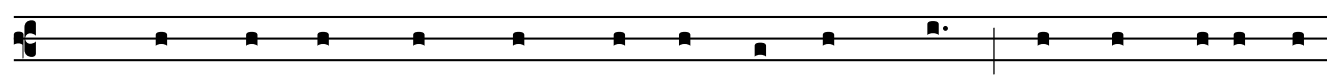
We have re-ceived your mer-cy, O God, in the midst of your



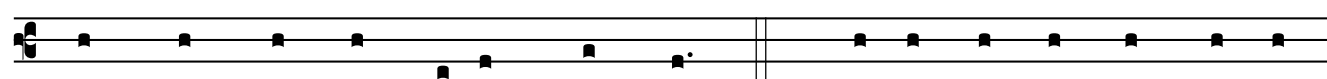
tem-ple; e-ven as your name, so al-so does your praise ex-tend to the



ends of the earth; your right hand is filled with right-eous-ness.



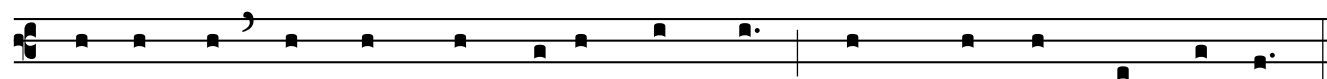
Vs. Great is the Lord and wor-thy of all praise, in the cit-y of



our God, on his ho-ly moun-tain. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

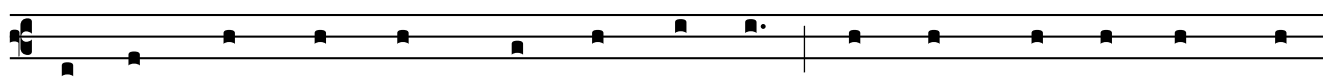


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

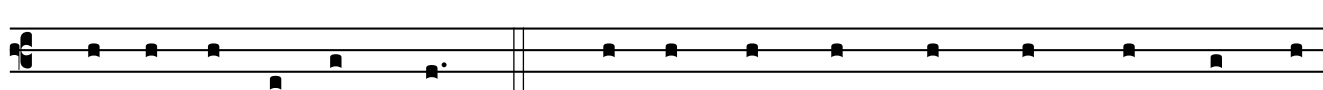
“We have received . . .” is repeated.

Introit (Mal 3:1; 1 Chron 29:12; Ps 71:1, 10-11)

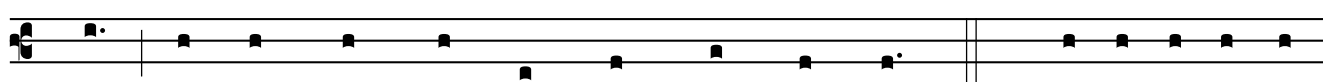
Ecce, advénit dominátor Dóminus: et regnum in manu ejus et potéstas et impérium. Vs. Deus, judícium tuum Regi da: et justítiam tuam Fílio Regis.



Be-hold, the Sov-'reign Lord is com-ing; king-ship, gov-ern-ment and



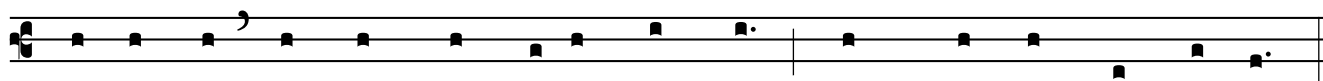
pow-er are in his hands. Vs. En-dow the King with your judg-ment, O



God, and the King's son with your right-eous-ness. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

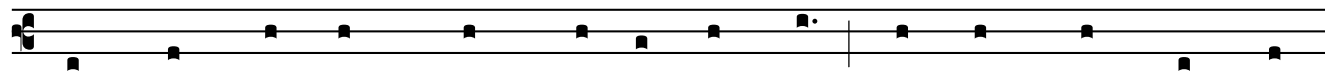


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

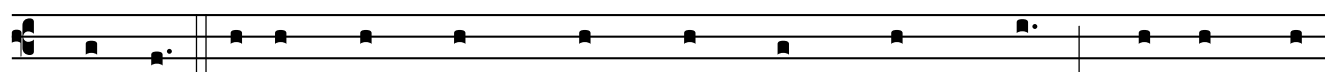
"Behold, the Sovereign Lord . . ." is repeated.

Gradual (Ps 47:10-11, 9)

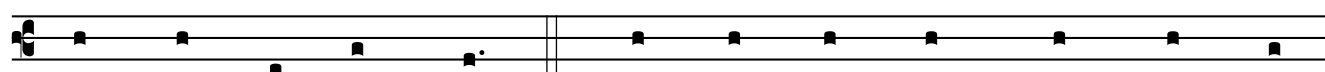
Suscépi-mus, Deus, misericórdiam tuam in médio templi tui: secúndum nomen tuum, Deus, ita et laus tua in fines terrae. Vs. Sicut audívimus, ita et vídimus in civitáte Dei nostri, in monte sancto ejus.



We have re-ceived your mer-cy, O God, in the midst of your



tem-ple; e-ven as your name, so does your praise ex-tend to



the ends of the earth. Vs. All that we have heard, we have

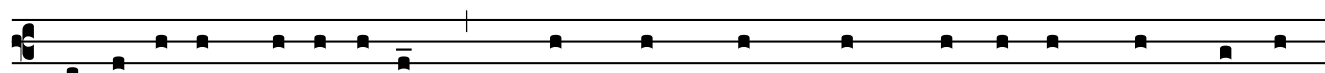


now seen, in the cit-y of our God, on his ho-ly moun-tain.

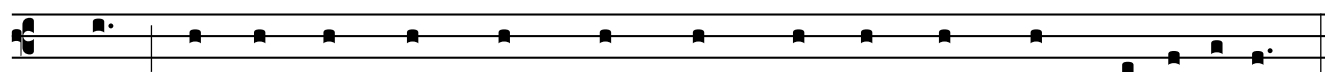
“We have received . . .” may be repeated.

Alleluia

Allelúja, allelúja. Vs. Senex Púerum portábat: Puer autem senem regébat. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The old man was car-ry-ing the in-fant



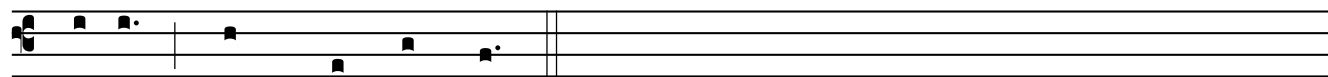
child; but it was the child who was guid-ing the man. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 44:3)

Diffúsa est grátia in lábiis tuis: proptérea benedíxit te Deus in aetérnum, et in saéculum saéculi.



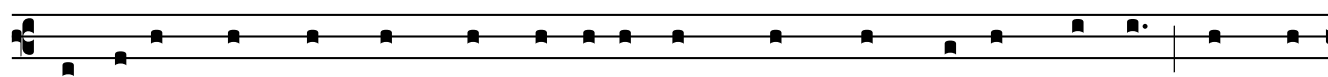
Grace has been poured out on your lips; there-fore, God has bless'd you for



ev-er, world with-out end.

Communion (Lk 2:26)

Respónsum accépit Símeon a Spíritu Sancto, non visúrum se mortem, nisi vidéret Christum Dómini.



Sim-e-on had re-ceived a rev-e-la-tion from the Ho-ly Spir-it, that he



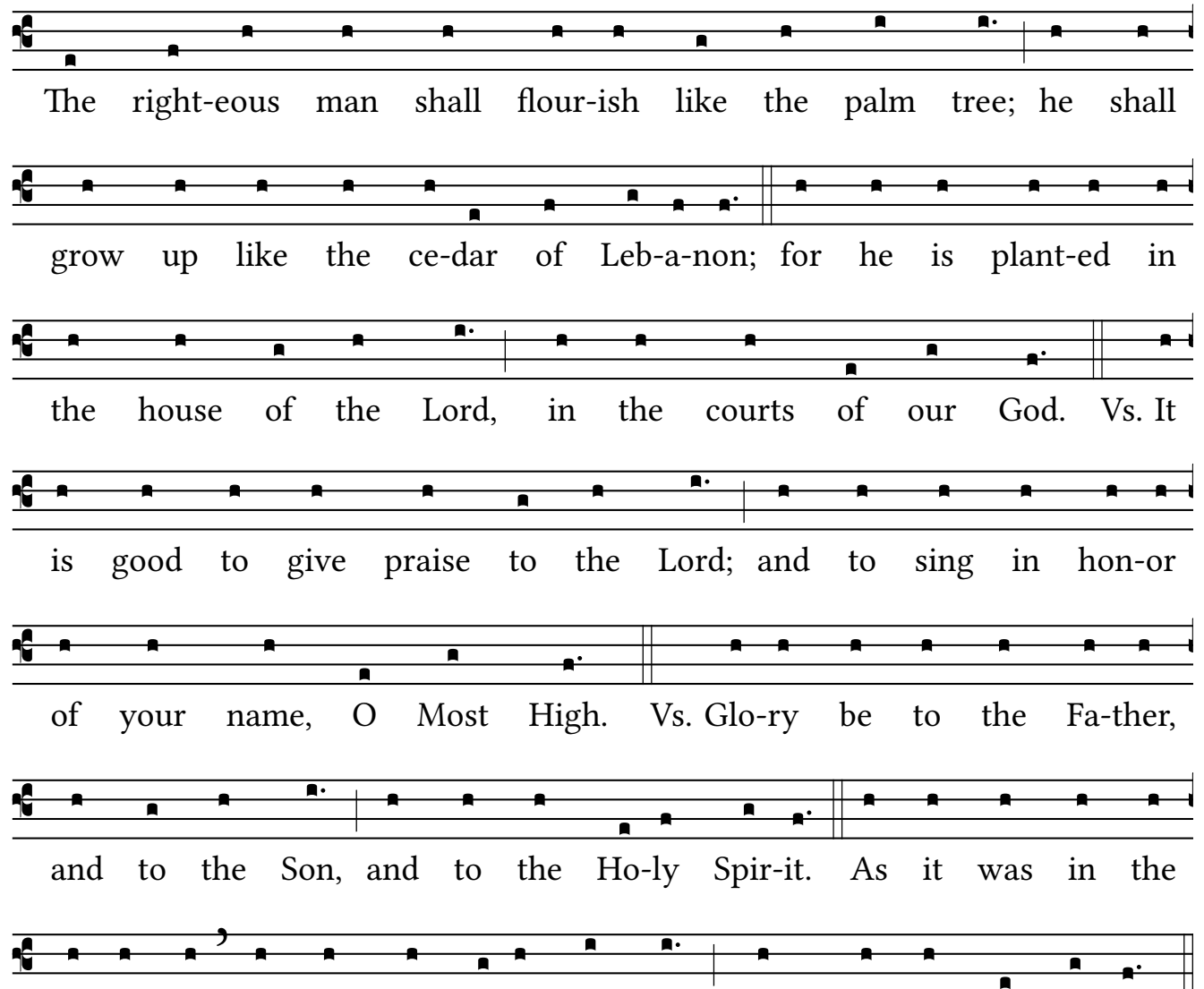
would not see death be-fore he had seen the Lord's Mes-si-ah.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Ps 91:13-14, 2)

Justus ut palma florébit: sicut cedrus Líbani multiplicábitur: plantátus in domo Dómini: in átriis domus Dei nostri. Vs. Bonum est confiteri Dómino: et psállere nómini tuo, Altíssime.



The right-eous man shall flour-ish like the palm tree; he shall
grow up like the ce-dar of Leb-a-non; for he is plant-ed in
the house of the Lord, in the courts of our God. Vs. It
is good to give praise to the Lord; and to sing in hon-or
of your name, O Most High. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,
and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

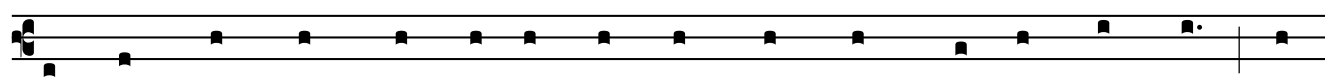
“The righteous man . . .” is repeated.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

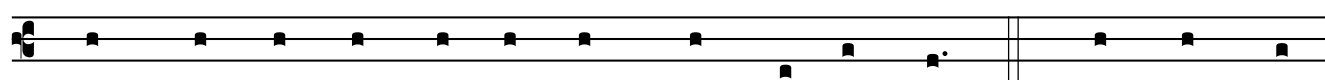
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Gradual (Ps 20:3-4)

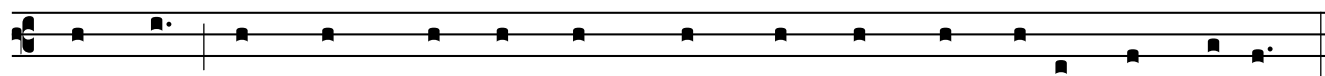
Dómine, prævenísti eum in benedictiónibus dulcédinis: posuísti in cápite ejus corónam de lápide pretióso. Vs. Vitam pétiit a te, et tribuísti ei longitúdinem diérum in saéculum saéculi.



O Lord, you have gone a-head to meet him with good-ly bless-ings; you



have placed a crown of pre-cious stones on his head. Vs. He asked you

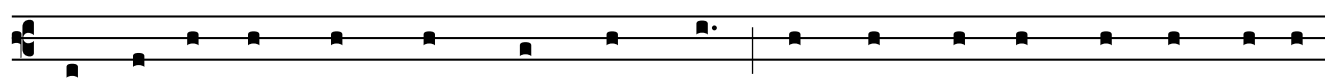


for life, and you grant-ed him length of days for ev-er and ev-er.

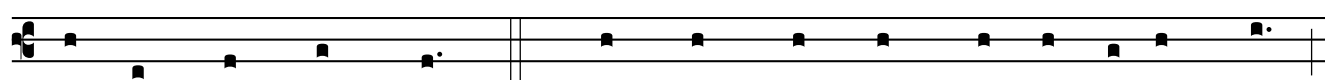
“O Lord, you have gone ahead . . .” may be repeated.

Tract (Ps 111:1-3)

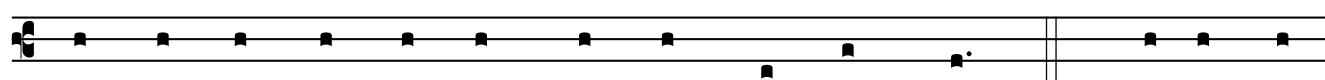
Beátus vir, qui timet Dóminum: in mandátis ejus cupit nimis. Vs. Potens in terra erit semen ejus: generátio rectórum benedicétur. Vs. Glória et divítiae in domo ejus: et justítia ejus manet in saéculum saéculi.



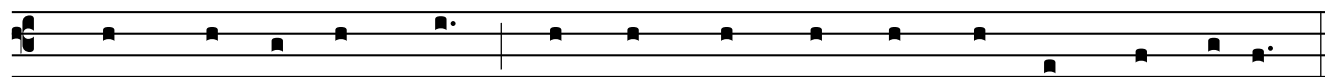
Bless-èd is the man who fears the Lord; he shall de-light ex-ceed-ing-ly



in his com-mand-ments. Vs. His seed shall be might-y up-on earth;



the de-scend-ants of the right-eous will be bless'd. Vs. Glo-ry and



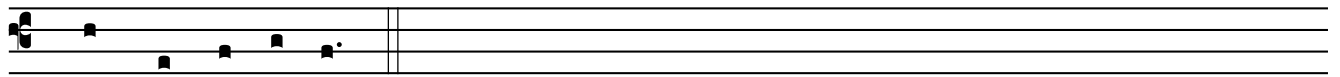
wealth are in his house; and his right-eous-ness en-dures for ev-er.

Offertory (Ps 88:25)

Véritas mea et misericórdia mea cum ipso: et in nómine meo exaltábitur cornu ejus.



My fi-del-i-ty and my mer-cy are with him; and in my name shall his



horn be ex-alt-ed.

Option 1 • Communion (Mt 1:20)

Joseph, fili David, noli timére accípere Mariám cónjugem tuam: quod enim in ea natum est, de Spíritu Sancto est.



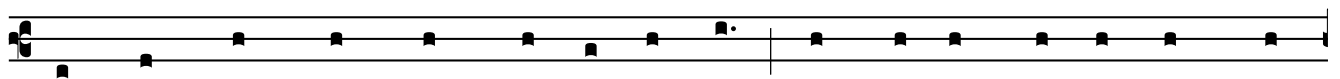
Jo-seph, son of Da-vid, fear not to re-ceive Mar-y as your wife;



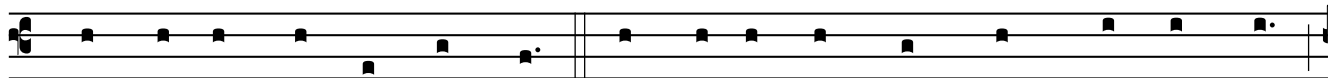
for that which is con-ceived in her comes from the Ho-ly Spir-it.

Option 2 • Communion (Lk 2:48-49)

Fili, quid fecísti nobis sic? ego et pater tuus doléntes quærebámus te. Et quid est, quod me quærebátis? nesciebátis, quia in his, quæ Patris mei sunt, opórtet me esse?



My son, why have you treat-ed us so? Your fa-ther and I have been



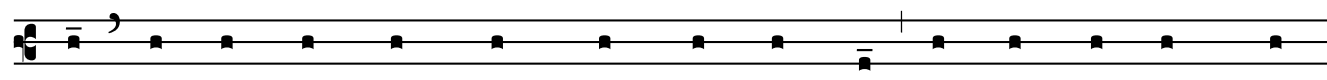
anx-ious-ly look-ing for you. How is it that you were seek-ing me?



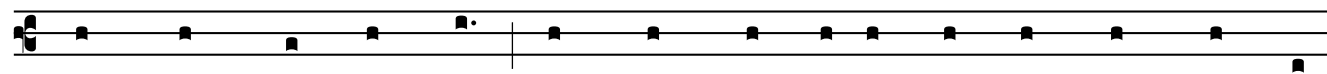
Did you not know that I must be a-bout my Fa-ther's busi-ness?

Introit (Isaiah 45:8; Ps 18:2)

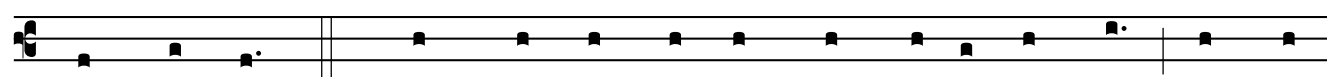
Rorate, coeli, désuper, et nubes pluant justum: aperiátur terra, et gérmínet Salvatórem. Vs. Cæli enárrant glóriam Dei: et ópera mánuum ejus annúntiat firmaméntum.



Skies, let the Just One come forth like the dew, let him de-scend from



the clouds like the rain. The earth will o-pen up and give birth to



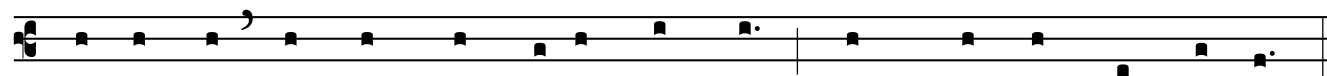
our Sav-iour. Vs. The heav-ens de-clare the glo-ry of God, and the



fir-ma-ment pro-claims the work of his hands. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“Skies, let the Just One . . .” is repeated.

Gradual (Ps 23:7, 3-4)

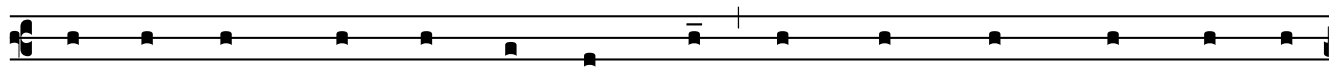
Tóllite portas, príncipes, vestras: et elevámini, portæ æternáles: et introívit Rex glóriæ. Vs. Quis ascéndet in montem Dómini? aut quis stabit in loco sancto ejus? Innocens mánibus et mundo corde.



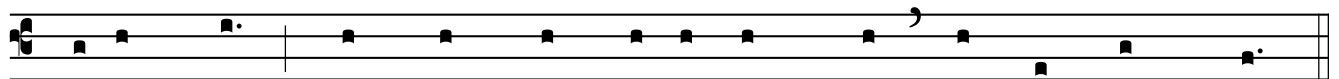
O princ-es, lift up your gates; be lift-ed high, O e-ter-nal gates,



and the King of Glo-ry shall make his en-try. Vs. Who will go



up to the moun-tain of the Lord, and who shall stand in his



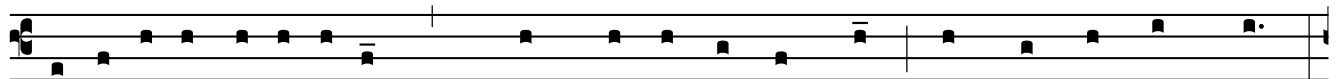
ho-ly place? He who has in-no-cent hands and a pure heart.

“O princes, lift up . . .” may be repeated.

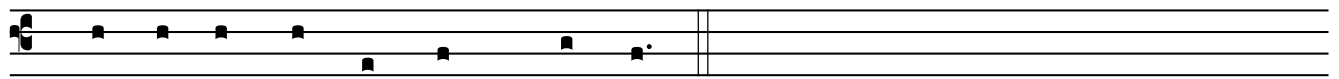
Or, during Eastertide:

Alleluia (Lk 1:28)

Allelúja, allelúja. Vs. Ave, María, grátia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus.



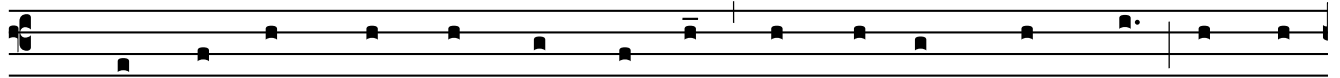
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Hail Mar-y, full of grace, the Lord is with thee;



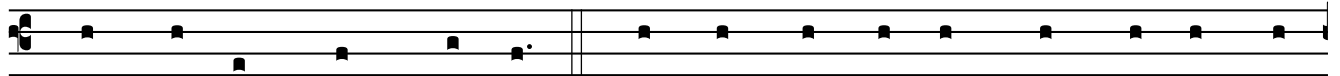
bless-èd art thou a-mongst wom-en.

Tract (Ps 44:11-13, 10, 15-16)

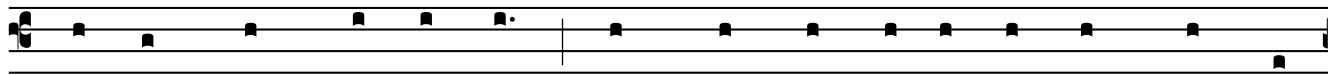
1. Audi, fília, et vide, et inclína aurem tuam: quia concupívit Rex speciem tuam.
2. Vultum tuum deprecabúntur omnes dívites plebis: filiæ regum in honóre tuo.
3. Adducántur Regi Vírgines post eam: próxímæ ejus afferéntur tibi.
4. Adducántur in lætítia et exsultatíone: adducántur in templum Regis.



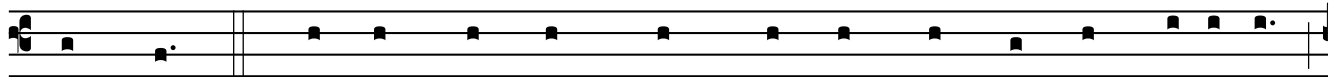
1. Hearn-en, O daugh-ter, and be-hold, and in-cline your ear; for the



king de-sires your beau-ty. 2. All the rich a-mong the peo-ple will



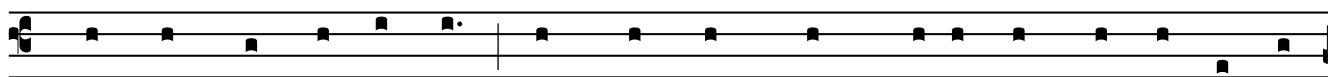
im-plore your coun-te-nance; your maids of hon-or are the daugh-ters



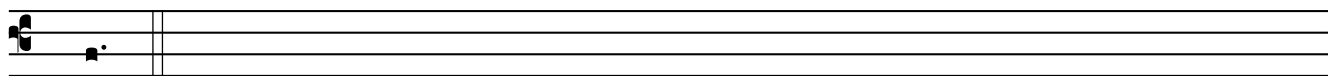
of kings. 3. Vir-gins will be brought to the king in her ret-i-nue;



her com-pan-ions will be tak-en to you. 4. They will be brought with



glad-ness and re-joic-ing; they shall be brought in-to the tem-ple of the

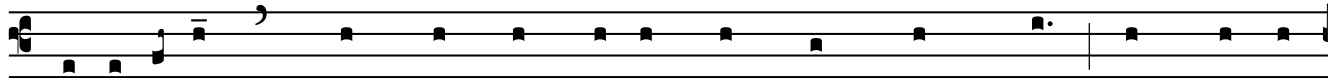


king.

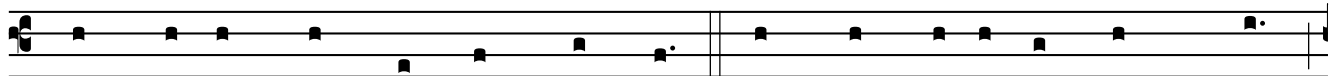
Or, during Eastertide:

Greater Alleluia (Cf. Num 17:8)

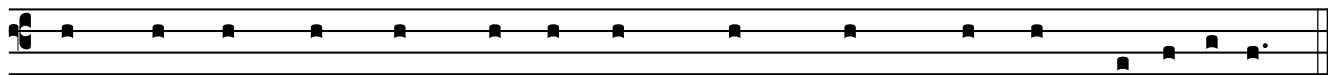
Allelúja. Vs. Virga Jesse flóruit: Virgo Deum et hóminem génuit: pacem Deus réddidit, in se reconcílians ima summis. Allelúja.



Al-le-lu-ia. Vs. The rod of Jes-se has put forth buds, the Vir-gin



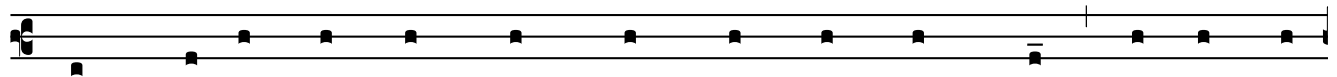
has giv-en birth to the God-Man; God has re-es-tab-lished peace;



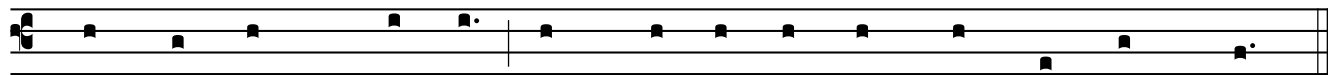
in him-self, he has rec-on-ciled earth with heav-en. Al-le-lu-ia.

Offertory (Lk 1:28)

Ave, María, gratia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus, et benedíctus fructus ventris tui.



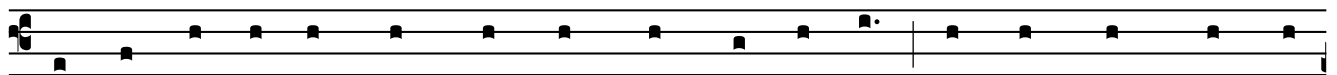
Hail Mar-y, full of grace, the Lord is with thee. Bless-èd art



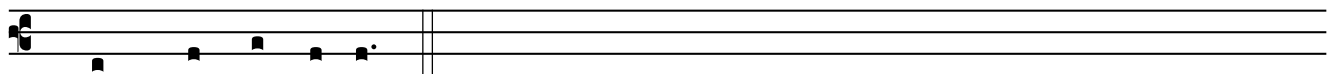
thou a-mongst wom-en, and bless-èd is the fruit of thy womb.

Communion (Is 7:14)

Ecce, Virgo concípiet et páriet fílium: et vocábitur nomen ejus Emmánuel.



Be-hold, a Vir-gin shall con-ceive and bear a son, and his name shall be



called Em-ma-nu-el.

Introit (Is 49:1-2; Ps 91:2)

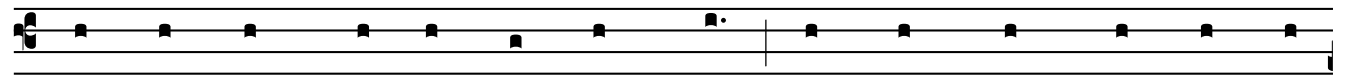
De ventre matris meæ vocávit me Dóminus in nómine meo: et pósuit os meum ut gládium acútum: sub teguménto manus suæ protéxit me, et pósuit me quasi sagíttam eléctam. Vs. Bonum est confitéri Dómino: et psállere nómini tuo, Altíssime.



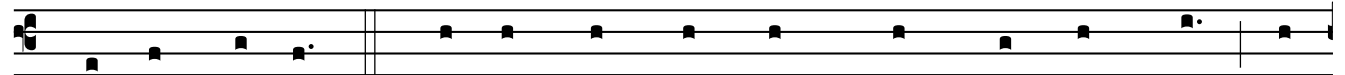
From my moth-er's womb the Lord called me by my name; and



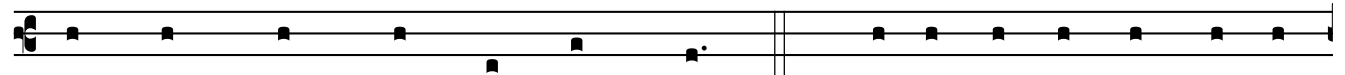
he made my mouth like un-to a sharp sword; he pro-tect-ed



me in the shad-ow of his hand, and he made me as his



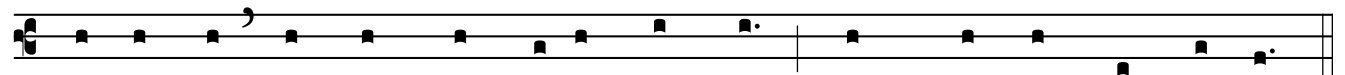
cho-sen ar-row. Vs. It is good to give thanks to the Lord, and



to praise your name, O Most High. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

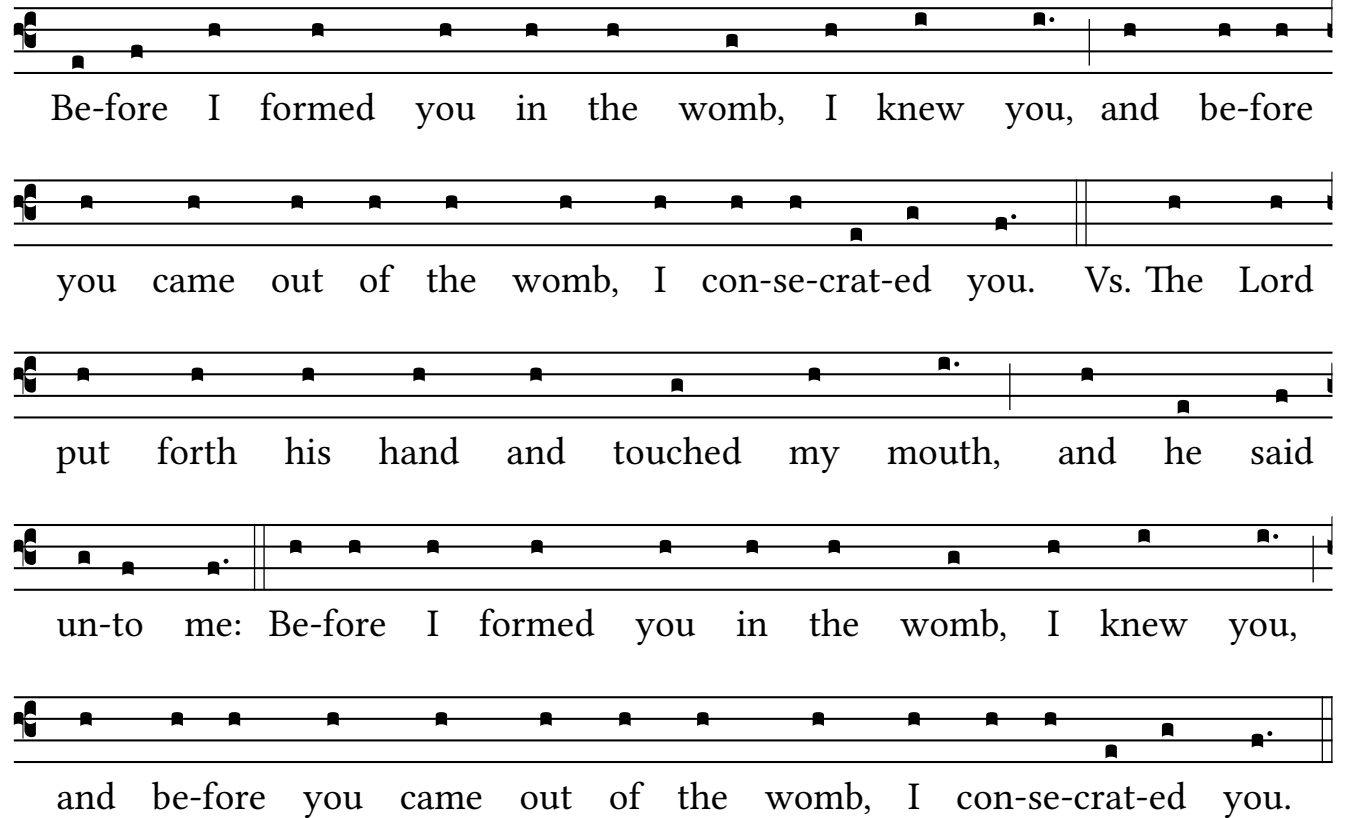


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“From my mother’s womb . . .” is repeated.

Gradual (Jer 1:5, 9)

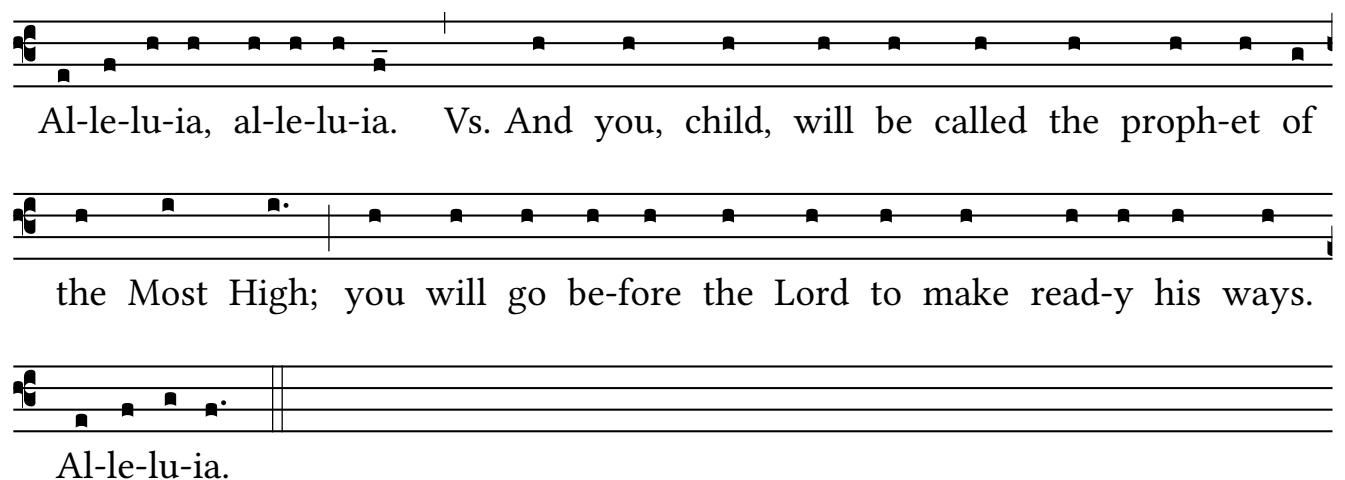
Priúsqvam te formárem in útero, novi te: et ántequam exíres de ventre, santificávi te. Vs. Misit Dóminus manum suam, et tétigit os meum, et dixit mihi: Priúsqvam te formárem in útero, novi te: et ántequam exíres de ventre, santificávi te.



Be-fore I formed you in the womb, I knew you, and be-fore
 you came out of the womb, I con-se-crat-ed you. Vs. The Lord
 put forth his hand and touched my mouth, and he said
 un-to me: Be-fore I formed you in the womb, I knew you,
 and be-fore you came out of the womb, I con-se-crat-ed you.

Alleluia (Lk 1:76)

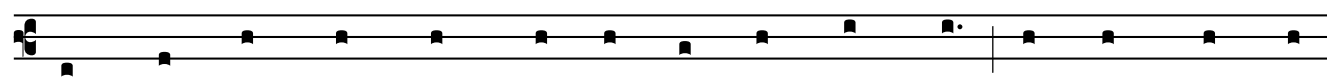
Allelúja, allelúja. Vs. Tu, puer, Prophéta Altíssimi vocáberis: præíbis ante Dóminum paráre vias ejus. Allelúja.



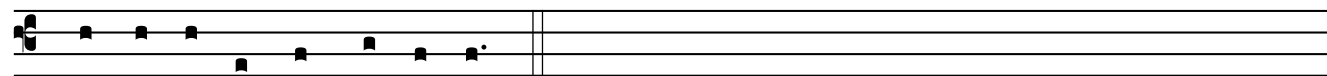
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. And you, child, will be called the proph-et of
 the Most High; you will go be-fore the Lord to make read-y his ways.
 Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 91:13)

Justus ut palma florébit: sicut cedrus, quæ in Líbano est, multiplicábitur.



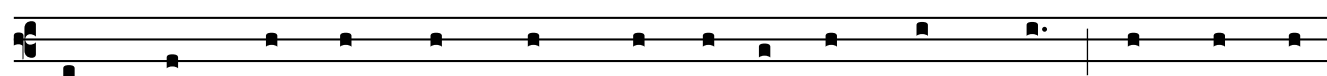
The right-eous man shall flour-ish like the palm tree; he shall grow up



like a ce-dar of Leb-a-non.

Communion (Lk 1:76)

Tu, puer, Prophéta Altíssimi vocaberis: præíbis enim ante fáciem Dómini paráre vias ejus.



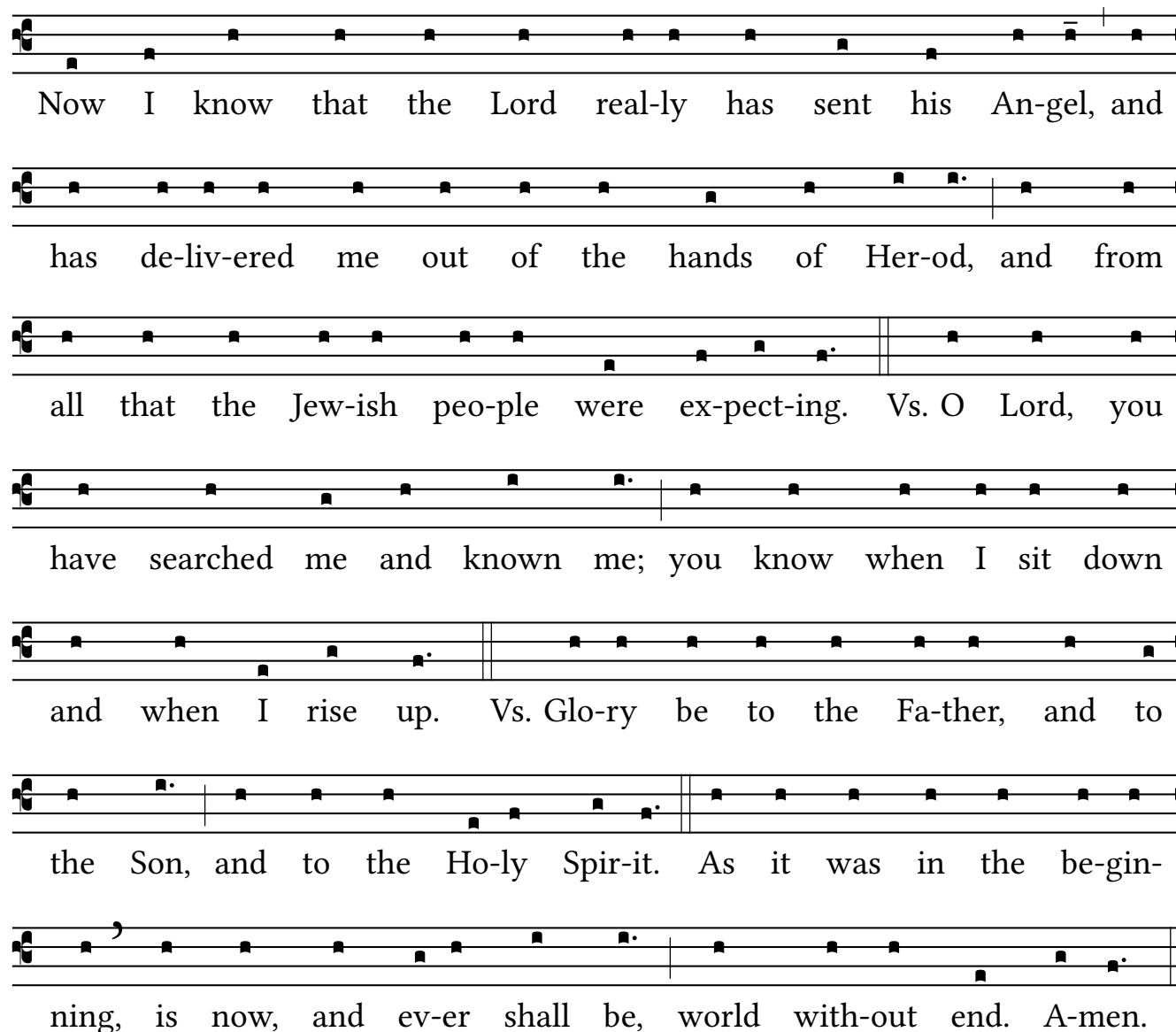
You, child, will be called the proph-et of the Most High; you will go



be-fore the Lord to pre-pare his ways.

Introit (Acts 12:11; Ps 138:1-2)

Nunc scio vere, quia misit Dóminus Angelum suum: et erípuit me de manu Heródis et de omni expectatióne plebis Judæórum. Vs. Dómine probásti me, et cognovísti me: tu cognovísti sessiόνem meam et resurrectionem meam.



Now I know that the Lord real-ly has sent his An-gel, and

has de-liv-ered me out of the hands of Her-od, and from

all that the Jew-ish peo-ple were ex-pect-ing. Vs. O Lord, you

have searched me and known me; you know when I sit down

and when I rise up. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to

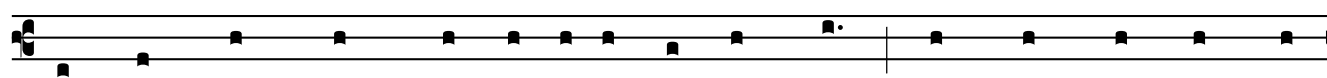
the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-

ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

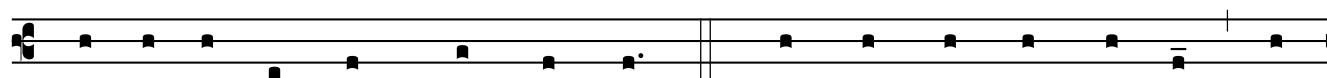
“Now I know that the Lord . . .” is repeated.

Gradual (Ps 44:17-18)

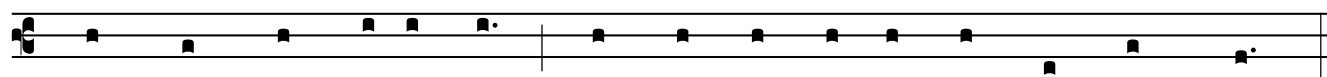
Constitúes eos príncipes super omnem terram: mémoires erunt nóminis tui, Dómine. Vs. Pro pátribus tuis nati sunt tibi fílii: proptérea pópuli confitebúntur tibi.



You will make them princ-es o-ver all the earth; they shall con-serve the



me-mo-rial of your name, O Lord. Vs. In place of your fa-thers, sons

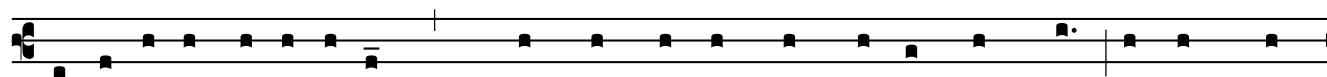


have been born un-to you; there-fore, all peo-ple will give you thanks.

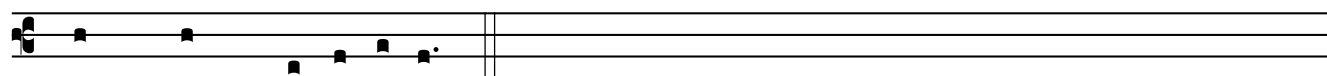
“You will make them princes . . .” is repeated.

Alleluia (Mt 16:18)

Allelúja, allelúja. Vs. Tu es Petrus, et super hanc petram ædificábo Ecclésiám meam. Allelúja.



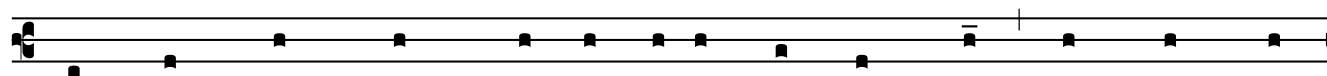
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. You are Pe-ter, and up-on this rock I will build



my Church. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 44:17-18)

Constitúes eos príncipes super omnem terram: mémoires erunt nóminis tui, Dómine, in omni progénie et generatióne.

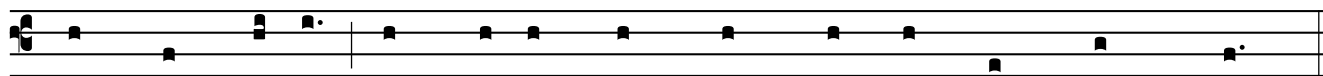


You will make them princ-es o-ver all the earth; they will keep



the me-mo-rial of your name, in eve-ry age and gen-er-a-tion.

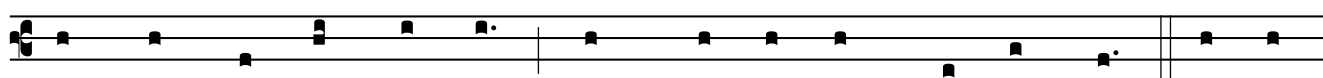
Tu es Petrus, et super hanc petram aedificábo Ecclésiám meam.



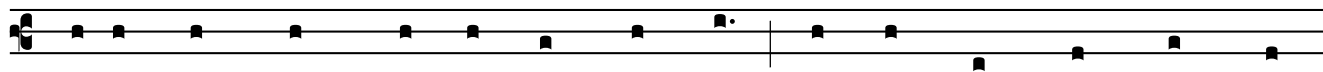
You are Pe-ter and up-on this rock will I build my Church.

Introit (Ps 26:8-9, 1)

Tibi dixit cor meum, quaesivi vultum tuum, vultum tuum Dómine requíram: ne avértas fáciem tuam a me. Vs. Dóminus illuminátio mea, et salus mea: quem timébo?



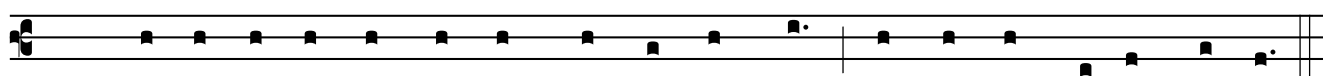
My heart de-clared to you: "Your coun-te-nance have I sought; I shall



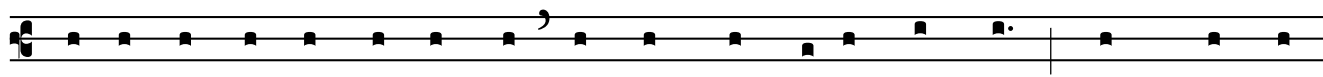
ev-er seek your coun-te-nance, O Lord; do not turn your face from



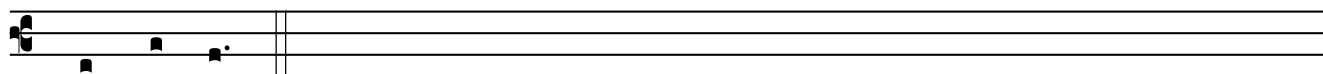
me." Vs. The Lord is my light and my sal-va-tion; whom shall I fear?



Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.



As it was in the be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out



end. A-men.

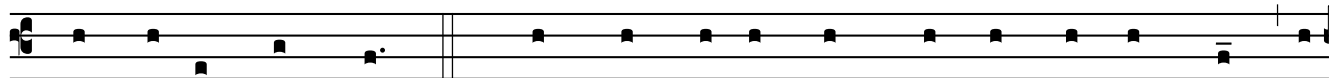
"My heart declared to you . . ." is repeated.

Gradual (Ps 44:3-2)

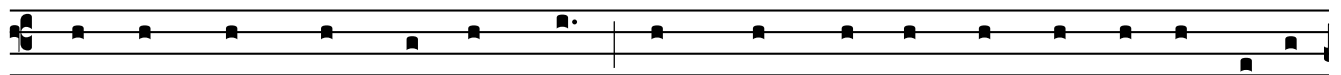
Speciósus forma præ filiis hóminum: diffúsa est grátia in lábiis tuis. Vs. Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi.



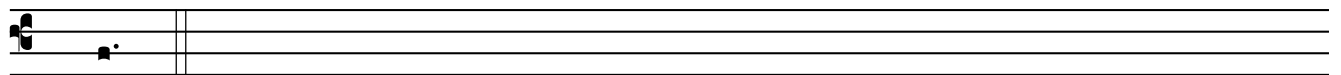
Your beau-ty sur-pass-es that of all the chil-dren of men; grace is poured



out up-on your lips. Vs. My heart o-ver-flows with a good-ly theme; I



ad-dress my works to the King; my tongue is like the pen of an ag-ile

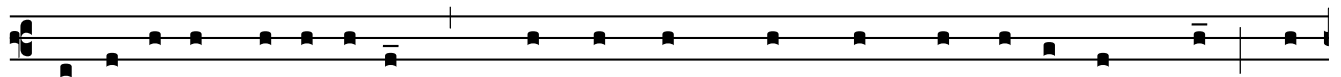


scribe.

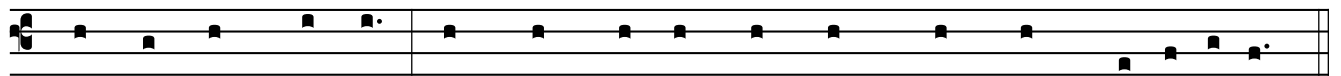
“Your beauty . . .” may be repeated.

Alleluia (Wis 7:26)

Allelúja, allelúja. Vs. Candor est lucis æternæ, spéculum sine mácula, et imágo bonitátis illús. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. He is the splen-dour of e-ter-nal light, an



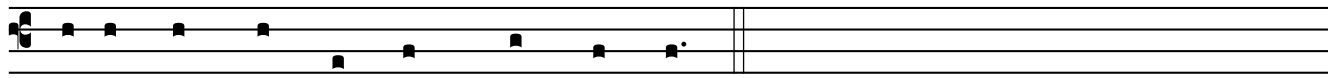
un-spot-ted mir-ror and the im-age of His good-ness. Al-le-lu-ia.

Offertory (Ps 8:6-7)

Glória et honóre coronásti eum: et constituísti eum super ópera mánuum tuárum, Dómine.



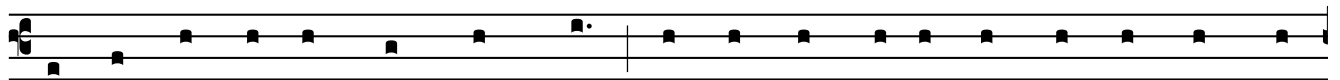
You have crowned him with glo-ry and hon-or, and you have placed him



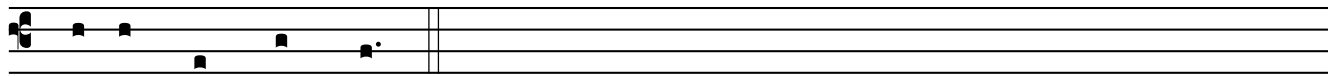
o-ver the work of your hands, O Lord.

Communion (Mt 17:9)

Visiónem, quam vidístis, némini dixéritis, donec a mórtuis resúrgat Filius hóminis.



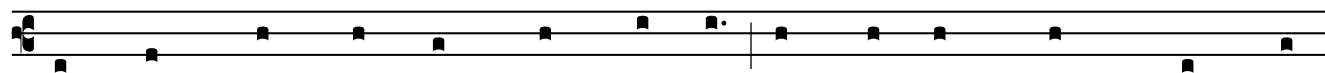
As for the vi-sion you have seen, tell no one un-til the Son of Man has



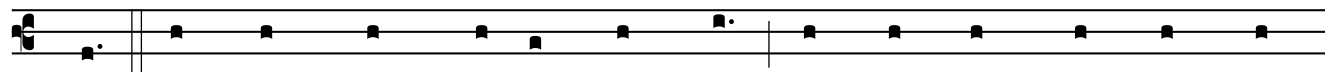
ris-en from the dead.

Option 1 • Introit (Rev 12:1; Ps 97:1)

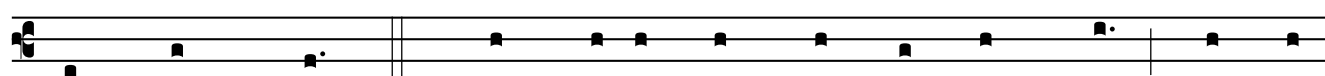
Signum magnum appáruit in coelo: múlter amicta sole, et luna sub pédibus ejus, et in cápite ejus coróna stellárum duódecim. Vs. Cantáte Dómino cánticum novum: quóniam mirabília fecit.



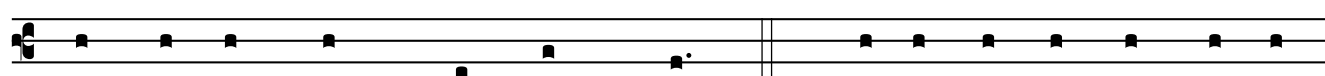
A great sign ap-peared in heav-en; a wom-an clothed with the



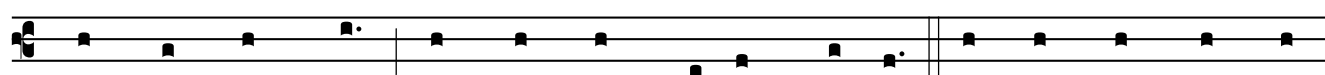
sun, and the moon un-der her feet; and on her head, a crown



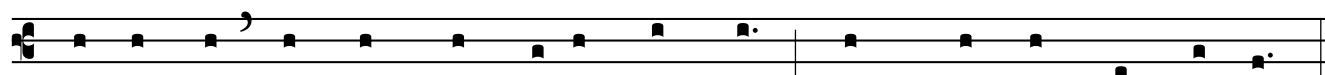
of twelve stars. Vs. Sing un-to the Lord a new song, for he



has ac-com-plished won-drous deeds. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,



and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the



be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

“A great sign . . .” is repeated.

Option 2 • Introit (Ps 44:2)

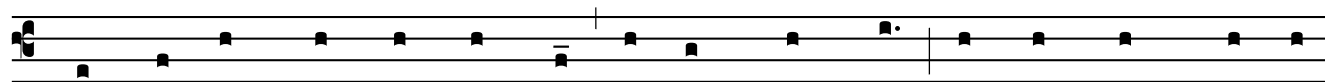
Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre beátæ Mariæ Vírginis: de cujus sollemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. Vs. Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea Regi.

Let us all re-joyce in the Lord, as we cel-e-brate this feast
 day in hon-or of the Vir-gin Mar-y; her As-sump-tion caus-es
 the An-gels to re-joyce and to praise to-geth-er the Son of
 God. Vs. My heart o-ver-flows with a good-ly theme; I ad-dress
 my works to the king. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and
 to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the
 be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end.
 A-men.

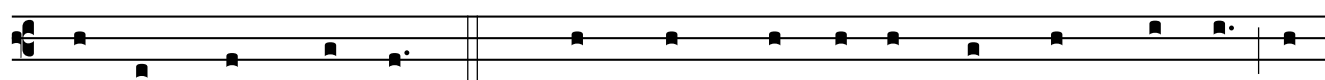
“Let us all rejoice . . .” is repeated.

Gradual (Ps 44:11-12, 5)

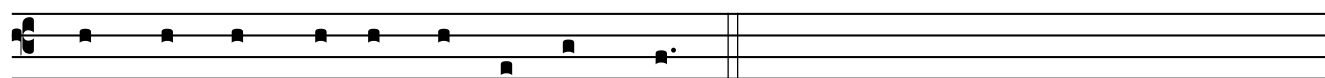
Audi, filia, et vide, et inclina aurem tuam, et concupiscit rex decorem tuum. Vs. Omnis gloria ejus filiae Regis ab intus, in fimbriis aureis circumamicta varietatibus.



Heark-en, O daugh-ter and see, in-cline your ear; for the king great-ly



de-sires your beau-ty. Vs. With your come-li-ness and your beau-ty, set

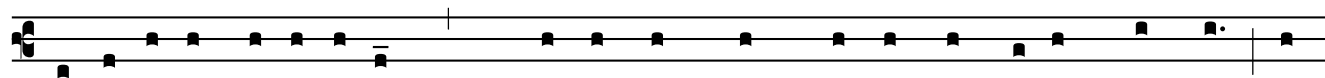


out, pro-ceed vic-to-rious-ly and reign.

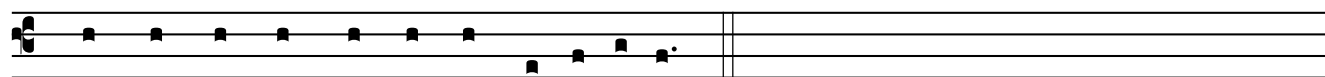
“Hearken, O daughter . . .” is repeated.

Alleluia

Allelúja, allelúja. Vs. Assumpta est María in coelum: gaudet exercitus Angelórum. Allelúja.



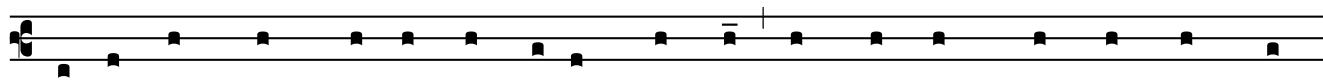
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Mar-y has been tak-en up in-to heav-en; the



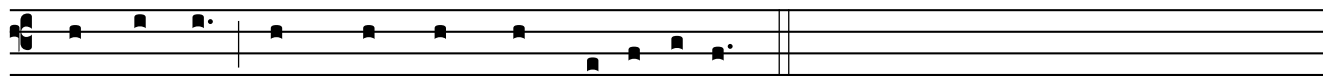
host of An-gels re-joic-es. Al-le-lu-ia.

Offertory

Assumpta est María in cælum: gaudent ángeli, collaudántes benedícunt Dóminum, allelúja.



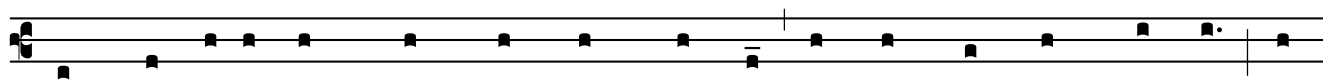
Mar-y has been tak-en up in-to heav-en; the An-gels prais-ing the Lord



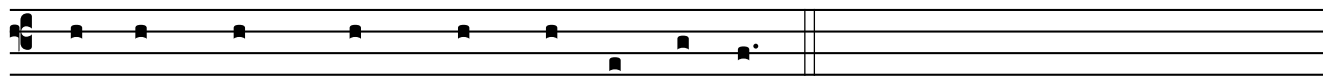
to-gether and bless-ing him, al-le-lu-ia.

Communion (Lk 1:48-49)

Beátam me dicent omnes generatióes, quia fecit mihi magna qui potens est.



All gen-er-a-tions shall call me bless-èd; for he who is might-y has



ac-com-plished great things on my be-half.

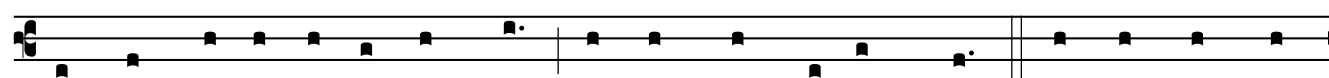
Introit (Gal 6: 14; Ps 66: 2-4)

Nos autem gloriári opórtet in Cruce Dómini nostri Jesu Christi: in quo est salus, vita et resurréctio nostra: per quem salváti et liberáti sumus.

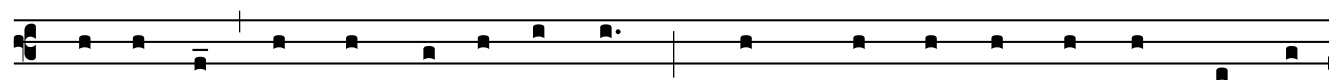
1. Deus misereátur nostri, et benedícat nobis: illúminet vultum suum super nos, et misereátur nostri.

2. Ut cognoscámus in terra viam tuam: in ómnibus géntibus salutáre tuum.

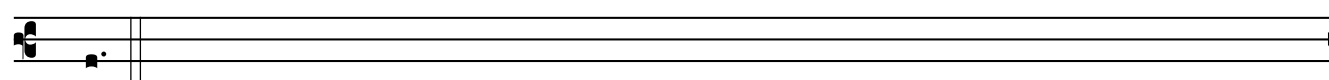
3. Confiteántur tibi populi, Deus: confiteántur tibi populi omnes.



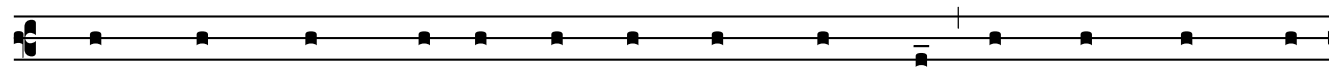
Let our glo-ry be in the cross of our Lord Je-sus Christ; in him we have



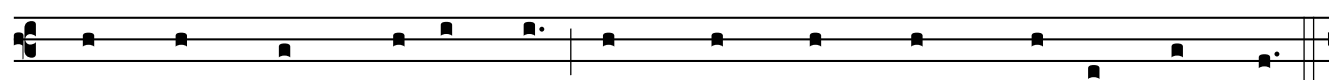
sal-va-tion, life and res-ur-rec-tion; through him we are res-cued and set



free.



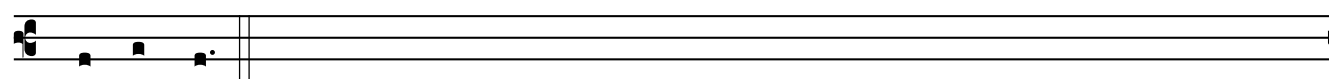
1. May God have mer-cy on us and bless us; may he cause his



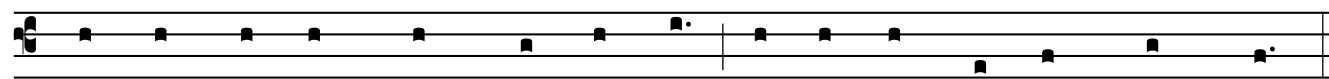
face to shine up-on us and may he have mer-cy on us.



2. So will your ways be known up-on earth and all na-tions learn your



sal-va-tion.

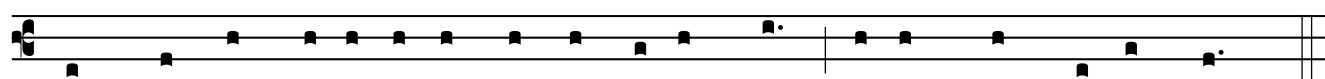


3. Let the peo-ples praise you, O God; let all the peo-ples praise you.

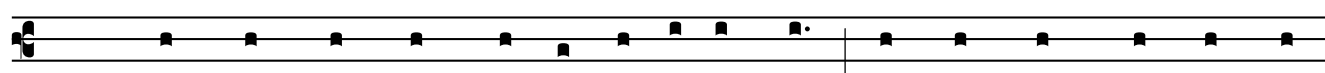
“Let our glory . . .” is repeated after each verse.

Gradual following the Second Reading (Phil 2: 8-9)

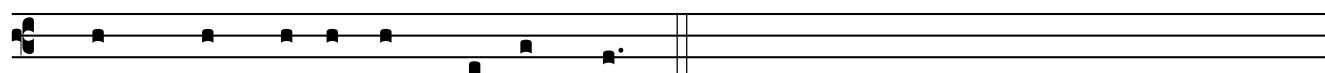
Christus factus est pro nobis obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis. Vs. Propter quod et Deus exaltávit illum, et dedit illi nomen, quod est super omne nomen.



Christ be-came o-be-di-ent for us un-to death, e-ven death on a Cross.



Vs. There-fore God has high-ly ex-alt-ed him, and be-stowed on him the



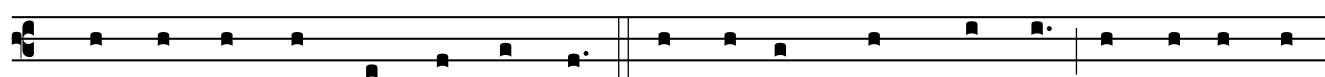
name which is a-bove eve-ry name.

Alleluia

Allelúja, allelúja. Vs. Dulce lignum, dulces clavos, dúlcia ferens póndera: quæ sola fuísti digna sustinére Regem coelórum et Dóminum. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. O pre-cious wood, O pre-cious nails, gen-tly



bear-ing so pre-cious a bur-den; you a-lone were wor-thy to car-ry the



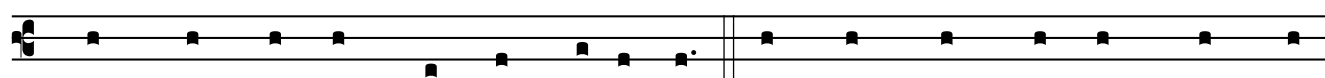
King of heav-en, the Lord. Al-le-lu-ia.

Offertory

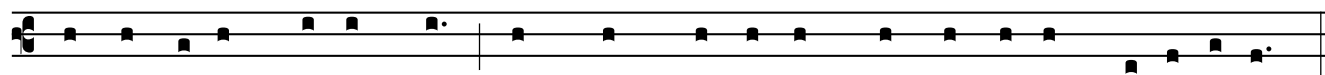
Prótege, Dómine, plebem tuam per signum sanctæ Crucis ab ómnibus insídiis inimicórum ómnium: ut tibi gratam exhibeámus servitútem, et acceptábile fiat sacrificium nostrum, allelúja.



Pro-tect your peo-ple, O Lord, by the sign of the ho-ly cross,



from the at-tacks of all en-e-mies; so that our ser-vice may be



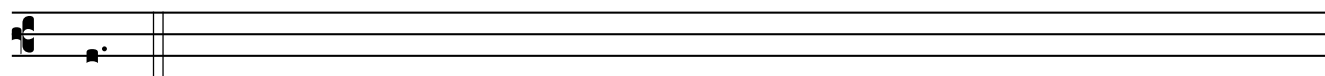
a-gree-a-ble un-to you and our sac-ri-fice ac-cept-a-ble, al-le-lu-ia.

Communion

Per signum Crucis de inimícis nostris líbera nos, Deus noster.



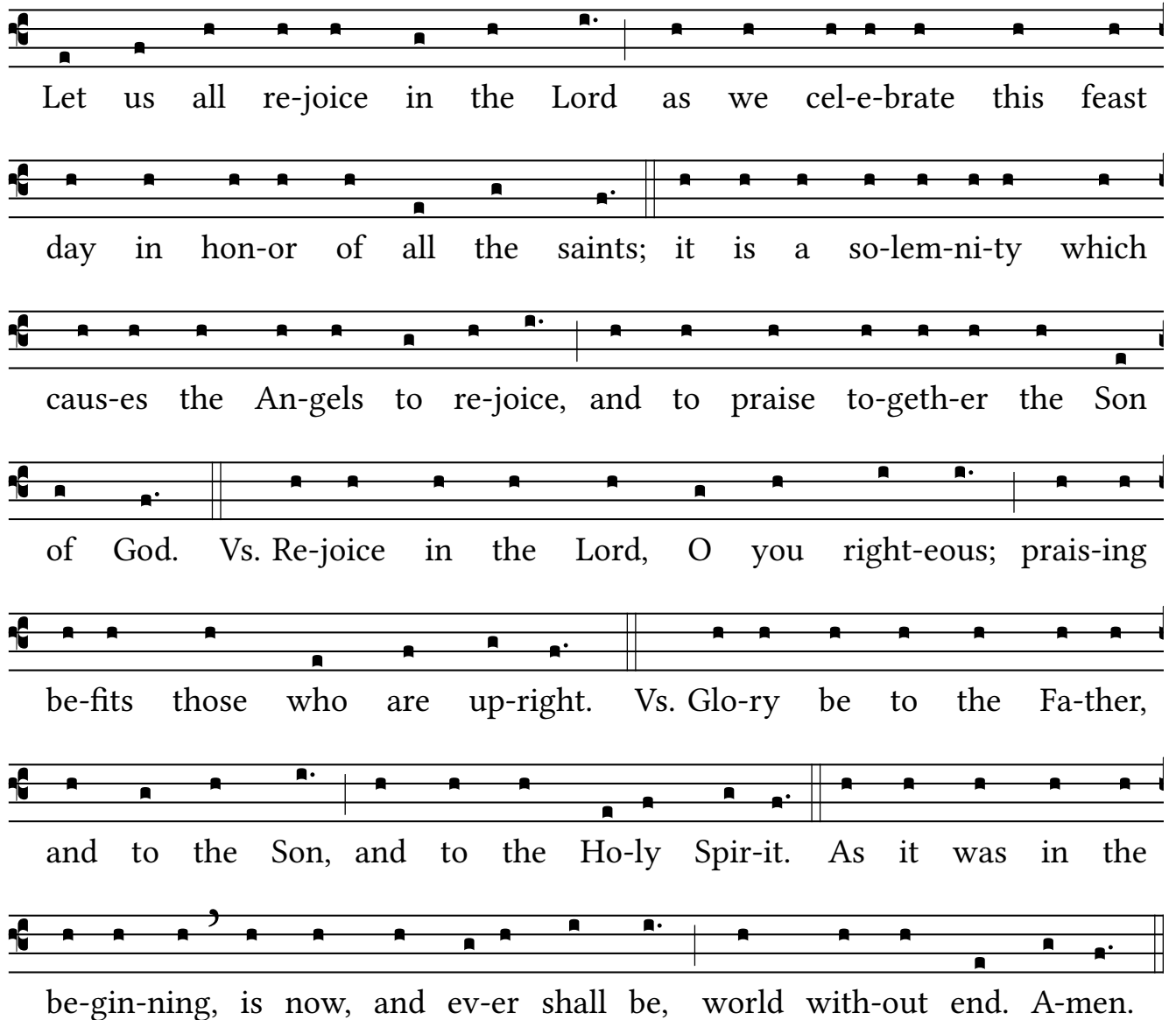
By the sign of the cross, de-liv-er us from our en-e-mies, O Lord our



God.

Introit (Trad; Ps 32:1)

Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre Sanctórum ómnium: de quorum sollemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. Vs. Exsultáte, justi, in Dómino: rectos decet collaudátio.



Let us all re-joyce in the Lord as we cel-e-brate this feast

day in hon-or of all the saints; it is a so-lem-ni-ty which

caus-es the An-gels to re-joyce, and to praise to-geth-er the Son

of God. Vs. Re-joyce in the Lord, O you right-eous; prais-ing

be-fits those who are up-right. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther,

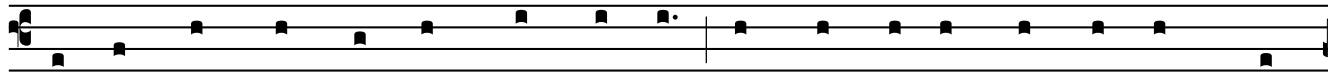
and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

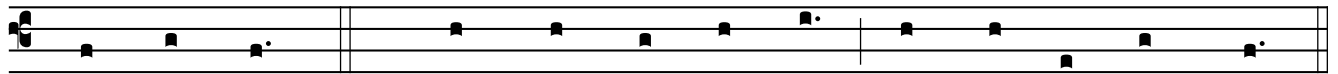
“Let us all rejoice . . .” is repeated.

Gradual (Ps 33:10, 11b)

Timéte Dóminum, omnes Sancti ejus: quóniam nihil deest timéntibus eum. Vs. Inquiréntes autem Dóminum, non defíciant omni bono.



Re-vere the Lord, all you saints of his; for there is no want a-mong those

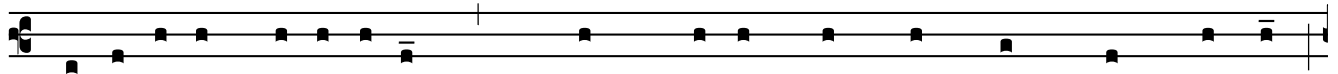


who fear him. Vs. Those who seek the Lord shall lack no good thing.

“Revere the Lord . . .” may be repeated.

Alleluia (Mt 11:28)

Allelúja, allelúja. Vs. Veníte ad me, omnes, qui laborátis et oneráti estis: et ego refíciam vos. Allelúja.



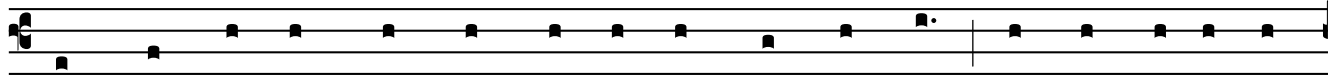
Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. Come un-to me, all you who la-bour



and are heav-i-ly bur-dened, and I will com-fort you. Al-le-lu-ia.

Offertory (Wis 3:1-3)

Justórum ánimæ in manu Dei sunt, et non tanget illos torméntum malítiæ: visi sunt óculis insipiéntium mori: illi autem sunt in pace, allelúja.



The souls of the right-eous are in the hand of God, and no ma-li-cious



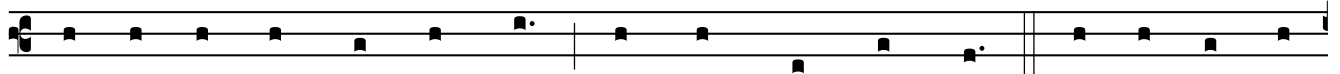
tor-ment will ev-er touch them; in the eyes of the un-wise, they



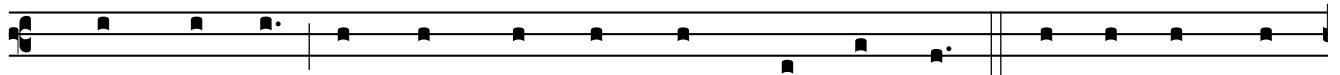
seem to have died; but they are dwell-ing in peace, al-le-lu-ia.

Communion (Mt 5:8-10)

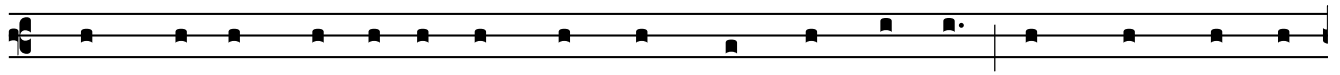
Beáti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt; beáti pacífici, quóniam filii Dei vocabúntur: beáti, qui persecutió-nem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum coelórum.



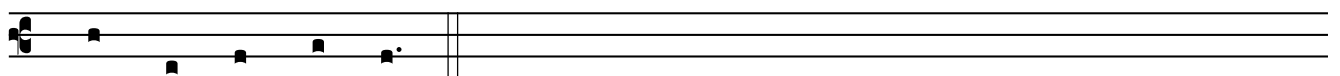
Bless-èd are the pure in heart, for they shall see God; bless-èd are the



peace-mak-ers, for they shall be called sons of God; bless-èd are those



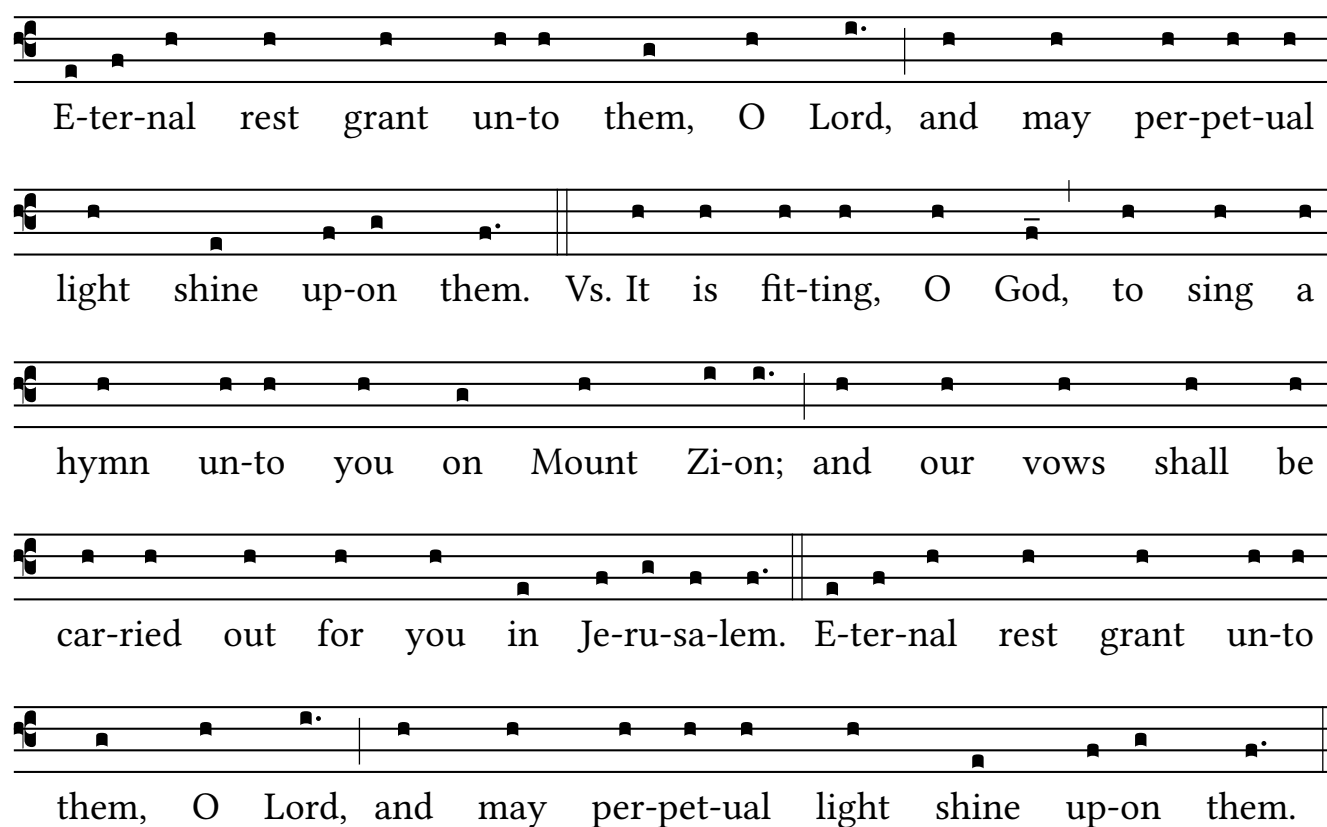
who suf-fer per-se-cu-tion for the sake of jus-tice, for theirs is the



king-dom of heav-en.

Introit (IV Esd II:34-35; Ps 64:2-5)

Réquiem ætérrnam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis. Vs. Te decet hymnus, Deus, in Sion, et tibi reddétur votum in Jerúsalem: exáudi oratióem meam, ad te omnis caro véniet. Réquiem ætérrnam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis.



E-ter-nal rest grant un-to them, O Lord, and may per-pet-ual

light shine up-on them. Vs. It is fit-ting, O God, to sing a

hymn un-to you on Mount Zi-on; and our vows shall be

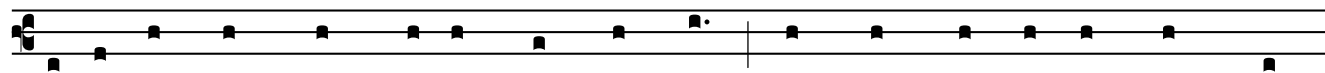
car-ried out for you in Je-ru-sa-lem. E-ter-nal rest grant un-to

them, O Lord, and may per-pet-ual light shine up-on them.

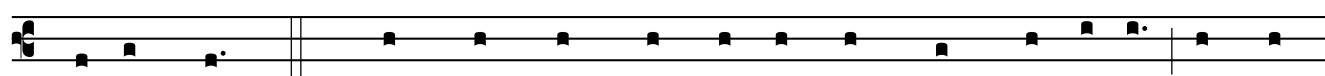
“Eternal rest . . .” is repeated.

Gradual (IV Esd II:34-35; Ps 111:7)

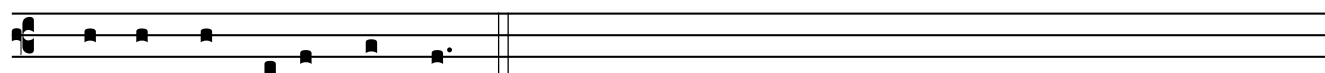
Réquiem ætérmam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis. Vs. In memória æténa erit justus: ab auditióne mala non timébit.



E-ter-nal rest grant un-to them, O Lord, and may per-pet-ual light shine



up-on them. Vs. The right-eous shall be re-mem-bered for-ev-er; he shall

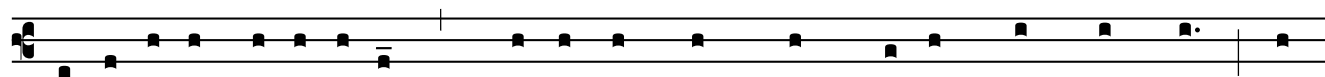


nev-er fear e-vil tid-ings.

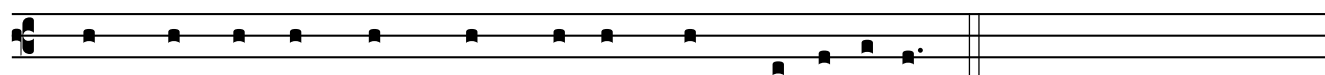
“Eternal rest . . .” may be repeated.

Alleluia (IV Esd II:34-35)

Allelúja, allelúja. Vs. Réquiem ætérmam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis. Allelúja.

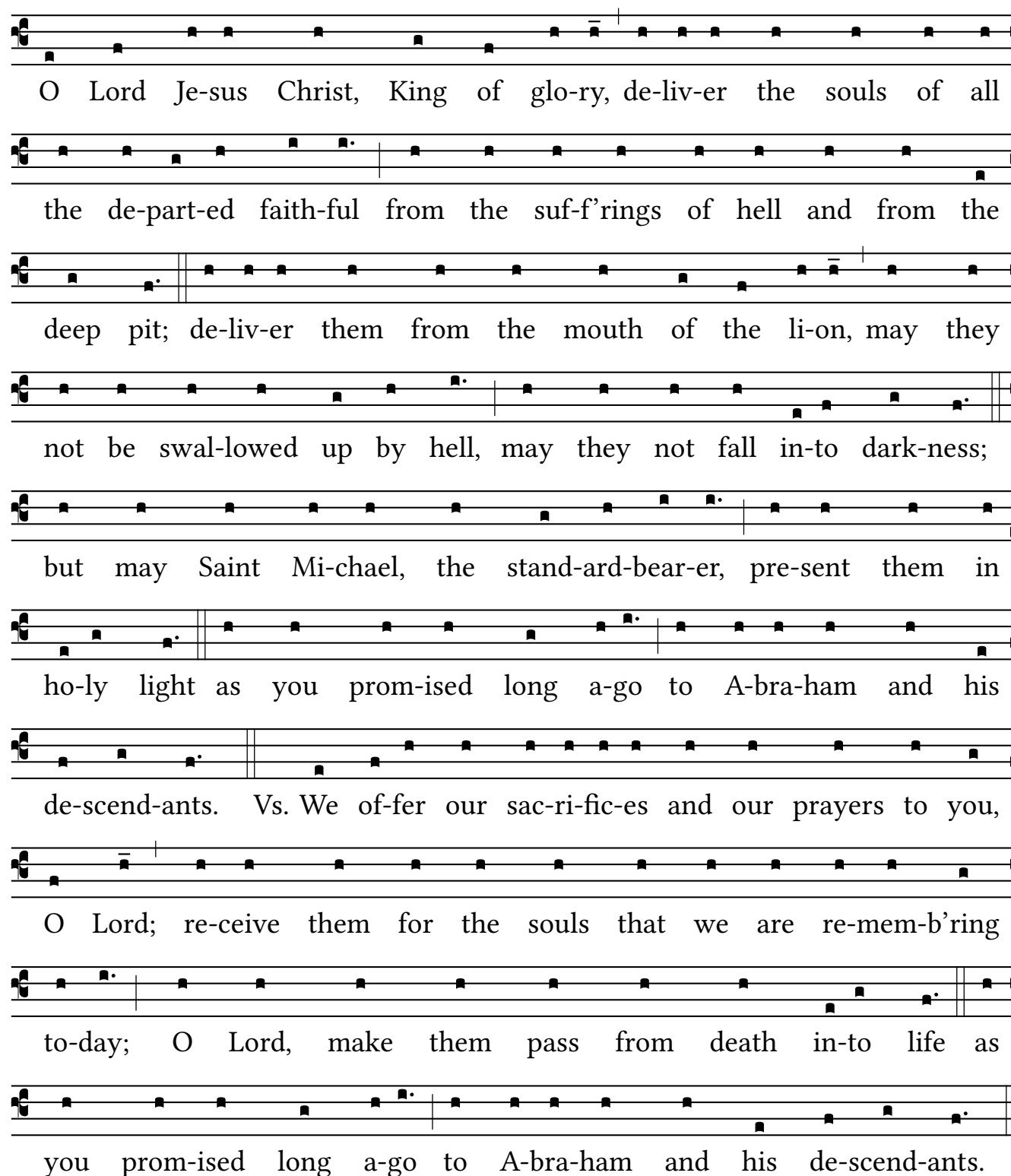


Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. E-ter-nal rest grant un-to them, O Lord, and



may per-pet-ual light shine up-on them. Al-le-lu-ia.

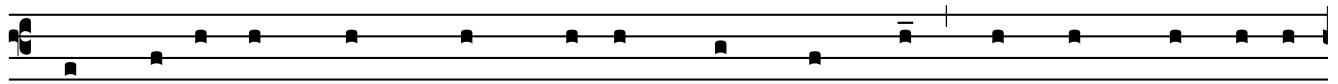
Offertory Dómine Jesu Christe, Rex glóriæ, libera ánimas ómnium fidélium defunctórum de poenis inférni et de profúndo lacu: libera eas de ore leónis, ne absórbeat eas tártarus, ne cadant in obscúrum: sed sígnifer sanctus Míchaél repræséntet eas in lucem sanctam: * Quam olim Abrahæ promisísti et sémini ejus. Vs. Hóstias et preces tibi, Dómine, laudis offérimus: tu súscipe pro anímabus illis, quarum hódie memóriam fácimus: fac eas, Dómine, de morte transíre ad vitam. * Quam olim Abrahæ promisísti et sémini ejus.



O Lord Je-sus Christ, King of glo-ry, de-liv-er the souls of all
the de-part-ed faith-ful from the suf-f'rings of hell and from the
deep pit; de-liv-er them from the mouth of the li-on, may they
not be swal-lowed up by hell, may they not fall in-to dark-ness;
but may Saint Mi-chael, the stand-ard-bear-er, pre-sent them in
ho-ly light as you prom-ised long a-go to A-bra-ham and his
de-scend-ants. Vs. We of-fer our sac-ri-fic-es and our prayers to you,
O Lord; re-ceive them for the souls that we are re-mem-b'ring
to-day; O Lord, make them pass from death in-to life as
you prom-ised long a-go to A-bra-ham and his de-scend-ants.

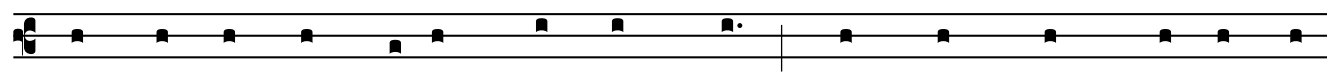
Communion (IV Esd II:35)

Lux æterna luceat eis, Dómine, cum sanctis tuis in ætérnum, quia pius es.

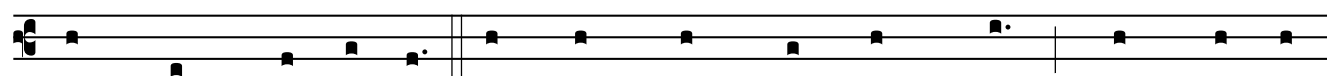


Introit (Ps 67: 6-7, 36, 2)

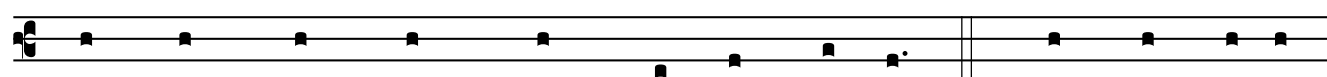
Deus in loco sancto suo: Deus qui inhabitare facit unánimes in domo: ipse dabit virtútem et fortitúdinem plebi suæ. Vs. Exsúrgat Deus, et dissipéntur inimíci ejus: et fúgiant, qui odérunt eum, a fácie ejus.



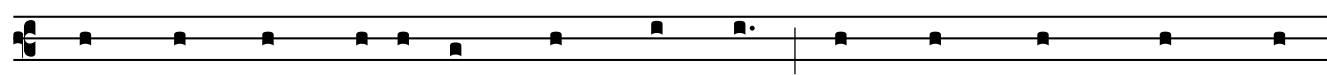
God is in his ho-ly dwell-ing place; the God who caus-es us



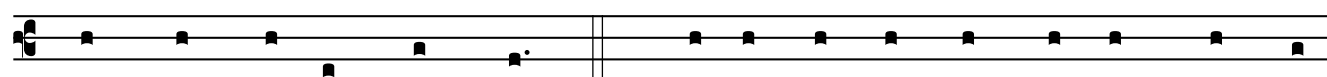
to dwell to-geth-er, one at heart, in his house; he him-self



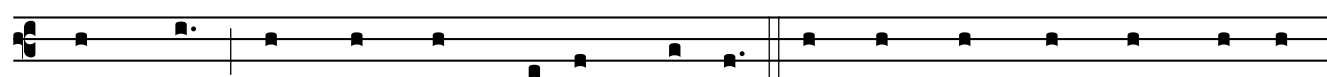
will give pow'r and strength to his peo-ple. Vs. Let God a-rise,



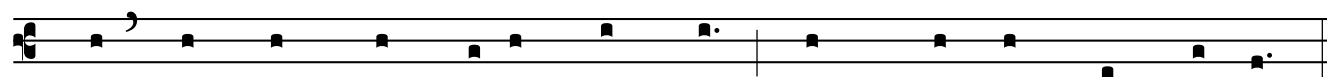
and let his en-e-mies be scat-tered; and let those who hate



him flee be-fore his face. Vs. Glo-ry be to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the be-gin-

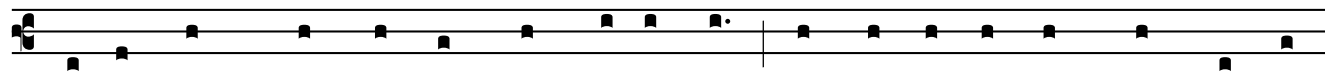


ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

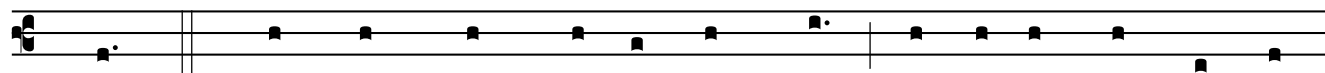
“God is in his holy dwelling place . . .” is repeated.

Gradual (Ps 121: 1, 7)

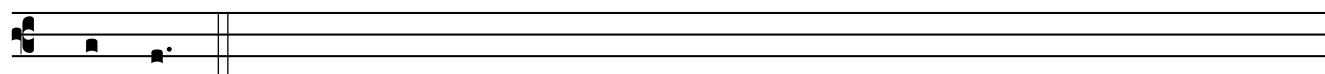
Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. Vs. Fiat pax in virtúte tua: et abundántia in túrribus tuis.



I re-joiced when it was said un-to me: "Let us go to the house of the



Lord!" Vs. Let peace reign with-in your walls, and a-bun-dance in your

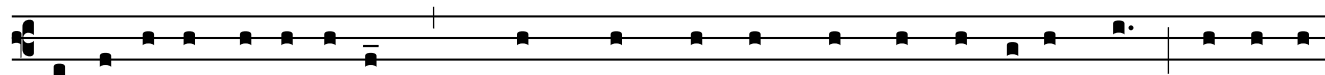


tow-ers.

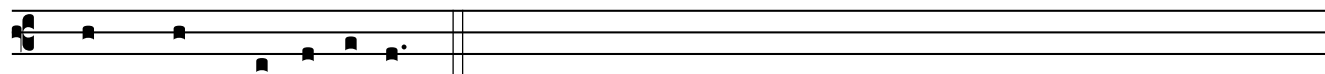
"I rejoiced . . ." may be repeated.

Alleluia

Allelúja, allelúja. Vs. Bene fundáta est domus Dómini supra firmam petram. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. The house of the Lord is sol-id-ly built up-on a



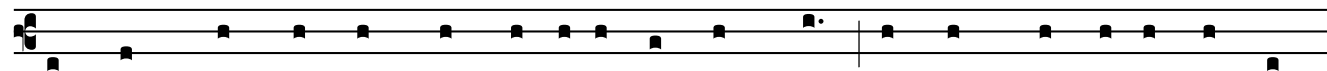
firm rock. Al-le-lu-ia.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

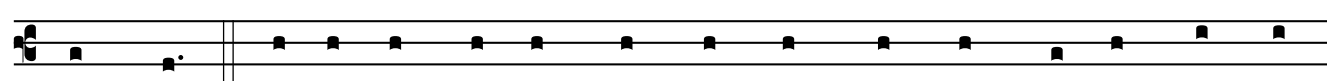
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Offertory (I Chron 29:17-18)

Dómine Deus, in simplicitate cordis mei lætus obtuli universa; et pópulum tuum, qui repertus est, vidi cum ingénti gáudio: Deus Israël, custódi hanc voluntátem, Dómine Deus.



O Lord God, in the sim-plic-i-ty of my heart I have joy-ful-ly of-fered



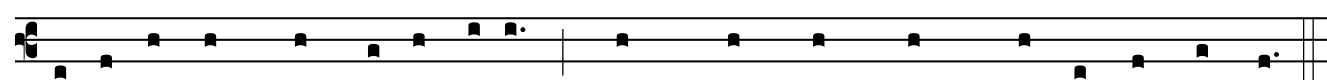
all things; and I have be-held with im-mense joy your peo-ple gath-ered



here. God of Is-ra-el, pre-serve this good in-ten-tion, O Lord God.

Communion (Ps 121:3-4)

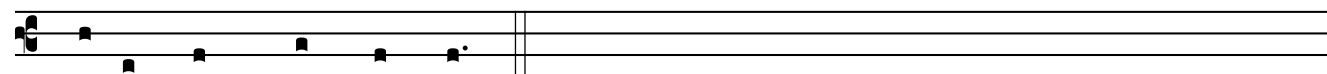
Jerúsalem, quæ ædificátur ut civitas, cujus participátio ejus in idípsum: illuc enim ascendérunt tribus, tribus Dómini, ad confiténdum nómini tuo, Dómine.



Je-ru-sa-lem, built as a cit-y whose parts are bound firm-ly to-geth-er!



It is there that the tribes go up, the tribes of the Lord, to give thanks



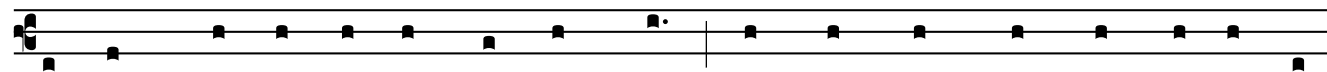
un-to your name, O Lord.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

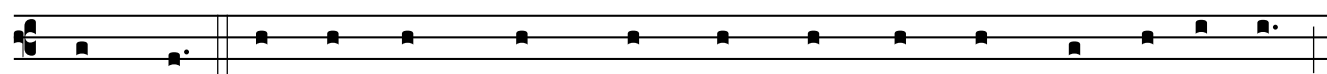
<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Introit (Is 61: 10, Ps 29: 2)

Gaudens gaudébo in Dómino, et exultábit ánima mea in Deo meo: quia índuit me vestiméntis salútis: et induménto justítiæ circúmdedit me, quasi sponsam ornátam monílibus suis. Vs. Exaltábo te, Dómine, quóniam suscepísti me: nec delectásti inimícos meos super me.



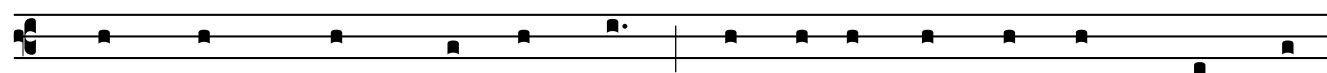
I will great-ly re-joyce in the Lord, and my soul shall be joy-ful in



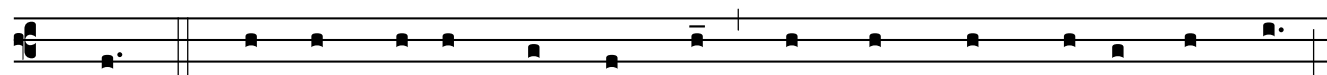
my God; for he has clothed me with the gar-ments of sal-va-tion;



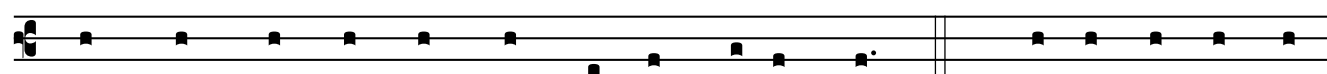
and with the robe of right-eous-ness he has cov-ered me, as a



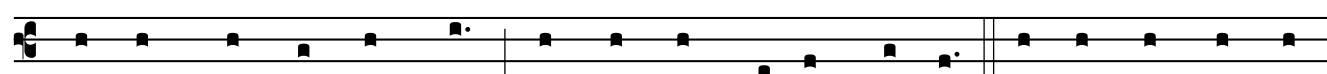
bride-groom decked with a crown, and as a bride a-dorned with her



jew'ls. Vs. I will ex-tol you, O Lord, for you have lift-ed me up,



and have not let my foes re-joyce o-ver me. Vs. Glo-ry be to the



Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it. As it was in the

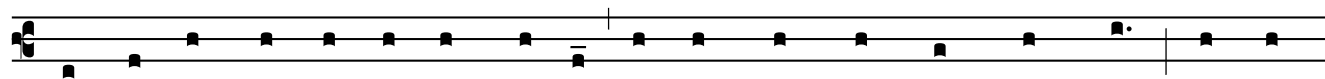


be-gin-ning, is now, and ev-er shall be, world with-out end. A-men.

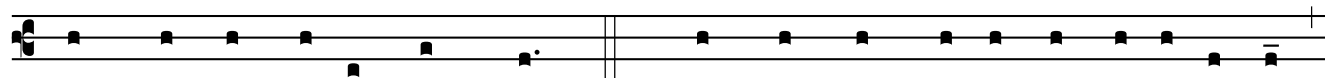
"I will greatly rejoice . . ." is repeated.

Gradual (Judith 13: 23; 15: 10)

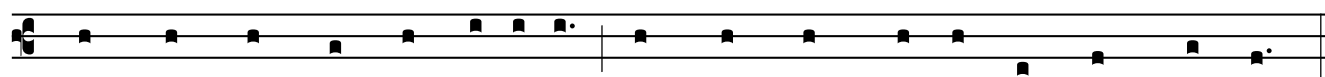
Benedícta es tu, Virgo María, a Dómino, Deo excélso, præ ómnibus muliéribus super terram. Vs. Tu glória Jerúsalem, tu lætítia Israël, tu honorificéntia pópuli nostri.



Bless-èd are you, O Vir-gin Mar-y, by the Lord, the most high God, be-yond



all wom-en up-on the earth. Vs. You are the glo-ry of Je-ru-sa-lem,

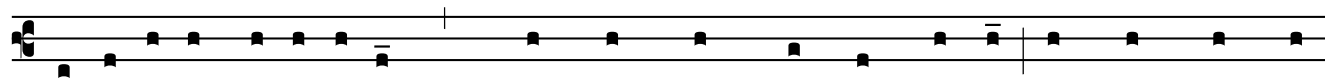


you are the joy of Is-ra-el, you are the hon-or of our peo-ple.

“Blessed are you . . .” may be repeated.

Alleluia (Song 4: 7)

Allelúja, allelúja. Vs. Tota pulchra es, María: et mácula originális non est in te. Allelúja.



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Vs. You are most fair, O Mar-y, and the taint of



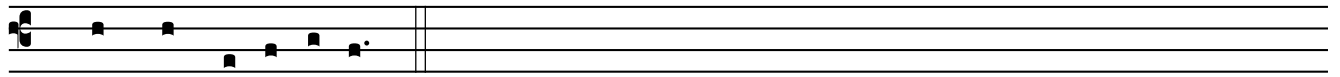
o-rig-i-nal sin dwells not with-in you. Al-le-lu-ia.

Offertory (Lk 1: 28)

Ave, María, grátia plena; Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus, allelúja.



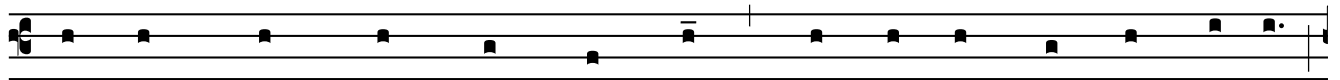
Hail Mar-y, full of grace, the Lord is with thee; bless-èd art thou a-mongst



wom-en, al-le-lu-ia.

Communion (Ps 86: 3; Lk 1: 49)

Gloríosa dicta sunt de te, María: quia fecit tibi magna qui potens est.



Glo-rious things have been pro-claimed con-cern-ing you, O Mar-y;



for the Al-might-y has done mar-vel-ous things on your be-half.

PSALMODY

THE REMAINING PAGES of this book have been given over to pointed psalmody. These psalms are provided for those occasions when prolongation of *Introit*, *Offertory*, or *Communion* is desired. The psalm verses cannot be used with the *Gradual*, *Tract*, or *Alleluia*. A very common practice is to alternate the Antiphon with two verses of the psalm.

Because we have not provided all 150 psalms, those who desire to use only the psalms recommended by the *Ordo Cantus Missae* will need to obtain a book with all 150 psalms and point them in advance. When psalm verses are added, it is quite fitting to end with the *Gloria Patri*. When adding psalms to the Communion, Psalm 33 (34) ought to be kept in mind because of a very ancient tradition of singing this psalm at Communion.

Ordo Cantus Missæ 23. Asteriscus post numerum psalmi positus, indicat antiphonam non esse e psalterio sumptam, ideoque psalmum propositum esse ad libitum. Quo in casu, alius psalmus, si magis placuerit, substitui potest, exempli gratia psalmus 33, qui ad communionem ex antiqua traditione adhibetur.

Quando psalmus 33 indicatur ut psalmus ad communionem, nulli plerumque versus selecti proponuntur, quia singuli valde conveniunt.

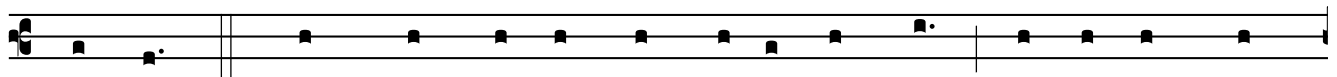
Ordo Cantus Missæ 23. An asterisk placed after the number of a psalm indicates that the antiphon was not taken from the psalter, and that the psalm was assigned to it ad libitum. In that case, another psalm can be substituted, if it is more pleasing, for example, psalm 33, which has been used at communion from ancient tradition.

When psalm 33 is indicated as the psalm at Communion, there is no preference among the verses to be selected, any of which is very suitable.

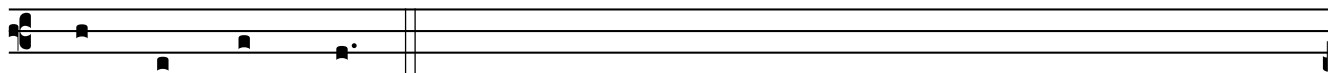
Psalm 33 (34) — An Alternate Version is on Page 348



1. Ring out your joy to the Lord, O you just; for praise is fit-ting for the



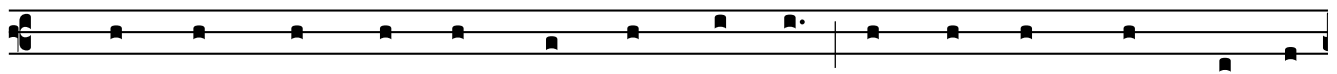
up-right. 2. Give thanks to the Lord up-on the harp; with a ten-stringed



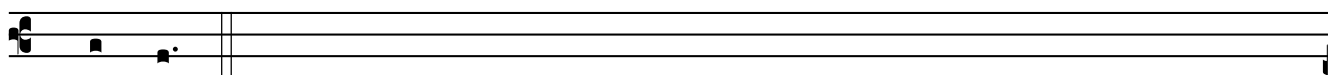
lute sing him songs.



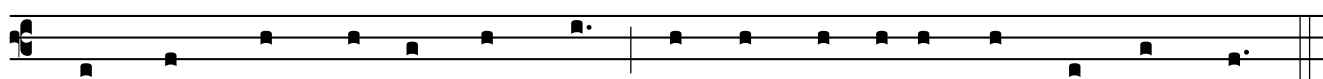
3. O sing him a song that is new; play skill-ful-ly, with shouts of joy.



4. For the word of the Lord is faith-ful, and all his works to be



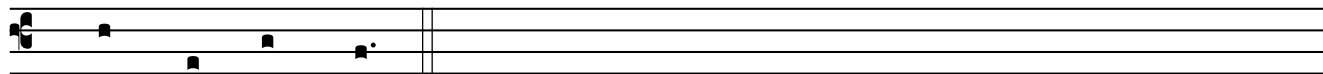
trust-ed.



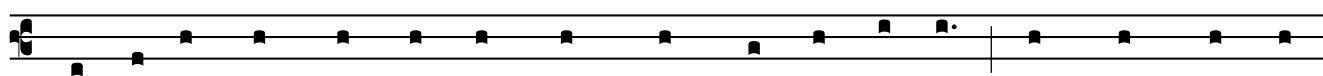
5. The Lord loves jus-tice and right, and his mer-ci-ful love fills the earth.



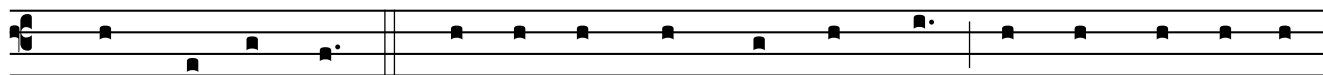
6. By the word of the Lord the heav-ens were made, by the breath of his



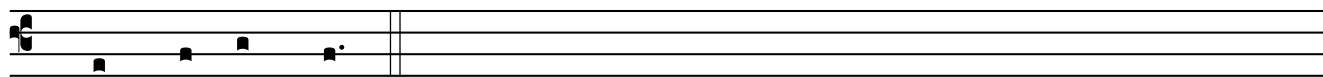
mouth all their host.



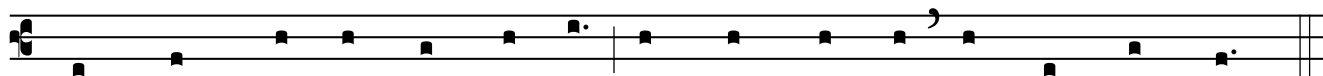
7. As in a flask, he col-lects the waves of the o-cean; he stores up the



depths of the sea. 8. Let all the earth fear the Lord, all who live in the



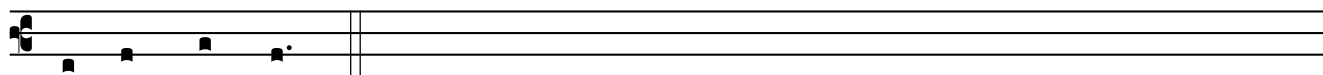
world re-vere him.



9. He spoke, and it came to be. He com-mand-ed; it stood in place.

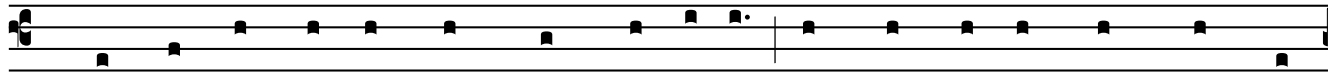


10. The Lord frus-trates the de-signs of the na-tions; he de-feats the plans



of the peo-ples.

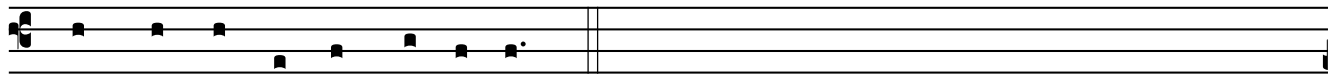
Continued . . .



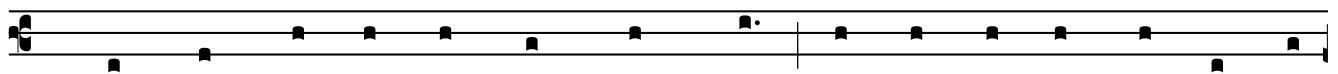
11. The de-signs of the Lord stand for-ev-er, the plans of his heart from age



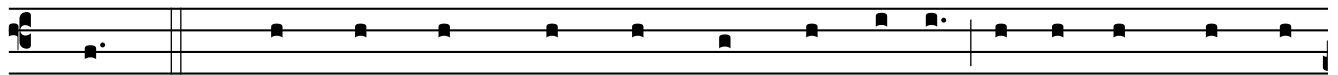
to age. 12. Bless-èd the na-tion whose God is the Lord, the peo-ple he



has cho-sen as his her-it-age.



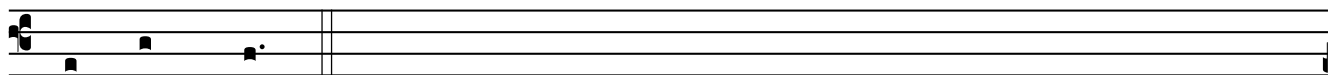
13. From the heav-ens the Lord looks forth; he sees all the chil-dren of



men. 14. From the place where he dwells he gaz-es on all the dwell-ers



on the earth, 15. he who shapes the hearts of them all, and con-sid-ers



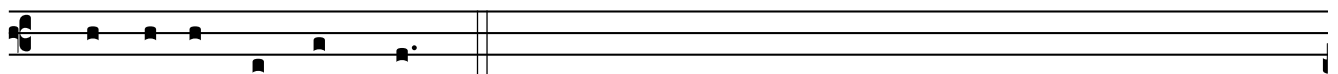
all their deeds.



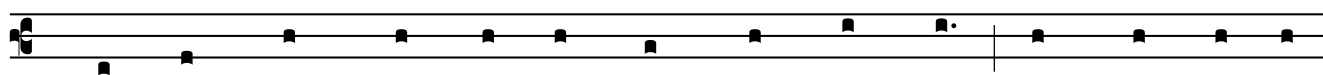
16. A king is not saved by his great ar-my, nor a war-ri-or pre-served by



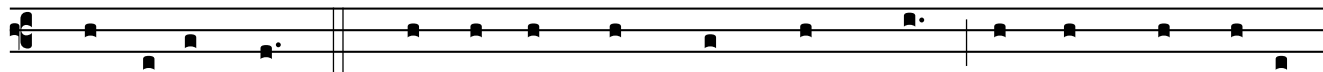
his great strength. 17. A vain hope for safe-ty is the horse; de-spite its



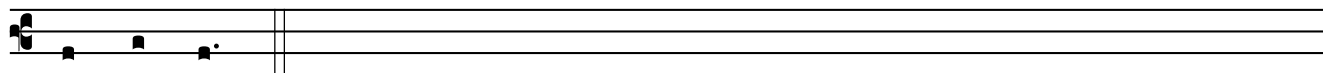
pow-er it can-not save.



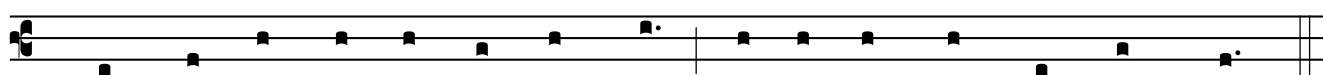
18. Yes, the Lord's eyes are on those who fear him, who hope in his



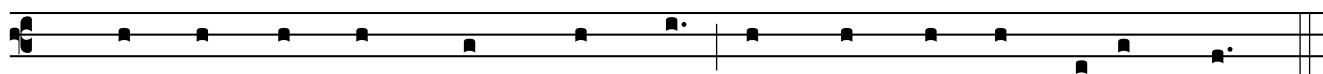
mer-ci-ful love, 19. to res-cue their souls from death, to keep them a-live



in fam-ine.



20. Our soul is wait-ing for the Lord. He is our help and our shield.



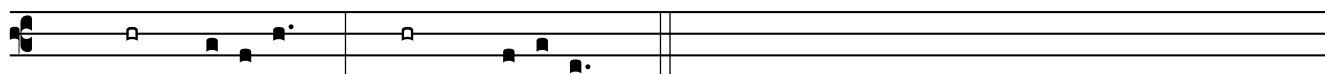
21. In him do our hearts find joy. We trust in his ho-ly name.



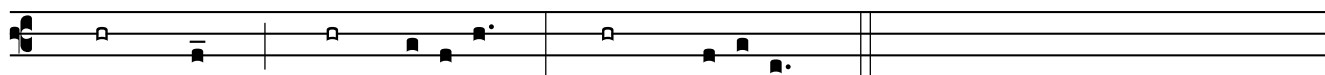
22. May your mer-ci-ful love be up-on us, as we hope in you, O Lord.

GIVEN BELOW is the tone used for the rest of the psalms in this book. First, the tone itself is given, both *with* and *without* a flex. Then, a fully written-out example is provided. Finally, the *Gloria Patri* is given. It is necessary to memorize the *Gloria Patri*, as this has not been included with each psalm.

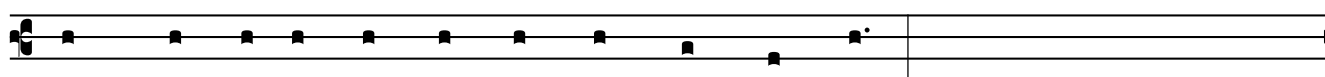
Without FLEX:



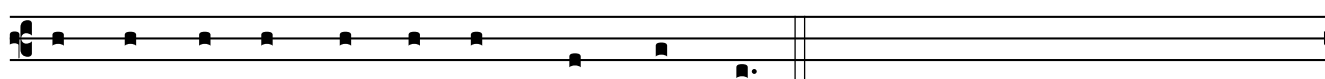
Including FLEX:



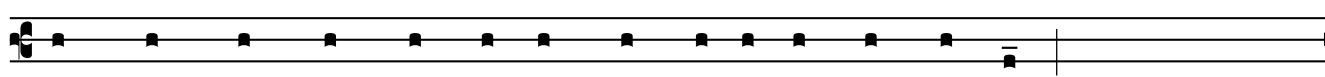
Fully written out example:



When there is no flex, the first half *ends* like this;



and the second half always *ends* like this.



But sometimes the verse is too long, so it requires a *flex*. +



Then you continue on as normal like always;



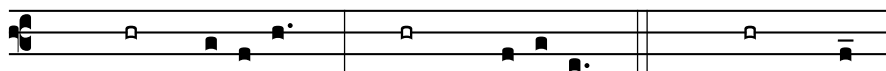
and just like in the first example, conclude the *tone* as normal.

Gloria Patri (to be memorized by each singer):

Glory be to the Father, and *to* the Son, * and to the *Ho*-ly Spirit:

As it was in the beginning, is now, and *ev*-er shall be, * world without *end*. Amen.

Psalm 1



+ (Flex)

1 Blessèd indeed **is** the man * who follows not the counsel **of** the wicked,
 nor stands in the **path** with sinners, * nor abides in the compa-**ny** of scorers,
 2 but whose delight is the law **of** the LORD, * and who ponders his law **day** and night.

3 He is like a tree that is plant-**ed** +
 beside the **flow**-ing waters, * that yields its fruit **in** due season,
 and whose leaves shall **nev**-er fade; * and all that he **does** shall prosper.

4 Not so are the wicked, not **so**! +
 For they, like **win**-nowed chaff, * shall be driven away **by** the wind.

5 When the wicked are judged they **shall** not rise, * nor shall sinners in the council **of** the just;
 6 for the LORD knows the way **of** the just, * but the way of the wick-**ed** will perish.

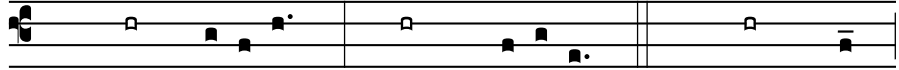
Psalm 2



+ (Flex)

- 1 Why do the na-**tions** conspire, * and the peoples **plot** in vain?
- 2 They arise, the kings **of** the earth; * princes plot against the LORD and **his** Anointed.
- 3 “Let us burst asun-**der** their fetters. * Let us cast off from **us** their chains.”
- 4 He who sits in the **heav**-ens laughs; * the LORD de-**rides** and mocks them.
- 5 Then he will speak **in** his anger, * his rage will strike **them** with terror.
- 6 “It is I who have appoint-**ed** my king * on Sion, my **ho**-ly mountain.”
- 7 I will announce the decree of the **LORD**: +
The LORD said to me, “You **are** my Son. * It is I who have begotten **you** this day.
- 8 Ask of me and I will give **you** +
the nations as **your** inheritance, * and the ends of the earth as **your** possession.
- 9 With a rod of iron **you** will rule them; * like a potter’s jar **you** will shatter them.”
- 10 So now, O kings, **un**-derstand; * take warning, rulers **of** the earth.
- 11 Serve the **LORD** with fear; * exult with trembling, pay **him** your homage,
- 12 lest he be angry and you perish on the **way**, +
for suddenly his an-**ger** will blaze. * Blessèd are all who **trust** in God!

Psalm 3



+ (Flex)

2 How many **are** my foes, O LORD! * How many are rising **up** against me!

3 How many are say-**ing** about me, * “There is no help for **him** in God.”

4 But you, LORD, are a **shield** about me, * my glory, who lift **up** my head.

5 I cry aloud **to** the LORD. * From his holy moun-**tain** he answers me.

6 I lie down, I sleep **and** I wake, * for the **LORD** upholds me.

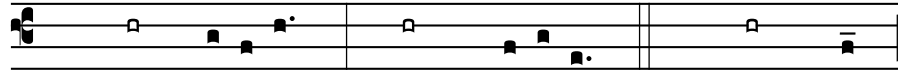
7 I will not fear even thou-**sands** of people * who are ranged on every **side** against me.

Arise, LORD; save me, my **God**, +

8 you who strike all my foes **on** the cheek, * you who break the teeth **of** the wicked!

9 Salvation belongs **to** the LORD; * may your blessing be **on** your people!

Psalm 6



+ (Flex)

2 O LORD, do not rebuke me *in* your anger; * reprove me not *in* your rage.

3 Have mercy on me, LORD, for I lan-*guish*. +

3 & 4 LORD, heal me; my *bones* are shaking, * and my soul is *great*-ly shaken.

But you, O LORD, how *long*? +

5 Return, LORD, res-*cue* my soul. * Save me in your mer-*ci*-ful love.

6 For in death there is no remem-*brance* of you; * from the grave, who can *give* you praise?

7 I am exhausted with my groan-*ing*; +

every night I drench my *bed* with tears, * I bedew my *couch* with weeping.

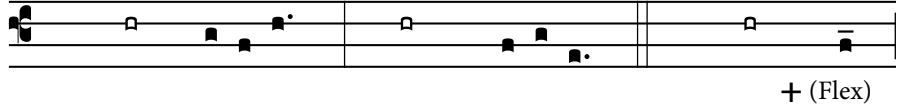
8 My eyes waste a-*way* with grief; * I have grown old surrounded by *all* my foes.

9 Leave me, all *who* do evil, * for the LORD heeds the sound *of* my weeping.

10 The LORD has *heard* my plea; * the LORD will re-*ceive* my prayer.

11 All my foes will be shamed and *great*-ly shaken, * suddenly *put* to shame.

Psalm 8



2 O LORD, our Lord, how majes-*tic* +

is your name through *all* the earth! * Your majesty is set a-*bove* the heavens.

3 From the mouths of children and of *babes* +

you fashioned praise to *foil* your enemy, * to silence the foe *and* the rebel.

4 When I see the heavens, the work *of* your fingers, * the moon and the stars which *you* arranged,

5 what is man that you should keep *him* in mind, * the son of man *that* you care for him?

6 Yet you have made him little lower *than* the angels; * with glory and hon-*or* you crowned him,

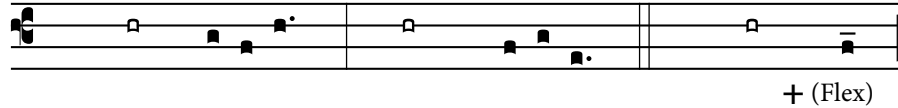
7 gave him pow'r over the works *of* your hands: * you put all things un-*der* his feet,

8 All of them, *sheep* and oxen, * yes, even the cattle *of* the fields,

9 birds of the air, and fish *of* the sea * that make their way *through* the waters.

10 O LORD, our Lord, *how* majestic * is your name through *all* the earth!

Psalm 18 (19)



+ (Flex)

2 The heavens declare the glo-**ry** of God, * and the firmament proclaims the work **of** his hands.

3 Day unto day con-**veys** the message, * and night unto night im-**parts** the knowledge.

4 No speech, no word, whose voice goes unheed-**ed**; +

5 their sound goes forth through **all** the earth, * their message to the utmost bounds **of** the world.

6 There he has placed a tent for the **sun**; +

it comes forth like a bridegroom coming **from** his tent, * rejoices like a champion to **run** his course.

7 At one end of the heavens is the rising of the **sun**; +

to its furthest end it **runs** its course. * There is nothing concealed from its **burn**-ing heat.

8 The law of the **LORD** is perfect; * it re-**vives** the soul.

The decrees of the **LORD** are steadfast; * they give wisdom **to** the simple.

9 The precepts of the **LORD** are right; * they glad-**den** the heart.

The command of the **LORD** is clear; * it gives light **to** the eyes.

10 The fear of the **LORD** is pure, * abid-**ing** forever.

The judgments of the **LORD** are true; * they are, all **of** them, just.

11 They are more to be de-**sired** than gold, * than quanti-**ties** of gold.

And sweeter are **they** than honey, * than honey flowing **from** the comb.

12 So in them your servant **finds** instruction; * great reward is **in** their keeping.

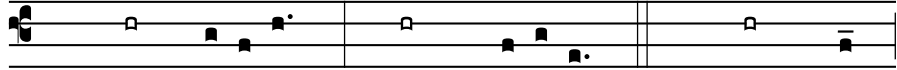
13 But who can detect **their** own errors? * From hidden **faults** acquit me.

14 From presumption re-**strain** your servant; * may **it** not rule me.

Then shall **I** be blameless, * clean **from** grave sin.

15 May the spoken words **of** my mouth, * the thoughts **of** my heart,
win favor **in** your sight, O LORD, * my rock and **my** redeemer!

Psalm 22 (23)



+ (Flex)

1 The LORD **is** my shepherd; * there is nothing **I** shall want.

2 Fresh and green **are** the pastures * where he gives **me** repose.

2 & 3 Near restful wa-**ters** he leads me; * he re-**vives** my soul.

He guides me along **the** right path, * for the sake **of** his name.

4 Though I should walk in the valley of the shadow of **death**, +

no evil would I fear, for **you** are with me. * Your crook and your staff will **give** me comfort.

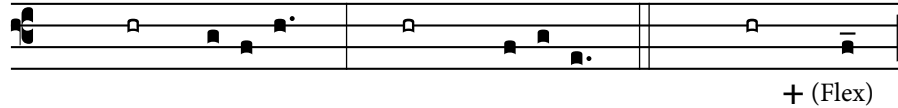
5 You have prepared a ta-**ble** before me * in the sight **of** my foes.

My head you have anoint-**ed** with oil; * my cup is **o**-verflowing.

6 Surely goodness and mer-**cy** shall follow me * all the days **of** my life.

In the LORD's own house **shall** I dwell * for length of **days** unending.

Psalm 23 (24)



- 1 The LORD's is the earth **and** its fullness, * the world, and **those** who dwell in it.
- 2 It is he who set it **on** the seas; * on the rivers he **made** it firm.

- 3 Who shall climb the mountain **of** the LORD? * Who shall stand in his **ho**-ly place?
- 4 The clean of hands and pure of **heart**, +
 whose soul is not set **on** vain things, * who has not sworn de-**ceit**-ful words.

- 5 Blessings from the LORD shall **he** receive, * and right reward from the **God** who saves him.
- 6 Such are the peo-**ple** who seek him, * who seek the face of the **God** of Jacob.

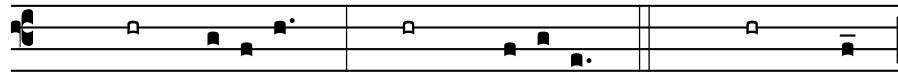
- 7 O gates, lift high your **heads**; +
 grow higher, **an**-cient doors. * Let him enter, the **king** of glory!

- 8 Who is this king of glo-**ry**? +
 The LORD, the might-**y**, the valiant; * the LORD, the val-**iant** in war.

- 9 O gates, lift high your **heads**; +
 grow higher, **an**-cient doors. * Let him enter, the **king** of glory!

- 10 Who is this king of glo-**ry**? +
 He, the **LORD** of hosts, * he is the **king** of glory.

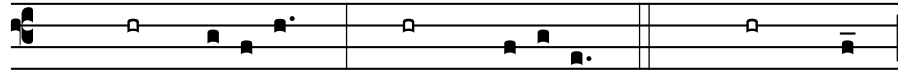
Psalm 24 (25)



+ (Flex)

- 1 & 2 To you, O LORD, I lift **up** my soul. * In you, O my God, **I** have trusted;
let me not be **put** to shame; * let not my enemies exult **o-ver** me.
- 3 Let none who hope in you be **put** to shame; * but shamed are those who wanton-**ly** break faith.
- 4 O LORD, make me **know** your ways. * Teach **me** your paths.
- 5 Guide me in your truth, and teach **me**; +
for you are the God of **my** salvation. * I have hoped in you **all** day long.
- 6 Remember your compassion, O **LORD**, +
and your mer-**ci**-ful love, * for they are **from** of old.
- 7 Do not remember the sins **of** my youth, * nor **my** transgressions.
In your merciful **love** remember me, * because of your good-**ness**, O LORD.
- 8 Good and upright **is** the LORD; * he shows the **way** to sinners.
- 9 He guides the humble **in** right judgment; * to the humble he teach-**es** his way.
- 10 All the LORD's paths are mer-**cy** and faithfulness, * for those who keep his covenant **and** commands.
- 11 O LORD, for the sake of your name, * forgive my guilt, for it is great.
- 12 Who is this that **fears** the LORD? * He will show him the **path** to choose.
- 13 His soul shall **live** in happiness, * and his descendants shall pos-**sess** the land.
- 14 The LORD's secret is for **those** who fear him; * to them he re-**veals** his covenant.
- 15 My eyes are always **on** the LORD, * for he rescues my feet **from** the snare.
- 16 Turn to me and have mer-**cy** on me, * for I am a-**lone** and poor.
- 17 Relieve the anguish **of** my heart, * and set me free from **my** distress.
- 18 See my lowli-**ness** and suffering, * and take away **all** my sins.
- 19 See how many **are** my foes; * with a violent ha-**tred** they hate me.
- 20 Preserve my life and res-**cue** me. +
Let me not be **put** to shame, * for in **you** I trust.
- 21 May integrity and vir-**tue** protect me, * for I have hoped in **you**, O LORD.
- 22 Redeem Is-ra-**el**, O God, * from all **its** distress.

Psalm 25 (26)



+ (Flex)

1 Give judgment for *me*, O LORD, * for I have walked in *my* integrity.

I have trusted *in* the LORD; * I *have* not wavered.

2 Examine me, *LORD*, and try me. * O test my heart *and* my mind.

3 Your mercy is be-*fore* my eyes, * and I walk according *to* your truth.

4 I never take my *seat* with liars, * and with hypocrites I *shall* not go.

5 I hate the evil-*do*-er's company; * I will not take my seat *with* the wicked.

6 I wash my *hands* in innocence * and take my place a-*round* your altar,

7 singing a song *of* thanksgiving, * recounting *all* your wonders.

8 O LORD, I love the house *where* you dwell, * the place where your glo-*ry* abides.

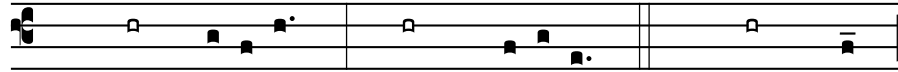
9 Do not sweep away my *soul* with sinners, * nor my life with those *who* shed blood,

10 in whose hands are *e*-vil plots, * whose right hands are filled *with* a bribe.

11 As for me, I have walked in *my* integrity. * Redeem me and have mer-*cy* on me.

12 My foot stands on *lev*-el ground: * I will bless the LORD in *the* assembly.

Psalm 26 (27)



+ (Flex)

1 The LORD is my light and **my** salvation; * whom **shall** I fear?

The LORD is the stronghold **of** my life; * whom **should** I dread?

2 When those who do e-**vil** draw near * to de-**vour** my flesh,
it is they, my ene-**mies** and foes, * who stum-**ble** and fall.

3 Though an army en-**camp** against me, * my heart **would** not fear.
Though war break **out** against me, * even then **would** I trust.

4 There is one thing I ask **of** the LORD, * only this **do** I seek:
to live in the house **of** the LORD * all the days **of** my life,
to gaze on the beauty **of** the LORD, * to inquire **at** his temple.

5 For there he keeps me safe **in** his shelter * in the **day** of evil.
He hides me under cover **of** his tent; * he sets me high up-**on** a rock.

6 And now my head **shall** be raised * above my foes **who** surround me,
and I shall offer within his **tent** +
a sacri-**fice** of joy. * I will sing and make music **for** the LORD.

7 O LORD, hear my voice **when** I call; * have mer-**cy** and answer me.

8 Of you my **heart** has spoken, * "**Seek** his face."

8 & 9 It is your face, O LORD, **that** I seek; * hide **not** your face from me.
Dismiss not your serv-**ant** in anger; * you have **been** my help.

Do not abandon **or** forsake me, * O **God**, my Savior!

10 Though father and moth-**er** forsake me, * the LORD **will** receive me.

11 Instruct me, LORD, in your **way**; +
on an e-**ven** path lead me * because **of** my enemies.

12 Do not leave me to the will of my **foes**, +
for false witnesses rise **up** against me, * and they **breathe** out violence.

13 I believe I shall see **the** LORD's goodness * in the land **of** the living.

14 Wait for the **LORD**; be strong; * be stouthearted, and wait **for** the LORD!

for you have **raised** me up, * and have not let my enemies **re**-jice over me.

4 O LORD, you have lifted up my soul *from* the grave, *

restored me to life from those who sink in-**to** the pit.

6 His anger lasts a mo-*ment*; +

his favor **all** through life. * At night come tears, but **dawn** brings joy.

8 O LORD, your favor had set me like a **moun**-tain stronghold. *

Then you hid your face, and I was put **to** confusion.

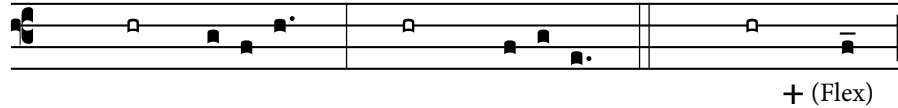
10 “What profit is my lifeblood, my going **to** the grave? *

Can dust give you thanks, or pro-**claim** your faithfulness?"

12 You have changed my mourning *in*-to dancing, * removed my sackcloth and girded *me* with joy.

and will **not** be silent. * O LORD my God, I will thank **you** forever.

Psalm 30 (31)



2 In you, O LORD, **I** take refuge. * Let me never be **put** to shame.

2 & 3 In your justice, **set** me free; * incline your ear to me, and speed- **i-** ly rescue me.

Be a rock of ref-**uge** for me, * a mighty strong-**hold** to save me.

4 For you are my **rock**, my stronghold! * Lead me, guide me, for the sake **of** your name.

5 Release me from the snare **they** have hidden, * for you indeed **are** my refuge.

6 Into your hands I com-**mend** my spirit. * You will redeem me, O LORD, O **faith-** ful God.

7 You detest those who serve **emp-** ty idols. * As for me, I trust **in** the LORD.

8 Let me be glad and rejoice in your mer-**cy**, +

for you who have seen **my** affliction * and taken heed of my **soul's** distress,

9 have not left me in the hands **of** the enemy, * but set my **feet** at large.

10 Have mercy on **me**, O LORD, * for I am **in** distress.

My eyes are wast-**ed** with grief, * my soul **and** my body.

11 For my life is **spent** with sorrow, * and my **years** with sighs.

Affliction has broken **down** my strength, * and my bones **waste** away.

12 Because of **all** my foes * I have become **a** reproach,

an object of scorn **to** my neighbors * and of fear **to** my friends.

Those who see me in the street flee **from** me. +

13 I am forgotten, like **some-** one dead, * and have become like a **bro-** ken vessel.

14 I have heard the slander **of** the crowd; * terror **all** around me,
as they plot togeth-**er** against me, * as they plan to **take** my life.

15 But as for me, I **trust** in you, O LORD; * I say, "You **are** my God.

16 My lot is in your hands, deliv-**er** me +
from the hands **of** my enemies * and those **who** pursue me.

17 Let your face shine **on** your servant. * Save me in your mer-**ci**-ful love.

18 Let me not be put to shame, O LORD, for I call **on** you; +
let the wick-**ed** be shamed! * Let them be silenced **in** the grave!

19 Let lying lips be **stilled**, +
that speak haughtily against **the** just man * with pride **and** contempt."

20 How great is the **good**-ness, LORD, * that you keep for **those** who fear you,
that you show to **those** who trust you * in the sight of the chil-**dren** of men.

21 You hide them in the shelter **of** your presence, * secure from **hu**-man scheming;
you keep them safe with-**in** your tent * from dis-**put**-ing tongues.

22 Blest be the LORD for he has won-**drous**-ly shown me * his merciful love in a for-**ti**-fied city!

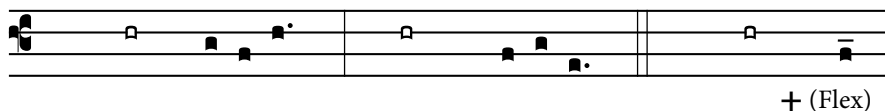
23 "I am far removed **from** your sight," * I said in **my** alarm.
Yet you heard the voice **of** my plea * when I cried to **you** for help.

24 Love the LORD, all **you** his saints. * The LORD **guards** the faithful.
But the LORD will repay **to** the full * the one who **acts** with pride.

25 Be strong, let your **heart** take courage, * all who hope **in** the LORD.

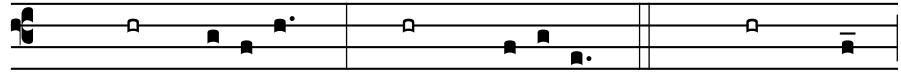
Psalm 33 (34)

Version II



- 2 I will bless the LORD **at** all times; * praise of him is always **in** my mouth.
- 3 In the LORD my soul shall **make** its boast; * the humble shall hear **and** be glad.
- 4 Glori-**fy** the LORD with me; * together let us **praise** his name.
- 5 I sought the LORD, **and** he answered me; * from all my terrors he **set** me free.
- 6 Look t'ward him **and** be radiant; * let your faces not **be** abashed.
- 7 This lowly one called; **the** LORD heard, * and rescued him from all **his** distress.
- 8 The angel of the LORD **is** encamped * around those who fear **him**, to rescue them.
- 9 Taste and see that the **LORD** is good. * Blessèd the man who seeks re-**fuge** in him.
- 10 Fear the LORD, **you** his holy ones. * They lack nothing, **those** who fear him.
- 11 The rich suffer want **and** go hungry, * but those who seek the LORD **lack** no blessing.
- 12 Come, chil-**dren**, and hear me, * that I may teach you the fear **of** the LORD.
- 13 Who is it that **de**-sires life * and longs to see pros-**per**-ous days?
- 14 Guard your **tongue** from evil, * and your lips from speak-**ing** deceit.
- 15 Turn aside from evil **and** do good. * Seek after peace, **and** pursue it.
- 16 The LORD turns his eyes **to** the just, * and his ears are open **to** their cry.
- 17 The LORD turns his face a-**gainst** the wicked * to destroy their remembrance **from** the earth.
- 18 When the just cry out, **the** LORD hears, * and rescues them in all **their** distress.
- 19 The LORD is close to the **bro**-kenhearted; * those whose spirit is crushed **he** will save.
- 20 Many are the trials of **the** just man, * but from them all the **LORD** will rescue him.
- 21 He will keep guard over **all** his bones; * not one of his bones **shall** be broken.
- 22 Evil brings death **to** the wicked; * those who hate the just **man** are doomed.
- 23 The LORD ransoms the souls **of** his servants. * All who trust in him shall not **be** condemned.

Psalm 42 (43)



+ (Flex)

1 Give me justice, O God, and **plead** my cause * against a nation **that** is faithless.

From the deceitful **and** the cunning * rescue **me**, O God.

2 You, O God, **are** my strength; * why have **you** rejected me?

Why do **I** go mourning, * oppressed **by** the foe?

3 O send forth your light **and** your truth; * they will **guide** me on.

They will bring me to your **ho**-ly mountain, * to the place **where** you dwell.

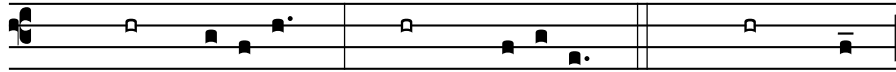
4 And I will come to the al-**tar** of God, * to God, my **joy** and gladness.

To you will I give thanks **on** the harp, * O **God**, my God.

5 Why are **you** cast down, my soul; * why **groan** within me?

Hope in God; I will praise him **yet** again, * my saving presence **and** my God.

Psalm 46 (47)



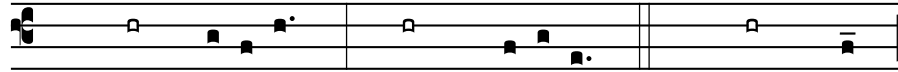
+ (Flex)

- 2 All peoples, **clap** your hands. * Cry to God with **shouts** of joy!
- 3 For the LORD, the Most **High**, is awesome, * the great king over **all** the earth.
- 4 He humbles **peo**-ples under us * and nations un-**der** our feet.
- 5 Our herit-**age** he chose for us, * the pride of Jacob **whom** he loves.
- 6 God goes up with **shouts** of joy. * The LORD goes **up** with trumpet blast.
- 7 Sing praise for **God**; sing praise! * Sing praise to our **king**; sing praise!
- 8 God is king of **all** the earth. * Sing praise with **all** your skill.
- 9 God reigns o-**ver** the nations. * God sits upon his **ho**-ly throne.
- 10 The princes of the peoples **are** assembled * with the people of the **God** of Abraham.
- The rulers of the earth be-**long** to God, * who is great-**ly** exalted.

The first system of musical notation for 'The Bird Song' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line of eighth and quarter notes. The system is divided into three measures by vertical bar lines.

14 & 15 That you may tell the next **gen**-eration * that such **is** our God,
our God forev-**er** and always. * He will guide **us** forever.

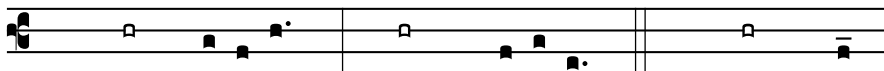
Psalm 49 (50)



+ (Flex)

- 1 The God of gods, the **LORD**, +
has spoken and sum-**moned** the earth, * from the rising of the sun **to** its setting.
- 2 Out of Sion, the perfec-**tion** of beauty, * God is **shin**-ing forth.
- 3 Our God comes, and does not keep si-**lence**. +
Before him **fire** devours; * around him **tem**-pest rages.
- 4 He calls on the heav-**ens** above, * and on the earth, to **judge** his people.
- 5 “Gather my holy **ones** to me, * who made covenant with **me** by sacrifice.”
- 6 The heavens pro-**claim** his justice, * for he, God, **is** the judge.
- 7 “Listen, my people, I will **speak**; +
Israel, I will testi-**fy** against you, * for I am **God**, your God.
- 8 I do not rebuke you **for** your sacrifices; * your offerings are al-**ways** before me.
- 9 I do not take more bullocks **from** your farms, * nor goats from a-**mong** your herds.
- 10 For I own all the beasts **of** the forest, * beasts in their thousands **on** my hills.
- 11 I know all the birds **on** the mountains; * all that moves in the **field** belongs to me.
- 12 Were I hungry, I **would** not tell you, * for the world and its full-**ness** is mine.
- 13 Do I eat the **flesh** of bulls, * or drink the **blood** of goats?
- 14 Give your praise as a sacri-**fice** to God, * and fulfill your vows **to** the Most High.
- 15 Then call on me in the day **of** distress. * I will deliver you and **you** shall honor me.”
- 16 But God will say to the wick-**ed**, +
“How can you recite **my** commandments, * and take my covenant **on** your lips,
17 you who de-**spise** correction, * and cast my **words** behind you,
- 18 You who see a thief **and** befriend him, * who throw in your lot **with** adulterers,
19 who unbridle your **mouth** for evil, * and yoke your tongue **to** deceit,
20 you who sit and malign **your** own brother, * and slander your own **moth**-er’s son?
- 21 You do this, and should I keep si-**lence**? +
Do you think that I **am** like you? * I accuse you, lay the **charge** before you.
- 22 Mark this, you who are forget-**ful** of God, * lest I seize you and none **can** deliver you.
- 23 A sacrifice of praise gives me hon-**or**, +
and to one whose **way** is blameless, * I will show the salva-**tion** of God.”

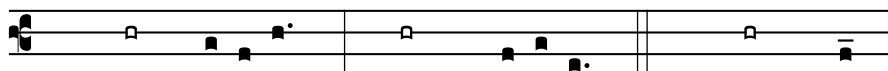
Psalm 50 (51)



+ (Flex)

- 3 Have mercy on **me**, O God, *according to your mer-**ci**-ful love;
according to your **great** compassion, * blot out **my** transgressions.
- 4 Wash me completely from **my** iniquity, * and cleanse me **from** my sin.
- 5 My transgressions, tru-**ly** I know them; * my sin is al-**ways** before me.
- 6 Against you, you alone, **have** I sinned; * what is evil in your sight **I** have done.
So you are just **in** your sentence, * without reproach **in** your judgment.
- 7 O see, in guilt **I** was born, * a sinner when my moth-**er** conceived me.
- 8 Yes, you delight in sinceri-**ty** of heart; * in secret you **teach** me wisdom.
- 9 Cleanse me with hyssop, and I **shall** be pure; * wash me, and I shall be whit-**er** than snow.
- 10 Let me hear rejoic-**ing** and gladness, * that the bones you have crushed **may** exult.
- 11 Turn away your face **from** my sins, * and blot out **all** my guilt.
- 12 Create a pure heart for **me**, O God; * renew a steadfast spir-**it** within me.
- 13 Do not cast me away **from** your presence; * take not your holy **spir**-it from me.
- 14 Restore in me the joy of **your** salvation; * sustain in me a **will**-ing spirit.
- 15 I will teach transgres-**sors** your ways, * that sinners **may** return to you.
- 16 Rescue me from bloodshed, O **God**, +
God of **my** salvation, * and then my tongue shall ring **out** your justice.
- 17 O LORD, o-**pen** my lips * and my mouth shall pro-**claim** your praise.
- 18 For in sacrifice you take **no** delight; * burnt offering from me **would** not please you.
- 19 My sacrifice to God, a broken spir-**it**: +
a broken and **hum**-bled heart, * O God, you **will** not spurn.
- 20 In your good pleasure, show fa-**vor** to Sion; * rebuild the walls **of** Jerusalem.
- 21 Then you will delight in right sac-**ri**-fice, +
burnt offerings whol-**ly** consumed. * Then you will be offered young bulls **on** your altar.

Psalm 56 (57)



+ (Flex)

2 Have mercy on me, **God**, have mercy, * for in you my soul has **tak**-en refuge.

In the shadow of your wings **I** take refuge, * till the storms of destruc-**tion** pass by.

3 I call to you, God **the** Most High, * to God **who** provides for me.

4 May he send from heaven and save **me**, +

and put to shame those **who** assail me. * May God send his loving mer-**cy** and faithfulness.

5 My soul lies down **a**-mong lions, * who would devour the **sons** of men.

Their teeth are **spears** and arrows, * their tongue a **sharp**-ened sword.

6 Be exalted, O God, a-**bove** the heavens; * may your glory **shine** on earth!

7 They laid down a net **for** my steps; * my soul **was** bowed down.

They dug a pit **in** my path, * but fell in **it** themselves.

8 My heart is ready, O **God**; +

my **heart** is ready. * I will sing, I will **sing** your praise.

9 Awake, my **soul**! +

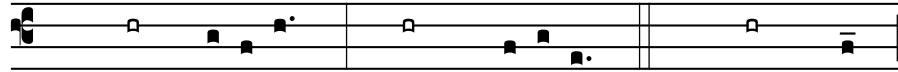
Awake, **lyre** and harp! * I will a-**wake** the dawn.

10 I will praise you, LORD, a-**mong** the peoples, * among the na-**tions** sing psalms to you,

11 for your mercy reaches **to** the heavens, * and your truth **to** the skies.

12 Be exalted, O God, a-**bove** the heavens; * may your glory shine on **all** the earth!

Psalm 65 (66)



+ (Flex)

1 & 2 Cry out with joy to God, **all** the earth; * O sing to the glory **of** his name.

2 & 3 O render him **glo**-rious praise. * Say to God, "How awe-**some** your deeds!

Because of the greatness **of** your strength, * your enemies **fawn** upon you.

4 Before you all the earth **shall** bow down, * shall sing to you, sing **to** your name!"

5 Come and see the **works** of God: * awesome his deeds among the chil-**dren** of men.

6 He turned the sea in-**to** dry land; * they passed through the riv-**er** on foot.

6 & 7 Let our joy, then, **be** in him; * he rules forever **by** his might.

His eyes keep watch **on** the nations: * let rebels **not** exalt themselves.

8 O peoples, **bless** our God; * let the voice of his **praise** resound,

9 of the God who gave life **to** our souls * and kept our **feet** from stumbling.

10 For you, O **God**, have tested us, * you have tried us as sil-**ver** is tried;

11 you led us, God, in-**to** the snare; * you laid a heavy burden **on** our backs.

12 You let men ride over our **heads**; +

we went through fire **and** through water, * but then you brought us to a **place** of plenty.

13 Burnt offerings I bring **to** your house; * to you I will **pay** my vows,

14 the vows which my **lips** have uttered, * which my mouth declared in **my** distress.

15 I will offer you burnt offerings of fat-**lings** +

with the smoke of sacri-**fi**-cial rams. * I will offer bul-**locks** and goats.

16 Come and hear, all **who** fear God; * I will tell what he did **for** my soul.

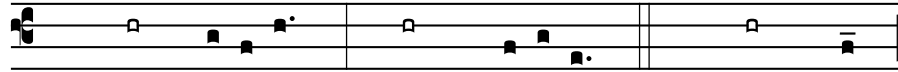
17 To him I **cried** aloud, * with exaltation ready **on** my tongue.

18 Had I considered evil **in** my heart, * the LORD would **not** have listened.

19 But truly **God** has listened; * he has heeded the voice **of** my prayer.

20 Blest be God, who did not re-**ject** my prayer, * nor withhold from me his mer-**ci**-ful love.

Psalm 67 (68)



+ (Flex)

2 Let God arise; let his **foes** be scattered. * Let those who hate him flee **from** his presence.

3 As smoke is driven away, so drive them a-**way**; +

like wax that melts be-**fore** the fire, * so the wicked shall perish at the pres-**ence** of God.

4 But the just shall rejoice at the pres-**ence** of God; * they shall exult with **glad** rejoicing.

5 O sing to God; make music to his **name**. +

Extol the One who rides **on** the clouds. * The LORD is his name; exult **at** his presence.

6 Father of orphans, defend-**er** of widows: * such is God in his **ho**-ly place.

7 God gives the desolate a home to dwell **in**; +

he leads the prisoners forth in-**to** prosperity, * but rebels must dwell in **a** parched land.

8 O God, when you went forth be-**fore** your people, * when you marched out a-**cross** the desert,

9 the earth trembled, heavens poured down **rain**: +

at the face of God, the **God** of Sinai, * at the face of God, the **God** of Israel.

10 You poured down, O God, a gen-**er**-ous rain; *

when your people languished, you restored **their** inheritance.

11 It was there that your flock be-**gan** to dwell. * In your goodness, O God, you provided **for** the poor.

12 The LORD announces **the** command; * a mighty throng **bears** good tidings:

13 “The kings and armies are in **head**-long flight, * while you were at rest a-**mong** the sheepfolds.”

14 At home the women already share the **spoil**. +

They are covered with silver as the wings **of** a dove, * its feathers brilliant with **shin**-ing gold.

15 When the Almighty scatters kings **on** the mountain, * it is like snow whit-'**ning** Mount Zalmon.

16 You, mountain of Bashan, are a **might**-y mountain; *

a many-peaked mountain, the moun-**tain** of Bashan.

17 Why look with envy, you many-peaked moun-**tain**, +

at the mountain where God has de-**sired** to dwell? * It is there that the LORD shall **dwell** forever.

18 The chariots of God are thousands **up**-on thousands. *

The LORD has come from Sinai to the **ho**-ly place.

19 You have ascended on high; leading captivity cap-**tive** +

as tribute receiving pris-'**ners**, O God, * so that even rebels may dwell near **the** LORD God.

20 Day after day, may the **LORD** be blest. * He bears our burdens; God **is** our savior.

21 This God of ours is a **God** who saves. * The LORD our LORD provides an es-**cape** from death.

22 And God will smite the head **of** his foes, * the hairy crown of him who walks about **in** his guilt.

23 The LORD said, "I will bring them **back** from Bashan; *

I will bring them back from the depth **of** the sea.

24 Then you will bathe your feet **in** their blood, *

and the tongues of your dogs take their share **of** the foe."

25 They see your solemn proces-**sion**, O God, * the procession of my God, of my king, to the **ho**-ly place:

26 the singers in the forefront, the musicians **com**-ing last; *

between them, maidens sound-**ing** their timbrels.

27 "In the sacred assembly, bless **God**, the LORD, * O you who are from the foun-**tain** of Israel."

28 There is Benjamin, least of the tribes, at the **head**; +

Judah's princes, a **might**-y throng; * Zebulun's princes, Naph-**ta**-li's princes.

29 Summon **forth** your might, O God; * your might, O God, which **you** have shown for us.

30 From your temple high **in** Jerusalem, * kings will come to you bring-**ing** their tribute.

31 Rebuke the wild beast that dwells in the **reeds**, +

the bands of the mighty and rulers **of** the peoples. * Scatter the peoples who de-**light** in war.

32 Rich merchants will make their **way** from Egypt; * Ethiopia will stretch out her **hands** to God.

33 You kingdoms of the earth, sing to God, **praise** the LORD *

34 who rides on the heavens, the **an**-cient heavens.

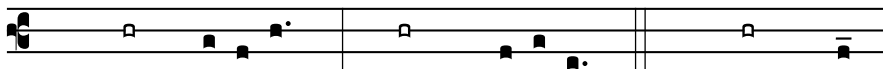
34 & 35 Behold, he thunders his voice, his **might**-y voice. * Come, acknowledge the **pow'r** of God.

35 & 36 His glory is on Israel; his might is **in** the skies. * Awesome is God in his **ho**-ly place.

He is God, the God of Is-**raël**. +

He himself gives strength and pow'r **to** his people. * **Blest** be God!

Psalm 70 (71)



+ (Flex)

- 1 In you, O LORD, *I* take refuge; * let me never be *put* to shame.
- 2 In your justice, res-*cue* me, free me; * incline your ear to *me* and save me.

- 3 Be my rock, my constant ref-*uge*, +
a mighty strong-*hold* to save me, * for you are my *rock*, my stronghold.
- 4 My God, free me from the hand *of* the wicked, * from the grip of the unjust, of *the* oppressor.

- 5 It is you, O LORD, who *are* my hope, * my trust, O LORD, *from* my youth.
- 6 On you I have leaned from my *birth*; +
from my mother's womb, you have *been* my help. * At all times I *give* you praise.

- 7 My fate has filled man-*y* with awe, * but you are my *might*-y refuge.
- 8 My mouth is filled *with* your praise, * with your glory, all *the* day long.
- 9 Do not reject me now that *I* am old; * when my strength fails do *not* forsake me.

- 10 For my enemies are speak-*ing* about me; * those who watch me take coun-*sel* together,
- 11 saying: "God has forsak-*en* him; follow him. * Seize him; there is no *one* to save him."
- 12 O God, do not stay *a*-far off; * O my God, make *haste* to help me!

- 13 Let them be put to shame *and* destroyed, * those who *seek* my life.
Let them be covered with shame *and* confusion, * those who *seek* to harm me.

- 14 But as for me, I will *al*-ways hope, * and praise you *more* and more.
- 15 My mouth will tell of your jus-*tice*, +
and all the day long of *your* salvation, * though I can never *tell* it all.

16 I will come with praise of your might, **O** LORD; +

I will call to **mind** your justice, * yours, **O LORD**, alone.

17 O God, you have taught me **from** my youth, * and I proclaim your **won**-ders still.

18 Even till I am old **and** gray-headed, * do not forsake **me**, O God.

Let me tell of your **might**-y arm * to every coming **gen**-eration;

19 your strength and your jus-**tice**, O God, * reach to the **high**-est heavens.

It is you who have **worked** such wonders. * O God, **who** is like you?

20 You have made me witness many trou-**bles** and evils, * but you will give me **back** my life.

20 & 21 You will raise me from the depths **of** the earth; * you will exalt me and console **me** again.

22 So I will give you thanks **on** the lyre * for your faithfulness, **O** my God.

To you will I sing **with** the harp, * to you, the Holy **One** of Israel.

23 When I sing to you, my lips shall **shout** for joy, * and my soul, which you **have** redeemed.

24 And all the day **long** my tongue * shall tell the tale **of** your justice,

for they are put to shame **and** disgraced, * those who **seek** to harm me.

The first system of musical notation for 'The Bird Song' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line of eighth and quarter notes. The system is divided into three measures by vertical bar lines.

1 O God, give your judgment **to** the king, * to a king's **son** your justice,
2 that he may judge your peo-**ple** in justice, * and your poor **in** right judgment.

and save the children **of** the needy, * and crush **the** oppressor.

7 In his days shall **jus**-tice flourish, * and great peace till the moon **is** no more.

9 Let the desert dwellers **fall** before him, * and his enemies **lick** the dust.

The kings of Sheba and Seba shall **bring** him gifts.

14 From oppression and violence he re-*deems* their souls; * to him their *blood* is dear.

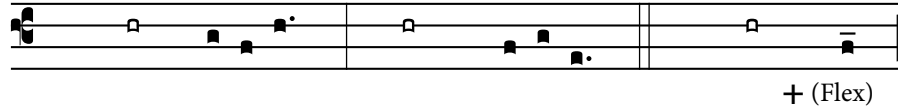
They shall pray for him *with*-out ceasing, * and bless him *all* the day.

may the people flourish **in** the cities * like grass **on** the earth.

Every tribe *shall* be blest in him, * all nations shall *call* him blessed.

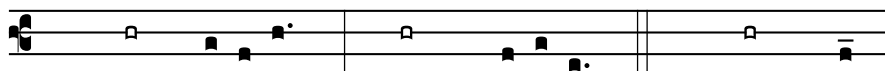
19 ever blest his *glo*-rious name. * Let his glory fill the earth. A-*men*! Amen!

Psalm 78 (79)



- 1 O God, the nations have invaded your her-**it**-age; +
they have profaned your **ho**-ly temple. * They have made Jerusalem a **heap** of ruins.
- 2 They have handed over the bodies of your serv-**ants** +
as food to feed the **birds** of heaven, * and the flesh of your faithful to the beasts **of** the earth.
- 3 They have poured out their blood like water **round** Jerusalem; * no one is left to bur-**y** the dead.
- 4 We have become the taunt **of** our neighbors, * the mockery and scorn of **those** around us.
- 5 How long, O LORD? Will you be an-**gry** forever? * Will your jealous anger **burn** like fire?
- 6 Pour out your rage on the na-**tions**, +
those that **do** not know you, * kingdoms that do not call up-**on** your name.
- 7 For they have **de**-voured Jacob * and laid waste the place **where** he dwells.
- 8 Do not remem-**ber** against us * the guilt of form-**er** times.
Let your compassion has-**ten** to meet us; * for we have been brought **ver**-y low.
- 9 Help us, O **God** our savior, * for the sake of the glory **of** your name.
Free us and forgive **us** our sins, * because **of** your name.
- 10 Why should the nations say, “Where is their **God**?” +
Before our eyes make it known a-**mong** the nations *
that you avenge the blood of your servants **that** was shed!
- 11 Let the groans of the prisoners **come** before you, *
your strong arm relieve those con-**demned** to die.
- 12 Pay back to our neighbors sev-**en** times over * the taunts with which they taunted **you**, O LORD.
- 13 Then we, your people, the flock of your pas-**ture**, +
will give you thanks forev-**er** and ever. * From age to age we will re-**count** your praise.

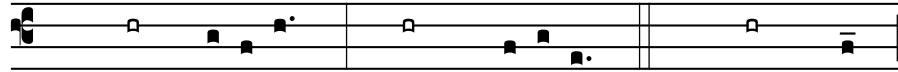
Psalm 79 (80)



+ (Flex)

- 2 O shepherd of Israel, hear **us**, +
 you who lead Joseph **like** a flock: * enthroned on the cheru-**bim**, shine forth
- 3 upon Ephraim, Benja-**min**, Manásseh. * Rouse up your might and **come** to save us.
- 4 O God, **bring** us back; * let your face shine on us, and we **shall** be saved.
- 5 How long, O LORD, **God** of hosts, * will you be angry at the prayer **of** your people?
- 6 You have fed them with tears **for** their bread, * an abundance of tears **for** their drink.
- 7 You have made us the taunt **of** our neighbors; * our foes mock us a-**mong** themselves.
- 8 O God of hosts, **bring** us back; * let your face shine forth, and we **shall** be saved.
- 9 You brought a vine **out** of Egypt; * you drove out the na-**tions** and planted it.
- 10 Before it you **cleared** the ground; * it took root and **filled** the land.
- 11 The mountains were covered **with** its shadow, * the cedars of God **with** its boughs.
- 12 It stretched out its branches **to** the sea; * to the River it stretched **out** its shoots.
- 13 Then why have you broken **down** its walls? * It is plucked by all who pass **by** the way.
- 14 It is ravaged by the boar **of** the forest, * devoured by the beasts **of** the field.
- 15 God of hosts, turn again, **we** implore; * look down from heav-**en** and see.
 Visit this vine and protect **it**, +
- 16 the vine your right **hand** has planted, * the son of man you have claimed **for** yourself.
- 17 They have burnt it with fire and **cut** it down. * May they perish at the frown **of** your face.
- 18 May your hand be on the man at **your** right hand, * the son of man you have confirmed **as** your own.
- 19 And we shall never forsake **you** again; * give us life that we may call up-**on** your name.
- 20 O LORD God of hosts, **bring** us back; * let your face shine forth, and we **shall** be saved.

Psalm 80 (81)



+ (Flex)

2 Sing joyfully to **God** our strength, * shout in triumph to the **God** of Jacob.

3 Raise a song and **sound** the timbrel, * the sweet-sounding harp **and** the lute;

4 blow the trumpet at **the** new moon, * when the moon is full, **on** our feast.

5 For this is a stat-**ute** in Israel, * a command of the **God** of Jacob.

6 He made it a de-**cree** for Joseph, * when he went out from the **land** of Egypt.

6 & 7 A voice I did **not** know said to me: * "I freed your shoulder **from** the burden;

7 & 8 your hands were freed from the **build**-er's basket. * You called in distress and **I** delivered you.

I answered, con-**cealed** in the thunder; * at the waters of Meri-**bah** I tested you.

9 Listen, my people, **as** I warn you. * O Israel, if only **you** would heed!

10 Let there be no strange **god** among you, * nor shall you worship a **for**-eign god.

11 I am the LORD your **God**, +

who brought you up from the **land** of Egypt. * Open wide your mouth, and **I** will fill it.

12 But my people did not **heed** my voice, * and Israel would **not** obey me.

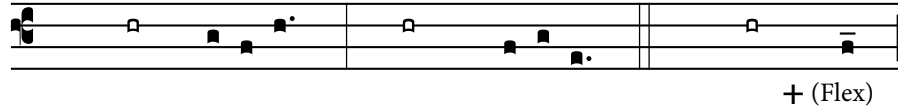
13 So I left them in their stubborn-**ness** of heart, * to follow their **own** designs.

14 O that my peo-**ple** would heed me, * that Israel would walk **in** my ways!

15 At once I would sub-**due** their foes, * turn my hand a-**gainst** their enemies.

16 Those who hate the LORD would **cringe** before him, * and their subjection would **last** forever.

17 But Israel I would feed with **fin**-est wheat, * and satisfy with honey **from** the rock."

Psalm 83 (84)

2 How lovely *is* your dwelling place, * O **LORD** of hosts.

3 My soul is longing and yearning * for the courts of the LORD.

My heart and my flesh cry out * to the living God.

4 Even the sparrow finds a home, * and the swallow a nest for herself

in which she sets her young, at your altars, * O LORD of hosts, my king and my God.

5 Blessed are they who dwell in your house, * forever singing your praise.

6 Blessed the people whose strength is in you, * whose heart is set on pilgrim ways.

7 As they go through the Baca Valley, +

they make it a place of springs; * the autumn rain covers it with pools.

8 They walk with ever-growing strength; * the God of gods will appear in Sion.

9 O LORD God of hosts, hear my prayer; * give ear, O God of Jacob.

10 Turn your eyes, O God, our shield; * look on the face of your anointed.

11 One day within your courts * is better than a thousand elsewhere.

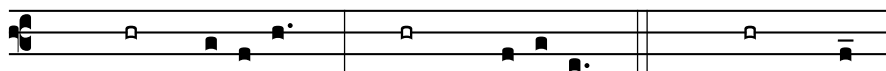
The threshold of the house of God * I prefer to the dwellings of the wicked.

12 For the LORD God is a sun, a shield; * the LORD will give us his favor and glory.

he will not withhold any good * to those who walk without blame.

13 O LORD of hosts, how blessed * is the man who trusts in you!

Psalm 84 (85)



+ (Flex)

2 O LORD, you have fa-**vored** your land,* and brought back the cap-**tives** of Jacob.

3 You forgave the guilt **of** your people,* and covered **all** their sins.

4 You averted **all** your rage;* you turned back the heat **of** your anger.

5 Bring us back, O **God**, our savior!* Put an end to your griev-**ance** against us.

6 Will you be angry with **us** forever?* Will your anger last from **age** to age?

7 Will you not restore a-**gain** our life,* that your people **may** rejoice in you?

8 Let us see, O **LORD**, your mercy,* and grant us **your** salvation.

9 I will hear what the LORD God **speaks**;
+

he speaks of peace for his people **and** his faithful,* and those who **turn** their hearts to him.

10 His salvation is near for **those** who fear him,* and his glory will dwell **in** our land.

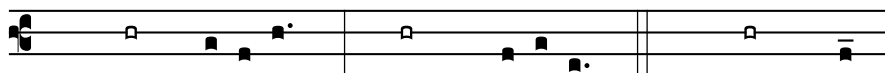
11 Merciful love and faithful-**ness** have met;* justice and **peace** have kissed.

12 Faithfulness shall spring **from** the earth,* and justice look **down** from heaven.

13 Also the LORD will be-**stow** his bounty,* and our earth shall **yield** its increase.

14 Justice will **march** before him,* and guide his steps **on** the way.

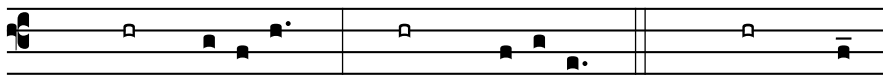
Psalm 85 (86)



+ (Flex)

- 1 Turn your ear, O **LORD**, and answer me, * for I am **poor** and needy.
- 2 Preserve my soul, for **I** am faithful; * save the servant who trusts in **you**, my God.
- 3 Have mercy on **me**, O LORD, * for I cry to you all **the** day long.
- 4 Gladden the soul **of** your servant, * for I lift up my soul to **you**, O LORD.
- 5 O LORD, you are good **and** forgiving, * full of mercy to **all** who call to you.
- 6 Give ear, O LORD, **to** my prayer, * and attend to my voice in **sup**-plication.
- 7 In the day of distress, **I** will call to you, * and surely **you** will answer me.
- 8 Among the gods there is **none** like you, O LORD, * nor works **to** compare with yours.
- 9 All the nations you have made shall **come**; +
they will bow down before **you**, O LORD, * and glori-**fy** your name,
- 10 for you are great and do mar-**vel**-ous deeds, * you who a-**lone** are God.
- 11 Teach me, O LORD, your **way**, +
so that I may walk **in** your truth, * single-hearted to **fear** your name.
- 12 I will praise you, LORD my God, with **all** my heart, * and glorify your **name** forever.
- 13 Your mercy to me **has** been great; * you have saved me from the depths **of** the grave.
- 14 The proud have risen against me, O **God**; +
a band of the ruthless **seeks** my life. * To you they **pay** no heed.
- 15 But you, O God, are compassion-**ate** and gracious, * slow to an-**ger**, O LORD,
- 15 & 16 abundant in mercy **and** fidelity; * turn and take pit-**y** on me.
- O give your strength **to** your servant, * and save the son **of** your handmaid.
- 17 Show me the sign of your fa-**vor**, +
that my foes may see **to** their shame * that you, O LORD, give me com-**fort** and help.

Psalm 89 (90)



+ (Flex)

- 1 O LORD, you have *been* our refuge, * from generation to *gen*-eration.
- 2 Before the mountains were *born*, +
or the earth or the world *were* brought forth, * you are God, from *age* to age.
- 3 You turn man *back* to dust, * and say, "Return, O chil-*dren* of men."
- 4 To your eyes a thousand *years* +
are like yesterday, *come* and gone, * or like a watch *in* the night.
- 5 You sweep them away *like* a dream, * like grass which is fresh *in* the morning.
- 6 In the morning it sprouts *and* is fresh; * by evening it with-*ers* and fades.
- 7 Indeed, we are consumed *by* your anger; * we are struck with terror *at* your fury.
- 8 You have set our *guilt* before you, * our secrets in the light *of* your face.
- 9 All our days pass away *in* your anger. * Our years are consumed *like* a sigh.
- 10 Seventy years is the span *of* our days, * or eighty if *we* are strong.
And most of these are *toil* and pain. * They pass swiftly and *we* are gone.
- 11 Who understands the pow'r *of* your anger? * Your fury match-*es* the fear of you.
- 12 Then teach us to num-*ber* our days, * that we may gain wis-*dom* of heart.
- 13 Turn back, O *LORD*! How long? * Show pity *to* your servants.
- 14 At dawn, fill us with your mer-*ci*-ful love; * we shall exult and rejoice *all* our days.
- 15 Give us joy for the days of *our* affliction, * for the years when we looked *up*-on evil.
- 16 Let your deed be seen *by* your servants, * and your glorious pow'r *by* their children.
- 17 Let the favor of the LORD our God be upon *us*; +
give success to the work *of* our hands. * O give success to the work *of* our hands.

2 says to the **LORD**, “My refuge, * my stronghold, my God in *whom* I trust!”

and under his wings you **will** find refuge. * His faithfulness is buck-**ler** and shield.

6 nor the plague that prowls *in* the darkness, * nor the scourge that lays *waste* at noon.

ten thousand fall **at** your right: * you it will nev-**er** approach.

9 For you, O LORD, **are** my refuge. * You have made the Most **High** your dwelling.

11 For you has he command-**ed** his angels * to keep you in **all** your ways.

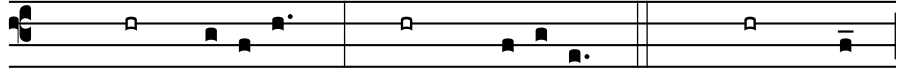
13 On the lion and the viper *you* will tread, * and trample the young lion *and* the serpent.

15 When he calls on me, I will an-*swer* him; +

I will be with him **in** distress; * I will deliver him, and **give** him glory.

16 With length of days I **will** content him; * I will show him my **sav**-ing pow'r.

Psalm 92 (93)



+ (Flex)

1 The LORD is king, with majesty en-**robed**. +

The LORD has robed him-**self** with might; * he has girded him-**self** with pow'r.

The world you made firm, not to be **moved**; +

2 your throne has stood firm **from** of old. * From all eternity, O **LORD**, you are.

3 The floods have lifted up, O **LORD**, +

the floods have lifted **up** their voice; * the floods have lifted **up** their thunder.

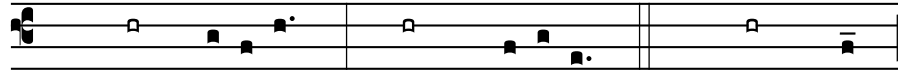
4 Greater than the roar of mighty wa-**ters**, +

more glorious than the surgings **of** the sea, * the LORD is glo-**rious** on high.

5 Truly your decrees are to be trust-**ed**. +

Holiness is fitting **to** your house, O LORD, * until the **end** of time.

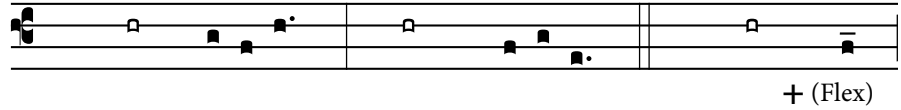
Psalm 95 (96)



+ (Flex)

- 1 O sing a new song **to** the LORD; * sing to the LORD, **all** the earth.
- 2 O sing to the LORD; **ble**ss his name. * Proclaim his salvation **day** by day.
- 3 Tell among the na-**tions** his glory, * and his wonders among **all** the peoples.
- 4 For the LORD is great and highly **to** be praised, * to be feared a-**bove** all gods.
- 5 For the gods of the na-**tions** are naught. * It was the LORD who **made** the heavens.
- 6 In his presence are majes-**ty** and splendor, * strength and honor in his **ho**-ly place.
- 7 Give the LORD, you families of peo-**ples**, +
- 7 & 8 give the LORD glo-**ry** and power; * give the LORD the glory **of** his name.
- Bring an offering and enter his **courts**; +
- 9 worship the LORD in **ho**-ly splendor. * O tremble before him, **all** the earth.
- 10 Say to the nations, “The LORD is **king**.” +
- The world he made firm **in** its place; * he will judge the peo-**ples** in fairness.
- 11 Let the heavens rejoice and earth be **glad**; +
- 11 & 12 let the sea and all within it **thun**-der praise. * Let the land and all it **bears** rejoice.
- Then will all the trees of the wood shout for **joy** +
- 13 at the presence of the LORD, **for** he comes, * he comes to **judge** the earth.
- He will judge the **world** with justice; * he will govern the peoples **with** his truth.

Psalm 96 (97)



- 1 The LORD is king, let *earth* rejoice; * let the many is-*lands* be glad.
- 2 Cloud and dark-*ness* surround him; * justice and right are the foundation *of* his throne.

- 3 A fire pre-*pare*s his path; * it burns up his foes on *eve*-ry side.
- 4 His lightnings light *up* the world; * the earth looks *on* and trembles.

- 5 The mountains melt like *wax* +
before the face *of* the LORD, * before the face of the LORD of *all* the earth.
- 6 The skies pro-*claim* his justice; * all peoples *see* his glory.

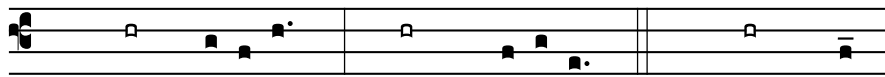
- 7 Let those who serve idols be a-*shamed*, +
those who boast of their *worth*-less gods. * All you *an*-gels, worship him.
- 8 Sion hears and is *glad*; +
the daughters of Ju-*dah* rejoice * because of your judg-*ments*, O LORD.

- 9 For you indeed are the *LORD*, +
most high above *all* the earth, * exalted far a-*bove* all gods.

- 10 The LORD loves those who hate e-*vil*; +
he guards the souls *of* his faithful; * he sets them free *from* the wicked.

- 11 Light shines forth *for* the just one, * and joy for the up-*right* of heart.
- 12 Rejoice in the *LORD*, you just; * to the memory of his holi-*ness* give thanks.

Psalm 97 (98)



+ (Flex)

1 O sing a new song **to** the LORD, * for he **has** worked wonders.

His right hand and his **ho**-ly arm * have **brought** salvation.

2 The LORD has made known **his** salvation, * has shown his deliverance **to** the nations.

3 He has remembered his mer-**ci**-ful love * and his truth for the **house** of Israel.

All the ends of the **earth** have seen * the salvation **of** our God.

4 Shout to the LORD, all the **earth**; +

break forth into **joy**-ous song, * and sing **out** your praise.

5 Sing psalms to the LORD **with** the harp, * with the harp and the **sound** of song.

6 With trumpets and the sound **of** the horn, * raise a shout before the **King**, the LORD.

7 Let the sea and all with-**in** it thunder; * the world, and **those** who dwell in it.

8 Let the rivers **clap** their hands, * and the hills ring **out** their joy

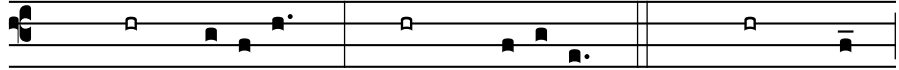
9 at the presence of the LORD, **for** he comes, * he comes to **judge** the earth.

He will judge the **world** with justice, * and the peo-**ples** with fairness.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Psalm 109 (110)



+ (Flex)

1 The LORD's revelation to my **LORD**: +

"Sit at **my** right hand, * until I make your **foes** your footstool."

2 The LORD will send from Si-**on** +

your scep-**ter** of power: * rule in the midst **of** your foes.

3 With you is **prince**-ly rule * on the day **of** your pow'r.

In holy splendor, from the womb be-**fore** the dawn, * I **have** begotten you.

4 The LORD has sworn an oath he will not **change**: +

"You are a **priest** forever, * in the line **of** Melchizedek."

5 The LORD, standing **at** your right, * shatters kings in the day **of** his wrath.

6 He brings a judgment among the na-**tions**, +

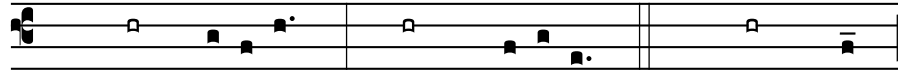
and heaps the **bod**-ies high; * he shatters heads throughout **the** wide earth.

7 He shall drink from the stream **by** the wayside, * and therefore he shall lift **up** his head.

If your choir uses the *Lalemant Propers* on a regular basis,
please consider purchasing the beautifully-bound book:

<http://www.ccwatershed.org/lalemant/>

Psalm 117 (118)



+ (Flex)

- 1 Give praise to the LORD, for **he** is good; * his mercy en-**dures** forever.

- 2 Let the house of Is-**ra**-el say, * “His mercy en-**dures** forever.”
- 3 Let the house of **Aa**-ron say, * “His mercy en-**dures** forever.”
- 4 Let those who fear **the** LORD say, * “His mercy en-**dures** forever.”

- 5 I called to the LORD in **my** distress; * he has an-**swered** and freed me.
- 6 The LORD is at my side; I **do** not fear. * What can mankind **do** against me?
- 7 The LORD is at my side **as** my helper; * I shall look in triumph **on** my foes.

- 8 It is better to take refuge **in** the LORD * than to **trust** in man;
- 9 it is better to take refuge **in** the LORD * than to **trust** in princes.

- 10 The nations **all** encircled me; * in the name of the LORD I **cut** them off.
- 11 They encircled me **all** around; * in the name of the LORD I **cut** them off.

- 12 They encircled me about like **bees**; +
they blazed like a fire **a**-mong thorns. * In the name of the LORD I **cut** them off.

- 13 I was thrust down, thrust **down** and falling, * but the LORD **was** my helper.
- 14 The LORD is my strength **and** my song; * he **was** my savior.

15 There are shouts of joy **and** salvation * in the tents **of** the just.

“The LORD’s right hand has done mighty **deeds**; +

16 his right hand **is** exalted. * The LORD’s right hand has done **might-y** deeds.”

17 I shall not die, **I** shall live * and recount the deeds **of** the LORD.

18 The LORD punished me, punished **me** severely, * but did not hand me o-**ver** to death.

19 Open to me the **gates** of justice: * I will enter and **thank** the LORD.

20 This is the **LORD’s** own gate, * where **the** just enter.

21 I will thank you, for **you** have answered, * and you **are** my savior.

22 The stone that the build-**ers** rejected * has be-**come** the cornerstone.

23 By the LORD has **this** been done, * a marvel **in** our eyes.

24 This is the **day** the LORD has made; * let us rejoice in it **and** be glad.

25 O LORD, **grant** salvation; * O LORD, **grant** success.

26 Blest is **he** who comes * in the name **of** the LORD.

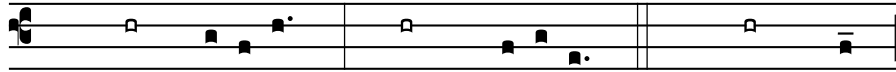
26 & 27 We bless you from the house **of** the LORD; * the LORD is God, and has giv-**en** us light.

Go forward in proces-**sion** with branches, * as far as the horns **of** the altar.

28 You are my **God**, I praise you. * My God, **I** exalt you.

29 Give praise to the LORD, for **he** is good; * his mercy en-**dures** forever.

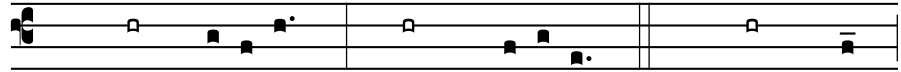
Psalm 121 (122)



+ (Flex)

- 1 I rejoiced *when* they said to me, * “Let us go to the house *of* the LORD.”
- 2 And now our *feet* are standing * within your gates, *O* Jerusalem.
- 3 Jerusalem is built *as* a city * bonded as *one* together.
- 4 It is there *that* the tribes go up, * the tribes *of* the LORD.
- For Israel’s wit-*ness* it is * to praise the name *of* the LORD.
- 5 There were set the *thrones* for judgment, * the thrones of the *house* of David.
- 6 For the peace of Jeru-*sa*-lem pray, * “May they prosper, *those* who love you.”
- 7 May peace abide *in* your walls, * and security be *in* your towers.
- 8 For the sake of my fam-*ly* and friends, * let me say, “*Peace* upon you.”
- 9 For the sake of the house of the *LORD*, our God, * I will *seek* good things for you.

Psalm 122 (123)



+ (Flex)

1 To you have I lifted **up** my eyes, * you who dwell **in** the heavens.

2 Behold, like the **eyes** of slaves * on the hand **of** their lords,

like the eyes **of** a servant * on the hand **of** her mistress,

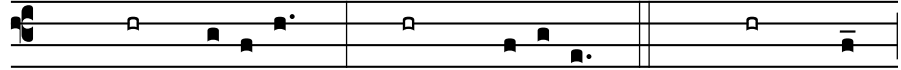
so our eyes are on the **LORD** our God, * till he show **us** his mercy.

3 Have mercy on us, **LORD**, have mercy. * We are filled **with** contempt.

4 Indeed, all too full is our **soul** +

with the scorn **of** the arrogant, * the disdain **of** the proud.

Psalm 129 (130)



+ (Flex)

1 & 2 Out of the depths I cry to *you*, O LORD; * LORD, *hear* my voice!

O let your ears *be* attentive * to the sound *of* my pleadings.

3 If you, O LORD, should *mark* iniquities, * LORD, *who* could stand?

4 But with you is *found* forgiveness, * that you may *be* revered.

5 I long for *you*, O LORD, * my soul longs *for* his word.

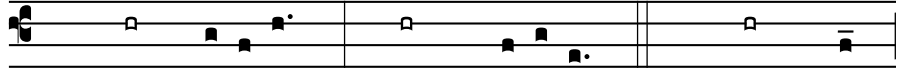
6 My soul hopes *in* the LORD * more than watch-*men* for daybreak.

6 & 7 More than watch-*men* for daybreak, * let Israel hope *for* the LORD.

For with the LORD *there* is mercy, * in him is plenti-*ful* redemption.

8 It is he who will *re*-deem Israel * from all *its* iniquities.

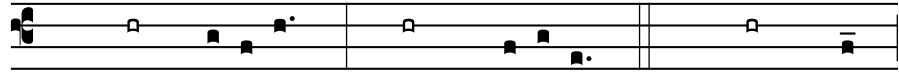
Psalm 149



+ (Flex)

- 1 Sing a new song **to** the LORD, * his praise in the assembly **of** the faithful.
- 2 Let Israel rejoice **in** its Maker; * let Zion's children exult **in** their king.
- 3 Let them praise his **name** with dancing, * and make music with tim-**brel** and harp.
- 4 For the LORD takes delight **in** his people; * he crowns the poor **with** salvation.
- 5 Let the faithful ex-**ult** in glory, * and rejoice as they **take** their rest.
- 6 Let the praise of God be **in** their mouths * and a two-edged sword **in** their hand,
- 7 To deal out vengeance **to** the nations * and punishment up-**on** the peoples;
- 8 to bind their **kings** in chains * and their nobles in fet-**ters** of iron;
- 9 to carry out the judg-**ment** decreed. * This is an honor for **all** his faithful.

Psalm 150



+ (Flex)

- 1 Praise God in his **ho**-ly place; * praise him in his **migh**-y firmament.
- 2 Praise him for his pow-**er**-ful deeds; * praise him for his **bound**-less grandeur.
- 3 O praise him with **sound** of trumpet; * praise him with **lute** and harp.
- 4 Praise him with tim-**brel** and dance; * praise him with **strings** and pipes.
- 5 O praise him with resounding cym-**bals**; +
- 5 & 6 praise him with clash-**ing** of cymbals. * Let everything that breathes **praise** the LORD!

FULLY WRITTEN OUT Gregorian Psalm Tones in the vernacular which set to music the complete Mass Propers (*Introit, Gradual, Alleluia, Offertory, & Communion*) for all Sundays, Holy Days, and Solemnities of Liturgical Years A, B, C and ABC.

This collection of English chants from the *Graduale Romanum* matches verbatim the English Translation in the Solesmes *Gregorian Missal* (*Imprimatur* 1989), the *Vatican II Hymnal*, and *Simple English Propers*.

This first edition of 10 April 2013 includes 45 full Psalms (*Revised Grail*) which have been completely “pointed” for singers.

Dedicated to St. Gabriel Lalemant, one of the holiest and most fearless missionaries ever to set foot on American soil.